Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

REPUBLICA ARGENTINA

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

MEMORIA

PRESENTADA

AL HONORABLE CONGRESO DE LA NACION

CORRESPONDIENTE AL PERIODO

1938 - 1939

TOMO I

BUENOS AIRES
Talleres S. A. CASA JACOBO PEUSER, Ltda.

1939

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

MENSAJE AL HONORABLE CONGRESO

Archivos Históricos · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

HONORABLE CONGRESO:

El artículo 90, de la Constitución Nacional, impone a los Ministros del Poder Ejecutivo la obligación de dar cuenta anualmente, al Honorable Congreso, del estado de la Nación, en la parte que corresponde a sus respectivos Departamentos. Tengo el honor de cumplir ese precepto elevando a V. H. la memoria del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, en el período comprendido entre el 1° de mayo de 1938 y el 30 de abril de 1939.

Hecho sobresaliente entre todos fué, sin duda, la firma del Tratado de Paz entre Bolivia y Paraguay, subscripto en esta capital, el 21 de julio de 1938, por los Excmos. señores Ministros de Relaciones Exteriores de ambos países. Tres años antes, como se recordará, se había concertado el armisticio que, mediante el protocolo de 12 de junio de 1935, permitió la iniciación de laboriosas negociaciones, por fin coronadas de feliz resultado. Intervinieron en ellas, como mediadores, Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos, Perú y Uruguay. A los Presidentes de esas Naciones confió el Tratado de 1938 la misión de dar el laudo arbitral definitivo que pusiera término al viejo litigio. Esto fué hecho el 10 de octubre y, en enero del corriente año, pudo la Conferencia de Paz dar término a sus difíciles y prolongados trabajos, expresión acabada de la solidaridad americana y del imperio de las normas jurídicas, característico de este Continente.

Otro hecho sobre el cual me permito solicitar la atención de V. H. es el de las visitas realizadas a esta capital por los Excmos. señores Ministros de Relaciones Exteriores de Chile y del Uruguay. Correspondieron, así, a las que el que suscribe tuvo el honor de hacer a los dos países hermanos, por encargo de S. E. el señor Presidente de la República. Como mi estada en Santiago y Montevideo, la de los señores doctor José

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Ramón Gutiérrez Allende y doctor Alberto Guani, en Buenos Aires, sirvió para negociar y subscribir convenios de recíproco interés.

En ocasión de mi viaje a Chile, el gobierno del Perú invitó al Ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina a visitar aquel país en calidad de huésped oficial. Esta honrosa invitación no pudo ser aceptada en aquel momento y la visita tuvo que ser aplazada hasta fines de 1938. Entonces, el que suscribe tuvo el privilegio de concurrir a Lima, en el momento en que se iba a reunir la Octava Conferencia Interamericana. Pudo, así, asistir a la sesión inaugural de esa asamblea y exponer ante ella el criterio general del Gobierno argentino sobre los graves problemas que iban a ser tratados allí. Luego, nuestra Delegación, prosiguiendo en esa labor, mantuvo la actitud de solidaridad continental y criterio nacional afirmada en ese discurso. Tal fué nuestra contribución a la Declaración de Lima, de universal resonancia y, seguramente, de futura repercusión en la política de América.

En el período reseñado en esta Memoria, es éste, posiblemente, el hecho que sigue en importancia al de la terminación del conflicto boliviano-paraguayo. Durante esos meses, que se caracterizaron por una tensión internacional aguda, aun subsistente en Europa, la República Argentina mantuvo sus viejos vínculos de amistad con todos los Estados de este continente. Una catástrofe que recientemente afligió a Chile, dió una dolorosa oportunidad al pueblo argentino, y a su gobierno, para demostrar nuestro afecto fraternal hacia la nación ultraandina. También hemos mantenido nuestras relaciones pacíficas con todos los Estados del viejo mundo ante los cuales estamos representados. De igual modo sigue siendo perfecta la colaboración que, por prescripción constitucional, el Gobierno argentino mantiene con la Santa Sede y el Episcopado católico que entre nosotros ejerce su noble ministerio.

Dios guarde a V. H.

Fdo.: José María Cantilo

Buenos Aires, mayo de 1939.

PRIMERA PARTE

RELACIONES EXTERIORES

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

a) Política internacional

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

CAPÍTULO PRIMERO

Paz del Chaco

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

PAZ DEL CHACO

En el transcurso del año próximo pasado y comienzos del actual, una serie de actos oficiales vino a poner término a las laboriosas gestiones tendientes a conseguir la paz definitiva en la disputa paraguayo-boliviana sobre las tierras del Chaco.

El 21 de julio de 1938 se firmó, en la Cancillería Argentina, el Tratado de Paz entre Bolivia y Paraguay cuyo texto es el siguiente:

«Las Repúblicas de Bolivia y Paraguay (Paraguay y Bolivia), con el propósito de consolidar definitivamente la paz y poner término a los diferendos que dieron origen al conflicto armado del Chaco; inspiradas en el deseo de prevenir futuros desacuerdos; teniendo presente que entre los Estados que forman la comunidad americana, existen vínculos históricos fraternales que no deben desaparecer por divergencias o sucesos que deben ser considerados y solucionados con espíritu de recíproca comprensión y buena voluntad; en ejecución del compromiso de concertar la paz definitiva, que ambas Repúblicas asumieron en el Protocolo de Paz de 12 de junio de 1935 y en el Acta Protocolizada de 21 de Enero de 1936; representadas:

«La República de Bolivia por S. E. el Dr. Eduardo Díez de Medina, Ministro de Relaciones Exteriores, y S. E. el Dr. Enrique Finot, Presidente de la Delegación de ese país ante la Conferencia de Paz.

«y la República del Paraguay por S. E. el Dr. Cecilio Báez, Ministro de Relaciones Exteriores, S. E. el General de Ejército don José Félix Estigarribia, Presidente de la Delegación de ese país ante la Conferencia de Paz y los Delegados Sus Excelencias doctores Luis A. Riart y Efraín Cardozo,

«presentes en Buenos Aires y debidamente autorizados por sus Gobiernos, han convenido en suscribir bajo los auspicios y la ga-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

rantía moral de los seis Gobiernos Mediadores, el siguiente tratado definitivo de paz, amistad y límites:

«ARTÍCULO 1° — Queda restablecida la paz entre las Repúblicas de Bolivia y Paraguay (Paraguay y Bolivia).

«ARTÍCULO 2° — La línea divisoria en el Chaco, entre Bolivia y Paraguay (Paraguay y Bolivia), será la que determinen los Excmos. Presidentes de las Repúblicas Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos de América, Perú y Uruguay, en su carácter de árbitros de equidad, quienes, actuando «ex aequo et bono», dictarán su fallo arbitral de acuerdo con ésta y las siguientes cláusulas:

a) El laudo arbitral fijará la línea divisoria Norte en el Chaco, en la zona comprendida entre la línea de la Conferencia de Paz, presentada el día 27 de mayo de 1938, y la línea de la contrapropuesta paraguaya, presentada a la consideración de la Conferencia de Paz el día 24 de junio de 1938, desde el meridiano del fortín 27 de Noviembre, es decir, aproximadamente meridiano 61° 55′ oeste de Greenwich, hasta el límite Este de la zona, con exclusión del litoral sobre el Río Paraguay, al Sur de la desembocadura del río Otuquis;

b) El laudo arbitral fijará igualmente la línea divisoria occidental en el Chaco, entre el río Pilcomayo y la intersección del meridiano de Fortín 27 de Noviembre, es decir, aproximadamente 61° 55′ Oeste de Greenwich, con la línea del laudo por el lado Norte, a que se refiere el anterior acápite;

c) Dicha línea no irá en el río Pilcomayo más al Este de Pozo Hondo, ni al Oeste más allá de cualquier punto de la línea que, arrancando de D'Orbigny, fué señalada por la Comisión Militar Neutral como intermedia de las posiciones máximas alcanzadas por los ejércitos beligerantes, al suspenderse los fuegos el 14 de julio de 1935.

«ARTÍCULO 3° — Los árbitros se pronunciarán oídas las partes y según su leal saber y entender, teniendo en cuenta la experiencia acumulada por la Conferencia de Paz y los dictámenes de los asesores militares de dicha entidad.

«Los seis Presidentes de las Repúblicas citadas en el artículo segundo, quedan facultados para expedir el laudo directamente o por intermedio de delegado plenipotenciario.

«ARTÍCULO 4° — El laudo arbitral será expedido por los árbitros en el plazo máximo de dos meses, contados a partir de la ratificación del presente tratado, obtenida en la oportunidad y forma estipuladas en el artículo 11.

«ARTÍCULO 5° — Expedido el laudo y notificado a las partes, éstas nombrarán inmediatamente una Comisión Mixta, compuesta de cinco miembros nombrados dos por cada parte y el quinto designado de común acuerdo por los seis gobiernos mediadores, a fin de aplicar sobre el terreno y amojonar la línea divisoria trazada por el laudo arbitral.

«ARTÍCULO 6° — Dentro de los 30 días de expedido el laudo, los gobiernos de Bolivia y Paraguay (Paraguay y Bolivia), procederán a acreditar sus respectivos representantes diplomáticos en Asunción y La Paz (La Paz y Asunción) y dentro de los 90 días cumplirán el laudo en lo principal, bajo la vigilancia de la Conferencia de la Paz, a quien las Partes reconocen la facultad de resolver en definitiva las cuestiones prácticas que pueden presentarse con tal motivo.

«ARTÍCULO 7° — La República del Paraguay garantiza el más amplio libre tránsito por su territorio, y especialmente por la zona de Puerto Casado, de las mercaderías que lleguen del exterior con destino a Bolivia, y de los productos que salgan de Bolivia para ser embarcados al exterior por dicha zona de Puerto Casado; con derecho para Bolivia de instalar sus agencias aduaneras y construir depósitos y almacenes en la zona de dicho Puerto.

«La reglamentación de este artículo será objeto de una convención comercial posterior entre los gobiernos de ambas repúblicas.

«ARTÍCULO 8° — Ejecutado el laudo arbitral mediante la aplicación y amojonamiento de la línea divisoria, los gobiernos de Bolivia y Paraguay (Paraguay y Bolivia), negociarán directamente, de gobierno a gobierno, las demás convenciones económicas y comerciales que tengan por conveniente, para desarrollar sus intereses recíprocos.

«ARTÍCULO 9° — Las Repúblicas de Bolivia y Paraguay (Paraguay y Bolivia), renuncian, recíprocamente, de toda acción y reclamación derivadas de las responsabilidades de la guerra.

«ARTÍCULO 10. — Las Repúblicas de Bolivia y Paraguay (Paraguay y Bolivia), renovando el compromiso de no agresión estipulado en el protocolo de 12 de junio de 1935, se obligan, solemnemente, a no hacerse la guerra, ni a emplear, directa o indirectamente, la fuerza como medio de solución de cualquier diferendo actual o futuro.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

«Si en cualquier eventualidad no llegaran a resolverlos por negociaciones diplomáticas directas, se obligan desde ahora, a recurrir a los procedimientos conciliatorios y arbitrales que ofrece el Derecho Internacional, y especialmente, las convenciones y pactos americanos.

«Artículo 11. — El presente tratado será ratificado por la Convención Nacional Constituyente de Bolivia, y por un plebiscito nacional en el Paraguay; en ambos casos, la ratificación deberá producirse en el término de veinte días contados a partir de la fecha de suscripción de este tratado. El canje de ratificaciones se efectuará en el más breve plazo, ante la Conferencia de Paz.

«Artículo 12. — Las partes declaran que en caso de que no fuese obtenida la ratificación a que se refiere el artículo anterior, el texto y contenido de este tratado no pueden ser invocados para fundar sobre ellos alegatos, ni pruebas en ulteriores instancias, o procedimientos de arbitraje o justicia internacional.

«En fe de lo cual, los representantes de Bolivia y Paraguay (Paraguay y Bolivia), conjuntamente con los delegados plenipotenciarios que representan a los países mediadores en la Conferencia de Paz, sellan y firman el presente tratado en doble ejemplar, en Buenos Aires, a los veintiún días del mes de julio del año mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.): E. Díez de Medina — Enrique Finot. — Cecilio Báez. — José F. Estigarribia — Luis A. Riart. — Efraín Cardozo. — José María Cantilo. — José de Paula Rodrigues Alves. — Orlando Leite Ribeiro. — Manuel Bianchi. — Spruille Braden. — Felipe Barreda Laos. — Luis Fernán Cisneros. — Eugenio Martínez Thedy. — Isidoro Ruiz Moreno. — P. Santos Muñoz.»

Una vez suscrito el Tratado, el Excmo. señor Presidente de la Nación Argentina, pronunció el siguiente discurso:

Hoy es un día de fiesta y de júbilo para América. La paz entre Bolivia y Paraguay es un hecho histórico, de repercusión universal. Los gobiernos y los pueblos de ambas naciones — representados por sus Cancilleres — han comunicado a la Conferencia de la Paz que aceptan el arbitraje de los Presidentes de las seis repúblicas americanas, cuyo fallo sobre el pleito de límites en el Chaco será definitivo.

Me dirijo a vosotros como intérprete del pensamiento y de la voluntad de la nación argentina, que celebra, con profunda emoción, el auspicioso acontecimiento de que bajo su inspiración, y con el apoyo de sus hermanas limítrofes y de los Estados Unidos, se haya evitado una nueva guerra en suelo americano. Podemos proclamarlo con legítimo orgullo, porque la paz entre Paraguay y Bolivia es una conquista del derecho y no de las armas, realizada en homenaje a la justicia y no por espíritu de precaución o de debilidad, sino por adhesión a este nobilísimo principio.

En estos momentos en que los filósofos de la violencia y los soñadores imperialistas niegan validez a las ideas jurídicas y tildan de utopía las concepciones más sublimes del derecho de gentes, América marca esta fecha memorable en las relaciones internacionales.

El pacifismo de América significa que han madurado en su espíritu y en su conciencia política las profundas ideas de los fundadores del derecho internacional — como Francisco de Vitoria y Domingo de Soto —, varones de nuestra estirpe, cuya tradición legalista puede invocar mi patria, con los nombres de Alberdi, Vélez Sársfield, Drago y Sáenz Peña.

La Conferencia de Buenos Aires acaba de escribir con el Protocolo del 9 de julio, una página imperecedera en los anales del continente. Por su trascendencia jurídica e histórica, la paz entre Bolivia y Paraguay es un ejemplo y un símbolo que América puede ostentar a todos los hombres: ejemplo de confraternidad, de conciencia política, de desinterés y de sacrificio por el bien ajeno, en los países mediadores; símbolo de las ideas y sentimientos puros que animan al mundo americano.

Pido a cuantos me escuchan que analicen y mediten el sentido americanista de este suceso notable. Cuando en las regiones más cultas y civilizadas de la tierra fracasan las sociedades de naciones erigidas en tribunales de justicia, en América se logra, prácticamente, el ideal jurídico internacional, que pone fin a una guerra y asume la responsabilidad legal del pleito más delicado y difícil que pueda encomendarse a un arbitraje de naciones, cual es la demarcación de fronteras tras una contienda sangrienta.

América da de este modo una noble lección de ética política y retribuye con creces los beneficios materiales y culturales que ha recibido de las viejas civilizaciones.

Es esta una gran victoria de la democracia, de las directivas pacifistas que animan a los pueblos nacidos al calor de principios igualitarios, de países viriles y entusiastas que sólo persiguen un alto ideal de perfeccionamiento.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

El corazón de América, que palpita con los ritmos más altruístas y que sólo tuvo piedad y amor fraternales para los dos combatientes heroicos del Chaco; el corazón de América — lo proclamo bien alto — no se dividió en afectos y simpatías contradictorios entre las naciones en conflicto, porque el amor y la admiración hacia el Paraguay y Bolivia tienen el mismo valor y el mismo sentido para todos los pueblos americanos.

América y el mundo saben que los mismos combatientes bolivianos y paraguayos lidiaron con heroismo épico, pero sin odios ni sentimientos de venganza. Así lo expresaron con sinceridad y energía, los grandes conductores de sus ejércitos en el momento de deponer las armas, acatando el armisticio logrado por la Conferencia de Paz en 1935.

La concordia paraguayo-boliviana no es un fácil triunfo del sentimentalismo. Por el contrario, se basa en instrumentos legales de eficiencia y seguridad inconmovibles y en sólidos principios de estructura universal y permanente.

América se erige en tribunal de sus propios conflictos y en árbitro de sus diferencias políticas y territoriales. Ha llegado a comprender su privilegiado destino y su propia capacidad, dentro del conjunto de la sociedad humana. Quiere que la justicia se pronuncie y se cumpla en los ámbitos de su posición geográfica, pues no aspira a tener jueces extraños que, aun siendo probos y rectos, carecerán de la sensibilidad americana para considerar los pleitos suscitados entre pueblos cuya tradición e instituciones no ha profundizado.

La ansiada solución de la Conferencia radica, precisamente, en que América ha llevado una cuestión de fronteras a sus jueces naturales, sin aceptar sugestiones extrañas y con la única visión de su independencia, de sus deberes y de sus derechos.

Y este feliz resultado, que celebramos con extraordinario regocijo, demuestra claramente que las guerras no son inevitables, sobre todo cuando se trata de pueblos con idéntica tradición, tendencias, idioma y sentimientos, pues estos factores de comprensión mutua harán siempre posible el arreglo o solución de cualquier conflicto, oponiendo un obstáculo al desborde de las pasiones o a la inclinación por las conquistas territoriales.

Las dos Américas forman una hermandad indestructible en el espíritu y en la orientación idealista. Casi podría decirse que constituyen una manifestación propulsora de la naturaleza, por su unidad de acción y su conformación democrática, puestas al servicio de causas redentoras y de finalidades constructivas.

Esta nueva fuerza, que aparece reflejada como un signo en el cielo tormentoso del mundo, debe ser apreciado en toda su magnitud, porque está llamada a eliminar los caminos tortuosos y sombríos que retienen la marcha de la civilización y del progreso. Porque América se halla dispuesta a eliminar todas las dificultades que se opongan al desenvolvimiento normal de sus instituciones, a defender sus conceptos de independencia y soberanía, a perseguir el triunfo de los preceptos internacionales sobre la agresión y la violencia.

Tal es el orgullo y la satisfacción con que festejamos este día.

Al saludar calurosamente a Paraguay y Bolivia, en nombre del pueblo y gobierno argentinos, con el respeto que merecen la abnegación y el patriotismo de que han dado pruebas, invoco la protección del Altísimo para que estos sentimientos perduren en América y sean la paz y el trabajo los elementos inmutables de sus grandes días.

A continuación usaron de la palabra, los Cancilleres de Bolivia, Paraguay y Argentina. Dijo el primero de ellos:

Los días solemnes en que vivimos y que ponen término al conflicto que tiñó en sangre generosa la tierra chaqueña, no sólo establecen nuevas normas de relación jurídica entre Bolivia y Paraguay, sino que entrañan algo más trascendental para los pueblos a los que América da ese ejemplo; la paz es el bien de todos y nadie, sin error, puede sentirse extraño al deber de mantenerla. De esta paz fueron artífices principales seis naciones, que trabajaron con perseverancia, con inteligencia, tal como si cuidaran celosamente y con previsora acuidad el resguardo de los bienes propios.

Conflictos semejantes ensombrecieron a veces el horizonte americano, concluyendo en tratados de paz, según el clásico método de una secular tradición histórica; pero la diferencia entre esos casos y el nuestro es fundamental, tanto que ello puede constituir el punto de partida de otra era o la aurora de un nuevo día para la humanidad, en que cediendo, por fin, el imperio de la fuerza a la fuerza del derecho, sea *suprema ratio*, no la que fíe de los reyes, y aun sigue siéndolo, sino la que se aviene con el sentido ético de la democracia: la razón de la ley; de la ley nacional para los ciudadanos; de la ley internacional — establecida por general consenso y con cumplimiento garantizado por eficaz sanción — para las naciones.

Bolivia y Paraguay, que recibieron de común tronco de origen legados de cultura, de lengua, de amor inextinguible de la libertad, suprema dignidad humana, habían dejado, como otras naciones de hispanoamérica, indecisa la definición de sus fronteras. Tal vez si

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

los hombres que precedieron en la dirección de nuestros pueblos, hubiesen convivido el sentir actual, las múltiples disensiones acaecidas de las que nos habla nuestra breve historia de entidades soberanas, habrían arribado a soluciones pacíficas por convenios entre partes o justiciero laudo de arbitradores. Desgraciadamente no fué así sino muy contadas veces. Y aunque una de esas debió ser la nuestra, la fatalidad nos llevó por el sendero errado de la guerra, equívoco común que acabamos de enmendar, uniéndonos por nexo de conciliación, sin ventajas ni rencores. A este mismo punto debimos haber llegado, si se hubiese escuchado sólo la voz de los pueblos, desoyendo determinados intereses que bien sabemos son los responsables del conflicto.

Pero olvidándolo y sin perder de vista la enseñanza recibida, seamos, paraguayos y bolivianos, fraternales colaboradores de la obra de civilización americana de la que nos sentimos y somos estrechamente responsables.

Formulemos ardientes votos por que la Conferencia de Paz no considere terminada su misión de dar cima a la ardua empresa para la que fué creada. Que, por el contrario, a ella se sumen los representantes de las demás naciones americanas constituyéndose todas en organización permanente para el mantenimiento de la paz de América y para el fomento más eficaz de los intereses comunes de nuestros pueblos. Frente a los problemas que crea el actual estado de las relaciones internacionales en el mundo, las labores de la Conferencia de Paz no serán fin de una gestión, sino comienzo de otra más trascendental y perenne.

Si así fuera, Excmo. Señor Presidente, Bolivia declara por mi intermedio que su cooperación será constante y decidida a toda obra de paz y de bien. Así la sangre que derramaron con heroicidad las juventudes de Bolivia y Paraguay no se habrá vertido estérilmente; como prolífica semilla caída en fértil surco, habrá fructificado en un organismo permanente de paz americana que encierre para siempre el círculo de las luchas homicidas entre pueblos del mismo origen, substituyéndolas por la discusión serena y razonada que eleva a las naciones y las presenta dignas de su destino y de la civilización en que actúan.

Rindo el homenaje de mi reconocimiento al ilustre mandatario de esta nación hermana que tan noblemente ha contribuído a tan feliz resultado, al eminente canciller y estadista que rige sus relaciones externas y a todos quienes aportaron su grano de contribución y de fe a esta obra que representa a América, tierra hasta hoy de libertad, como tierra de hombres unidos, solidarios y conscientes de su alta misión civilizadora.

El Canciller del Paraguay, se expresó en los siguientes términos:

La Delegación paraguaya ante la Conferencia de Paz, compuesta de los Plenipotenciarios especiales señores General de Ejército Don José Félix Estigarribia, Dr. Luis A. Riart y Dr. Efraín Cardozo, que acaban de suscribir conmigo el tratado de paz, amistad y límites entre nuestro país y Bolivia, juntamente con los Plenipotenciarios de esta última, me encarga la honrosísima tarea de contestar vuestro conceptuoso discurso y comunicaros el regocijo del pueblo paraguayo y de su Gobierno, presidido por el Excmo. Dr. Félix Paiva, al par de expresaros sus más sinceras congratulaciones por el suceso del restablecimiento de la paz entre uno y otro país, gracias a los empeños generosos del Gobierno argentino y a la labor imparcial y tesonera de los Embajadores de las otras repúblicas hermanas, a saber: Chile, Brasil, Perú, Uruguay y Estados Unidos de América.

Este acontecimiento que consagra y afianza la paz en nuestro continente, viene a colmar los anhelos de todas las naciones independientes que lo integran y a abrir un nuevo período histórico en los anales del Nuevo Mundo. El ajuste de dicho tratado, verificado en la ciudad de Buenos Aires, significa que los conflictos o diferencias suscitadas entre nuestras repúblicas pueden y deben ser dirimidos *ex equo et bono*, ya por negociaciones directas entre las partes contendientes, ya por árbitros elegidos entre los magistrados que rigen los destinos de aquéllas en lo judicial y en lo político. A la República Argentina toca la gloria insigne de haber facilitado la realización del ideal cristiano de suprimir la guerra en el suelo americano, con motivo del doloroso conflicto surgido entre Paraguay y Bolivia en 1932 dando lugar al protocolo del 12 de junio de 1935, que hizo cesar las hostilidades, y al compromiso del 9 de julio de 1938, que renueva el pacto de no agresión entre los dos nombrados países y crea la constitución de un tribunal de arbitramento *ad-hoc* que pronuncie un laudo decisorio del litigio que los condujo a la porfía armada en el Chaco Boreal.

La subscripción de dicho documento diplomático acaba de verificarse en el Palacio de Gobierno donde nos encontramos en este momento. Tal es el motivo por el cual el ilustre Presidente argentino Dr. Roberto M. Ortiz, da solemnidad al acto y emite su oración eucarística para poner de relieve que este suceso tiene la misma importancia que la creación de la Sociedad de las Naciones en Ginebra y de la Corte Permanente de Justicia Internacional de La Haya. La tiene, sin duda alguna, porque muestra de una manera patente, que el ideal de los pueblos no es la guerra, sino la convivencia pacífica regulada por las normas del derecho y por los eternos principios de la justicia.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

No creo necesario insistir acerca de los nuevos dogmas jurídicos que anulan las falsas doctrinas del pasado, inspiradas en el espíritu de hostilidad que animaba a las tribus primitivas, ya por contradictorios credos religiosos, ya por el desnivel de sus convicciones económicas de vida, ya también por el instinto de dominación de unos pueblos sobre otros, tal como se ha manifestado en aquellos que desarrollaron la política de expansión geográfica y de hegemonía alrededor del Mar Mediterráneo.

Es cierto que ellos nos dieron la filosofía, las letras y las artes, que se juzgan insuperables; pero es también sabido que la civilización clásica carecía de contenido espiritual, primordial esencia de la cultura cristiana. Y esta cultura impera hoy en el mundo llamado occidental, que proclama la igualdad civil de todas las razas y la dignidad moral de todos los hombres. De esto se sigue que los individuos y los pueblos merecen la consideración de seres llamados a un destino superior en la súcesión de los siglos mediante una organización nacional que se ostenta en forma de instituciones de justicia, de moralidad y de beneficencia.

Y llegamos a esta etapa de vida, Excelentísimo Señor Presidente de la Nación Argentina. Vos y los demás magistrados que os acompañan en el mantenimiento de la Conferencia de Paz de Buenos Aires merecéis bien del mundo americano, y en general de las naciones europeas por vuestra digna labor de civilizadores, como lo fueron Pericles en Atenas y Numa en la Roma de los reyes legendarios.

El Paraguay se siente feliz de expresaros sus más sinceras congratulaciones por nuestro intermedio, atendiendo al inmenso beneficio que presta vuestra patria a la causa de la paz y de la cultura moral del linaje humano.

Finalmente, clausurando el acto, el Canciller argentino dijo:

En mi calidad de Presidente de la Conferencia de Paz, séame permitido manifestar en su nombre la honda y grata emoción con que los miembros que la componen asisten a este acto.

Con él se salva, después de difíciles esfuerzos, la etapa esencial de la Conferencia y se afirma solemnemente, una vez más en nuestra América, el culto de la paz.

En el largo camino recorrido antes de llegar a esta hora feliz, la Conferencia ha pasado por muchas vicisitudes, pero es su título de

honor no haber desfallecido ni vacilado en su alto propósito de mediación y de haber colocado siempre, por encima de todas las contingencias, la noción de que servía un gran ideal y cumplía un gran deber.

En este trabajo ha sido grande y tesonero el empeño de cada uno de sus miembros. En momentos en que recogemos los frutos de ese esfuerzo, rindo homenaje a los jefes de sus delegaciones, que con tan alto espíritu de solidaridad y tan exacta comprensión de sus deberes, confundieron generosamente en la labor común su aporte valioso de todos los días, y lo hago extensivo a cada uno de los delegados que les acompañaron tan eficazmente en la dura atención de sus responsabilidades, con méritos propios que no sería justo silenciar ahora; al Señor Ministro Cisneros, delegado del Perú, a cuyo tacto y espíritu jurídico debe la Conferencia tan oportunas sugestiones; al Señor Leite Ribeiro, delegado del Brasil; a nuestros compatriotas los doctores Ruiz Moreno y Santos Muñoz, y, en fin, a todos los brillantes colaboradores de la primera hora.

La obra de la Conferencia toca a su fin, y su esfuerzo enriquece la historia americana como expresión de una conciencia pacifista, que es la mejor tradición de nuestro continente. Se ha afirmado en ella la solidaridad espiritual de nuestros pueblos y se ha renovado un principio de colaboración, que, más allá aun de la tarea señalada, perdurará como una fe entre nuestros países hermanos.

Es la fe que me anima, después de presidir durante tres meses la Conferencia de Paz, en cuya intimidad espiritual he recogido una convicción que no quiero dejar de señalar en este día. Dedicados por entero a su acción de mediadores, al servicio del mismo ideal, los seis países sin pensarlo quizás, han trabajado para su mutua amistad; se han acercado, confundidos en un solo sentimiento, y han reflejado en la realidad manifiesta de una buena obra común, el vínculo que los une.

Las coaliciones al servicio de la violencia y de la fuerza sólo conducen, en definitiva, a la separación y al aislamiento, y llevan en sí el germen de su propia disolución. Sólo perdura la comunión en el bien y en la concordia, como ha de perdurar en América entera, proyectado para siempre, el esfuerzo en que se unió en esta Conferencia, al servicio de la paz. Cuando los hombres se juntan en el empeño de una buena acción, se mejoran a sí mismos y ennoblecen su amistad. Estoy seguro que los países mediadores de la Conferencia de Paz, unidos hoy, frente a la obra concluída en tan estrecho e íntimo contacto, lo estarán cada vez más para todas las realizaciones del trabajo y de la paz.»

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

El mismo día, momentos después de concluído este acto en la Casa de Gobierno, desde la sede de la Cancillería Argentina, los Ministros de Relaciones Exteriores de Argentina, Bolivia y Paraguay, señores José María Cantilo, Eduardo Díez de Medina y Cecilio Báez, respectivamente, se dirigieron por radiotelefonía a los pueblos de América.

El Canciller argentino, historiando brevemente el desenvolvimiento de la solución del asunto del Chaco, dijo:

«El gran problema de los países de Sur América consiste en tener vastos espacios despoblados y pocos hombres para ocuparlos. El mayor error, de consiguiente, que sus gobiernos pudieran cometer consistiría en sacrificar hombres para obtener más tierras.

Si no son éstas las palabras textuales, es éste uno de los conceptos fundamentales emitido por el Presidente Roque Sáenz Peña, en su paso por el Brasil, al venir a asumir la Primera Magistratura en 1910. Después de haberlo escuchado, al principio de mi carrera diplomática, lo retengo como una de esas expresiones de sabiduría que no debiera olvidar ningún estadista sudamericano.

Naturalmente no se me escapa que pueden existir circunstancias que desvíen a los Gobiernos del acatamiento de aquel aforismo. Muchas veces (harto lo saben en el Viejo Mundo) los antecedentes históricos y las determinantes geográficas resultan difíciles de conciliar. Así se originan largos conflictos que, durante generaciones, dividen a pueblos cuyos límites territoriales no coinciden con sus límites étnicos. Otras veces, hay algo distinto de una cuestión geográfica cuantitativa. Es un problema cualitativo de posesión de determinadas materias primas. Pero en este Nuevo Mundo, tan vasto y tan rico, carente de verdaderos antagonismos raciales y de odios ancestrales, creo firmemente que el Presidente Sáenz Peña proclamó un dogma que todos debieran acatar. Nuestros esfuerzos deben encaminarse tozudamente a poblar los desiertos. Sólo una trágica conjunción de circunstancias explica que se tenga que sacrificar la mayor riqueza de cada nación: sus propios hijos.

Esa conjunción, más o menos fatal se ha producido raramente en nuestro Continente, una vez que se terminaron las gestas de la Independencia. Las guerras han sido excepcionales en esta parte del orbe y nunca después de ella, prosperó el criterio de la violencia, del derecho de la fuerza. Ha predominado el concepto de que vale más una conciliación oportuna que una victoria aplastante. Se ha prefe-

rido el acatamiento de las normas jurídicas y casi todas las cuestiones territoriales sudamericanas han sido resueltas por el arbitraje o la negociación.

Así termina también el viejo litigio boliviano-paraguayo que, en un momento aciago, tomó el cariz de una de esas trágicas conjunciones de circunstancias a que antes me referí. Proceso largo y penoso que se inicia mucho antes que los Plenipotenciarios Decoud y Guijarro estamparan sus firmas en el primer tratado de límites que Bolivia y Paraguay suscribieron en 1879; ese litigio nunca dejó de interesar a la Cancillería argentina. Nombres ilustres de predecesores míos están íntimamente unidos a ese proceso. Más o menos directamente Luis José de la Peña, Rufino de Elizalde, Mariano Varela, Carlos Tejedor, Bernardo de Irigoyen, Quirno Costa, se ocuparon de él.

El viejo pleito volvió por segunda vez a Buenos Aires en 1927, cuando el Doctor Angel Gallardo que lo venía siguiendo con ansiedad desde 1925, vió el carácter peligroso que tomaban los incidentes entre las guarniciones bolivianas y paraguayas en el Chaco. Los generosos esfuerzos entonces realizados no dieron el resultado tan anhelosamente buscado. Los choques se reanudaron en los fortines chaqueños y los esfuerzos de conciliación se radicaron en Wáshington. Lo que aquella llamada Comisión de Neutrales, presidida por el General Mc Coy e integrada por delegados de Colombia, Cuba, México y Uruguay intentó para solucionar el pleito, representa un caudal de paciencia y experiencia al cual nunca se alabará bastante. Tampoco esos esfuerzos tuvieron éxito, y la lucha, ya con caracteres de guerra formal, recrudece a partir de julio de 1932. Se inician, entonces, las empeñosas gestiones de la Argentina, Brasil, Chile y Perú, junto con la de la Sociedad de las Naciones, para detener las hostilidades, sin que la Comisión de Wáshington abandonara aún, y por largo tiempo, sus reiteradas iniciativas pacificadoras. Ginebra envía al Río de la Plata, a fines de 1934, una comisión especial, cuya llegada coincide con el final de la Séptima Conferencia Internacional Americana, que le da todo su apoyo. Se consigue concertar un armisticio pero la lucha no tarda en reanudarse y la Comisión, presidida por Don Julio Alvarez del Vayo, tiene que regresar a Europa, sin que la guerra llevara visos de terminar. Mientras la Liga de las Naciones prosigue sus esfuerzos, Argentina y Chile reanudan sus tanteos y sondeos, en Paraguay y Bolivia, para buscar una forma de avenimiento. El Brasil, Estados Unidos, Perú y el Uruguay se asocian, en el momento oportuno, a las gestiones argentino-chilenas y así se llega, tras inmensos esfuerzos, al histórico protocolo del 1º de junio de 1935 que pone término a la lucha cruenta que, de tres años atrás, ensangrentaba los campos del Chaco. Dos nombres argentinos están principalmente vinculados a este hecho memorable y deseo rendirles mi

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

homenaje. Me refiero al Presidente Agustín P. Justo y a mi predecesor inmediato, el Doctor Carlos Saavedra Lamas. Después, durante tres años, viene la labor ímproba y paciente, sin desfallecimientos, de la Conferencia de Paz. Tras de poner término oficial a la guerra, negociar y realizar el canje y repatriación de los prisioneros bolivianos y paraguayos, sus labores se culminan ahora con el Tratado de Paz y Amistad que Bolivia y Paraguay acaban de firmar, en Buenos Aires, el 21 de julio de 1938.

La cuesta, empinada y áspera, fué difícil de ascender. Aun en los últimos tramos, como ocurre en las escaladas alpestres, hubo momentos difíciles en que el éxito parecía todo menos que seguro. Ahora, en cambio, el horizonte que se divisa es majestuoso. Las relaciones jurídicas parecen definitivamente aseguradas en América, el continente de la paz. Bolivia y Paraguay acaban de dar un ejemplo definitivo a todas las naciones americanas que aun tienen pleitos fronterizos para dirimir. Estamos seguros de que ese ejemplo, semilla fecunda, cae en terreno propicio, en un ambiente abonado con una tradición pacifista que a todos nos honra y que ahora se ha consolidado con caracteres indestructibles. Y la paz en América es un gran paso hacia la consecución del ideal cristiano de paz en la tierra, para los hombres de buena voluntad.

El canciller de Bolivia pronunció, a continuación, las siguientes palabras:

Argentinos; ciudadanos de América:

Es en verdad fausto como excepcional el acontecimiento que América celebra. Al sellar la reanudación de relaciones amistosas entre dos pueblos hermanos, se ha solucionado un diferendum internacional por medios que el derecho continental sustenta, afirmándose a la vez, la paz y la tranquilidad en este hemisferio. Entraña, en suma, un doble ejemplo en la vida de la comunidad civilizada, en la trayectoria de América, rectamente encaminada hacia el bien, la solidaridad y la justicia. Símbolo de la paz, que es fundamento básico de nuestras democracias, representa el más noble esfuerzo realizado por las naciones americanas para solucionar sus diferendos por medio de conciliación y normas tradicionales ya en nuestra convivencia internacional.

Cabe, por lo mismo, recalcar en esta solemne ocasión que el acuerdo que celebramos es resultado libre y consciente de la deliberación de los negociadores, animados del más amplio espíritu de armonía y de efectivo americanismo. No es ni puede ser fruto de influencias o extraña presión, ni responder a otras finalidades que no

fuese la de restaurar la tranquilidad y el desarrollo normal sensiblemente alterados en la vida de dos pueblos. Abarcando este arreglo los intereses, el porvenir, la vida misma de dos naciones, era a sus negociadores y personeros a quienes incumbía decidir de sus destinos y asumir por entero, las responsabilidades que comporta. Así lo hicieron, con el apoyo nobilísimo de los países mediadores y la hospitalidad de tradición y señorío de este gran pueblo, que hoy vibra de entusiasmo y de emoción ante el bello espectáculo de dos hermanos reconciliados al amparo de su cielo y su bandera luminosamente azules. Se dirá que esta paz no es triunfo ni es júbilo para Bolivia, como pudiera pensarse que tampoco lo es para Paraguay. Ambos cedieron empero de lo que estimaban sus derechos y aspiraciones, y es aquí donde ensamblan el sacrificio, la honestidad y el espíritu fraternal de los dos pueblos. Y si en verdad no responde la transacción a la equidad o a una distribución estricta, que en la balanza mantenga el fiel a aquello que a los dos pueblos dará mayor poderío, mayor riqueza y mayor bienestar: su paz inmanente y fraternal.

Yo deseo acá dejar constancia indeleble del sacrificio que para quien habla significó sellar la paz, desconociéndose el derecho que a Bolivia asiste para salir libre y autónoma al Río Paraguay. Las circunstancias lo impusieron así. Y bien hecho el sacrificio, señores, si éste es el precio a que Bolivia obtiene la paz y es sobre su angustia y su corazón que ha de levantarse el edificio de la concordia y la armonía entre los pueblos todos de América. Para sobrellevar el desengaño no requiere mi patria sino persistir en su entereza; nación que vivió el calvario de su desmembración constante, habituada a los golpes del infortunio, ni protesta ni se rebela. Cumplirá los pactos que hoy suscribe, como fielmente observó otros que el destino le impuso, porque su fuerza está en sí misma; tuvo en su suelo privilegiado todas las riquezas que la naturaleza atesora, mas compartió su patrimonio con los hermanos, todos de su heredad. Y es ahí donde radican su mayor porvenir y su grandeza. Bolivia será próspera porque vivió y se sostiene en el infortunio, como el oro de sus entrañas muéstrase más diáfano y más puro al golpe del cincel y a través del crisol en que se depura.

Por la participación que cupo al gobierno y al pueblo argentinos en la paz que celebramos, honra muy alta para ellos que pusieron lo más noble de sus afanes y energías en servicio de la paz, supremo bien de los pueblos.

El Canciller del Paraguay expresó:

Juventudes americanas: Yo tengo la honra de declarar, en nombre del Paraguay, que, obedeciendo éste al imperativo categórico de

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

la conciencia moral de la humanidad, acaba de celebrar con Bolivia un tratado de paz y de no agresión en adelante, convencido de que los intereses de la cultura no deben ser sacrificados a los cálculos de la política materialista inclinada a conducir a los pueblos a la barbarie primitiva. Abrigo la creencia de que las repúblicas americanas, para procurar su felicidad y los beneficios de la justicia, deben afianzar las instituciones democráticas por la libertad del sufragio, por la educación de las multitudes y por la honestidad de la conducta en el ejercicio del poder público. Pienso como los escritores de buena fe que las leyes que regulan la organización del trabajo deben encaminarse al aumento del salario y a la emancipación de las clases obreras, sin incurrir en el error de hostilizar a los capitalistas y propietarios de inmuebles, ni de atentar contra las bases fundamentales de la familia cristiana. Practicar lo contrario, sería lesivo a la existencia de la sociedad humana y a la cultura que ha alcanzado sobre la lucha de clases y la guerra de todos contra todos. A costa de inmensos sacrificios y de penosos esfuerzos ha salido de la animalidad primitiva. No es pues justo obligar a los pueblos a volver a ella, siendo así que su naturaleza racional y social los lleva a elevar su personalidad por encima de los brutos que se rigen sólo por las leyes fatales de lo inconsciente.

La tendencia o el clinamen natural del hombre es desprenderse de las ligaduras que le atan a la animalidad. Su mayor heroísmo consiste en emanciparse de sus ciegos instintos, que le arrastran a la lucha con sus semejantes. La guerra es cruel y nunca útil. Es falsa la teoría de José de Maistre, quien tuvo la audacia de afirmar que las guerras son santas porque son los medios de que se vale la Providencia para castigar los delitos del mundo. Lo contrario es la verdad. Las guerras son crímenes que irritan a la humanidad como frutos de las malas pasiones o desapoderadas ambiciones de los aventureros políticos, nunca de los verdaderos patriotas, quienes aman sólo la paz y la justicia.

Envío, en fin, mis salutaciones cordiales a las naciones americanas, hijas predilectas de la democracia y la libertad.

El 29 de agosto subsiguiente, se realizó el canje de las ratificaciones de dicho Tratado lo que quedó legalizado por la siguiente acta:

«En Buenos Aires, a 28 días del mes de agosto de mil novecientos treinta y ocho, se reunieron en la Sala de Sesiones de la Conferencia de Paz sus excelencias los Señores Embajador Dr. Enrique Finot, Presidente de la Delegación de Bolivia, ante la Conferencia de Paz; Embajador General de Ejército don José Félix Estigarribia, Presidente de la Delegación del Paraguay y Ministros doctores Luis A. Riart y Efraín Cardozo, Delegados del Paraguay ante la misma Conferencia, en presencia del Presidente de la Conferencia de Paz y de los Delegados que firman al pie de la presente Acta.

«Los Señores representantes de Bolivia y Paraguay (Paraguay y Bolivia), después de verificados sus plenos poderes, que fueron hallados en buena y debida forma, manifestaron que, de acuerdo al artículo 11 del Tratado de Paz, Amistad y Límites suscripto en esta ciudad el 21 de julio de 1938, sus gobiernos habían ratificado debidamente el mencionado tratado; y luego de leer los instrumentos de ratificación presentados, y conteniendo el texto del Tratado indicado, que encontraron conformes entre sí y con los originales pertinentes, procedieron al canje en la forma de estilo.

«En fe de lo cual los Plenipotenciarios arriba mencionados y el Presidente y Delegados de la Conferencia de Paz, firmaron y sellaron la presente Acta en tres ejemplares, quedando uno en poder de la Conferencia de Paz, en el lugar y fecha arriba indicados.

(Fdo.): E. Finot. — José de Paula Rodrigues Alves. — Manuel Bianchi. — Spruille Braden. — Felipe Barreda Laos. — Luis Fernán Cisneros. — Eugenio Martínez Thedy. — Isidoro Ruiz Moreno. — Pablo Santos Muñoz.»

En virtud del artículo previsto en el artículo 2° del Tratado de Paz, más arriba transcripto, el Colegio Arbitral pronunció el 10 de octubre, su fallo, así concebido:

«Los delegados plenipotenciarios que suscriben, en representación de los Excmos. Señores Presidentes de las Repúblicas Argentina, Perú y Uruguay, autorizados por sus respectivos mandantes con plenos poderes que se agregan al presente laudo, a saber:

«Señor José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores de la República Argentina, Embajador doctor Isidoro Ruiz Moreno y Ministro doctor Pablo Santos Muñoz, en representación del Excmo. Señor Doctor Roberto M. Ortiz, presidente de la República Argentina.

«Embajador José de Paula Rodrigues Alves, en representación del Excmo. Señor doctor Getulio Vargas, Presidente de los Estados Unidos del Brasil.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

«Embajadores doctores Luis Barros Borgoño y Manuel Bianchi, en representación del Excmo. Señor doctor Arturo Alessandri, Presidente de Chile.

«Embajador Señor Spruille Braden, en representación del Excmo. Señor Franklin D. Roosevelt, Presidente de los Estados Unidos de América.

«Embajador doctor Felipe Barreda Laos y Ministro señor Luis Fernán Cisneros, en representación del Excmo. Señor General Oscar R. Benavídez, Presidente de la República del Perú.

«Embajador Señor Eugenio Martínez Thedy, en representación del Excmo. Señor General Alfredo Baldomir, Presidente de la República Oriental del Uruguay.

«Teniendo presente:

«Que el Tratado de Paz, Amistad y Límites firmado bajo los auspicios de la Conferencia de Paz, en Buenos Aires, el 21 de julio de 1938 por los representantes de Bolivia y Paraguay, ratificado de acuerdo con lo establecido en el artículo 11 del mismo, estipula lo siguiente:

«Artículo 2° — La línea divisoria en el Chaco entre Bolivia y Paraguay (Paraguay y Bolivia) será la que determinen los Excelentísimos Presidentes de las Repúblicas Argentina, Brasil y Chile, Estados Unidos de América, Perú y Uruguay, en su carácter de árbitros de equidad, quienes, actuando *ex aequo et bono*, dictarán su fallo arbitral de acuerdo con esta y las siguientes cláusulas:

«*a*) El laudo arbitral fijará la línea divisoria norte en el Chaco, en la zona comprendida entre la línea de la Conferencia de Paz, presentada el día 27 de mayo de 1938, y la línea de la contrapropuesta paraguaya, presentada a la consideración de la Conferencia de Paz, el día 24 de junio de 1938, desde el meridiano del fortín «27 de Noviembre», es decir, aproximadamente meridiano 61° 55′ Oeste de Greenwich hasta el límite de la zona Este, con exclusión del litoral sobre el Río Paraguay al Sur de la desembocadura del Río Otuquis o Negro.

«*b*) El laudo arbitral fijará igualmente la línea divisoria occidental en el Chaco, entre el Río Pilcomayo y la intersección del meridiano del Fortín «27 de Noviembre», es decir, aproximadamente 61° 55′ Oeste de Greenwich con la línea

del laudo por el lado Norte, a que se refiere el anterior acápite.

«*c*) Dicha línea no irá en el Río Pilcomayo más al Este de Pozo Hondo, ni al Oeste más allá de cualquier punto, de la línea que, arrancando de D'Orbigny, fué señalada por la Comisión Militar Neutral como intermedia de las posiciones máximas alcanzadas por los ejércitos beligerantes al suspenderse los fuegos el 14 de junio de 1935.

«Artículo 3° — Los árbitros se pronunciarán oídas las Partes y según su leal saber y entender, teniendo en cuenta, la experiencia acumulada por la Conferencia de Paz y los dictámenes de los asesores militares de dicha entidad.

«Los seis presidentes de las Repúblicas citadas en el artículo 2°, quedan facultados para expedir el laudo directamente o por medio de delegados plenipotenciarios.

«Y considerando:

«Que solicitados los seis presidentes de las Repúblicas mediadoras por los Gobiernos del Paraguay y Bolivia para que aceptaran actuar en calidad de árbitros, expresaron su aceptación y, haciendo uso del derecho que les confiere el artículo 3° del referido Tratado de Paz, Amistad y Límites, delegaron sus funciones de árbitros en los Plenipotenciarios arriba mencionados.

«Que por el artículo 2° del Tratado de Paz, Amistad y Límites ya referido, Bolivia y Paraguay han estatuído que el laudo será de equidad, debiendo actuar los árbitros *ex aequo et bono;*

«Que las partes de acuerdo con lo establecido en el artículo 3° de dicho Tratado han sido oídas en audiencia especial en la cual presentaron sendos alegatos, acompañados de abundante documentación.

«Que una Comisión Militar Asesora ha efectuado en las zonas mencionadas y determinadas por el Tratado del 21 de junio de 1938 el relevamiento aerofotográfico y el reconocimiento del terreno, y ha presentado el informe correspondiente.

«Que además los árbitros han tenido en cuenta los antecedentes acumulados por la Conferencia de Paz así como las necesidades de las Partes en cuanto a su mutua seguridad y exigencias geográficas y económicas.

«Que el examen de esos antecedentes y los dictámenes de los asesores militares han llevado a los árbitros al convencimiento de

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

que, dentro de las zonas sometidas al arbitraje, la línea que a continuación se determina, es equitativa.

«POR TANTO: Los delegados Plenipotenciarios que suscriben, actuando en nombre de los Presidentes de las Repúblicas Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos de América, Perú y Uruguay expiden por unanimidad el siguiente:

FALLO:

«La línea divisoria en el Chaco, entre las Repúblicas de Bolivia y Paraguay, es la siguiente:

«*En la zona Norte* la línea partirá de la intersección del Meridiano 61° 56′ 57″ Oeste de Greenwich y el paralelo 20° 05′ 01″ de latitud Sur (27 de Noviembre o Gabino Mendoza) para seguir en línea recta al punto más alto del cerro Capitán Ustares; de allí seguirá en línea recta hasta la intersección del camino Ravelo-Ingavi con el linde Sur de la Cañada del Palmar de las Islas; desde este punto, también en línea recta, a la intersección del Meridiano del Fortín Paredes con el paralelo de Fortín Ravelo; de allí en línea recta, al punto más alto del Cerro Chovoreca; de allí bajará en línea recta hasta encontrar el Cerrito Jara, de allí igualmente en línea recta, hasta la intersección del paralelo 19° 49′ 40″ de latitud Sur con el Río Negro u Otuquis y siguiendo por el *talweg* de dicho río terminará en la desembocadura del mismo en el Río Paraguay a los 20° 09′ 58″ de latitud Sur y 58° 10′ 12″, Oeste de Greenwich.

«*En la zona Oeste*, la línea partirá de la intersección del meridiano 61° 66′ 57″ Oeste de Greenwich y el paralelo 20° 05′ 01″ de latitud Sur (27 de Noviembre o Gabino Mendoza) y bajará en línea recta en dirección S. S. O. hasta encontrar el punto llamado Villazón a 15 kilómetros del S. O. de Yrendagüe; de ahí en línea recta, hacia el Sur hasta encontrar el camino que va de Estrella a Guapirend (Capitán Carreras Saguier) a 10 kilómetros al Oeste de Estrella; de ahí seguirá en línea recta hasta terminar en el *talweg* del Río Pilcomayo a los 62° 37′ 19″ de longitud Oeste de Greenwich.

«Dado en Buenos Aires, a los diez días del mes de Octubre de mil novecientos treinta y ocho, en tres ejemplares redactados en español, inglés y portugués, debiendo hacer fe en caso de duda el texto español.

(Fdo.): José María Cantilo. — José de Paula Rodrigues Alves. — Luis Barros Borgoño. — Manuel Bianchi. — Spruille Braden. — Felipe Barreda Laos. — Luis Fernán Cisneros. — Eugenio Martínez Thedy.»

Al abrir la sesión de referencia el Presidente del Colegio Arbitral, doctor José María Cantilo, había pronunciado las siguientes palabras:

«No sin emoción, por cierto, declaro abierta la sesión y voy a pedir al Secretario que proceda a la lectura del fallo emitido por el Colegio Arbitral, de acuerdo con el Tratado de Paz, Amistad y Límites del 21 de junio pasado.

Llegamos así, después de no pocos esfuerzos y vicisitudes, al final de un largo proceso en el cual, debo decirlo, no ha faltado en ningún momento el espíritu de cordialidad y de amistad entre los países que han intervenido en este pleito, para buscarle una solución de paz conforme al ideal americano. Están presente en todos nosotros las diversas etapas que hemos pasado hasta llegar a este momento y a este acto, destinado a asegurar un porvenir de bienestar para Paraguay y Bolivia y que marca para toda la América una hora auspiciosa y feliz.

Este pleito del Chaco no afectó solamente a bolivianos y paraguayos; limitado en su materialidad geográfica, conmovió e inquietó, sin embargo, a toda América, porque separó cruelmente dos pueblos hermanos, y quizás también porque todos presentíamos que esta lucha armada, que amenazaba trasladar a América el ideal de las fuerzas, había de ceder ante normas jurídicas superiores como las que se concretaron en la declaración del 3 de agosto, cuya alta trascendencia ha de afianzarse con el tiempo, porque encierra un concepto de justicia y de ética internacionales.

Desde que se diseñaron los primeros entredichos entre Bolivia y Paraguay, todos los países americanos se apresuraron a ofrecer sus buenos oficios o su mediación, tanto los más inmediatos como los más alejados del foco del conflicto y así se formó la Comisión de Neutrales en Wáshington primero, la Conferencia de Paz de Buenos Aires, posteriormente, después de la intervención — infructuosa en sus resultados pero igualmente generosa — de la Sociedad de las Naciones.

Bienvenida, pues, la paz definitiva entre Paraguay y Bolivia que aleja el último conflicto de esta tierra americana.

El Colegio Arbitral ha procedido sin perder nunca de vista el alto honor que significó para sus miembros actuar en representación de los Presidentes de las Repúblicas mediadoras, respondiendo fielmente a sus elevadas instrucciones e interpretando los designios y la

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

política de esos mandatarios unidos en un mismo anhelo de paz y de concordia americanas.

Con el Laudo que hoy emitimos, termina virtualmente la acción de los mediadores. Toca ahora a las Partes, proceder, de acuerdo con el Tratado, a realizar los actos a que se han comprometido, reanudando las relaciones diplomáticas, amojonando la frontera que, más que separarlas, ha de unir, así lo espero, a los dos países; concertando los convenios comerciales que han de fomentar su recíproco desarrollo; entrando, en fin, de frente, sin reservas ni desconfianza, en la era de sus relaciones normales, pacíficas, fraternales.

Con la firme esperanza de contribuir a este resultado han trabajado tenazmente en su cometido, los representantes de los presidentes árbitros y fruto de ese esfuerzo es el Laudo cuya lectura vais a escuchar.

Terminada la lectura del fallo, se leyó el acta de la sesión redactada así:

«En Buenos Aires, a los diez días del mes de octubre de mil novecientos treinta y ocho, reunidos en la Sala de Sesiones del Colegio Arbitral, los representantes plenipotenciarios de los Excmos. Presidentes de las Repúblicas: Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos de América, Perú y Uruguay, que firman la presente acta, juntamente con S. E. el Señor Presidente de la Delegación de Bolivia, Embajador Dr. Enrique Finot, y el Presidente de la Delegación del Paraguay, General José Félix Estigarribia y Delegados del mismo país, Ministros, Doctores Luis A. Riart y Efraín Cardozo, se dió lectura al laudo, emitido en la fecha por el Colegio Arbitral, de acuerdo con los términos de Tratado de Paz, Amistad y Límites, del 21 de junio de 1938, entregándose a las Delegaciones de Paraguay y Bolivia un ejemplar del mismo acompañando el mapa esquemático que interpreta gráficamente la línea trazada por el Colegio Arbitral.

«En fe de lo cual se firma la presente Acta en el lugar y fecha arriba indicados.

(Fdo.): José María Cantilo. — José de Paula Rodrigues Alves. — Luis Barros Borgoño. — Manuel Bianchi. — Spruille Braden. — Felipe Barreda Laos. — Luis Fernán Cisneros. — Eugenio Martínez Thedy. — Isidoro Ruiz Moreno. — Pablo Santos Muñoz.»

Luego, el Ministro Plenipotenciario de Bolivia, doctor Finot, dijo el siguiente discurso:

Señor Presidente del Colegio Arbitral: Al informarme del fallo que el Colegio Arbitral del Chaco, organizado en virtud del Tratado de Buenos Aires y compuesto de los dignos representantes de los Excmos. Señores Presidentes de la República Argentina, del Brasil, de Chile, de los Estados Unidos de América, del Perú y del Uruguay, ha tenido a bien dictar con fecha de hoy, en cumplimiento de las altas atribuciones que le fueron concedidas por Bolivia y Paraguay, me es grato expresar que me apresuraré a ponerlo en conocimiento de mi Gobierno.

No quiero dejar pasar, Señor Presidente, la oportunidad que se me brinda en este momento, para expresar una vez más la gratitud del Gobierno y del pueblo bolivianos, hacia los gobiernos de los países hermanos que han intervenido en el arreglo del conflicto del Chaco y hacia sus ilustres mandatarios y a los representantes de la Conferencia de la Paz. Por haber participado en diferentes etapas de las negociaciones, ya como miembro del Gobierno de Bolivia, ya como su agente ante el organismo pacificador, puedo decir que me consta personalmente los esfuerzos empleados por los mediadores, su perseverancia infatigable y la fe, que podría llamarse apostólica, que inspiró sus actos, aun en los momentos más difíciles y desesperados, hasta alcanzar a concertar las bases del Tratado de Paz que transigió la diferencia y que dió paso al recurso arbitral — conquista de América — para la solución de la vieja controversia.

Cualesquiera que hubieran sido los razonamientos y las molestias inevitables en una tarea tan compleja y delicada; por encima de las impaciencias, de las incomprensiones momentáneas, de las reacciones de temperamentos dispares; por sobre las suspicacias del amor propio nacional o personal, herido a veces involuntariamente, en el calor de las discusiones, se mantuvo siempre en alto el espíritu fraternal y pacífico de América, haciendo posible el milagro de un entendimiento que los pesimistas consideraban irrealizable.

Bolivia ha dicho ya que la solución que ofrece el Tratado de Buenos Aires, importa un enorme sacrificio de sus derechos, aceptado en aras de la paz y de la armonía del continente. Lo repite ahora sin amarguras pero con la esperanza de que ese sacrificio será apreciado y correspondido con lealtad. No tendrá que hacer esfuerzo alguno para que desaparezcan sentimientos de odio hacia el adversario de ayer porque nunca los tuvo. Encarará con entereza y confianza su porvenir, rehará su economía quebrantada por la guerra, proseguirá la obra de su progreso moral y material y tenderá su mano amiga al Paraguay como a todos sus vecinos dispuesta

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

a llenar, como siempre, digna y honestamente, el papel que le corresponde en la conquista de los superiores destinos en nuestra América.

Agradezco las significativas palabras del Señor Presidente del Colegio Arbitral, cuyo eco repercutirá gratamente en el espíritu y en el corazón del Gobierno y del pueblo de Bolivia.

Seguidamente, el Presidente de la Delegación paraguaya, General Estigarribia, improvisando sus palabras, agradeció en primer término las pronunciadas por el Presidente del Colegio Arbitral. Manifestó, luego, que el pueblo paraguayo prestaría leal acatamiento al Laudo emitido en la convicción de que es la expresión exacta del Tratado de Paz, Amistad y Límites, del 21 de julio.

Declaró más tarde, que en todo lo que concierne al Paraguay, el fallo sería observado estrictamente, y que todos los paraguayos creían que había pasado definitivamente la época de la controversia con Bolivia y que tenían entendido que: «en adelante, en vez de ser los dos hermanos erguidos en actitud hostil, debían marchar fielmente unidos llevados del brazo de su fe, que, creían, era común».

La Conferencia de la Paz del Chaco dió por terminadas sus tareas el día 23 de enero del corriente año, con la sesión de clausura realizada en el despacho de la Cancillería. Ello consta en la siguiente acta:

«En Buenos Aires, a los veintitrés días del mes de enero de mil novecientos treinta y nueve, reunidos en la Sala de Sesiones de la Conferencia de la Paz, bajo la Presidencia de S. E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores de la República Argentina, Don José María Cantilo, S. E. el Señor Embajador Doctor Enrique Finot, Presidente de la Delegación de Bolivia a la Conferencia de Paz, S. E. el Señor Ministro Doctor Efraín Cardozo, Delegado del Paraguay a la Conferencia de Paz y los siguientes delegados y representantes: del Brasil S. E. Doctor Protasio Baptista Gonçalvez; de los Estados Unidos de América, S. E. Señor Allen Haden; del Uruguay, S. E. el Doctor Pedro Manini Ríos y S. E. Doctor Eugenio Martínez Thedy; de Chile, S. E. Doctor Luis Barros Borgoño; del Perú, S. E. Doctor Felipe Barreda Laos y S. E. Doctor Luis Fernán Cisneros; CONSIDERANDO: Que el inciso 1°, artículo I del Protocolo de Paz de 12 de junio de 1935, condicionó la clausura de la Conferencia de Paz a la concertación

definitiva entre Bolivia y Paraguay del arreglo de fondo del problema del Chaco; Que esta condición ha sido plenamente satisfecha en el Tratado de Paz, Amistad y Límites del 21 de julio de 1938; la expedición del laudo arbitral del 10 de octubre ppdo., el acta firmada en Villa Montes el 28 de diciembre último por los representantes de los Gobiernos de Bolivia y Paraguay, en la cual han dejado constancia expresa del cumplimiento en lo principal por las Altas Partes de dicho laudo; Que la Comisión mixta encargada de aplicar sobre el terreno y amojonar la línea divisoria trazada por el laudo arbitral, constituída de acuerdo con el artículo V del Tratado de Paz, Amistad y Límites del 21 de julio de 1938, prosigue normalmente sus trabajos; Que la cuestión referente al canje y repatriación de prisioneros y responsabilidades derivadas de la guerra han sido satisfactoriamente resueltas por el Acta protocolizada el 21 de enero de 1936 y el Tratado de Paz, Amistad y Límites del 21 de julio de 1938. Que el mismo Tratado de Paz, Amistad y Límites en sus artículos 7 y 8, de acuerdo con los incisos 5° y 6° del artículo 1° del Protocolo de Paz de 12 de junio de 1935, ha contemplado las relaciones comerciales y de tránsito de ambos países y establecido bases para el régimen que ha de servir a su mayor incremento, conforme con el amistoso interés de los países mediadores por el futuro de las dos naciones hoy reconciliadas, demostrado por gestiones comerciales realizadas o en trámite entre Bolivia y Paraguay y países vecinos, y sin perjuicio de que dicho régimen pueda ser ampliado ulteriormente por nuevas negociaciones entre las Cancillerías de los países mediadores que lo estimaren conveniente y las Cancillerías de Bolivia y Paraguay. Que las relaciones diplomáticas entre las dos Altas Partes han quedado definitivamente restablecidas, LA CONFERENCIA DE PAZ RESUELVE: declarar que ha cumplido con la misión de su convocatoria y que da por terminada sus funciones con esta resolución de clausura que será comunicada a las Altas Partes y a los Gobiernos mediadores. Agradecer al Gobierno argentino y especialmente al Excmo. Señor Presidente Doctor Roberto M. Ortiz, la hospitalidad prestada a sus deliberaciones y su constante y eficaz colaboración al éxito de sus tareas. Agradecer igualmente a los Excmos. Señores Presidentes y a los Gobiernos de las Repúblicas del Brasil, Chile, Estados Unidos de América, Uruguay y Perú la valiosa cooperación prestada, así como a los Gobiernos y Excmos. Presidentes de Bolivia y Paraguay por el elevado espíritu demostrado durante las negociaciones. En fe de lo cual firman y sellan la presente Acta en el lugar y fecha arriba indicados.

(Fdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO. — ENRIQUE FINOT. — EFRAÍN CARDOZO. — PROTASIO BAPTISTA GONÇALVEZ. — ALLEN HADEN. — P. MANINI RÍOS. — EUGENIO MARTÍNEZ THEDY. — L. BARROS BORGOÑO. — FELIPE BARREDA LAOS. — LUIS FERNÁN CISNEROS.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Al abrirse la sesión pronunciaron discursos los Presidentes de las Delegaciones de Bolivia y Paraguay, y el Canciller de Argentina, quien como Presidente de la Conferencia dijo:

Señores Miembros de la Conferencia de Paz; Señores Delegados de Bolivia y Paraguay:

Al iniciar esta sesión, la última de la Conferencia, deseo expresar el sentimiento de todos manifestando una vez más la satisfacción y el honor que ha sido para nosotros poder llevar a buen término la obra de paz que teníamos en vista. No voy a volver sobre conceptos que fueron solemnemente expresados en el momento de la firma del Tratado entre Bolivia y Paraguay que puso fin al problema de fondo, Tratado que asentó sobre una base de amistad y de confianza las relaciones reanudadas entre los dos países ex beligerantes y significó una hora de regocijo para la América entera y una como renovada esperanza para los países del continente, fieles al ideal de paz, de justicia y de derecho. Este acto marca una etapa feliz y es también una puerta abierta hacia el porvenir, porque los países que han actuado como mediadores han consagrado su solidaridad, han ahondado sus sentimientos de amistad para con los países que tuvieron la fortuna de reconciliarse y seguirán sirviendo con igual convencimiento la obra de acercamiento entre vecinos y amigos, unidos todos en una misma aspiración de paz y de trabajo.

El objeto principal, para mí, en esta sesión es agradecer a los señores representantes de los gobiernos mediadores su preciosa, constante e inteligente colaboración. Me ha correspondido el honor de presidir la Conferencia en este su último año que ha sido de grandes realizaciones, de mucho trabajo y de no pocas vicisitudes. Quiero dejar pública constancia de la gran parte que a todos y a cada uno de vosotros, a vuestra dedicación, a vuestra competencia, a vuestro tacto, corresponde en el resultado obtenido.

Al decir esto no os extrañaréis si evoco los grandes amigos y colaboradores que hoy, por razones circunstanciales, no están presentes el Embajador Rodríguez Alves y el Embajador Braden, así como el personal civil y militar que con tanto acierto trabajó con nosotros.

No nos separemos, señores, sin rendir tributo, como lo hacemos en el Acta que os será leída, al elevado espíritu que los Gobiernos de Paraguay y de Bolivia respondieron en todo momento a nuestros esfuerzos pacificadores y agradecemos muy especialmente a todos sus delegados su concurso inteligente y comprensivo y el valioso aporte de su colaboración en todos los instantes de nuestras gestiones. Ellos saben que los mediadores no hemos dejado en momento alguno,

de colocar por sobre todas las contingencias y por sobre todos los desalientos inevitables, el alto objetivo de nuestro amistoso mandato y la fe en la causa para la cual estábamos convocados.

Luego, el doctor Enrique Finot, Presidente de la Delegación de Bolivia, dijo;

No dejaré pasar esta memorable oportunidad sin cumplir el grato deber de reiterar, una vez más, en nombre del Gobierno y del pueblo boliviano, el más sincero agradecimiento para los gobiernos mediadores y para sus dignos representantes en la Conferencia de Paz que acaban de coronar la noble tarea que se impusieron. Ese agradecimiento es muy especial para el Excelentísimo Gobierno de la República Argentina que no solamente contribuyó a la gestión pacificadora con su valiosa participación e influencia, sino que también nos concedió su generosa hospitalidad y asumió la responsabilidad de presidir las deliberaciones de la Conferencia durante tres años de intensa labor por intermedio de sus ilustres cancilleres.

Al finalizar los trabajos que han mantenido congregados durante ese largo período de tiempo a los delegados de ocho naciones de América, llenando con tanto brillo la misión de restablecer la paz desgraciadamente alterada entre dos de ellas, debemos sentirnos satisfechos, aun los que consideramos que la paz alcanzada nos cuesta grandes sacrificios. Y puesto que ella ha sido definitivamente sellada y concluída en medio del regocijo de América, como el mejor homenaje al espíritu pacífico del Continente, bolivianos y paraguayos hagamos la promesa de olvidar nuestras querellas y de ser en adelante buenos y leales amigos, como no pueden menos de serlo quienes supieron luchar con honor en defensa de sus banderas.

Por lo que me concierne, señor Presidente y señores Delegados, por coincidir el final de nuestras labores con mi retiro de esta capital y por haberme tocado actuar en el período más decisivo de las labores de la Conferencia de Paz, me considero obligado a expresar también mis sentimientos personales, de consideración y de gratitud para los eminentes miembros de la Conferencia incluyendo a mis distinguidos colegas paraguayos, en cuya compañía tuve el honor de trabajar, y formulo sinceros votos por la felicidad de todos y cada uno de ellos.

Finalmente el doctor Efraín Cardozo, Delegado del Paraguay, pronunció el siguiente discurso:

La Delegación del Paraguay tiene el honor de concurrir a esta sesión final de la Conferencia de Paz con la satisfacción de poder declarar que su país ha cumplido, en su total integridad, los compromisos

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

que contrajo en el protocolo del 12 de junio de 1935, en cuya virtud se ha reunido este Honorable organismo.

Se complace también en reconocer que la República de Bolivia, su adversaria de ayer, su amiga de hoy, de igual modo ha sido fiel a la palabra empeñada y con verdadera emoción declara que, entre las dos naciones, ya no existe ninguna divergencia, resuelto para siempre el litigio de fronteras que durante tanto tiempo las mantuvo separadas y liquidadas satisfactoriamente todas las cuestiones emergentes de la guerra del Chaco.

Obra ha sido especialmente ésta, debida a la tesonera, abnegada e inteligente acción de la Conferencia de Paz, cuyos esfuerzos, tan felizmente coronados, en favor de la solución de las diferencias paraguayo-bolivianas y del restablecimiento de la amistad entre los dos países, el Gobierno y el pueblo del Paraguay agradecen y aprecian en su alto valor.

Nuestro agradecimiento son, en primer término, para el Excmo. señor Presidente de la Nación Argentina, doctor Roberto M. Ortiz, cuyo Gobierno nos ha brindado hidalga hospitalidad y que con gran espíritu americanista ha puesto su alta autoridad oficial y personal al servicio de la noble causa perseguida por esta Conferencia de Paz; para el Excmo. señor Ministro de Relaciones Exteriores doctor José María Cantilo, bajo cuya experta presidencia las negociaciones llegaron al éxito final; para los Gobiernos de los países mediadores y sus ilustres representantes aquí reunidos, para las diversas comisiones militares que cooperan, para los funcionarios de la Secretaría General y para cuantos colaboraron directa o indirectamente en la consecución de la generosa finalidad de esta institución.

El Paraguay no olvida a ninguno de los eminentes estadistas que han intervenido anteriormente en la acción pacificadora y rinde en esta oportunidad su homenaje al entonces Presidente de la Nación Argentina, general Agustín P. Justo que inauguró la Conferencia de Paz y Presidente Honorario de la misma, al ex Canciller doctor Carlos Saavedra Lamas que la presidió durante largo tiempo; al doctor Manuel R. Alvarado que interinó la Presidencia varias veces y finalmente a todos los Delegados de los países mediadores ausentes en este acto, pero presentes en nuestra gratitud.

La terminación del viejo pleito es un hecho histórico que permitirá al Paraguay y Bolivia libres de una preocupación que durante tanto tiempo trabó el desarrollo de sus energías, entregarse por entero a la tarea de su engrandecimiento, abordando resueltamente las empresas que reclaman su progreso. Les permitirá también plantear sus relaciones en el terreno que está demarcado por una mejor comprensión de sus intereses, ancho y fértil terreno despojado hoy de la maraña de los prejuicios y rencores. Porque, señores, el fuego de la guerra ha destruído mucho, pero ha destruído también la ignorancia y la incomprensión mutua en que ambos países vivimos tanto tiempo, La contienda bélica que no ha despertado odios ni resentimientos, ha servido, en cambio, para que nuestros dos pueblos se conozcan, se respeten y se admiren. Ha sido preciso tanto infortunio para que el Paraguay y Bolivia al fin se encontraran. En el dolor de las trincheras, en las desgracias comunes, se ha venido elaborando un nuevo concepto que hoy brota en la conciencia de uno y otro país.

Dos pueblos que son ramas desprendidas del viejo tronco hispano, han encontrado después de larga búsqueda y de cruentos sacrificios, el camino que, recorrido en común, ha de llevarlos a la meta de sus más caras aspiraciones, ha dicho el Excmo. Presidente del Paraguay al reconocer al nuevo Ministro de Bolivia. Y en análoga simultánea ceremonia, el Excmo. Presidente de Bolivia, ha declarado: «los hombres que murieron en la guerra nos aproximan en vez de separarnos. Es en homenaje a su memoria que debemos vivir unidos, porque su grandeza heroica, venciendo el obstáculo humano de las fronteras, nos reúnen en la última y más grande de las comunidades: la comunidad de una voluntad que deberá, de hoy en adelante, ser puesta al servicio de una paz definitiva».

La terrible prueba, pues, no ha sido estéril. No ha sido vano el sacrificio de nuestros muertos gloriosos. En la tierra removida por las metrallas fructifican las semillas de un noble ideal de solidaridad americana. Bolivia y Paraguay, de hoy en adelante, formarán en el concierto americano, una cifra de paz y de justicia que ni siquiera necesitará para ser efectiva, de convenios especiales, escrita como está en el propio corazón de los dos pueblos con la sangre de sus héroes. Para esos héroes, para esos muertos paraguayos y bolivianos cuya inmolación nos permite decir hoy al mundo que el sacrificio del Chaco ha terminado, así como para vosotros, señores Miembros de la Conferencia de Paz que habéis sabido interpretar ese mandato épico, es en esta hora solemne el agradecimiento mejor de la República del Paraguay que me honro en representar.

La Cancillería oportunamente, en una publicación especial, completará las ya editadas sobre este asunto, por cuyas circunstancias en esta Memoria sólo se detallan los actos fundamentales del período final de las tareas de la Conferencia de Paz del Chaco.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

CAPÍTULO SEGUNDO

Canje de los Instrumentos de Ratificación del Convenio Definitivo de Límites con Bolivia

Acuerdo sobre cumplimiento del mismo

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

APROBACIÓN Y CANJE DE RATIFICACIONES DEL TRATADO DE LÍMITES CON BOLIVIA DEL 9 DE JULIO DE 1925

Departamento de Relaciones Exteriores y Culto. Buenos, Aires septiembre 9 de 1938.

POR CUANTO:

El Senado y Cámara de Diputados de la Nación Argentina reunidos en Congreso, etc., sancionan con fuerza de

LEY:

ARTÍCULO 1° — Apruébase el Convenio definitivo de límites entre la República Argentina y Bolivia, firmado en la ciudad de La Paz el 9 de julio del año mil novecientos veinticinco.

ART. 2° — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Dada en la Sala de Sesiones del Congreso Argentino, a los siete días del mes de septiembre de mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.): RAMÓN S. CASTILLO, JUAN G. KAISER,
GUSTAVO FIGUEROA, L. ZAVALLA CARBÓ

Registrada bajo el número 12.399.

POR TANTO:

Téngase por ley de la Nación, cúmplase, comuníquese, publíquese en el Registro Nacional e insértese en el Registro Oficial.

(Fdo.): ORTIZ
JOSÉ MARÍA CANTILO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ACTA DE CANJE

Su Excelencia el señor don José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina, y

Su Excelencia el doctor don Enrique Finot, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República de Bolivia,

Reunidos en la Sala de Público Despacho del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto con el fin de proceder al Canje de las Ratificaciones del Convenio definitivo de límites entre los dos países firmado en la ciudad de La Paz el nueve de julio de mil novecientos veinticinco, después de haberse comunicado recíprocamente sus Plenos Poderes, que fueron hallados en buena y debida forma, leídos como corresponde los instrumentos de ratificación presentados conteniendo el texto del Convenio arriba indicado, que encontraron conforme entre sí y con los originales pertinentes, verificaron el canje en la forma de estilo.

Los Plenipotenciarios mencionados resolvieron que se labrase la presente Acta, la cual firmaron y sellaron por duplicado en la ciudad de Buenos Aires, a los once días del mes de octubre del año mil novecientos treinta y ocho.

ROBERTO M. ORTIZ

Presidente de la Nación Argentina
A todos los que el presente vieren

Salud:

POR CUANTO:

Entre la República Argentina y la República de Bolivia, se negoció y firmó en la ciudad de La Paz el día nueve de julio de mil novecientos veinticinco, por los Plenipotenciarios de una y otra parte, debidamente autorizados al respecto, un convenio definitivo de límites entre los dos países, cuyo tenor es el siguiente:

TRATADO DEFINITIVO DE LÍMITES

En nombre de Dios Todopoderoso, S. E. el Presidente de la Nación Argentina, doctor Marcelo T. de Alvear, y S. E. el Presidente de la República de Bolivia, doctor Bautista Saavedra, en el deseo de resolver las cuestiones de interpretación que se han suscitado en la aplicación del tratado de límites entre ambos países, suscrito el 10 de mayo de 1891, en la ciudad de Buenos Aires, cuyas ratificaciones fueron canjeadas en 1893, han resuelto — inspirados en el elevado espíritu de solidaridad americana que los anima — celebrar el pacto definitivo, a cuyo efecto nombran sus Plenipotenciarios, a saber:

S. E. el Presidente de la Nación Argentina, a S. E. el señor doctor Horacio Carrillo, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República en Bolivia,

S. E. el Presidente de la República de Bolivia, a S. E. el señor don Eduardo Díez de Medina, su Ministro Secretario de Estado en el Departamento de Relaciones Exteriores;

quienes una vez comunicados y canjeados sus plenos Poderes, que fueron hallados en buena y debida forma, pactaron las estipulaciones siguientes:

ARTÍCULO 1°

La Nación Argentina acuerda con la República de Bolivia fijar como límite definitivo de ambos países la línea que partiendo del Cerro Zapaleri o Sapalegui (5.649 mts.) en dirección al Norte Noreste llega al Cerro Bradjma, sigue al Cerro Tina (5.860 mts.) y continúa por los Cerros Negro (5.860 mts.) y Panizos (5.360 mts.); del Panizos la línea continuará por la Cumbrera Chilena y Sierra de Hornillos hasta el Cerro Limitaje (5.200 mts.). Del Cerro Limitaje seguirá por las cumbres que se encadenan hacia el Norte Noreste pasando por los Cerros Cuevas (5.390 mts.) y Panizos (5.494 mts.) hasta llegar a la cima de la Ramada (5.540 mts.). De la Ramada se trazará una línea recta a la confluencia de los ríos San Antonio y San Juan, de donde continuará desde este último hasta su unión en el río Mojinete. De este punto se trazará otra línea recta hacia la Cima del Cerro Branqui, de donde se pasará a la del Vaqueros, y de allí a la del Cerro Grande; del extremo sur de esta cumbre se trazará otra línea a la del Cerro Cóndor, en forma que Sarcari quede dentro del territorio Boliviano. Del Cerro Cóndor la línea continuará al Este hasta el Cerro Tablón, en los altos de Piscuno. Del Cerro Tablón se trazará una línea recta hacia el Sud Este hasta el hito N° 1 del Abra de Huajra.

Desde el Abra de Huajra continuará por la línea de hitos ya colocados en la quebrada del Cuartel y de la Quiaca, siguiendo por ésta hasta encontrar el desemboque de la quebrada de Sansana. Desde esta confluencia se trazará una línea recta a la naciente occidental de la Quebrada de La Raya por la cual se descenderá hasta su unión con el Río de Yanalpa. De este punto se trazará otra línea recta occidental a la cima del Cerro Mecoya (4.211 mts.). Del

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Cerro Mecoya la línea descenderá hacia las nacientes del arroyo Mecoyita, cuyo curso seguirá hasta el río Santa Rosa por el cual se bajará a su confluencia con el río Santa Victorica, los que forman el Condado y continuará por ésta hasta su desemboque en el río Bermejo, más o menos frente al pueblo de este nombre.

Desde ese punto bajará la línea divisoria por las aguas del río Bermejo hasta su confluencia con el río Grande de Tarija en las Juntas de San Antonio. Desde las Juntas la Línea remontará por las aguas del río Tarija hasta encontrar la desembocadura del río Itaú, cuyo curso seguirá hasta tocar el paralelo 22°, continuando por éste para llegar hasta el arroyo San Roque. De este punto descenderá por dicho arroyo y por el arroyo Yacuiba hasta su confluencia con el arroyo Pocitos, cubriendo el curso de este último hasta el paralelo 22° en forma de que la población de Yacuiba quede dentro de la soberanía boliviana, en la zona triangular formada por los arroyos y el paralelo 22°.

Del punto en que el arroyo Pocitos cruza el paralelo 22° la línea continuará por este paralelo como se halla ya trazada, hasta el Pilcomayo que es el límite Noreste de la República Argentina en el Chaco.

ARTÍCULO 2°

Aprobado que sea el presente Tratado, será ratificado y las ratificaciones deberán canjearse a la brevedad posible, entrando en vigor en seguida de realizado el acto.

Inmediatamente después, una Comisión Mixta de técnicos argentinos y bolivianos, procederá a fijar sobre el terreno la línea acordada y a colocar los hitos definitivos de la demarcación.

En fe de lo cual los Plenipotenciarios firman y sellan este Tratado, en dos ejemplares del mismo tenor, así como también dos mapas con la línea fronteriza convenida, que forman parte integrante de este Pacto, en la ciudad de La Paz, a los nueve días del mes de julio de mil novecientos veinticinco.

(Fdo.): HORACIO CARRILLO, E. DÍEZ DE MEDINA

Telegrama N° 1930.

La Paz, septiembre 8 de 1938.

A S. E. el señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Buenos Aires.

N° 57. — Acabo entrevistarme Señor Presidente República a quien entregué álbum sesión 22 de julio habiéndome manifestado

suma complacencia y solicitado haga llegar a V. E. y Excmo. Señor Presidente Ortiz su profundo agradecimiento solución total asuntos pendientes con Argentina pues sanción tratados de límites satisface ampliamente anhelos de Bolivia abriendo desde la fecha nueva era que debe ser aprovechada de inmediato para materializar los grandes ideales de acercamiento entre ambas Repúblicas.

(Fdo.) ARÁOZ.

Telegrama Ordinario N° 1938.

La Paz, septiembre 9/9 de 1938.

Excmo. Señor José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores, Buenos Aires.

Congratulo a Vuecencia muy cordialmente por su eficaz apoyo y su brillante exposición en debate obtúvose aprobación Tratado de Límites soluciona definitivamente cuestión de límites entre nuestros dos países. Saludo afectuosamente a Vuestra Excelencia.

(Fdo.): E. DÍEZ DE MEDINA, Ministerio de Relaciones Exteriores.

Telegrama Ordinario N° 1939.

La Paz, septiembre 9 de 1938

Excmo. Señor Don José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores Argentina, Buenos Aires.

En nombre del Gobierno, y en el mío propio expreso al Excmo. Señor y Gobierno de la Nación Argentina nuestra viva complacencia por aprobación Tratado de Límites que abre nueva era de acercamiento positivo entre ambos pueblos de común origen y de idénticos destinos.

Saludo cordialmente a Vuestra Excelencia.

(Fdo.): EDUARDO DÍEZ DE MEDINA, Ministro Relaciones Exteriores.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

9 septiembre de 1938.

Excmo. Señor Eduardo Díez de Medina, Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, La Paz.

En nombre Gobierno Argentino y en el propio agradezco a ese Gobierno y a Vuecencia los sentimientos expresados en motivo de la aprobación legislativa del Tratado de Límites cuya conclusión ha de contribuir a cimentar aun más la cordialidad de relaciones que nos unen a ese pueblo hermano.

Saludo afectuosamente a Vuestra Excelencia.

(Fdo.): José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores.

ACUERDO SOBRE CUMPLIMIENTO DEL TRATADO

En Buenos Aires, a 23 días del mes de marzo de 1939, reunidos el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina, su Excelencia el señor José María Cantilo y el Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Bolivia, su Excelencia el señor Enrique Finot, en el despacho del primero, con el objeto de arbitrar los medios de dar cumplimiento al Tratado de Límites de 9 de julio de 1925 celebrado entre ambos países, acordaron lo siguiente:

ARTÍCULO 1°

De conformidad con lo establecido en el artículo 2° del Tratado de Límites de 1925, la demarcación estará a cargo de una Comisión Mixta formada hasta por tres técnicos argentinos y hasta tres bolivianos, la que procederá a fijar en el terreno la línea acordada en dicho Tratado, y a colocar los hitos definitivos de la demarcación.

ARTÍCULO 2°

Los Gobiernos respectivos proporcionarán a las Comisiones el personal suficiente, el instrumental y los elementos que necesiten para la ejecución de sus trabajos, y ambos pagarán por mitad los gastos que ocasionen los hitos a colocarse, su transporte y otros relacionados con la demarcación.

ARTÍCULO 3°

La Comisión Mixta se reunirá en Buenos Aires en el término de un mes de aprobado el presente Protocolo, para resolver de común acuerdo el plan de trabajo y dar comienzo de inmediato a la ejecución de la demarcación en el terreno, en cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 2° del Tratado de Límites, Protocolos, Actas y demás antecedentes relacionados con su interpretación y aplicación.

ARTÍCULO 4°

La Comisión solicitará con la debida anticipación de sus respectivos Gobiernos el nombramiento de ingenieros ayudantes y del

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

personal suficiente, para formar una o más subcomisiones en el caso que se resuelva operar simultáneamente en dos o más puntos, debiendo éstas ajustar sus procedimientos a las instrucciones que les imparta por escrito la Comisión.

ARTÍCULO 5°

Cada parte designará el número de ingenieros y ayudantes que estime conveniente, y en caso que quedare vacante algún puesto de éstos el Gobierno respectivo deberá nombrar el reemplazante sin que la vacante producida sea causa de paralización de los trabajos.

ARTÍCULO 6°

La Comisión Mixta acordará el plan de sus trabajos, y, a simple título informativo, lo pondrá en conocimiento de sus respectivos Gobiernos.

ARTÍCULO 7°

En todas las zonas demarcadas se relacionarán los hitos que se coloquen por medio de una poligonal o una triangulación, o, por una determinación astronómica según el caso, determinando directatamente o por transporte las coordenadas geográficas que correspondan a cada uno de ellos.

ARTÍCULO 8°

De las operaciones que practique la Comisión, se levantarán actas en doble ejemplar firmadas y selladas a lo menos por un delegado de cada parte, debiendo consignarse en ellas los datos principales de los hitos colocados. Dichas actas producirán pleno efecto y se considerarán firmes y válidas ejerciendo desde ese momento cada uno de los dos países pleno dominio y a perpetuidad sobre los territorios que respectivamente les corresponda, sin necesidad de otro trámite. La Comisión elevará a cada uno de los Gobiernos el ejemplar autógrafo que le corresponda.

Los Gobiernos respectivos se comprometen a desocupar dentro de un plazo que no excederá de seis meses, los territorios que de acuerdo a lo establecido en el párrafo anterior pasen a jurisdicción de una a otra nación, lo que comunicarán a los efectos de la ocupación correspondiente.

ARTÍCULO 9°

Las Comisiones no podrán suspender sus trabajos mientras no hayan terminado éstos en forma completa. Sólo podrán hacerlo, temporalmente, por causas de fuerza mayor.

ARTÍCULO 10

Terminada la demarcación de cada sección, se labrará en el Gabinete el plano respectivo con copias por duplicado suscripto por la Comisión, correspondiendo una de ellas a cada una de las partes.

ARTÍCULO 11

En caso de desacuerdo entre las partes que constituyan la Comisión Mixta, los Gobiernos someterán la divergencia al arbitraje de un perito de un tercer Estado, el que será nombrado de común acuerdo dentro del plazo de un mes de conocida la disidencia.

ARTÍCULO 12

Los víveres, instrumental, material de trabajo, vehículos, equipajes y todos los útiles y artículos requeridos por la Comisión Mixta Demarcadora, gozarán de franquicias aduaneras en ambos países y de completa libertad de internación y de tránsito. Los Gobiernos Contratantes se comprometen a otorgar facilidades para el transporte del personal, equipos, instrumentos, etc., de la Comisión Demarcadora, como asimismo a permitir que los aviones militares o civiles que tengan una misión que cumplir en los trabajos encomendados a la Comisión Demarcadora puedan volar en la zona de frontera, otorgándoseles con tal fin todas las facilidades para el uso de campos de aterrizajes y hangares.

Los que suscriben declaran que, de acuerdo a las leyes de sus respectivos Estados, el presente acuerdo no requiere aprobación legislativa, por lo que él entrará en vigor inmediatamente de ser aprobado por los Poderes Ejecutivos de los dos países

En fe de lo cual, firman y sellan el presente Protocolo en doble ejemplar.

(Fdo.) José María Cantilo

(Fdo.) Enrique Finot

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

DESIGNACIÓN DE MIEMBROS DE LA COMISIÓN MIXTA

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL
Decreto N° 29.905
M. N° 128

Buenos Aires, abril 29 de 1939.

Visto lo establecido en el artículo 2° del Tratado Definitivo de Límites entre la República Argentina y Bolivia de 9 de julio de 1925; con el propósito de dar cumplimiento a lo dispuesto en el Protocolo argentino-boliviano de fecha 24 de marzo próximo pasado, y atenta la conformidad prestada por los Departamentos de Guerra y de Justicia e Instrucción Pública.

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Desígnase Miembros de la Comisión Mixta a que se refiere el artículo 1° del Protocolo argentino-boliviano de 24 de marzo de 1939, al ingeniero don Félix Aguilar; coronel don Baldomero de Biedma e ingeniero don Norberto B. Cobos.

ART. 2° — Los gastos correspondientes al Gobierno Argentino, a que se refiere el artículo 2° del Protocolo de 24 de marzo, serán imputados al Anexo C., Inciso 5, Ítem I, Partida 18 del Presupuesto General de Gastos correspondiente al año 1939.

ART. 3° — El presente Decreto será refrendado por los Secretarios de Estado en los Departamentos de Relaciones Exteriores y Culto, Guerra y Justicia e Instrucción Pública.

ART. 4° — Comuníquese a quienes corresponda, publíquese en el Boletín Oficial, y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ

(Rdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO, CARLOS MÁRQUEZ, JORGE COLL

CAPÍTULO TERCERO

Circular a nuestra representación en el Exterior sobre la política adoptada por el Gobierno Argentino frente a tendencias políticas extranjeras

Archivo Histórico Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto Argentina

LA POLÍTICA ARGENTINA ANTE LAS TENDENCIAS POLÍTICAS EXTRANJERAS

Precisando la posición de nuestro país ante las tendencias políticas y doctrinas que dividen la opinión pública universal el señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, se dirigió a los representantes diplomáticos del país en el exterior, con la circular de fecha 21 de junio de 1938, cuyo tenor es el siguiente:

«En repetidas oportunidades por gestiones de diversos representantes extranjeros o de particulares, o por el comentario de la prensa, la atención de las autoridades nacionales ha sido solicitada con motivo de actividades que se desarrollan en el país, relacionadas con determinadas tendencias políticas extranjeras. Se ha requerido en algunos casos, el amparo del Gobierno en ocasión de las críticas y de las campañas emprendidas públicamente en apoyo o en contra de una u otra de aquellas tendencias, se han combatido en otros las reglamentaciones adoptadas para evitar los abusos de la propaganda, y se ha buscado, en fin, una definición especial a propósito de estos problemas, como si los poderes públicos no pudiesen ya permanecer indiferentes frente a tales ideologías y debiesen forzosamente embanderarse dentro de las fuerzas que las sostienen o las combaten.

Nuestro país, que acaba de celebrar el «Día de la Bandera» con singular fervor patrótjco, ha marcado una vez más la fuerza espiritual con que mantiene su unidad tradicional, incontaminada de toda influencia exterior. Explícase así la actitud, equidistante con que el Gobierno argentino asiste a los problemas políticos que se debaten en el mundo. Celosamente observada hasta ahora, ella es, no sólo posible sino la única que cuadra dentro del régimen político que el país se ha dado de acuerdo con su tradición, sus sentimientos y sus necesidades.

Ese régimen ha permitido hasta ahora el desenvolvimiento pacífico de una población inmigratoria que se ha vinculado sin dificultad al país, confundiendo en él sus propios intereses. Las colectividades extranjeras han prosperado bajo sus instituciones, respetadas en sus

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

sentimientos y respetuosas a la vez de la libertad que el país asegura a todos sus habitantes. No se explica, pues, que el país deba abandonar sus principios tradicionales de tolerancia y de amplia espiritualidad hospitalaria y material, para embanderarse en los extremos de las ideologías en lucha, ni puede admitirse que se le planteen como asuntos de orden nacional, problemas exóticos de raza, de religión o de política que son por completo ajenos a sus ideales y a sus intereses.

La actitud observada por el Gobierno argentino significa, pues, la persistencia y el respeto de nuestra tradición. No es ella una simple posición de expectativa frente a los acontecimientos mundiales, sino una política propia, que el Gobierno adopta deliberadamente, en obediencia a los principios que guían la vida soberana de la Nación. Ellos por lo demás, no han variado para nadie; no es el régimen del país el que ha cambiado, sino, en cierto modo, la posición de las colectividades extranjeras que viven en él. El régimen no puede ser sino uno para todos, sobre la misma base de la tolerancia mutua que supone por lo pronto, con la libertad de pensamiento y de prensa, la liberad de discusión y de crítica. Dentro del país, ninguna clase de intereses, de entidades o de personas puede intentar soluciones particulares que no encuadran en el régimen que le es propio, impuesto precisamente por las necesidades de una convivencia que por dictado de la Constitución admita «a todos los hombres del mundo» dispuestos a habitar en nuestro suelo.

Con las consideraciones que preceden, esta Cancillería ha creído oportuno ilustrar a sus representantes en el exterior con respecto a una cuestión de actualidad que puede ser objeto de comentarios tendenciosos en ciertos sectores de la prensa extranjera. El Gobierno argentino está resuelto a persistir en su actitud de perfecta neutralidad y a sostenerla con todos los recursos a su alcance. Toda medida que haya adoptado o adopte en adelante, relacionada con las actividades políticas de los extranjeros en el país y con las formas empleadas para su propaganda, debe ser explicada por V. E. dentro de los propósitos fijados por esta circular, que son, simplemente, la expresión de una amplia tolerancia espiritual, de acuerdo con principios liberales que están definitivamente identificados en el alma y en el carácter de la nación.

Con tal motivo, aprovecho la oportunidad para saludar a V. E. con mi consideración más distinguida.

(Fdo.): José María Cantilo

CAPÍTULO CUARTO

Visita a Chile del Canciller Argentino

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

VIAJE DEL CANCILLER CANTILO A CHILE

En la Memoria correspondiente al ejercicio 1937-38 se transcribió la documentación relacionada con las sucesivas visitas del Canciller argentino a Francia, Inglaterra, Italia, Brasil, Uruguay y Chile; la de esta última, tan sólo hasta su llegada a la frontera, el 1° de mayo de 1938.

La recepción oficial en Santiago fué calurosa y cordial. Entre los numerosos homenajes de que fué objeto el Canciller Cantilo debe destacarse, por su significación, el banquete ofrecido por el Excmo. señor Presidente de la República vecina, en el Palacio de la Moneda el día 2. En esta ocasión S. E. el señor Ministro de Relaciones Exteriores, en nombre del señor Presidente de la República saludó al Canciller argentino con el siguiente discurso:

«Excmo. Señor Ministro de Relaciones Exteriores de la República Argentina. Excmos. señores, señoras, señores:

En el campo singular de la diplomacia, donde los países ajustan sus aspiraciones, amoldan sus personalidades y resuelven pacíficamente sus inevitables querellas, la calidad del negociador reviste siempre la mayor importancia. Según sea sereno o inquieto, franco o reservado, será también la impresión que produzca y el grado de confianza que despierte. Inconscientemente acostumbramos juzgar a las naciones por sus miembros que las representan, y aun discernir nuestras simpatías conforme a esta impresión.

Entre nosotros, Excmo. señor, no hay felizmente querellas por resolver ni personalidades disconformes por amoldar. Nacidos en un común grito de libertad, nuestros pueblos escuchan el llamado ancestral que es habla de un pasado grande y noble, especie de voz autoritaria que viniese de lejos y ante cuyo acento ninguno puede excusar su deber. Con todo, creedme si agrego que la persona vuestra contribuye a que la comprensión sea más completa, el lazo más efectivo y

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

que nazca espontáneamente esa fuerza espiritual, sin cuyo auxilio ni hombres, ni naciones logran aunarse en el camino del bien, que es la simpatía.

Desde luego, ella os había granjeado todas nuestras voluntades antes de que abandonaseis vuestro propio suelo, por la nobleza del gesto fraternal que significa venir a visitarnos de inmediato, sin vacilar ante las inevitables molestias de un largo viaje, al que ya se aunaba otro, y permitidme, Excmo. señor, que en este momento rinda un homenaje de singular reconocimiento a la noble compañera de vuestra vida, más frágil y, en consecuencia, más sensible a las penurias de un esfuerzo material. Ella aporta a la misión de su esposo esa nota de calor humano que la mujer pone sin pretenderlo allí donde va y que en la diplomacia adquiere el valor de un nexo inapreciable.

Una existencia orientada por nobles propósitos, una tendencia seria a la diplomacia constructiva y veraz, os había señalado como el ciudadano más idóneo para dirigir la política externa de la República Argentina en el período que se inicia.

Periodista y hombre de letras en vuestros primeros años, pronto la inquietud de otros horizontes os condujo hacia la diplomacia, que habría de absorber y aprovechar la mejor parte de vuestra vida. Secretario de Legación en Italia, Ministro Plenipotenciario en Paraguay, en Portugal, y ante la Confederación Helvética, sucesivamente Embajador ante los gobiernos de Montevideo y de Roma, representante de vuestro país ante la Sociedad de las Naciones, miembro de la brillante delegación con que la República Argentina actuó en la Conferencia de Buenos Aires, todo un pasado os empujaba, por decirlo así, hacia el importante cargo que en el presente ocupáis. Cultura, práctica diplomática, conocimiento de los negocios que a vuestro país interesan, cabal comprensión de la política mundial, constituían otros tantos elementos de triunfo en favor vuestro.

En estas horas obscuras que vive la humanidad civilizada, tan sólo ventajas puede reportar para nuestra América contar con un hombre como vos en la Cancillería del Plata.

Comienza para nosotros una era nueva, indudablemente. El continente sudamericano que fué durante los últimos siglos una vasta extensión de territorio escasamente poblada y a la cual sólo llegaban emigrantes ansiosos de fortuna, empieza a convertirse en la tierra del porvenir. Sin problemas de razas, sin odios arraigados, sin las fatales inquietudes que deje en el alma de los pueblos una historia en que se suceden batallas y conquistas, reivindicaciones y alianzas, poseedores de un concepto generoso sobre la libertad, dueños de infinitas riquezas potenciales, todo nos señala como aquella porción del mundo

que está llamada a seguir otra ruta, aprovechando la experiencia de los demás. Esta ruta nueva ostenta dos nombres muy simples: paz y colaboración. Paz, no sólo en cuanto significa abstenerse de agresiones injustas, sino también en cuanto importa buena voluntad recíproca. Colaboración, no sólo en el campo del intercambio comercial y de las ayudas materiales, sino también en el otro, infinitamente más importante, de las intervenciones generosas y oportunas, para que no prenda aquí el germen de esas discordias, que hacen imposible la vida y convierten a las masas humanas en una simple reserva de sangre y sacrificio.

Por fortuna, Excmo. señor, la conducta de los gobiernos también empieza a estar regida por el sentido de los pueblos en países como los nuestros, donde la cultura alcanza cada día mayor volumen. En problemas internacionales de gravedad, somos meros ejecutores de una conciencia colectiva, que se impone sobre cualquier veleidad o ambición personal. No podríamos conducirla caprichosamente, ni hacerla concebir sobre el honor nacional un concepto diferente de aquel que logró formarse por sí misma. Esa conciencia colectiva quiere en los puestos de responsabilidad a hombres como vos, Excmo. señor, que por haber presenciado las angustias de otros continentes, sólo pueden ambicionar para el nuestro una noble y fructífera política de armonía.

Descubierta esta parte del globo, se la llamó intuitivamente, quizá, «el mundo nuevo». Hagamos que así sea, por la novedad de sus métodos y el giro abierto de su política internacional

Sin embargo no es fácil tarea detener las ondas del contagio bélico que se esparcen por la tierra. La propia conciencia con sus medios maravillosos de difusión, contribuye a que cada mañana absorban nuestros pueblos ciertas dosis de pólvora. No en balde leen el curso de los combates y ven sobre la pantalla el paso marcial de los soldados. Por atroz que les parezca la guerra y efímeros sus resultados, pueden sufrir los efectos de esos contagios y alimentar secretas inquietudes. Es entonces cuando el gobernante pasa a convertirse de instrumento en mentor y fija la ruta que su mayor experiencia le señala.

Felizmente, Excmo. señor, parece que van tomando cuerpo en América ciertos conceptos fundamentales que permitirán salvar con prestigio esta hora de inquietud.

Interesados en la marcha general del mundo, que afecta necesariamente el curso de nuestras economías, no dejamos por eso de pensar que estamos cada vez más desligados de los problemas políticos que excitan a otros.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Guardando perfecto orden a la forma de gobierno que cada pueblo elige en uso de su soberanía, sólo exigimos reciprocidad, es decir, respeto a la manera como entendemos practicar la democracia y practicar nuestros propios destinos.

Nada nos empuja a reconocer filas en campos ideológicos opuestos y todo nos aconseja permanecer en buena armonía con los países que nos dieron el aporte de su cultura o de su sangre.

Por lo que mira a la comprensión recíproca dentro del continente, también cabe ser optimista. La mala influencia que pudieran ejercer luchas extrañas, se halla contrarrestada por los resultados funestos que también la prensa mundial acusa como final de todas las violencias: pueblos sobrecargados de tributos, fronteras erizadas de cañones. América no quiere llegar a eso, y para realizar su anhelo cuenta con una decidida buena voluntad general.

De esa buena voluntad, chilenos y argentinos dimos al mundo un ejemplo años atrás, cuando aun las soluciones arbitrales y jurídicas no figuraban entre los medios universalmente aconsejados para dirimir diferencias.

Ha querido la suerte, Excmo. señor, que el actual Primer Mandatario de Chile rodeara al Presidente Errazuriz, cuando tuvo lugar aquello que la tradición ha denominado «el abrazo del Estrecho», contacto personal de dos grandes estadistas, que, porfiadamente, en una y otra República, lucharon hasta imponer la solución pacífica de nuestro viejo litigio.

Ninguna prenda más segura de la sinceridad conque os acogemos puede nuestro país ofrecer. Así, presidiendo esta mesa donde os rodea cuanto tiene Chile de más representativo, está un ciudadano que en horas de incertidumbre tuvo fe en la amistad permanente de nuestros pueblos, y en el porvenir de nuestros comunes destinos.

Excmo. señor: Sed bienvenido en este país que os esperaba, os aprecia y confía ampliamente en vuestra gestión ministerial. Con vos sean bienvenidos los distinguidos compañeros que habéis elegido en esta misión de confraternidad americana y las damas que nos honran con su presencia.»

Estas conceptuosas palabras fueron contestadas por el Canciller Cantilo, en los siguientes términos que se transcriben:

«Excmo. señor Presidente; señor Ministro de Relaciones Exteriores, señoras y señores: Habéis dedicado a mi persona, evocando

mi ya larga carrera diplomática, conceptos elogiosos y una opinión que hace más que todo honor a vuestra benevolencia. He escuchado con gratitud vuestras palabras y las acepto, señor Ministro, por la bondadosa intención que ellas revelan y por el crédito que ellas me autorizan a reclamar cuando os digo, como lo hago ahora, en este acto, al que la presencia del Excmo. señor Presidente Alessandri presta alto y prestigioso significado, que ésta mi visita a vuestro país entraña para mí un íntimo y pleno acuerdo entre mis sentimientos y convicciones personales y las aspiraciones y propósitos de la política argentina que tengo el honor de representar ante vosotros.

Esta visita, improvisada, por decir así, como fué espontánea vuestra invitación, constituye una grata expresión de nuestros comunes sentimientos. Nuestras Cancillerías, en efecto, no han calculado ningún plan, ni trazado programa alguno en ocasión de la venturosa recorrida realizada, simplemente, al azar de mi regreso a la patria. Es la presencia del amigo en casa del amigo, el contacto familiar que, sin objeto preciso, vale acaso más porque sólo responde al dictado del corazón y al llamado del afecto.

Habéis formulado en términos elocuentes el carácter de nuestras relaciones. Me asocio plenamente al concepto que os formáis de la misión que argentinos y chilenos estamos en la obligación de desarrollar al amparo y por imposición de un ideal común de trabajo pacífico y de serena y confiada cooperación.

Del fondo del pasado, nos viene una lección y como un compromiso de confraternidad, una confraternidad que tuvo su consagración gloriosa en los campos de batalla, pero que lo fué en una guerra sin fronteras, en pro de la independencia y de la libertad.

Brindo con vos, en homenaje a los estadistas chilenos y argentinos que haciendo honor a ese fraternal impulso inicial, supieron, años más tarde, interpretar el verdadero sentir de nuestros pueblos y buscaron y lograron la solución pacífica de un viejo litigio nacido de una mal dividida heredad.

Nos toca reiterar ahora, en un mundo lleno de inquietudes, con el mismo fervor de aquellas épocas pretéritas, la fe en nuestro destino solidario y en nuestra mutua amistad, una amistad sin reservas para nadie, basada, hoy como entonces, en la semejanza de nuestra formación, en la compatibilidad de nuestros intereses, en la identidad de nuestra cultura.

Nuestra tierra de libertad, rica de todas las posibilidades, es la esperanza del mundo. Dentro de una sola ideología americana, libre de angustias y rencores, los hombres de buena voluntad pueden

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

venir hasta nosotros y participar de nuestra vida. América es para todos una promesa de paz y lo es sobre todo por el gesto fraternal conque esos pueblos, como el vuestro y el mío, se acercan y buscan las ocasiones para estrechar aún más, sus vínculos tradicionales.

Fortalecer y multiplicar esos vínculos entre Chile y la Argentina, adaptarlos a los requerimientos de cada día, buscar en ellos la inspiración y el consejo para afianzar y defender nuestro patrimonio material y espiritual, manteniendo en nuestro continente una política sin sombras ni cavilaciones, de puertas abiertas, de luz y de sol, como nuestro clima, es el designio del Presidente Ortiz y la voluntad de todos los argentinos.

Al servicio de esta política, yo pondré, por mi parte, señor Ministro, no tantas aptitudes, por cierto, como me habéis atribuído, pero sí toda mi buena voluntad, la fuerza de una persuasión razonada y algo más: el calor de un sentimiento que es todo simpatía y amistad para vuestro país.

Señoras y señores: os ruego que me acompañéis a brindar por la ventura personal del Excmo. señor Alessandri, por el Ministro de Relaciones Exteriores, don Ramón Gutiérrez Allende, por su dignísima señora, por la prosperidad y la grandeza de Chile.»

Los sentimientos de cordial acogida y simpatía se expresaron durante el almuerzo ofrecido el mismo día por S. E. el señor Ministro de Defensa, con motivo de la visita a la Escuela Militar, quien dijo:

«Excmo. señor Ministro, señores: Esta vieja escuela, cuyos orígenes se confunden con los de la República, abre hoy las puertas de sus aulas veneradas, para recibir a vos, señor Ministro, representante dignísimo de una ilustre nación, que llegáis aureolado por vuestros grandes merecimientos, bien conocidos entre nosotros, y que enaltecen vuestra nobilísima misión de paz y de concordia; y a vosotros, señores general, almirante, jefes y oficiales, representantes genuinos de una tradición de gloria y exponentes valiosos de la pujanza y prestigio de vuestras prósperas instituciones armadas. Y al llegar a ella, al recorrer sus recintos de estudio, sus salas de armas, sus patios, sus academias, algo del espíritu que se cultiva en esta casa, debe haber tocado gratamente lo íntimo de vuestro ser y debéis haber experimentado una sensación de confianza y afecto. Es que en ella se ha mantenido y se mantiene, como tesoro inextinguible y precioso, el alma, el sello y el carácter que le imprimieron sus preclaros fundadores. Creada y forjada en el crisol de nuestra epopeya emancipadora, se ha impregnado de la fraternidad chileno-argentina,

que inició, hizo posible y realizó, finalmente, la gesta magna de nuestra independencia. De sus viejos muros penden cuadros evocadores de nuestros más culminantes episodios nacionales y en ellos los militares de mi país, de ayer, de ahora y de mañana, se han familiarizado y se familiarizarán con las figuras de vuestros héroes, militares argentinos que me escucháis, y en sus panoplias y museos se guardan con religiosa unción armas y reliquias que esgrimieron hombres, los más representativos y gloriosos de vuestra estirpe. Una escuela que venera la tradición porque de ella recibe el espíritu que la anima, le da vida, la guía y la fortalece, tradición que hermana y se confunde con la vuestra, tiene que daros la impresión de cosas propias, de hogar común. Es por eso que no podéis sentiros extraños al franquear sus umbrales y debéis compartir con nosotros la misma emoción patriótica que sacude nuestras fibras cuando entramos a ella y convivimos unos instantes con las jóvenes generaciones que hoy se forman bajo su techo centenario, pero siempre acogedor.

Yo recojo en estos momentos esta emoción y honradísimo con la representación que invisto, os la ofrezco, Excmo. señor Cantilo, señor General Quiroga, señor Contraalmirante Repetto y señores miembros de la Embajada, en nombre del Ejército, Armada y Aviación de mi patria, como expresión de sus saludos cordialísimos y de su calurosa bienvenida.

Señores: Puede afirmarse que a Chile y Argentina nada debe separarlos y todo debe unirlos. Proximidad geográfica, tradiciones comunes, igualdad de lengua, idéntico espíritu democrático y economías complementarias en muchos de sus productos. Además, su colaboración leal en servicio de intereses superiores y recíprocos, constituyen prenda segura de su mayor progreso y garantía indudable del mantenimiento de la pacífica convivencia de sus pueblos.

Las instituciones armadas chilenas, comparten plenamente la convicción pacifista del gobierno y del pueblo, y su anhelo más profundo de contribuir a esa fraternidad que nace de la comunidad de ideales con los de las otras naciones americanas.

No buscan ellas el fragor fratricida de las armas, ni alientan propósitos agresivos; están educadas para una obra mucho más trascendental: la de asentar la nacionalidad y extender los beneficios del progreso dentro de las fronteras patrias. Como toda fuerza educadora en una democracia, cuando forman ciudadanos amantes de la independencia y grandeza de la propia patria, les enseñan también a respetar y querer la independencia y la grandeza de las patrias ajenas.

Estoy cierto que ninguna nube podrá empañar la fraternidad de nuestros pueblos, porque sus instituciones armadas, depositarias

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

fieles de las más nobles tradiciones nacionales, no han de olvidar la concordia que practicaron y les legaron los padres de ambas patrias, ni el juramento solemne estampado al pie del Cristo de los Andes: «Se desplomarán primero estas montañas, antes que argentinos y chilenos rompan la paz jurada a los pies de Cristo Redentor».

El Canciller Cantilo contestó en los siguientes términos:

«Señor Ministro: Soy yo quien vengo a rendir homenaje a vuestra vieja y gloriosa escuela militar, porque en ninguna parte podría sentirme más cerca de vuestro patriotismo, más cerca de vuestros sentimientos íntimos, más impregnado de vuestra noble historia nacional, más próximo a vuestra bandera, esa bandera que flameó en días memorables a impulsos de los vientos andinos y pampeanos, para hacer triunfar la causa de la independencia y de la libertad en las llanuras que unen las cumbres de nuestra América.

En la sede de este instituto, cuyo carácter y objetivo son esencialmente militares, acabáis de rendir con palabra elocuente tributo a la paz. Bajo el cielo de América, entre argentinos y chilenos, no hay contradicción en ello ni se trata de una mera fórmula. ¿Qué significan, en efecto, nuestros ejércitos, esos ejércitos cuya vida acompañamos con cariño, por cuya preparación y eficacia hacemos tanto sacrificio y que anhelamos en un todo dignos de nuestro pasado? Significan un elemento indispensable de seguridad y de defensa; son el instinto de conservación de todo organismo viviente y del más grande de todos: la nacionalidad, eso que se condensa en una sola palabra, la patria. Palabra que lo encierra y lo dice todo, que sintetiza dolores y esperanzas, que es honda como el pasado y amplia como el porvenir, que canta al oído del niño con voz de madre, que infunde confianza y fe al hombre en las horas de la abnegación y del sacrificio y es el último resplandor en la mirada que se apaga para siempre.

Ejércitos defensivos, he dicho de nuestros dos ejércitos. Son algo más: ejércitos civilizadores. Llenan una misión social, son el crisol insustituible en países de inmigración como los nuestros. Ejércitos de soldados que son maestros de escuela, constructores, que llevan consigo a todos los ámbitos de nuestro territorio la enseñanza del orden y de la disciplina, que cumplen con silenciosa consagración una misión de civismo. Son los ejércitos que corresponden a países como los nuestros, que han solucionado sus dificultades graves en el terreno del derecho y de la justicia.

Por lo demás, señores, la palabra hegemonía no cabe en nuestra América. La grandeza de los países no se mide por la mancha de

color que proyectan sobre el mapa, menos aun en nuestro inmenso y despoblado continente. Se miden por su trabajo, por sus valores morales, por su aporte material y espiritual al progreso de la humanidad. Nuestros ejércitos amparan la labor fecunda de nuestros pueblos, que labran en paz el porvenir de América».

En vísperas del regreso a su país el Canciller argentino ofreció una recepción, retribuyendo así las atenciones recibidas. Su agradecimiento lo expresó con el siguiente discurso:

«La forma en que he sido recibido por V. E., por el Señor Ministro de Relaciones Exteriores y colegas del Gabinete, por las autoridades militares y civiles de la nación, de la provincia y de ciudad, por vuestras universidades, vuestro clero, vuestra prensa y vuestro pueblo; la visión material, tomada en rápido conjunto, de lo que es vuestro país: su inmensa cordillera pétrea y adusta en su principio, pero que luego, tornándose verde y lozana, brinda al viajero la sonrisa de bienvenida de su valle del Aconcagua; Viña del Mar, con sus jardines y arboledas; Valparaíso trepado a la serranía en esa hermosa costa marítima que trajo a mi recuerdo rincones de Liguria; luego, en el orden del espíritu y del sentimiento, la impresión del orden y la preparación de vuestros soldados y marinos, el refinado ambiente de vuestra cultura mundana, la gracia y el encanto de vuestras mujeres, la pátina del pasado y de tradición que ennoblece vuestros hogares; todo eso se agolpa en mi mente y lucha por expresarse, en cálida y vibrante síntesis de gratitud, al llegar este instante de la despedida.

Os aseguro Señor Presidente, señor Ministro, señoras y señores, que mi señora y yo conservaremos profundo recuerdo de estos días que habéis sabido hacer tan agradables para ambos y que nuestros sentimientos se confunden en un mismo y hondo agradecimiento que es también sincera simpatía y cordial amistad hacia vosotros, altísima consideración y respeto por Vos, señor Presidente Alessandri, que encarnáis tan fuertemente en los rasgos inconfundibles de vuestra personalidad las cualidades propias de la inteligencia y del carácter de vuestro pueblo — un pueblo vigoroso y tenaz — cuyo espíritu se ha forjado entre tres grandezas: la montaña, el cielo y el mar.

Por encima de las afinidades que se exteriorizan naturalmente cada vez que se encuentran argentinos y chilenos y que en estos días de feliz convivencia han dado lugar a tan gratas manifestaciones de cordialidad, están las relaciones entre los dos Gobiernos y los dos pueblos, llamadas a reflejar esa confraternidad en el terreno de las realidades prácticas y de las conveniencias económicas.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Acercarse cada día más por el camino y por la vía férrea, facilitar y acrecentar nuestros intercambios, perfeccionar todo lo que une, poner la solución de todos nuestros asuntos al amparo de intereses y sentimientos que son comunes en la tradición y en el destino de nuestros dos países, para avanzar juntos hacia el progreso, tal es y será la política del Presidente Ortiz, en cuyo nombre tengo, una vez más, el honor de hablar ante vosotros. Después de esta estancia venturosa en Santiago, no pongo ni un instante en duda que esa política ha de encontrar en Vos, señor Presidente, y en vosotros, amigos chilenos, reunidos aquí, en nuestra Embajada, representando lo más alto y autorizado del Gobierno y de la sociedad, el más decidido concurso.

Se va el Ministro que fué vuestro huésped, pero queda en espíritu entre vosotros el amigo sincero que lleva de vuestra acogida y de vuestro país, el más intenso, el más afectuoso y el más grato de los recuerdos.

Excelentísimo Señor Presidente, por vuestra ventura personal, la de vuestra familia, por la ventura personal del Señor Ministro, José Ramón Gutiérrez, a cuyas altas condiciones me es grato rendir homenaje y su dignísima señora, por todos vosotros, señores y señoras y por la prosperidad y grandeza de Chile».

Después, el Excmo. señor Presidente lo despidió con la siguiente improvisación:

«Señoras, Señor Ministro, Señores:

No voy a hacer un discurso; pero aquí, en esta casa argentina, bajo la sombra del pabellón que ha hecho la grandeza de este país en tan pocos años, que de modesta colonia lo ha convertido en una de las potencias de primera magnitud, puedo decir que siento necesidad de abrir mi corazón y dar expansión a mi afecto sincero.

Habéis venido aquí, Señor Ministro, como mensajero de un pueblo que queremos con afecto verdadero, de un pueblo del que no podemos separarnos, del que no debemos separarnos y del que no nos separaremos jamás.

Todo nos invita a la unión, todo nos llama a la fraternidad, la comunidad de razas, la comunidad de lenguas, la comunidad de aspiraciones, después, la unidad de sentimientos hizo que dos grandes hombres, se juntaran y se unieran para cruzar los Andes. Fueron San Martín y O'Higgins, que unieron los sentimientos que se albergan en el alma argentina y en el alma chilena, que vivían en estos

dos hombres. A semejanza de los árboles que en el bosque entrelazan y unen sus ramas por que sus raíces están juntas y absorben el jugo de la tierra en común, estos dos hombres representan los afectos recíprocos que unen las almas y los espíritus de estos dos pueblos.

La naturaleza misma también nos une, porque ese monte tan alto, tan enhiesto, ese monte tan bravío que, como lo decíais vos, Señor Ministro, el otro día, no es una montaña que nos separa, sino una columna vertebral que nos estrecha; es una columna vertebral que después de unirnos se levanta hasta el cielo para significar que debemos mirar hacia arriba, hacia la bóveda celeste, a la altura, región donde se juntan los comunes ideales.

Si miramos el mapa de este Continente sudamericano, parece que fuera un barco que va navegando. Pues bien: ¿quiénes están en la proa de este barco? la República Argentina y Chile, indicando el rumbo del progreso el camino del porvenir. Siempre juntos y siempre adelante.

Por eso, señor Ministro, estos países no pueden separarse. Y, por esta razón, en época en que hubo dificultades en nuestra historia nuestros pueblos se juntaron y se unieron y cuando el principio de arbitraje no era todavía reconocido, ellos fueron los primeros en unirse en un vínculo común y entregar la solución de sus diferendos al arbitraje que es algo que exalta y dignifica a los hombres y que dignifica más a los pueblos. Dimos así un noble ejemplo al mundo siendo también de los primeros en convenir un tratado de desarme.

Ahora, señor Ministro, habéis concertado con nosotros otro arbitraje para resolver la pequeña cuestión que todavía nos queda pendiente; habéis otra vez contribuído a dar otro ejemplo al mundo, mostrándole que sabemos resolver nuestras diferencias por el medio honroso del arbitraje, que dignifica y ennoblece, con la fórmula jurídica precisa y justa que evita ensangrentar la tierra sagrada entre dos pueblos hermanos.

Por eso, señor Ministro, habéis encontrado aquí afectos sinceros. Habéis dicho que veníais como amigo, a buscar amistad y sensibilidad. Nosotros, señor Ministro, de ordinario somos fríos; la naturaleza, el temperamento, la vida que llevamos nos hace ser tranquilos y fríos. Tenemos inmensas dificultades que vencer por todas las partes: la montaña nos rodea; cuando necesitamos fecundar nuestros campos con el riego, debemos previamente contener el torrente impetuoso de nuestros ríos y romper montes y abismos para conducir las aguas al sitio donde son necesarias; cuando queremos ferrocarriles tenemos que romper la roca que se interpone; para encontrar rique-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

zas tenemos que profundizar con gigantesco esfuerzo las entrañas de la tierra. Estas dificultades que debemos permanentemente vencer significan lucha constante con la naturaleza, que nos ha formado un carácter frío, pero esta apatía se desborda y se convierte en entusiasmo de sentimiento cuando viene un mensajero de la República Argentina como vos.

Y aquí, señor Ministro, — no quiero decir una lisonja, soy incapaz de prodigarla — os declaro que uno de los momentos más felices de mi vida ha sido cuando habéis llegado con vuestra sinceridad, con vuestra honestidad, trayéndome la representación del Presidente de la República Argentina, y con este gesto de haberos mandado a vos como mensajero, revela que quiere continuar esta política de fraternidad, de amor y solidaridad entre estos dos países.

Decid, señor Ministro, a vuestro Presidente, que ha mandado al mejor de los mensajeros que podía enviar, que nos habéis cautivado con vuestra sensibilidad, con vuestra franqueza, con la simpatía que revela toda vuestra personalidad, que va sembrando amistad, que va sembrando afectos y recibiéndolos.

Decid al señor Presidente que todos aquellos sentimientos de solidaridad que él abriga encuentran eco en Chile. Podéis asegurarlo sin temor a equivocaros.

Levanto esta copa por la felicidad personal del Excmo. Señor Ortiz, por la vuestra y por la de vuestra dignísima esposa, que representa en estos momentos la respetabilidad de los hogares argentinos, de los ideales nobles y grandes de sus mujeres. Bebo también por la prosperidad indefinida de la República Argentina.

A la expresada nómina de actos oficiales debe agregarse la visita hecha por el Canciller argentino y su comitiva, en Valparaíso, al acorazado chileno «Almirante Latorre», que brindó ocasión para que aquél expresara el placer que sentía al pisar la cubierta de la nave capitana de la marina chilena, recalcando, con espíritu franco y elocuente, que entre los marinos de uno y otro país sólo existen lazos de unión y compañerismo que hacen grandes a las dos instituciones.

Además, durante su permanencia en Chile, el Canciller Cantilo fué nombrado miembro honorario de la Sociedad

de Historia y Geografía, pronunciando el siguiente discurso, al agradecer la designación:

Señores:

Es para mí un gran honor el ser recibido en esta prestigiosa sociedad científica, que es uno de los centros donde la cultura de Chile tiene uno de sus más acendradas manifestaciones. Y ese honor resulta más grato para mí, en virtud del intérprete que habéis elegido para expresarme vuestros sentimientos: don Domingo Amunátegui Solar, cuya autoridad en materia de estudios históricos y sociales es reconocida por todos y cuyas apreciaciones a mi respecto, si bien excesivas con relación a mis merecimientos, agradezco como demostración de ese espíritu de amistad entre argentinos y chilenos que es precisamente el móvil de mi visita a vuestro país y será el motor de mi acción diplomática en todo cuanto se refiere a nuestras sagradas vinculaciones.

Esta sociedad tiene una tradición ilustre que vosotros respetáis honrosamente con vuestros trabajos actuales que aumentan continuamente el acervo del precioso material histórico, legado por vuestros antecesores eminentes. Siempre fué Chile un país caracterizado por la consagración de sus grandes espíritus al cultivo de la historia. Y bastaría para certificarlo, recordar entre muchos otros los nombres esclarecidos de Barros Arana, de Vicuña Mackenna, de los Amunátegui y del erudito investigador José Toribio Medina, cuya sólida labor es el fundamento de renovadas síntesis históricas.

Se comprenderá, pues, en cuánto estimo la honra que se me discierne al incorporarme a esta docta compañía, en el carácter de académico; honra para la cual, si algún título ostento, es mi afecto a la nación chilena en mi interés y en mi estimación sincera por su intelectualidad y su cultura.

Los chilenos insignes que he citado hace un momento y muchos otros vinculados al espíritu de esta institución fueron buenos y grandes amigos de los hombres que en mi patria cultivaban idénticas actividades con similar consagración.

Para citar un solo caso, cabe recordar la amistad del General Mitre con los grandes historiadores chilenos, amistad que se conservó y prolongó hasta la muerte, en una correspondencia frecuente y fructuosa para el esclarecimiento de la historia americana.

Actos como éste, que hoy realizáis en mi obsequio, perpetúan esa noble y simpática tradición. Os lo agradezco, entonces, doble-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

mente, por cuanto significa para mí como halagüeña prueba de estimación y simpatía y por lo que representa como prolongación de lazos que unieron a nuestros antecesores y que debemos anhelar sean mantenidos y reforzados por nuestros descendientes, para bien de nuestros dos pueblos y para honra y provecho del continente americano.

Al abandonar el territorio chileno, el Canciller argentino envió a su colega del vecino país, el siguiente telegrama de salutación:

Al dejar demasiado pronto, para mis deseos, la bella tierra de Chile, ruego a V. E. quiera transmitir al Excmo. señor Presidente Alessandri, mis sentimientos de gratitud por las altas pruebas de estimación que yo, mi esposa, los miembros de la Embajada, hemos recibido de los miembros de su gobierno y de toda la sociedad chilena.

Quiera V. E. expresarle, asimismo, la satisfacción profunda que me cabe de haber contribuído con mi visita a hacer más extensos y agradables los vínculos que unen a nuestros pueblos y mi designio inquebrantable de realizar, como Ministro de Relaciones Exteriores de mi país, cuanto esfuerzo se requiera en favor de la solidaridad, de la colaboración profunda entre Chile y la Argentina.

Al que contestó su destinatario:

Recibo con íntima complacencia su telegrama afectuoso por medio del cual V. E. reitera los hermosos conceptos que aquí tuvimos el honor y el agrado de escucharle.

En nombre del Presidente de la República, puedo asegurar a V. E. que su visita ha constituído uno de esos acontecimientos que Chile no olvida fácilmente, tanto por los inconvenientes materiales que V. E. como su noble compañera, debieron vencer para realizarla, como por los positivos beneficios alcanzados. Crea, además, V. E. que el gobierno y la sociedad chilena conservan de V. E. un recuerdo pleno de simpatía.

El 23 de mayo de 1938, el señor Embajador en Santiago de Chile, transmitió el siguiente telegrama relacionado con la visita del Canciller argentino:

«Santiago de Chile, mayo 23/24 de 1938. — A S. E. el señor Ministro de Relaciones Exteriores. — Buenos Aires. — En mensaje

apertura del Congreso, Presidente Alessandri, refiriéndose a la visita de V.E. a este país, expresó lo siguiente: Ha sido gratísimo para el gobierno de la República recibir la visita del Canciller de la nación argentina, Excmo. señor José María Cantilo, accediendo a una invitación del gobierno de Chile. El señor Cantilo, acompañado de su esposa y de una brillante comitiva, partió de Buenos Aires inmediatamente después de hacerse cargo de su puesto y llegó a Santiago el 30 de abril. El pueblo, el gobierno, las fuerzas armadas, los elementos intelectuales y la sociedad, brindaron al ilustre huésped no sólo atenciones que corresponden a su alto cargo, sino también la calurosa acogida que se dispensa al personero de una gran nación y al portador de un mensaje fraternal de un gobierno. La corta permanencia entre nosotros del Excmo. señor Cantilo, reavivó nuestros comunes sentimientos de afecto y dió ocasión a diversos actos públicos en que se exteriorizó la simpatía del pueblo hacia la Argentina y hacia su Canciller.

Dió también ocasión esa visita para convenir el sometimiento al arbitraje de la cuestión referente a las islas del Canal de Beagle, tiene este negocio importancia primordial, por cuanto se refiere a una parte del territorio nacional que por pequeña que sea es herencia común de inapreciable valor, debe guardarse celosamente convencidos de la legitimidad de nuestros derechos. Convenimos, sin embargo, en llevar al arbitraje la cuestión pendiente, dando así una muestra de verdadero americanismo, de efectivo amor a la paz y de fervorosa adhesión a los medios jurídicos de solución de diferendos internacionales.

Convínose, entonces, con el Excmo. señor Cantilo, en una acta sobre comisiones preventivas internacionales y se dieron a la publicidad dos declaraciones conjuntas, una sobre cuestiones generales de relación entre los dos países y otra especial sobre intercambio cultural. No necesito destacar, después de lo dicho, la importancia que tuvo la visita del Ministro argentino ni los beneficios que ambos países han obtenido de esta manifestación de cordialidad internacional.

. . . . . .

(Fdo.) QUINTANA.

Fuera del acercamiento internacional consiguiente a esta visita, el saldo positivo de la misma consistió en la firma de un Convenio de Arbitraje relativo a la soberanía de las islas del Canal de Beagle, en un Acta sobre nombramiento de Comisiones Mixtas Preventivas y declaraciones

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

conjuntas sobre relaciones económicas y de vialidad y sobre vinculaciones espirituales, de todo lo cual se da cuenta en el lugar correspondiente de esta Memoria.

La misión argentina estaba integrada por el personal que indican los siguiente decretos:

«Buenos Aires, abril 27 de 1939.

«Atenta la invitación formulada por el Gobierno de Chile, al Señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, don José María Cantilo para visitar dicha Nación; y,

CONSIDERANDO:

«Que la visita de referencia significará un afianzamiento de los lazos de amistad y vínculos internacionales que nos unen con el país vecino;

Que, en consecuencia, corresponde arbitrar los recursos indispensables para sufragar los gastos que demande el viaje y la estada en la República de Chile del Señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, su comitiva militar y civil y demás personal, por no contar el Presupuesto General de gastos con partida para atender esas erogaciones;

Por estos fundamentos:

El Presidente de la Nación Argentina, en Acuerdo de Ministros,

DECRETA:

«ARTÍCULO 1° — Desígnase para acompañar a S. E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto don José María Cantilo, que en tal carácter presidirá la Misión Especial que concurrirá a Chile en representación del Gobierno Argentino, a las siguientes personas: al Jefe del Estado Mayor del Ejército, General don Abraham Quiroga y al Director General del Personal del Ministerio de Marina, Contraalmirante don Osvaldo Repetto en representación del Ejército y de la Armada Nacional; al Presidente de la Academia Nacional de la Historia Doctor Ricardo Levene, al Miembro de la Academia de Letras don Alvaro Melián Lafinur, al Señor Oscar Oneto, al Ayudante del Jefe del Estado Mayor del Ejército, Mayor don Horacio A. Aguirre, al Ayudante del Director General del Personal del Ministerio de Marina, Teniente de Navío don Heriberto J. Gambirassi y a los señores Jacinto C. Villegas y Jorge Quesada.

ARTÍCULO 2° — Ábrese un crédito por la suma de cincuenta mil pesos moneda nacional ($ 50.000 m/n) al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, con destino a sufragar los gastos de la Misión Especial a Chile, cuyos fondos se tomarán de Rentas Generales, con imputación al presente Acuerdo, debiendo darse cuenta oportunamente al H. Congreso Nacional.

ARTÍCULO 3° — Comuníquese, y a sus efectos pase al Ministerio de Hacienda.

(Fdo.) ROBERTO M. ORTIZ

(Rfdo.) JOSÉ MARÍA CANTILO — DIÓGENES TABOADA — PEDRO GROPPO — JOSÉ PADILLA — CARLOS D. MÁRQUEZ — LEÓN S. SCASSO.

EL PODER EJECUTIVO NACIONAL
Decreto N.° 3311. — M.° N.° 60.

Buenos Aires, Abril 27 de 1938.

Visto el Decreto dictado en Acuerdo de Ministros, de fecha 27 del corriente, por el que se designan las personas que integrarán la Misión Especial que en representación del Gobierno Argentino concurrirá próximamente a Chile,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Desígnase a S. E. el Señor Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República en Chile, Don Federico Quintana, para que en tal carácter integre la Misión Especial presidida por S. E. el señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Don José María Cantilo.

ARTÍCULO 2° — Comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.) ORTIZ

(Rfdo.) JOSÉ MARÍA CANTILO

En el Departamento de Relaciones Exteriores y Culto.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

CAPÍTULO QUINTO

Convenios de Chile

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

CONVENIO DE ARBITRAJE SOBRE LAS ISLAS DEL CANAL DE BEAGLE

La visita realizada por el señor Cantilo a la vecina República de Chile, dió oportunidad para que se suscribiera entre los gobiernos de ambos países un convenio relativo a arbitraje para determinar la soberanía sobre las islas del Canal de Beagle. El texto del mencionado Convenio es el siguiente:

«El Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República de Chile, con el propósito de que sea resuelta la única controversia que actualmente existe entre ambos países, o sea la relativa a determinar a cual de ellos corresponde la soberanía sobre las islas Picton, Nueva, Lennox, e islotes adyacentes o islas que se encuentren dentro del Canal de Beagle en el espacio comprendido entre la Tierra del Fuego y la Península Dumas e isla Navarino;

Considerando que dados los excelentes vínculos que a través de la historia y en el presente han ligado y ligan a ambas Repúblicas la solución arbitral es la que corresponde, de conformidad al espíritu de verdadera confraternidad internacional que existe entre las mismas;

Que en tal concepto conviene que se confíe a la solución arbitral ese asunto, y para ello ambos Gobiernos entienden que las funciones de árbitro deben ser ejercidas por un jurisconsulto americano que, por su actuación, sea todo una garantía de competencia y de imparcialidad;

Que la solución de este asunto afirmará las relaciones amistosas y pacíficas que existen entre ambos países;

Han resuelto designar Plenipotenciarios para este propósito a saber:

El Excelentísimo Señor Presidente de la Nación Argentina, Doctor Roberto M. Ortiz, a Su Excelencia Don José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto;

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Y el Excelentísimo Señor Presidente de la República de Chile, Don Arturo Alessandri, a Su Excelencia el Señor Don José Ramón Gutiérrez, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto;

Los cuales, debidamente autorizados, han convenido en someter la controversia referida al arbitraje, de conformidad a las siguientes bases:

ARTÍCULO 1°

Desígnase por ambos Gobiernos árbitro al Honorable Homer Cumming, Procurador General (Attorney General) de los Estados Unidos de América, quien procederá a determinar, de acuerdo con los tratados vigentes, a cuál de las Altas Partes Contratantes corresponde la soberanía sobre las islas Picton, Nueva, Lennox, e islotes adyacentes e islas que se encuentren dentro del Canal de Beagle, entre Tierra del Fuego por el Norte y Península Dumas e isla Navarino por el Sud.

ARTÍCULO 2°

La cuestión será sometida al árbitro por medio de una nota firmada conjuntamente por los Embajadores de ambos Estados ante el Gobierno de Estados Unidos de América.

ARTÍCULO 3°

El árbitro designado quedará habilitado para dictar su fallo una vez que reciba un alegato o exposición escrita de cada una de las Partes, aunque también facultado para requerir, antes, de las mismas Partes mayores antecedentes.

ARTÍCULO 4°

Este Convenio será sometido a la mayor brevedad posible a la ratificación correspondiente, y una vez obtenida ésta, será canjeada en la Ciudad de Buenos Aires, dentro de los treinta días de la aprobación definitiva por ambos países.

En fe de lo cual, los infrascriptos firman y sellan dos ejemplares del presente Convenio en la Ciudad de Santiago, a los cuatro días del mes de mayo de mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.) JOSÉ MARÍA CANTILO
(Fdo.) JOSÉ RAMÓN GUTIÉRREZ

ACTA

Los Gobiernos de la República Argentina y de Chile, en el deseo de poner en práctica lo más pronto posible en cuanto a sus recíprocas relaciones concierne el mecanismo de paz creado por el Tratado relativo a la prevención de controversias subscripto en la Conferencia de Consolidación de la Paz de Buenos Aires, con fecha 23 de diciembre de 1936, acuerdan proceder a la designación de los respectivos miembros de la Comisión Bilateral Mixta Permanente Chileno-Argentina tan pronto como se produzcan las ratificaciones de dicho Tratado por ambos Gobiernos, lo que uno y otro procurarán acelerar todo lo que las circunstancias permitan.

Para constancia de lo cual los infrascriptos Ministros de Relaciones Exteriores de Chile y de la República Argentina, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, subscriben por duplicado la presente acta y acuerdan comunicar copia autorizada de ella a las demás Partes signatarias del Tratado de 1936 arriba aludido, convencidos de que su aplicación contribuirá eficazmente a asegurar a todas ellas los beneficios de la paz general.

Hecha en Santiago de Chile, a los cuatro días del mes de mayo del año mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.) JOSÉ MARÍA CANTILO
(Fdo.) JOSÉ RAMÓN GUTIÉRREZ

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

DECLARACIÓN DE CHILE SOBRE RELACIONES ECONÓMICAS Y DE VIALIDAD

Los Ministros de Relaciones Exteriores de Chile y de la República Argentina, con motivo de la visita de este último a Chile y continuando la práctica del cambio de puntos de vista respecto de circunstancias o cuestiones internacionales en que semejantes consultas sean procedentes para ambos países dentro del marco de la política americana se han ocupado según lo aconsejen las tradicionales vinculaciones chileno-argentinas, de asuntos de común interés para ambos países.

En los aspectos de orden económico han refirmado los propósitos manifestados en el Tratado de Comercio de 1933 y en el Protocolo Adicional del 18 de febrero del presente año, en el sentido de estrechar en forma recíprocamente satisfactoria sus vínculos comerciales y de transportes dentro del más amplio espíritu de cooperación.

Ambos Ministros se preocuparán de apresurar la entrada en vigencia del protocolo adicional y facilitarán por los medios que el mismo Tratado de Comercio franquea, todas las medidas que tiendan a aumentar el intercambio comercial entre los dos países.

Dentro del propósito han considerado el plan adoptado por el Gobierno argentino para adoptar a la pronta reanudación de los servicios del Ferrocarril Trasandino por Juncal y de la prosecusión de la línea de Salta a Antofagasta, construída ya en su mayor parte en la sección chilena, proponiéndose asimismo fomentar la construcción de caminos internacionales, celebrar una Convención de Navegación Aérea, facilitar nuevas conexiones de las redes telegráficas de ambos Estados y acelerar la celebración de las convenciones de Tránsito de Turismo y Sanitaria a que se refiere el Tratado de Comercio vigente y su protocolo adicional.

DECLARACIÓN DE CHILE SOBRE ACERCAMIENTO INTELECTUAL

Los Ministros de Relaciones Exteriores de la República Argentina y de Chile consideraron con todo el alto interés que la materia requiere, todo lo relativo a la intensificación de los vínculos intelectuales y espirituales entre ambos pueblos y convinieron las bases generales que servirán para concertar, en una oportunidad inmediata, convenios intelectuales acerca de:

1) Intercambio de profesores, publicistas cultores del arte, de las ciencias y de las técnicas y periodistas. Por este convenio se procurará que los profesores de intercambio dicten cursos regulares para estudiantes y conferencias para el público. Un año la delegación será de chilenos que actuarán en la Argentina y otro año serán de argentinos que actuarán en Chile. Se invitarán a formar parte de las delegaciones al periodista mencionado por el Instituto de periodistas o Círculo de la Prensa, a fin de que proporcionen informaciones, cada vez más amplias sobre las actividades culturales de los respectivos países;

2) Intercambio de publicaciones y creación de una sala Chile en la Biblioteca Nacional de Buenos Aires y una Sala Argentina en la Biblioteca Nacional de Santiago. Se iniciará esta fundación con el obsequio de dos mil volúmenes por lo menos de las mejores obras de cada país, encomendándose a los directores de las Bibliotecas la labor de realizar los envíos periódicos de las últimas publicaciones obras y revistas.

3) Revisión de la enseñanza y de los textos de historia y geografía nacional y americana. Las Comisiones Revisoras que designarán los Gobiernos respetando la libertad de opinión, procederán a depurar los textos de palabras ofensivas a la dignidad de los Estados y con la verdad documental y los censos salvarán las omisiones históricas y los errores estadísticos y geográficos.

Además, los Gobiernos de Chile y Argentina procurarán facilidades especiales a las exposiciones artísticas, bibliográficas, etc., que uno de los países envíe para exhibir en el otro.

También recomendarán el establecimiento de relaciones muy estrechas entre los institutos artísticos y profesionales de los respectivos países.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Finalmente, y con motivo de la conmemoración del cincuentenario de la muerte del eminente servidor de la Argentina y Chile, don Domingo Faustino Sarmiento, se procurará honrar su memoria con la oportuna erección en Santiago de un monumento recordatorio que obsequiará la República Argentina.

Como un homenaje de reciprocidad al gran amigo de Sarmiento en Chile se levantará en Buenos Aires un monumento recordatorio de José Victorino Lastarria que obsequiará Chile.

CAPÍTULO SEXTO

Visita del Ministro de Relaciones Exteriores de Chile doctor José Ramón Gutiérrez Allende

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

VISITA DEL CANCILLER CHILENO DOCTOR JOSÉ RAMÓN GUTIÉRREZ ALLENDE

En el mes de mayo de 1938 fué nuestro huésped el Excmo. señor Ministro de Relaciones Exteriores del país hermano, doctor Gutiérrez Allende. Su salida de Chile y nómina del personal de su séquito, fueron adelantadas por S. E. el señor Embajador de la República Argentina en Santiago con el siguiente telegrama:

«Santiago de Chile, 11/11 de Mayo de 1938. — A Su Excelencia el Señor Ministro de Relaciones Exteriores — Buenos Aires.

«N.° 64. — Con referencia al cablegrama de Vuestra Excelencia N.° 29 el Ministro Gutiérrez saldrá el lunes 16 en avión hasta Mendoza para seguir en la noche en ferrocarril hacia Buenos Aires. Llegará a Buenos Aires el día 17 a las 16,45 horas. Se embarcará inmediatamente. La comitiva está compuesta de las siguientes personas: Ministro de Relaciones Exteriores y señora, General Oscar Novoa, Almirante Olegario Reyes del Río, Senador Rodrigues de la Sota, Ministro de la Corte Suprema Mariano Fontecilla, Comandante del Aire Humberto Castro, Rector de la Universidad Juvenal Hernández, Subsecretario de Relaciones Exteriores Germán Vergara, diputado Eduardo Moore, dos ayudantes militares y dos ayudantes secretarios. Además, irán el Embajador del Brasil Mauricio Mabuco, el Nuncio Apostólico Monseñor Héctor Felice y la señora Yola Larrain de Montt. En caso de que por mal tiempo el avión no pudiera salir el lunes, la comitiva saldría en avión el martes 17 para seguir directamente en el mismo hasta Buenos Aires.

(Fdo.) QUINTANA»

Ya en Mendoza el doctor Gutiérrez Allende pudo apreciar lo afectuoso del recibimiento de que se le hacía objeto

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

en la Argentina, como lo testimonió con el siguiente telegrama:

«La Paz (Mendoza) 16/16 de mayo de 1938. — Excelentísimo Señor José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores — Buenos Aires.

«Hemos sido objeto en Mendoza de una recepción en que advertimos el eco de los conceptos afectuosos a nuestro país que V. E. dejó oír allí entre sus amigos.

«Con mis saludos anticipados.

(Fdo.) José Ramón Gutiérrez»

Las expresiones de simpatía personal y de afecto al vecino país, tuvieron oportunidad de renovarse cuando de regreso de su viaje a Río de Janeiro, el canciller Gutiérrez Allende fué nuevamente nuestro huésped.

Alejado a su país el Canciller chileno dirigió a su colega argentino el siguiente saludo:

«Santiago de Chile, Junio 6/7 de 1938. — Excelentísimo Señor José María Cantilo — Ministro de Relaciones Exteriores — Buenos Aires.

«Sea mi primer acto al reanudar en Chile mis funciones oficiales hacer llegar a V. E. la expresión de mi profunda gratitud por las atenciones prodigadas en Buenos Aires a la misión que presidí y que evidenciaron nuevamente la sinceridad de los sentimientos que unen a nuestros respectivos países.

(Fdo.) José Ramón Gutiérrez»

Que fué contestado en los siguientes términos:

«Buenos Aires, 7 de junio de 1938. — Excelentísimo Señor José Ramón Gutiérrez Allende — Ministro de Relaciones Exteriores de Chile — Santiago de Chile.

«Muy agradecido al telegrama que me envía Vuecencia al reanudar sus funciones oficiales me complazco en reiterarle los sentimientos de sincera amistad con que el Gobierno y pueblo argentinos recibieron su visita como expresión de la solidaridad que une a nuestros respectivos países y de alta consideración a Vuecencia.

(Fdo.) José María Cantilo»

CAPÍTULO SÉPTIMO

Convenios de Buenos Aires, con Chile

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

CONVENIOS CONCLUIDOS ENTRE LAS REPÚBLICAS DE ARGENTINA Y CHILE SOBRE INTERCAMBIO DE PUBLICACIONES, PROFESORES, REVISIÓN DE LA ENSEÑANZA, ETC., Y ACTA SOBRE INTERCAMBIO DE PRODUCCIÓN LITERARIA Y ARTÍSTICA

La visita que el Canciller de la República de Chile hiciera a nuestro país, retribuyendo la que poco antes hiciera el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto a la Nación hermana, fué ocasión aprovechada para suscribir la serie de convenios que a continuación se insertan, así como un acta propiciando el intercambio de producción literaria y artística y disponiendo la entrega de los bustos de Sarmiento y Lastarria, que también se transcriben.

«Los Gobiernos de las Repúblicas de Chile y Argentina;

Con el objeto de poner en práctica los convenios bilaterales y colectivos que los vinculan en materia de intercambio de publicaciones y facilitar, así, el conocimiento recíproco entre sus pueblos;

Han resuelto concertar un Convenio sobre intercambio de Publicaciones y Creación de una Sala Especial en las Bibliotecas Nacionales de Santiago y Buenos Aires, y, al efecto, han designado sus Plenipotenciarios:

El Presidente de la República de Chile, al Señor Don J. Ramón Gutiérrez A., su Ministro de Relaciones Exteriores y Comercio.

El Presidente de la Nación Argentina, al Señor Don José María Cantilo, su Ministro de Relaciones Exteriores y Culto.

Quienes después de haber exhibido sus Plenos Poderes, que fueron hallados en buena y debida forma, han convenido en lo siguiente:

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ARTÍCULO 1°

En la Biblioteca Nacional de Buenos Aires, se creará la Sala Chile, y en la Biblioteca Nacional de Chile, la Sala Argentina, con las principales obras de ciencias, Economía, Historia, Política, Pedagogía, Artes y Letras, del otro país, ya existentes en ellas y las que más adelante se indican. Catálogos adecuados facilitarán la consulta de dichas obras.

ARTÍCULO 2°

El Presidente de la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares y el Director de la Biblioteca Nacional de Buenos Aires, por una parte, y el Director General de Bibliotecas, Archivos y Museos de Santiago, por otra, darán comienzo a la fundación convenida en el artículo anterior, con la donación de dos mil volúmenes, por lo menos, de obras que no existen en la Biblioteca respectiva. Además, quedarán encargados de realizar los futuros envíos periódicos de las últimas publicaciones importantes de obras y revistas.

ARTÍCULO 3°

El presente Convenio será ratificado y entrará en vigor inmediatamente después del canje de los instrumentos de ratificación que se efectuará en Santiago en el más breve plazo posible.

Cada una de las Altas Partes Contratantes podrá denunciarlo en cualquier momento; pero sus efectos cesarán sólo seis meses después de comunicada la referida denuncia.

En fe de lo cual, los suscriptos Plenipotenciarios firman y sellan el presente Convenio, en dos ejemplares, en Buenos Aires, a los tres días del mes de junio de mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.) JOSÉ MARÍA CANTILO

(Fdo.) JOSÉ RAMÓN GUTIÉRREZ»

CONVENIO SOBRE INTERCAMBIO DE PROFESORES, PUBLICISTAS, CULTORES DEL ARTE, DE LAS CIENCIAS Y DE LAS TÉCNICAS, PERIODISTAS Y ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DE CURSOS SUPERIORES

«Los Gobiernos de las Repúblicas de Chile y Argentina.

Convencidos de que cuanto se haga para producir un mayor acercamiento intelectual entre ambos países redundará en beneficio de sus vinculaciones de toda índole.

Han resuelto concertar un Convenio sobre intercambio de profesores, publicistas y cultores del arte, de las ciencias y las técnicas y periodistas, y, al efecto, designaron sus Plenipotenciarios:

El Presidente de la República de Chile, al Señor Don J. Ramón Gutiérrez A., su Ministro de Relaciones Exteriores y Comercio;

El Presidente de la Nación Argentina, al Señor Don José María Cantilo, su Ministro de Relaciones Exteriores y Culto;

Quienes, después de haber exhibido sus Plenos Poderes, que fueron hallados en buena y debida forma, han convenido en lo siguiente:

ARTÍCULO 1°

El Ministerio de Instrucción Pública o de Educación a propuesta de las respectivas universidades, Comisión Nacional de Cooperación Intelectual e Institutos Chileno-Argentino o Argentino-Chileno de Cultura, organizará una delegación de profesores, publicistas y cultores del arte de las ciencias y las técnicas, que dictarán cursos regulares a los estudiantes y conferencias al público del otro país. Un año será de chilenos la delegación que actuará en la Argentina, y otro año de argentinos en Chile y así sucesivamente. Esta labor científica, docente y artística se publicará en volúmenes seriados, para su difusión en toda América.

ARTÍCULO 2°

Formará parte de cada delegación un periodista designado por el Instituto de Periodistas o el Círculo de la Prensa, quien deberá pro-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

porcionar informaciones cada vez más amplias sobre las actividades culturales del otro país, y estudiantes universitarios sobresalientes de los cursos superiores.

ARTÍCULO 3°

El presente Convenio será ratificado y entrará en vigor inmediatamente después del canje de los Instrumentos de ratificación, que se efectuará en Santiago en el más breve plazo posible.

Cada una de las Altas Partes Contratantes podrá denunciarlo en cualquier momento; pero sus efectos cesarán sólo seis meses después de comunicada la referida denuncia.

En fe de lo cual, los suscriptos Plenipotenciarios firman y sellan el presente Convenio, en dos ejemplares, en Buenos Aires, a los tres días del mes de junio del año mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.) JOSÉ MARÍA CANTILO

(Fdo.) JOSÉ RAMÓN GUTIÉRREZ»

CONVENIO SOBRE REVISIÓN DE LA ENSEÑANZA Y DE LOS TEXTOS DE HISTORIA Y GEOGRAFÍA NACIONAL Y AMERICANA

«Los Gobiernos de las Repúblicas de Argentina y Chile.

Convencidos de que la mejor manera de mantener los vínculos tradicionales de amistad entre sus pueblos radica en la formación adecuada de sus generaciones futuras.

Han resuelto concertar un Convenio relativo a la enseñanza pública y, al efecto, designaron como sus Plenipotenciarios:

El Presidente de la República de Chile, al Señor Don J. Ramón Gutiérrez A., su Ministro de Relaciones Exteriores y Comercio;

El Presidente de la Nación Argentina, al Señor Don José María Cantilo, su Ministro de Relaciones Exteriores y Culto;

Quienes, después de haber exhibido sus Plenos Poderes, que fueron hallados en buena y debida forma, han convenido en lo siguiente:

ARTÍCULO 1°

Con el objeto de remover toda valoración unilateral y tendenciosa para unificar las relaciones generales de solidaridad dentro de la historia de América y particularmente la tradicional unión de Chile y Argentina, se crearán en Santiago y Buenos Aires tres Comisiones Revisoras de la enseñanza y de los textos de historia y geografía nacional y americana, compuestas de cinco miembros con el concurso de las respectivas universidades, Academia de la Historia e Institutos Culturales Chileno-Argentino y Argentino-Chileno y Comisión Nacional de Cooperación Intelectual.

ARTÍCULO 2°

En los respectivos países las Comisiones Revisoras, con todo respeto a la libertad de opinión, procederán a depurar los textos de palabras ofensivas a la dignidad de los Estados y con la verdad documental y los censos salvarán las omisiones históricas y los errores estadísticos y geográficos.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ARTÍCULO 3°

Las Comisiones Revisoras de la historia y geografía americana y nacional, publicarán una biblioteca selecta, de carácter sintético, de autores representativos chilenos y argentinos, para su difusión en los centros docentes y en el público.

ARTÍCULO 4°

El presente Convenio será ratificado y entrará en vigor inmediatamente después del canje de los Instrumentos de ratificación, que se efectuará en Santiago en el más breve plazo posible.

Cada una de las Altas Partes Contratantes podrá denunciarlo en cualquier momento; pero sus efectos cesarán sólo seis meses después de comunicada la referida denuncia.

En fe de lo cual los suscriptos Plenipotenciarios firman y sellan el presente Convenio, en dos ejemplares, en Buenos Aires, a los tres días del mes de junio del año mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.) JOSÉ MARÍA CANTILO

(Fdo.) JOSÉ RAMÓN GUTIÉRREZ».

ACTA

Aprovechando la feliz circunstancia de la presencia en la Ciudad de Buenos Aires del Excelentísimo Señor Don José Ramón Gutiérrez, Ministro de Relaciones Exteriores y Comercio de Chile, quien se encuentra, como el Excelentísimo señor Don José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina, animado del deseo de estrechar aún más las amistosas relaciones, que unen a sus respectivos pueblos, convencidos como lo están de que esa amistad se consolidará con el mutuo y recíproco conocimiento de los valores que representen las actividades y desenvolvimiento de las artes y las letras en ambos países, han llegado a coincidir en la conveniencia de que sus respectivos Gobiernos adopten las medidas conducentes, para lograr sus propósitos, en los siguientes puntos:

1° — A fin de remover los obstáculos que se oponen al libre intercambio de la producción literaria y artística, capítulo importantísimo de la cooperación intelectual, los Gobiernos de la Argentina y Chile adoptarán las medidas más adecuadas para facilitar la entrada y salida, y la exhibición y conocimiento, en sus respectivos territorios, de colecciones de libros, cuadros, fotografías, esculturas, piezas de arte popular, etc., procedentes de uno y otro país y que no estén destinadas a fines comerciales.

Dichas facilidades comprenderán, en cuanto las disposiciones legales vigentes lo permitan, la admisión temporal libre de gravámenes consulares y aduaneros, permisos expedidos para la salida y entrada, franquicias o rebajas de fletes en los transportes de toda índole locales para el despliegue al público de los materiales y el concurso de las autoridades que más eficazmente puedan contribuir a la difusión amplia de la producción cultural de un país en el otro.

2° — Ambos Gobiernos recomendarán a los institutos científicos, artísticos y profesionales de sus respectivos países que mantengan estrechas relaciones de intercambio personal y de publicaciones, así como un contacto constante para cuanto atañe al progreso de las disciplinas que sirven.

3° — Con motivo del próximo cincuentenario del fallecimiento de Don Domingo Faustino Sarmiento, servidor eminente de los pueblos chileno y argentino, y para honrar su venerada memoria, el Gobierno de la República Argentina erigirá en Buenos Aires un busto del grande amigo de Sarmiento, el ilustre chileno José Victorino Lastarria, que le será obsequiado por Chile, y el Gobierno de Chile levantará en Santiago un busto de Sarmiento que le será obsequiado por Argentina.

Por tanto, y en consecuencia, declaran por la presente que proveerán lo necesario para llevar a la práctica los propósitos precedentemente enunciados.

En la Ciudad de Buenos Aires a los tres días del mes de junio del año mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

(Fdo.) JOSÉ RAMÓN GUTIÉRREZ»

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

CAPÍTULO OCTAVO

Visita del Canciller uruguayo Dr. Alberto Guani

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

VISITA DEL CANCILLER URUGUAYO DOCTOR ALBERTO GUANI

Por invitación del gobierno argentino, transmitida al del país vecino por nuestro embajador acreditado ante el mismo, llegó a Buenos Aires, el 24 de septiembre de 1938, el Excmo. señor Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay, doctor Alberto Guani.

Esta invitación y la visita que le siguió, no obstante la brevedad de la misma, sirvieron para poner de manifiesto, una vez más, el amplio espíritu de amistosa cooperación en el estudio de problemas de interés común para ambas naciones.

Al día siguiente de su llegada, el distinguido huésped fué cumplimentado por nuestro gobierno, con el banquete que le ofreció el Canciller argentino. Dijo en tal oportunidad éste:

«Aquí, en América, el cambio de visitas entre Ministros de Relaciones Exteriores, tiene un significado sencillo y casi familiar y no lleva aparejado ningún misterio diplomático. Si acaso los Ministros preparan o firman, en ocasión de la visita, algún protocolo o tratado, ha de ser — como lo haremos nosotros en estos días — para sellar a plena luz, un cordial propósito de aproximación — de mayor aproximación, si cabe entre nosotros — en bien de intereses recíprocos y de ideales comunes.

Así lo entiende el Gobierno argentino y así lo ha proclamado en más de una ocasión el señor Presidente de la República, doctor Ortiz. Al invitar a V. E. a visitar esta Capital, hemos querido afirmar una vez más los vínculos que, por tradición y por razones de vecindad, unen a nuestros pueblos y gobiernos, hermanados, no sólo por la gravitación de un mismo pasado, sino también por las aspiraciones e ideales de justicia, de trabajo y de progreso pacífico, que constituyen, por así decir, el firmamento espiritual de América.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Uruguayos y argentinos de cada lado del gran río, formamos una misma familia en la que perduran los grandes recuerdos del pasado que alentaron siempre, a través de vicisitudes ineludibles, iguales esperanzas de engrandecimiento material y moral.

Se añade al placer de vuestra visita, señor Ministro, la feliz circunstancia de una relación personal que nos vincula ya desde hace años, desde la época de vuestra brillante intervención en la Sociedad de las Naciones, seguida por vuestra actuación diplomática en París y en Londres, donde tan sólidos prestigios lograsteis en la representación de vuestro país.

Con este conocimiento personal de vuestra obra y de vuestras calidades, yo sé, señor Ministro, que ha de ser fácil y grata nuestra colaboración en bien de los intereses de ambos países, dentro del marco cordial de la política americana.

Deseo, señor Ministro, que os sean agradables los días que pasáis entre nosotros y que, a vuestro regreso, llevéis a vuestro país, el testimonio de las simpatías argentinas, y a vuestro gobierno los votos que formulamos por la grandeza y felicidad del Uruguay, por la ventura personal del señor Presidente Baldomir y por la de su prestigioso Ministro de Relaciones Exteriores».

A lo que respondió el Canciller uruguayo.

«Es profundo, señor Ministro, mi reconocimiento por la espontánea invitación que el gobierno argentino me ha formulado para visitar esta espléndida capital.

He respondido a ella con toda simpatía, sabiendo que la hidalga hospitalidad del pueblo argentino se ha exteriorizado siempre con los pueblos de América, en la forma cálida y afectuosa con que se acoge en el hogar familiar al hermano que llega.

Muchas gracias, pues, señor Ministro, en nombre de mi país y de mi gobierno.

La vecindad geográfica que nos une; la historia de las dos democracias del Plata, escrita en común, esforzándose por satisfacer iguales aspiraciones de libertad y por conquistar los mismos ideales de justicia, aseguran la solidaridad invariable de nuestros destinos en el porvenir.

La relación personal que desde hace años me vincula al actual Canciller argentino, trae a mis recuerdos horas de esfuerzo en que vos, señor Cantilo, supisteis, en vastos escenarios de luchas diplo-

máticas, ser el representante ilustre de vuestra patria, que ha bregado siempre por el reinado de la paz y del derecho entre las naciones.

Pisando hoy el generoso suelo argentino y abrazándoos al llegar, señor Ministro, con mi vieja amistad inalterable, he experimentado la sensación de confianza optimista en el valor de los sentimientos recíprocos que nos animan y como el presagio de que el tiempo, al pasar, vendrá a sellar cada vez más los vínculos de nuestra fraternidad tradicional.

Permitidme, pues, que beba a la prosperidad de la nación argentina y a la salud de su ilustre Presidente, doctor Ortiz, levantando a la vez mi copa por vuestra ventura personal y la de vuestra dignísima esposa».

En vísperas de su regreso al Uruguay, el Canciller Guani ofreció al Ministro de Relaciones Exteriores argentino un almuerzo, en cuya oportunidad pronunció el siguiente discurso:

«Permitidme, señor Ministro, que os haga intérprete ante el señor Presidente de la República, el gobierno y la nación argentina, de mi agradecimiento por las cordiales manifestaciones de simpatía que habéis tributado en mi persona a mi país, durante mi estada en Buenos Aires.

Al expresar, pues, mi viva gratitud, quiero significar en cuán alto grado valorizarán el señor Presidente de la República, el gobierno y el pueblo de mi patria, la manera tan calurosa con que habéis agasajado estos días al Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay.

Se continúa así la tradición de amistad entre los dos pueblos hermanos, tradición que nos lleva a la afirmación de que acaso resulte difícil encontrar en el decurso de la historia, algún hecho trascendental en que no nos sea dado reconocer el esfuerzo común de nuestros hombres más representativos.

La acción de esos militares, políticos o escritores, se desarrolla alternativamente en una u otra margen del estuario. Ya es el General Lavalle que actúa diez años en el Estado Oriental o el General Garzón que lucha junto a Urquiza; ya Florencio Varela que funda su cátedra de periodismo en Montevideo o Juan Carlos Gómez, que polemiza en Buenos Aires; Mitre, que concibe su plan de labor histórica dentro de Montevideo y Zorrilla de San Martín que aquí escribe su «Tabaré»; Acevedo Díaz, que da cima en tierra argentina a sus

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

novelas mejor logradas y Hernández que madura en el Uruguay la idea de su «Martín Fierro».

La prolongada residencia de emigrados políticos uruguayos en vuestro país y argentinos en el nuestro, ha determinado un hecho singular en la vinculación de ambos pueblos; esto es, que resulta una misma la historia, la sociedad y la familia. Vos mismo, doctor Cantilo, constituís un ejemplo elocuente de lo que afirmo. Don José María Cantilo, vuestro abuelo, emigrado durante la dictadura, residió por más de trece años en Montevideo. Allí casó con mujer uruguaya, cuyo linaje se remontaba a la época de la fundación de la ciudad; allí hizo periodismo de combate y de tal grado se encariñó de nuestra tierra, que era la de sus hijos, que en 1852 pudo decir lo siguiente, en carta dirigida a don Andrés Lamas: «Mi amigo, yo quiero mucho a Montevideo, pues no se pasa en un país trece años de lo mejor de la edad, sin echar raíces en él, y más aun cuando en esos trece años vinieron a fortificar tales sentimientos causas profundas, el amor de la familia y los peligros que la defensa de la tierra nos hizo correr a todos».

Si nuestros pueblos constituyen una verdadera unidad derivada del origen común y de las vinculaciones familiares, ellos profesan, además, en muchos aspectos, análogos principios jurídicos y es uno mismo el criterio que ha animado a menudo a sus gobiernos en la apreciación de ciertos problemas de orden internacional.

Hace justamente cincuenta años que en estos mismos días se reunía en Montevideo el Congreso de Derecho Privado, instalado allí el 25 de agosto de 1888. El inspirador de ese Congreso, fué nuestro representante diplomático en Buenos Aires, el ilustre doctor Gonzalo Ramírez, pero la invitación la formularon juntos el Uruguay y la Argentina, en virtud de un protocolo subscripto al efecto por Ramírez y Quirno Costa.

Común a nuestros pueblos es, pues, la gloria de aquella iniciativa que nos hermanaba en el elevado propósito de uniformar la legislación americana.

Testimonio irrefragable del espíritu de asociación que anima a los países del Plata, es asimismo, el intercambio intelectual que mantienen. No hay barreras posibles para él. Hemos llegado por el comercio de las ideas, por la frecuentación diaria de nuestros pensadores e investigadores rioplatenses, a crearnos una misma mentalidad y una igual manera de sentir los problemas de la cultura y de la vida internacional. Paz y fraternidad son los ideales que forman nuestra conciencia, que es el reflejo de la conciencia americana. Y

esa obra, que tanto han enriquecido vuestros centros de altos estudios, de especialización, debemos orientarla, también juntos, en el sentido de descubrir y de fijar, en el campo de la acción económica y comercial como en el del pensamiento, normas coincidentes que contribuyen a la prosperidad y al bienestar de ambos países.

Brindo por el Excmo. señor Presidente de la Nación Argentina y su distinguida esposa, por el Excmo. señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto y la señora de Cantilo, por la grandeza de vuestra patria y por la unión creciente del Uruguay y la Argentina».

Contestóle nuestro Canciller con las siguientes palabras:

«Señor Ministro: Llega a su término vuestra breve — demasiado breve — visita a Buenos Aires, y las palabras que acabáis de pronunciar y que interpreto, no como una obligada manifestación protocolar, sino como la franca expresión de un sentimiento colectivo, concuerdan plenamente con el de todos los argentinos y demuestra, una vez más, la honda vinculación que une a nuestros países.

Habéis evocado nombres prestigiosos incorporados a las páginas de nuestra historia, como testimonio inolvidable de esa unión. Nombres de poetas, publicistas, militares, políticos que fueron, en su hora y en su medio, exponentes gloriosos del mismo amor por la libertad, la justicia y la belleza y que viven en el recuerdo de nuestros pueblos en una permanente irradiación de ejemplos.

Todo argentino, por lo demás, está personalmente ligado a vuestro país. Hay siempre un poco de cielo y de mar uruguayo en todos nuestros recuerdos de la infancia. La referencia que habéis hecho a mi familia, es, señor Ministro, aplicable a infinidad de casos que justifican la frase aquella de Sáenz Peña, cuando al hablar de nuestros dos países, decía: «Una sola sociabilidad asentada sobre dos soberanías». Yo añadiré, seguro de encontrar eco en V. E.: dos soberanías y una sola política de paz, de confianza y de buena voluntad. Fácil política ésta, cuando, como lo habéis señalado, existe una misma mentalidad y afinidad de cultura, de ideales y de tradición que imponen igual rumbo a nuestro destino.

Lo que fué amistosa colaboración para promover el Congreso de Derecho Internacional Privado en 1889, lo será también el año próximo para celebrar el cincuentenario de aquella asamblea; para todo acto de aproximación y de contacto en el orden económico y comercial y para toda obra de progreso material y moral de nuestros pueblos».

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Brindo por el Presidente Baldomir, por el Uruguay vecino y amigo y por la ventura personal de V. E.»

Saldo efectivo del contacto entre ambos cancilleres, es el convenio firmado el día 26 de septiembre de 1938, relativo a intercambio de profesores, publicistas, cultores del arte, de las ciencias y de las técnicas, periodistas y estudiantes universitarios de cursos superiores, cuyo texto se agrega en el capítulo siguiente de esta Memoria.

CAPÍTULO NOVENO

Convenio de Buenos Aires, con Uruguay

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

CONVENIO SOBRE INTERCAMBIO DE PROFESORES, PUBLICISTAS, ETC. CON LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

La estada en el país del Excmo. Señor Ministro de Relaciones Exteriores de la vecina República, brindó oportunidad para que los propósitos de vinculación que determinaron su visita se concretaran en la forma de un convenio sobre intercambio de profesores, publicistas, etc. El texto de dicho convenio es el siguiente:

«Los Gobiernos de la República Argentina y de la República Oriental del Uruguay,

Convencidos de que cuanto se haga para producir un mayor intercambio intelectual entre ambos países redundará en beneficio de sus vinculaciones culturales,

Han resuelto concertar un Convenio sobre intercambio de profesores, publicistas, cultores del arte, de las ciencias y las técnicas, periodistas y estudiantes universitarios de cursos superiores, y, al efecto, designaron como sus plenipotenciarios:

El Presidente de la República Oriental del Uruguay, al doctor Alberto Guani, su Ministro de Relaciones Exteriores.

El Presidente de la Nación Argentina, al Señor Don José María Cantilo, su Ministro de Relaciones Exteriores y Culto;

Quienes, después de haber exhibido sus Plenos Poderes, que fueron hallados en buena y debida forma, han convenido en lo siguiente:

ARTÍCULO 1°

El Ministerio de Justicia e Instrucción Pública o de Instrucción Pública y Previsión Social, a propuesta de las respectivas Universidades, de las Comisiones Nacionales de Cooperación Intelectual y del Instituto Cultural Argentino-Uruguayo, organizará una delegación

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

de profesores, publicistas y cultores del arte, de las ciencias y de las técnicas, que dictará cursos regulares a los estudiantes y conferencias al público del otro país. Un año será de argentinos la delegación que actuará en Uruguay y otro año de uruguayos en la Argentina y así sucesivamente. Esta labor científica, docente y artística se publicará en volúmenes seriados, para su difusión en toda América.

ARTÍCULO 2°

Formará parte de cada delegación un periodista designado por los Círculos de la Prensa, quien deberá proporcionar informaciones cada vez más amplias sobre las actividades culturales del otro país, y estudiantes universitarios sobresalientes de los cursos superiores.

ARTÍCULO 3°

La Biblioteca Nacional de Buenos Aires y la Biblioteca Nacional de Montevideo organizarán una sección especial destinada a conservar el material bibliográfico pertinente de cada uno de los dos países. Con este motivo el Gobierno argentino donará al Gobierno uruguayo y el Gobierno del Uruguay, a su vez, donará al Gobierno argentino, dos mil volúmenes correspondientes a la producción intelectual de uno y otro país.

ARTÍCULO 4°

Se procederá, de acuerdo con las directivas que dicten las Partes Contratantes, a la revisión de los textos de enseñanza de la historia nacional y americana. Las comisiones a las cuales se someta la tarea de efectuar la revisión, serán designadas por los respectivos Gobiernos y su trabajo, sin menoscabar la libertad de opinión de los autores, se dirigirá, principalmente, a excluir de los textos todo concepto lesivo para la dignidad de los Estados, salvando, con la verdad documental, las omisiones históricas y errores estadísticos o geográficos que en ellos se contengan.

ARTÍCULO 5°

Ambos gobiernos otorgarán las facilidades posibles para la realización de exposiciones artísticas, biográficas, etc., que sean de interés a los fines de este Convenio, y hayan de realizarse en uno y otro país.

ARTÍCULO 6°

El presente Convenio será ratificado y entrará en vigor inmediatamente después del canje de los instrumentos de ratificación, que se efectuará en Montevideo, en el más breve plazo posible.

Cada una de las Altas Partes Contratantes podrá denunciarlo, en cualquier momento, pero sus efectos cesarán sólo seis meses después de comunicada la referida denuncia.

En fe de lo cual, los Plenipotenciarios arriba mencionados firman y sellan el presente Convenio, en dos ejemplares, en Buenos Aires, a los veintiséis días del mes de septiembre del año mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

(Fdo.): ALBERTO GUANI

Archivo Histórico Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto Argentina

CAPÍTULO DÉCIMO

Visita al Perú del Canciller Argentino

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

VIAJE DEL CANCILLER CANTILO AL PERÚ

Accediendo a una invitación formulada por el Gobierno del Perú y próxima la reunión de la VIII Conferencia Internacional Americana, el Poder Ejecutivo dictó, con fecha 14 de noviembre de 1938, el siguiente decreto:

«Atenta la invitación formulada por el Gobierno del Perú al Señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Don José María Cantilo, para visitar dicha Nación; y

CONSIDERANDO:

Que la visita de referencia significará un afianzamiento de los lazos de amistad y vínculos internacionales que nos unen con el país hermano,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Desígnase para acompañar a S. E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Don José María Cantilo, que en tal carácter presidirá la Misión Especial que concurrirá al Perú en representación del Gobierno argentino, a las siguientes personas: Al Jefe de la Plana Mayor del Cuartel Maestre General, Coronel Enrique Rottger y al Comandante del Crucero «Almirante Brown», Capitán de Navío, Francisco R. Renta en representación del Ejército y de la Armada Nacional respectivamente; al Doctor Carlos Acuña, al Secretario de Legación, adscripto al Ceremonial, Señor Jacinto F. Villegas, al Ayudante del Coronel Rottger, Teniente Matías Casares y al Ayudante del Comandante del Crucero «Almirante Brown», Alférez de Navío, Diego Roquero.

ART. 2° — El presente Decreto será refrendado por los Secretarios de Estado en los Departamentos de Interior, Guerra y Marina.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Art. 3º — Comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): Diógenes Taboada — León L. Scasso — Carlos Márquez»

Este decreto fué completado con otro de fecha posterior designando al Coronel Sarobe en reemplazo del Coronel Rottger por la imposibilidad de éste para trasladarse al extranjero.

El 29 de Noviembre del año próximo pasado, partió la Misión, embarcándose en Chile en el crucero argentino «Almirante Brown». Sobre el particular, la Embajada argentina en Santiago cursó el siguiente telegrama:

«Santiago de Chile, Diciembre 2/3 de 1938. — A S. E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores — Buenos Aires.

El Señor Ministro Cantilo se embarcó ayer a bordo del crucero «Almirante Brown». A su llegada a la frontera fué recibido por las autoridades de este país que lo acompañaron hasta Valparaíso, siendo objeto en todo momento de especiales atenciones. El Presidente Alessandri y el Ministro de Relaciones Exteriores Arteaga respondieron al saludo que al llegar a tierra chilena les dirigiera el Canciller Cantilo, en los siguientes términos: «Del Presidente Alessandri: Retribuyo profundamente agradecido el saludo de V. E. y hago votos sinceros por la felicidad de su viaje y por que lo acompañe el mayor éxito en la alta misión americana que le lleva a Lima. Afectuosamente». «Del Ministro Arteaga: Profundamente agradecido a V. E. por su amable saludo enviado al llegar a tierra chilena, deséole pleno éxito en visita a pueblo hermano peruano. Espero tener placer de expresarle personalmente mi sincera simpatía a su paso de regreso por esta Capital. Con la más alta consideración y personal aprecio lo saludo».

La acogida tributada en Lima al Canciller argentino fué sumamente cordial y anticipó el eco de fraternal amistad que la visita habría de dejar entre las autoridades y pueblo peruanos.

La noche de su llegada a Lima, el Excmo. Señor Presidente del Perú, ofreció un banquete durante el cual el

primer magistrado pronunció un discurso, refiriéndose en primer término «al señor Cantilo y a la alta investidura del calificado emisario de la gran nación hermana». Luego habló «del espíritu de convivencia y de armonía que preside los destinos de América», diciendo que se comprobaría en la asamblea próxima, «la cual brindará una nueva oportunidad para fortalecer los vínculos jurídicos y las inclinaciones generales que permiten considerarnos como una entidad moral en el proceso de la civilización y de la historia contemporáneas». Y agregó:

«Podemos, excelentísimo Señor, proclamar la realidad de la amistad peruano-argentina toda llena de los ecos gloriosos de la epopeya libertadora, toda impregnada de ideales inmarcesibles, toda ennoblecida por el recíproco desinterés, y, por lo mismo, de elementos de fecunda colaboración al prestigio de América y a la solidaridad de los hombres. Es noble y es bello comprobar que todas las generaciones que han nacido y que seguirán surgiendo sobre el suelo que recorrieron y que contemplaron los héroes de la libertad, reciben de los primeros elementos de su formación espiritual y moral el conocimiento de cómo se unieron las almas de nuestros patriotas y los brazos de nuestros soldados, desde el día en que los bravos legionarios de San Martín pisaron las orillas a las que tres siglos antes habían llegado los conquistadores para establecer una dominación, cuyos aportes a nuestra sociología y nuestra cultura no debemos desconocer, pero que habían cumplido el ciclo de su función histórica.

Brindo por la actualidad y por el porvenir de la gran nación Argentina, por el excelentísimo señor Presidente Ortiz, por el éxito de su gobierno, por la felicidad de V. E., y por la de vuestra distinguida esposa, a la que tributamos nuestro homenaje personal y el que corresponde como representante de las virtudes que adornan a la mujer argentina».

A esto respondió el Canciller argentino:

«Embajador de una amistad sin sombra es el título que acabáis de darme, y al definir con la alta autoridad de vuestra investidura el carácter de mi visita a Lima, recojo esa expresión feliz, que condensa, en su brevedad, el espíritu con el cual he venido a vuestra capital, y el significado y el alcance del mensaje que para vos y el pueblo del Perú me confió el presidente Ortiz. Los sentimientos que los argentinos profesamos a este país son parte de nuestro sentimiento nacional; despiertan en el alma del niño argentino al conjuro del primer libro de lectura, y se mezclan en el joven y en el hombre, en estrecha intimidad con todas las emociones que hace vibrar en nues-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

tros pechos la historia patria, dominada por la serena y noble figura de San Martín. Traigo una visión tan amplia de la Pampa infinita, de los Andes gigantescos y del vasto mar, que me parece, llegando a vuestra capital, entre los grandes y gloriosos recuerdos, que siento más hondamente la grandeza de la empresa libertadora, y agradezco al destino que me haya tocado el honor y el placer de ser intérprete ante V. E. y ante la opinión pública del Perú, del sentir unánime del gobierno y del pueblo argentinos, quienes al estrechar y desarrollar cada vez más nuestros recíprocos vínculos seculares, sienten que es algo más que una política, una sagrada imposición del deber, y algo más que un convencimiento meditado, una fe sentida.

Me felicito, señor presidente, de que en estas vísperas de la octava Conferencia hayáis señalado en términos tan elocuentes como lo habéis hecho la venturosa coincidencia que me permitirá asistir a la sesión inaugural de aquella magna asamblea, y que hayáis colocado así, dentro del gran marco americano de la concordia efectiva, a nuestros dos países. La política argentina, mantenida con firmeza invariable, es la solidaridad continental. Confío en que la gran reunión americana en el hogar peruano será un eslabón más de la cadena de aspiraciones y sentimientos que hace del Nuevo Mundo una unidad. La feliz solución del conflicto del Chaco, a la que os habéis referido, es una prueba de las afinidades, por encima de todas las contingencias, que antepone a los intereses parciales la inspiración superior de nuestros destinos comunes. Esa obra pacificadora no fué el resultado de una acción personal, y no tiene, permítaseme la expresión, nombre ni apellido; fué la obra de todos los que intervinieron directamente en el esfuerzo conciliador, con el apoyo unánime y de alta gravitación prestado por todos los países de América. En ese día, la solidaridad a que me refiero dejó de ser una aspiración en fórmula para convertirse en una realidad auspiciosa; pero quiero creer, señor presidente, que no es el punto terminal, sino una promesa venturosa de un futuro de paz.

Brindo por la gloriosa nación peruana, rindo homenaje a su pasado y formulo mis más calurosos votos por el porvenir. Brindo por la felicidad de V. E., lo que no concibo sin hacer extensivo mi augurio a la persona de vuestra distinguida esposa».

Durante el almuerzo ofrecido por S. E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores del Perú al colega argentino, aquél dijo:

«Señor Ministro de Relaciones Exteriores de la Nación Argentina:

El Gobierno del Perú atribuye a la visita que, como homenaje especial de amistad os habeis dignado hacernos en la presente ocasión,

todo el alto y justo significado que merece un acto de cordialidad internacional semejante; y al agradecerla, con la mayor efusión, quiere dejar constancia de que ella responde de manera cabal a la tradición de fraternidad que invariablemente vinculó a nuestros dos países a través de la ya secular historia republicana del Continente.

Mientras el Perú sea libre e independiente, o sea, por la eternidad de los tiempos, los hijos de esta tierra que conociera el heroísmo y la hidalguía de la raza hispana, saludarán en el pabellón argentino un símbolo amigo, recordarán emocionados entre la pléyade de los próceres de la gran nación del Plata, a los gloriosos fundadores del propio y bien amado hogar nacional.

Pero notarán algo más las sucesivas generaciones peruanas: verán que así como en la hora incomparable de la epopeya emancipadora se confundieron nuestros esfuerzos y se entremezclaron nuestras almas en las batallas por la libertad, en el período incruento de la organización jurídica americana, aun en proceso, fué siempre idéntica nuestra concepción del derecho y la justicia. Los nombres ilustres de Sarmiento y de Quintana serán recordados con veneración por el Perú de todas las épocas y la doctrina y la vida de Roque Sáenz Peña suscitará perdurablemente en nuestras almas los sentimientos más puros de devoción y gratitud.

Señoras y señores: la República Argentina puede enorgullecerse legítimamente de haber contribuído a la formación y desenvolvimiento de la cultura americana, con un gran aporte civilizador, y es evidente que sus modelos y experiencias han servido para enriquecer la conciencia continental y para afirmar nuestra fe en el porvenir.

Cuando volvemos la vista al pasado, en mirada retrospectiva, abrazamos el período inicial de nuestra existencia libre, no podemos dejar de advertir que dolencias comunes afligieron entonces a todos los pueblos hispanos del Nuevo Mundo y que ellas no permitieron por largo plazo que lograse fructificar en América el árbol democrático. La Argentina, como sus hermanas del continente, hubo de pagar también alternativo y obligado tributo a la anarquía y al despotismo. Las causas del mal no eran las formas, según feliz expresión de Rivadavia, y comprendiéndolo así los estadistas platenses de mitad del siglo XIX, pensaron juiciosamente, con Echeverría y con Alberdi, que era necesario constituir la democracia como hecho social antes que como fórmula política; y en lugar de pretender el absurdo de que fuera transplantado al suelo americano un sistema cualquiera de gobierno, poco adaptable a las condiciones sociológicas del nuevo Estado que apareciera sobre los escombros del Virreinato de Buenos Aires, urgieron la promulgación de una Carta Política que consultara las exigencias impuestas al país por la geografía y por la historia y

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

que facilitase la convivencia pacífica de los diversos elementos de la ciudadanía, estimulando al propio tiempo el desarrollo de la riqueza y el poderío de la nación.

De acuerdo con estas ideas, se dictó poco después de «Monte Caseros» la constitución de 1853 y desde aquella fecha los hombres públicos de la República Argentina se han esforzado por desarrollar sus principios, fomentando la economía nacional y consolidando un régimen jurídico interno que asegura el orden dentro de la ley, pone atajo a los desbordes de la violencia de gobernantes y gobernados y garantiza el trabajo remunerador.

Gracias a este régimen de justo equilibrio entre la autoridad y la libertad, pudo decir con razón don Bartolomé Mitre en 1901 que si cincuenta años antes la Argentina era una agrupación informe, cuya cohesión sólo se mantenía por el instinto y la violencia, al alborar el siglo XX constituía ya una nación compacta que reposaba en su centro de gravedad. Y hoy que apreciamos todos con infinita satisfacción su indiscutible gravitación en los destinos humanos, estamos en el caso de afirmar sin hipérbole, que la democracia argentina no sólo se halla definitivamente arraigada en sus instituciones civiles y políticas, sino que irradia sobre el mundo ondas de esperanza y de luz.

De tan trascendentales progresos que han convertido a la noble patria de San Martín en uno de los factores más importantes en la evolución de América, el Perú se regocija con fervor, y es para mí muy grato en mi calidad de Ministro de Relaciones Exteriores del gobierno que preside el General Benavídez, expresarlo así al eminente Canciller argentino que nos honra con su presencia en esta fiesta auténticamente fraternal.

Señoras y señores, levantemos nuestras copas para brindar por la grandeza de la nación argentina, por la salud de su primer mandatario, el Excmo. señor Ortiz, por la ventura personal de nuestro ilustre huésped y por la felicidad de la señora de Cantilo, que con su distinción y su gracia engalana esta reunión».

El Canciller argentino contestó en estos términos:

«Señoras y señores: Las elocuentes palabras que acabáis de pronunciar, señor Ministro, describen con toda exactitud el significado de la visita oficial que tengo el honor de hacer al Perú. Vengo hasta vosotros para testimoniar que el gobierno y el pueblo argentinos aprecian en su alto valor vuestra amistad histórica, y tienen el firme propósito de hacer que ella se mantenga invariable en el porvenir. Deseamos que el espíritu que inspira la vinculación de nuestras naciones, reflejada en una absoluta y permanente lealtad de intenciones y de afectos, sea una expresión de la amistad que debe unir a las naciones del continente.

Habéis recordado con acierto el proceso accidentado de la formación argentina hasta el momento presente, en que las normas jurídicas son un exponente de nuestro estado político y social. Tratamos de realizar los ideales del gobierno republicano, que han sido comunes a las naciones de América. Todos hemos tenido que recorrer el mismo difícil camino, vencer los mismos obstáculos, levantar el corazón sobre los enconos de las viriles disidencias patrióticas para procurar la realidad del gobierno democrático, que anhela para los pueblos un mayor bienestar social y la libertad dentro del orden.

Volviendo la vista al pasado, como lo habéis hecho, surge el paralelismo de nuestros destinos y acuden recuerdos comunes que nos aunan. Esa unión ha tenido sus servidores eminentes entre las magnas figuras de la mentalidad peruana y entre los prohombres argentinos. Habéis pronunciado el nombre de Roque Sáenz Peña, nombre que no puedo evocar sin emoción, porque está íntimamente ligado a mi afecto y a mi recuerdo. Sáenz Peña definió en fórmulas felices, que en su hora fueron actos efectivos de concordia americana, los grandes principios de la política internacional argentina, y en el orden de nuestra vida interna, realizó con visión de estadista y abnegada obstinación patriótica, una de las etapas más decisivas de nuestra historia política.

Pero dejad que hable de vosotros. Lima tiene títulos insignes a la gratitud de América, por haber sido sede de los primeros congresos en que flotó el espíritu americano, bajo la acción de ideales comunes de nuestros pueblos, empeñados en exteriorizar sus aspiraciones. En 1847 aquí se reunieron los representantes de nuevas nacionalidades, con el propósito de consolidarse. En 1864, se aprobaron tratados para uniformar la política internacional y mantener la paz. En 1877 el Congreso de Americanistas sancionó el Tratado de Derecho Internacional Privado y de Extradición. Esas asambleas de los primeros tiempos del panamericanismo, revelaron anhelos que luego han tenido amplio desarrollo. Es justo rendirles tributo, porque en aquellas horas oscuras los obstáculos externos e internos con que se tropezaba eran casi insalvables y había menester para vencerlos de un gran convencimiento y de un abnegado tesón.

Lima congrega, una vez más, a las naciones de América y en estas vísperas confraternales, es grato comprobar juntos, señor Ministro, la inalterable amistad argentino-peruana. Reviviendo nuestro

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

pasado común, nuestras experiencias similares, nuestros intereses idénticos, y las posibles proyecciones en el futuro de esa vieja amistad, es deber nuestro mantenerla e intensificarla.

Confío plenamente, señor Ministro, en vuestra cooperación y veo en vuestras condiciones de inteligencia y de carácter, en la lealtad de vuestro trato y en el elevado concepto que tenéis de vuestra misión, la mejor garantía de éxito para el propósito que tenemos los dos: servir la amistad entre nuestros dos países y la amistad de nuestros dos países con las demás naciones de América. Tal es el sentido de mi visita, tal es la política del señor Presidente Ortiz que represento e interpreto ante vosotros.

Señoras y señores: Levanto y os invito a levantar la copa de champagne por esa política, por la prosperidad de la nación peruana, por el Excmo. señor Presidente de la República, General Oscar R. Benavídez, por la salud y ventura de mi distinguido colega el señor Ministro Concha y por su distinguidísima señora que representa con toda naturalidad, distinción y sencillez, la gracia y las virtudes de la mujer peruana».

Aprovechando la estada en Lima del Canciller argentino, la tradicional generosidad peruana se hizo presente en la donación a nuestro gobierno de un hermoso edificio para sede de la embajada. El 8 de diciembre hizo entrega oficialmente del mismo S. E. el señor Ministro de Relaciones Exteriores del Perú, pronunciando el siguiente discurso, al dar posesión del edificio al gobierno argentino:

«Señor Ministro de Relaciones Exteriores de la Nación Argentina, señoras y señores: El acto solemne que en estos momentos se realiza y que me ha tocado en suerte presidir como Ministro de Relaciones Exteriores, representa la culminación de un anhelo largo tiempo acariciado por el pueblo peruano y refrendado en forma reiterada por sus poderes públicos; simboliza la solidaridad del Perú con la Argentina en el pasado, en el presente y en el porvenir.

Así como Lima se enorgullece de exhibir en el corazón de la ciudad un monumento que perpetúa la admiración y la gratitud peruanas al Fundador egregio de nuestra libertad, de hoy en adelante esta capital podrá vanagloriarse, también, de contar permanentemente con un rincón de argentinidad que, envuelto en el ambiente cordial que nos es propio, observe las nobles virtudes que enseñó a su pueblo con inmortal ejemplo el más grande de sus héroes. De tal modo, mientras en la plaza pública las sucesivas generaciones evocarán reverentes la memoria del bravo capitán de los Andes, que

majestuoso en su corcel de guerra y después de vencer a la naturaleza desde las más altas montañas, y de dominar al adversario en San Lorenzo, Chacabuco y Maipú, vino a ofrecernos independencia y patria, dentro de los muros de esta casa reconocerá nuestra juventud que se rinde culto a aquellos sentimientos generosos que llenaron de idealidad la vida más desinteresada y más pura.

Porque el Perú, señor Ministro, y con él la América toda, no sólo veneran en San Martín al guerrero intrépido y vidente que concibió entre los primeros la mancomunidad de nuestros intereses y de nuestros destinos, sino que ven en su personalidad augusta al gobernante austero y probo que puso siempre por encima de toda consideración y todo empeño el superior afán de servir abnegadamente la causa de la emancipación americana.

Por eso el gobierno peruano entiende cumplir, a la vez que merecido acto de confraternidad internacional, un alto deber cívico, suscitando en el recuerdo de su pueblo la imagen de la epopeya insuperable y evocando en su espíritu la grandeza de una existencia fecunda, que fué consagrada por entero a servir a los demás.

Y cuando en las horas de desaliento y de crisis, que suelen afectar el curso evolutivo de los acontecimientos históricos, los hombres bien intencionados que gobiernen esta tierra peruana busquen un motivo de inspiración para su conducta pública y acudan a aquel surtidor inagotable de desprendimiento moral que significa la obra toda del patricio excelso, podrán detenerse frente a este templo dedicado a nuestra fraternidad, para hallar bajo la advocación tutelar del gremio sanmartiniano, firme estímulo al elevado y cabal desempeño de las funciones del Estado.

Al haceros entrega, Excmo. señor Cantilo, de este edificio que ha de servir de sede permanente a la embajada de vuestro país, me es muy grato presentaros el testimonio de sincera amistad del gobierno peruano, y expresaros la esperanza de que la presente ceremonia, que habéis querido enaltecer con vuestra presencia, repercuta en el alma argentina, creando nuevos estímulos de afecto entre nuestras dos naciones».

Contestó el Canciller argentino:

«Habéis hecho bien, señor Ministro, al rodear de solemnidad este acto, por el cual el gobierno del Perú, representado por V. E., hace entrega de este edificio al gobierno argentino para sede de la embajada.

Magnífico obsequio cuyo sentido y alcance me es grato hacer resaltar, puesto que el radicar dentro de un marco propio a nues-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

tra representación diplomática, tiene el valor de un símbolo y es un testimonio más de la amistad peruana hacia mi país, amistad que encuentra un eco profundo en el corazón de todos los argentinos.

Magnífico obsequio es éste que crea para los argentinos un nuevo motivo de gratitud hacia vuestro país, que nos acerca más a vuestra vida, que nos incorpora más íntimamente a esta gran ciudad, que después de haber sido centro de irradiación civilizadora en las horas iniciales de nuestra América, es una de las más hermosas y progresistas del continente; de esta ciudad que en estos días felices acoge con tan generosa y grata hospitalidad a todos los hermanos de América.

Magnífico obsequio es éste que consagra toda una fraternal amistad y que tiene, por obra de vuestros técnicos y artistas, el mérito de ser una obra representativa de vuestro arte nacional. Creed, señor Ministro, que el gobierno de mi país aprecia en todo su alto valor moral el significativo gesto del Perú y lo inscribe con letras imborrables en el libro de nuestra histórica amistad.

Aquí, bajo este techo, sólo se trabajará para hacer honor a esta amistad, para servirla, desarrollarla, adaptarla a las imposiciones de la vida cambiante que crea cada día nuevos deberes y para reflejarla en la vinculación de intereses materiales, llamados a aproximarnos cada vez más. Aquí, bajo este techo, cualquiera que fueren los representantes que vinieren en nombre de la República Argentina, sólo se trabajará por esta amistad argentino-peruana y por la paz de América.

Habéis evocado la figura de San Martín, el más grande de nuestros próceres y el padre de la patria argentina. Honremos al héroe insigne que nuestra historia común enseña como el símbolo de nuestra amistad y que, al tiempo que fué un gran argentino profundamente atado a vuestro país por su corazón, fué un gran americano que colocó por encima de preocupaciones de fronteras, el alto concepto del gran parentesco continental.

Pongamos nuestra actividad al amparo de esa grande y noble figura, que con ser la de un guerrero, fué también la de un hombre civil, cuya visión de estadista inspiró la organización política de nuevos estados y que al trasponer montañas y cruzar los mares, no llevó ambiciones sino un gran ideal de acción común por la independencia y por la libertad. Recordemos también en esta hora en que peruanos y argentinos evocamos con emoción su memoria, el ejemplo inmortal de desprendimiento que dió al alejarse a un silencioso retiro, cuando creyó que su presencia podía poner obstáculos al desenvolvimiento de la naciones que creó.

Señor Ministro, pongamos al amparo del espíritu tutelar del general San Martín esta casa que la generosa hospitalidad peruana ofrenda al pueblo argentino y que el gobierno, por mi intermedio, recibe de vuestras manos, con la más grande y sentida gratitud y con el más franco y fraternal afecto».

Retribuyendo las atenciones recibidas, el Ministro Cantilo ofreció en el nuevo edificio de la embajada un banquete y baile en honor del Presidente de la República del Perú y señora de Benavídez, que revistió singular brillo y demostró los lazos de unión que vinculan a las dos naciones.

Al finalizar el banquete, ofreció el doctor Cantilo el homenaje con estas palabras:

«Excelentísimo Señor Presidente: Al ofreceros este banquete celebrado en vuestro honor, debo agradeceros especialmente esta nueva prueba que habéis querido dar de vuestro espíritu amistoso para mi patria, concurriendo a esta casa que la generosidad del Perú ha ofrecido para sede permanente de la representación argentina.

Los días que he pasado en esta capital han de ser imborrables en mi memoria, porque he sentido en todas partes el calor sincero de una amistad que no se basa en combinaciones diplomáticas transitorias, sino que viene desde lejos, impuesta por la historia que nos señala el derrotero común de nuestros destinos.

He expresado anteriormente, en actos oficiales, el pensamiento de mi Gobierno y del pueblo argentino sobre el alto valor de nuestra antigua vinculación, y ahora en esta despedida sólo debo ratificarlos con la emoción y la gratitud que me suscitan la hospitalidad cariñosa y las expansiones fraternales del Perú.

Permitidme que señale un acontecimiento personal que agrega una íntima satisfacción a las recogidas en el desempeño de mi misión. Fué uno de mis antepasados, mi bisabuelo materno, el general don Ignacio Alvarez Thomas, nacido en Arequipa, y que desenvolvió acción destacada en las Provincias Unidas del Río de la Plata, el primer representante argentino ante el Gobierno del Perú en los días inciertos de la epopeya emancipadora.

Excelentísimo Señor Presidente: Me marchò del Perú, pero no me separo del todo de vosotros, porque llevo en mis recuerdos y en mi gratitud la imagen perdurable de estos días felices vividos

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

en Lima. Y al expresar mis simpatías profundas por esta ilustre capital que se levanta graciosa y pujante entre las colinas azules y la vecindad del mar, alzo mi copa, señoras y señores, invitandoos a brindar por la grandeza del Perú, por su Gobierno, por la persona de su mandatario, el señor general Benavídez, por su dignísima esposa y por la felicidad personal de todos vosotros».

El Excelentísimo Señor Presidente del Perú respondió con el siguiente brindis:

«Excelentísimo Señor: He escuchado con satisfacción las palabras que acabáis de pronunciar como expresión cordial de vuestros sentimientos para con mi patria, y de las impresiones que habéis recogido durante vuestra permanencia en nuestra capital. Ella ha servido para que, por vuestro intermedio, el pueblo y el gobierno argentinos recojan la ratificación de la tradicional e imperturbable amistad con que siempre se han sentido unidos a ellos el pueblo y los gobiernos del Perú, desde la época memorable de la común emancipación.

La expresión de tales pensamientos tiene un sentido particularmente grato en este recinto consagrado por nosotros a residencia permanente de la representación diplomática de la República Argentina en el Perú y que, lo mismo que el edificio que vuestro gobierno se propone ofrecer a nuestra embajada en Buenos Aires, representará ostensiblemente una prueba más de nuestra vinculación.

Si al marcharos de nuestro suelo lleváis la imagen perdurable de los días en que Lima os ha ofrecido su hospitalidad, anhelamos por nuestra parte también que recordéis siempre nuestras expresiones fraternales, traducción fiel de nuestros sentimientos, tanto más vivos cuanto que, como lo habéis expresado, uno de vuestros antepasados, el general don Ignacio Alvarez Thomas, nacido en Arequipa, fué el primer representante argentino ante el Gobierno del Perú en los días de la epopeya libertadora.

Al agradeceros este homenaje bajo la bandera argentina, en nombre de mi esposa y en el mío, brindo por la grandeza de vuestra patria, por su gobierno, por su ilustre mandatario el Excelentísimo señor Ortiz, por la felicidad de V. E. y por la ventura de la muy digna señora de Cantilo».

Entre los diversos actos a que asistió el Canciller argentino y su comitiva, cabe destacar el homenaje a la memoria del General San Martín en el histórico balcón

de Huaura. En esa oportunidad, el Alcalde de dicha ciudad dió la bienvenida al Ministro argentino y demás delegados americanos, respondiendo en breves frases el Dr. Cantilo, expresando su regocijo por la visita a Huaura y las gratas emociones que sentía en esos momentos, al encontrarse en el balcón histórico. Formuló diversas consideraciones respecto al ideal de San Martín, haciendo un breve estudio sobre la gesta libertadora y rindiendo homenaje a la memoria del Libertador. Terminó con un viva al Perú que fué contestado clamorosamente por el público.

Luego, en nombre del Gobierno argentino, habló el Coronel José María Sarobe.

Durante su permanencia en Lima, el Ministro Cantilo fijó la posición argentina en el orden internacional, en la primera sesión plenaria de la Conferencia Panamericana, con el discurso que se transcribe en otro lugar de esta Memoria.

Con fecha 12 de diciembre la Embajada argentina en Lima comunicó a esta Cancillería, telegráficamente:

«A las 16 horas zarpó crucero «Brown» con señor Ministro Cantilo y comitiva».

El 15 del mismo mes, comunicaba el Canciller Cantilo:

«Crucero «Almirante Brown», diciembre 14/15 de 1938. Gache Relaciones Exteriores — Buenos Aires. — A título informativo transcríbole telegramas cambiados con Excelentísimo Señor Presidente del Perú al abandonar Lima: «Excelentísimo Señor General Oscar Benavídez, Presidente de la República. Lima. — Al alejarme del Perú de donde llevo tan gratos recuerdos, permítame V. E. que le exprese, una vez más, el vivo reconocimiento y los votos que formulo por el Perú y por la persona de su Primer Mandatario así como por la amistad cada vez más estrecha entre nuestros países. Quiera aceptar Señor Presidente el nuevo testimonio de mi más alta consideración y respetuosa amistad.

(Fdo.): José María Cantilo»

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

«Excelentísimo señor José María Cantilo. Crucero «Almirante Brown». Agradezco vivamente a V. E. su amable mensaje. Correspondo a los sentimientos que me manifiesta reiterándole los míos muy cordiales y deferentes por su feliz viaje y constante bienestar, y al formular mis votos más fervientes porque la amistad felizmente inalterable entre la Argentina y el Perú se fortalezca cada vez más, quiero dejar constancia del gratísimo recuerdo que de V. E. guarda el Gobierno y el pueblo peruano. Renuevo a V. E. el testimonio de mi particular consideración y afectuosa amistad.

(Fdo.): Presidente General Benavídez»

Por su parte la permanencia del crucero «Almirante Brown» y de los representantes de nuestro ejército y armada, dió oportunidad a que se exteriorizara los sentimientos de cordialidad que el pueblo del Perú tiene para con el argentino.

CAPÍTULO DÉCIMOPRIMERO

VIII Conferencia Internacional Panamericana de Lima (1)

(1) El Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, prepara una publicación especial sobre esta conferencia.

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

VIII CONFERENCIA PANAMERICANA

Con fecha 2 de agosto de 1938, se recibía en el Ministerio la siguiente invitación del Departamento de Relaciones Exteriores del Perú:

«Lima, 2 de agosto de 1938. — Señor Ministro: Designada en diciembre de 1933 la ciudad de Lima, como sede de la Octava Conferencia Internacional Americana, y aprobado el 1° de junio último el Programa de sus sesiones, tengo la honra de invitar al Gobierno de Vuestra Excelencia a hacerse representar en el certamen que se inaugurará en esta capital el 9 de diciembre próximo.

Los graves problemas que agitan hoy al mundo y comprometen su seguridad, requieren, ciertamente, que las naciones de América, unidas por un ideal común, robustezcan sus lazos tradicionales, y se esfuercen en crear nuevos vínculos solidarios que sirvan para protegerla del peligro de la guerra entre ellas y para resguardarlas de toda amenaza de propagación a su suelo de conflictos extracontinentales.

Con esta mira la Conferencia Interamericana de Consolidación de la Paz de Buenos Aires promulgó principios y normas de política internacional que el derecho público de los estados va incorporando progresivamente al cuerpo de su legislación y que tienden a dar una singular y eficaz estructura a las relaciones entre los países de este hemisferio.

Pero el vigoroso ritmo de nuestra vida americana, cada vez más intensa y rica en el contenido, demanda que los progresos alcanzados en el sentido de la organización de la paz se afirmen con la creación de nuevos instrumentos de general utilidad, y que se renueven aquellos viejos ideales que traducen nuestra inquebrantable adhesión a los postulados de justicia.»

De ahí que la Agenda de la VIII Conferencia Internacional Americana considere, a la vez que la necesidad de garantizar el mantenimiento de una convivencia pacífica continental, el estudio de trascendentales cuestiones de carácter político, jurídico y econó-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

mico que la hora actual plantea en términos urgentes, acaso angustiosos. La simple enumeración de los temas que deberán discutirse en Lima y que son ya del dominio de V. E. bastaría para dar relieves a la Asamblea de diciembre, si es que su real y más alta significación no hubiera de buscarse en el hecho mismo de la reunión de genuinos personeros de todo el continente, congregados para orientar, con ocasión de una nueva cita fraternal, sus aspiraciones de cordial entendimiento.

Tenemos también un elevado deber que cumplir para con todos los hombres y todos los pueblos que viven más allá de nuestras comunes fronteras. Representando a un continente que avizora el porvenir libre de odios y antagonismos perturbadores, y ajenos a todo espíritu de dañosa emulación, el exhibirlos en la plenitud de su unidad moral, es ofrecer a los demás un estímulo de sugeridora idealidad. Cuando la concepción americana de una sociedad internacional fundada en el respeto a soberanías independientes e iguales, y en la devoción a impulsos superiores de fraternidad, llegue a todas las almas, habrá derecho a esperar días mejores para la humanidad.

Innecesario sería que tratase de encarecer al ilustrado criterio de Vuestra Excelencia la importancia de que el Gobierno de la República Argentina se halle debidamente representado en la Conferencia de Lima. El Perú sabe cuan valioso ha de ser el aporte que los Plenipotenciarios de esa Nación amiga brindarán al espíritu de América, y promete por mi conducto a Vuestra Excelencia su más leal y decidida colaboración, en la certidumbre de que si el Gobierno peruano nada podrá añadir al brillo de la reunión, librado por entero a las altas dotes de sus distinguidos invitados, sabrá reflejar, en cambio, la pureza de sus sentimientos americanistas y la sinceridad de su afán de retribuir el insigne honor que recibe albergando a sus eminentes huéspedes en un ambiente de auténtica y cordial hospitalidad.

Le ofrezco, señor Ministro, la seguridad de mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.): Carlos Concha»

Dicha nota fué contestada en estos términos:

«Buenos Aires, agosto 18 de 1938. Señor Ministro: He tenido el honor de recibir la nota de Vuestra Excelencia por la que invita al Gobierno Argentino a hacerse representar en la Octava Conferencia Internacional Americana que se inaugurará en la ciudad de Lima el 9 de diciembre próximo.

Con motivo de esa reunión, señala Vuestra Excelencia la conveniencia que las naciones de América robustezcan en estos momentos de gravedad para el mundo sus vínculos de tradicional amistad y se esfuercen para crear nuevos lazos que, afianzando a aquéllos, resguarden a este Continente de toda amenaza de guerra.

Contestando tan grata invitación, mucho me complace expresar a Vuestra Excelencia que el Gobierno Argentino comparte esas ideas, pues entiende que, dentro de las circunstancias actuales, es necesario para las naciones de América realizar una obra de previsión que, sin distinciones regionales ni continentales, las presente unidas por un mismo y noble anhelo.

Los países de América cualquiera sea su extensión y posición territorial, han llegado a conquistar, tanto por su progreso material como por su acatamiento al derecho, una significación propia que gravita cada vez con mayor eficacia en el concierto de las naciones. Ese respeto a los preceptos legales proviene de la común esperanza, de los idénticos propósitos heredados de nuestros antepasados, los que persiguieron por sobre todo la libertad, la seguridad y el bienestar del hombre.

Nuestra presencia en la Conferencia a realizarse en Lima, significará por ello el aporte más leal y la colaboración más decidida al perfeccionamiento de los instrumentos de paz y por ende, al mejor entendimiento económico entre nuestros pueblos.

Mi Gobierno imbuído de esos mismos ideales que tan elocuentemente expresa Vuestra Excelencia, acepta la invitación del señor Canciller, convencido que esa reunión simbolizará la unidad espiritual de toda América y de sus anhelos de mutua comprensión.

Aprovecho la oportunidad para reiterar al señor Ministro las seguridades de mi consideración más distinguida.

(Fdo.): José María Cantilo»

De acuerdo con la invitación transcripta más arriba, el Gobierno nombró delegados a la Conferencia, que se celebraría el 9 de diciembre de 1938, por el siguiente decreto:

«Buenos Aires, septiembre 22 de 1938. Vista la invitación formulada en nota de fecha 2 de agosto del año en curso, por el Gobierno de la República del Perú, para que la República Argentina

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

concurra a la Octava Conferencia Internacional Americana que deberá reunirse en la Ciudad de Lima, el día 9 de diciembre próximo,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Nómbrase Delegados a la Octava Conferencia Internacional Americana, que deberá celebrarse próximamente en la Ciudad de Lima, a los señores doctor Isidoro Ruiz Moreno, profesor titular de las Facultades de Derecho y Ciencias Sociales de Buenos Aires y de La Plata y Consejero Legal del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto; doctor Adrián C. Escobar, profesor de la Facultad de Derecho y Presidente del Colegio de Abogados de Buenos Aires y Director de Correos y Telégrafos de la Nación; doctor Horacio C. Rivarola, Vicedecano y profesor titular de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de Buenos Aires, y adjunto de la Facultad de Filosofía y Letras de la misma Ciudad y ex Subsecretario de Justicia e Instrucción Pública; doctor Mario Antelo, ex diputado nacional y profesor de la Facultad de Derecho del Litoral; doctor César Díaz Cisneros, Ministro de la Suprema Corte de Justicia de la Provincia de Buenos Aires y profesor titular de la Facultad de Derecho de La Plata; doctor Ricardo Marcó del Pont, ex profesor titular de la Facultad de Derecho de La Plata; y doctor Luis S. Castiñeiras, ex Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores y Secretario General del Ministerio de Relaciones Exteriores.

ART. 2° — Desígnanse: Secretario General de la Delegación, al doctor Enrique Loudet, Jefe del Instituto de Geografía Económica de la Universidad de Buenos Aires y Jefe de Trabajos Prácticos de la Facultad de Ciencias Económicas dependiente de la misma Universidad; Prosecretario, al doctor Angel B. Rivera; y Agregado al señor Juan Carlos Goyeneche.

ART. 3° — Extiéndanse las Plenipotencias respectivas, comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO»

Posteriormente, por decreto de 22 de noviembre de 1938, nombróse al Ingeniero Alejandro E. Bunge, integrante de la Delegación Argentina, en el carácter de Delegado.

El día 9 de diciembre de 1938 realizóse la sesión inaugural de las deliberaciones de la VIII Conferencia Panamericana, en cuya oportunidad, el Ministro de Relaciones Exteriores Señor José María Cantilo, de visita en el Perú, por invitación del gobierno de este país, según se informa en otro capítulo, pronunció el siguiente discurso, fijando la posición argentina ante la situación internacional:

«Vibrante aún la profunda y gratísima impresión que me ha causado la amistosa e inolvidable acogida del Perú, a cuya invitación debo el placer de esta mi visita a Lima, tengo ahora el alto honor de participar en vuestra sesión inaugural y de poder expresaros la simpatía y el profundo anhelo de cooperación con que mi país se asocia a vuestras tareas.

No os extrañaréis si digo que para mi corazón de argentino el hecho de que esta reunión de la familia americana se realice en esta encantadora ciudad, que es, más que cualquier otra, hogar común para todos los hijos de este continente, la realza y la prestigia singularmente, vinculándola a grandes y queridos recuerdos del pasado.

Desde 1554, fué jerárquicamente Lima la capital de las colonias españolas en Sudamérica, por serlo del único virreinato existente en este continente, hasta que en 1740 se erigió el de Santa Fe de Bogotá y en 1776 el de Buenos Aires.

Descendientes de aquellos hombres que durante cerca de dos siglos acostumbraron mirar hacia Lima como hacia la más elevada expresión de todo lo que la palabra Estado significa y sugiere, los argentinos aquí presentes experimentamos honda emoción al manifestar, como lo hacemos en hora tan auspiciosa, nuestra solidaridad con el Perú, nuestro amor al pasado común, nuestros recíprocos sentimientos fraternales.

En estos sentimientos comulgan, estoy seguro, todos aquellos hermanos nuestros cuyas patrias están situadas en las Antillas y al norte del istmo de Panamá, y para quienes fué México, en su hora, lo que fué Lima para nosotros. Si en los tiempos coloniales su vida giraba en torno de otro centro cuya acción se extendía hasta las Filipinas, se guiaban por los mismos principios que nosotros y compartían un mismo sistema administrativo; todo lo que se sintetiza en ese admirable cuerpo de leyes de Indias, que es, sin disputa, la creación más original del derecho hispano.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Estamos todos unidos por la comunidad del origen, de la religión y de la lengua. A través de la España renacentista y medioeval beneficiamos de la misma cultura inicial. Aquélla que creó Grecia, que Roma organizó y que unificó el cristianismo. Esa cultura Grecorromana transformada, transfigurada por el Evangelio, hizo nuestra unidad espiritual al amparo de la Cruz de Cristo y del Estandarte de Castilla y en ella podemos sentirnos hermanados con el Brasil, cuyo armonioso idioma difiere apenas del nuestro, y también con Haití, que si no es la única expresión del esfuerzo de Francia en América, es un milagro de la irradiación de su genio: una prueba de que la cultura importa más que la raza.

Dejad que repudie el concepto rígido de raza. Además de ser científicamente objetable, es moralmente peligroso porque pone el acento de un factor material, en lugar de dar al espíritu la gravitación superior que le corresponde. Ni los españoles hallaron el nuevo mundo poblado por una sola raza ni la península ibérica constituía una unidad étnica, ni, mucho menos, son de un solo y mismo origen los pueblos de Europa, integrados en la llamada civilización occidental.

Nuestras nacionalidades son como una creación administrativa de las coronas de España, de Francia y de Portugal. Los límites de la mayor parte de las repúblicas hispanoamericanas son los de las antiguas audiencias, virreynos, provincias o gobernaciones.

Nuestro problema no fué, como el norteamericano, forjar una nacionalidad, pasando del esfuerzo individual al «Township» y al condado, para formar luego la Federación y el Estado, culminación del edificio que sólo se afianza después de la guerra de secesión. Nuestras nacionalidades habían sido ya creadas aún antes de las guerras de la independencia. Nuestra evolución histórica es distinta de la anglo-americana, como lo son nuestras culturas y nuestros respectivos conceptos del cristianismo.

En cambio tenemos de común con los Estados Unidos que nos precedieron en el camino de la independencia, el esfuerzo para darnos fisonomía propia, diferente de la europea, oponiendo nuestra personalidad a las de nuestras metrópolis y luchando por ella, épicamente, durante las gestas libertadoras. Fueron los Estados Unidos los que nos precedieron en el camino de la emancipación. Su revolución se anticipó a las nuestras. Sus ideales democráticos inspiraron a nuestros libertadores, y, en algunos casos, como ocurrió en mi país, la Constitución de Filadelfia sirvió de modelo o de germen para nuestras cartas fundamentales.

Proclamemos una vez más, señores, la existencia, honda e inconmovible, de una conciencia continental, de una conciencia americana. Ellas se manifestaron en días gloriosos por la acción de San Martín y de Bolívar. El primero, cruzando los Andes para colaborar en la independencia de Chile; embarcándose en las naves de Cochrane para poner su espada al servicio del Perú. El segundo, coronando en el territorio que perpetúa su nombre, la obra iniciada por las armas argentinas y sellando la cruzada libertadora con el triunfo de Ayacucho, donde según las palabras de Mitre, catorce generales españoles rindieron sus espadas ante la soberanía de un nuevo mundo republicano.

Las campañas sudamericanas contra los ejércitos españoles fueron guerra sin frontera. Fué aquélla una empresa continental. En aquellos días augurales no se hablaba de argentinos, chilenos o peruanos. Eramos todos americanos, nos sentíamos tales, y como tales obrábamos.

El Congreso que declaró la Independencia Argentina, al dictar el reglamento constitucional de 1817, dividió los habitantes del país en americanos y extranjeros. La Constitución que se dió la Provincia o Estado de Entre Ríos en 1822, exigía como requisito para ser elegido diputado «ser ciudadano natural de América».

La solidaridad americana, señores, es un hecho que nadie pone ni puede poner en duda. Todos y cada uno de nosotros estamos dispuestos a sostener y a aprobar esa solidaridad frente a cualquier peligro, que, venga de donde viniere, amenazara la independencia o la soberanía de cualquier Estado de esta parte del mundo. No necesitamos para ello de pactos especiales. El pacto está ya hecho en nuestra historia. Actuaríamos con un solo e idéntico impulso, borradas las fronteras y con una sola bandera para todos: la de la libertad y la justicia.

No es solamente el pedazo de tierra el que, llegado el caso, defenderíamos en sagrada unión todos nosotros. Estamos resueltos a rechazar con el mismo tesón, ya por medio de medidas concordantes de carácter preventivo, ya por una acción directa combinada, todo lo que implique una amenaza, toda intromisión de hombres o de ideas que reflejen y tiendan a implantar en nuestro suelo y en nuestros espíritus conceptos ajenos a nuestra idiosincrasia. Ideales en pugna con los nuestros, regímenes atentatorios de nuestras libertades, teorías disolventes de la paz social y moral de nuestros pueblos, fanatismos o fetichismos políticos, no pueden prosperar bajo el cielo de América. Como representante de una patria que, con

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ser liberal y hospitalaria, no ha dejado nunca de ser argentina, tengo el derecho de hacer estas afirmaciones y las hago con más fuerza que nunca en estos tiempos en que la idea de justicia aparece como la idea litigiosa por excelencia.

Evoco la figura de un gran compatriota que sirvió con generoso entusiasmo la causa de la solidaridad americana: Alberdi. «Yo aplaudiré, decía, toda mi vida el sentimiento de aquellos Estados que sacan su vista del recinto estrecho de sus fronteras y la levantan hasta la esfera de la vida general y continental de América. Es llevar la vista al buen camino. Es un gran sistema político; las partes viven del todo y el todo de las partes».

Y ante el estado lamentable en que veía a las nuevas naciones americanas, Alberdi apelaba en su memoria de 1844 a la unión de todas ellas. «Que la América se reúna en un punto — decía —, piense en su destino, hable de sus medios, de sus dolores, de sus esperanzas...»

Sólo casi cincuenta años después, en 1889, se cumplió el anhelo de Alberdi, reuniéndose por iniciativa de Blaine la Primera Asamblea Continental de las Naciones Americanas, casi con el mismo programa sugerido por Alberdi. Programa que, según el mismo, habría de realizarse por etapas. «Será, escribía, materias de muchos congresos que en distintos momentos del porvenir seguirán reuniendo para ocuparse de aquellos intereses a los que hubiera llegado su oportunidad. Para muchos de ellos se necesitan grandes trabajos preparatorios que sólo el tiempo podrá llevar a cabo. La constitución del continente como la de cada uno de sus Estados será la obra del tiempo, para lo cual se sucederán los congresos a los congresos...»

La solidaridad americana no puede tener hoy el mismo contenido que pudo abrigar en sus orígenes. Por un fenómeno común a todos los organismos vivientes, cada uno de nosotros ha ido acentuando a lo largo de su evolución y a través de mil vicisitudes inherentes al crecimiento, rasgos particulares, dentro del marco americano que a todos nos contiene y a todos nos hermana. La historia como la geografía nos impone a los pueblos latinos de este continente una unidad espiritual fundada en nuestra vinculación a la misma cultura originaria y en nuestra vecindad. Pero ésta gravita más como es natural, entre limítrofes. También la historia tanto como la geografía nos solidariza con los Estados Unidos, cuya política fué una salvaguardia para los primeros pasos de estos pueblos y cuya amistad hoy encarnada en la noble figura del Presidente Roosevelt es una seguridad más para cada uno de nosotros. Pero

la Argentina cree que cada pueblo americano con fisonomía inconfundible debe desarrollar su propia política sin olvidar por ello la magna solidaridad continental ni la gravitación natural de intereses recíprocos que se agrupan por razones geográficas.

A estos postulados obedeció la Cancillería argentina ante el litigio Boliviano-Paraguayo por el Chaco Boreal, desde su iniciación hasta el ejemplar acuerdo, de significación plenamente americana, que se concertó en Buenos Aires, el 21 de julio de este año. A ellos también responden los actos más significativos de mi Gobierno que, obedeciendo a los dictados de la tradición nacional, prosigue la política de Roca, de Sáenz Peña, de estrechar vínculos con los países limítrofes. A los mismos propósitos responden, por fin, mi visita al Perú y mi presencia en esta sesión inaugural de la VIII Conferencia Panamericana.

Solidaridad continental, política propia. Los dos términos no son inconciliables. Si por nuestras posiciones geográficas, por nuestra producción y las características del intercambio cada uno de nosotros tiene sus intereses particulares; si no son los mismos en el Atlántico que en el Pacífico, en la cuenta del Caribe o en el Estrecho de Magallanes, podemos y debemos tratar en común nuestros asuntos comunes como lo venimos haciendo en estas conferencias y estrechando aún más nuestro contacto. Podemos sobre todo y debemos perfeccionar y coordinar los instrumentos de paz ya existentes, incluyendo entre ellos el Pacto Briand-Kellog, ratificado por la mayor parte de las repúblicas de América.

Vale decir que nuestra solidaridad continental no puede ser excluyente de la que nos une al resto del género humano y que no podemos desinteresarnos de lo que ocurre fuera de América. La Argentina no lo hizo ni lo hará, no sólo por razones de orden económico, sino por imposiciones históricas y de carácter sentimental.

Así como los Estados Unidos sostuvieron en China la política de «Puertas Abiertas», y fueron llevados a interesarse por las Islas Hawai y luego, tras la guerra de España, a obtener la cesión de las islas Filipinas, es decir, sostener una política que no era exclusivamente americana, así los intereses que los países del Río de la Plata, y no sólo la Argentina, tienen en los mercados europeos, se oponen a ello y gravitan en su política nacional e internacional. Pero las razones económicas no son las únicas, quizás no sean siquiera las más importantes para determinar esta orientación de la política internacional argentina. Sentímonos estrechamente solidarios con la Europa por la inmigración que de ella recibimos y que tanto ha

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

contribuído a nuestra grandeza, por los capitales europeos que fomentaron nuestra producción agropecuaria, nuestros ferrocarriles y nuestras industrias. Pero todavía pesa más en nuestro ánimo el recuerdo de los hombres que descubrieron y poblaron estas tierras, la tradición cultural que nos legaron. De España recibimos la sangre, la religión. De Francia y Gran Bretaña, igual que de los Estados Unidos, la orientación doctrinal de nuestras instituciones democráticas. Si a la madre patria debemos las bases de nuestra literatura, la cultura francesa contribuyó a la formación de nuestra vida intelectual, tanto como Italia y Alemania en aspectos importantes de nuestra evolución. Es europea la influencia que predomina en la enseñanza superior de nuestras universidades, como europeos son en general el plan y los métodos de la que se da en nuestras escuelas.

Todo esto cuenta en la política internacional de la Argentina, como cuenta, estoy seguro, en todos los pueblos latinos de este continente; como los intereses del Imperio Británico tienen que ser caros, y no pueden dejar de serlo, a nuestros hermanos del norte.

Queda así determinada la actitud que la Delegación Argentina ha de adoptar en esta Conferencia, pero nada de esto ha de sumirnos en exclusivismos unilaterales y sectarios. El universalismo, el espíritu ecuménico es tradición en la patria de aquél que un día, en Wáshington, expuso como lema de la política internacional argentina: «América para la humanidad».

Creo, señores Delegados, que, aplicando el criterio de oportunidad recomendado por Alberdi, lo que más que todo se impone en este momento es proclamar desde esta tribuna, con más firmeza que nunca, la unión de los países americanos, mancomunados en el amor a sus instituciones, marchando con la misma fe, sin hegemonías ni predominios, por caminos paralelos, alta la frente y limpia la mirada y resueltos a mantener incólume, por encima de todas las contingencias, sean cuales fueren y vengan de donde vinieren, su integridad material y moral.

Hagamos nuestro el concepto formulado por Montesquieu: «Una injusticia hecha a uno sólo es una amenaza hecha a todos». Opongamos a la abstención egoísta y pasiva frente al mal, un designio de colaboración efectiva, pero libre, soberana, espontánea, al servicio del bien en nuestra América y en el mundo».

Labor de la representación argentina

La labor de la Delegación argentina fué intensa, como se dió a conocer oportunamente al público, en el siguiente comunicado oficial:

«De los ciento cuarenta y tres proyectos y trabajos presentados por los veintiún países que participaron en ese certamen, treinta y uno pertenecen a la delegación argentina, versando sobre: método de codificación del derecho internacional; sistematización y perfeccionamiento de las normas jurídicas vigentes para la prevención de la guerra en América; proyecto de resolución concerniente a la Corte Interamericana de Justicia Internacional; anteproyecto de programa para el Congreso Panamericano de la Vivienda Popular, que se reunirá en Buenos Aires, de conformidad con una resolución de la VII Conferencia Internacional Americana; empleo de la radiodifusión para la información cultural interamericana; reuniones de los ministros de Relaciones Exteriores, para consultarse sobre problemas de interés común; recomendaciones sobre museos sociales; estudios de la definición del agresor; acuerdo relativo a encomiendas postales de «buena vecindad»; proyecto sobre cooperación intelectual; proyecto sobre uniformidad del derecho civil y comercial; proyecto sobre arbitraje comercial; proyecto sobre incorporación de la radiofonía a la enseñanza; acuerdo relativo a discos fonográficos escolares; proyecto sobre cobro compulsivo de deudas públicas o contractuales; informe sobre el ferrocarril panamericano; institución de consejos nacionales de mujeres; sobresalario familiar; recomendación relativa al fomento y orientación del turismo en el continente; informe sobre la contribución argentina a la solución del problema indígena; acuerdo relativo a tarifas postales; información oficial permanente interamericana; proyecto de recomendación relativo a la colección etnográfica e histórica sobre los orígenes de la civilización americana; proyecto prohibiendo el ejercicio colectivo dentro del territorio de las repúblicas americanas, por parte de los residentes extranjeros, de los derechos políticos de que están investidos por las leyes de sus respectivos países; proyecto fijando los alcances del amparo diplomático; proyecto sobre creación del Instituto Geográfico Interamericano; proyecto sobre inmigración; proyecto sobre propiedad de las noticias periodísticas.

De las siete secciones de que se compuso la Conferencia, en cinco de ellas les cupo la distinción de ser designados relatores a igual número de delegados argentinos: el doctor Mario Antelo fué designado relator de la primera subcomisión «Perfeccionamiento y

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

coordinación de los instrumentos interamericanos de paz»; el doctor Adrián C. Escobar, relator general de la segunda sección «Derecho Internacional»; el doctor Horacio C. Rivarola, de la quinta comisión «Cooperación Intelectual y Desarme Moral»; el doctor Ricardo Marcó del Pont, relator general de la cuarta comisión «Derechos Políticos y Civiles de la Mujer» y el doctor César Díaz Cisneros, relator general de la sexta comisión «La Unión Panamericana y las Conferencias Internacionales Americanas». El delegado ingeniero Alejandro E. Bunge, participó en las deliberaciones de la tercera comisión «Problemas económicos», conjuntamente con su colega de delegación, el doctor Ricardo Marcó del Pont. El presidente de la delegación, doctor Isidoro Ruiz Moreno, tomó a su cargo las cuestiones de carácter político, con la correspondiente participación de todos los delegados, habiendo asimismo participado en los debates de diversas comisiones y vigilado la unidad de acción de la delegación, que en todo momento mantuvo una solidaridad y cordialidad poco común, habiendo observado idéntica conducta con todas y cada una de las delegaciones americanas.

Independientemente de su actuación en el seno de la conferencia, los señores delegados realizaron una interesante y fecunda labor de aproximación y vinculación espiritual. Así pronunciaron breves disertaciones radiofónicas, organizaron un acto de homenaje a Bolívar en el que hizo uso de la palabra el doctor Marcó del Pont; en la Escuela República Argentina, para la que el delegado doctor Escobar fué portador de una bandera argentina y dos hermosas placas, una con el escudo nacional y otra con las estrofas de nuestro himno, tuvo lugar una emocionante ceremonia presidida por el Ministro de Educación de aquel país hermano; en la famosa Universidad Mayor de San Marcos, tuvo lugar un acto organizado por el presidente del Instituto Argentino de Derecho Internacional, doctor Isidoro Ruiz Moreno y a continuación el homenaje de las diversas universidades de América que llevaban mensajes fraternos para aquella antiquísima universidad limeña, habiendo en esa ocasión hecho uso de la palabra el doctor Ruiz Moreno por la Universidad de Córdoba, el doctor Horacio Rivarola por la Universidad de Buenos Aires, el doctor César Díaz Cisneros por la Universidad de La Plata y el doctor Mario Antelo por la Universidad del Litoral; en el Colegio de Abogados del Perú, en ocasión de la entrega de diplomas de miembros correspondientes a delegados de diversos países, el doctor Adrián C. Escobar llevó la palabra del Colegio de Abogados de Argentina, cuya presidencia ejerce, y en el Instituto Sanmartiniano y en el Instituto Cultural Peruano-Argentino, habló el secretario general de la delegación, doctor Enrique Loudet.

La delegación mantuvo la más cordial vinculación con todas las delegaciones americanas, cumpliendo las precisas instrucciones

que al respecto le diera el gobierno argentino, habiendo sin duda contribuído a acrecentar los sentimientos amistosos que unen al país con las demás repúblicas del continente».

INFORME DE LA DELEGACIÓN ARGENTINA

Buenos Aires, 23 de marzo de 1939.

Al Excmo. señor Ministro de Relaciones Exteriores,

don José María Cantilo.

S/D.

Tenemos el honor de elevar por la presente comunicación el informe de las actividades de los que suscribimos, componentes de la Delegación Argentina ante la VIII Conferencia Internacional Americana desarrollada en Lima en el transcurso de diciembre de 1938, en dicha Conferencia y con ocasión de ello.

En la primera reunión, y aun cuando en el Decreto por el que se nos designó en el carácter antedicho no hubo indicación de presidente, consideramos que era indispensable designar a uno de nosotros para que asumiera las funciones de tal. En tal virtud, y a moción del Delegado doctor Escobar, fué elegido por unanimidad el doctor Ruiz Moreno.

Celebramos antes de partir para Lima, frecuentes reuniones en ésta, para tomar conocimiento de los asuntos a tratar, reunir la documentación pertinente, consultar la jurisprudencia diplomática argentina, oír asesores y técnicos y formular proyectos que luego fueron elevados al Ministerio. Asimismo se hizo una división del trabajo, no sólo a esos efectos, sino también para especializar en lo posible la actuación de cada uno de los componentes de la Delegación.

Penetrados suficientemente de las directivas que el Gobierno había resuelto que fuesen sostenidas por la Delegación, solicitamos una audiencia del Excmo. Señor Presidente, para saludarlo al tiempo de partir.

Llegados a Lima, tratamos, desde el primer momento, de asegurar la mayor cordialidad posible con los componentes de las demás Delegaciones; y durante la travesía de Valparaíso a aquella Capital, tuvimos oportunidad de realizarla con las de Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, que viajaban en el mismo vapor.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

La Delegación llegó a Lima horas antes que V. E., circunstancia que nos permitió recibirlo el día 6, asistir a los actos protocolares de agasajo que le tributó el gobierno peruano, y a los que retribuyó; así como también celebrar con V. E. varias reuniones de la Delegación en pleno.

II

De conformidad a las prácticas vigentes en las anteriores conferencias americanas internacionales, correspondía que el Presidente de la Delegación Argentina contestase el discurso que el Presidente de la Conferencia debía pronunciar en la sesión inaugural. Teniendo en cuenta que V. E. debía encontrarse en Lima y asistir a dicha sesión, la Delegación, a proposición del doctor Ruiz Moreno, le hizo presente que la contestación a ese discurso debía darla V. E. aun cuando no formase parte de la Delegación. Ello era conveniente por el carácter que investía y porque su palabra sería escuchada con mayor interés dada su calidad de Ministro de Relaciones Exteriores de la República Argentina. Era también posible que lo hiciera, sin contrariar precedente alguno; por el contrario, en idénticas circunstancias, el señor Ministro de Relaciones Exteriores doctor Quirno Costa, que se encontró en Montevideo en la sesión inaugural del Congreso Sudamericano de Derecho Internacional, en 1889, y que no formaba parte de la Delegación Argentina — compuesta únicamente por los doctores Roque Sáenz Peña y Manuel Quintana — pronunció el discurso de contestación al del señor Presidente del Congreso. V. E., después de algunas observaciones que formuló, asintió a lo que le sugirió la Delegación, y pronunció el discurso (Va en el anexo N° 2, correspondiendo el número 1 al programa de la Conferencia) en el cual se puntualizaron los conceptos fundamentales que contenían las instrucciones que se dieron a la Delegación, en lo concerniente al aspecto político de los asuntos a tratarse en la Conferencia.

III

En el comienzo de la Conferencia el señor Secretario de Estado de Estados Unidos, Mr. Cordell Hull, se entrevistó con el doctor Ruiz Moreno y le manifestó el deseo de su Gobierno de que se formulase una declaración de principios de solidaridad de América. Para fundarla, le expresó la necesidad que, en opinión de su gobierno, había de que las repúblicas americanas se presentasen unidas ante el mundo para repudiar determinados procedimientos, y afianzar ciertos principios. A este respecto, le requirió la posición que adoptaría la Delegación Argentina respecto del proyecto de declaración

de principios que había entregado a V. E. Nuestra Delegación tomó conocimiento del proyecto, y teniendo noticia de que la mexicana compartía nuestro punto de vista, en el sentido de no avanzar nada que significase una molestia para Europa, sin perjuicio de votar lo que se había votado en la Conferencia de Consolidación de la Paz de Buenos Aires, se puso al habla con dicha Delegación, designándose a los Delegados doctores Mario Antelo (argentino) y Manuel J. Sierra (mexicano), para que redactasen una fórmula. Ambos dieron inmediato cumplimiento a su cometido y, sometieron a las dos delegaciones un proyecto de declaración titulado «Expresión de la conciencia y de la solidaridad de América». Una vez aprobada, esa fórmula fué circulada a varias delegaciones.

El señor Secretario de Estado, Mr. Hull, inició luego conversaciones continuas con el doctor Ruiz Moreno, que se siguieron durante varios días, interviniendo en ellas otros presidentes de delegaciones. Desde el comienzo, el doctor Ruiz Moreno, de conformidad con las directivas que tenía, y con conocimiento de la Delegación, sostuvo ante el señor Hull, que el Gobierno argentino no podía admitir una declaración en la que se estableciera solamente que la amenaza viniera de parte de un gobierno no americano; y que no se creía factible infiltraciones que hicieran peligrar las formas de gobierno nacionales de los países de América. Abundó en razones para demostrarle la imposibilidad en que se encontraba nuestro gobierno de aceptar una situación que implicaba, en cierta manera, una desconfianza hacia los demás países no americanos, especialmente los europeos.

Mientras se seguía conversando sobre el particular hubo una propuesta de origen peruano, que tampoco pudo ser aceptada por la Delegación argentina por idéntico motivo.

En una segunda fórmula de origen estadounidense desapareció lo referente a la amenaza extracontinental, pero se mantuvo en el artículo 3° la referencia de actividades no oficiales, de otros países, directa o indirectamente consideradas. La Delegación argentina tampoco pudo admitir este concepto, por cuanto hubiera importado, sin duda alguna, una declaración hostil a regímenes que, en su opinión, no ofrecen un peligro para América. Como contrapropuesta el señor Presidente de la Delegación entrega al señor Hull para su estudio la fórmula que figura en el anexo bajo el número 3 E. El señor Hull solicitó del doctor Ruiz Moreno consultase si no podría aceptarse una referencia al caso de amenaza extracontinental por separado, por estimar que era más grave que el que pudiera producirse entre dos o más Estados americanos; y si no sería posible tomar en cuenta las filtraciones de doctrinas que, aun cuando no sean una amenaza oficial, puedan hacer peligrar las instituciones

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

de una república americana o llegar al establecimiento de un sistema no americano de gobierno.

Previa la consulta del caso, la Delegación entregó su segunda contrapropuesta.

Como el tiempo avanzaba, varios presidentes de delegaciones se reunieron e invitaron al doctor Ruiz Moreno a concurrir. Después de una larga reunión se elaboró una nueva fórmula, a la que el Presidente de la Delegación argentina hizo algunas observaciones, pero que fué menester consultar, a pedido unánime de los demás concurrentes a la reunión. Aun cuando la Delegación argentina tenía ya decidida su línea de conducta sobre este particular, y conocía los puntos de vista mantenidos con toda firmeza por el Gobierno argentino, consideró esa fórmula en una reunión y no obstante habérsele hecho en ella algunas observaciones, resolvió por unanimidad, que el Presidente la consultase a fin de acceder cortésmente al pedido que se había hecho, y para no aparecer en una posición de intransigencia que, por diversos motivos, no convenía adoptar sino en último término.

El día 19 de diciembre el Presidente de la Delegación argentina entregó al señor Presidente de la Conferencia y a Mr. Hull la tercera contrapropuesta, manifestando que, término más, término menos, era la definitiva, de la cual no podría apartarse la Delegación. Habiendo recibido respuesta del Gobierno argentino, el día 20, el Presidente de la Delegación entregó al señor Hull y al señor Ministro de Relaciones Exteriores del Perú y Presidente de la Conferencia, doctor Carlos Concha, una nueva fórmula que no diferia esencialmente de la anterior. Hubo un corto «impasse», y el día 22 de diciembre el señor Presidente de la Conferencia dió a la Oficina de prensa de la Conferencia el comunicado que va en el anexo con el número 3 J. Establecido nuevamente el contacto oficial con relación al asunto, y aceptada por las demás Delegaciones nuestra fórmula, en la que fué menester introducir pequeños cambios en la redacción que en nada alteraron la que en definitiva había presentado la Delegación argentina, quedó virtualmente terminado el asunto. La fórmula definitiva figura como 3 K. en el anexo. El día 25 de diciembre fué firmado ese enunciado que, de conformidad con lo que dispone su artículo 5° se conoce con el nombre de «Declaración de Lima». Cuando ya habían firmado los Presidentes de 20 delegaciones, el de la Delegación del Brasil doctor Mello Franco, manifestó que esperaba recibir instrucciones de su Gobierno para firmar. La Delegación del Brasil firmó y pudo presentarse así la América entera unida en una expresión de principios interesantes, no agresiva, y suficientemente categórica.

IV

Después de dejar así relatado en grandes líneas el asunto político fundamental de la Conferencia, pasamos a historiar en líneas generales otros aspectos y asuntos de la misma.

Cabe hacer presente, desde luego, que el Gobierno peruano acordó a los miembros de las Delegaciones todas clases de facilidades de carácter aduanero para la transmisión de noticias y, asimismo, placas de rodaje para los automóviles de las delegaciones. Formuló igualmente y llevó a la práctica un nutrido programa de excursiones y agasajos.

En el número 13 del diario de sesiones de la Conferencia, figura la composición de las diferentes comisiones y la forma como los miembros de nuestra Delegación se anotaron en las mismas. El diario comenzó a publicarse a contar del domingo 4 de diciembre; en el segundo número figuran los informes y proyectos que había recibido la Secretaría General de la misma hasta el momento de la apertura de la Conferencia.

La Sesión Plenaria inaugural tuvo lugar el 9 de diciembre en el Palacio del Congreso Nacional del Perú, bajo la Presidencia provisional del señor Ministro de Relaciones Exteriores del mismo país. Abierto el acto, pocos momentos después ocupó la tribuna el Excmo. Señor Presidente del Perú, general de división don Oscar R. Benavídez y pronunció el discurso que figura en las páginas 225 a 228 del diario de la Conferencia, con lo que quedó levantada la sesión.

El día 9 de diciembre se reunió la Comisión de Iniciativas formada por los Presidentes de las diferentes delegaciones. En esa reunión el Presidente de la Delegación Argentina propuso para el cargo de Presidente de la Conferencia al Excmo. Señor Ministro de Relaciones Exteriores del Perú, doctor Carlos Concha, como un homenaje al Perú, a los méritos del doctor Concha y a los precedentes de las Conferencias anteriores. La indicación fué adoptada por aclamación. El Presidente de la Delegación argentina fué designado Vicepresidente de la Comisión de Iniciativas.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, Presidente de la Delegación de la misma, propuso que se designase a V. E. para que fuera quien diera respuesta a la locución del Presidente de la Conferencia: se adhirieron los señores Castillo Nájera (México) y Mello Franco (Brasil), habiéndose aceptado por unanimidad ese temperamento. En virtud de ello el doctor Ruiz Moreno, agradeció en nombre de la Argentina la designación recaída en la persona de V.E.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

V

En la misma sesión de la Comisión de Iniciativas, se presentaron tres proyectos de la Delegación de Cuba y uno de la Delegación de México, la mayor parte de ellos relativos al programa de la Conferencia. De conformidad con las instrucciones recibidas por nuestra Delegación, el Presidente de la misma expresó que se permitía solicitar una decisión previa respecto a los proyectos sobre materias ajenas al programa, pues era contrario a un buen plan de trabajo considerar asuntos sobre los cuales no había recaído estudio previo de los Gobiernos; aparte de que el programa había sido objeto de una depuración meditada; y, sin que ello importara una observación particular para ninguno de los proyectos enunciados, podía parecer sorpresiva una presentación que alterase lo que había sido materia de detenida consideración. Se formalizó un debate y se resolvió que los proyectos tuviesen el trámite de práctica, es decir, que fuesen repartidos, previo a todo, a los miembros de la Comisión de Iniciativas y que, para que pudieran ser considerados por la Conferencia, era menester que fuese adoptada al respecto una resolución favorable por dos tercios de votos. Se resolvió también por sugestión del Presidente de la Delegación uruguaya, Doctor Mainini Ríos, que los proyectos presentados por instituciones privadas o particulares debían serlo por intermedio de la delegación del país del que procediese el proyecto o solicitud. Después de un breve debate el punto relativo a la fijación de un posible día para la clausura de la Conferencia, se adoptó el 27 de diciembre a indicación del Presidente de nuestra Delegación.

En la sesión celebrada por la Comisión de Iniciativas el día 20 de diciembre, quedó rechazado por 18 votos contra tres el proyecto que había presentado la Delegación de Cuba, en el que se recomendaba una acción conjunta de las Repúblicas americanas con el objeto de intentar una mediación en el actual conflicto español. Ese proyecto importaba, en concepto de la Delegación argentina, una verdadera intervención y establecía la creación de una comisión de plenipotenciarios americanos, encargada de redactar y comunicar a los países en conflicto la invitación conjunta de los gobiernos de América para que, con intervención y bajo los auspicios de esa comisión se preparase, concertase y celebrase un armisticio general de las hostilidades durante un espacio de tiempo necesario para el mejor examen de las bases posibles de paz. El asunto, dada su naturaleza y los fundamentos humanitarios y sentimentales con que había sido presentado, fué considerado en reunión privada de la Comisión de Iniciativas antes de la sesión a que nos hemos referido.

En esa reunión privada, el Presidente de la Delegación argentina manifestó que, aun cuando entendía que no procedía hacer una

declaración más intensa que la que se había formulado sobre el conflicto español en la Conferencia de Consolidación de la Paz de 1936 celebrada en Buenos Aires, su Delegación se inclinaría a aceptar el enunciado que presentaba en ese momento, siempre que hubiera unanimidad. Fundó el enunciado, que va en el anexo bajo el número 4. Se hizo un largo debate, en el cual los presidentes de las delegaciones del Uruguay, Ecuador, Costa Rica, El Salvador, Bolivia y Guatemala, expresaron que firmarían la proposición argentina. El Señor Presidente de la Comisión, Doctor Concha, hizo presente que, en realidad, el proyecto argentino importaba ir más allá de lo de 1936 y que, por su parte, lo aceptaba; el señor delegado de Cuba, doctor Remos, declaró que no consideraba práctico ese proyecto y que insistía en el suyo; los delegados de la República Dominicana, Chile y otros, expresaron que, en principio, estaban conformes con el proyecto argentino. La insistencia del señor Presidente de la Delegación de Cuba, hizo imposible llegar a un acuerdo, pero se vió claro en esa reunión privada, que el proyecto cubano no sería admitido. Al terminar la reunión, el señor Presidente de la Delegación de Chile, preguntó al doctor Ruiz Moreno si dejaba el proyecto que había leído en sustitución del proyecto cubano. Como en las instrucciones impartidas a la delegación se nos expresó que era preferible atenerse a lo ya votado en Buenos Aires en 1936, y que sólo como medida transaccional podría presentarse una fórmula semejante a la que se redactó, el Presidente de nuestra delegación retiró el proyecto, para que no quedase en sustitución del cubano y fuese considerado el asunto por la Asamblea. Aun cuando el proyecto argentino habría contado por lo menos con 18 votos sobre 21, su consideración en sesión plenaria habría dado lugar a un debate enojoso que no había para qué provocar. Esa fué la razón determinante de nuestra actitud.

VI

El día 10 de diciembre tuvo lugar la primera sesión plenaria de la Conferencia y, en ella, V. E. pronunció el discurso que se inserta en el anexo bajo el N° 2. A continuación, el señor Secretario de Estado y Presidente de la Delegación de Estados Unidos de América, señor Cordell Hull, pronunció, a su vez, otro discurso, que se encuentra en las páginas 282 y 287 del mismo diario. En dicha sesión se dió cuenta, al final, que se había sorteado el orden de precedencia de las delegaciones, en el que nos correspondió el número 16.

VII

La Conferencia se dividió en las siguientes comisiones: 1ª, organización de la paz; 2ª, derecho internacional; 3ª, problemas económicos; 4ª, derechos políticos y civiles de la mujer; 5ª, coopera-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ción intelectual y desarme moral; 6ª, Unión Panamericana de Conferencias Internacionales; 7ª, informes; además de la de Iniciativas. Aun cuando varias delegaciones ofrecieron a la delegación argentina la presidencia de la segunda comisión para el presidente de la misma el doctor Ruiz Moreno declinó ese honor.

Las autoridades de las comisiones quedaron así: de la 1ª, doctor Afranio de Mello Franco (Brasil); de la 2ª, doctor Roberto Urdaneta Aveláez (Colombia); de la 3ª, el doctor Diógenes Escalante (Venezuela); de la 4ª, el doctor Juan J. Remos (Cuba); de la 5ª, el doctor Julio Tobar Donoso (Ecuador); de la 6ª, el doctor Eduardo Díez de Medina (Bolivia); de la 7ª, el doctor Justo Pastor Benítez (Paraguay). Constituídas las comisiones, procedieron a nombrar los relatores, siendo designados: Comisión 1ª, tema 1°, doctor Mario Antelo; comisión 2ª, doctor Adrián Escobar; comisión 5ª, doctor Horacio Rivarola; comisión 6ª, doctor César Díaz Cisneros; comisión 7ª, doctor Ricardo Marcó del Pont.

VIII

En la segunda sesión plenaria efectuada el viernes 16 de diciembre, la delegación de México propuso una resolución relativa a la paz entre Bolivia y Paraguay, en cuyo artículo 2° se expresó a los países mediadores, Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos de América, Perú y Uruguay, la gratitud de América por los servicios prestados a la causa común del Nuevo Mundo. Hicieron uso de la palabra para agradecer el voto del artículo 1° de la resolución, los señores presidentes de las delegaciones de Bolivia y Paraguay. Para agradecer en nombre de la República Argentina el voto que se había dado, el Presidente de la Delegación pronunció las palabras que van en el anexo bajo el N° 5.

IX

En la sexta sesión plenaria efectuada el 24 de diciembre, el Presidente de la Conferencia manifestó que la Primera Comisión había acordado diferir a la Conferencia la discusión de un proyecto sobre perfeccionamiento de los métodos de consulta. El proyecto está inserto en el diario de sesiones de la Conferencia, en la página 1073. Al ser considerado, se produjo un extenso debate, en el que el Delegado doctor Antelo, replicó con extensos fundamentos la argumentación desarrollada por el delegado de Chile doctor Barros Jarpa, en nombre de la Delegación argentina, conceptos que figuran en el anexo bajo el número 6. El proyecto fué sometido a votación y aprobado.

X

Desde la primera reunión de la Comisión que estudió la creación de una Corte Interamericana de Justicia, se pudo advertir que existía el propósito de no limitarse a una postergación del asunto. Luego que el Presidente, Delegado de Cuba, Doctor Sánchez Lustrino, solicitó individualmente la opinión de cada uno de los delegados presidentes y aun cuando varios países, inclusive algunos centroamericanos, no se manifestaron resueltos a crear de inmediato el Tribunal, prevaleció el pensamiento de dar un paso más adelante sobre los resultados negativos de la Conferencia de la Consolidación de la Paz, y declarar la conveniencia de crear el Tribunal, aunque subordinada a circunstancias de oportunidad y tiempo. Se preguntó al Delegado Doctor Díaz Cisneros si la parte declarativa del proyecto argentino se hallaba subordinada a la recomendación sobre adecuación de la Corte de La Haya, y contestó afirmativamente dicho Delegado, manifestando que la Argentina era contraria a la creación de la Corte Interamericana de Justicia. Esta declaración se halla, por su espíritu, por su firmeza, por su precisión, aun cuando ambiguamente se la subordine a circunstancia de tiempo y oportunidad, mucho más próxima a la verdadera creación del Tribunal, que la declaración de mera postergación que hizo la Conferencia de Consolidación de la Paz y de la cual era simple repetición, por decir así, el proyecto argentino. El Doctor Díaz Cisneros fundó su voto con las palabras que van en el anexo bajo el número 7.

XI

El proyecto de Liga Americana no fué mantenido por las delegaciones de Colombia y la República Dominicana; previo el informe del relator de la Subcomisión Primera, Delegado argentino doctor Antelo, dicho proyecto fué postergado. Se postergó también lo concerniente a la consideración de la definición del agresor y al perfeccionamiento y coordinación de los instrumentos americanos de paz. El Delegado Doctor Antelo, en su calidad de relator de dicha Subcomisión produjo el informe que corre en el anexo bajo el número 8.

Corresponde hacer presente que, en cierto momento, mediante una hábil maniobra se intentó llevar a la práctica la idea de realizar la Liga Americana, sin que se le diese a primera vista la forma de tal. A ese efecto, corrió el rumor de que se haría moción en el sentido de que las Conferencias Internacionales Americanas se celebren cada dos años, Como se puede observar, la frecuencia de esas reuniones llevarían insensiblemente a tratar una serie de asuntos cuya frecuente consideración haría aparecer esas Conferencias como

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

una asamblea política americana. El Presidente de nuestra Delegación, en la conversación que se hizo sobre este particular, expresó abiertamente la disconformidad de la Delegación argentina para tal proyecto.

XII

En lo referente al no reconocimiento de adquisiciones de territorios por la fuerza, las instrucciones consistían en atenerse a las declaraciones anteriores y no admitir nuevas formulaciones del principio.

Se puede observar que tanto los considerandos como la parte declarativa de lo votado no hace sino mantener los textos anteriores con excepción de dos añadidos que fueron aceptados por nuestra Delegación.

XIII

En lo concerniente a la consideración de las reglas relativas a la codificación del derecho Internacional en América, no fué posible obtener que se mejore la estructura del sistema en vigor. Substancialmente, los organismos, que ya en número excesivo existían, se mantienen por la resolución aprobada en esa Conferencia (ver página 36 del Acta final), de manera que nada se ha avanzado en esta materia, en la que seguirán subsistiendo los defectos que indujeron a proyectar modificaciones a su estructura.

XIV

Sobre reclamaciones pecuniarias y cobro compulsivo de las deudas; doctrinas Calvo y Drago, no recayó mayor estudio de la Conferencia. Se remitieron nuevamente al Comité de Expertos para su consideración.

La Delegación presentó un proyecto sobre cobro compulsivo de las deudas públicas y contractuales, mediante el cual se impidió que la Delegación apareciese abandonando las doctrinas Calvo y Drago a las que ya habían aludido el Delegado de México, Doctor Sierra, en una reunión de nuestra Delegación, el Doctor Enríquez Ureña (República Dominicana), en un discurso pronunciado en sesión plenaria. Con la presentación del proyecto argentino, los organismos de codificación que estudien la materia deberán tener en consideración también ese proyecto y se hallarán exactamente en las mismas situaciones en que estuvieron después de la Conferencia de Consolidación de la Paz.

XV

Los demás temas del Capítulo II del programa de la Conferencia, han sido remitidos: a las comisiones nacionales de codificación (Nacionalidad, Reconocimiento de la beligerancia); a la Comisión Permanente de Jurisconsultos de Montevideo (Nacionalidad de las personas jurídicas).

XVI

En la sesión plenaria del 17 de diciembre, se consideró el proyecto sobre reducción de barreras al comercio internacional, propuesto por la delegación de los Estados Unidos. Dicho proyecto había sido sometido a estudio del Delegado ingeniero Bunge, quien aconsejó su aprobación. El proyecto fué sancionado en los términos en que aparece en la página 17 del Acta Final.

XVII

El tema 13 del capítulo III del programa de la Conferencia, estaba concebido en estos términos: «Designación de una comisión de jurisconsultos para estudiar y organizar un plan para la uniformidad del derecho comercial y en cuanto sea posible del derecho civil». Este tema había sido incluído en el programa de la Conferencia, siguiendo un movimiento iniciado de tiempo atrás con el objeto de alcanzar la uniformidad en las legislaciones civil y comercial de las naciones americanas. Ya en el tratado suscripto en el año 1856, por los representantes diplomáticos de siete Repúblicas latinoamericanas, se prevé la realización de la uniformidad en derecho marítimo y en la ejecución de los decretos judiciales en materias civiles y criminales. En el año 1877 se reunió en Lima un Congreso Americano de Jurisconsultos, en el que estuvieron representadas Argentina, Bolivia, Chile, Perú, Ecuador y Venezuela, que tuvo en mira la unificación del derecho privado. En la Sexta Conferencia Interamericana reunida en La Habana el año 1928, se preveía la reunión de una comisión de jurisconsultos versados en las legislaciones civiles de los países de América, a fin de que procedieran al estudio de dichas legislaciones y redactasen un proyecto de legislación civil uniforme, escogiendo los medios de obviar los inconvenientes que resultan de la diversidad de legislaciones. En la Séptima Conferencia reunida en Montevideo el año 1933, se resolvió emitir un voto invitando a las Repúblicas americanas a emprender un estudio comparado del Código Civil del Brasil, con sus respectivos Códigos Civiles, al efecto de que la próxima Conferencia esté en aptitud de enviar esos trabajos a una comisión de juristas que emprendan la tarea del Código Civil Americano único.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

La Subcomisión encargada del tema 13, resolvió que los proyectos presentados fueran examinados por los señores delegados Benjamín Claro (Chile), José Luis Bustamante Rivero (Perú) y Ricardo Marcó del Pont (Argentina). Reunidos los expresados delegados, celebraron varias sesiones en las que se cambiaron ideas acerca de los temperamentos que habían sido propuestos para organizar un plan a fin de llegar a la uniformidad de las legislaciones civil y comercial. Existió desde un principio acuerdo sobre estos puntos: *a)* que convenía utilizar los elementos de estudio que podrían proporcionar las facultades de derecho e institutos técnicos de los países de América y crear un organismo centralizador y animador de los trabajos a realizar que sería el asiento de la Comisión Permanente de Juristas que se designará para llevar adelante esos trabajos; *b)* que dadas las dos corrientes que prevalecen en las legislaciones de los países de América, por una parte las que reconocen como origen el derecho romano, las leyes de Partidas y el Código Napoleón y por la otra las que tienen su fuente en las normas consuetudinarias del derecho sajón, que se ha servido asimismo del derecho romano, debería incluirse en la Comisión Permanente miembros que representaran esas dos corrientes. Partiendo de las ideas expresadas, se llegó a estructurar el proyecto de resolución que fué sometido a la Comisión Tercera y aprobado en la sesión del día 20 de diciembre, previo informe del relator general señor Martínez Fraga (Cuba), quien dejó constancia de que el éxito del plan trazado correspondía al esfuerzo de los tres delegados que lo redactaron.

XVIII

El tema 15 del capítulo III del programa de la Conferencia, se refiere a la consideración del estado de las poblaciones indias y rurales y adopción de regulaciones obreras. El problema del indianismo no tiene un interés igual para todos los países de América pues depende de la importancia numérica de la población indígena, que en la Argentina no alcanza ni al 1 % sobre el total de la población, mientras en otros países, como México, Perú, Ecuador y Bolivia, llega a cifras que oscilan entre el 40 y el 70 % de la población total. Esto dió lugar a la inclusión en el programa de la Conferencia del tema 15, sugerido por el gobierno de Ecuador en una comunicación en que se refiere a la conveniencia de dar mayor contenido y extensión a las materias relacionadas con los problemas sociales contemporáneos, haciendo notar el incremento que habían tomado en América los estudios relativos a la vida rural, tanto en la parte que toca a los asuntos indígenas, como en los que atañe al trabajo en las comunidades campesinas.

No obstante estar anunciada la reunión de un Congreso Continental de Indianistas, y como medio de preparar material de estudio,

la Delegación argentina consideró oportuno presentar a la Conferencia de Lima, un memorándum como contribución a la solución del problema indígena, seguido de un proyecto de declaración. El proyecto fué examinado por la subcomisión encargada del estudio del tema 15, proponiéndose por el delegado señor Sáenz (México), una modificación al artículo 2°, la que se aceptó, por lo que el proyecto fué aprobado por la Comisión 3ª y después por la asamblea plenaria.

Con referencia al otro punto del tema 15, o sea lo relacionado a la adopción de regulaciones obreras, se debatieron en la respectiva subcomisión dos proyectos relativos al sobresalario familiar y a la libre asociación y libertad de expresión de los obreros. El primero fué presentado por la delegación argentina, dando como fundamento que el trabajo no debe ser retribuído únicamente por su valor objetivo, es decir, teniendo en cuenta el resultado del servicio prestado, con independencia de la posición que el obrero o el empleado ocupa, sino que debe buscarse salvaguardar, robustecer y aumentar el capital humano de la entidad política del país. El segundo, fué presentado por la delegación mexicana, recordando los principios aceptados en el Pacto de la Liga de las Naciones, con respecto a la Organización del Trabajo y las conclusiones de la Conferencia Americana del Trabajo, reunida en Santiago de Chile, en enero de 1936 y respondía a formular un llamamiento a las naciones de América, para que, en caso de que no lo hayan hecho, incorporen a su legislación obrera disposiciones que faciliten la libre asociación de los trabajadores y la libre expresión de su pensamiento. Al considerarse este proyecto en la subcomisión, el señor Marcó del Pont hizo presente que las cláusulas de nuestra Constitución con respecto a la libertad de asociarse con fines útiles y de publicar sus ideas por la prensa, sin censura previa, eran amplias y comprendían los objetivos del proyecto, pero que se aceptaba éste en cuanto se proponía obtener que, los países que no lo hubieran hecho, adoptaran disposiciones que facilitaran la libre asociación de los trabajadores y la libre expresión de su pensamiento.

XIX

El delegado doctor Escobar formuló una observación en nombre de la delegación argentina con relación al proyecto referente a la reunión de una Conferencia Interamericana de Radio. Dicha observación corre en el anexo bajo el número 8. El mismo Doctor Escobar en su carácter de relator general de la 2ª Comisión produjo el informe que se agrega en el anexo bajo el número 9; y luego en la 5ª sesión plenaria efectuada el 23 de diciembre, completó su informe con el discurso que se inserta en el anexo bajo el número 10.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

XX

En las reuniones preparatorias que realizamos en Buenos Aires, quedó convenido que el Delegado Doctor Rivarola se ocuparía de todos los asuntos relacionados en el capítulo V del programa de la Conferencia «Cooperación Intelectual y Desarme Moral», asimismo de concurrir a las reuniones de la Comisión que tratará del Capítulo IV, «Derechos Políticos y Civiles de la Mujer», a fin de establecer el punto de vista del gobierno argentino.

En razón de la forma en que se desarrollaron las deliberaciones en Lima y diversas cuestiones que se plantearon, intervino también el Doctor Rivarola, con los demás miembros de la Delegación, en el estudio de diversos asuntos correspondientes a las demás sesiones, que fueron considerados en común por la misma, en el transcurso de las reuniones que se celebraban con la frecuencia necesaria, a veces, dos en el mismo día.

Con referencia a la Comisión IV, «Derechos Civiles y Políticos de la Mujer», consta en el Acta Final la resolución de la Conferencia en el sentido de que los pueblos americanos deben acordarlos en la forma más amplia. Entre las instrucciones recibidas por nuestra Delegación, figura la de sostener que estos asuntos son de régimen interno de cada país. Como consecuencia de ello el doctor Rivarola, usó de la palabra en la respectiva Comisión, a fin de definir la posición argentina; hizo presente toda la consideración que se tiene a la mujer en nuestro país, los derechos civiles y políticos que se han acordado y la conformidad para que se utilicen sus conocimientos y capacidad en todo cuanto determinen las circunstancias; pero que no pudiendo hacerse una afirmación de carácter general para toda América en razón del distinto desarrollo intelectual y del distinto grado de educación alcanzado por la mujer, nuestra Delegación se abstendría de votar la proposición planteada por entender que era asunto exclusivo de cada país. Fué así que se votó con una abstención, que fué la nuestra.

XXI

Con referencia a la Comisión de «Cooperación intelectual y desarme moral», el Doctor Rivarola fué designado relator general, circunstancia que lo obligó a prestar la mayor atención a todas las discusiones y a los votos que se proyectaban en las diferentes subcomisiones. El informe, en su carácter de relator general de esa Comisión, va en el anexo II.

Por la naturaleza de los asuntos y por la cantidad de los proyectos presentados, la Comisión se subdividió en cuatro subcomisiones;

a) Cooperación intelectual;

b) Desarme moral;

c) Consideración del proyecto de convención sobre propiedad intelectual;

d) Conservación y preservación de regiones naturales y lugares históricos.

XXII

En la Subcomisión de cooperación intelectual se estudiaron numerosos proyectos de diversas delegaciones, muchos de los cuales coincidentes; esta circunstancia determinó que se formularan en muchos casos despachos únicos. Los miembros de la Comisión pensaron también que serían de más fácil aplicación las recomendaciones o resoluciones que las convenciones, que tanto demoraban habitualmente en su ratificación. Por ello, sin cambiar el sentido de los proyectos, se dió en casi todos los casos el carácter de resolución, acuerdo o recomendación. Y así fueron sancionados en asamblea plenaria.

Puede decirse en forma general que todos los proyectos presentados por nuestra Delegación fueron aprobados, y que la única excepción fué la relativa a la equiparación de la enseñanza primaria en América, por entenderse que abarcaba materia técnica, resolviéndose que su consideración se hiciera por la Primera Conferencia de Cooperación Intelectual que se reuniría en Santiago de Chile el 6 de enero de 1939.

En la Subcomisión de desarme moral fueron estudiados proyectos coincidentes relativos a actos pacifistas; con ello se formuló una recomendación para la creación de un himno a la paz, para uso de las escuelas, para la colocación en éstas de cuadros con leyendas alusivas tomadas de escritos de los hombres eminentes, previa aprobación de los gobiernos respectivos y para la celebración uniforme del Día de América. Con referencia a estos proyectos el Doctor Rivarola cuidó que la redacción precisara el sentido del voto.

En la misma Subcomisión se discutió un proyecto de declaración sobre persecuciones raciales y religiosas, originario de la Delegación de Cuba. Estaba concebido en términos que consideramos de extrema violencia, que demostraba clara alusión a determinados países

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

y acordaba declarar el repudio de toda persecución racial o religiosa, que importaba adquirir un compromiso de continuar aplicando ideas de tolerancia y se hacía una invitación a las naciones no representadas en la Conferencia para poner en ejecución de nuevo esos principios de civilización. El Doctor Rivarola se opuso a tal proyecto, empezando por advertir que, en cuanto al fondo del asunto, no podía haber discrepancias, pero la Argentina no admitía que se utilizara esta Conferencia para expresar agravios contra cualquier país, y que el Delegado que hablaba no admitiría acuerdos ni recomendaciones para su país, desde que fiel a los principios y declaraciones de su Constitución Nacional, había sostenido a través de los Gobiernos de más opuestas tendencias políticas la misma línea con respecto a las ideas de tolerancia y de respeto a la dignidad humana. Apoyaron sus palabras los delegados del Brasil y Uruguay, en tanto que los de Estados Unidos y México sostenían el proyecto de Cuba. Después de expresarse por cada cual su punto de vista se aceptó la redacción — que importó un proyecto nuevo — del Delegado de Chile, y por el cual se declaraba que la concepción democrática del Estado garantiza a todos los individuos condiciones para el desarrollo de sus actividades; que toda persecución racial o religiosa es contraria a los regímenes políticos y jurídicos de América y a los principios de solidaridad humana que aplicaron siempre.

La Subcomisión de Propiedad Intelectual debía considerar en primer término el proyecto de Convención para la protección de la propiedad intelectual formulado por la comisión organizada en Montevideo por resolución de la VII Conferencia Internacional Americana. Pero este proyecto llegó a conocimiento de los demás países o de alguno de ellos fuera del tiempo posible para el estudio. Esta circunstancia y la de que a fines del corriente año de 1939 se reuniría en Bruselas una conferencia para el estudio de la propiedad intelectual, determinó el voto de aplazamiento del estudio del proyecto de Montevideo, con recomendación de los países de América para que designen delegados a la citada Conferencia de Bruselas y que esos delegados tengan en particular consideración el proyecto de Montevideo. Del mismo modo deberán tenerse en cuenta otras sugestiones como la que formuló la Delegación argentina respecto a la propiedad de las noticias periodísticas o de empresas dedicadas especialmente a suministrarlas.

La misma Subcomisión resolvió aconsejar que se transmitiera a la Unión Panamericana un proyecto redactado por la Comisión Nacional Estadounidense de cooperación intelectual encarando la posibilidad de acordar normas de interés particular en América.

Los votos de la Subcomisión fueron sancionados por la asamblea plenaria.

XXIII

La Subcomisión creada para el estudio de los proyectos relativos a la protección y conservación de regiones naturales y lugares y monumentos históricos, luego de estudiar los presentados y sin que mediaran mayores debates, dada la naturaleza del asunto, votó dos recomendaciones que fueron sancionadas por la asamblea plenaria. La primera para que se realice un estudio comparativo de las medidas y disposiciones legales existentes en las Repúblicas americanas, sobre protección y conservación de regiones naturales, a la realización de exploraciones científicas, arqueológicas o históricas y a la difusión y conocimiento de la obra que se realiza. La 2ª, relacionada con las medidas para la conservación de la flora y la fauna, aceptándose que un Comité de Expertos formule un proyecto de convención que será sometido a una Conferencia especial o a la próxima Conferencia Internacional Americana, o quedará abierta para su firma por las Repúblicas americanas.

XXIV

Las funciones de la Unión Panamericana han sido objeto de la resolución que figura bajo el número G V del Acta Final, manteniéndosela ajena a las de carácter político.

El delegado doctor Díaz Cisneros, en su carácter de relator general de la sexta Comisión presentó el informe que va en el anexo 12.

XXV

El tema 22 fué incluído en el programa de la Conferencia por el interés especial que suscita lo relativo al estado de los tratados y convenciones suscriptos en las Conferencias Panamericanas, habiendo ello sido objeto de resoluciones adoptadas en las conferencias de Montevideo y Buenos Aires, en las que se encomendó a la Unión Panamericana, que tomara las medidas necesarias para obtener la ratificación de los tratados y convenciones firmadas. A ese objeto, la Unión Panamericana debía transmitir a los gobiernos, cada seis meses, un cuadro que mostrara el estado de dichos tratados y convenciones y solicitara además de los gobiernos la expresión de las objeciones a que hubiera lugar para la ratificación o adhesión a los diversos tratados y convenciones o de las modificaciones que harían posible su ratificación o adhesión. Para lograr ese resultado, la Unión Panamericana nombró una comi-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

sión especial que considerará las medidas que podrían adoptarse a fin de obtener la ratificación de los tratados y convenciones, y acordó el nombramiento de representantes «ad honorem» en los diversos países de la Unión Panamericana, para acelerar el estudio, la aprobación y la ratificación de tratados y convenciones y para estimular el cumplimiento de las resoluciones aprobadas en conferencias interamericanas.

De acuerdo con lo resuelto en la Sexta Conferencia Internacional Americana y seguido posteriormente en la preparación de convenciones en diversas conferencias especiales, las convenciones firmadas en la Séptima Conferencia Internacional Americana estipulan que los instrumentos de ratificación deberán ser depositados en la Unión Panamericana y que ésta deberá dirigirse a todos los estados miembros de la Unión, comunicándoles el depósito de las ratificaciones. En los tratados celebrados en la Conferencia Comercial Panamericana y en ocho de los once tratados y convenciones de la Conferencia de Consolidación de la Paz, se encuentra una estipulación análoga. La concentración de los instrumentos de ratificación en la Unión Panamericana, resulta preferible al procedimiento seguido anteriormente de depositar las ratificaciones en los países sede de las conferencias, porque estando las ratificaciones depositadas en un solo lugar, puede obtenerse información completa respecto al estado de cualquier tratado o convención.

Lo expuesto demuestra la preocupación que existe por reunir los datos referentes al estado de los tratados y convenciones suscriptos, para lo cual se ha establecido la práctica de los informes que al respecto deben suministrar a la Unión Panamericana los países adheridos a la misma y de la relación que la Unión Panamericana debe enviar cada seis meses, haciendo conocer el mencionado estado. Corresponde, por consiguiente, que los países concurrentes a las conferencias tomen noticia de los informes presentados y de la relación preparada por la Unión Panamericana.

En la exposición que formuló el doctor Marcó del Pont, designado relator general de la Comisión de Informes, observó que la formalidad de la ratificación no ha sido llenada con respecto a muchos de los acuerdos suscriptos. Con ese motivo y celebrándose en el año 1940 el cincuentenario de la fundación de la Unión Panamericana, que arranca de la recomendación aprobada con fecha 28 de marzo de 1890, hizo presente el Doctor Marcó del Pont que el mayor homenaje que los países de América pueden rendir a esa celebración, será el de propender al estudio de los tratados y convenciones que aun están pendientes de ratificación y presentar las respectivas ratificaciones al mencionado organismo. Esta tarea será la confirmación del espíritu de cordialidad con que cada cinco años se reúnan los Delegados de los países de América y procuren acercar sus puntos de vista sobre los asuntos sometidos a deliberación. Los trabajos que se realizan en las Conferencias no deben quedar como simples exposiciones de doctrinas y es preciso darles expresión práctica, sometiendo cada país a la ratificación correspondiente los tratados y convenciones suscriptos, a efecto de erigirle en normas vivientes que lleguen hasta los pueblos respectivos. Esta ratificación permitirá determinar la utilidad de los tratados y convenciones, haciendo que dejen de ser una simple especulación abstracta para convertirse en instrumentos de progreso y cultura, dando efectivo contenido al panamericanismo.

XXVI

La práctica de organizar conferencias especiales ha sido originada por cuanto dada la variedad de los temas que figuran en los programas de las Conferencias Internacionales no es siempre posible dar a todas las materias la consideración detallada que su importancia requiere. Esa práctica ha sido beneficiosa y las diferentes conferencias especiales y técnicas que se han celebrado han contribuído grandemente a la cooperación americana.

Ha sido importante la tarea durante el quinquenio transcurrido y no puede menos que notarse con satisfacción los resultados halagüeños alcanzados durante ese período de tiempo, que indicará en adelante una época trascendental en la obra del panamericanismo. En el final de este período, todas las Repúblicas Americanas ofrecen el espectáculo de una estrecha solidaridad continental, y acrecienta los motivos de aproximación creando nuevos organismos que llevarán en el futuro a un contacto más estrecho para los fines del progreso material y moral. En el orden de las relaciones internacionales se señalan acontecimientos que, aun cuando ya habían sido mencionados, no podía prescindirse de ellos por cuanto son una prueba irrefragable de la existencia del espíritu de armonía y la tendencia en los países americanos a arraigar la paz como elemento esencial en la vida moderna. La solución del diferendo que separaba dos repúblicas hermanas fué un acontecimiento de grande y grata repercusión. La celebración de la Conferencia de la Consolidación de la Paz, reunida en Buenos Aires en 1936 congregó a los 21 países americanos que tuvieron en esa ocasión la oportunidad de exteriorizar el extenso regocijo que aquella solución había despertado. Otro acontecimiento producido en Europa que importa un testimonio de la admiración suscitada por los esfuerzos en favor de la paz en América lo constituye el premio Nóbel, acordado a un argentino, el Doctor Carlos Saavedra Lamas; mencionándose este hecho por lo que representa para la obra del panamericanismo en el orden económico se hizo referencia a la Conferencia Comercial Interamericana, reunida en Buenos Aires, en 1935, cuyos trabajos son un aporte valioso para el desenvolvi-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

miento de los países de América empeñados en conseguir una mayor expansión.

La Comisión de Informes tomó en consideración el proyecto presentado en la Delegación argentina sobre arbitraje comercial, en el cual se llamaba la atención de las Repúblicas americanas sobre las normas de arbitraje aprobadas por la VII Conferencia Internacional Americana, especialmente la que dispone la validez y ejecución de las cláusulas compromisorias en los contratos. Además, se recomendó urgir a las Cámaras de Comercio de las Repúblicas americanas que al establecer tribunales permanentes de arbitraje comercial, como resultado de comisiones mixtas permanentes, tengan en cuenta las normas aprobadas en la VII Conferencia y que se apruebe el principio de la inserción de disposiciones arbitrales en los tratados comerciales celebrados, a fin de salvaguardar y fomentar el buen entendimiento y las relaciones comerciales amistosas que son la consecuencia de dichos tratados.

XXVII

En la Séptima Sesión Plenaria celebrada el 24 de diciembre por la tarde se aprobó la Declaración de Lima sobre la solidaridad americana aun cuando había corrido el rumor que dicha sesión se limitaría a los discursos del Señor Presidente, de despedida, y la respuesta al mismo del Presidente de la Delegación de Colombia, la aprobación de la Declaración antedicha determinó que varios delegados, de: Estados Unidos, Brasil, Uruguay, Panamá y Perú tomasen la palabra para expresar diversas consideraciones al respecto. Ello y a las circunstancias especiales que habían mediado en el transcurso de las negociaciones que se produjeron para llegar a la declaración de Lima, hizo necesario que a su vez el Presidente de nuestra Delegación Doctor Ruiz Moreno, tomase la palabra para fijar la posición de la Delegación argentina. El discurso del Doctor Ruiz Moreno figura en el anexo bajo el número 14. Luego hizo uso de la palabra el Doctor Escobar; su discurso figura en el anexo bajo el número 15.

XXVIII

En las páginas 1140 y 1141 del Diario de Sesiones figura el índice de los proyectos presentados por la Delegación argentina, o sea sobre las siguientes materias:

Comisión	Tema	N° de Orden	Título	Diario N°	Diario Página
I	I	68	Sistematización y perfeccionamiento de las normas jurídicas vigentes para la prevención de la guerra en América	7A	427

Comisión	Tema	N° de Orden	Título	Diario N°	Diario Página
I	I	75	Estudio de la definición del agresor	7A	432
I	I	77	Reuniones de los Ministros de Relaciones Exteriores	7A	434
I	II	67	Corte Interamericana de Justicia Internacional	7A	426
II	5	69	Método de Codificación	7A	427
II	6a	79	Convención sobre cobro compulsivo de deudas públicas o contractuales	7A	439
II	6a	95	Proyecto fijando los alcances del amparo diplomático	8A	547
II	6b	97	Prohibición del Ejercicio dentro del territorio de las Repúblicas Americanas de los derechos políticos de que están investidos los extranjeros en su país	8A	549
III	10	141	Reducción de barreras al comercio internacional	10A	686
III	10a	74	Encomiendas postales de «buena vecindad»	7A	432
III	10a	136	Información oficial de las medidas y disposiciones legislativas y administrativas de cada estado	9A	637
III	12c	78	Ferrocarril Panamericano	7A	434
III	12c	134	Acuerdo relativo a tarifas postales	8A	558
III	13	72	Comisión de juristas para uniformar las legislaciones	7A	430
III	14	98	Inmigración	8A	550
III	15	70	Conferencia Panamericana de la vivienda popular	7A	428

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Comisión	Tema	N° de Orden	Título	Diario N°	Diario Página
III	15	135	Contribución argentina a la solución del problema indígena....	9A	631
III	15	168	Sobresalario familiar.....	12	760
IV	16	155	Consejos Nacionales de Mujeres..	11	735
V	17	71	Empleo de la radiofusión para la información cultural interamericana.....	7A	429
V	17	73	Proyecto de Convención de enseñanza de Historia y Geografía Americanas.....	7A	431
V	17	76	Recomendación sobre Museos Sociales.....	7A	433
V	17	80	Discos fonográficos escolares....	7A	440
V	17	81	Escuela del aire.....	7A	440
V	17	96	Acuerdo relativo a la creación del Instituto Geográfico Interamericano.....	8A	548
V	17	99	Colección etnográfica e histórica sobre orígenes de la civilización Americana.....	8A	551
V	17	167	Fomento de orientación del turismo en la América del Sur.....	12	759
VII	23	82	Arbitraje Comercial.....	7A	441

XXIX

En la sesión plenaria del 24 de diciembre se resolvió que la ciudad de Bogotá sea la sede de la IX Conferencia Internacional Americana.

La Delegación entiende que es su deber recomendar al gobierno la necesidad de preconizar ante la Unión Panamericana diversas gestiones, para el mejor desarrollo de las conferencias posteriores. En

primer lugar es de desear que se limiten las fiestas y los agasajos tanto del gobierno cuya capital sea sede de la Conferencia, como de las delegaciones entre sí para dicho gobierno. Teniendo en cuenta que la Conferencia iba a durar poco más de dos semanas, la Delegación argentina apoyó una iniciativa que surgió en los primeros días de su llegada y al comienzo de la Conferencia, en el sentido de que todas las delegaciones se reuniesen para dar una sola recepción seguida de banquete y baile, al gobierno peruano; pero no hubo acuerdo a ese respecto. Tal idea supone una gran ventaja de otro orden, o sea, dejar mucho más tiempo libre a los Delegados a estudiar los asuntos; pues hay días en que los agasajos ocupan tanto tiempo que, virtualmente, y a menos de una resistencia física de orden excepcional, las horas pasadas en las fiestas, y las que se dedican al sueño, restan tiempo al trabajo de los Delegados, dentro de la Delegación y de la Conferencia.

En otro orden de ideas, sería conveniente adoptar una resolución terminante en cuya virtud las Conferencias no pueden admitir proyectos que no sean presentados con anticipación, por ejemplo, dos o tres meses a la fecha en que la Conferencia debe inaugurarse; y proscribir, la admisión de asuntos fuera del programa de la Conferencia. Si los programas son debatidos entre los Ministros de Relaciones Exteriores, no parece lógico que, tan pronto como comience la Conferencia a funcionar, se deje de lado el programa para abultarle o ampliarlo desmesuradamente, como suele ocurrir con asuntos y tópicos a los cuales hay que prestarles atención y respecto de los que, a veces, no se tiene la información necesaria suficiente, o el tiempo material para estudiarlos.

Finalmente sería de desear que se establezca que la Presidencia de las Comisiones sea rotativa, a fin de que al término de tres conferencias, por ejemplo, todos los países estén representados en presidencias de las diversas comisiones.

XXX

La Delegación asistió a más de treinta actos protocolares de agasajos y dió, a su vez, una recepción en el local que ocupaba la Embajada Argentina, en obsequio del gobierno peruano, de las delegaciones a la Conferencia y de la sociedad de Lima.

Cumple con dejar constancia de la eficaz colaboración que le prestaron el Señor Embajador argentino Don Eduardo Colombres Mármol, el personal de Secretaría, en especial el Secretario General Doctor Loudet, así como los señores Manuel Rubio Egusquiza y Raúl L. Blanco, del personal de la Embajada y el señor Ricardo Pacini, Cónsul General argentino en Lima.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Independientemente de las tareas que incumbían a los miembros de la Delegación en su calidad de tales, realizaron diversas actuaciones con ocasión de actividades que les fueron encomendadas por diferentes entidades. Las enumeraciones figuran a continuación.

1° — La Delegación resolvió hacer un homenaje público al Libertador Bolívar, cuya estatua se levanta en Lima en la Plaza de la Inquisición o del Congreso. A ese efecto, designó al Delegado Doctor Marcó del Pont, para usar de la palabra en ese acto. El día 16 de diciembre la Delegación, en presencia de miembros de otras delegaciones (todas las cuales fueron invitadas), depositó una ofrenda floral en el pie de la estatua y el Doctor Marcó del Pont pronunció un discurso.

2° — Todos los Delegados fueron invitados a expresar ideas generales respecto a la Conferencia, por radio.

3° — Las universidades argentinas encomendaron a varios profesores que integraban la Delegación, la misión de presentar sus saludos a la Universidad Mayor de San Marcos, de Lima. El día 24 de diciembre se celebró un acto público en el salón de grados de la Universidad, presidido por el Señor Rector de ésta, Doctor Antonio Solí y Muro, con asistencia de profesores, delegados a la Conferencia, miembros de los institutos Americano y Argentino de Derecho Internacional. El Doctor Ruiz Moreno por la Universidad de Córdoba, el Doctor Rivarola por la de Buenos Aires, el Doctor Díaz Cisneros por la de La Plata y el Doctor Antelo por la del Litoral, presentaron dichos saludos.

4° — En su carácter de Presidente del Instituto Argentino de Derecho Internacional, el Doctor Ruiz Moreno a continuación del acto que se relaciona con el número 3 concerniente a la Universidad de San Marcos, acompañado por los miembros del mencionado Instituto, profesores Doctores Díaz Cisneros, Rivarola, Antelo, Escobar, Marcó del Pont, hizo entrega de los diplomas de miembros correspondientes peruanos del Instituto.

5° — En el Colegio de Abogados, en nombre de la entidad similar de Buenos Aires y con motivo de la entrega de diplomas de socios honorarios a varios integrantes de las demás Delegaciones, el Doctor Escobar pronunció un discurso.

6° — El Doctor Escobar pronunció otro discurso en la escuela «República Argentina» de Lima, a la que hizo entrega de una bandera argentina en su carácter de presidente del Consejo escolar II de esta Capital.

XXXI

La Delegación deja así terminado su informe sobre el honroso desempeño que tuvo a su cargo en la VIII Conferencia Internacional Americana. Considera que la República Argentina ha mantenido en ella la actitud que le correspondía, de conformidad con su política tradicional. La gratitud que debe a Europa, y el inquebrantable propósito de cooperación y solidaridad que la vincula a sus hermanas de América, de que ha dado tantas pruebas.

La Delegación se retiró de Lima después de haber mantenido la mayor cordialidad con los Señores miembros de las demás Delegaciones; y cumplimos sus miembros en declarar que en la consideración de todos los asuntos, no hubo la menor discrepancia, habiéndose establecido o afianzado los vínculos personales de recíproca consideración que nos ligan.

Los Delegados que suscribimos agradecemos una vez más al Poder Ejecutivo el honor que nos confirió de representar al gobierno argentino en la VIII Conferencia Internacional Americana.

Aprovechamos esta oportunidad para renovar a V. E. los sentimientos de nuestro mayor respeto y más distinguida consideración.

(Fdo.): I. Ruiz Moreno — Adrián C. Escobar — Horacio C. Rivarola — Mario Antelo — César Díaz Cisneros — Ricardo Marcó del Pont — Alejandro E. Bunge.

Decreto aprobando la actuación de la Delegación Argentina

Buenos Aires, mayo 5 de 1939.

Visto el informe presentado por la Delegación argentina a la VIII Conferencia Internacional Americana reunida en Lima en el mes de diciembre del año próximo pasado, en el que detalla las actividades desarrolladas por los componentes de la misma, tanto en el transcurso de las deli-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

beraciones de dicha Conferencia como en ocasión de ella, así como también las declaraciones, recomendaciones y resoluciones que suscribieron,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Apruébase la actuación de los Delegados argentinos ante la VIII Conferencia Internacional Americana celebrada en Lima, en diciembre de 1938, señores: doctor Isidoro Ruiz Moreno, doctor Adrián C. Escobar, doctor Horacio C. Rivarola, doctor César Díaz Cisneros, doctor Mario Antelo, doctor Ricardo Marcó del Pont e ingeniero Alejandro Bunge y dáseles las gracias por los servicios prestados.

ART. 2° — Comuníquese, publíquese, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): ORTIZ.
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO.

CAPÍTULO DÉCIMOSEGUNDO

Reconocimiento del Gobierno Nacional de España y designación de un Encargado de Negocios «ad-hoc» de la República Argentina en Burgos

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

RECONOCIMIENTO DEL GOBIERNO DE BURGOS POR EL GOBIERNO ARGENTINO

El 25 de febrero de 1939 se dió a la prensa el siguiente comunicado oficial:

«Las comunicaciones oficiales recibidas, concernientes a la situación en España y a la desintegración del Gobierno de la República anteriormente instalado en Barcelona, dieron lugar al retiro de la representación diplomática argentina acreditada ante el mismo, según se hizo público oportunamente por un comunicado de la Cancillería.

Las informaciones recibidas posteriormente han confirmado que ese Gobierno ha sido sustituído prácticamente en el territorio español por el Gobierno del General Franco, ejercido desde Burgos en condiciones notorias de estabilidad y de organización, que han justificado su reconocimiento por numerosos Estados extranjeros.

Así definida la situación de hecho y de derecho, y dentro de la actitud de prescindencia asumida desde los comienzos del conflicto interno español, el Gobierno argentino teniendo en cuenta el pedido formulado oportunamente por el agente oficioso del Gobierno de Burgos en ésta, ha considerado que debía proceder al reconocimiento del gobierno de Franco, estableciendo con las nuevas autoridades las relaciones de práctica, como conviene a la tradicional vinculación que ha existido siempre entre los dos países y a sus intereses recíprocos.

En tal sentido la Cancillería efectúa los trámites correspondientes para la realización de tal propósito».

Y el 27 del mismo mes se remitía el telegrama que a continuación se transcribe, al Ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno de Burgos:

«A S. E. el Señor Teniente General Francisco Gómez Jordana, Ministro de Asuntos Exteriores. — Burgos.

Tengo el honor de dirigirme a V. E. para manifestarle que de acuerdo con lo que se ha convenido entre los dos gobiernos, el Go-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

bierno argentino ha resuelto, como una medida de momento y hasta tanto se resuelva el nombramiento de Embajador, designar al Cónsul General argentino en Lisboa, Señor Ramón L. de Oliveira César para que, con el carácter de Encargado de Negocios «ad-hoc», represente al Gobierno Argentino ante el Gobierno de V. E. quedando así establecido de inmediato el contacto diplomático entre nuestros dos países para bien de sus intereses recíprocos.

Al rogar a V. E. quiera prestar fe a lo que manifieste el Señor de Oliveira César en nombre del Gobierno Argentino, aprovecho esta primera oportunidad para saludar a V. E. con mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.): José María Cantilo»

Dicha designación había sido hecha el día anterior, por el siguiente decreto:

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 24.834 — Buenos Aires, febrero 26 de 1939.
M. N° 56

«Habiéndose resuelto entre el Gobierno Nacional de España y el de la República Argentina, establecer las relaciones diplomáticas mediante el intercambio de embajadores, y

Considerando que hasta tanto se proceda el nombramiento de Embajador, es necesario acreditar un Agente Diplomático que se haga cargo de los intereses argentinos ante dicho Gobierno

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Desígnase en Misión Especial y con retención de su cargo y destino actual, al Cónsul General de la República en Lisboa don Ramón L. de Oliveira César, como Encargado de Negocios «ad-hoc» de la República Argentina ante el Gobierno Nacional de España.

Art. 2° — Solicítese oportunamente del Honorable Senado de la Nación, el Acuerdo correspondiente.

Art. 3° — Comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo.): José María Cantilo»

El 28 de febrero se recibió del Gobierno de Burgos este telegrama:

«Burgos, 28 de febrero 1 de marzo de 1939. — José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores — Buenos Aires.

Al acusar recibo a Vuecencia de su telegrama participando la resolución de ese Gobierno de designar como Encargado de Negocios al Señor Ramón L. de Oliveira César hasta tanto se proceda al nombramiento de Embajador, tengo la honra de comunicarle la conformidad de este Gobierno y aprovecho esta oportunidad para expresar a V. E. el deseo de que el establecimiento de relaciones oficiales sirvan al bien de nuestros dos países.

Saludo a V. E. con mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.): Conde de Jordana»
Ministro de Asuntos Exteriores

Como se indica en otro lugar, el Señor Pablo de Lojendio fué designado por el Gobierno Nacional de España Encargado de Negocios en nuestro país. Por su parte, el 6 de marzo de 1939, el Señor Cónsul General, Don Ramón L. de Oliveira César, presentó sus credenciales en igual carácter ante el gobierno Nacional de España.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

CAPÍTULO DÉCIMOTERCERO

Toma de posesión por el Gobierno Argentino de la Representación Diplomática y Consular de España y entrega inmediata al Encargado de Negocios del Gobierno Nacional de España

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

TOMA DE POSESIÓN DE LA EMBAJADA, CONSULADO GENERAL Y AGENCIA COMERCIAL DE ESPAÑA POR EL MINISTERIO Y ENTREGA DE LOS MISMOS AL REPRESENTANTE DEL GOBIERNO NACIONAL DE ESPAÑA

«En Buenos Aires, a los 26 días del mes de febrero de 1939 y siendo las quince horas y treinta minutos, se presentó en la Embajada de España, Avenida Alvear 2975, el doctor Luis S. Castiñeiras, Secretario General del Ministerio de Relaciones Exteriores, acompañado del señor David A. Traynor, Jefe de la Secretaría del Ministerio de Relaciones Exteriores y del Señor Domingo De Focatiis, Director interino de la Dirección de Asuntos Políticos, estando debidamente autorizado el primero de dichos funcionarios por S. E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores, para tomar posesión, de acuerdo con lo convenido entre la Cancillería Argentina y el Embajador Señor Don Angel Ossorio y Gallardo, del inmueble de dicha Embajada con todos sus muebles, enseres y demás efectos pertenecientes al archivo de la misma, como así también el haber de la Caja.

Acto seguido el doctor Ossorio y Gallardo declaró solemnemente que hacía entrega al representante del Ministerio de Relaciones Exteriores doctor Luis S. Castiñeiras, del bien inmueble que constituye la sede de la Embajada española con todos sus muebles y enseres, como así de los demás efectos pertenecientes al archivo de la misma, según inventarios que figuran en el respectivo registro de la Embajada y que contienen la nómina de todo cuanto en ese sentido ha existido y existe en la Embajada.

Los inventarios serán verificados por un representante designado por el doctor Ossorio y Gallardo y otro por el Señor Pablo Lojendio y con la presencia de un funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, pero sin que esta presencia signifique responsabilizarse sobre la real existencia de cuanto se enumera en los inventarios que se adjuntan a la presente acta.

En fe de lo cual firman la presente acta en tres ejemplares.

(Fdo.): *Angel Ossorio*
(Fdo.): *Luis S. Castiñeiras*»

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

«En la ciudad de Buenos Aires, a los 26 días del mes de febrero de 1939 y siendo las 17,55 horas, se presentó en la Embajada de España, Avenida Alvear 2975, el señor Juan Pablo Lojendio e Irure, acompañado del Señor Francisco de Amat y del doctor José Ignacio Ramos, debidamente autorizado el primero de los nombrados por el Gobierno del Generalísimo Franco, según documento que exhibió y que se agrega a la presente Acta para hacerse cargo del inmueble de la Embajada de España con todos sus muebles, enseres y demás efectos pertenecientes al Archivo de la misma, como así también el haber de la Caja.

Impuesto el Doctor Luis S. Castiñeiras, Secretario General del Ministerio de Relaciones Exteriores, del motivo de la presencia del señor Lojendio, y de acuerdo con lo convenido oportunamente, hizo entrega al referido señor Lojendio del local de la Embajada española, con todos sus muebles y enseres, como así de los demás efectos pertenecientes al archivo de la misma, según inventarios que figuran en el respectivo registro de la Embajada y que fueron firmados en nombre del señor Lojendio por el señor Amat, previa verificación que de los mismos hizo dicho señor Amat.

En fe de lo cual se firman y sellan tres ejemplares de la presente Acta.

(Fdo.): *Luis S. Castiñeiras*
(Fdo.): *P. de Lojendio*»

«Del Vicepresidente del Gobierno, Ministro de Asuntos Exteriores, a don Juan Pablo de Lojendio, Representante de S. E. el Jefe del Estado, en la República Argentina.

Gobierno Nacional ha acordado reanudar relaciones oficiales con la República Argentina mediante intercambio de Embajadores. Gobierno Nacional, acredita de momento en calidad de Encargado de Negocios a V. E. que deberá hacerse cargo de la Embajada y de los Consulados de España en ese país.

(Fdo.): *Jordana*»

«En la Ciudad de Buenos Aires, a los 26 días del mes de febrero de 1939 y siendo las dieciséis horas, se presentó en el Consulado General de España, calle Moreno 1442, el doctor Luis S. Castiñeiras, Secretario General del Ministerio de Relaciones Exteriores, acompañado del Señor Cónsul General don Darío R. Quiroga, jefe de la Tercera Sección del Ministerio de Relaciones Exteriores, y del Señor

Contador General del mismo Departamento, don José Ganora, estando debidamente autorizado el primero de dichos funcionarios por S. E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores, para tomar posesión, de acuerdo con lo convenido entre la Cancillería Argentina y el Embajador Señor don Angel Ossorio y Gallardo, de todos los muebles, enseres y valores de toda clase, así como también de los efectos pertenecientes al archivo del mismo.

Impuesto el Señor Manuel Blasco Garzón que ejercía las funciones de Cónsul General, declaró, solemnemente, que hacía entrega al representante del Ministerio de Relaciones Exteriores, doctor Luis S. Castiñeiras, de acuerdo con lo convenido por la Cancillería Argentina con el Embajador doctor Angel Ossorio y Gallardo, de los muebles, enseres y valores de dicha oficina Consular, según inventarios que figuran en el respectivo registro del Consulado y que contiene la nómina de todo cuanto existe en la referida oficina. Agrega asimismo el doctor Blasco Garzón que ciertos muebles pertenecientes al Consulado General se encuentran actualmente en su casa habitación calle Tacuarí 191 segundo derecha, porque el Cónsul no vivía en el edificio consular cuando él tomó posesión de su cargo y sí en la calle Callao 1307, habiendo respetado esta forma de acuerdo con el Gobierno y teniendo por tanto en dicha casa debidamente colocados los muebles y enseres que recibiera en su día, los que en el día de mañana serían depositados en la sede del Consulado General.

Acto seguido se procedió a abrir la Caja del Consulado General, percibiéndose un total de pesos 5.641,93 moneda nacional y la cantidad de pesetas 179,65 de conformidad al estado formulado por el señor Cónsul General.

Los inventarios del estado de Caja serán verificados por un representante designado por el doctor Ossorio y Gallardo y otro por el Señor Lojendio y con la presencia de un funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, pero sin que esta presencia signifique responsabilidades sobre la real existencia de todo cuanto se enumera en los inventarios y anexos que se adjuntan a la presente Acta.

El doctor Manuel Blasco Garzón declaró, que no retiene ningún documento oficial perteneciente a la Oficina Consular que dirige.

En fe de lo cual se firma la presente Acta en tres ejemplares.

(Fdo.): *Luis S. Castiñeiras*
(Fdo.): *Manuel Blasco Garzón*»

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

«En la Ciudad de Buenos Aires, a 26 días del mes de febrero de 1939 y siendo las 19,15 horas, se presentó en el Consulado General de España, calle Moreno 1442, el Señor don Pablo Lojendio e Irure, acompañado del señor Francisco de Amat, debidamente autorizado el primero de los nombrados por el Gobierno del Generalísimo Franco, según documento que exhibió y que en copia se agrega a la presente Acta, para hacerse cargo de dicha Oficina Consular con todos los muebles y enseres y valores de toda clase, como igualmente de los efectos pertenecientes al archivo de la misma como así también del haber de la Caja.

Impuesto el Doctor Luis S. Castiñeiras, Secretario General del Ministerio de Relaciones Exteriores, del motivo de la presencia del señor Lojendio, hizo entrega a dicho señor, de acuerdo con lo convenido previamente, de todos los muebles, enseres, como también de los demás efectos pertenecientes al Archivo de dicha Oficina Consular, según inventario que figura en el respectivo registro del Consulado General y que fueron firmados en nombre del señor Lojendio por el señor Amat.

Igualmente se hizo cargo el señor Amat de los valores fiscales y las sumas de $ 5.641,93 moneda nacional y pesetas 179,65 existentes en Caja, sumas que figuran asentadas en la respectiva Acta de entrega suscrita por el Señor Blasco Garzón.

En fe de lo cual se firman tres ejemplares del mismo tenor.

(Fdo.): *Luis S. Castiñeiras*
(Fdo.): *P. Lojendio*»

«En la Ciudad de Buenos Aires, a los 26 días del mes de febrero de 1939, siendo las 19,15 horas, se presentó en el local de la Oficina Comercial de la Embajada de España el Doctor Luis S. Castiñeiras, Secretario General del Ministerio de Relaciones Exteriores, quien, después de expresar los motivos de su presencia al señor Don Félix Rodríguez Macías de Pavía, tomó posesión de dicha Oficina como dependencia de la referida representación diplomática, así como también de todos los muebles pertenecientes a la misma y efectos de su archivo, igualmente de los valores que pudieran existir en ella.

Impuesto el señor Félix Rodríguez Macías de Pavía, del motivo de la presencia del doctor Castiñeiras, declaró que hacía entrega de todos los muebles, enseres, efectos, valores, como así también de la documentación existente, todo ello de conformidad al libro de inventario e inventario formulado a la fecha, que se acompañan, y al

libro de cuentas y estado de Caja hasta el día de hoy. A tal efecto entrega la suma de $ 4.519,45 a que asciende el saldo que arroja el mencionado estado de Caja.

Acto continuo, el Señor Julio Tortuero Barreneche, que desempeñaba las funciones de Agregado Agrónomo a la Embajada de España, hace entrega de los muebles y efectos de la Oficina a su cargo de conformidad al inventario que adjunta, como así también de un extracto de cuentas y resumen de las mismas.

Asimismo el Señor Ingeniero Agrónomo Tortuero Barreneche procede a entregar las llaves de un archivador metálico que se encuentra depositado en el edificio de la Embajada, mueble que pertenece a su Oficina.

En fe de lo cual se firman cuatro ejemplares del mismo tenor.

(Fdo.): *F. Rodríguez*
Luis S. Castiñeiras
T. Barreneche»

«En la Ciudad de Buenos Aires, a los 26 días del mes de febrero de 1939 y siendo las 19,30 horas, se presentó en el local de la Oficina Comercial de la Embajada de España, el Señor Pablo Lojendio e Irure, acompañado del Señor Francisco de Amat, debidamente autorizado el primero de los nombrados por el Gobierno del Generalísimo Franco, según documentos que exhibió y que en copia se agrega a la presente Acta, para hacerse cargo de todos los muebles pertenecientes a su archivo, como así también de los valores que hubieran podido existir en la referida Oficina.

Impuesto el Doctor Luis S. Castiñeiras, Secretario General del Ministerio de Relaciones Exteriores, del motivo de la presencia del Señor Lojendio, hizo entrega a dicho Señor, como dependencia de la Embajada de España, del local de dicha oficina y de todos sus enseres y valores, según inventario que figura en el respectivo registro y que fueron firmados por el señor Lojendio.

Asimismo se le hizo entrega al Señor Lojendio de los muebles y efectos de la Oficina del Agregado Agrónomo de la Embajada de España de conformidad con el inventario que se adjunta, como así también un extracto de cuentas y resumen de las mismas, haciendo constar que un archivador metálico, de acuerdo con lo declarado por el referido Ingeniero Agrónomo Tortuero Barreneche, se encon-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

traba depositado en el edificio de la Embajada, mueble que pertenecía a la referida Oficina.

Igualmente se hizo cargo el señor Lojendio de la suma de pesos 4.519,45 moneda nacional existentes en Caja, suma que figura asentada en la respectiva Acta de entrega.

En fe de lo cual se firman tres ejemplares del mismo tenor.

(Fdo.): *P. de Lojendio*

(Fdo.): *Luis S. Castiñeiras*»

CAPÍTULO DÉCIMOCUARTO

Convenio sobre servicio militar, con Italia

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto Argentina

CONVENIO SOBRE EQUIVALENCIA DE SERVICIO MILITAR, CON ITALIA

La cancillería argentina y la de Italia finalizaron las tramitaciones para arribar a un convenio respecto a la prestación de las obligaciones militares para los hijos de padres italianos, nacidos en la Argentina.

El texto de este convenio, firmado en la Cancillería argentina, el día 8 de agosto de 1938, es el siguiente:

«El Gobierno de la República Argentina y el Gobierno del Reino de Italia, deseando salvar, con espíritu de amistosa armonía, las dificultades originadas por la situación militar de las personas a la vez de nacionalidad argentina según las leyes argentinas y de nacionalidad italiana según las leyes italianas, han convenido en las disposiciones siguientes:

ARTÍCULO 1° — Las personas nacidas en la Argentina de padres italianos, serán eximidas, en tiempo de paz, de las obligaciones militares que podrían serles impuestas por las leyes italianas, siempre que comprueben mediante la presentación de un documento oficial de las autoridades argentinas, haber normalizado su situación militar de acuerdo con las leyes argentinas.

ART. 2° — Las personas nacidas en la Argentina de padres italianos serán eximidas, en tiempo de paz, de las obligaciones militares que podrían serles impuestas por las leyes argentinas, siempre que comprueben mediante la presentación de un documento oficial de las autoridades italianas, haber normalizado su situación militar de acuerdo con las leyes italianas.

ART. 3° — Las disposiciones que anteceden no modifican la condición jurídica de los individuos mencionados en los artículos precedentes, en materia de nacionalidad y naturalización.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

En fe de lo cual los que suscriben, debidamente autorizados al efecto, firman y sellan el presente Acuerdo, en dos ejemplares, en los idiomas español e italiano respectivamente, que hacen igualmente fe, en la Ciudad de Buenos Aires, a los ocho días del mes de agosto de mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.): José María Cantilo

(Fdo.): Rafael Guariglia»

Con fecha 12 de septiembre de 1938, el P. E. remitió el siguiente mensaje a la H. Cámara de Diputados de la Nación:

«Buenos Aires, Septiembre 12 de 1938. — Al Honorable Congreso de la Nación: Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Honorabilidad, acompañando a la presente, para su información, copia legalizada del Convenio celebrado entre los Gobiernos de la República Argentina y el de Italia, sobre regularización del servicio militar de los hijos de italianos nacidos en la República, firmado en esta Capital el día 8 del mes último, así como de las notas reversales cambiadas entre la Cancillería y la Embajada de Italia, referentes a la documentación de prueba de servicios que se exigen en el mismo.

Ese convenio es similar al firmado con Francia el 26 de enero de 1927, que el Poder Ejecutivo puso en vigor por Decreto de 30 de marzo del mismo año, transmitiéndolo para conocimiento de Vuestra Honorabilidad por mensaje de 25 de abril de 1927.

Vuestra Honorabilidad, con su elevado criterio ha de imponerse de la importancia que reviste ese Pacto, que, al igual que lo hiciera el suscripto con Francia, elimina la gravosa situación en que se encuentran los ciudadanos argentinos que siendo hijos de italianos, se ven obligados por las leyes italianas a prestar servicio militar en aquel país.

Ese Convenio no altera, en lo más mínimo, la nacionalidad de las personas a que el mismo se refiere, y a tal propósito así lo hace constar expresamente en su artículo 3°.

Se trata de un Convenio que no tiene, en realidad, otro alcance que establecer un «modus vivendi» por el cual se resuelve una situación de hecho, que por razones de número perjudica especialmente a los ciudadanos argentinos hijos de italianos, como consecuencia del conflicto de leyes que existen entre la República Argentina e Italia, acerca de la condición jurídica de esas personas, las que en un momento dado pueden encontrarse sujetas al imperio de las leyes de ambos países.

Al propio tiempo, cúmpleme poner en conocimiento de Vuestra Honorabilidad que, no requiriendo el presente Convenio sanción legislativa, él ha sido puesto en vigor por Decreto de este Poder Ejecutivo de fecha 22 del mes de agosto ppdo.

Dios guarde a Vuestra Honorabilidad».

Habiendo la H. Cámara de Diputados adoptado una resolución a efectos de que se les remitiera dicho Convenio y se le informara respecto de los fundamentos legales del procedimiento a seguirse en lo relativo a su aplicación, el P. E. con fecha 15 de Setiembre de 1938, le dirigió el siguiente mensaje:

«Buenos Aires, septiembre 15 de 1938. — Al Señor Presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación. — El Poder Ejecutivo ha recibido comunicación de la resolución adoptada por la Honorable Cámara de Diputados, a efectos de que se le remita el convenio sobre servicio militar, celebrado con el Gobierno de Italia, con fecha 8 de agosto próximo pasado, se le informe si dicho convenio será aplicado sin previa ratificación del Honorable Congreso y, en caso afirmativo, se le haga conocer los fundamentos constitucionales o legales de tal resolución.

Por comunicación de fecha 12 del corriente se ha llevado a conocimiento de vuestra honorabilidad, con sus notas reversales, el convenio celebrado que ha sido puesto en vigencia de inmediato, por las razones que paso a exponer, junto con las que ha tenido en cuenta el Poder Ejecutivo para suscribirlo.

Esas razones se vinculan al conflicto que el régimen de la ciudadanía crea a los argentinos hijos de extranjeros en el país de origen de sus padres, donde por aplicación de las leyes locales son considerados ciudadanos de dicho país. Es la conocida oposición entre el «jus sanguinis», adoptado por los países de Europa, y el «jus soli» adoptado por los países de América. En el momento actual no puede esperarse que el problema alcance una solución de fondo; para ello sería preciso una renuncia a los principios básicos de las respectivas legislaciones, principios que los países de Europa sostienen con el mismo empeño que ponen los países de América en defender los suyos. Es por eso que los Gobiernos han orillado hasta ahora el

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

problema de la doble nacionalidad con simples soluciones de circunstancias, sin pretender desconocer el derecho con que los Estados mantienen dentro de sus fronteras su régimen propio. A este respecto, interesa señalar aquí el tratado celebrado con España en 1863, con intervención del general Mitre, cuyas ideas del «jus soli» acaban de ser recordadas en esa Honorable Cámara en ocasión de plantearse este mismo asunto. En su artículo 7°, ese tratado establece que la nacionalidad de españoles y argentinos será determinada observando en cada país las disposiciones de sus leyes respectivas; y el Artículo 9° agrega que los ciudadanos respectivos no estarán sujetos en el otro país al servicio del ejército, armada o milicia nacional. El tratado de 1863 ha reconocido, pues, el derecho que un país extranjero tiene para determinar la nacionalidad de sus súbditos y, por ende, las de sus hijos nacionales nacidos en la República.

Esa situación jurídica de los hijos de extranjeros nacidos en la República se prolongó desde entonces, resolviéndose amistosamente cada caso particular, con la facilidad que permitía la situación política en que se mantenía Europa. Pero producida la guerra de 1914, en la que fueron muchos los ciudadanos argentinos hijos de extranjeros que fueron incorporados, en razón de su doble nacionalidad, en los ejércitos beligerantes y ante las imposiciones de la paz armada que siguió a la guerra la necesidad de buscar una solución más general se hizo imprescindible.

Como primera medida, el Ministerio de Guerra pasó a la reserva a muchos ciudadanos que, sin haber cumplido su servicio militar en el Ejército argentino, comprobaron haber servido en los ejércitos beligerantes, reconociendo así como cumplido el servicio de obligatoriedad que es propio de nuestra ley militar.

En razón de las características mismas de nuestra inmigración, el conflicto fué más visible con respecto a Italia y a Francia. El Poder Ejecutivo debió contemplar la situación de los ciudadanos que, después de haber cumplido aquí su servicio militar, se trasladaban a esos países, que eran los de sus padres, en viajes de negocios, o simplemente de placer, justificados en muchos casos por razones notorias de orden afectivo. No era posible desamparar a esos ciudadanos y dejarlos expuestos a una segunda instrucción militar dentro del régimen del país de origen: el principio mismo de igualdad ante la ley quedaba afectado por esa situación. Es por eso que con fecha 31 de diciembre de 1923 el Ministro de Relaciones Exteriores doctor Gallardo propuso al Gobierno de Italia, un «modus vivendi» en los términos del que acaba de ser celebrado, gestión que quedó paralizada por dificultades de procedimiento de parte del Gobierno de Italia.

Con el mismo objeto, el mismo Ministro se dirigió a la Legación de Francia, con fecha 27 de febrero de 1924, proponiendo una solución análoga «a mérito de los principios de diversa legislación imperantes en cada Estado». Después de los trámites necesarios se convino los términos definitivos del Convenio firmado en 1927, que es conocido por esa Honorable Cámara.

Tanto en el Convenio celebrado con Francia, como en el que acaba de firmarse con Italia, el interés de los países contratantes es recíproco. La Argentina, como Francia e Italia, desea evitar todo motivo que pueda mantener alejado de sus propias fronteras a aquellos que, de acuerdo a sus respectivas legislaciones, considera como sus nacionales. Desean a la vez amparar a esos nacionales contra los rigores eventuales de un doble servicio militar. Pero en esta coincidencia de intereses, el Poder Ejecutivo entiende que es preponderante el de la Argentina, pues sin duda alguna el número de argentinos que después de prestar servicio militar, realizan viajes a Europa, es mayor que el de los que se ausentan del país antes de la época de la conscripción. Además, en el conflicto de legislaciones distintas y ante la necesidad de darles solución, no extrañará a Vuestra Honorabilidad que el Poder Ejecutivo se haya preocupado más de los argentinos que hayan cumplido su servicio militar, que de aquellos que al cumplirse la edad respectiva no se encuentran en el país para cumplir con su obligación. La protección que merecen aquéllos es imperiosa, cuando se les molesta en el extranjero. En cambio para los segundos no es tanto, porque se trata en la casi totalidad de personas que residen fuera de la República y que invocan la nacionalidad argentina ante el apremio con que se les llama a prestar el servicio militar en el país de su residencia. Como oportunamente lo hizo constar nuestra Embajada en Roma «se trata de personas que hasta ese momento han vivido en todo y por todo como ciudadanos italianos, hasta ignorar, en su mayoría, el idioma castellano».

El Poder Ejecutivo tiene la convicción de que los propósitos perseguidos por los países contratantes son de simple protección, sin que haya de parte de Francia o de Italia la idea de ejercer atracción sobre los jóvenes argentinos para inducirlos a incorporarse al ejército de aquellos países.

En el supuesto de que esa idea existiera, lo que nada autoriza a afirmar, no hay duda de que, cualquiera que fueran los alicientes que se ofrecieran, ellos estarían contrabalanceados por el sentimiento patrio que en la inmensa mayoría de los nativos se impone netamente sobre el que puede despertar el país de origen de los padres. La influencia del ambiente obra como una fuente poderosísima para los nacidos y formados en la República, como ha sido comprobado por eminentes hombres públicos extranjeros, que han observado en los

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

niños de las escuelas la conciencia y la satisfacción de la nacionalidad argentina. «Los hijos nacidos en la Argentina — decía Ferri en el Parlamento italiano — pierden todo espíritu de italianidad, considerándose más argentinos aun que los hijos de argentinos». Ese sentimiento no podrá ser destruído por la propaganda del momento, ni por el brillo de regímenes particulares de gobierno, porque a ello se opondrá siempre con éxito, como una fuerza de mayor atracción, el bienestar propio de nuestro pueblo y el carácter liberal de nuestras instituciones.

No puede desconocerse que la inmensa mayoría de los hijos de italianos nacidos en la República residen en ella. Tienen en la misma su domicilio real, su hogar, el centro de todas sus relaciones afectivas, de estudio, de trabajo, de intereses y no cabe presumir que tales sujetos, por un mero sentimiento de respeto a la patria de sus padres, se trasladen sistemáticamente a ella para cumplir así su servicio militar.

Esos casos serán limitadísimos y prueba de ello es el dato que ya ha comunicado el Poder Ejecutivo a esa Honorable Cámara, en ocasión de un pedido de informes del diputado doctor Courel, dejando consignado el reducido número de ciudadanos que por encontrarse en Italia, han sido incorporados a su ejército. Los pedidos de amparo que llegaron a la embajada y consulados argentinos en Italia, durante un plazo de más de tres años, no pasaron de un centenar. Si comparamos esas cifras con el número de conscriptos hijos de italianos que han pasado por las filas del ejército argentino y a los que, como consecuencia de este acuerdo, Italia no podría poner a su servicio militar, vemos que este aspecto de la cuestión no puede dar motivo a ninguna preocupación fundada. Con menos razón aun, si se advierte que se trata de un convenio de gobierno a gobierno, sin plazo de duración y que el Poder Ejecutivo puede denunciar, en consecuencia, en cualquier momento.

Sobre la base indiscutible de que cada nación adopta el régimen de ciudadanía que más le conviene dentro de los principios clásicos de la nacionalidad, estos convenios no tienen más alcance que resolver el conflicto de hecho que crea la superposición de esos regímenes soberanos sobre un mismo individuo. Es lo que recomendaba el eminente jurista y procurador general de la Nación doctor Eduardo Costa, en un dictamen producido con motivo de casos similares planteados en España. «No siendo fácil — decía Costa — ni pudiendo racionalmente esperarse de la naturaleza humana que en presencia de una dificultad que mueve y exita las pasiones, abandone una nación el principio que considera inherente a su soberanía, el único medio de evitar los conflictos, que son siempre de temerse, del choque

de las legislaciones encontradas, es a mi juicio, buscar una solución anticipada en convenciones internacionales».

La reglamentación especial de la obligación militar en la forma contemplada por estos convenios en nada modifica la condición jurídica de los ciudadanos afectados. Los nacidos en la Argentina no dejarán en la República de ser considerados ciudadanos argentinos con todos los deberes y todos los derechos que ello comporta, aun cuando hubieren prestado el servicio militar en el extranjero. Esa circunstancia no altera la situación legal atribuída por el nacimiento en la República, ni la ciudadanía que este hecho confiere, como lo expresa el artículo 3° del convenio, que mantiene el régimen propio de nuestras leyes en materia de nacionalidad. El principio de la ciudadanía natural adoptada por nuestra Constitución, no sólo conserva su imperio sino que queda deliberadamente reconocido en los textos subscriptos dadas las manifestaciones del preámbulo respecto de la doble nacionalidad y los términos de clasificación usados en los dos primeros artículos.

El convenio celebrado no afecta tampoco los intereses militares del país. La ley militar argentina es, ante todo, una ley de instrucción militar. Su finalidad principal es asegurar a los ciudadanos aptos la instrucción necesaria para la defensa del país. Dentro de este concepto básico, no puede desconocerse que el objeto de la ley queda cumplido cuando, por razones y circunstancias especiales que no están en nuestro poder evitar, el ciudadano ha prestado su servicio militar en los ejércitos de las naciones que han acordado con la Argentina los convenios en cuestión. Si, dentro de nuestra organización militar, es necesario por sorteo eliminar del servicio un contingente anual de ciudadanos, no se explica cómo puede ser inconveniente desde el punto de vista militar, eliminar de la misma instrucción a los ciudadanos que la poseen.

Reducido el alcance de los convenios a un «modus vivendi» que afecta a la República únicamente respecto a los argentinos hijos de franceses e italianos, a quienes se exime en ciertos casos del servicio de instrucción militar, el Poder Ejecutivo considera que la fórmula es conciliatoria, y que ella encuadra dentro de las facultades que le atribuye el artículo 86, inciso 2° de la Constitución, para expedir por propia autoridad los reglamentos necesarios a la ejecución de las leyes de la nación y el inciso 14 del mismo artículo, para mantener buenas relaciones con las potencias extranjeras.

Estas facultades ya han sido aplicadas sin observación para resolver situación y conflictos análogos. He recordado el decreto dictado después de la guerra europea para regularizar el caso de numerosos ciudadanos, que sin haber prestado servicio militar entre

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

nosotros habían servido en los ejércitos beligerantes. Con posterioridad, otros casos particulares han sido contemplados con el mismo criterio. Desde 1927 existe, en fin, un convenio celebrado con Francia en los mismos términos del que acaba de concluirse con Italia, y que fué aprobado y puesto en vigencia por la sola autoridad del Poder Ejecutivo, que a título informativo, se limitó a llevarlo de inmediato a conocimiento del Honorable Congreso.

No obstante los once años transcurridos desde entonces, el Honorable Congreso no formuló observación alguna a ese procedimiento. Fundadamente se ha considerado, pues, que el Honorable Congreso no vió en la forma de ese convenio más que el uso de una facultad privativa del Poder Ejecutivo que no importaba arrogarse funciones legislativas a las cuales el Honorable Congreso no habría podido renunciar.

Con fecha 8 de agosto de 1933, el entonces Ministro de Guerra, general Manuel A. Rodríguez, se dirigió al Ministerio de Relaciones Exteriores, solicitando se le hiciera llegar el criterio de la Cancillería sobre el valor de dicho convenio, en razón de ciertas observaciones que habían circulado con motivo de su falta de aprobación por el Honorable Congreso; el Ministro de Relaciones Exteriores, que era entonces el doctor Saavedra Lamas, recordó en esa oportunidad los años transcurridos desde la aprobación del convenio y la utilidad que había prestado para resolver numerosas cuestiones de hecho en que se encontraban los ciudadanos argentinos que deseaban o necesitaban ir a Francia. Refiriéndose a las facultades con que el Poder Ejecutivo había aplicado de inmediato el convenio, agregaba: «Si el Poder Ejecutivo, a cuyo cargo está la aplicación de las leyes administrativas, no ha de tener en la aplicación e interpretación de ellas la amplitud necesaria de criterio para solucionar las dificultades que suscita su vigencia en la práctica y en contacto con aspectos de carácter internacional, puede llegar el caso de que se haga muy difícil mantener las negociaciones a que se refiere el inciso 14 del artículo 86 de la Constitución Nacional, y hasta implícitamente, un espontáneo desprendimiento de facultades que la Constitución le ha conferido».

Los antecedentes y opiniones jurídicas que corroboran esta facultad reglamentaria del Poder Ejecutivo son concluyentes. Es de citar, por lo pronto, el dictamen del señor Procurador General de la Nación doctor Matienzo, de fecha 20 de febrero de 1929, con motivo de un convenio sobre radiotelegrafía, donde se fija el alcance del artículo 67, inciso 19, de la Constitución Nacional, que concede al Poder Ejecutivo la facultad de aprobar o desechar los tratados concluídos con las demás naciones. Luego de dejar consignado que en la práctica internacional, generalmente el término «tratado»

se usa para denominar las convenciones más importantes, empleándose con preferencia la palabra «Convención» o «Convenio» para ajustes o pactos de alcance limitado referentes a objetos especiales, el doctor Matienzo deja sentada la teoría de que el objeto de la intervención parlamentaria en la materia es velar porque los ciudadanos no sean menoscabados, ni los intereses de la Nación puestos en peligro, por lo que esa intervención legislativa no es requerida cuando se trata de convenios cuyo cumplimiento no requiere legislación alguna, ni afecta la integridad ni la seguridad nacional, ni altera los derechos individuales, ni importa gastos a cargo del erario nacional. Es evidente que ninguno de esos extremos se encuentran comprometidos en el arreglo firmado con Italia, que, menos aun que un convenio, tiene el carácter ya explicado de un simple «modus vivendi». Son numerosos, por lo demás, los pactos internacionales de la misma índole administrativa, que los Poderes Ejecutivos de todas las épocas han firmado y aplicado sin la aprobación del Congreso.

El convenio celebrado con sus notas reversales, son actos del Poder Ejecutivo, que emanan del carácter administrativo de la ley del servicio militar obligatorio. En la misma forma ha podido el Poder Ejecutivo no obstante el texto de la ley, establecer por vía de reglamentación el pase a la situación de reserva de los ciudadanos omitidos en los sorteos o de los combatientes en la guerra europea. Con la misma facultad en los años 1932, 1933, 1934, se dejó sin efecto la incorporación de los aspirantes a oficiales de la reserva, ordenándose su pase a la misma.

La facultad reglamentaria del Poder Ejecutivo obedece en esta materia a circunstancias especiales que la misma Constitución reconoce. El artículo 21 de la Constitución nacional establece, en efecto, que: «Todos los ciudadanos argentinos están obligados a armarse en defensa de la patria y de esta Constitución, conforme a las leyes que dicte el Congreso y a los decretos del Ejecutivo Nacional». La Constitución quiere, pues, que todo argentino se ponga en condiciones de prestar a la patria la contribución de sangre que ella determina, y ello ha de ser no solamente de conformidad a las leyes que dicte el Honorable Congreso, sino también a los decretos del Poder Ejecutivo. La Constitución atribuye con explicable buen sentido al Poder Ejecutivo la facultad de determinar en qué casos y cómo deberá hacerse el servicio militar. Es una facultad especial más amplia que las demás materias, que corresponde lógicamente a las responsabilidades del Poder Ejecutivo en la organización de la defensa nacional y que, acordada por la propia Constitución, es irrenunciable.

Tales son las razones que han determinado al Poder Ejecutivo a concertar este convenio con el gobierno de Italia y a po-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

nerlo de inmediato en vigor sin ratificación legislativa, como acto de carácter administrativo manifiestamente encuadrado en su facultad de reglamentación. Los antecedentes expuestos bastan, por lo demás, para justificarlo en los limitados alcances efectivos que podrá tener, a efecto de resolver cuestiones excepcionales, sin desmedro de los principios argentinos de ciudadanía, ni desventaja alguna de orden militar y con beneficio positivo, en cambio, para nuestros connacionales, hijos de italianos, en conflicto eventual con la ley de sus padres.

Dios guarde a Vuestra Honorabilidad.

(Fdo.): ROBERTO M. ORTIZ

(Rfdo.): José María Cantilo»

CAPÍTULO DÉCIMOQUINTO

Nombramiento de la Comisión Técnica Mixta prevista por el Acta de enero 13 de 1938 sobre islas del Río Uruguay

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

RELEVAMIENTO HIDROGRÁFICO DEL RÍO URUGUAY — NOMBRAMIENTO DE LA COMISIÓN TÉCNICA MIXTA PARA EL ESTUDIO DEL APROVECHAMIENTO DE LA FUERZA HIDRÁULICA DEL RÍO URUGUAY

De acuerdo con las estipulaciones de los artículos 2° y 5° del Acta suscripta entre los Gobiernos argentino y uruguayo, el 13 de enero de 1938 inserta en la memoria correspondiente al ejercicio 1937-1938, el Poder Ejecutivo dictó el decreto que a continuación se transcribe:

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 12.913 — Buenos Aires, 26 de septiembre de 1938.

M°. N° 229

«Vista el Acta suscripta con el Gobierno de la República Oriental del Uruguay, en Buenos Aires, el día 13 de enero de 1938, aprobada por ambos gobiernos el 22 del mismo mes y con el propósito de dar cumplimiento a lo establecido,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Confíase al Servicio Hidrográfico del Ministerio de Marina y a la Dirección General de Navegación y Puertos, como organismos competentes de la administración argentina a que se refiere el artículo 2° del Acta del 13 de enero de 1938, la formulación del plan para el estudio en común del relevamiento hidrográfico del Río Uruguay.

ART. 2° — Desígnase miembros de la comisión mixta, a que se refiere el artículo 5° del Acta mencionada, a los señores capitán de navío don Ernesto Basílico; al capitán de fragata don Raúl G. Aliaga y al ingeniero don Ernesto Baldasarri.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ART. 3° — Los gastos que demande el cumplimiento del presente decreto serán cubiertos por partes iguales por cada uno de los Departamentos de Relaciones Exteriores y Culto, de Marina y de Obras Públicas.

ART. 4° — El presente Decreto será refrendado por los señores Ministros de Relaciones Exteriores, de Marina y de Obras Públicas.

ART. 5° — Comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO, LEÓN J. SCASSO
MANUEL R. ALVARADO»

Este decreto fué modificado por otro de 14 de febrero de 1939, en la siguiente forma:

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 23.480 Buenos Aires, 14 de febrero de 1939.
M° N° 46

Vista la nota del Ministerio de Marina S. 19, de 2 del corriente y atento al decreto N° 12.913 M° 229 de septiembre 26 de 1938,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Desígnase al jefe del Servicio Hidrográfico de la Armada para integrar la Comisión Técnica Mixta a que se refiere el precitado decreto, en reemplazo del capitán de fragata don Raúl G. Aliaga.

ART. 2° — El presente Decreto será refrendado por los señores Ministros de Relaciones Exteriores y Marina.

ART. 3° — Comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO
LEÓN J. SCASSO

CAPÍTULO DÉCIMOSEXTO

Inauguración de una estela recordatoria de las víctimas de Itacumbú

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

MONUMENTO RECORDATORIO DE LAS VÍCTIMAS DE ITACUMBÚ

Con fecha 29 de agosto de 1938, S. E. el Señor Ministro de Guerra de la Nación, solicitó de la Cancillería que se consultara a las autoridades uruguayas acerca de si sería posible obtener el correspondiente permiso para erigir en el mismo lugar del accidente o población más próxima a aquél, una estela recordatoria de la tragedia de aviación ocurrida en Itacumbú. A tal efecto, nuestra Cancillería se dirigió a la Embajada Argentina en el Uruguay con la siguiente nota:

«Buenos Aires, septiembre 7 de 1938.

Señor Embajador:

El Ministerio de Guerra ha hecho saber a esta Cancillería que tiene el propósito de erigir una estela recordatoria de las víctimas de Itacumbú, emplazándola en el sitio o población más cercana al lugar donde se produjera el lamentable accidente, y, a tal efecto, solicita se consulte a las autoridades uruguayas si sería posible llevar a la práctica dicha iniciativa.

Con tal motivo, tengo el honor de dirigirme a V. E. encareciéndole quiera tener a bien efectuar las gestiones que estime convenientes, a objeto de dejar cumplidos los deseos del Ministerio de Guerra.

Reitero al señor Embajador las seguridades de mi más alta consideración.

(Fdo.): Roberto Gache»

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Esta nota fué complementada con la de fecha 20 de septiembre del mismo año, que decía:

«Buenos Aires, septiembre 20 de 1938.

Señor Embajador:

Tengo el honor de dirigirme a V. E. remitiéndole con la presente, copia de la nota N° 167, Letra J. Cde. 301, de 16 del corriente, por la que el Ministerio de Guerra manifiesta que si se autoriza la creación de la estela recordatoria de las víctimas de Itacumbú, tiene el propósito de que el monumento se encuentre terminado para el día 15 de diciembre próximo, razón por la cual desea se le informe si el terreno en que debería levantarse la construcción sería de propiedad pública o privada, si se debería adquirir u obtenerlo por donación.

Al llevar lo que antecede a conocimiento de V. E., a los fines consiguientes, en adición a la nota de esta Cancillería N° 171, de 7 del mes en curso, reitérole, Señor Embajador, las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.): Roberto Gache»

Con referencia a esta última nota, la Embajada argentina en el Uruguay comunicó lo siguiente:

«Montevideo, noviembre 26 de 1938.

Señor Ministro:

Con referencia a la nota de ese Departamento N° 189 (D.A.P.) de fecha 20 de septiembre último, tengo el honor de remitir a V. E. copia de la Resolución Presidencial, firmada el 28 de octubre ppdo., por la cual este Gobierno adquiere del Banco Hipotecario del Uruguay una parcela de terreno situada en la 9ª Sección Judicial del Departamento de Artigas, compuesta de una hectárea, para utilizarla el Ejército Argentino, a fin de que pueda erigir en ese punto una estela recordatoria de las víctimas de Itacumbú.

Aprovecho la oportunidad para reiterar al Señor Ministro las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.): Levillier»

Con relación a los detalles del acto recordatorio son particularmente instructivos los antecedentes que a continuación se transcriben:

EMBAJADA ARGENTINA

—

MONTEVIDEO

«Montevideo, enero 13 de 1939.

Señor Ministro:

Tengo el honor de informar a V. E. que el día 9 del corriente, se inauguró en Itacumbú la estela funeraria recordatoria de las víctimas caídas hace un año, en dichos campos.

Las delegaciones oficiales del Uruguay, Argentina y Brasil, presididas por los Ministros de Guerra de los dos primeros países y el Embajador Lusardo, se reunieron en la Ciudad de Salto, donde se les tributaron honores militares, partiendo a las 8 de la mañana en motocar hasta la localidad Tomás Gomensoro, la más próxima de Itacumbú.

Frente al monumento emplazado en un terreno que donó el Gobierno uruguayo al Gobierno argentino, se encontraba en formación un regimiento de caballería y una banda de música que ejecutó un programa adecuado al homenaje que se rendía.

La ceremonia fué sencilla. En primer término usó de la palabra el Ministro de Guerra de la Argentina, general Márquez, siguiéndole el Ministro de Defensa del Uruguay, general Campos, quienes pronunciaron discursos alusivos.

La prensa de nuestro país y del Uruguay, ha dado una amplia información respecto al acto.

Aprovecho la oportunidad para saludar al señor Ministro con las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.): Levillier»

———

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

CAPÍTULO DÉCIMOSÉPTIMO

Actos de Cortesía Internacional

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

TRANSMISIÓN DEL MANDO PRESIDENCIAL EN EL URUGUAY

El Gobierno argentino en el deseo de asociar a nuestro país al acto solemne de la transmisión del mando presidencial en la vecina República Oriental del Uruguay, realizado el día 19 de junio de 1938, después de la elección del General Alfredo Baldomir para la primera magistratura, designó una Embajada especial para asistir a los actos que con tal motivo se realizaron en aquella República, mediante el siguiente decreto:

Buenos Aires, junio 10 de 1938.

Debiendo tener lugar el día 19 del corriente la transmisión del mando presidencial en la República Oriental del Uruguay y atento al Acuerdo prestado por el H. Senado.

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Nómbrase Embajador Extraordinario en Misión Especial, al General de División don Basilio B. Pertiné, para que represente al Gobierno argentino en dicho acto.

ART. 2° — Agréguese a la Embajada en su mismo carácter al Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República en Montevideo, doctor Roberto Levillier.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ART. 3° — Formará parte de la embajada el doctor Gustavo Martínez Zuviría, Director de la Biblioteca Nacional.

ART. 4° — Desígnase al Comandante del Crucero *25 de Mayo*, capitán de navío don José S. Zuloaga en representación de la armada y al coronel don Ernesto Florit en representación del ejército.

ART. 5° — Integrarán la Misión como secretarios los doctores Mariano A. Barrenechea y José María Samperio y como Agregado el señor don Enrique Mariano Beascoechea.

ART. 6° — Extiéndase la Credencial respectiva, comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.) ORTIZ

(Rfdo.) JOSÉ MARÍA CANTILO.

En el banquete ofrecido en honor del excelentísimo señor Presidente de la Nación y señora de Baldomir, nuestro Embajador en misión especial pronunció el siguiente discurso:

Excelentísimo Señor Presidente:

He venido a traeros el saludo cordial del presidente y el pueblo argentinos, y los augurios por el éxito de vuestro gobierno, que se inicia con el aplauso del país. No cumplo sólo un acto de cortesía. Traduzco cálidos sentimientos y me siento orgulloso de ser el mensajero. Hay una coincidencia que sin duda encierra una intención, que tiene un significado simbólico en esta hora de cordialidad. Un soldado ha sido elegido para presentar el homenaje de amistad de la Nación Argentina al soldado eminente que, sin apartarse de la familia militar, y surgido de las entrañas del pueblo uruguayo, ha sido llamado por él a regir los destinos. Somos hermanos en la historia y en la vida. Juntos hemos nacido y sufrido. Juntos hemos conquistado instituciones y libertades, labrando el bienestar y alcanzando glorias. Estamos aquí nosotros para asociarnos a la bienvenida de quien llega al gobierno con altos prestigios para continuar la obra de engrandecimiento nacional de sus insignes predecesores. Tenemos confianza en vuestros títulos, seguridad de vuestros aciertos y sentimos la vibración de nuestros anhelos.

La espada de la República y la voluntad del pueblo están en vuestras manos, y todos los argentinos renovamos nuestras vinculaciones profundas y nuestra viva solidaridad con el Uruguay, que sabe trabajar y triunfar afirmando su progreso y salvando el orden y las libertades necesarias. En esta hora feliz para la vida normal de nuestros grandes destinos, sentimos la opresión de una gran inquietud, única nube que empaña el cielo de América. Roguemos a Dios que escuchen el llamamiento hacia la paz nuestros heroicos hermanos de Bolivia y el Paraguay.

Queremos la paz como el supremo interés y la mayor gloria del continente americano.

Excelentísimo Señor Presidente: la Embajada Argentina ha podido admirar la gentileza uruguaya. Por ella, y porque habéis querido honrar nuestra mesa, os expreso nuestra gratitud.

Excelentísimo Señor Presidente; señoras y señores: En nombre de mi Gobierno y del pueblo argentino, brindo por el Uruguay, su cultura y su pueblo, al que estamos tan estrechamente ligados, por su ilustre presidente, el señor general Baldomir, y su muy distinguida señora, y juntas las copas y ardiendo los corazones: Por la Paz de América.

El General Baldomir, contestó en estos términos:

Excelentísimo señor Embajador:

Agradezco vivamente el cordial saludo que V. E. me transmite en nombre del señor Presidente y del pueblo argentinos, en ocasión de asumir la Primera Magistratura de mi patria, cuyo ejercicio, puedo afirmarlo porque está en mi conciencia, se ajustará a los anhelos de la opinión pública que ha querido entregarme tan elevado mandato. Vuestra presencia en el Uruguay, como la de todas las misiones que comparten con nosotros esta hora, tiene un alcance por cierto superior a una simple manifestación de cortesía, porque ella encierra un profundo sentimiento que yo valoro como expresión de solidaridad en los pueblos amigos que desean propiciar con sus simpatías mi misión de gobernante.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Alude el señor Embajador, muy felizmente, a esa noble intención del Gobierno argentino, que repercute hondamente en mi espíritu, al confiar a un soldado como yo el grato mensaje de su pueblo. Un pasado común de generosas empresas en la epopeya del Nuevo Mundo ha unido las espadas argentinas y uruguayas para defender ideales comunes de libertad y de justicia, identificados con América y nunca alejados del Río de la Plata, este grande y sagrado río que fué testigo de nuestra historia y que oyó por más de tres siglos las convivencias de nuestras almas.

Hemos querido siempre los hijos de América que ella sea el continente de la paz. El Uruguay ha bregado con firmeza y recta decisión en todas las ocasiones, para que las normas del derecho y los métodos pacíficos rijan en la vida internacional.

La gratísima oportunidad de encontrarse al lado nuestro los ilustres Ministros de Relaciones Exteriores de Bolivia y el Paraguay y los dignos representantes de las naciones que integran la Conferencia del Chaco, me permite hacer llegar a los representantes ilustres de esos países amigos mis fervientes votos hacia una paz definitiva, que asegure el engrandecimiento de dos pueblos cuyas glorias pertenecen ya a toda América y unir así las fraternales esperanzas del Uruguay al noble llamamiento formulado por el eminente señor representante del Gobierno argentino.

Señor Embajador: brindo por la ventura personal de S. E. el señor Presidente Ortiz, por la prosperidad de la gran Nación Argentina, por la felicidad personal del señor Embajador y la de vuestra distinguida esposa. Levanto mi copa, a la vez, por el futuro de América y por la prosperidad de todas las naciones cuyos emisarios de amistad al Uruguay se hallan aquí.

Una vez asumido el mando el excelentísimo señor Presidente de la República Oriental del Uruguay comunicó el acontecimiento al excelentísimo señor Presidente de la Nación Argentina, dirigiéndole la siguiente carta autógrafa:

ALFREDO BALDOMIR

Presidente de la República Oriental del Uruguay

Al Excelentísimo Señor Presidente de la República Argentina

«Grande y Buen Amigo: Tengo la honra de comunicar a Vuestra Excelencia que después de llenadas las formalidades prescriptas

en la Constitución, he tomado en esta fecha posesión del cargo de Presidente de la República, para que fuí elegido por el voto de la mayoría de mis conciudadanos, el 27 de marzo último. Al aceptar la Primera Magistratura de mi país para el período 1938-1942, me he penetrado de los deberes que ella me impone y deseo vivamente expresar a Vuestra Excelencia mi firme intención de trabajar intensamente por el mantenimiento y el desarrollo de las relaciones que existen entre la República Oriental del Uruguay y la República Argentina. Seré feliz en llevar a cabo esta tarea con el concurso de Vuestra Excelencia en quien me complazco en esperar que hallaré la misma reciprocidad de sentimiento. Con esta convicción y formulando votos muy sinceros por la prosperidad y la grandeza de la República Argentina así como por la felicidad personal de Vuestra Excelencia, le ruego quiera aceptar las seguridades de la estima y de la consideración más alta con que soy Su Leal y Buen Amigo.

(Fdo.): ALFREDO BALDOMIR

(Rfdo.): ALBERTO GUANI»

Esta carta fué contestada por otra del doctor Roberto M. Ortiz del siguiente tenor:

ROBERTO M. ORTIZ

Presidente de la Nación Argentina

A Su Excelencia el señor general Baldomir, Presidente de la República Oriental del Uruguay.

«Grande y Buen Amigo:

He tenido el honor de recibir la Carta Autógrafa de Vuestra Excelencia, de 19 de junio último por la cual Os servís participar que luego de llenadas las formalidades prescritas por la Constitución, tomásteis en la misma fecha posesión del cargo de Presidente de la República, para el que fuísteis elegido por el voto de la mayoría de vuestros conciudadanos, el 27 de marzo próximo pasado.

Al presentaros mis sinceras congratulaciones por la merecida distinción de que se os ha hecho objeto, cúmpleme manifestaros que concordando con los nobles propósitos que expresáis, será mi constante empeño contribuir a estrechar aún más, si esto fuera po-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

sible, las cordiales relaciones que tan felizmente unen a nuestros respectivos países.

Con tan grato motivo, formulo sinceros votos por la prosperidad y el bienestar de la República Oriental del Uruguay, así como por la ventura personal de Vuestra Excelencia, de quien soy Leal y Buen Amigo.

(Fdo.): ROBERTO M. ORTIZ

(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO»

El General de División Basilio Pertiné, presentó el siguiente informe sobre el desempeño de su cometido:

Buenos Aires, 30 de junio de 1938.

Señor Ministro:

Tengo el honor de informar a V. E. del cumplimiento de la misión que como Embajador Extraordinario en Misión Especial, el Excelentísimo señor Presidente de la Nación y V. E. me confiaron ante el gobierno de la República Oriental del Uruguay, con motivo de la transmisión del mando presidencial.

Deseo ante todo expresar al Señor Ministro que las personalidades civiles y militares que han integrado la Embajada que he tenido la honra de presidir, han contribuído cada una de ellas en la esfera de su acción con su talento y su entusiasmo, y con un espíritu de colaboración tan generoso y amplio que, sin ese concurso de solidaridad destacada, la misión a mi cargo no habría tenido el éxito y el brillo que exigían las circunstancias.

Debo agregar a todo esto, la gentileza y las demostraciones que en todo momento hicieron el señor Presidente Baldomir, las autoridades y el pueblo, demostraciones que facilitaron por su espontaneidad y entusiasmo, a darle carácter y fervor fraternal a todas las fiestas.

Por todo lo expresado, me es particularmente grato manifestar a V. E. que el señor capitán de navío José S. Zuloaga, Comandante del Crucero *25 de Mayo* conjuntamente con el cuerpo de oficiales, dieron a las fiestas entusiasmo y brillo. Es natural que la presencia

del *25 de Mayo* en el puerto de Montevideo despertara un interés extraordinario y constituyera unas de las notas más sobresalientes. Su brillante tripulación al desfilar el día de la transmisión del mando, a la cabeza de las tropas uruguayas, fué muy aplaudida por el pueblo que admiró su correcta presentación.

Los doctores Martínez Zuviría, Barrenechea y Samperio, dieron notas de gran elocuencia y contribuyeron eficazmente a acentuar la simpatía uruguaya por las cosas de nuestro país, respondiendo a los sentimientos de íntima cordialidad de que fueron voceros autorizados.

El ejército argentino contó con representantes calificados, los coroneles Florit y Cernadas, que supieron en forma destacada expresar el sentir de los camaradas argentinos a los camaradas uruguayos.

Sería un egoísmo de mi parte, si no recomendara a la consideración de V. E. al señor Enrique Mariano Beascoechea, secretario privado y encargado de la delicada misión administrativa, que se desempeñó con entusiasmo y una actividad digna de los mejores elogios. Y no puede faltar mi reconocimiento a la colaboración inteligente y valiosísima del señor Embajador argentino en el Uruguay, doctor Roberto Levillier y de todo el personal de la Embajada, cuya actuación me complazco en destacar.

Antes de terminar séame permitido agradecer al Excelentísimo señor Presidente de la Nación y a V. E. la forma resuelta y generosa con que facilitaron el desempeño de la misión encomendada. Y me es sumamente grato manifestarle con cuanta simpatía se le recuerda en el Uruguay por los hondos afectos que supo inspirar V. E. en ese país hermano, los cuales han contribuído a facilitar el éxito de la Embajada.

Saludo a V. E. con mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.) BASILIO B. PERTINÉ.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

TRANSMISIÓN DEL MANDO PRESIDENCIAL EN CHILE

Con motivo de la transmisión del mando presidencial en Chile, el Poder Ejecutivo designó una misión especial para que representara al Gobierno argentino en dicho acto. He aquí el texto del decreto respectivo:

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 18.596 «Buenos Aires, diciembre 7 de 1938.
M°. N° 282.

Debiendo tener lugar el día 25 del corriente mes la transmisión del mando presidencial en la República de Chile y siendo propósito de este Gobierno asociarse a las solemnidades de este acto tan trascendental en la vida institucional de dicho país, con el que nos unen tradicionales vínculos de amistad,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Desígnase al Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en la República de Chile, don Federico M. Quintana, para que, en ese carácter y en Misión Especial, represente al Gobierno Argentino en dicho acto.

ART. 2° — Integrarán la Misión, en carácter de Consejero el señor Ludovico L. Loizaga y como Secretarios los señores Alberto Alcobendas y Andrés de Ezcurra, del personal permanente de la Embajada en Chile.

ART. 3° — Extiéndase la credencial respectiva, comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo.): MANUEL R. ALVARADO»

La Misión Especial fué completada por decreto de 21 de diciembre de 1938, en la siguiente forma:

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 19.859 «Buenos Aires, diciembre 21 de 1938.
M°. N° 289.

Visto el decreto N° 18.596 M. 282 de 7 del corriente mes por el que se designa la Misión Especial acreditada ante el Gobierno de Chile en ocasión de la próxima transmisión del mando presidencial,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Intégrase la Misión Especial designada por decreto N° 18.593 M° 282, para la transmisión del mando en Chile con el señor Agregado Naval a la Embajada de la República en Santiago, capitán de fragata, don Raúl Somerville y con el agregado Militar y Aeronáutico a la misma, Mayor don Emilio T. Olsen.

ART. 2° — Comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo.): M. R. ALVARADO»

El 24 de diciembre, el excelentísimo señor Presidente remitió el siguiente telegrama al señor Presidente de Chile:

«Buenos Aires, 24 de diciembre de 1938. Excmo. Señor don Pedro Aguirre Cerdá, Presidente de la República de Chile. Santiago. El pueblo y el Gobierno argentinos, en una expresión sincera de solidaridad espiritual, celebran la asunción del Gobierno de Vuestra Excelencia que responde fielmente a la voluntad manifestada de la nación chilena.

Participamos de la satisfacción y el honor que este acontecimiento democrático proporciona al país amigo, porque estamos identificados en ese sentimiento y unidos por vínculos de estrecha y cordial amistad.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

En nombre de mi pueblo y de mi Gobierno, pido a Dios que procure la grandeza y el bienestar de Chile y la ventura personal de Vuestra Excelencia.

(Fdo.) ROBERTO M. ORTIZ
Presidente de la Nación Argentina»

La transmisión del mando presidencial se realizó el 25 de diciembre de 1938. El 5 de enero de 1939, se recibía el siguiente telegrama del señor Embajador Quintana.

Santiago de Chile, enero 5 de 1939.

A S. E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores.

Buenos Aires.

Me es grato comunicar a V. E. que ayer a la noche ofrecí una comida en la Embajada en honor del Señor Presidente de este país, don Pedro Aguirre Cerdá, a la que concurrieron todos los Ministros de Estado, altos jefes de las fuerzas armadas, el ex Presidente de Chile, general Ibáñez del Campo, el Nuncio Apostólico, Embajadores y Ministros, diplomáticos, el general Martínez Pita y el personal de la Embajada. En el momento de los brindis expresé al señor Aguirre Cerdá la complacencia del gobierno argentino y la mía propia por la deferencia de dar a la Embajada argentina, el honor de ser la primera que le recibiese después de su exaltación al Mando Supremo y formulé votos por su felicidad personal, la de su señora esposa, y por el éxito completo de su gobierno. El Presidente Aguirre Cerdá respondió con términos particularmente amistosos para el gobierno del excelentísimo señor Ortiz y afectuosas expresiones para la embajada argentina, reiterando el propósito firme de su gobierno de no omitir esfuerzo alguno tendiente a estrechar aún más los vínculos de amistad que unen a los dos países. Agregó que con este fin aceptaría todas las sugerencias que se le quisiesen hacer y pidió al Embajador que suscribe que interpretara ante el gobierno argentino estos sentimientos que eran, dijo, los de toda la nación chilena.

(Fdo.): QUINTANA
Embajador argentino»

EMBAJADA ESPECIAL A LA TRANSMISIÓN DEL MANDO PRESIDENCIAL EN COLOMBIA

Con motivo de la asunción a la primera magistratura de Colombia por el doctor Eduardo Santos y en el deseo de hacerse representar dignamente en tan solemne ceremonia, con fecha 15 de junio de 1938, el Poder Ejecutivo remitió el mensaje que se transcribe seguidamente, al Honorable Senado de la Nación:

«Al Honorable Senado de la Nación: El Poder Ejecutivo en el deseo de asociar al gobierno argentino al acto solemne de la transmisión presidencial en la República de Colombia, amiga a los actos de la transmisión del mando en nuestro país, ha resuelto hacerse representar en esa oportunidad por medio de una Embajada Especial.

En consecuencia, el Poder Ejecutivo tiene el honor de dirigirse a Vuestra Honorabilidad solicitándole el acuerdo correspondiente para designar al señor Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República Argentina en Colombia y Ecuador, señor don Alberto M. Candioti, para que con carácter de Embajador Extraordinario en Misión Especial, represente al gobierno argentino en dicha ocasión

Dios guarde a Vuestra Honorabilidad.

(Fdo.): ROBERTO M. ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO»

El Senado Nacional con fecha 24 de junio del mismo año dió el siguiente decreto:

SENADO DE LA NACIÓN
ARGENTINA

—

Decreto

«ARTÍCULO 1° — El Senado de la Nación presta su acuerdo al Presidente de la República para designar Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República en Colombia y

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Ecuador don Alberto M. Candioti, para que en ese carácter represente al gobierno argentino en los actos de la transmisión del mando presidencial en Colombia.

ART. 2° — Comuníquese al Poder Ejecutivo en contestación a su mensaje de fecha 15 de junio de 1938.

(Fdo.): RAMÓN S. CASTILLO
(Rfdo.): GUSTAVO FIGUEROA»

Dado en la Sala de Sesiones del Senado Argentino en Buenos Aires, a 24 de junio de 1938.

La Embajada Especial a Colombia fué designada por decreto del Poder Ejecutivo de fecha 15 de junio:

Buenos Aires, 15 de junio de 1938.

«Debiendo tener lugar el 7 de agosto próximo la transmisión del mando presidencial en la República de Colombia y atento el acuerdo prestado por el Honorable Senado,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Nómbrase Embajador Extraordinario en Misión Especial al señor Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República Argentina en Colombia y Ecuador, señor don Alberto M. Candioti, para que represente al gobierno argentino en dicho acto.

ART. 2° — Integrará la Misión Especial en su carácter de Secretario el señor don Adolfo Scilingo.

ART. 3° — Extiéndase la Credencial respectiva, comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO»

El 18 de agosto de 1938, nuestro representante en Bogotá dió cuenta del cumplimiento de la misión encomendada en los términos que a continuación se transcriben:

«Señor Ministro:

Tengo el honor de dirigirme a V. E. a fin de dar cuenta de la misión que le fué confiada, por decreto de fecha 25 de junio ppdo., al señor Ministro Candioti y al suscrito, de representar al Gobierno Argentino en carácter de Embajador Extraordinario y Secretario de la Misión Especial respectivamente, en el acto de la transmisión del mando presidencial que tuvo efecto en Bogotá el 7 del corriente.

Habían acreditado Embajadas Especiales, por orden cronológico: La Santa Sede, Panamá, España, Gran Bretaña, Francia, Estados Unidos, nuestro país, Haití, Ecuador, Chile, Brasil, Cuba, Venezuela, Alemania, Perú, Japón, la República Dominicana y México, y Ministros Plenipotenciarios: Costa Rica, Honduras, Suecia, Nicaragua, Bélgica, Bolivia, Guatemala, Dinamarca y Uruguay.

El día 4 de agosto a las 15.30 las Misiones Especiales hicieron entrega de las respectivas credenciales al Presidente saliente don Alfonso López.

El día 7, fecha en que se realizó la transmisión del mando, a las 15 las Misiones Especiales concurrieron, con señoras, al salón elíptico del Capitolio Nacional presenciando el acto que duró aproximadamente 3 horas, y en el cual el Presidente electo doctor Eduardo Santos prestó ante la Asamblea presidida por el Presidente del Senado, el juramento constitucional.

El día 9, el nuevo Presidente de Colombia, doctor Santos, recibió el saludo de las Misiones Especiales y con esa ceremonia se cerraron los actos oficiales relacionados con la transmisión del mando.

La Embajada Especial de la Argentina asistió a todos los actos y funciones.

Acompaño copia del ceremonial con que se realizaron los distintos actos y en el que se hace mención del banquete ofrecido por el Ministro de Relaciones Exteriores y de la recepción dada por el Señor Presidente de la República en honor de las Misiones Especiales.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

El Ministro Candioti ofreció un almuerzo, con señoras, a un grupo de personalidades del nuevo gobierno.

Adjunto el recorte del diario «*El Tiempo*», con el texto íntegro del discurso leído por el Presidente Santos y me permito llamar la atención sobre los pasajes del mismo relativos a la Política internacional, Liga de las Naciones y Armamentismo.

Aprovecho la oportunidad para renovar al Señor Ministro las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.): ADOLFO SCILINGO»

El excelentísimo señor Presidente de la República de Colombia, doctor Eduardo Santos, dió cuenta de su elevación a la primera magistratura con la siguiente carta autógrafa:

EDUARDO SANTOS

Presidente de la República de Colombia

Al Excelentísimo Señor Presidente de la Nación Argentina.

«Grande y Buen Amigo:

Elegido por el voto de mis conciudadanos Presidente de la República de Colombia para el período de cuatro años que principió el día siete de agosto último, entré en la propia fecha a ejercer el Poder Ejecutivo después de haber tomado posesión de la Primera Magistratura en los términos prescriptos por la Constitución Nacional.

Considero como uno de los deberes a que he de prestar especial atención, el de estrechar las relaciones de amistad que existen entre Nuestros respectivos Estados para lo cual Me permito contar con el eficaz concurso de Vuestra Excelencia.

Hago votos por la prosperidad de esa Nación así como por e bienestar personal de Vuestra Excelencia, de Quien tengo la honra de suscribirme,

Leal Amigo.

(Fdo.): EDUARDO SANTOS
(Rfdo.): LUIS LÓPEZ DE MESA»

Dicha comunicación fué contestada por el señor Presidente en los términos que siguen:

ROBERTO M. ORTIZ

Presidente de la Nación Argentina

A Su Excelencia el Señor Presidente de la República de Colombia.

«Grande y Buen Amigo:

He tenido el honor de recibir la Carta Autógrafa de Vuestra Excelencia, de 24 de agosto último, por la cual os servíais comunicar que, elegido por el voto de vuestros conciudadanos Presidente de la República de Colombia para el período de cuatro años, que comenzó el día siete del mismo mes, empezasteis en esa fecha a ejercer el Poder Ejecutivo luego de tomar posesión de la Primera Magistratura en los términos que prescribe la Constitución Nacional.

Al presentaros mis sinceras congratulaciones por la merecida distinción de que se os ha hecho objeto, cúmpleme manifestaros que concordando con los nobles propósitos que expresáis, será mi constante empeño estrechar más aun, si esto fuera posible, las cordiales relaciones que tan felizmente unen a nuestros respectivos países.

Con tan grato motivo, formulo sinceros votos por la prosperidad y grandeza de la República de Colombia así como por la ventura personal de Vuestra Excelencia, de quien soy,

Leal y Buen Amigo.

(Fdo.): ROBERTO M. ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO»

Dada en Buenos Aires, Capital de la República Argentina, a los 23 días del mes de Noviembre del año mil novecientos treinta y ocho.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ASUNCIÓN DEL MANDO PRESIDENCIAL POR EL EXCELENTÍSIMO SEÑOR PRESIDENTE DE BOLIVIA

Electo por la Asamblea Constituyente instalada después de los comicios realizados el día 13 de marzo de 1938 para la designación de convencionales, el coronel Germán Busch comunicó tal decisión al excelentísimo señor Presidente de la Nación Argentina, mediante la carta autógrafa cuyos términos traducen los propósitos de colaborar, con amistoso empeño, por el estrechamiento de las cordiales relaciones de Bolivia con nuestro país. Decía el Excelentísimo señor Presidente de Bolivia:

GERMÁN BUSCH

Presidente Constitucional de la República

A Su Excelencia el señor doctor Roberto M. Ortiz, Presidente de la República Argentina

«Grande y Buen Amigo:

Elegido por los votos de la Honorable Convención Nacional para desempeñar la Primera Magistratura de la República, tengo la honra de participar a Vuestra Excelencia que he asumido en la fecha el Mando Supremo, iniciando así el período constitucional de mi Gobierno.

Al llevar el conocimiento de este hecho a Vuestra Excelencia me cumple expresaros que, en el ejercicio de ese elevado cargo, pondré especial empeño para estrechar aún más, si cabe, las cordiales relaciones que felizmente unen a Bolivia con la República Argentina y me halaga la persuación de que Vuestra Excelencia ha de querer coadyuvar a la realización de mis propósitos.

En tal confianza, me complazco en ofrecer a Vuestra Excelencia mis sentimientos de la más alta consideración y en formular muy sinceros votos por la ventura personal de Vuestra Excelencia y la creciente prosperidad de la noble Nación Argentina.

Soy de Vuestra Excelencia, Leal y Buen Amigo.

(Fdo.): GERMÁN BUSCH»

Esta fué contestada por otra carta autógrafa del excelentísimo señor Presidente, doctor Roberto M. Ortiz, concebida en los siguientes términos:

ROBERTO M. ORTIZ

Presidente de la Nación Argentina

A Su Excelencia el coronel Germán Busch, Presidente Constitucional de la República de Bolivia

«Grande y Buen Amigo:

He tenido el honor de recibir la carta autógrafa de Vuestra Excelencia, del 28 de mayo último, por la cual os servís participar que elegido por los votos de la Honorable Convención Nacional, para desempeñar la Primera Magistratura de la República, asumisteis en esa misma fecha el Mando Supremo, iniciando, así, el período constitucional de Vuestro Gobierno.

Al presentaros mis sinceras congratulaciones por la merecida distinción de que se os ha hecho objeto, cúmpleme manifestaros que, concordando con los nobles propósitos que expresáis, será mi constante empeño contribuir a estrechar aún más, si esto fuera posible, las cordiales relaciones que unen tan felizmente a nuestras dos naciones.

Con grato motivo, formulo sinceros votos por la prosperidad y grandeza de la República de Bolivia, así como por la ventura personal de Vuestra Excelencia de quien soy Leal y Buen Amigo.

(Fdo.): ROBERTO M. ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO»

Dada en Buenos Aires, Capital de la República Argentina, a los 24 días del mes de octubre de 1938.

ASUNCIÓN DE LA PRIMERA MAGISTRATURA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY POR EL DOCTOR FÉLIX PAIVA

El día 11 de octubre de 1938, reunidas en Congreso, las Cámaras de Diputados y Senadores de la República del Paraguay, procedieron a elegir Presidente de la Nación al doctor Félix Paiva. Con tal motivo el Excelentísimo Señor

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Presidente de la vecina República envió al Excelentísimo Señor Presidente de la Nación Argentina, la siguiente carta autógrafa:

DR. FÉLIX PAIVA

Presidente de la República del Paraguay

A Su Excelencia el señor Presidente de la República Argentina doctor Roberto M. Ortiz

«Grande y Buen Amigo:

Tengo el honor de participar a Vuestra Excelencia que, habiendo sido elegido por el Honorable Congreso, para ejercer la Primera Magistratura de la República, tomé posesión del cargo el día doce de octubre último, después de haber prestado el Juramento de Ley, ante el Poder Legislativo, en los términos prescriptos por la Constitución.

Me complazco en expresar a Vuestra Excelencia que en el desempeño de las altas funciones que me toca desarrollar pondré especial empeño en estrechar más, si es posible, los vínculos de cordial amistad que felizmente existen entre Nuestros respectivos países, para lo cual abrigo la esperanza de que Vuestra Excelencia tendrá a bien prestarme su valioso concurso.

Al ofreceros los sentimientos de mi más alta consideración, formulo votos muy sinceros por la creciente prosperidad de la noble Nación Argentina y por la Ventura Personal de Vuestra Excelencia de quien soy, Leal y Buen Amigo.

(Fdo.): FÉLIX PAIVA»

Estas cordiales expresiones, fueron contestadas por el excelentísimo señor Presidente de la Nación en los siguientes términos:

ROBERTO M. ORTIZ

Presidente de la Nación Argentina

A Su Excelencia el doctor don Félix Paiva, Presidente de la República del Paraguay

«Grande y Buen Amigo:

He tenido el honor de recibir la Carta Autógrafa de Vuestra Excelencia, de 15 de noviembre próximo pasado por la cual Os ser-

vís participar que habiendo sido elegido por el Honorable Congreso de la Nación para ejercer la Primera Magistratura de la República, tomasteis posesión del cargo el día 13 de octubre, luego de haber prestado el Juramento de Ley, ante el Poder Legislativo, en los términos prescriptos por la Constitución.

Al presentaros mis sinceras congratulaciones por la merecida distinción de que se Os ha hecho objeto, cúmpleme manifestaros que concordando con los nobles propósitos que expresáis, será mi constante empeño estrechar más aun, si esto fuera posible, las cordiales relaciones que tan felizmente unen a nuestros respectivos países.

Con tan grato motivo, formulo votos por la prosperidad y grandeza de la República del Paraguay, así como por la ventura personal de Vuestra Excelencia, de quien soy Grande y Buen Amigo.

(Fdo.): ROBERTO M. ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO»

Dada en Buenos Aires, a los 31 días del mes de enero de 1939.

FALLECIMIENTO DE S. S. EL PAPA PÍO XI — CORONACIÓN DEL PAPA PÍO XII

Con motivo del fallecimiento de S. S. el Papa Pío XI, acaecido el 10 de febrero de 1939, el Poder Ejecutivo se asoció al duelo, con el siguiente decreto:

PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Buenos Aires, febrero 10 de 1939.

«Habiendo llegado la confirmación oficial del fallecimiento de Su Santidad el Sumo Pontífice Pío XI y siendo un deber del Gobierno Argentino asociarse al duelo de la iglesia por esta pérdida que tanto afecta al mundo católico,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — La Bandera Nacional permanecerá a media asta en los edificios públicos y buques de la Armada Nacional por espacio de 8 días, contados desde la fecha.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ART. 2° — El Poder Ejecutivo y demás funcionarios del gobierno concurrirán a los solemnes funerales de Su Santidad Pío XI que, según comunicación de S. E. Revdma. el Arzobispo de Buenos Aires, se celebrarán en la Catedral Metropolitana el día 17 del corriente a las 10 y 30 horas.

ART. 3° — Por los Ministerios de Guerra y Marina se impartirán órdenes para que, durante esa ceremonia se rindan los honores militares correspondientes a la alta dignidad del Augusto extinto.

ART. 4° — Este Decreto se comunicará a los señores gobernadores de provincias, pidiéndoles se asocien al acto.

ART. 5° — Comuníquese, publíquese y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ROBERTO M. ORTIZ
(Rfdo.) JOSÉ MARÍA CANTILO»

Y oportunamente, con motivo de la coronación de su sucesor, Pío XII, se dispuso lo siguiente:

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 25.467 — Buenos Aires, marzo 6 de 1939.

M° N° 61

«Siendo deseo del Gobierno Argentino asociarse al acto solemne de la Coronación de Su Santidad Pío XII, que debe tener lugar el día 12 del corriente,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Desígnase a S. E. el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Francia, Doctor Miguel Angel Cárcano, para que en el carácter de Embajador Extraordinario en Misión Especial represente a la República Argentina en los actos de la Coronación de Su Santidad Pío XII.

ART. 2° — Integrarán la Misión en su carácter, el Consejero de Embajada Doctor Eduardo L. Vivot y el Primer Secretario Doctor Carlos Echagüe.

ART. 3° — Dése cuenta oportunamente al H. Senado de la Nación, extiéndase las Credenciales respectivas, comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO»

Simultáneamente otro decreto disponía:

«Buenos Aires, 6 de marzo de 1939. — Habiendo sido elevado al Solio Pontificio Su Eminencia el Cardenal Eugenio Pacelli y deseando el Gobierno argentino asociarse a un acontecimiento tan trascendental para el mundo católico,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1.° — El Poder Ejecutivo y demás funcionarios del Gobierno concurrirán al solemne Tedéum que, según comunicación del Arzobispado de Buenos Aires, se celebrará en la Iglesia Catedral Metropolitana el día 12 del corriente a las 11 horas con motivo de la coronación de Su Santidad Pío XII.

ART. 2° — Este decreto se comunicará a los señores gobernadores de provincias pidiéndoles adhieran a esta manifestación con que el gobierno argentino participa del júbilo de la cristiandad.

ART. 3° — Comuníquese, publíquese y dése al Registro Nacional.

El 10 de marzo de 1939, comunicaba el señor Embajador Cárcano:

SANTA SEDE

Marzo 10 de 1939.

A S. E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores, Buenos Aires.

Fuí recibido hoy por Su Santidad audiencia especial mediodía Expreséle mensaje Excelentísimo Señor Presidente sentimientos de profunda simpatía pueblo argentino. Su Santidad agradeció envío misión especial. Durante audiencia que duró veinte minutos expre-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

sóse español tuvo palabras singular afecto nuestro país y ese Gobierno recordando con extraordinaria claridad principales acontecimientos Congreso Eucarístico de Buenos Aires y muestras entusiastas fe católica de argentinos de quien dijo se consideraba más que un padre gran amigo. Pidióme fuera intérprete sus mejores deseos bendiciones para toda República. Presenté en seguida miembros de Misión con quienes conversó individualmente

(Fdo.). CÁRCANO
VIVOT»

FALLECIMIENTO DE LA REINA MARÍA DE RUMANIA

El 19 de julio de 1938 el Ministro argentino en Bucarest comunicó al Ministerio el fallecimiento de S. M. la Reina María de Rumania.

Ante la infausta nueva el excelentísimo señor Presidente de la Nación envió a S. M. el Rey Carol II el siguiente telegrama:

«Sa Majesté le Roi Carol II de Roumanie — Bucarest.

C'est avec une profonde émotion que je présente à Votre Majesté mes condoléances tres sincères ainsi que celles du Gouvernement et du peuple argentins par la douloureuse perte qu'Elle vient d'éprouver dans la personne de Son Auguste Mère la Reine Marie de Roumanie.

(Fdo.): ROBERTO M. ORTIZ
Président de la Nation Argentine»

VISITA DE LOS BUQUES DE S. M. «EXETER» Y «AJAX»

En agosto de 1938, la Embajada Británica en Buenos Aires, puso en conocimiento de la Cancillería argentina el propósito de su gobierno de que los buques de guerra «*Exeter*» y «*Ajax*» realizaran visitas a los puertos argentinos durante sus cruceros de otoño en aguas jurisdiccionales.

Acogida favorablemente por nuestro gobierno esa iniciativa que contribuía a acentuar la cordialidad de las relaciones con el Reino Unido, ambos buques visitaron los puertos de La Plata y Buenos Aires, desde el 11 de octubre hasta el 5 de noviembre de 1938.

Esta visita dió oportunidad a que, como con ocasión de otras estadías anteriores, se renovaron los agasajos con que siempre se ha distinguido a los marinos del país amigo.

La nota originaria de la Embajada Británica con la cual se informaba a la Cancillería argentina acerca de la venida de los cruceros indicados, decía:

EMBAJADA BRITÁNICA

—

«Buenos Aires, agosto 16 de 1938.

Señor Ministro:

Tengo el agrado de poner en conocimiento de V. E. según instrucciones recibidas por el Primer Secretario de Estado de Relaciones Exteriores de su Majestad, que los buques de Su Majestad «*Exeter*» y «*Ajax*» (Capitán C. H. L. Woodhouse, R. N.) se proponen hacer las siguientes visitas a los puertos argentinos durante sus cruceros de otoño en aguas sudamericanas: Buque de S. M. «*Exeter*» en Ingeniero White, desde el jueves 1 al 8 de septiembre; Rosario desde el sábado 24 hasta el viernes 30 de septiembre; en Buenos Aires, desde el sábado 1° hasta el sábado 15 de octubre; Golfo Nuevo y Puerto Madryn, desde el martes 18 hasta el domingo 23 de octubre; Ushuaia, desde el miércoles 26 hasta el sábado 29 de octubre.

Buque de S. M. «*Ajax*»: en Ingeniero White, desde el jueves 1° al lunes 5 de septiembre; La Plata, desde el sábado 24 hasta el viernes 30 de septiembre; Buenos Aires, desde el sábado 1° de octubre hasta el sábado 15 del mismo mes; Golfo Nuevo y Puerto Madryn, martes 18 al domingo 23 de octubre; Comodoro Rivadavia, lunes 24 de octubre al sábado 29 del mismo mes.

Confío en que estas visitas no serán inoportunas para el Gobierno Argentino y quedaría muy agradecido si el mismo concediera la autorización para que los buques prolonguen su estadía por un período mayor de los veinte días establecidos en los reglamentos argentinos.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Al hacer a V. E. esta comunicación se me han dado instrucciones en el sentido de solicitar permiso a fin de que los aeroplanos de los buques efectúen vuelos en los Puertos arriba mencionados con excepción de Ingeniero White, donde según se tiene entendido no se permite realizar vuelos.

Quedaría también muy agradecido si se pudiera obtener permiso para que las naves efectúen transmisiones telegráficas inalámbricas mientras estén en aguas argentinas en las siguientes frecuencias.

Frecuencia	H. M .G.	Frecuencia	H. M. G.
13.230 Kc/s.	1200 - 1300	5.700 Kc/s.	En horas pares.
	1500 - 1700	6.200 »	01315 - 0400
	1800 - 1900		0900 - 1000
	2000 - 2100	500 »	Guardia para pedidos de socorro.
8.530 »	2100 - 2130		
	0200 - 0230	230 »	Para trabajos fortuitos con aeroplanos durante el día.
	0315 - 0500	3.800 »	
	0900 - 1100	4.500 »	
	0230 - 0315		
	0700 - 0800		

«Aprovecho esta oportunidad, Señor Ministro, para reiterar a V. E. las seguridades de mi más alta consideración.

(Fdo.): *Charles Dodd*»

Esta nota fué contestada en los siguientes términos:

Buenos Aires, agosto 27 de 1938.

Señor Encargado de Negocios:

Tengo el agrado de dirigirme a S. S. con referencia a su nota N° 181 de agosto 16 del corriente, en la que se refiere al propósito de que los buques de S. M. *Exeter* y *Ajax* realicen una visita a puertos argentinos.

En respuesta me es grato comunicar a S. S. que las autoridades navales argentinas no encuentran inconveniente en la proyectada visita, que se prolongará por un período mayor de los 20 días establecidos en la reglamentación respectiva y que, de acuerdo a la misma, se considerará como visita «no oficial».

Complázcome en manifestarle, asimismo, que los aviones que conducen dichas naves podrán realizar vuelos, dando cumplimiento a la reglamentación respectiva. En las localidades de Comodoro Rivadavia, Ingeniero White, La Plata y Rosario, no podrán efectuar vuelos a distancia menor de 500 metros de los arsenales, fábricas militares y depósitos de explosivos, yacimientos petrolíferos o destilería y depósitos de combustibles líquidos, institutos militares y cuarteles y acantonamiento existentes en la misma.

En cuanto a las frecuencias de onda para el uso de la radiotelegrafía de los buques, podrá ser utilizada la indicada en la nota que contesto, mientras los buques de S. M. permanezcan en aguas argentinas.

Con tal motivo reitero a S. S. las seguridades de mi más distinguida consideración.

(Fdo.) Luis S. Castiñeiras.
Secretario General.

VISITA DE LOS CRUCEROS «EUGENIO DI SAVOIA» Y «DUCA D'AOSTA» DE LA REAL MARINA ITALIANA

«Buenos Aires, julio 15 de 1938.

Señor Ministro:

Tengo el honor de informar a V. E. que la Séptima División Naval de la R. Marina Italiana, compuesta por los cruceros *Eugenio Di Savoia* y *Duca D'Aosta* al mando del Almirante Somigli está por iniciar un crucero alrededor del mundo.

El programa del crucero prevería una visita a la República Argentina con escalas en los puertos de Buenos Aires, Bahía Blanca y Comodoro Rivadavia.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

La escala en Buenos Aires revestiría caracteres de visita oficial y se realizaría del 8 al 15 de octubre próximo.

Luego la división pasaría a Montevideo en donde permanecería hasta el 19 de octubre para dirigirse después hacia el sur y detenerse entre el 20 y el 22 del mismo mes en Bahía Blanca y en Comodoro Rivadavia.

Tengo por lo tanto, el honor de recurrir a la habitual cortesía de V. E. para rogarle quiera hacerse saber si el Gobierno Argentino concederá la necesaria autorización a los dos cruceros italianos para fondear y hacer escala en los tres puertos precitados, y para los vuelos eventuales de los aeroplanos que traen a bordo.

Al agradecerle anticipadamente el interés que V. E. quiera conceder a cuanto antecede, expreso el convencimiento que la proyectada visita de las antedichas unidades sirva para reforzar la tradicional amistad entre nuestros dos países y los vínculos de cordial camaradería que han unido siempre a la Marina Argentina y a la Italiana.

Quiera aceptar, Señor Ministro, las seguridades de mi más alta consideración.

(Fdo.): *Guariglia*»

Esta nota fué contestada en los siguientes términos:

Buenos Aires, 19 de agosto de 1938.

Señor Embajador:

Tengo el honor de dirigirme a V. E. con referencia a la nota del 15 de julio último por la cual tuvo a bien informar sobre el propósito de que la Séptima División Naval de la Real Marina Italiana al mando del almirante Somigli, compuesta por los Cruceros *Eugenio Di Savoia* y *Duca D'Aosta*, realice una visita de carácter oficial al Puerto de Buenos Aires, del 8 al 15 de octubre próximo, para seguir luego viaje hacia el sur y detenerse, entre el 20 y el 22 del mismo mes, en Bahía Blanca y Comodoro Rivadavia.

El Departamento de Marina, a quien se informara respecto de tal propósito, ha hecho saber a esta Cancillería que se ha impuesto con verdadero placer de la proyectada visita de las citadas naves, que ofrecerá al personal de la Armada Argentina la oportunidad

de estrechar vínculos con los camaradas italianos y de retribuir los agasajos dispensados al buque escuela *Presidente Sarmiento* en ocasión de su permanencia en Italia en el año 1937, época en la que el almirante Somigli desempeñaba las funciones de subsecretario de Marina.

En cuanto al uso de los aviones que conducen las expresadas naves, me es grato llevar a conocimiento de V. E. que las autoridades navales no encuentran inconveniente en acordar la autorización solicitada, siempre que los vuelos se ajusten a las prescripciones del decreto del 4 de septiembre de 1925, que en copia se adjunta y que me permito señalar a la consideración del señor Embajador.

Reitero a V. E. las seguridades de mi más alta consideración.

(Fdo.) Luis S. Castiñeiras
Secretario General.

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 20.270 «Buenos Aires, diciembre 27 de 1938.

M. N° 293

Vista la nota N° 296 de la Embajada de Italia por la que expresa el deseo de que una dotación del personal de las naves de su país *Eugenio di Savoia* y *Duca D'Aosta* pueda desembarcar en territorio argentino con el objeto de rendir homenaje ante el Mausoleo del General San Martín y el Monumento del Almirante Brown.

Atento el pedido formulado ante el Honorable Congreso de la Nación por mensaje del 16 del corriente, en consideración a los propósitos que lo justifican y teniendo en cuenta los antecedentes que existen con respecto a autorizaciones de toda clase concedidas en las mismas circunstancias,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Concédese la autorización correspondiente para que dos compañías de marineros italianos de los cruceros *Eugenio di Savoia* y *Emmanuele Filiberto Duca D'Aosta* puedan des-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

embarcar en territorio argentino, con armas y banderas, y desfilar por las calles de esta capital, el día 28 del corriente mes, con el fin de depositar en nombre de la Marina Italiana, una corona de homenaje en el mausoleo del General San Martín y otra al pie del Almirante Brown.

ART. 2° — Comuníquese a quienes corresponda, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO — DIÓGENES TABOADA — LEÓN J. SCASSO — JORGE E. COLL — CARLOS D. MÁRQUEZ — M. R. ALVARADO — JOSÉ PADILLA — PEDRO GROPPO.

«Buenos Aires, marzo 4 de 1938.

Señor Ministro:

En la madrugada de hoy los reales cruceros *Eugenio di Savoia* y *Emmanuele Filiberto Duca D'Aosta* de la Séptima División de la Marina Italiana, han abandonado el Puerto de Buenos Aires dirigiéndose hacia Puerto Belgrano.

El Almirante Comandante de la División, los Comandantes, el Estado Mayor, los oficiales y los tripulantes de las dos naves italianas llevan en el corazón el más vivo y reconocido recuerdo de las afectuosas acogidas de que han sido objeto por parte de las autoridades y del pueblo argentino en esta grande y noble Capital y en particular de las cordialísimas acogidas de camaradería y cortesías de la marina argentina.

Al hacerme intérprete ante V. E. de tales sentimientos, tengo el honor de rogarle quiera transmitir estas expresiones al Excelentísimo Señor Presidente de la Nación Argentina así como a S. E. el Ministro de Marina.

Finalmente mucho le agradeceré transmita los sentimientos de profundo reconocimiento míos y del Comandante Somigli por la cortesía con la cual se nos ha recibido en esta ocasión refiriéndose a Italia y a la Marina Italiana.

Me es particularmente grata esta ocasión para reiterarle, Señor Ministro, las seguridades de mi más alta consideración.

(Fdo.): *Serena di Lapigio*»
Encargado de Negocios

«Buenos Aires, enero 13 de 1938

Señor Encargado de Negocios:

Tengo el agrado de acusar recibo de la nota de S. S. del 4 del corriente, por la cual tiene a bien de ser intérprete del reconocimiento del Almirante Comandante de la Séptima División Naval Italiana y de los Comandantes y Estado Mayor oficiales y tripulantes de los Cruceros *Eugenio di Savoia* y *Emmanuele Filiberto Duca D'Aosta* por las acogidas de que han sido objeto por parte de las Autoridades y del pueblo argentino durante su permanencia en esta Capital.

Expresó al mismo tiempo S. S. el deseo de que se haga llegar su agradecimiento y el del Almirante Somigli, al Excmo. Señor Presidente de la Nación, por las palabras que pronunciara refiriéndose a Italia y a su Marina, en ocasión de la visita que efectuaran al primer magistrado.

Al manifestar a S. S. que esta Cancillería se ha impuesto con verdadera complacencia de los amables términos de la comunicación que contesto, la que ha llevado a conocimiento del Excmo. Señor Presidente de la Nación y del Departamento de Marina, aprovecho la oportunidad, Señor Encargado de Negocios, para expresarle las seguridades de mi más distinguida consideración.

(Fdo.): *Roberto Gache*»
Subsecretario de Relaciones Exteriores.

VISITA DEL CRUCERO PORTAAVIONES «GOTLAND» DE LA MARINA SUECA

Entre los días 27 de enero y 4 de febrero del año en curso, fueron huéspedes en el país la oficialidad y tripulación de la precitada nave.

No obstante el carácter no oficial de la visita, las autoridades nacionales e instituciones particulares vinculadas

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

al país de dichos marinos, prodigaron a los mismos atenciones y agasajos que sirvieron para poner de manifiesto los sólidos vínculos de amistad que existen entre nuestro país y Suecia.

Las siguientes notas de la Legación de Suecia en nuestro país, dan cuenta de la expresada visita:

«Buenos Aires, 18 de noviembre de 1938.

Señor Ministro:

Por orden de mi Gobierno tengo el honor de llevar al conocimiento de Vuestra Excelencia que el crucero portaaviones sueco «*Gotland*», bajo el comando del Capitán de Navío Señor A. W. H. Grefberg, en su viaje de instrucción durante la temporada 1939, según el itinerario fijado por las autoridades suecas competentes, deberá visitar el puerto de Buenos Aires desde el 27 de enero de 1939 hasta el 4 de febrero del mismo año, siempre que el gobierno argentino juzgue a bien conceder el debido permiso para ello.

Con motivo de esta visita proyectada, llamada sin duda a estrechar aún más los vínculos que unen a nuestros países y que es otra manifestación de los sentimientos amistosos del gobierno sueco hacia la República Argentina, me permito recurrir al benévolo intermedio de Vuestra Excelencia rogándole quiera tener a bien hacer las gestiones necesarias a fin de conseguir la autorización para que el crucero pueda entrar en el puerto de Buenos Aires.

Aprovecho esta oportunidad para reiterar al Señor Ministro las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.): *Einar Modig*»

«Buenos Aires, 23 de noviembre de 1938.

Señor Ministro:

Con referencia a mi nota del 18 del mes en curso concerniente a la visita del crucero portaaviones sueco *Gotland*, tengo el honor, por orden de mi Gobierno, de llevar al conocimiento de Vuestra Excelencia, que esta visita es de carácter no oficial.

Simultáneamente me permito comunicarle a Vuestra Excelencia que después de la visita del crucero a Buenos Aires, según el programa para el viaje del barco, que lleva 8 aviones y tiene un calado máximo de 5,5 metros, se realizarán ejercicios con salidas de aviones con catapultas y que sería deseable que el crucero pudiera fondear con fines de hacer esos ejercicios proyectados en un lugar apropiado, a la desembocadura del Río de la Plata, durante los días 6-8 del mes de febrero próximo venidero.

Con este motivo, tengo el honor de recurrir al benévolo intermedio de Vuestra Excelencia rogándole quiera tener a bien hacer las gestiones necesarias a fin de conseguir la autorización para que el crucero mencionado pueda fondear en dicha desembocadura con fines de hacer ejercicios durante el tiempo indicado.

Agradeciendo de antemano la atención de Vuestra Excelencia en este asunto, aprovecho la oportunidad para reiterar las seguridades de mi más alta consideración.

(Fdo.): *Einar Modig*»

El Ministerio contestó en los siguientes términos:

Buenos Aires, diciembre 21 de 1938.

Señor Ministro:

Tengo el honor de dirigirme a V. E. para llevar a su conocimiento, con referencia a la nota del señor Ministro de noviembre 18 próximo pasado, que las autoridades navales de la República se han impuesto complacidas de la proyectada visita no oficial al puerto de Buenos Aires, del Crucero porta-aviones *Gotland*, por la oportunidad que se le presenta a la oficialidad de la Armada Argentina de estrechar vínculos con los camaradas suecos y de retribuir las atenciones dispensadas al buque escuela *Presidente Sarmiento*, en ocasión de su permanencia en puertos de Suecia.

Por lo que respecta a la autorización que el señor Ministro tuvo a bien recabar para que el crucero *Gotland* pueda fondear durante los días 6-8 de febrero próximo en la desembocadura del Río de la Plata, con el objeto de que realicen ejercicios los aviones que lleva a su bordo, me es grato comunicarle que el Ministerio

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

de Marina accede a lo solicitado, siempre que, en dicha oportunidad, se cumplan las disposiciones contenidas en la «Reglamentación de aeronavegación sobre el territorio argentino», que se adjunta a la presente.

Con tal motivo, reitero a V. E. las seguridades de mi más alta consideración.

(Fdo.) ROBERTO GACHE.
Subsecretario de Relaciones Exteriores.

VISITA DE LOS BUQUES «PHOENIX» Y «DAVIS» DE LA ARMADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

En noviembre de 1938, la Embajada de los Estados Unidos de América anunció a la Cancillería argentina la visita al puerto de Buenos Aires del crucero de la armada de aquel país *Phoenix*.

«Buenos Aires, 14 de noviembre de 1938.

Excelencia:

Tengo la honra de informar a Vuestra Excelencia que mi Gobierno ha aprobado la visita no oficial a ciertos puertos extranjeros del buque de la Armada de los Estados Unidos *Phoenix*, crucero recientemente construído. El *Phoenix* se propone llegar a Buenos Aires el 26 de diciembre próximo y terminar su visita a este puerto el 5 de enero de 1939. El buque se halla bajo el mando del Capitán de Navío J. W. Rankin, de la Armada de los Estados Unidos.

Mi Gobierno me encarga averigüe si esta visita no oficial del *Phoenix* sería de agrado del gobierno argentino y, si así fuese, solicita quiera tener a bien disponer se le acuerde las atenciones y facilidades de costumbre a su llegada y durante su permanencia en esta capital.

Tengo además instrucciones para solicitar permiso para el vuelo de aviones estacionados en el *Phoenix* durante la visita proyectada. También debo preguntar en nombre del comandante del buque, si hay disponible y sin costo un lugar de anclaje en la dársena de Buenos Aires, y, si así fuese, cúmpleme manifestar que tales facilidades serían apreciadas con toda deferencia.

Quedaré muy agradecido a Vuestra Excelencia si quisiera hacerme llegar a la brevedad la respuesta de su Gobierno a estas preguntas, a fin de poderlas transmitir a mi Gobierno antes del 29 de noviembre, fecha en que el *Phoenix* se propone salir de los Estados Unidos.

Aprovecho esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.): *S. Pinkney Tuck*»
Encargado de Negocios A. I.

Esta nota fué contestada en los siguientes términos:

Buenos Aires, noviembre 18 de 1938.

Señor Encargado de Negocios:

Tengo el agrado de dirigirme a S. S. con referencia a su nota N° 994 de 14 del corriente, relativa a la proyectada visita de carácter no oficial a Buenos Aires por el Crucero de la Armada de los Estados Unidos de América *Phoenix*.

En respuesta me es grato manifestar a S. S. que la visita del mencionado buque será recibida con agrado en la República. Asimismo cúmpleme informarle que los aviones que conduce el *Phoenix* podrán realizar vuelos de conformidad con las prescripciones contenidas en la «Reglamentación de aeronavegación sobre territorio argentino», de la que se acompaña un ejemplar.

Al comunicar lo que antecede a S. S. estimaré se sirva hacer conocer oportunamente la longitud y tipo de onda que utilizará la

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

nave en sus equipos radioeléctricos para hacerlo saber a las autoridades respectivas.

Reitero a S. S. las seguridades de mi más distinguida consideración.

(Fdo.) ROBERTO GACHE.
Subsecretario de Relaciones Exteriores.

Pocos días después de la partida del crucero *Phoenix* de la ciudad de Buenos Aires, la Embajada de los Estados Unidos de América, comunicó a la Cancillería Argentina, que desde el día 30 de enero hasta el 1° de febrero del año en curso visitaría, sin carácter oficial, a nuestro país el destructor *Davis* de la Armada del antedicho Estado.

La nota mediante la cual la Embajada americana adelantaba la presencia del *Davis* es la siguiente:

«Buenos Aires, 9 de diciembre de 1938.

Excelencia:

Tengo la honra de informar a Vuestra Excelencia cumpliendo instrucciones de mi Gobierno, que el buque *Davis* de la Armada de los Estados Unidos, efectuará en viaje de práctica a ciertos puertos extranjeros, proponiéndose visitar también el de Buenos Aires entre el 30 de enero y el 6 de febrero de 1939.

Con tal motivo debo solicitar de Vuestra Excelencia quiera tener a bien informarme si el gobierno argentino vería con agrado la visita no oficial propuesta, y si así fuese, cúmpleme solicitar al mismo tiempo, a favor de dicho barco, las facilidades y atenciones que se acostumbra a conceder en tales casos.

Aprovecho esta oportunidad para saludar a Vuestra Excelencia con las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.): *Pinkney Tuck*»
Encargado de Negocios A. I.

Esta nota fué contestada en los siguientes términos:

«Buenos Aires, diciembre 30 de 1938.

Señor Encargado de Negocios:

Tengo el agrado de dirigirme a S. S. para llevar a su conocimiento, con referencia a la nota del señor Encargado de Negocios de 9 del corriente, que las autoridades navales argentinas informan que se han impuesto, con verdadera complacencia, de la proyectada visita a Buenos Aires del destructor de la Armada estadounidense *Davis*, al que acordarán las facilidades correspondientes a todo buque de guerra extranjero que llega a la República en carácter no oficial.

Con tal motivo reitero a S. S. las seguridades de mi más distinguida consideración.

(Fdo.) ROBERTO GACHE.
Subsecretario de Relaciones Exteriores

VISITA DEL BUQUE ESCUELA DE APLICACIÓN FRANCÉS «JEANNE D'ARC»

Fué huésped de nuestro país, entre los días 6 y 16 de enero del corriente año, el *Jeanne d'Arc* buque-escuela de aplicación de la marina de guerra francesa.

S. E. el señor Embajador de ese país se dirigió a nuestra Cancillería anunciando la visita de dicho buque en los siguientes términos:

«Buenos Aires, octubre 11 de 1938.

Señor Ministro:

El Señor Ministro de Negocios Extranjeros acaba de comunicarme que el buque-escuela de aplicación *Jeanne d'Arc* debe hacer escala en Buenos Aires, en el curso de su presente instrucción, del 8 al 16 de enero de 1939.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

En estas condiciones, he sido encargado por mi Gobierno y tengo el honor de pedir a V. E. tenga a bien en poner esta información en conocimiento del Gobierno Federal y, si fuera necesario, solicitar de las autoridades competentes de la República Argentina quieran tomar las providencias habituales, necesarias para facilitar la estadía del *Jeanne d'Arc* en el puerto de la Capital.

El *Jeanne d'Arc* está al mando del Capitán de Navío Auphan; su Estado Mayor se compone de veintisiete oficiales, cuyos nombres figuran en lista aparte. Alrededor de 122 alumnos-oficiales estarán a bordo. El buque tiene dos hidroaviones.

Ruégole acepte, Señor Ministro, la seguridad de mi alta consideración.

(Fdo.): *Peyrouton*»

Esta nota fué contestada en los siguientes términos:

Buenos Aires, noviembre 16 de 1938.

Señor Embajador:

Tengo el honor de dirigirme a V. E. para llevar a su conocimiento, con referencia a la nota del señor Embajador de octubre 11 próximo pasado, que las autoridades respectivas han autorizado la permanencia en Buenos Aires, del 8 al 16 de enero de 1939, del buque escuela de aplicación *Jeanne D'Arc*.

Cumplo al mismo tiempo en comunicar a V. E. que las autoridades navales desean conocer, a título informativo, si efectuarán vuelos los aviones que conduce la citada nave, en cuyo caso aquéllos deberán ajustarse a las disposiciones de la Orden General N° 178, de 1925, que se acompaña. A efectos de la autorización correspondiente, tiene, además, interés en saber la longitud y tipo de onda que el buque utilizará en sus equipos radioeléctricos.

Reitero a V. E. las seguridades de mi más alta consideración.

(Fdo.) Luis S. Castiñeiras.
Secretario General.

RECONOCIMIENTO DE S. E. EL SEÑOR ENVIADO EXTRAORDINARIO Y MINISTRO PLENIPOTENCIARIO DE COLOMBIA, DOCTOR RICARDO URIBE ESCOBAR

El 23 de mayo de 1938, fué reconocido el doctor Ricardo Uribe Escobar en su carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Colombia, cambiándose entre el mismo y el señor Presidente de la Nación los siguientes discursos:

Discurso del señor Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Colombia

«Excelentísimo Señor:

Tengo el honor de presentaros, junto con las Letras de Retiro antecesor, las Cartas Credenciales del Excelentísimo Señor Presidente de la República de Colombia que me acreditan como Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de mi país ante el Gobierno de Vuestra Excelencia.

Para mí ha sido muy alta y grata distinción este encargo de mi Gobierno, que me permite renovar el testimonio vivo y cordial, de la admiración y simpatía que Colombia entera siente por esta gran Nación, que lleva a la luz y el derrotero de la cultura hispanoamericana.

Una amplia concepción del ideal democrático que propicia todo esfuerzo noble y toda libre iniciativa; preciadas realizaciones en el campo del Derecho; valiosísimos aportes al arte y a la ciencia, y una labor sostenida y eficaz en pro de la cordialidad americana, son los claros blasones del prestigio argentino.

En estas obras de perfección indefinida, Colombia viene contribuyendo con el mayor ahinco y uno de sus mejores deseos es el de aunar tan nobles empeños a los de esta Nación, ilustre y ejemplar.

En nuestro programa de gobierno, Excelentísimo Señor, abundan elevados propósitos que auguran positivos beneficios para una

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

política de fraternidad interamericana, a cuyo éxito cumplido mi gobierno os ofrece decidida y franca colaboración, dentro de las afectuosas relaciones que han unido siempre a los dos países y que Colombia desea hacer cada día más estrechas y fecundas.

Si yo lograre coadyuvar a estas aspiraciones en el cargo que voy a ejercer ante vuestro gobierno, tendré la satisfacción de haber servido a los comunes ideales de nuestra América.

En nombre del Excelentísimo Señor Presidente de Colombia, del pueblo que represento y en el mío propio, hago los votos más sinceros por la continua prosperidad de la Nación Argentina, por el lustre de vuestro gobierno y por la felicidad personal de Vuestra Excelencia».

Discurso del señor Presidente de la Nación

«Señor Ministro:

He escuchado con verdadera complacencia los elevados conceptos que acabáis de manifestar al hacerme entrega de las Cartas Credenciales del Excelentísimo Señor Presidente de la República de Colombia, que os acreditan en el carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario ante el Gobierno que tengo el honor de presidir, así como las que ponen término a la misión de vuestro distinguido predecesor el Señor Don José Ignacio Díaz Granados.

La misión que traéis, Señor Ministro, es sumamente grata para este país, unido al vuestro por tantos vínculos históricos y raciales, robustecidos por un mismo ideal de libertad y de justicia.

El pueblo argentino ha seguido siempre con profunda simpatía los constantes progresos de Colombia en todos los órdenes de la actividad nacional, su marcha segura en el camino del perfeccionamiento político y económico, el engrandecimiento material y moral a que le ha llevado el ritmo ordenado de sus instituciones democráticas, y se congratula de las conquistas y de los beneficios que ha logrado en el terreno de la paz, los únicos grandes y duraderos que se justifican en la tradición de nuestro Continente.

Los propósitos de fraternal unión americana que animan a vuestro gobierno, son hoy y desde hace tiempo igualmente compartidos por todas las naciones del nuevo mundo y para esa noble finalidad podéis contar desde ya con el más entusiasta concurso de mi gobierno.

Al expresaros, Señor Ministro, que quedáis reconocido en vuestras altas funciones diplomáticas, me es grato formular los más sinceros votos por el creciente progreso del noble país que representáis, por la ventura personal de su ilustre Presidente y la felicidad de V. E.».

RECONOCIMIENTO DE S. E. EL SEÑOR EMBAJADOR DEL BRASIL, DOCTOR JOSÉ DE PAULA RODRÍGUEZ ALVES

El 7 de julio de 1938 fué reconocido el doctor José de Paula Rodríguez Alves en su carácter de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario del Brasil. En tal oportunidad cambiáronse los siguientes discursos entre dicho representante diplomático y el señor Presidente de la Nación.

Discurso del señor Embajador

«Señor Presidente:

Es la segunda vez que me cabe el honor de representar a la República de los Estados Unidos del Brasil, en el carácter de su Embajador Extraordinario y Plenipotenciario, ante la República Argentina.

Ninguna misión podría ser para mí más grata ni más honrosa que la de volver a ocupar un puesto en un país al cual me siento ligado por una vieja amistad y por una sincera admiración.

Los vínculos históricos que enlazan el Brasil a la República Argentina no necesitan ser interpretados: hablan por ellos la tradición secular de una paz y amistad selladas en los albores de nuestra independencia, cuando, relegando al olvido las viejas querellas de nuestras metrópolis, fundamos en América nuestras nacionalidades sobre la base de un entendimiento que el tiempo se encargó de consolidar en esta amistad magnífica que, merced a la voluntad de Dios y de los hombres, hemos disfrutado y que se funde hoy en la propia

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

conciencia de brasileños y argentinos. Y he ahí por qué ese entendimiento y esa amistad son inconmovibles.

El Brasil no aspira a otra cosa que a vivir en paz y tranquilidad con todos los pueblos de la tierra, abierto al trabajo pacífico de todos los individuos que, sanos de cuerpo y de espíritu, buscan incorporarse a su seno adaptándose a su suelo y a sus leyes sin otros propósitos que vivir la vida de los hombres libres, respetuosos de su soberanía y fieles al culto de sus instituciones.

Las nuevas nacionalidades como las nuestras, formadas por el aluvión de todas las razas, oriundas de todos los países, sujetas por eso mismo al influjo y reflujo de las masas que en ellos se acumulan, tienen que ser muy cautelosas, en el estado actual de perturbación porque atraviesa el mundo a fin de que la hospitalidad generosa que se les concede no se transforme en peligrosa amenaza de su orden interno y de su propia estructura institucional.

El Brasil, comprendiendo la gravedad de la hora en que vivimos, trazó su nueva orientación apretando los lazos de su federación, invistiendo al Ejecutivo Nacional de las fuerzas necesarias para la defensa de su patrimonio, abriendo así nuevos horizontes políticos a su expansión económica y financiera, sin mengua de los principios democráticos y básicos en que se asientan sus instituciones.

Constituímos un Continente privilegiado, en donde todo indica que las grandes reservas del mundo, concentradas en él no deben de ser egoístamente guardadas, sino explotadas y puestas al servicio de la humanidad. Esto no excluye, sin embargo, el derecho que tenemos, y del cual no abdicaremos, de dictar nuestras leyes dentro de nuestra propia casa de acuerdo con nuestras conveniencias, inspirándonos siempre en los sagrados postulados de una soberanía que, por ser respetuosa de las demás, exige y reclama respeto para sí misma.

Compenetrados de ese elevado pensamiento bajo la presidencia de un ciudadano patriota y austero cuya vida está enteramente dedicada al servicio de su patria, practicamos la noble tradicional política que desde el tiempo del Imperio viene aspirando en la más franca cooperación con todos los países, muy especialmente con sus vecinos más próximos, convencidos como estamos de que en la interdependencia de las naciones reside la razón de su comercio recíproco, del trueque de sus productos, del intercambio de sus valores espirituales, del sistema, en fin, de relación internacional que debe ser cultivado con amplio espíritu de solidaridad, de ayuda mutua y de entendimiento perfecto.

Con la República Argentina, sobre todo, ésta es nuestra orientación y de ella no nos apartaremos. Amigos y vecinos, la vecindad, la buena vecindad, nos aconseja no cambiar jamás de rumbo. Y no cambiaremos.

Señor Presidente: Esta es la política que invariablemente he de poner en práctica en el ejercicio de las altas funciones de que estoy investido cumpliendo instrucciones expresas del Señor Presidente Getulio Vargas y para ello me atrevo a contar con la necesaria y valiosa cooperación de V. E. y de su Honorable Gobierno.

Tengo especial encargo del Señor Presidente de la República de Brasil, al poner en manos de V. E. mis Cartas Credenciales, y, en el momento en que por una feliz y auspiciosa coincidencia el ilustre y eminente Julio A. Roca asume las altas funciones de Embajador de la República Argentina en mi país, de transmitir a V. E. sus más cordiales saludos y a los votos que él formula, en su nombre y en el del pueblo brasileño — a los que pido venia para unir los míos propios — por la felicidad personal de V. E.; por la ventura personal de su Gobierno, y por la grandeza y prosperidad de la gran Nación Argentina y de su pueblo.»

Discurso del señor Presidente

«Señor Embajador:

Recibo con especial complacencia las cartas credenciales con que el Excelentísimo Señor Presidente de los Estados Unidos del Brasil os acredita en el carácter de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario ante el gobierno que tengo el honor de presidir, confiando por segunda vez a vuestra reconocida experiencia y a la probada amistad que os liga a nuestro país, la representación de vuestra patria.

Recaída en una personalidad como la vuestra, que, más allá aun de sus funciones oficiales, ha logrado tan merecidos prestigios en el cuadro de vuestros valores sociales, la elección de que habéis sido objeto no podía ser más grata para nosotros, ni corresponder mejor a la del nuevo Embajador doctor Julio A. Roca, que con su alto prestigio personal rinde en estos mismos momentos al Excelentísimo Señor Presidente Vargas el homenaje de la amistad argentina.

Sois personalmente, Señor Embajador, testimonio de la afinidad y de la recíproca simpatía que persiste entre argentinos y

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

brasileños, desde el origen mismo de nuestras nacionalidades. Es una relación feliz, continuada en un mismo camino de paz y libertad, bajo la más cordial comunidad de ideales. Solidarios en una misma política, que es ante todo política de buena vecindad, de amistad y de respeto mutuo — la única posible bajo el cielo americano — vuestro país y el mío sólo aspiran a las conquistas del trabajo pacífico, ofrecido como una esperanza a todos los hombres del mundo.

Pero esta política de hospitalidad, que arranca de nuestra mejor tradición y se confunde con el alma misma de nuestros pueblos, ha de contemplar, sin duda, las necesidades esenciales de nuestras instituciones, a fin de asegurarles su desenvolvimiento, libres de influencias extrañas, y dentro de los principios de libertad y de orden que reglan la vida soberana de nuestros países.

Existe entre vuestro país y el mío una colaboración tradicional, que en el curso de los años se ha hecho cada vez más intensa, para bien de los grandes intereses materiales y espirituales vinculados a nuestra vida internacional y al intercambio que de ellas depende. Podéis creer, Señor Embajador, que por parte de mi gobierno esta política de comprensión y de ayuda ha de ser siempre cultivada con el espíritu de invariable solidaridad continental que nos señala la Historia y nos dicta la voluntad de nuestros pueblos. Para su mejor realización en el ejercicio de las altas funciones de que estáis investido, contáis, Señor Embajador, con la adhesión completa de mi gobierno.

Al recibir vuestras cartas credenciales, con los votos que el Señor Presidente Vargas se sirve trasmitirme por vuestro digno intermedio, quiero deciros, Señor Embajador, el sentimiento fraternal con que a mi vez los formulo, en nombre mío y en nombre del pueblo argentino, por la felicidad personal del Señor Presidente y de Vuestra Excelencia, y por la grandeza y prosperidad de la noble nación brasileña, de su pueblo y de su ilustre gobierno.

Señor Embajador: Quedáis reconocido en el carácter de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de los Estados Unidos del Brasil».

RECONOCIMIENTO DE S. E. EL SEÑOR EMBAJADOR DE LA REPÚBLICA ESPAÑOLA, DON ANGEL OSSORIO Y GALLARDO, EL 15 DE JULIO DE 1938

Discurso del señor Embajador

«Señor Presidente:

Tengo el honor de poner en manos de Vuestra Excelencia las Credenciales que me acreditan como Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Española.

El honor que cualquier Embajador experimentaría siempre al representar a mi patria, lo encuentro multiplicado en mí porque lo hago en momentos dramáticos, cuando España, defendiendo su libertad moral y la independencia de su suelo, está triplemente aureolada por su dolor, por su heroísmo y por la incomprensión ajena. Mas también por este motivo es ilusionante llegar a un pueblo como el argentino que se constituyó para afianzar la justicia, asegurando los beneficios de la libertad a todos los hombres del mundo y que acaba de prestar, mediando entre pueblos vecinos, un valioso servicio a la causa de la paz.

Los viejos vínculos que por tantas razones unen a nuestros pueblos, quedarán más afianzados en la terrible crisis que el mundo atraviesa; porque, contra lo que puede suponerse por apariencias trágicas, son los valores espirituales los que prevalecerán en definitiva; y para defenderlos se hallarán siempre unidas nuestras dos Repúblicas.

Admítaseme esta expresión de fe y de simpatía que pone en mis palabras una efusiva sinceridad cuando en nombre de mi gobierno y en el mío propio hago votos por la felicidad de la República Argentina y por la personal de Vuestra Excelencia».

Respuesta del señor Presidente

«Señor Embajador:

Recibo complacido las cartas credenciales que os acreditan como Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Española.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Colocada por su tradición y por su régimen en una posición de natural prescindencia, ante los problemas políticos del mundo, la República Argentina contempla sin embargo la situación española con sentimientos de profunda simpatía y de grave preocupación, atenta al destino de vuestra patria, que es una con la nuestra, por la fuerza de la historia, de la raza, de la religión y del idioma. Solidario así con la vida de España, de cuyo legendario esfuerzo nació para todos los hombres y los credos del mundo una América libre, hospitalaria y tolerante, mi país anhela para el nuestro la hora de la paz y de la unión y afirma, en esta esperanza, la fe en su grandeza.

Con estos sentimientos, que emanan de las múltiples afinidades de nuestros dos países y de sus pueblos, a las que somos sin duda más sensibles aún en las circunstancias actuales, retribuyo vuestros votos, Señor Embajador, y los formulo muy expresivos por la felicidad de vuestra patria y la ventura personal de Vuestra Excelencia.

Señor Embajador: Quedáis reconocido en vuestra alta investidura como Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Española».

15 Julio de 1938.

RECONOCIMIENTO DE S. E. EL DOCTOR CONRAD C. JENNY COMO ENVIADO EXTRAORDINARIO Y MINISTRO PLENIPOTENCIARIO DE SUIZA EL 22 DE SEPTIEMBRE DE 1938

Discurso del señor Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario

«Señor Presidente de la Nación:

Tengo el honor de poner en vuestras manos las Cartas por las cuales el Consejo Federal me acredita ante Vuestra Excelencia en calidad de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la Confederación Suiza.

Nuestras dos naciones sienten una por la otra una muy vieja amistad. Basada en la pasión por la libertad, las instituciones democráticas y la paz, y, en el terreno económico, sobre el carácter complementario de los intercambios, esta amistad se ha revelado particularmente completa, fuerte y viva. El número considerable de suizos atraídos por la República Argentina, convertida para muchos de ellos en una segunda patria, constituye la prueba. Igualmente Suiza ha seguido con admiración el magnífico esfuerzo del gobierno argentino que, unido a la mediación de otros países, acaba de llegar a la conclusión de la paz de Buenos Aires prestando así un señalado servicio a la causa de la paz y, por lo tanto, a toda la humanidad.

Todos percibimos la gravedad del tiempo en que vivimos y es reconfortable poder contar, en todas circunstancias, con esta amistad recíproca que de todo corazón trataré de fortificar todavía más en la medida de lo posible. Para desempeñar esa misión me será utilísimo poder colaborar con cordialidad plena, según los anhelos de mi gobierno, con los hombres ilustres que dirigen la marcha ascendente de la altiva y noble Nación Argentina.

Me siento feliz al pensar que, en esa tarea, puedo contar con el concurso de Vuestra Excelencia».

Respuesta del señor Presidente

«Señor Ministro:

Recibo con especial complacencia las Cartas Credenciales con que el Consejo Federal de vuestro país os acredita en el carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la Confederación Suiza ante el gobierno que presido.

Idénticos han sido los ideales que han animado siempre la vida democrática de nuestros pueblos en un mismo anhelo de libertad, de paz y de trabajo que explica su amistad tradicional. A su amparo se afianza un activo intercambio internacional que, al asegurar las necesidades complementarias de los dos países ha creado entre ellos nuevos vínculos e intereses comunes.

Hospitalaria para todos los hombres de trabajo y de orden, la República Argentina ha acogido con amor a un nutrido grupo de vuestros connacionales que, arraigados en ella, confundieron sobre su suelo, como en una nueva patria, lo mejor de sus fuerzas y de sus esperanzas, naturalmente respetuosos de las instituciones de un país en cuya esencia encontraron sin dificultad el espíritu de su propia libertad.

Habéis llegado, Señor Ministro, en momentos en que palpita todavía entre nosotros el regocijo con que se ha visto el término feliz del conflicto del Chaco. Vuestro país, que ha sido y sigue siendo

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

el asilo del derecho y de la razón puesto al servicio del mundo, comprende y se regocija también de este triunfo de la concordia americana. Las palabras con que acabáis de celebrarlo son la expresión de un sentimiento en que coinciden una vez más vuestra patria y la mía.

Podéis contar, Señor Ministro, con todo el apoyo de mi gobierno para el éxito de la representación, tan grata a la Argentina, que investís, y quedáis reconocido en vuestro carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la Confederación Suiza».

RECONOCIMIENTO DE S. E. EL DOCTOR RUBÉN DARÍO, COMO MINISTRO RESIDENTE DE NICARAGUA, EL 18 DE OCTUBRE DE 1938

Discurso del señor Ministro Residente

«Excelentísimo Señor Presidente:

Me cabe el grande honor de representar una vez más a Nicaragua ante la República Argentina, como su Ministro Residente, después de haber sido su Encargado de Negocios durante varios años. Nada podría resultarme tan honroso y a la vez tan grato, puesto que personalmente estoy ligado a este país por vínculos de sangre y de afecto, y porque estos últimos tienen raíces que son hereditarias. Basado en esto, el Excelentísimo Señor Presidente de Nicaragua, general Anastasio Somoza, eligió mi persona, porque sabe perfectamente que en la gran patria de San Martín, Mitre y Sarmiento conocen la magnitud del cariño de quien al escribir su «*Canto a la Argentina*» volcó en cada uno de sus versos toda la admiración, todo el respeto y todo el cariño que en él despertaron las inagotables fuentes inspiradoras que naturalmente emanan de este suelo.

Busca la República de Nicaragua por intermedio de sus poderes constitucionales, pero también por cada uno de sus hombres de ciencia, sus artistas, sus productores de riqueza, acercarse cada vez más a sus vecinos de América, a estos pueblos en donde felizmente reina la paz y en donde ilumina un sol de justicia y de fraternidad continental. Y busca la manera de realizar esa tarea que de por sí es fácil, puesto que la simiente que arrojaron al surco fecundo los libertadores de las diversas secciones del continente americano, ha brotado y la planta está floreciendo desde hace mucho tiempo.

Como otros países del hemisferio colombino, Nicaragua no tiene más norte que vivir en paz para aprovechar la riqueza de su suelo, para mantener el comercio benefactor con el Viejo, Nuevo y Novísimo continente y por ende para hacer más íntimos sus vínculos espirituales con los países que rinden culto a la justicia, al derecho y al trabajo. Verdad es que hasta hoy la parte material ha tropezado con el escollo geográfico, con la distancia y la falta de medios directos de comunicación entre las Américas central y meridional; pero el obstáculo será tan sólo temporal, puesto que podemos prever que en un futuro cercano se cumplirán los bellos proyectos estudiados en la Conferencia Comercial Panamericana que en 1935 se celebró en Buenos Aires. Y apenas nazcan las líneas de vapores que toquen en los puertos de nuestros respectivos países, el hilo de agua del comercio actual irá creciendo rápidamente hasta convertirse en caudaloso río de intercambio. Porque el comercio interamericano no puede ni debe mantenerse en la forma de mero esbozo. El panamericanismo comercial es tan necesario, tan promisor y tan fecundo como el panamericanismo social y político. Nicaragua anhela llegar cuanto antes a esa meta y confía en conseguirlo pronto.

Señor Presidente: Al aceptar de mi gobierno la honrosa misión lo he hecho con plena fe en el buen éxito, porque es tradicional que en esta tierra no existen obstáculos de ninguna índole para quienes buscan realizar tareas nobles. ¿Y cuál más noble que la de fomentar el intercambio de valores materiales y espirituales? Por eso estoy seguro de contar con la valiosa cooperación de V. E. y de su honorable gobierno, óptimo instrumento para la realización de la labor que me ha sido encomendada por el excelentísimo señor Presidente Somoza».

Respuesta del señor Presidente

«Señor Ministro:

Recibo complacido las Cartas Credenciales con que el Excelentísimo Señor Presidente de Nicaragua os acredita en el carácter de Ministro residente ante el gobierno que presido, consagrando así la meritoria labor que durante varios años realizasteis al frente de la Legación de vuestro país como Encargado de Negocios.

Los sentimientos de probada amistad que habéis demostrado por la República Argentina, los vínculos que en ella habéis contraído y el nombre del excelso poeta, gloria de las letras hispano-americanas, que lleváis con legítimo orgullo, son sobrados motivos para explicar la particular complacencia de mi gobierno ante vuestra

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

designación, a la vez que ponen de manifiesto los sentimientos que la República merece al de Nicaragua.

Los lazos espirituales que unen a nuestros dos países se fundan en sus comunes concepciones de paz y de trabajo, como base de la confraternidad americana.

A esos vínculos habrá que agregar, salvando las dificultades que crea la distancia, más estrechas relaciones económicas, dentro de los propósitos contemplados por la Conferencia Comercial Panamericana que se reunió en esta ciudad en el año 1935.

Una política de intercambio comercial y de colaboración económica, tiende, con independencia de los intereses materiales, a un mayor acercamiento espiritual; de ahí su doble valor y la importancia que debemos asignarle.

Esa política es realizable cuando existe coincidencia de propósitos en los Gobiernos y por ellos debemos esperar, como lo habéis expresado el advenimiento de un panamericanismo comercial, además de político, ya sentado sobre sólidas bases jurídicas y comunes anhelos pacifistas.

Tenéis en este país, Señor Ministro, el prestigio de un nombre y de un recuerdo particularmente caros al corazón de la Argentina; traéis una representación que recibimos con especial simpatía y podéis contar para vuestra obra entre nosotros con la decidida cooperación de mi gobierno.

Quedáis reconocido en el carácter de Ministro Residente de la República de Nicaragua».

RECONOCIMIENTO DE S. E. EL DOCTOR FRANCISCO GUARDERAS COMO ENVIADO EXTRAORDINARIO Y PLENIPOTENCIARIO DEL ECUADOR, EL 2 DE NOVIEMBRE DE 1938

Discurso del señor Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario

«Excelentísimo señor:

Altísima honra constituye para mí, el poner en vuestras manos, con las Cartas de retiro de mi distinguido antecesor, las que me invisten de la representación de mi patria ante el gobierno y pueblo

vuestros, con el rango de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario.

Y aquí tenéis excelentísimo Señor, un vástago del pueblo que vió alzarse entre las huestes suyas, en las cimas geográficas de Riobamba y Pichincha, el noble pendón argentino que en conquista de la independencia y libertad, contribuyó gloriosamente a convertirlas en venerables cimas de la historia. Más tarde Junín y Ayacucho, por obra del mismo anhelo y en acción solidaria de ejércitos y banderas, sellaron la jornada heroica, definidora de pueblos y creadora de patrias. La célebre entrevista de Guayaquil entrevista de númenes solitarios, y como de ellos, aun misteriosa en sus detalles, dejó, empero, en sus efectos, cumplido el propósito de la acción común y satisfecho el anhelo.

Estos recuerdos convertidos ya en tradición en mi patria, han adquirido esa especie de religiosa virtualidad de lo tradicional. No son sólo el vínculo: son el deber que impera. Por eso, aunque ocupados y absorbidos a veces por problemas exclusivos, nuestra atención no se distrae jamás de lo que ocurre aquí, en esta gran Nación Argentina, donde todo — conquista del espíritu y progreso material — va sin pausa, arrollador y pujante. Por eso mismo, en estos propios momentos, en que en otros Continentes, un tumulto de ideas y ambiciones encontradas agudiza la inquietud humana, quebranta las normas de la ética internacional, desorienta los pueblos y amenaza el edificio de la civilización, admiramos la seguridad de Vuestras instituciones democráticas e inquirimos de vuestro gobierno, cuya sabiduría se refrendó decisivamente en la reconciliación reciente de dos pueblos hermanos, los propósitos que habrá de aportar, en las hondas corrientes de su raudal de cultura, para el afianzamiento de la convivencia jurídica americana, que será garantía de paz y condición de prosperidad. De este modo, esperamos se afirmen las grandes líneas históricas de vuestro destino manifiesto.

Dignaos recibir, Excelentísimo Señor, los votos que formulo por el progreso de la noble Nación Argentina por vuestra ventura personal y por la de vuestros dignos colaboradores».

Respuesta del señor Presidente

«Señor Ministro:

Me es muy grato recibir las Cartas Credenciales que os acreditan, ante el gobierno argentino, como Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República del Ecuador. Gratos son

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

también los recuerdos que conservamos de vuestro antecesor, cuyas cartas de retiro me entregáis.

Aunque alejados uno del otro por la distancia geográfica, nuestros pueblos se han aproximado por el culto de una historia, cuyas glorias comunes renovó el esfuerzo inquebrantable de la raza. Son vínculos espirituales, hondos y definitivos, que trazaron nuestros ideales y destinos paralelos. Algún día — ya no lejano — la transformación económica del continente, su evolución y su progreso, completarán en el terreno de lo material esta grata vinculación con que hoy, desde lejos, reconocemos la unidad de nuestro pensamiento americano, mientras tanto, os bastará caminar por las calles de esta Capital, que se complace de teneros en su seno, para advertir que los nombres gloriosos que habéis pronunciado: Riobamba, Pichincha, Junín y Ayacucho, son parte de nuestra vida cotidiana. Están en nuestros recuerdos familiares y se confunden en la tradición misma de la ciudad. De igual manera, en la emoción con que perdurarán los recuerdos más graves de la historia, evocamos, como vos los habéis hecho aquella entrevista que en tierra ecuatoriana celebraron los dos libertadores.

Habéis dicho, Señor Ministro, que el Ecuador sabe ver, a través de nuestro progreso material, el aspecto espiritual de la vida argentina. Esta realidad moral de nuestra América en la que tiene nuestro país tan alta participación, es la contribución valiosa que nuestros pueblos jóvenes pueden ofrecer al mundo, más que una esperanza, es la realidad de la paz, de justicia y de concordia con que dos pueblos americanos acaban de dar en nuestro suelo, término feliz a una discordia.

Quedáis reconocido en vuestro alto carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario ante mi gobierno. Al agradecer vuestros votos, expreso los míos, muy fervientes, por la prosperidad de vuestra noble Patria y por el éxito de vuestra misión entre nosotros».

RECONOCIMIENTO DE S. E. EL SEÑOR GABRIELE PREZIOSI, COMO EMBAJADOR EXTRAORDINARIO Y PLENIPOTENCIARIO DE ITALIA, EL 24 DE MARZO DE 1939

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

—

Decreto N° 27.387

—

M. 79

Buenos Aires, marzo 24 de 1939.

Vistas las Credenciales presentadas por S. E. el señor Gabriele Preziosi, que lo acreditan en el elevado carácter de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Su Majestad Víctor Manuel III, Rey de Italia y Emperador de Etiopía,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Queda reconocido S. E. el señor Gabriele Preziosi en el elevado carácter de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Su Majestad Víctor Manuel III, Rey de Italia y Emperador de Etiopía, ante el Gobierno Argentino.

ART. 2° — Comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

En el Departamento de Relaciones Exteriores y Culto.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

RECONOCIMIENTO DE S. E. EL SEÑOR APTÜLAHAT AKSIN, COMO ENVIADO EXTRAORDINARIO Y MINISTRO PLENIPOTENCIARIO DE TURQUÍA, EL 24 DE MARZO DE 1939

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 27.386

M. 80

Buenos Aires, marzo 24 de 1939.

Vistas las Credenciales presentadas por S. E. el señor Aptülahat Aksin, que lo acreditan en el elevado carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Turquía,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Queda reconocido S. E. el señor Aptülahat Aksin en el elevado carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Turquía ante el Gobierno Argentino.

ART. 2° — Comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

En el Departamento de Relacione Exteriores y Culto.

RECONOCIMIENTO DE S. E. EL SEÑOR CONSTANTIN VALLIMARESCU, COMO ENVIADO EXTRAORDINARIO Y MINISTRO PLENIPOTENCIARIO DE RUMANIA, EL 24 DE MARZO DE 1939

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 27.385

M. 81

Buenos Aires, marzo 24 de 1939.

Vistas las Credenciales presentadas por S. E. el señor Constantin Vallimarescu, que lo acreditan en el elevado carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Rumania,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Queda reconocido S. E. el señor Constantin Vallimarescu en el elevado carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Rumania ante el Gobierno Argentino.

ART. 2° — Comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

En el Departamento de Relaciones Exteriores y Culto.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

RECONOCIMIENTO DE S. E. EL SEÑOR INGENIERO FÉLIX F. PALAVICINI, COMO EMBAJADOR EXTRAORDINARIO Y PLENIPOTENCIARIO DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS, EL 31 DE MARZO DE 1939

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 28.047

M. N° 96

Buenos Aires, marzo 31 de 1939.

Vistas las Credenciales presentadas por S. E. el señor ingeniero Félix F. Palavicini, que lo acreditan en el elevado carácter de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de los Estados Unidos Mexicanos,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Queda reconocido S. E. el señor ingeniero Félix F. Palavicini en el elevado carácter de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de los Estados Unidos Mexicanos, ante el Gobierno Argentino.

ART. 2° — Comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

En el Departamento de Relaciones Exteriores y Culto.

RECONOCIMIENTO DE S. E. EL SEÑOR DOCTOR JULIO TÉLLEZ REYES, COMO ENVIADO EXTRAORDINARIO Y MINISTRO PLENIPOTENCIARIO DE BOLIVIA, EL 31 DE MARZO DE 1939

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 28.048

M° N° 97

Buenos Aires, marzo 31 de 1939.

Vistas las Credenciales presentadas por S. E. el señor doctor Julio Téllez Reyes, que lo acreditan en el elevado carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Bolivia,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Queda reconocido S. E. el señor doctor Julio Téllez Reyes en el elevado carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Bolivia ante el Gobierno Argentino.

ART. 2° — Comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

En el Departamento de Relaciones Exteriores y Culto.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

CAPÍTULO DÉCIMOCTAVO

Terremoto del Sur de Chile

Archivos Históricos · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

TERREMOTO DEL SUR DE CHILE

A fines del mes de enero del año 1939, un movimiento sísmico de intensidad extraordinaria, afectó el sur de la vecina República de Chile, asumiendo el fenómeno caracteres de catástrofe.

La primera noticia del desastre fué comunicada al gobierno argentino por nuestra Embajada en Santiago, por telegrama de 24 de enero. En respuesta, la Cancillería argentina ofreció ayuda al vecino gobierno, según los términos del telegrama que se transcribe:

TELEGRAMA

«*Embajada Argentina*

Chile

Sírvase V. E. poner en conocimiento de ese Gobierno que en presencia de la gran catástrofe que afecta a esa nación hermana, el gobierno de la República Argentina pone a su disposición, si se digna aceptarlo, todos los elementos sanitarios y de otra clase que a juicio de ese gobierno puedan ser de utilidad para la obra de socorro que las circunstancias imponen.

Enero 26 de 1939.

(Fdo.): CANTILO»

Sobre el particular recibióse la siguiente respuesta:

«Santiago de Chile, enero 26 de 1939.

A S. E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores.

Buenos Aires

Transmití el mensaje de V. E. contenido en su cable N° 9. Este Gobierno aceptó nuestro ofrecimiento profundamente agrade-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

cido y me pidió elevar al Excmo. Presidente Ortiz su reconocimiento por la generosa actitud del gobierno argentino en las dolorosas circunstancias actuales.

(Fdo.): QUINTANA.

La Cancillería argentina hizo llegar a su similar chilena la expresión de sus sentimientos, mediante el siguiente telegrama:

TELEGRAMA

«Santiago de Chile.

A S. E. el señor Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Abraham Ortega.

Bajo la dolorosa impresión de la catástrofe que afecta a esa nación hermana, quiero expresar a V. E. mi profunda y sincera adhesión de simpatía.

(Fdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO
Ministro de Relaciones Exteriores»

Esto fué contestado por la Cancillería chilena, en los siguientes términos:

TELEGRAMA

«Santiago de Chile, enero 27/28 de 1939.

Excmo. señor José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores.

Buenos Aires.

Vivamente agradezco al ilustre amigo sus cordiales palabras de adhesión y simpatía.

(Fdo.): ABRAHAM ORTEGA.
Ministro de Relaciones Exteriores de Chile»

CAPÍTULO DÉCIMONOVENO

Denuncias sobre espionaje y actividades nazis en la Argentina

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

DENUNCIAS SOBRE ESPIONAJE Y ACTIVIDADES NAZIS EN LA REPÚBLICA ARGENTINA

EMBAJADA ALEMANA

—

N° 66/39

«Buenos Aires, 31 de marzo de 1939.

A S. E. el señor doctor José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Buenos Aires.

Señor Ministro:

Tengo el honor de dirigir la atención de V. E. sobre el siguiente particular:

El diario «*Noticias Gráficas*» de esta Capital, en su edición de ayer, 30 de marzo de 1939, como los diarios que también aparecen en Buenos Aires «*Ultima Edición*» y «*Argentinisches Tageblatt*» en su edición de hoy día, han publicado el supuesto facsímile de un informe de la Embajada de Alemania con fecha 11 de enero de 1937, dirigido a «Kolonialpolitisches Amt der Reichsleitungder N. S. D. A. P.», en Muenchen y que se refiere a informaciones secretas sobre los territorios pertenecientes a la República Argentina y que son: La Pampa, Neuquén, Río Negro, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego. Me cabe manifestar que esta publicación en toda su extensión es una burda falsificación, la que sin duda persigue exclusivamente el fin de desconcertar a la opinión pública de este país, de envenenar las relaciones amistosas entre el Reich Alemán y la República Argentina y de difamar ante la Nación Argentina la representación diplomática del Reich en este país, — una actividad que parece ser por completo contraria al concepto de la hospitalidad argentina tan conocida y tan apreciada por mi Gobierno.

Me permito añadir que también la dirección de la organización nacionalsocialista alemana en este país, me ha dado la declaración terminante que no tiene relación ninguna con este supuesto documento.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Debo protestar enérgicamente contra este proceder de los diarios mencionados, los que en conexión con la publicación de esta falsificación, levantan el grave cargo de espionaje contra el Gobierno del Reich y esta Embajada.

En vista de la gran importancia que debe atribuirse a este asunto, agradecería sumamente a V. E. quiera tener la amabilidad de iniciar una investigación inmediata, incluyendo, si fuese posible, el embargo del documento en cuestión, cuyo estudio comprobará su falsedad, y al mismo tiempo, de hacer examinar la posibilidad de proceder según las leyes de este país por vía jurídica contra los diarios mencionados.

Tengo el honor de adjuntar una copia de un comunicado de esta Embajada entregado a la prensa para su publicación.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a V. E. las seguridades de mi más alta consideración.

(Fdo.): Erich Otto Meynen.»

El Ministerio acusó recibo en los términos que siguen:

«Buenos Aires, abril 1° de 1939.

A S. S. el señor Encargado de Negocios de Alemania, doctor Erich Otto Meynen.

Señor Encargado de Negocios:

Tengo el agrado de dirigirme a V. S. para acusar recibo de su nota de fecha de ayer, referente al documento aparecido en el diario «*Noticias Gráficas*» de 30 de marzo ppdo., sobre ciertas actividades alemanas en la Argentina, que V. S. considera falto en absoluto de autenticidad.

Este gobierno tiene tanto interés como esa Embajada en el esclarecimiento completo de la situación planteada por esa publicación, y a ese efecto se realiza en estos momentos la investigación necesaria, que le permitirá pronunciarse como corresponda.

Con tal motivo, reitero a V. S. las seguridades de mi consideración más distinguida.

(Fdo.): *Gache.*»

EMBAJADA ALEMANA

K. Nr. 71/39

«Buenos Aires, 5 de abril de 1939.

A S. E. el señor doctor José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto. Buenos Aires.

Señor Ministro:

Por encargo de mi Gobierno, tengo el honor de cumunicarle a V. E. lo siguiente:

El documento publicado en algunos diarios de la Capital, relacionado con supuestas aspiraciones de Alemania al territorio de Patagonia, es una burda falsificación. Las investigaciones efectuadas, tanto en la Oficina Política Colonial, en Munich (Kolonialpolitisches Amt der Reichleitung der N.S.D.A.P.) y la Organización en el Extranjero del Partido Nacionalsocialista Alemán y el Ministerio de Relaciones Exteriores, en Berlín, como extendidas a las personas mencionadas en el documento, han comprobado indudosamente que el informe en cuestión nunca ha llegado en Alemania y que jamás la cuestión del territorio de Patagonia se ha tratado por escrito o verbalmente por autoridades alemanas ni organizaciones del partido. Esta cuestión no existe para Alemania.

Al exponer a V. E. este punto de vista, mi Gobierno abriga la esperanza que el Gobierno de la República Argentina tome en consideración las indispensables consecuencias como resultado de la comprobación de la falsificación, averiguando al falsificador y sus cómplices para imponerles el castigo merecido, anulando y abandonando las medidas que a causa de esta falsificación han sido adoptadas o tomadas en consideración contra ciudadanos alemanes.

En esta ocasión no quisiera dejar de expresar la opinión que no se puede quejarse de la actitud de la Organización Nacionalsocialista en este país, y me permito añadir que con respecto a los conceptos sobre ciertas medidas contra esta organización, debo señalar que ese procedimiento no sólo sería injustificado sino que tampoco correspondería a las cordiales relaciones que existen tan felizmente entre ambas naciones.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a V. E. las seguridades de mi más alta consideración.

(Fdo.): E. O. Meynen»

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

MINISTERIO
DE RELACIONES EXTERIORES
Y CULTO

«Buenos Aires, abril 10 de 1939.

A S. S. el señor Encargado de Negocios de Alemania, doctor Erich Otto Meynen.

Señor Encargado de Negocios:

Tengo el honor de dirigirme a V. S. acusando recibo de su nota N° 71 de fecha 5 del corriente, en la que, por encargo de su gobierno, comunica que el documento publicado en esta Capital sobre supuestas actividades y propósitos alemanes en el país, es una burda falsificación, según surgiría de las investigaciones realizadas en la Oficina Política Colonial de Munich y en la Organización del Partido Nacionalsocialista y Ministerio de Relaciones Exteriores en Berlín.

En respuesta, debo manifestar a V. S. que el Gobierno Argentino ha dispuesto, por su parte, la investigación del caso dentro de su territorio, con la debida intervención de la justicia y por las vías legales que corresponden.

Puede V. S. abrigar la seguridad de que sólo se adoptarán aquellas medidas que estén justificadas por los resultados de esa investigación.

El gobierno argentino entiende, por lo demás, que el esclarecimiento de los hechos denunciados constituye la mejor manera de servir, en el terreno de la claridad y de la franqueza, las cordiales relaciones que felizmente existen entre nuestros dos países.

Saludo a V. S. con mi consideración más distinguida.

(Fdo.): José María Cantilo»

CAPÍTULO VIGÉSIMO

Modificación del Ceremonial Diplomático para la recepción de Embajadores y Ministros extranjeros

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

Decreto N° 26.762

—

M. 77

«Buenos Aires, marzo 21 de 1939.

Siendo conveniente simplificar el ceremonial establecido por decreto de 9 de febrero de 1926 para la recepción de los Embajadores y Ministros extranjeros,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Substitúyese en la siguiente forma los artículos 7, 15, 16 y 17 del decreto N° 21 de 9 de febrero de 1926:

«Artículo 7° — El Embajador o Nuncio solicitará por escrito del Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, día y hora para ser recibido, concedido lo cual le hará su primera visita entregando copia de sus credenciales».

«Artículo 15 — El Embajador o Nuncio entregará sus credenciales al Excmo. señor Presidente de la Nación y terminada la audiencia será saludado por las mismas personas que le recibieron y acompañado a su domicilio en la misma forma que a su llegada».

«Artículo 16 — En esta ceremonia el Excmo. Señor Presidente de la Nación y los funcionarios civiles vestirán de jaquet. Los militares vestirán de gala. Los diplomáticos tanto nacionales como extranjeros, vestirán facultativamente de uniforme o de jaquet».

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

«Artículo 17. — Para los Enviados Extraordinarios y Ministros Plenipotenciarios e Internuncios y Ministros Residentes se observarán las mismas disposiciones establecidas para los Embajadores o Nuncios, sin la presencia del Edecán del señor Presidente. La carroza presidencial será reemplazada por un coche de gala a dos caballos y no habrá formación de tropa».

ART. 2° — Comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): R. M. ORTIZ
(Rdo.): JOSÉ M. CANTILO

En el Departamento de Relaciones Exteriores y Culto.

CAPÍTULO VIGÉSIMOPRIMERO

Nueva reglamentación de pasaportes oficiales

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 22.203
M° N° 16

Buenos Aires, Enero 20 de 1939.

Siendo conveniente modificar el decreto N° 4742 M. 79 de 18 de mayo de 1938, reglamentario del uso del pasaporte diplomático, atento a los fundamentos del mismo y a las necesidades del servicio,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — El Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto podrá otorgar pasaporte oficial a los miembros de los poderes públicos de la Nación, a los gobernadores de provincia y presidentes de los poderes públicos provinciales, a los presidentes y directores de las reparticiones autárquicas de la Nación, a los altos dignatarios de la Iglesia, a los delegados del Gobierno Nacional ante las conferencias y organismos internacionales oficiales y a los funcionarios de la Nación o de las Provincias destacados en el extranjero.

ART. 2° — El Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto otorgará una credencial especial de servicio para uso exclusivo del personal diplomático y consular de su dependencia.

ART. 3° — Déjese sin efecto el decreto N° 4742. M. 79 de 18 de mayo de 1938.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ART. 4° — Comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

En el Departamento de Relaciones Exteriores y Culto.

CAPÍTULO VIGÉSIMOSEGUNDO

Adhesión al llamamiento del presidente Roosevelt sobre solución pacífica del conflicto Alemán—Checoslovaco

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

TELEGRAMAS DIRIGIDOS A LOS PRESIDENTES DE ALEMANIA Y CHECOSLOVAQUIA, SEÑORES HITLER Y BENES, EN VÍSPERAS DE LA CONFERENCIA DE MUNICH

Cuando la tensa situación europea, creada por el entredicho germano-checoslovaco, hacía prever la producción de graves acontecimientos políticos de orden internacional en el Viejo Mundo, S. E. el señor Presidente de los Estados Unidos de América, Mr. Roosevelt, en víspera de la llamada Conferencia de Munich hizo un llamamiento en favor del arreglo pacífico del conflicto. A él se adhirió el excelentísimo señor presidente de la Nación Argentina con sendos telegramas dirigidos a S. S. E. E. los señores Presidentes de Alemania y Checoslovaquia, ambos del siguiente tenor:

«Buenos Aires, septiembre 26 de 1938.

Interpretando el sentimiento del pueblo argentino que es de amor a la paz y de profunda simpatía y vivo interés por los destinos de Europa a la cual nos unen tantos vínculos tengo el honor de hacer llegar a Vuestra Excelencia, adhiriendo al llamamiento del Presidente Roosevelt, los votos que formulo porque se logre una solución pacífica del actual conflicto entre Alemania y Checoslovaquia para bien y honra de ambas naciones y salvaguardia del porvenir de Europa y del mundo.

Acepte Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.): ROBERTO M. ORTIZ
Presidente de la Nación Argentina»

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Además, dirigió al Presidente Roosevelt, de los Estados Unidos, el siguiente telegrama:

«Buenos Aires, 26 septiembre de 1938.

Franklin D. Roosevelt, Presidente de los Estados Unidos de América.

Wáshington

El llamado de paz que el señor Presidente acaba de dirigir al Canciller Hitler y al Presidente Benes, ha encontrado en el pueblo y gobierno argentinos una cálida adhesión de simpatía, como expresión de un ideal de derecho que es base tradicional de nuestra política internacional.

La República entera apoya el gesto con que la gran democracia americana se une a las fuerzas de la paz y formula sus votos porque ella quede definitivamente afianzada poniendo a salvo el porvenir de Europa a cuyos destinos se siente íntimamente vinculada.

Acepte Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.): Roberto M. Ortiz.
Presidente de la Nación Argentina»

Este telegrama fué contestado en los siguientes términos:

«Wáshington, septiembre 27 de 1938.

A Su Excelencia Roberto M. Ortiz, Presidente de la República Argentina.

Buenos Aires

He recibido el mensaje de Su Excelencia de septiembre 26, con gran gratitud y profunda valoración de su contenido. Es otra prueba convincente de que los gobiernos y pueblos de las repúblicas americanas son como uno solo en su deseo de paz y en su profunda

convicción de que las controversias internacionales, cuando surgen, pueden solamente resolverse con justicia por medio de los métodos de negociación pacífica, conciliación y arbitraje y recurriendo a la razón y no recurriendo a la fuerza.

Sírvase aceptar, con las seguridades de mi más alta consideración, mi caluroso saludo personal.

(Fdo.): FRANKLIN ROOSEVELT»

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

CAPÍTULO VIGÉSIMOTERCERO

Adhesión al Mensaje dirigido por el Presidente de los E.E. U.U. de América al Jefe del Gobierno Italiano y al Canciller del Reich Alemán

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

En virtud de haber puesto en conocimiento de este gobierno el señor Presidente de los Estados Unidos de América los términos del mensaje que con fecha 15 de abril de 1939 dirigió a los señores Hitler y Mussolini, el señor Presidente de la Nación remitió, el mismo día, el telegrama que a continuación se transcribe:

«Buenos Aires, 15 de abril de 1939.

A S. E. el señor Franklin D. Roosevelt, Presidente de los Estados Unidos de América.

Wáshington.

Con motivo del mensaje que el señor Presidente se ha servido poner en mi conocimiento, deseo expresarle la satisfacción con que me entero de este nuevo esfuerzo del señor Presidente, que interpreta el común sentimiento de América ante la inquietud universal del presente momento. Las aspiraciones y los ideales que ha señalado Vuestra Excelencia son también los de este gobierno y los de este pueblo, que observaron siempre como conducta internacional el respeto del derecho y el culto de la paz. Los argentinos sabemos que las controversias internacionales tienen en la discusión pacífica su solución más fácil y más justa, y que la violencia, que es fuente siempre de nuevas violencias, es sólo una solución engañosa, que agrava el mal y lo prolonga.

La República Argentina acompaña, pues, al señor Presidente en su gesto generoso, de tan alta inspiración americana. Ajenos a los conflictos que dividen el mundo europeo, pero ligados a Europa por lazos de todo orden, los argentinos sentimos que es nuestra, también, la inquietud que refleja ese mensaje, y nos solidarizamos con el noble anhelo de paz que lo inspira.

(Fdo.): ROBERTO M. ORTIZ
Presidente de la Nación Argentina»

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

B) Política Comercial

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

CAPÍTULO PRIMERO

Convenios Internacionales

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

CONVENIOS INTERNACIONALES

1° *Tratado de Comercio con Polonia*, firmado el 31 de agosto de 1938 y remitido al Honorable Congreso el 6 de septiembre de 1938 con mensaje N° 24.

2° *Convenio Argentino-neerlandés sobre Inmigración*, firmado el 6 de septiembre de 1938. La Comisión argentina ha sido designada por decreto N° 13.759, del 3 de octubre de 1938 y está en funcionamiento.

3° *Convención entre la República Argentina y los Países Bajos relativa a la admisión de funcionarios consulares argentinos en las Indias Neerlandesas, Surinam y Curaçao*, firmada el 6 de septiembre de 1938 y aprobada por decreto N° 12.929, del 22 de septiembre de 1938.

4° *Tratado de Comercio y Navegación con Grecia*, firmado el 23 de noviembre de 1938 y remitido al Honorable Congreso el 28 del mismo mes con mensaje N° 35.

5° *Tratado de Comercio con Lituania*, firmado el 25 de noviembre de 1938 y remitido al Honorable Congreso el 28 del mismo mes con mensaje N° 36.

6° *Protocolo sobre cambios argentino-brasileño*, firmado el 13 de abril de 1939.

7° *Tratado de Comercio con Dinamarca y Protocolo Adicional al mismo*, firmados el 18 de abril de 1939 y remitidos al Honorable Congreso el 22 del mismo mes con mensaje N° 4.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

TRATADO DE COMERCIO ENTRE LA REPÚBLICA ARGENTINA Y LA REPÚBLICA DE POLONIA

El Presidente de la República Argentina y el Presidente de la República de Polonia, deseosos de facilitar y desarrollar todas las posibilidades tendientes a intensificar las relaciones económicas entre los dos países, han resuelto celebrar un Tratado de Comercio y, con tal fin, han designado sus Plenipotenciarios, a saber:

El Excmo. Señor Presidente de la República Argentina, a S. E. el Señor Don José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto; y

El Excmo. Señor Presidente de la República de Polonia, a S. E. el Señor Zdzislaw Kurnikowski, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Polonia acreditado ante el Gobierno Argentino y a S. E. el Señor Doctor Franciszek Dolezal, Presidente de la Delegación Polaca, ex Subsecretario de Estado, Miembro del Comité Económico de la Sociedad de las Naciones;

Quienes, después de haber canjeado sus Plenos Poderes hallados en buena y debida forma, han convenido en las disposiciones siguientes:

ARTÍCULO I

a) Las Altas Partes Contratantes convienen en concederse recíprocamente el tratamiento incondicional e ilimitado de la nación más favorecida para todo lo que concierne a los derechos de aduana y a todos los derechos accesorios, al modo de percepción de los derechos, así como para las reglas, formalidades y cargas a que las operaciones de despacho de aduana pudieran estar sujetas;

b) Los productos naturales o fabricados, originarios de una de las Altas Partes Contratantes, no estarán sujetos, en ningún caso, al ser importados en el territorio de la otra Parte en las condiciones precitadas, a derechos, tasas o cargas distintos o más elevados, ni a reglas y formalidades distintas o más onerosas que aquéllas a que están o en el futuro estén sujetos los productos de igual clase originarios de un tercer país cualquiera;

c) Los productos naturales o fabricados exportados del territorio de una de las Altas Partes Contratantes con destino al territorio de la otra Parte, no estarán sujetos en ningún caso, bajo las mismas condiciones, a derechos, tasas o cargas distintos o más elevados, ni a reglas y formalidades distintas o más onerosas que aquéllas a que están o en el futuro estén sujetos los mismos productos destinados al territorio de cualquier otro país;

d) Todas las ventajas, favores, privilegios e inmunidades que se han concedido o se concedan en el futuro por una de las dos Altas Partes Contratantes, en la materia precitada, a los productos naturales o fabricados originarios de otro país cualquiera, se aplicarán inmediatamente y sin compensación, a los productos de igual clase originarios de la otra Alta Parte Contratante o destinados al territorio de esta Parte;

e) Se exceptúan de los compromisos formulados en el presente Tratado, los favores que se concedan o pudieran concederse ulteriormente por una de las Altas Partes a Estados limítrofes para facilitar el tráfico fronterizo, así como los que resulten de una Unión Aduanera, ulteriormente celebrada por una de las Altas Partes Contratantes.

ARTÍCULO II

El tratamiento incondicional e ilimitado de la nación más favorecida se concede también en materia de navegación.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ARTÍCULO III

Las prohibiciones o restricciones a la importación o a la exportación que en el territorio aduanero de alguna de las Altas Partes Contratantes son o fueren puestas en vigor por cualquier motivo, no serán aplicables al comercio de la otra Parte, sino en el caso de que estas prohibiciones o restricciones alcanzaren a todos los demás países.

Quedan exceptuadas del compromiso contenido en el párrafo anterior, las medidas que cada una de las Altas Partes Contratantes se viese obligada a adoptar y que se refieran:

a) a la seguridad pública;

b) al tráfico de armas, municiones y material de guerra;

c) a la protección de la salud pública, como asimismo a la de los animales y vegetales, contra enfermedades insectos o parásitos nocivos;

d) a la defensa del patrimonio nacional artístico, histórico o arqueológico;

e) a monopolios de Estado que estén actualmente en vigor o que puedan ser establecidos en el futuro;

f) a la salida de oro y de plata, en monedas o especies; y

g) finalmente, y de un modo general, a las medidas fiscales o policiales destinadas a hacer extensivo a los productos extranjeros el régimen impuesto en el interior del país a los productos similares nacionales.

ARTÍCULO IV

Los nacionales de cada una de las Altas Partes Contratantes gozarán, en el territorio de la otra, del tratamiento de la nación más favorecida, especialmente en lo que concierne a su situación jurídica, al viaje, a la permanencia, a la radicación y al ejercicio del comercio y de la industria, al ejercicio de la profesión de agentes comerciales y viajantes, y a todos los derechos e intereses que de ello deriven, sin perjuicio de las leyes, reglamentos y ordenanzas del país.

Las sociedades civiles, comerciales, industriales, financieras, de navegación y otras de carácter económico, constituídas legalmente de acuerdo a las leyes y reglamentos de cada Parte Contratante, gozarán del tratamiento de la nación más favorecida.

ARTÍCULO V

Los productos naturales o fabricados originarios de una de las Altas Partes Contratantes, introducidos en el territorio de la otra, no estarán sujetos en ningún caso a derechos internos sobre la venta, la circulación o el consumo, más elevados o más onerosos que los que gravan los productos similares originarios de un tercer país cualquiera.

ARTÍCULO VI

Los productos naturales o fabricados originarios de una de las Altas Partes Contratantes y en tránsito por el territorio de la otra, no estarán sujetos a ningún derecho de tránsito, ya sea que transiten directamente, ya sea que, durante el tránsito, deban ser transbordados o descargados, depositados y vueltos a cargar. Los mismos, en ningún caso y por ningún motivo, podrán ser sometidos a un trata-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

miento menos favorable del acordado a los productos o mercancías en tránsito originarios de un tercer país cualquiera.

La precedente exención no se extenderá a las diversas tasas percibidas para cubrir los gastos efectivos inherentes al tránsito, como ser almacenaje, eslingaje, guinche, fletes ferroviarios o fluviales, derechos de estadística y similares; pero estas tasas no serán, en ningún caso, superiores a las que se cobren a los productos o mercancías de un tercer país cualquiera.

ARTÍCULO VII

Con el fin de asegurar y comprobar el origen de las mercancías importadas, las autoridades de uno y otro país podrán exigir que las mismas vengan acompañadas de un certificado de origen expedido o visado por las autoridades o entidades que designe el país importador.

ARTÍCULO VIII

El Gobierno Polaco, al que corresponde asegurar la dirección de las relaciones exteriores de la Ciudad Libre de Dantzig en virtud del artículo 104 del Tratado de Versailles y de los artículos 2 y 6 de la Convención de París entre Polonia y la Ciudad Libre de Dantzig de fecha 9 de noviembre de 1920, se reserva el derecho de declarar que la Ciudad Libre es parte Contratante en el presente Tratado y que acepta las obligaciones y adquiere los derechos resultantes de él.

Esta reserva no se refiere a las disposiciones del actual Tratado que la República de Polonia tiene concertadas en lo que atañe a la Ciudad Libre de Dantzig de conformidad con sus derechos resultantes de los Tratados correspondientes.

ARTÍCULO IX

El presente Tratado será ratificado según el procedimiento constitucional de cada una de las Altas Partes Contratantes y el canje de sus ratificaciones se efectuará en Varsovia a la brevedad posible.

Tendrá una duración mínima de un año, contado a partir de los treinta días de la fecha del canje de sus ratificaciones, y continuará en vigor por períodos sucesivos de un año si no fuera denunciado tres meses antes de su vencimiento.

En fe de lo cual, los Plenipotenciarios arriba nombrados suscriben el presente Tratado, hecho en dos ejemplares en español y polaco, que hacen igualmente fe, y le aplican sus respectivos sellos en la ciudad de Buenos Aires, a los treinta y un días del mes de agosto del año mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.): José María Cantilo

(Fdo.): Zdzislaw Kurnikowski

(Fdo.): Franciszek Dolezal

PROTOCOLO ADICIONAL

El Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República de Polonia, han acordado las siguientes disposiciones, adicionales al Tratado de Comercio firmado hoy entre ambos países:

1. — Los derechos de aduana polacos para las mercaderías siguientes, de origen y de procedencia del territorio

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

aduanero argentino, no excederán, durante la vigencia del presente Protocolo, las cifras fijadas a continuación:

N° de la tarifa aduanera polaca	Designación de las mercaderías	Derechos de Aduana por quintales
Ex 53	Manzanas frescas en toda clase de embalaje de 20 kgs. o menos importadas por los puertos del territorio aduanero polaco.	35 zlotys durante el período 15 de marzo hasta el 31 de julio
Ex 57 p.l.	Uvas frescas, en embalaje de 10 kgs. o menos, importadas por los puertos del territorio aduanero polaco.	40 zlotys durante el período 15 de febrero hasta el 31 de mayo

2. — El presente Protocolo Adicional será ratificado según el procedimiento constitucional de cada una de las Partes Contratantes y el canje de sus ratificaciones se efectuará en Varsovia a la brevedad posible. Entrará en vigor y cesará en la misma fecha que el Tratado de Comercio argentino-polaco firmado hoy.

En fe de lo cual, los Plenipotenciarios respectivos, debidamente autorizados a este efecto, firman y sellan el presente Protocolo, hecho en dos ejemplares, en los idiomas español y polaco, que hacen igualmente fe, en la ciudad de Buenos Aires, a los treinta y un días del mes de agosto del año mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.): José María Cantilo

(Fdo.): Zdzislaw Kurnikowski

(Fdo.): Franciszek Dolezal

MENSAJE N° 24.

Buenos Aires, 6 de septiembre de 1938.

Al Honorable Congreso de la Nación:

En cumplimiento de las normas constitucionales pertinentes, el Poder Ejecutivo tiene el honor de someter a la consideración de Vuestra Honorabilidad el texto del Tratado de Comercio entre la República Argentina y la República de Polonia y el de su Protocolo Adicional, firmados en esta Capital el 31 de agosto del corriente año.

Las estipulaciones del Tratado, cuya finalidad es la intensificación de las relaciones económicas argentino-polacas, reiteran nuestra adhesión al principio incondicional e ilimitado de la nación más favorecida en materia de comercio y navegación, y se complementan con las del Protocolo Adicional, redactado con el propósito de salvar las dificultades que ofrece para nuestra exportación de manzanas y uvas la aplicación de derechos aduaneros mínimos en períodos no coincidentes con los de los embarques argentinos.

A juicio del Poder Ejecutivo, los instrumentos citados aseguran la estabilización del intercambio comercial con Polonia, poniéndolo al abrigo de posibles discriminaciones en favor de otros Estados y contemplan las necesidades y aspiraciones económicas del país, en su búsqueda de nuevos mercados que absorban los crecientes y diversificados saldos exportables de nuestra producción agropecuaria, razones por las cuales encarece a Vuestra Honorabilidad quiera prestarles su aprobación en la forma del adjunto proyecto de ley.

Dios guarde a Vuestra Honorabilidad.

PROYECTO DE LEY

El Senado y la Cámara de Diputados, etc.

Artículo 1° — Apruébase el Tratado de Comercio y el Protocolo Adicional al mismo, firmados en esta Capital el 31 de agosto de 1938 con la República de Polonia.

Art. 2° — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

CONVENIO ARGENTINO-NEERLANDÉS SOBRE INMIGRACIÓN

El Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de los Países Bajos, animados del deseo de estrechar los vínculos de todo orden que entre ellos existen y persuadidos de los beneficios recíprocos que podrían resultar de una emigración de neerlandeses a la Argentina, especialmente en las regiones que se prestan particularmente al desarrollo de la agricultura, de la horticultura y de la cría de ganado por neerlandeses, y considerando que es de importancia dar a esta emigración directivas y bases de organización, han convenido las disposiciones siguientes:

ARTÍCULO I

El Gobierno Argentino en el deseo de fomentar y facilitar dicha inmigración, informará al Gobierno de los Países Bajos, anualmente o en plazos menores si lo considerara necesario, por órgano de sus autoridades competentes y mediante la vía diplomática, sobre las condiciones de receptividad y radicación que ofrecen las tierras disponibles, facilidades que otorgan las instituciones bancarias, financieras y colonizadoras existentes o proyectadas en el orden nacional y provincial, regímenes legales de trabajo, crédito agrícola, cooperación, etc.; regímenes de adquisición, otorgación y explotación de tierras de propiedad fiscal o a disposición de las instituciones bancarias y colonizadoras existentes, requisitos y normas establecidos para la inmigración y de control sanitario, social y policial, situación del mercado de trabajo, costo de la vida, rendimiento de los productos de la agricultura, de la horticultura y de la ganadería, ubicación con relación a los puertos de embarque, mercados internos, líneas férreas y caminos pavimentados; sistemas de cultivo en determinadas tierras y obras hidráulicas o de irrigación que las autoridades nacionales o

provinciales han emprendido o proyectan realizar, para mejorar las condiciones de los terrenos disponibles, así como todos los otros datos coadyuvantes que sean necesarios.

ARTÍCULO II

El Gobierno Neerlandés, dispuesto por su parte a colaborar en la realización del deseo del Gobierno Argentino expuesto en el artículo anterior, informará al Gobierno Argentino, anualmente o en plazos menores si lo considerara necesario, por órgano de sus autoridades competentes y mediante la vía diplomática, sobre el número de personas o familias dispuestas a trasladarse, en forma individual o colectiva, al territorio argentino, con los fines de dedicación a las tareas de la agricultura, de la horticultura y de la ganadería anteriormente indicadas, haciendo conocer sus antecedentes individuales, su calidad de agricultores de profesión, los medios de que dispongan para su primer establecimiento y los requisitos legales o administrativos impuestos por su legislación, así como las condiciones de su transporte, lo mismo que cualquier otro dato coadyuvante, dentro de las medidas o disposiciones que haya adoptado, destinadas a facilitar su emigración.

ARTÍCULO III

A los efectos del cumplimiento y control de las disposiciones establecidas en los artículos anteriores, así como para proceder a su aplicación en un caso determinado, indicando explícitamente el transporte y radicación de núcleos de inmigración colonizadora a determinadas tierras, de acuerdo con lo convenido entre ambos Gobiernos, procediendo también a la realización de todos los convenios y contratos que correspondan se designará una Comisión Mixta compuesta de tres representantes por cada uno de ambos Gobiernos.

Esta Comisión, que tendrá su sede en la ciudad de Buenos Aires, dispondrá de la colaboración de los representan-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

tes diplomáticos y consulares de ambos Gobiernos, por intermedio de los respectivos Ministerios de Relaciones Exteriores, y de otras personas que crea conveniente enviar a uno y otro país, con las finalidades siguientes, aparte de las ya citadas:

Verificar y controlar el cumplimiento:

a) de los regímenes legales y administrativos del país de emigración y de aquel al cual se dirigen los inmigrantes, así como de los requisitos de salud física, antecedentes, aptitud profesional y condiciones de buena conducta social y moral de los inmigrantes;

b) de las condiciones del transporte, su higiene y seguridad, así como el pago de su pasaje y gastos de salida y llegada, lugar de su arribo y permanencia, y del traslado al lugar de su radicación;

c) de las condiciones de su instalación en el lugar de su radicación, aptitud de las tierras en armonía con las informaciones suministradas, uno y otro dentro del estricto cumplimiento de las facilidades respectivamente ofrecidas por ambos Gobiernos, en sus regímenes de colonización, financiero, bancario y administrativo, de acuerdo con el convenio especial que debe realizarse en cada caso determinado, para la aplicación de las disposiciones generales de este Convenio, en el transporte y radicación de núcleos inmigratorios a determinadas tierras, en las condiciones que detalladamente deben especificarse y que serán sometidas a los respectivos Gobiernos.

ARTÍCULO IV

El presente Convenio entrará en vigor en el día de su firma. Permanecerá en vigor hasta tanto uno de los dos Gobiernos no haya dado a conocer el deseo de terminarlo, avisando con un plazo de seis meses de anticipación.

En fe lo cual, los infrascriptos, debidamente autorizados para ello, suscriben el presente Convenio, hecho en dos ejemplares, uno en español y otro en neerlandés, que hacen igualmente fe, en la ciudad de Buenos Aires, a los seis días del mes de septiembre del año mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.): José María Cantilo

(Fdo.): P. E. Teppema

EL PODER EJECUTIVO NACIONAL

Decreto N° 13.759 — Buenos Aires, octubre 3 de 1938.

M. N° 231

Visto el artículo III del Convenio sobre Inmigración firmado en esta Capital el día 6 de septiembre del corriente año entre la República Argentina y el Reino de los Países Bajos que establece que «se designará una Comisión Mixta compuesta de tres representantes por cada uno de ambos Gobiernos», y

Teniendo en cuenta que conviene a los intereses nacionales que la Comisión Mixta prevista en el artículo citado inicie sus tareas a la brevedad posible,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Desígnase a los señores doctor Víctor Pinto, Director General de Asuntos Legales del Ministerio de Agricultura, ingeniero don Miguel F. Casares, Presidente del Instituto Autárquico de Colonización de la Provincia de Buenos Aires y al doctor Eustaquio A. Méndez Delfino, Director del Banco Hipotecario Nacional, para integrar la Comisión Argentina que, con la Comisión que designará al

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

efecto el Gobierno de los Países Bajos, constituirá la Comisión Mixta prevista en el artículo III del Convenio sobre Inmigración, debiendo ajustar sus tareas a las estipulaciones del Acuerdo mencionado.

ART. 2° — La Comisión Argentina podrá dirigirse directamente a las reparticiones públicas e instituciones privadas, recabando los datos e informaciones que considere convenientes.

ART. 3° — El presente Decreto será refrendado por los Ministros Secretarios de Estado en los Departamentos de Relaciones Exteriores y Culto y de Agricultura.

ART. 4° — Comuníquese al Gobierno de los Países Bajos y a quienes corresponda, publíquese en el Boletín Oficial, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

(Rfdo.): JOSÉ PADILLA

CONVENCIÓN ENTRE LA REPÚBLICA ARGENTINA Y LOS PAÍSES BAJOS RELATIVA A LA ADMISIÓN DE FUNCIONARIOS CONSULARES ARGENTINOS EN LAS INDIAS NEERLANDESAS, SURINAM Y CURAÇAO

El Excmo. Señor Presidente de la República Argentina y Su Majestad la Reina de los Países Bajos, en el deseo de estrechar los lazos de amistad existentes entre la República Argentina y los Países Bajos y de asegurar el más amplio desarrollo de las relaciones comerciales establecidas entre las dos naciones, han convenido en celebrar una convención especial sobre la admisión de los funcionarios consulares de la República Argentina en las Indias Neerlandesas, en Surinam y en Curaçao, determinando de una manera clara y precisa los derechos, deberes e inmunidades de esos funcionarios en los mencionados territorios.

A ese fin han nombrado sus respectivos plenipotenciarios:

El Excmo. Señor Presidente de la República Argentina, a S. E. el Señor Don José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto; y

Su Majestad la Reina de los Países Bajos, a S. E. el Señor P. E. Teppema, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de los Países Bajos, acreditado ante el Gobierno Argentino;

Quienes, debidamente autorizados a ese efecto, han convenido en los artículos siguientes:

ARTÍCULO I

Se admitirán en las Indias Neerlandesas, en Surinam y en Curaçao, Cónsules Generales, Cónsules, Vicecónsules y Agentes Consulares de la República Argentina.

En cualquier parte de la presente Convención donde se trate de «funcionarios consulares», esa expresión se refiere a los Cónsules Generales, Cónsules, Vicecónsules y Agentes Consulares de la República Argentina.

ARTÍCULO II

El Gobierno de la República Argentina presentará al Gobierno Neerlandés la patente de cada uno de los funcionarios consulares, solicitándole que reconozca al nombrado en sus funciones consulares y lo admita para el desempeño de esas funciones en las Indias Neerlandesas, en Surinam y en Curaçao.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

La patente indicará el distrito consular y el lugar de residencia del designado. El distrito consular debe estar situado en uno de los tres territorios neerlandeses de ultramar. El lugar de residencia debe estar situado dentro del distrito consular; debe ser un puerto abierto al comercio público o un lugar reconocido por el Gobierno Neerlandés como centro de una región en la cual la República Argentina tiene grandes intereses económicos.

Los funcionarios consulares de carrera deben ser nacionales de la República Argentina.

ARTÍCULO III

Una vez que el Gobierno Neerlandés haya concedido el «exequátur», los funcionarios consulares deberán presentar el documento en cuestión al Gobernador General de las Indias Neerlandesas, al Gobernador de Surinam o al Gobernador de Curaçao, para ser refrendado.

En virtud de esa refrendación, los funcionarios consulares serán admitidos al desempeño de sus funciones consulares; se estimará entonces que han aceptado los derechos y deberes inherentes a esas funciones.

El Gobierno Neerlandés se reserva la facultad de retirar el «exequátur» o de hacerlo retirar por el Gobernador General o por los Gobernadores antes mencionados, indicando los motivos de esa medida.

ARTÍCULO IV

En caso de urgencia el Gobierno Argentino podrá dirigirse al Gobierno Neerlandés solicitándole el reconocimiento y la admisión provisionales de un funcionario consular. El Gobierno Argentino se compromete, en el caso de reconocimiento y admisión provisionales, a presentar lo antes posible la patente al Gobierno Neerlandés para obtener el «exequátur» definitivo.

En caso de fallecimiento, impedimento o ausencia de un funcionario consular al cual no haya estado agregado ningún funcionario subordinado, podrán ejercer temporalmente las funciones consulares de los funcionarios titulares, los secretarios o cancilleres cuyo carácter oficial haya sido notificado anteriormente al Gobierno de las Indias Neerlandesas, de Surinam o de Curaçao. En caso de que las funciones consulares fueran confiadas a personas que no sean los secretarios o cancilleres, o a los secretarios y cancilleres cuyo carácter oficial no haya sido notificado anteriormente al Gobierno de las Indias Neerlandesas, de Surinam o de Curaçao, la suplencia no podrá efectuarse sino con la aprobación previa del Gobierno interesado. Durante toda la duración de esa gestión temporaria, los suplentes gozarán de todos los derechos, prerrogativas e inmunidades correspondientes al funcionario consular titular.

ARTÍCULO V

Los funcionarios consulares serán considerados como protectores de los intereses económicos y personales de los nacionales de la República Argentina, en cuanto ello no esté en contradicción con la legislación en vigor en las Indias Neerlandesas, en Surinam y en Curaçao.

ARTÍCULO VI

Los funcionarios consulares tendrán derecho a la protección del Gobierno Neerlandés y a la ayuda de las autoridades locales, para asegurar el libre ejercicio de sus funciones.

Los archivos de los funcionarios consulares, en cuanto traten exclusivamente de los asuntos consulares, estarán protegidos contra toda investigación, de manera que ninguna autoridad o magistrado podrá consultarlos, secuestrarlos ni tomar conocimiento de ellos en ninguna forma ni bajo pretexto alguno.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ARTÍCULO VII

Los funcionarios consulares estarán autorizados para colocar en la puerta exterior de su residencia o en la de la casa en la cual hayan establecido la cancillería, un escudo con los emblemas de su país, con la leyenda: Consulado General, Consulado, Viceconsulado o Agencia Consular de la República Argentina.

Les está igualmente permitido enarbolar la bandera nacional de la República Argentina en las casas mencionadas.

Queda bien entendido que esos distintivos exteriores no podrán considerarse nunca como dando derecho a asilo, ni como pudiendo substraer la casa o a los que la habitan al procesamiento por la justicia y por la policía.

ARTÍCULO VIII

Los funcionarios consulares estarán sometidos tanto a las leyes civiles como a las penales en vigor en las Indias Neerlandesas, en Surinam y en Curaçao, salvo las excepciones que la presente Convención establece en su favor.

ARTÍCULO IX

Los funcionarios consulares no invisten ningún carácter diplomático.

No podrá dirigirse al Gobierno Neerlandés ningún pedido referente a los asuntos consulares, sino por intermedio del representante diplomático de la República Argentina acreditado en La Haya.

Los funcionarios consulares podrán dirigirse a las autoridades regionales o locales con referencia a asuntos de que

se ocupan en razón de sus funciones. Las autoridades a las cuales podrán dirigirse los funcionarios consulares, serán designadas por el Gobernador General de las Indias Neerlandesas, por el Gobernador de Surinam y por el Gobernador de Curaçao.

En caso de urgencia, o si los pedidos anteriores dirigidos a las autoridades subalternas no hubiesen surtido efecto, los funcionarios consulares podrán dirigirse directamente al Gobernador General o a los Gobernadores arriba mencionados, exponiéndoles los motivos del pedido directo.

ARTÍCULO X

El pasaporte expedido o visado por los funcionarios consulares, no dispensará en manera alguna al portador de la obligación de proveerse de todos los documentos exigidos por las leyes o los reglamentos locales para viajar o establecerse en las Indias Neerlandesas, en Surinam o en Curaçao, y no afecta en modo alguno al derecho que posee el Gobierno del territorio en cuestión para prohibir la permanencia en él o de ordenar el alejamiento de cualquier individuo provisto de un pasaporte.

ARTÍCULO XI

Si un buque argentino encallara o naufragara en las costas o en las aguas de las Indias Neerlandesas, de Surinam o de Curaçao, se prestará ayuda y asistencia, en la misma medida que a los nacionales, al capitán, a la tripulación y a los pasajeros, tanto para ellos mismos y sus efectos personales como para el buque y su cargamento.

Las autoridades locales tendrán a su cargo la dirección de las operaciones relativas al salvamento de los buques encallados o naufragados. Tan pronto como esas autoridades tengan conocimiento del siniestro, informarán de él al funcionario consular en cuya circunscripción se halle el buque.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

El buque y su tripulación, como también los pasajeros y el cargamento, gozarán de los mismos favores e inmunidades que las leyes y reglamentos de las Indias Neerlandesas, de Surinam y de Curaçao conceden o en el futuro concedan a los buques nacionales en circunstancias análogas.

Las autoridades locales podrán tomar en cualesquiera circunstancias, con respecto al buque naufragado y a su cargamento, todas las medidas que tienen derecho a tomar con respecto a los buques nacionales y a sus cargamentos, para la seguridad de la navegación o para la protección de las obras de arte de la costa, de los puertos o de las vías de navegación.

Las mercancías salvadas de un buque encallado o naufragado no estarán sujetas a ningún derecho de aduana, a menos que sean admitidas al territorio aduanero.

Las disposiciones de este artículo serán igualmente aplicables en el caso de una aeronave que haya caído o naufragado.

ARTÍCULO XII

Los funcionarios consulares podrán requerir la ayuda de las autoridades locales para el arresto, la detención y el encarcelamiento de los desertores de los buques argentinos mercantes o de guerra.

A este efecto se dirigirán por escrito a los funcionarios competentes, y si se presenta la prueba, mediante los registros de a bordo, el rol de la tripulación o cualquier otro documento auténtico, de que los hombres reclamados formaban parte de la tripulación, la extradición será concedida, a menos que el individuo sea súbdito neerlandés.

Las autoridades locales estarán obligadas a ejercer toda su autoridad para hacer arrestar a los desertores. Después

de su arresto, éstos serán puestos a la disposición de los funcionarios consulares y podrán quedar detenidos a requerimiento y por cuenta de aquellos que los reclaman, para ser luego devueltos a bordo de los buques a que pertenecen o a bordo de otro buque de la misma nación. Sin embargo, si esos desertores no fueran devueltos dentro de los tres meses, a contar desde el día de su arresto, serán puestos en libertad y no podrán ya ser arrestados por el mismo motivo.

Queda entendido, sin embargo, que se aplazará la extradición del desertor que hubiese cometido algún crimen, delito o contravención, hasta tanto el juez local competente haya dictado sentencia y que ésta se haya cumplido.

ARTÍCULO XIII

En caso de fallecimiento de un ciudadano argentino en las Indias Neerlandesas, en Surinam o en Curaçao, ya sea que estuviese radicado en esos territorios, ya sea que se encontrase en ellos simplemente de paso, las autoridades locales deberán dar aviso inmediato de ello al Cónsul General, al Cónsul, al Vicecónsul o al Agente Consular más próximo. Estos, por su parte, deberán dar el mismo aviso a las autoridades locales, cuando tuviesen primeramente conocimiento de ello.

Si los interesados en la sucesión no estuviesen representados en el lugar por un heredero conocido y en plena posesión de sus derechos civiles, o de alguna otra manera legal, los mencionados empleados consulares tendrán el derecho, hasta tanto no se haya cumplido esa formalidad, de realizar todos los actos permitidos a los albaceas testamentarios o a los que representan la sucesión por la ley del país en que residen, para la conservación y la administración de la sucesión; en una palabra, tendrán el derecho de tomar todas las medidas necesarias en salvaguardia de los intereses de los herederos, salvo el caso de que surgieran

Archivo. Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

impugnaciones, las cuales deberán ser resueltas por los tribunales del país en que se haya iniciado la sucesión.

Queda entendido que en este caso y en todas las cuestiones a que pueda dar lugar la iniciación, la administración y la liquidación de las sucesiones de los nacionales de la República Argentina en los territorios arriba mencionados, los Cónsules Generales, Cónsules, Vicecónsules y Agentes Consulares respectivos representarán de pleno derecho a los herederos connacionales que estuvieran ausentes, a los menores y a los incapaces, o que no pudieran defender sus intereses por sí mismos o por representantes especiales.

En consecuencia, podrán presentarse ante las autoridades competentes del país, ya sea personalmente, ya sea por intermedio de delegados nombrados a ese efecto, para defender los intereses de los mencionados herederos ausentes, menores o incapaces.

ARTÍCULO XIV

Los funcionarios consulares competentes de la República Argentina, tendrán privativamente a su cargo en el territorio de las Indias Neerlandesas, de Surinam y de Curaçao el mantenimiento del orden interno a bordo de los buques mercantes de su país, y serán los únicos competentes para entender en los diferendos que pudieran surgir, en el mar o bien en las aguas territoriales de las Indias Neerlandesas, de Surinam o de Curaçao, entre el capitán, los oficiales y la tripulación, especialmente en lo que concierne al pago de los sueldos y al cumplimiento de los compromisos contraídos.

Sin embargo, el derecho de intervenir y la jurisdicción corresponderán a las autoridades locales en el caso de que sobrevinieran a bordo de un buque mercante argentino dentro de las aguas territoriales, inclusive las aguas interiores y los puertos de las Indias Neerlandesas, de Surinam o de Curaçao, desordenes que pudieran turbar la tranquilidad o el orden público sobre el agua o en tierra.

ARTÍCULO XV

En las Indias Neerlandesas, en Surinam y en Curaçao, el alistamiento de marinos originarios de esos territorios y súbditos neerlandeses a bordo de los buques mercantes argentinos así como el despido de esos marinos, se efectuarán ante el funcionario designado por la autoridad que sea competente en dichos territorios, y de conformidad con las prescripciones en vigencia en ellos, siendo entendido que quedará al mismo tiempo intacta la eventual facultad de los funcionarios consulares de la República Argentina.

ARTÍCULO XVI

A menos de estipulaciones en contrario entre armadores, cargadores y aseguradores, todas las averías sufridas en alta mar por buques argentinos, ya sea que hagan escala voluntariamente en un puerto o bien que se encuentren de arribada forzosa en las Indias Neerlandesas, en Surinam o en Curaçao, serán arregladas por los funcionarios consulares.

Sin embargo, si el funcionario consular en cuestión tuviese algún interés en el buque o en su cargamento, o si fuese su agente, o si súbditos de los Países Bajos, o de un tercer país estuviesen interesados en las mencionadas averías, y las partes no pudiesen entenderse amistosamente, será de derecho el recurso ante la autoridad local competente.

ARTÍCULO XVII

Los funcionarios consulares tendrán el derecho de recibir en sus cancillerías, en su domicilio particular, en el de los ciudadanos interesados de su país o a bordo de los buques de su país, las declaraciones de los capitanes y tripulaciones de esos buques, las de los pasajeros que se hallen a bordo y las de cualquier otro ciudadano de su país.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ARTÍCULO XVIII

Siempre que en la República Argentina se otorguen recíprocamente los mismos favores a los funcionarios consulares de los Países Bajos, los funcionarios consulares argentinos que no sean súbditos neerlandeses y no ejerzan el comercio ni ninguna otra función o profesión fuera de sus funciones consulares, estarán exentos de todos los servicios, requisiciones o alojamientos militares, y de todas las imposiciones pecuniarias en lugar del servicio militar o del impuesto personal, así como también de todos los impuestos generales, provinciales o locales que tengan un carácter personal.

Los funcionarios consulares que no sean súbditos neerlandeses, aun cuando no se hallaren comprendidos en las disposiciones del párrafo anterior, estarán exentos de todos los servicios y requisiciones militares, y de todas las imposiciones pecuniarias en lugar de servicio militar, siempre que en la República Argentina se conceda el mismo privilegio a los funcionarios consulares de los Países Bajos.

Los funcionarios consulares estarán exentos de los derechos de entrada y de salida o de otros impuestos indirectos o reales, en cuanto tales exenciones estén previstas en la legislación en vigor en las Indias Neerlandesas, en Surinam y en Curaçao.

Los funcionarios consulares que sean súbditos neerlandeses, no podrán reclamar ninguna exención de servicios o de requisiciones militares, de imposiciones pecuniarias o de impuestos.

ARTÍCULO XIX

Los funcionarios consulares gozarán en las Indias Neerlandesas, en Surinam y en Curacao, de todos los demás privilegios, exenciones e inmunidades personales que pudieran concederse en adelante a los funcionarios consulares de la misma categoría de la nación más favorecida.

ARTÍCULO XX

La presente Convención será ratificada y el canje de las ratificaciones se efectuará en Buenos Aires a la brevedad posible. La Convención se celebra por un término de cinco años a partir de los noventa días del canje de sus ratificaciones.

A menos que una de las Altas Partes Contratantes haya notificado a la otra, por lo menos un año antes de la terminación del plazo precitado, su intención de hacerla cesar en sus efectos, la Convención quedará en vigor hasta la expiración de un año después de su denuncia por una de las Altas Partes Contratantes.

En fe de lo cual, los Plenipotenciarios arriba nombrados, suscriben la presente Convención, hecha en dos ejemplares, uno en español y otro en neerlandés, que hacen igualmente fe, y le aplican sus respectivos sellos en la ciudad de Buenos Aires, a los seis días del mes de septiembre del año mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.): José María Cantilo
(Fdo.): P. E. Teppema

Decreto N° 12.929

M. R. E: 228

Buenos Aires, septiembre 22 de 1938

Vista la Convención sobre admisión de funcionarios consulares argentinos en las Indias Neerlandesas, Surinam y Curaçao, suscripto entre la República Argentina y el Reino de los Países Bajos el 6 de septiembre de 1938; y

Considerando:

Que sus disposiciones, al reglar todo lo concerniente al reconocimiento y gestión de los funcionarios consulares argentinos en dichas

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Colonias Neerlandesas, tienden a la intensificación de los vínculos económicos con los Países Bajos y sus posesiones y facilitarán a los Cónsules Generales, Cónsules o Vicecónsules que la República destaque en dichos territorios, el mejor cumplimiento de las funciones que les son propias;

Que dado su carácter administrativo, sus cláusulas están comprendidas en las atribuciones del Poder Ejecutivo a que se refiere el artículo 86, inciso 14 «in fine», de la Constitución Nacional,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Apruébase la Convención sobre admisión de funcionarios consulares argentinos en las Indias Neerlandesas, Surinam y Curaçao, suscripta con el Reino de los Países Bajos el 6 de septiembre de 1938.

ART. 2° — Comuníquese al Gobierno del Reino de los Países Bajos, publíquese en el Boletín Oficial, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): J. M. CANTILO

En el Departamento de Relaciones Exteriores y Culto.

TRATADO DE COMERCIO Y NAVEGACIÓN ENTRE LA REPÚBLICA ARGENTINA Y EL REINO DE GRECIA

El Gobierno de la República Argentina y el Gobierno del Reino de Grecia, en el deseo de facilitar y desarrollar las relaciones económicas entre los dos países, han resuelto celebrar un Tratado de Comercio y Navegación y, con tal fin, han designado sus Plenipotenciarios, a saber:

El Excmo. señor Presidente de la República Argentina, a S. E. el señor don José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto; y

Su Majestad el Rey de los Helenos, a S. E. el señor Vassili Dendramis, su Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario acreditado ante el Gobierno Argentino;

Quienes, después de haber canjeado sus Plenos Poderes hallados en buena y debida forma, han convenido en las disposiciones siguientes:

ARTÍCULO I

a) Las Altas Partes Contratantes convienen en concederse recíprocamente el tratamiento incondicional e ilimitado de la nación más favorecida para todo lo que concierne a los derechos de aduana y a todos los derechos accesorios, al modo de percepción de los derechos, así como para las reglas, formalidades y cargas a que las operaciones de despacho de aduana pudieran estar sujetas;

b) Los productos naturales o fabricados, originarios de una de las Altas Partes Contratantes no estarán sujetos, en ningún caso, al ser importados en el territorio de la otra Parte, en las condiciones precitadas, a derechos, tasas o cargas distintos o más elevados, ni a reglas y formalidades distintas o más onerosas que aquéllas a que están o en el futuro estén sujetos los productos de igual clase originarios de un tercer país cualquiera;

c) Los productos naturales o fabricados exportados del territorio de una de las Altas Partes Contratantes con destino al territorio de la otra Parte, no estarán sujetos en ningún caso, bajo las mismas condiciones, a derechos, tasas o cargas distintos o más elevados, ni a reglas y formalidades distintas o más onerosas que aquéllas a que están o en el futuro estén sujetos los mismos productos destinados al territorio de cualquier otro país. Se otorgará también la cláusula de la nación más favorecida a los productos naturales o fabricados originarios de una de las Altas Partes Contratantes, destinados a la reexportación y almacenaje;

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

d) Todas las ventajas, favores, privilegios e inmunidades que se han concedido o se concedan en el futuro por una de las Altas Partes Contratantes, en la materia precitada, a los productos naturales o fabricados originarios de otro país cualquiera, se aplicarán inmediatamente y sin compensación, a los productos de igual clase originarios de la otra Alta Parte Contratante o destinados al territorio de esta Parte;

e) Se exceptúan de los compromisos formulados en el presente Tratado, los favores que se concedan o pudieran concederse ulteriormente por una de las Altas Partes Contratantes a Estados limítrofes para facilitar el tráfico fronterizo, así como los que resulten de una Unión Aduanera, posteriormente celebrada por una de las Altas Partes Contratantes.

ARTÍCULO II

El tratamiento incondicional e ilimitado de la nación más favorecida se concede también en materia de navegación.

ARTÍCULO III

Las Altas Partes Contratantes se comprometen a no crear ni mantener prohibiciones o restricciones a la importación o exportación de cualquiera mercancía o producto de una para otra, o cualquiera medida de reglamentación consular o sanitaria que tenga por efecto crear trabas al intercambio comercial entre los dos países, a menos que tales prohibiciones o restricciones sean también aplicadas a las mercancías o productos de cualquier otro país que se encuentren en las mismas condiciones.

Quedan exceptuadas de la obligación contenida en el párrafo anterior, las disposiciones que se refieran:

a) a la seguridad pública;

b) al tráfico de armas, municiones y material de guerra;

c) a la protección de la salud pública, como asimismo a la de animales y vegetales, contra enfermedades, insectos o parásitos nocivos;

d) a la defensa del patrimonio nacional artístico, histórico o arqueológico;

e) a monopolios de Estado que estén actualmente en vigor o que puedan ser establecidos en el futuro;

f) a la salida de oro y de plata, en monedas o especies; y

g) finalmente, y de un modo general, a las medidas fiscales o policiales destinadas a hacer extensivo a los productos extranjeros el régimen impuesto en el interior del país a los productos similares nacionales.

ARTÍCULO IV

Los artículos cultivados, producidos o fabricados en la República Argentina, enumerados y descriptos en la planilla «A», anexa a este Tratado y del cual forma parte integrante, cuando sean importados en el Reino de Grecia quedarán exentos de derechos aduaneros ordinarios que excedan a los que se estipulan en la referida planilla.

Todos los artículos enumerados y descriptos en la misma planilla «A», quedarán también exentos de otros derechos, tasas o cualesquiera otras sobretasas, referentes a importación, que excedieran los establecidos o previstos en las leyes del Reino de Grecia, en vigor el día de la firma de este Tratado.

ARTÍCULO V

Los artículos cultivados, producidos o fabricados en el Reino de Grecia, enumerados y descriptos en la planilla «B», anexa a este Tratado y del cual forma parte inte-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

grante, cuando sean importados en la República Argentina, quedarán exentos de derechos aduaneros ordinarios que excedan a los que se estipulan en la referida planilla.

Todos los artículos enumerados y descriptos en la misma planilla «B», quedarán también exentos de otros derechos, tasas o cualesquiera otras sobretasas, referentes a importanción, que excedieran los establecidos o previstos en las leyes de la República Argentina, en vigor el día de la firma de este Tratado.

ARTÍCULO VI

Los nacionales de cada una de las Altas Partes Contratantes gozarán, en el territorio de la otra, del tratamiento de la nación más favorecida, especialmente en lo que concierne a su situación jurídica, al viaje, a la permanencia, a la radicación y al ejercicio del comercio y de la industria, al ejercicio de la profesión de agentes comerciales y viajantes, y a todos los derechos e intereses que de ello deriven, sin perjuicio de las leyes, reglamentos y ordenanzas del país.

Las sociedades civiles, comerciales, industriales, financieras, de navegación y otras de carácter económico, constituídas legalmente de acuerdo a las leyes y reglamentos de cada Parte Contratante, gozarán del tratamiento de la nación más favorecida.

ARTÍCULO VII

En el caso de que cualquiera de las Altas Partes Contratantes haya establecido o establezca un régimen de permisos de importación, otorgará a las mercancías y productos de la otra un tratamiento equitativo y el más favorable posible en los productos afectados, teniendo en cuenta las cifras del intercambio normal entre ambas Partes, y el monto total de los contigentes a fijarse a cada producto.

ARTÍCULO VIII

Los productos naturales o fabricados originarios de una de las Altas Partes Contratantes, introducidos en el territorio de la otra, no estarán sujetos en ningún caso a derechos internos sobre la venta, la circulación o el consumo más elevados o más onerosos que los que gravan los productos similares originarios de un tercer país cualquiera.

ARTÍCULO IX

Los productos naturales o fabricados originarios de una de las Altas Partes Contratantes y en tránsito por el territorio de la otra, no estarán sujetos a ningún derecho de tránsito, ya sea que transiten directamente, ya sea que, durante el tránsito, deban ser transbordados o descargados, depositados y vueltos a cargar. Los mismos, en ningún caso y por ningún motivo, podrán ser sometidos a un tratamiento menos favorable que el acordado a los productos o mercancías en tránsito, originarios de un tercer país cualquiera.

La precedente exención no se extenderá a las diversas tasas percibidas para cubrir los gastos efectivos inherentes al tránsito, como ser: almacenaje, eslingaje, guinche, fletes ferroviarios o fluviales, derechos de estadística y similares; pero éstas no serán, en ningún caso, superiores a las que se cobren a los productos o mercancías de un tercer país cualquiera.

ARTÍCULO X

Con el fin de asegurar y comprobar el origen de las mercancías importadas, las autoridades de uno y otro país podrán exigir que las mismas vengan acompañadas de un certificado de origen expedido o visado por las autoridades o entidades que designe el país importador. La visación de estos certificados será efectuada gratuitamente.

Ambos Gobiernos se pondrán de acuerdo sobre el modo y oportunidad de expedir dichos certificados de origen.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ARTÍCULO XI

Si durante la vigencia del presente Tratado y como consecuencia de medidas tomadas por cualquiera de las Partes Contratantes o a causa de un cambio esencial de la situación, una de las Altas Partes Contratantes estimara que la nueva situación no permite el cumplimiento de las estipulaciones de este Tratado, podrá requerir que se inicien negociaciones a fin de alcanzar una solución que satisfaga los intereses afectados y se obtenga el restablecimiento del equilibrio convencional. En caso de que las Partes Contratantes no lograsen ponerse de acuerdo dentro de un período máximo de tres meses a contar de la fecha del recibo de las reclamaciones, quedará librado al gobierno que formule las mismas el notificar al otro gobierno su intención de dar por terminado este Tratado y, no obstante lo dispuesto en el artículo XII, éste cesará en sus efectos un mes después de recibida tal notificación.

ARTÍCULO XII

El presente Tratado será ratificado según el procedimiento constitucional de cada una de las Altas Partes Contratantes y el canje de sus ratificaciones se efectuará en Atenas a la brevedad posible.

Tendrá una duración mínima de un año, contado a partir del día del canje de sus ratificaciones, y continuará en vigor por períodos sucesivos de un año si no fuera denunciado tres meses antes de su vencimiento.

En fe de lo cual, los Plenipotenciarios arriba nombrados suscriben el presente Tratado, hecho en dos ejemplares en español y en griego, y le aplican sus respectivos sellos, en la ciudad de Buenos Aires, a los veintitrés días del mes de noviembre del año mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.): José María Cantilo
(Fdo.): Vassili Dendramis

PLANILLA «A»

Nº de partida del Arancel griego	DESIGNACIÓN	Total derechos liquidados dracmas metálicas p. 100 kgs.
2, Inc. b) Ítem 1	Jamones en general y lenguas	40
3, Inc. a) Ítem 2	Quesos ordinarios de pasta dura (Kephalotiri)	15
3, Inc. a) Ítem 5	Parmesano y quesos similares de Lodigiano y de Reggiano	40
3, Inc. b) Ítem 4	Manteca no derretida, salada o no, en envases superiores a 4 kilogramos, incluso el peso del envase	80
160, Inc. c) Ítem 7	Caseína	20
13, Inc. e)	Pasta de tomate, sin deducir la tara del envase	50
36, Inc. a)	Pieles en bruto, grandes o pequeñas, secas, saladas o no	6
36, Inc. b)	Pieles en bruto, grandes o pequeñas, frescas, saladas o no	4
175, Inc. c) Ítem 1	Extracto de quebracho en estado sólido	20
175, Inc. c) Ítem 2	Extracto de quebracho, en estado líquido o pastoso	12
161, Inc. a) Ítem 1	Yerba mate	12
233, Inc. a)	Lana sucia	2
233, Inc. b)	Lana lavada	3

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

PLANILLA «B»

Nº de la Tarifa de Avalúos argentina	DESIGNACIÓN	Total derechos liquidados o$s. por Kg.
	Tabaco	
312 bis	tipo oriental, en hoja o picadura	0,36285
	Aceitunas	
104	aprensadas o no en todo otro envase	0,0865
	Nota: Las aceitunas que lleguen en envases mayores de 20 kg. tendrán una tara de 12 % y una merma del 5 %.	
	Pasas	
217 bis	de Corinto, inclusive el envase	0,1345
217	Sultana, inclusive el envase (1)	0,1794
	Esponjas	
3033	para tocador.....	16,80
3034	llamadas «zimoca», «lagofito» u «oreja de elefante».....	5,38
3035	llamadas «wool», «kapodico», «grano grueso» o «Venecia»...	2,688
3036	«yellow», «grass» y demás no mencionadas.....	1,344

(1) Se aumenta hasta 0,06 % el límite de tolerancia para el anhídrido sulfuroso

MENSAJE Nº 35

Buenos Aires, 28 de noviembre de 1938

Al Honorable Congreso de la Nación:

En cumplimiento de las disposiciones constitucionales pertinentes, el Poder Ejecutivo tiene el honor de someter a la consideración de Vuestra Honorabilidad el texto del Tratado de Comercio y Navegación entre la República Argentina y el Reino de Grecia, firmado en esta Capital el 23 de noviembre del corriente año.

Se reitera con dicho Tratado, la adhesión de nuestro país al principio incondicional e ilimitado de la nación más favorecida en materia de comercio, navegación y demás actividades afines. Sus estipulaciones, cuya finalidad es la intensificación de las relaciones económicas con Grecia, tienden a dar una base estable al intercambio comercial argentino-griego, asegurando su incremento bajo el imperio de las disposiciones más favorables de las leyes y reglamentos que regulan el comercio de importación en los dos países.

A juicio del Poder Ejecutivo, el instrumento concertado asegura la estabilidad de nuestro intercambio comercial con Grecia, lo pone al abrigo de posibles discriminaciones y en favor de otros Estados, y contempla los legítimos intereses del país, que necesita nuevos mercados para los saldos de su creciente y diversificada producción, razones por las que encarece a Vuestra Honorabilidad quiera prestarle su aprobación en la forma del adjunto proyecto de ley.

Dios guarde a Vuestra Honorabilidad.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): J. M. CANTILO

PROYECTO DE LEY

El Senado y la Cámara de Diputados, etc.

ARTÍCULO 1º — Apruébase el Tratado de Comercio y Navegación firmado en esta Capital el 23 de noviembre de 1938 con el Reino de Grecia.

ART. 2º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

TRATADO DE COMERCIO ENTRE LA REPÚBLICA ARGENTINA Y LA REPÚBLICA DE LITUANIA

El Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República de Lituania, deseosos de facilitar y desarrollar las relaciones económicas entre los dos países, han resuelto celebrar un Tratado de Comercio, y han nombrado a ese efecto a sus Plenipotenciarios, a saber:

El Excelentísimo Señor Presidente de la República Argentina, a S. E. el Señor D. José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto; y

El Excelentísimo Señor Presidente de la República de Lituania, a S. E. el señor Jonas Aukstuolis, su Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario en la Argentina;

Quienes, después de haber canjeado sus respectivos Plenos Poderes, hallados en buena y debida forma, han convenido en las disposiciones siguientes:

ARTÍCULO I

Las Altas Partes Contratantes convienen en concederse recíprocamente el tratamiento incondicional e ilimitado de la nación más favorecida para todo lo que concierne a los derechos de aduana y a todos los derechos accesorios, al modo de percepción de los derechos, así como para las reglas, formalidades y cargas a que las operaciones de despacho de aduana pudieran estar sujetas.

ARTÍCULO II

Los productos naturales o fabricados, originarios de una de las Altas Partes Contratantes, no estarán sujetos en ningún caso, al ser importados en el territorio de la otra

Parte en las condiciones precitadas, a derechos, tasas o cargas distintos o más elevados, ni a reglas y formalidades distintas o más onerosas que aquéllas a que están o en el futuro estén sujetos los productos de igual clase originarios de un tercer país cualquiera.

Los productos naturales o fabricados, exportados del territorio de una de las Altas Partes Contratantes con destino al territorio de la otra Parte, no estarán sujetos en ningún caso, bajo las mismas condiciones, a derechos, tasas o cargas distintos o más elevados, ni a reglas y formalidades distintas o más onerosas que aquéllas a que están o en el futuro estén sujetos los mismos productos destinados al territorio de cualquier otro país. Se otorgará también la cláusula de la nación más favorecida a los productos naturales o fabricados, originarios de una de las Altas Partes Contratantes, destinados a la reexportación y almacenaje.

ARTÍCULO III

Todas las ventajas, favores, privilegios e inmunidades que se han concedido o se concedan en el futuro por una de las dos Partes Contratantes en la materia precitada a los productos naturales o fabricados originarios de otro país cualquiera, se aplicarán inmediatamente y sin compensación a los productos de igual clase originarios de la otra Parte Contratante o destinados al territorio de esta Parte.

ARTÍCULO IV

Quedan exceptuados del tratamiento incondicional e ilimitado de la nación más favorecida, establecido en el Artículo I los favores que se refieran al tráfico fronterizo, así como los que Lituania ha concedido o conceda a Letonia y Estonia y la República Argentina a los países sudamericanos.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ARTÍCULO V

El tratamiento incondicional e ilimitado de la nación más favorecida se concede también en materia de navegación.

ARTÍCULO VI

Las Altas Partes Contratantes se comprometen a no crear nuevas prohibiciones o restricciones a la importación o exportación de mercancías o productos de una para otra, o cualquier medida de reglamentación consular o sanitaria que tenga por efecto crear trabas al intercambio comercial entre los dos países, a menos que tales prohibiciones o restricciones sean también aplicadas a las mercancías de cualquier otro país que se encuentren en las mismas condiciones.

Quedan exceptuadas de la obligación contenida en el párrafo anterior, las disposiciones que se refieran:

a) a la seguridad pública;

b) al tráfico de armas, municiones y material de guerra;

c) a la protección de la salud pública, como asimismo a la de animales y vegetales, contra enfermedades, insectos o parásitos nocivos;

d) a la defensa del patrimonio nacional artístico, histórico o arqueológico;

e) a la salida de oro y de plata, en monedas o especie; y

f) finalmente, y de un modo general, a las medidas fiscales o policiales destinadas a hacer extensivo a los productos extranjeros el régimen impuesto en el interior del propio país a los productos similares nacionales.

ARTÍCULO VII

Los nacionales de cada una de las Altas Partes Contratantes gozarán en el territorio de la otra, del tratamiento de la nación más favorecida, especialmente en lo que concierne a su situación jurídica, al viaje, a la permanencia, a la radicación y al ejercicio del comercio y de la industria y a todos los derechos e intereses que de ello deriven, sin perjuicio de las leyes, reglamentos y ordenanzas del país.

ARTÍCULO VIII

En caso de que cualquiera de las Altas Partes Contratantes establezca un régimen de permisos de importación, otorgará a las mercancías y productos de la otra un tratamiento equitativo y el más favorable posible en los productos afectados, teniendo en cuenta las cifras del intercambio comercial normal entre ambas y el monto total de los contigentes a fijarse para cada producto.

ARTÍCULO IX

Los productos naturales o fabricados, originarios de una de las Altas Partes Contratantes, introducidos en el territorio de la otra, no estarán sujetos en ningún caso a tasas o derechos internos sobre la venta, el transporte o el consumo, más elevados o más onerosos que los que gravan los productos similares originarios de un tercer país cualquiera.

ARTÍCULO X

Las mercancías o productos de toda clase originarios de una de las Altas Partes Contratantes y en tránsito por el territorio de la otra, no estarán sujetos a ningún derecho de tránsito, ya sea que transiten directamente, ya sea que

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

durante el tránsito deban ser transbordados o descargados, depositados y vueltos a cargar. Los mismos, en ningún caso y por ningún motivo, podrán ser sometidos a un tratamiento menos favorable que el acordado a los productos o mercancías en tránsito originarios de un tercer país cualquiera.

La precedente exención no se extenderá a las diversas tasas percibidas para cubrir los gastos efectivos inherentes al tránsito, como ser: almacenaje, eslingaje, fletes ferroviarios o fluviales, derechos de estadística y similares; pero éstas no serán en ningún caso superiores a las que se cobren a los productos o mercancías de un tercer país cualquiera.

ARTÍCULO XI

Con el fin de asegurar el origen de las mercancías importadas, las autoridades de uno y otro país exigirán que las mismas vengan acompañadas de un certificado de origen expedido o visado por las autoridades o entidades que designe el país importador.

Ambos Gobiernos se pondrán de acuerdo sobre el modo y oportunidad de expedir dichos certificados de origen.

ARTÍCULO XII

El presente Tratado será ratificado según el procedimiento constitucional de cada una de las Altas Partes Contratantes, y el canje de sus ratificaciones se efectuará en Buenos Aires a la brevedad posible.

Tendrá una duración de un año, contado a partir del día del canje de las ratificaciones, y continuará en vigor por períodos sucesivos de un año si no fuera denunciado seis meses antes de su vencimiento.

En fe de lo cual, los Plenipotenciarios arriba mencionados suscriben el presente Tratado, hecho en dos ejemplares del mismo tenor en español y en lituano, y le aplican sus respectivos sellos, en la ciudad de Buenos Aires, a los veinticinco días del mes de noviembre del año mil novecientos treinta y ocho.

(Fdo.): José María Cantilo

(Fdo.): Jonas Aukstuolis

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

—

N° 36

Buenos Aires, noviembre 28 de 1938

Al Honorable Congreso de la Nación:

En cumplimiento de las disposiciones constitucionales pertinentes, el Poder Ejecutivo tiene el honor de someter a la consideración de Vuestra Honorabilidad el texto del Tratado de Comercio entre la República Argentina y la República de Lituania, firmado en esta Capital el 25 de noviembre del corriente año. Sus estipulaciones, concertadas sobre la base de la igualdad de tratamiento, tienden a encauzar el intercambio comercial argentino-lituano en normas que permitan su incremento, y es su finalidad la intensificación de las relaciones económicas con Lituania. En él se reitera una vez más la adhesión de nuestro país al principio incondicional e ilimitado de la nación más favorecida.

Entiende el Poder Ejecutivo que este Tratado constituye una garantía necesaria para el desarrollo normal del intercambio comercial con Lituania, razones por las que encarece a Vuestra Honorabilidad quiera prestarle su aprobación en la forma del adjunto proyecto de ley.

Dios guarde a Vuestra Honorabilidad.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo.): José María Cantilo

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

PROYECTO DE LEY

El Senado y la Cámara de Diputados, etc.

ARTÍCULO 1° — Apruébase el Tratado de Comercio firmado en esta Capital el 25 de noviembre de 1938 con la República de Lituania.

ART. 2° — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

(Fdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

PROTOCOLO SOBRE CAMBIOS ENTRE LA REPÚBLICA ARGENTINA Y LA REPÚBLICA DE LOS ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL

De acuerdo con el espíritu y la letra de las conclusiones de la Conferencia de Montevideo de 1939, y en el deseo de desenvolver armónicamente el comercio recíproco de sus respectivos países, dentro de los intereses de la economía interna de cada uno, el Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de los Estados Unidos del Brasil se ponen de acuerdo en lo siguiente:

1° El Gobierno Argentino asegurará los permisos previos al tipo de cambio oficial para las mercaderías provenientes del Brasil, otorgándolos en forma que no perjudique a la industria nacional y al desarrollo normal del intercambio con otros países;

2° La negociación de las letras provenientes de la exportación de productos argentinos al Brasil, será exigida en el mercado oficial de cambios en la Argentina;

3° El Gobierno del Brasil se compromete a asegurar el pago de las importaciones de la Argentina, aplicando en sus liquidaciones las mejores condiciones establecidas en su régimen de cambios;

4° Ambos Gobiernos se comprometen a tomar todas las medidas que sean necesarias para impedir que el normal desenvolvimiento del intercambio comercial argentino-brasileño, pueda ser perturbado por la acción de medidas tales como primas a la exportación u otro género de compensaciones sobre las ventas que signifiquen una determinación artificial de los precios o que, de una manera general, impidan el libre juego de la oferta y la demanda, en perjuicio de los intereses de uno u otro país;

5° Este Protocolo se mantendrá en vigor mientras prosigan las actuales conversaciones tendientes a la conclusión de un tratado definitivo de comercio, del cual formará parte.

En fe de lo cual, los infrascriptos, debidamente autorizados al efecto, firman y sellan el presente Protocolo en dos ejemplares en las lenguas española y portuguesa, que hacen igualmente fe.

Hecho en la ciudad de Buenos Aires, a los trece días del mes de abril del año mil novecientos treinta y nueve.

(Fdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

(Fdo.): JOSÉ DE PAULA RODRÍGUEZ ALVES

TRATADO DE COMERCIO ENTRE LA REPÚBLICA ARGENTINA Y EL REINO DE DINAMARCA

El Excelentísimo Señor Presidente de la República Argentina y Su Majestad el Rey de Dinamarca e Islandia, deseosos de facilitar y desarrollar las relaciones económicas entre la República Argentina y el Reino de Dinamarca, han resuelto celebrar un Tratado de Comercio y, con tal fin, han designado sus Plenipotenciarios, a saber:

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

El Excelentísimo Señor Presidente de la República Argentina, a S. E. el Señor Don José María Cantilo, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto; y

Su Majestad el Rey de Dinamarca e Islandia, a S. E. el Señor Knud Aage Monrad-Hansen, su Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario acreditado ante el Gobierno Argentino;

Quienes, después de haber canjeado sus Plenos Poderes hallados en buena y debida forma, han convenido en las disposiciones siguientes:

ARTÍCULO I

a) Las Altas Partes Contratantes convienen en concederse recíprocamente el tratamiento incondicional e ilimitado de la nación más favorecida para todo lo que concierne a los derechos de aduana y a todos los derechos accesorios, al modo de percepción de los derechos, así como para las reglas, formalidades y cargas a que las operaciones de despacho de aduana pudieran estar sujetas;

b) Los productos naturales o fabricados, originarios de una de las Altas Partes Contratantes no estarán sujetos, en ningún caso, al ser importados en el territorio de la otra Parte, en las condiciones precitadas, a derechos, tasas o cargas distintos o más elevados, ni a reglas y formalidades distintas o más onerosas que aquéllas a que están o en el futuro estén sujetos los productos de igual clase originarios de un tercer país cualquiera;

c) Los productos naturales o fabricados, exportados del territorio de una de las Altas Partes Contratantes con destino al territorio de la otra Parte, no estarán sujetos en ningún caso, bajo las mismas condiciones, a derechos, tasas o cargas distintos o más elevados, ni a reglas y formalidades distintas o más onerosas que aquéllas a que están o en el futuro estén sujetos los mismos productos destinados al territorio de cualquier otro país;

d) Todas las ventajas, favores, privilegios e inmunidades que se han concedido o se concedan en el futuro por una de las dos Altas Partes Contratantes, en la materia precitada, a los productos naturales o fabricados originarios de otro país cualquiera, se aplicarán inmediatamente y sin compensación a los productos de igual clase originarios de la otra Alta Parte Contratante o destinados al territorio de esta Parte.

ARTÍCULO II

El tratamiento incondicional e ilimitado de la nación más favorecida se concede también en materia de navegación.

ARTÍCULO III

Las Altas Partes Contratantes se comprometen a no crear ni mantener prohibiciones o restricciones a la importación o exportación de cualquiera mercancía o producto de una para otra, o cualquiera medida de reglamentación consular o sanitaria que tenga por efecto crear trabas al intercambio comercial entre los dos países, a menos que tales prohibiciones o restricciones sean también aplicadas a las mercancías o productos de cualquier otro país que se encuentren en las mismas condiciones.

Quedan exceptuadas de la obligación contenida en el párrafo anterior, las disposiciones que se refieran:

a) a la seguridad pública;

b) al tráfico de armas, municiones y material de guerra;

c) a la protección de la salud pública, como asimismo a la de animales y vegetales, contra enfermedades, insectos o parásitos nocivos;

d) a la defensa del patrimonio nacional artístico, histórico o arqueológico;

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

e) a la salida de oro y de plata, en monedas o especies; y

f) finalmente, y de un modo general, a las medidas fiscales o policiales destinadas a hacer extensivo a los productos extranjeros el régimen impuesto en el interior del país a los productos similares nacionales.

ARTÍCULO IV

Mientras mantenga un régimen de control de cambios, el Gobierno Argentino se compromete a tomar todas las medidas necesarias para permitir las transferencias de fondos de la República Argentina a Dinamarca, y que éstas puedan efectuarse sin dilaciones ni restricciones de ninguna especie, a un tipo de cambio no menos favorable que el aplicado a las que se realicen a un tercer país cualquiera, hasta cubrir el importe F. O. B. de las exportaciones regulares de productos argentinos a Dinamarca, después de deducir una suma razonable anual, que se destinará al pago de los servicios de la deuda pública externa argentina.

Por su parte, el Gobierno de Dinamarca se compromete a permitir automática e incondicionalmente las transferencias de fondos a la República Argentina, sobre la base del tratamiento más favorable que acuerde a las transferencias para un tercer país cualquiera.

ARTÍCULO V

Los nacionales de cada una de las Altas Partes Contratantes gozarán, en el territorio de la otra, del tratamiento de la nación más favorecida, especialmente en lo que concierne a su situación jurídica, al viaje, a la permanencia, a la radicación y al ejercicio del comercio y de la industria, al ejercicio de la profesión de agentes comerciales y viajantes, y a todos los derechos e intereses que de ello deriven, sin perjuicio de las leyes, reglamentos y ordenanzas del país.

Las sociedades comerciales, industriales, financieras, de seguros, de navegación, cooperativas y otras de carácter económico de cada una de las Altas Partes Contratantes y que se constituyan legalmente en el territorio de la otra, gozarán del tratamiento de la nación más favorecida, sin perjuicio de las leyes, reglamentos y ordenanzas del país.

ARTÍCULO VI

En el caso de que cualquiera de las Altas Partes Contratantes haya establecido o establezca un régimen de permisos de importación, otorgará a las mercaderías y productos de la otra un tratamiento equitativo y el más favorable posible en los productos afectados, teniendo en cuenta las cifras del intercambio normal entre ambas Partes y el monto total de los contingentes a fijarse a cada producto.

ARTÍCULO VII

Los productos naturales o fabricados originarios de una de las Altas Partes Contratantes, introducidos en el territorio de la otra, no estarán sujetos en ningún caso a derechos internos sobre la venta, la circulación o el consumo, más elevados o más onerosos que los que gravan los productos similares originarios de un tercer país cualquiera.

ARTÍCULO VIII

Las mercancías o productos de toda clase originarios de una de las Altas Partes Contratantes y en tránsito por el territorio de la otra, no estarán sujetos a ningún derecho de tránsito, ya sea que transiten directamente, ya sea que, durante el tránsito, deban ser transbordados o descarga-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

dos, depositados y vueltos a cargar. Los mismos, en ningún caso y por ningún motivo, podrán ser sometidos a un tratamiento menos favorable que el acordado a los productos o mercancías en tránsito originarios de un tercer país cualquiera.

La precedente exención no se extenderá a las diversas tasas percibidas para cubrir los gastos efectivos inherentes al tránsito, como ser: almacenaje, eslingaje, fletes ferroviarios o fluviales, derechos de estadística y similares; pero éstas no serán, en ningún caso, superiores a las que se cobren a los productos o mercancías de un tercer país cualquiera; y, en cuanto se refiere a los fletes, a aquéllos que se perciben por los transportes en la misma extensión y el mismo medio de transporte.

ARTÍCULO IX

Con el fin de asegurar y comprobar el origen de las mercancías importadas, las autoridades de uno y otro país podrán exigir que las mismas vengan acompañadas de un certificado de origen que será visado por las autoridades o entidades que designe el país importador. La visación de estos certificados será efectuada gratuitamente.

Ambos Gobiernos se pondrán de acuerdo sobre el modo y oportunidad de expedir dichos certificados de origen.

ARTÍCULO X

Las disposiciones del presente Tratado, relativas al tratamiento de la nación más favorecida, no son aplicables en cuanto concierne:

1° a los favores acordados o que pudieran concederse ulteriormente por una de las Altas Partes Contratantes a Estados limítrofes para facilitar el tráfico fronterizo;

2° a las ventajas resultantes de una Unión Aduanera que fuera concluída por una de las Altas Partes Contratantes con otros Estados.

La República Argentina no invocará las disposiciones del presente Tratado para reclamar las ventajas especiales que Dinamarca ha acordado o pudiera acordar a Islandia, en virtud del estado de unión dano-islandés actualmente en vigor y mientras éste subsista.

ARTÍCULO XI

Las disposiciones del presente Tratado no conciernen a Groenlandia, cuyo comercio y navegación se reserva el Estado danés.

No obstante, la cláusula de la nación más favorecida, estipulada en el Artículo I, se aplicará a los productos originarios de Groenlandia en su importación en la Argentina, así como a los productos originarios de la Argentina en su importación en Groenlandia.

ARTÍCULO XII

El presente Tratado será ratificado según el procedimiento constitucional de cada una de las Altas Partes Contratantes y el canje de sus ratificaciones se efectuará en Buenos Aires a la brevedad posible.

Tendrá una duración mínima de un año, contado a partir del día del canje de sus ratificaciones, y continuará en vigor por períodos sucesivos de un año si no fuera denunciado tres meses antes de su vencimiento.

En fe de lo cual, los Plenipotenciarios arriba nombrados suscriben el presente Tratado, hecho en dos ejemplares en español y danés, y le aplican sus respectivos sellos, en la ciudad de Buenos Aires, a los dieciocho días del mes de abril del año mil novecientos treinta y nueve.

(Fdo.): José María Cantilo
(Fdo.): Knud Aage Monrad-Hansen

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

PROTOCOLO ADICIONAL AL TRATADO DE COMERCIO ARGENTINO-DANÉS

Los Plenipotenciarios que suscriben, debidamente autorizados a este efecto, teniendo en cuenta el estado de unión existente entre Islandia y Dinamarca por imperio de la ley del 30 de noviembre de 1918, han convenido en las cláusulas siguientes:

1° Hasta tanto sea concluído un convenio especial entre la República Argentina e Islandia y mientras subsista el estado de unión islando-danés, las disposiciones del Tratado de Comercio entre la República Argentina y el Reino de Dinamarca, firmado hoy, se aplicarán también a las relaciones entre la República Argentina e Islandia.

2° Las disposiciones de este Protocolo no podrán ser invocadas por la República Argentina para reclamar las ventajas especiales que Islandia haya acordado o pudiera acordar a Dinamarca en virtud de su estado de unión con este país.

3° Este Protocolo entrará en vigor y cesará en sus efectos, bajo la reserva del párrafo 1°, simultáneamente con el Tratado de Comercio argentino-danés firmado hoy.

Hecho en la ciudad de Buenos Aires, en dos ejemplares de un mismo tenor, en los idiomas español y dinamarqués, que hacen igualmente fe, a los dieciocho días del mes de abril del año mil novecientos treinta y nueve.

(Fdo.): José María Cantilo

(Fdo.): Knud Aage Monrad-Hansen

Buenos Aires, abril 22 de 1939

Al Honorable Congreso de la Nación:

En cumplimiento de las normas constitucionales pertinentes, el Poder Ejecutivo tiene el honor de someter a la consideración de Vuestra Honorabilidad, el texto del Tratado de Comercio entre la República Argentina y el Reino de Dinamarca y el de su Protocolo Adicional, firmados en esta Capital el 18 de abril del corriente año.

Dichos instrumentos tienen por finalidad el acrecentamiento de las relaciones económicas con Dinamarca e Islandia y colocan al intercambio comercial argentino con esos países sobre bases convencionales estables, que lo ponen a cubierto de posibles discriminaciones en favor de otros Estados, mediante la estipulación del tratamiento de la nación más favorecida en su forma incondicional e ilimitada.

Por las razones precedentes, el Poder Ejecutivo encarece a Vuestra Honorabilidad quiera prestarle su aprobación en la forma del adjunto proyecto de ley.

Dios guarde a Vuestra Honorabilidad.

(Fdo.) ROBERTO M. ORTIZ
(Rfdo.): José María Cantilo

PROYECTO DE LEY

El Senado y la Cámara de Diputados, etc.

Artículo 1° — Apruébase el Tratado de Comercio y el Protocolo Adicional al mismo, firmados en esta Capital el 18 de abril de 1939 con el Reino de Dinamarca.

Art. 2° — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

CAPÍTULO SEGUNDO

Decretos Especiales

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

DECRETOS ESPECIALES

1° — Decreto del 28 de mayo de 1938, acordando a Dinamarca una reducción de los derechos de importación al bacalao de esa procedencia. Se amplía al bacalao de Dinamarca el tratamiento que se acuerda al procedente de Noruega y Reino Unido.

2° — Decreto del 30 de diciembre de 1938, acordando a Perú el tratamiento de país limítrofe para sus compras en la Argentina.

3° — Decreto del 16 de febrero 1939, facultando a Ferrocarriles del Estado y Yacimientos Petrolíferos Fiscales, para que, dentro de las atribuciones que les son propias, pongan en vigor las cláusulas pertinentes del Convenio relativo al tráfico de petróleo con Bolivia.

4° — Decreto de 18 de abril de 1939, acordando al bacalao de Islandia la misma reducción que se ha acordado al procedente de Dinamarca por Decreto de 28 de mayo de 1938.

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 5.083

Buenos Aires, Mayo 28 de 1938.

Vista la nota de la Legación de Dinamarca de fecha 30 de diciembre de 1937, por la que solicita que se extienda al bacalao dinamarqués la rebaja de derechos aduaneros concedida al bacalao noruego por Decreto N° 120.997, de fecha 10 de diciembre del mismo año;

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Teniendo en cuenta que la franquicia ofrecida está condicionada a que los derechos aduaneros que gravan la importación de bacalao irlandés, se liquiden con el descuento establecido por los decretos N° 120.997, de diciembre 10 de 1937, y N° 5.083, de mayo 28 de 1938, para dicho producto procedente de Noruega y Dinamarca, respectivamente; y

En uso de la facultad que acuerda al Poder Ejecutivo el artículo 76 de la Ley N° 11.281,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Las Aduanas de la República liquidarán con un descuento de o$s. 0,03 por kilogramo, los derechos que gravan la importación al país del bacalao entero o en trozos procedente de Islandia.

ART. 2° — Esta rebaja entrará en vigor en la misma fecha en que el Gobierno Islandés comunique que son efectivas las rebajas ofrecidas para los productos argentinos mencionados en el preámbulo de este decreto y se aplicará sobre las partidas de bacalao cuyo despacho a plaza, tanto directo como de depósito, se solicite a partir de la citada fecha.

ART. 3° — El presente decreto será refrendado por los Ministros Secretarios de Estado en los Departamentos de Relaciones Exteriores y Culto, de Hacienda y de Agricultura.

ART. 4° — Comuníquese, publíquese en el Boletín Oficial, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo): JOSÉ MARÍA CANTILO — PEDRO GROPPO — JOSÉ PADILLA.

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 21.682

Buenos Aires, diciembre 30 de 1938.

VISTO Y CONSIDERANDO:

Que el intercambio con el Perú se realiza en condiciones similares a los países limítrofes;

Que es deseo del Gobierno Argentino facilitar en toda la medida posible las relaciones económicas con el país mencionado;

Que por decreto del 25 de enero de 1932 el Gobierno Provisional de la Nación estableció la facultad de facturar en pesos moneda nacional los productos o mercaderías a exportarse a los países limítrofes, y la exención de la venta de cambio oficial en esos casos;

El Presidente de la Nación Argentina, en Acuerdo General de Ministros

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — A partir de la fecha la Oficina de Control de Cambios podrá aplicar en el caso de productos o mercaderías a exportarse al Perú el procedimiento establecido en los artículos 6° y 7° del decreto del Gobierno Provisional de la Nación de fecha 25 de enero de 1932.

ART. 2° — Comuníquese, etc.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo.): DIÓGENES TABOADA — JOSÉ MARÍA CANTILO — PEDRO GROPPO — JORGE E. COLL — CARLOS D. MÁRQUEZ — LEÓN J. SCASSO — JOSÉ PADILLA — MANUEL R. ALVARADO.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 23.900
M. N° 47

Buenos Aires, febrero 16 de 1939.

Visto el Convenio sobre tráfico de petróleo firmado con fecha 19 de noviembre del año 1937 entre los representantes de este Gobierno y del de Bolivia que ha sido aprobado por el Poder Ejecutivo y se encuentra a consideración del H. Congreso, al que le fuera sometido con Mensaje de 11 de diciembre del mismo año; y

CONSIDERANDO:

Que mientras el H. Congreso no se expida sobre ese asunto, no existe impedimento alguno de orden institucional que se oponga a que el Poder Ejecutivo, atendiendo a las sugestiones hechas por el representante diplomático de Bolivia, y por el conducto de sus organismos administrativos competentes, disponga los medios necesarios para facilitar el tráfico de petróleo de propiedad de aquel Gobierno, directamente o en tránsito por territorio de la República.

Que con ello quedarán satisfechos los propósitos que persiguen tanto este Gobierno como el de Bolivia sobre tráfico de petróleo y que interesan a la economía nacional de ambos países.

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Autorízase a la Dirección de Yacimientos Petrolíferos Fiscales y a la Administración General de los Ferrocarriles del Estado para que, hasta donde se lo permitan las facultades administrativas que les son propias, den cumplimiento a las estipulaciones referidas en el citado Convenio con Bolivia.

ART. 2° — El presente Decreto será refrendado por los Ministros Secretarios de Estado en los Departamentos de Relaciones Exteriores, Agricultura y Obras Públicas.

ART. 3° — Comuníquese a la Legación de Bolivia y a quienes corresponda, publíquese en el Boletín Oficial, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO — JOSÉ PADILLA — M. R. ALVARADO.

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 28.947

Buenos Aires, abril 18 de 1939.

Vista la comunicación de la Legación de Dinamarca, en la que manifiesta que el Gobierno de Islandia está dispuesto a acordar una rebaja en los derechos aduaneros que tributan los productos argentinos detallados a continuación, de modo tal que los derechos totales de importación que deban tributar los mismos en Islandia no superen el 50 % del detallado para cada rubro:

Uvas y peras frescas: (a importarse desde el 1° de febrero al 31 de julio): 6,72 Oere por kg. bruto, más el 33,6 % del valor;

Fideos: 6,72 Oere por kg. bruto, más el 30,24 % del valor;

Pasta de tomate: 6,72 Oere por kg. bruto, más el 30,24 % del valor;

Extracto de quebracho: 6,72 Oere por kg. bruto, más el 8,96 % del valor;

Algodón: 6,72 Oere por kg. bruto, más el 30,24 % del valor;

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Teniendo en cuenta que en Dinamarca todos los productos argentinos gozan y han gozado siempre del tratamiento de la nación más favorecida; que nunca se les ha aplicado derechos diferenciales y que nuestros cereales, lanas y cueros se importan libres de derechos aduaneros;

Que el intercambio comercial argentino-dinamarqués arroja permanentemente saldos favorables para las exportaciones de la República;

Considerando de justa compensación dar una solución favorable a las amigables gestiones realizadas ante el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto; y

En uso de la facultad que acuerda al Poder Ejecutivo el artículo 76 de la Ley de Aduanas (N° 11.281),

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Las Aduanas de la República liquidarán con un descuento de $ 0.03 oro sellado por kilo, los derechos que gravan la importación al país del bacalao entero o en trozos procedente de Dinamarca.

ART. 2° — La rebaja de referencia se hará efectiva sobre las partidas de bacalao cuyo retiro a plaza, tanto directo como de depósito, se solicite a partir del día de la fecha, inclusive.

ART. 3° — El presente Decreto será refrendado por los Ministros Secretarios de Estado en los Departamentos de Relaciones Exteriores y Culto, de Hacienda y de Agricultura.

ART. 4° — Comuníquese, publíquese, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO — PEDRO GROPPO — JOSÉ PADILLA — .

CAPÍTULO TERCERO

Servicio de Informaciones Comerciales

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

CREACIÓN DEL SERVICIO DE INFORMACIONES COMERCIALES

Persistiendo en los propósitos de dar mayor expansión a nuestro intercambio comercial con el exterior, se ha dispuesto la creación en la Cancillería de un Servicio de Informaciones Comerciales destinado a facilitar a los exportadores argentinos el conocimiento de los mercados extranjeros. A este efecto se ha remitido a nuestro Cuerpo Diplomático y Consular un cuestionario preparado teniendo en cuenta todos los datos e informaciones que puedan ser necesarios a los exportadores y muy especialmente a los comerciantes que intentan por primera vez la exportación, para que puedan encarar las posibilidades de colocar sus productos en los mercados exteriores con las mayores probabilidades de éxito.

Dicho cuestionario al ser devuelto periódicamente informado por nuestros representantes, al par que permitirá a los exportadores argentinos el conocimiento de datos de gran interés para el mejor desarrollo de sus transacciones comerciales en el exterior, tendrá un inapreciable valor para las reparticiones nacionales que se ocupan del estudio de los tratados y negociaciones de índole comercial, pues esas informaciones mantenidas al día servirán para orientar sus tareas hacia la disminución o supresión de las trabas que se impongan a la expansión de los rubros tradicionales de nuestro comercio internacional.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

CAPÍTULO CUARTO

Creación de la Comisión Interministerial Permanente de Política Económica

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

ACUERDO CREANDO LA COMISIÓN INTERMINISTERIAL PERMANENTE DE POLÍTICA ECONÓMICA

Buenos Aires, 29 de noviembre de 1938.

CONSIDERANDO:

Que las negociaciones comerciales con los países extranjeros deben ser seguidas con unidad de criterio y acción por los distintos Ministerios y Reparticiones competentes;

Que, con esta misma unidad, debe ser controlado el cumplimiento de los convenios comerciales realizados por la República con países extranjeros;

Que es necesario también observar la adaptación de los tratados y acuerdos existentes, a las necesidades de nuestro comercio exterior y a las leyes y disposiciones que lo reglamentan en los países extranjeros;

Que, por otra parte, la defensa de los intereses del comercio exterior y de la producción nacional, dentro de una política que los concilie debidamente, impone la necesidad de seguir permanentemente los acontecimientos internacionales de índole económica y los de carácter político que pueden afectarlos;

Que la organización permanente de estas investigaciones comercial y económica hará posible, sin mayores demoras, la iniciación de las negociaciones comerciales reclamadas o los intereses generales del país, evitará la gestión inútil de las que no interesa y permitirá, de una manera

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

general precisar y seguir una orientación definida sobre la política comercial internacional;

Que es evidente la necesidad de coordinar la acción de los respectivos departamentos que deben participar en el estudio y concertación de todas las cuestiones de política internacional.

El Presidente de la Nación Argentina, en Acuerdo General de Ministros

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Créase la Comisión Interministerial Permanente de Política Económica, integrada por representantes de los Ministerios de Relaciones Exteriores y Culto, Hacienda y Agricultura, que serán designados a tal efecto por el Poder Ejecutivo, la que actuará bajo la presidencia del funcionario de mayor jerarquía.

ART. 2° — La Comisión tendrá su sede en el Ministerio de Agricultura. En los casos de negociaciones con delegados de países extranjeros, la sede de la Comisión será el Ministerio de Relaciones Exteriores desde el momento de la iniciación formal de las mismas.

ART. 3° — La Comisión Interministerial tendrá las siguientes funciones:

a) considerar las propuestas que formulen los gobiernos extranjeros, tendientes a la concentración de tratados, acuerdos o arreglos económicos;

b) proponer la iniciación de negociaciones para la concertación de nuevas convenciones para prorrogar o para modificar las existentes;

c) intervenir en las negociaciones para la concertación de convenciones comerciales que se sigan por intermedio de las Cancillerías o mediante el estudio conjunto con las delegaciones que envíen los gobiernos extranjeros. Deberá estudiar las propuestas que se formulen, seguir las tramitaciones en las Comisiones Mixtas y expedirse, elaborando conjuntamente con los delegados extranjeros el respectivo proyecto de Convención que haya de firmarse. En los casos de negociaciones que se sigan en el extranjero la Comisión tendrá a su cargo proyectar las instrucciones que deban impartirse a los delegados argentinos que se encuentren en el exterior;

d) observar la aplicación de los convenios suscriptos, haciéndolo por intermedio de los delegados argentinos ante las respectivas comisiones mixtas en los casos en que las convenciones prevean su constitución;

e) estudiar la política económica internacional en su vinculación con la economía del país, tomando especialmente en cuenta las necesidades de las clases productoras y consumidoras, el desarrollo de las industrias agrícolo-ganadera y fabriles, y la política aduanera más favorable para el incremento de la riqueza nacional;

f) estudiar todas aquellas iniciativas que, sin referirse directamente a una negociación comercial, puedan repercutir en el intercambio económico;

g) preparar las instrucciones para las delegaciones argentinas a Congresos o Conferencias internacionales que abarquen en su faz similar la política económica y especialmente el comercio internacional;

h) informar al Poder Ejecutivo sobre las situaciones nuevas que afecten a la economía del país, producidas espontáneamente o motivadas por medidas implantadas en países extranjeros y estudiar cuidadosamente todas las medidas que adopten los gobiernos extranjeros para la defensa y desarrollo

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

de sus industrias y de su producción, tomando en especial consideración los efectos que tales medidas pueden causar sobre el mantenimiento y el progreso de nuestro comercio exterior y promover, de una manera general, todas las gestiones que puedan determinar un mejoramiento de las relaciones comerciales del país;

i) proponer periódicamente las instrucciones que deberán ser remitidas a los funcionarios del servicio exterior de la Nación, con el objeto de sistematizar la información necesaria para la defensa y el fomento de los intereses económicos de la República; y

j) preparar todo el material necesario para informar al Honorable Congreso con respecto a los tratados, convenios o acuerdos comerciales sujetos a ratificación parlamentaria.

ART. 4° — Los funcionarios que integren la Comisión Interministerial Permanente llevarán en cada caso la opinión definitiva del respectivo Departamento, a fin de que la necesidad de realizar nuevas consultas no interrumpa o paralice el trámite de las gestiones que se le encomienden.

ART. 5° — En las negociaciones con los gobiernos o delegados extranjeros, la Comisión obrará de acuerdo a las instrucciones que impartan los Ministerios de Agricultura, Hacienda y Relaciones Exteriores y Culto, sobre la materia que les concierne. Cuando se trate de asuntos de atingencia de otros Departamentos, le será requerida a los mismos la respectiva opinión.

ART. 6° — La Comisión Interministerial Permanente podrá dirigirse directamente a los funcionarios del servicio exterior de la Nación y a las Reparticiones nacionales, provinciales y municipales, como asimismo, a las entidades privadas, cuando lo estime necesario para obtener aquellas informaciones requeridas para el mejor cumplimiento

de las funciones que se le encomiendan por el presente Decreto, pero las instrucciones que ella proponga para los representantes argentinos en el exterior a los efectos de la negociación de acuerdos comerciales, serán transmitidas solamente por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto.

ART. 7° — Cuando la negociación de un tratado, convenio o arreglo, implique la reducción de los aranceles aduaneros, la Comisión hará pública la lista de productos para los cuales se haya solicitado o se proyecte modificar el tributo y fijará un plazo dentro del cual las entidades o personas interesadas, en audiencia celebrada a ese efecto, formularán las objeciones que correspondan. En el curso de cada negociación comercial, la Comisión deberá oír los organismos nacionales representativos de cada industria que la negociación afecte.

ART. 8° — A partir de la fecha de su constitución, la Comisión Interministerial Permanente, tomará a su cargo el trámite de todas las negociaciones comerciales pendientes, manteniendo la colaboración de los Delegados designados en las comisiones existentes, hasta la terminación de su cometido.

ART. 9° — Comuníquese, publíquese, dése al Registro Nacional y archívese.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO. — JOSÉ PADILLA. — DIÓGENES TABOADA. — PEDRO GROPPO. — CARLOS D. MÁRQUEZ. — LEÓN J. SCASSO. — MANUEL R. ALVARADO. — JORGE COLL.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

C) Participación de la República Argentina en los organismos internacionales

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

PARTICIPACIÓN DE LA REPÚBLICA ARGENTINA EN LOS ORGANISMOS INTERNACIONALES

a) Creación de la Oficina de «Uniones Internacionales»

En el Mensaje inaugural del último período ordinario de sesiones del H. Congreso Nacional, el Poder Ejecutivo expresó, entre otros conceptos relativos a la política internacional y social de su gobierno, que los países que integran la Sociedad de las Naciones «han ido comprendiendo la significación y eficacia de sus organismos técnicos, dedicados a problemas concretos de carácter económico, higiénico, sanitario; de soluciones legales para los conflictos entre el capital y el trabajo; de profilaxis general de las enfermedades; de tráfico clandestino de drogas, etc.».

Esta visión de los servicios que prestan a la comunidad de las naciones las entidades y uniones internacionales, explica la creación en la Cancillería, con fecha 21 de abril de 1938, de la Oficina de Uniones Internacionales, que debe atender las relaciones de la República con los organismos mundiales, continentales o regionales, la participación argentina en los congresos y conferencias, certámenes o exposiciones que se realicen en el extranjero o en el país y, en general, además de los fines administrativos que le son propios, esforzarse en que la marcha de la aprobación y ratificación de los convenios y actas internacionales, siga el ritmo exigido por el interés que representen para la nación y por la función que el país debe desempeñar en el orden legislativo internacional.

b) Reuniones internacionales en el exterior

Conferencia Internacional del Trabajo (junio 1938): La República Argentina envió a la 24ª reunión de la Confe-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

rencia Internacional del Trabajo, efectuada en Ginebra en 1938, una delegación completa de representantes del gobierno, de los patrones y de los obreros, hecho que no ocurría desde hacía varios años.

El orden del día de esta reunión, comprendía diversos temas de interés para la política social, aprobándose un nuevo proyecto de convenio que tiende a mejorar y hacer más fácilmente comparables, en el plano internacional, las «estadísticas sobre horas de trabajo y salario» de los diversos países.

Otras reuniones bajo los auspicios de la Oficina Internacional del Trabajo

Con la presencia de los funcionarios de la Delegación Permanente, se reunió en Ginebra, en marzo de 1938, una conferencia técnica para el estudio de las migraciones colonizadoras, de acuerdo al plan de la Oficina, que busca combinar los esfuerzos de las naciones y facilitar en el terreno técnico y financiero, la acción de los países de emigración y de inmigración. La delegación argentina, por medio del señor Ministro doctor Enrique Ruiz Guiñazú, sostuvo la tesis de que nuestro país no necesita la cooperación de inmigrantes trabajadores intelectuales u obreros de la industria, sino la de agricultores aptos, capaces de ser vinculados a la acción gubernativa de colonización interior.

Igualmente se reunió en Ginebra la Comisión de Seguros Sociales, con la participación del experto argentino, profesor González Galé, tratándose el problema de la inversión de los fondos de las Cajas.

Sociedad de las Naciones

La actividad de la Sociedad de las Naciones en su aspecto político, ha estado dominada por los problemas europeos y asiáticos, que condujeron en septiembre pasado, a una situación de crisis internacional aguda.

No estando representada actualmente la República Argentina en el Consejo de esa entidad, su participación en dichos debates políticos se ha limitado a su concurrencia como Estado Miembro a la reunión ordinaria de la Asamblea, en septiembre ppdo. En la sesión del 30 de ese mes, fué adoptado un Protocolo relativo a las modificaciones al Preámbulo y a los artículos 1, 4 y 5, así como al anexo del Pacto, que persigue, entre otras finalidades, la de «separar el Pacto y los Tratados de Paz». Este protocolo ha sido firmado por más de treinta países, entre ellos la República Argentina. La Asamblea votó, asimismo, una resolución relativa a la colaboración de la Sociedad de las Naciones con los Estados no miembros.

La discusión entablada alrededor del art. 16 (sanciones), dió lugar a una serie de declaraciones por parte de delegados de diversos países, indicativas de que las tendencias que buscan no dar a las obligaciones del Pacto una interpretación automática y coercitiva, ganan terreno entre algunos países europeos y en las naciones latinoamericanas miembros de la Sociedad de las Naciones.

Durante el transcurso de la Asamblea, la delegación argentina destacó el espíritu de colaboración de este Gobierno con la obra técnica de la Sociedad de Naciones, recordando que con posterioridad a la anterior Asamblea, el Poder Ejecutivo requirió del Congreso la aprobación de diversas convenciones (trata de mujeres y de niños, represión, circulación, tráfico, publicaciones obscenas, radiodifusión en interés de la paz, etc.).

En la elección parcial de Juez a la Corte, el voto argentino fué dado al candidato finlandés doctor W. Erich. Debe destacarse también la repercusión que en la Asamblea tuvo la terminación del desacuerdo boliviano-paraguayo. El Ministro de Relaciones Exteriores de nuestro país, Presidente de la Conferencia de la Paz de Buenos Aires, comunicó al Secretario General de la Sociedad de las Naciones la firma del Tratado de la Paz, Amistad y Límites que ponía fin a la cuestión del Chaco.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Durante las deliberaciones de la Asamblea, los representantes de este país, de Bolivia, Perú, Uruguay, Colombia, República Dominicana, Cuba, Ecuador, México, España, Irlanda, Reino Unido y Francia, se congratularon por la solución dada al desacuerdo que había separado por tantos años a dos Estados vecinos.

Algunas reuniones técnicas de Comisiones

En la sesión del Comité Económico de la Sociedad de Naciones, del 25 al 29 de abril, se prosiguió la preparación de un proyecto de convenio sanitario relativo al comercio internacional de la carne y de los preparados de la carne. El experto argentino, Agregado Comercial a la Embajada Argentina en Londres, Doctor Rodolfo García Arias, expresó el principio reiteradamente sostenido por la Argentina en otras Conferencias internacionales de este género, respecto a la reglamentación indebida de carácter sanitario como instrumento de política proteccionista.

Conferencia de Evian

Bajo los auspicios de la Sociedad de las Naciones se realizó en Evian, del 4 al 6 de julio, una reunión internacional con el objeto de estudiar la situación de los *refugiados*. El gobierno argentino impartió sus instrucciones al señor Embajador en París, doctor Tomás A. Le Bretón, designado representante, coincidentes con los términos de la nota dirigida el 21 de marzo de 1939 al Embajador norteamericano en Buenos Aires, que seguidamente se transcribe:

«Señor Embajador:

Tengo el honor de acusar recibo de la nota de V. E. N° 900 de 24 del mes en curso, en la que se sirve informarme, en nombre del Secretario de Estado, que el Gobierno de los Estados Unidos se preocupa de la forma en que podría prestar ayuda a los desterrados políticos de determinados países europeos, frente a la difícil situación en que se encuentran, y en la que pregunta si el Gobierno argentino estaría dispuesto a cooperar al establecimiento de una Comisión especial compuesta de representantes de diversas naciones, encargada de facilitar la inmigración de dichos exilados.

Ante todo, me es muy grato expresar al señor Embajador la viva simpatía con que esta Cancillería acoge la iniciativa del Gobierno de Estados Unidos, noblemente inspirada en altos propósitos humanitarios.

El espíritu que la informa condice con el que siempre ha orientado la política internacional de este país, expresamente consagrado en el preámbulo de su Constitución y refirmado, con amplitud, en el texto de las leyes que rigen la materia. Consecuente pues, con la tradición argentina firmemente mantenida por la doctrina y la acción de estadistas eminentes y por el sentimiento ingénito del pueblo, esta Cancillería se complace en manifestar su adhesión a los anhelos que se digna transmitirle V. E., ofreciendo todo el concurso que pueda prestarle para su feliz realización, dentro de los preceptos de las leyes en vigor y de las que en adelante sancione el Honorable Congreso y en la medida que le permitan las exigencias impuestas por el mantenimiento del orden institucional y social y las conveniencias de la economía nacional. Una concordancia con estos conceptos creo encontrar en la nota que contesto cuando dice que «es entendido que no se pretendería ni se pediría que un país admita inmigrantes en mayor número que el que autorizan las leyes existentes». Interpreto estos términos en el sentido que la Comisión proyectada se dedicaría especialmente a facilitar a los desterrados políticos el cumplimiento de los requisitos legales a llenarse en cada uno de los países en que deseen radicarse. De acuerdo con ello la República Argentina tendría que ajustar su actitud en cada caso a la legislación vigente y a las convenciones internacionales que tiene suscriptas.

Aprovecho esta oportunidad para reiterar a V. E. las seguridades de mi más alta consideración.

(Fdo.): M. R. Alvarado
Ministro interino de Relaciones Exteriores

El doctor Le Bretón, en el seno de la Conferencia expresó la opinión del gobierno argentino mediante estas palabras:

«Señor Presidente, Excelencias, Señores:

El Gobierno de la República Argentina ha aceptado complacido la iniciativa del Gobierno de los Estados Unidos al invitarnos a esta Conferencia, pues su tradicional política de inmigración, le ha permitido siempre cooperar a la acción humanitaria de procurar

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

el bienestar a los que por razones diversas han deseado emigrar de sus respectivos países.

Las estadísticas comprueban que ningún país ha hecho más que la Argentina por acoger la emigración, sin preocupación alguna de la nacionalidad de origen, credo político o confesión religiosa.

Me serviré de las cifras que con fecha 3 de este mes de julio, publica «L'Office de l'Agence Juive aupres de la S. D. N.».

Es la Argentina después de los Estados Unidos, el país que ha recibido el mayor número de emigrantes judíos y si comparamos la extensión y población de ambos países, es la Argentina que ha acogido la mayor proporción. En el último año compilado, 1935, por cada 48 inmigrantes de esta condición que recibió Estados Unidos, la Argentina aceptó 32. Si se tiene en cuenta que la población de Estados Unidos es 10 veces la de la Argentina, es realmente excepcional la proporción.

Si nos limitamos a Sudamérica, la Argentina ha recibido 270 emigrantes de esta categoría, por cada 100 que han tomado, en conjunto, todos los otros países de la América del Sur.

He señalado estas cifras, con el exclusivo objeto de demostrar que, en realidad, nos hemos anticipado a los propósitos humanitarios de esta Conferencia y que podemos estar tranquilos de nuestra acción solidaria, ante el desequilibrio de los movimientos migratorios de nuestra época.

La Argentina es ante todo un país agrícola, con grandes posibilidades y que ha tenido siempre como «slogan» la divisa de que «gobernar es poblar». Naturalmente que los agricultores experimentados encontrarán por mucho tiempo, oportunidades en un vasto y fértil territorio como el nuestro, en el que se producen los diversos útiles productos de la tierra. Un capítulo muy importante es la cría de ganados, que dada la moderación de nuestro clima y la riqueza natural de nuestros prados nos permite mantenerlos al aire libre en forma natural, eficiente y sana de desarrollo, pero que no necesita un abundante empleo de cuidadores.

La industria en su desarrollo es hoy de moderada importancia y tiene la cantidad de obreros que ella requiere. De modo que nuestra inmigración debe encauzarse hacia las tareas agrícolas y algunas especialidades.

Naturalmente la lógica nos impone no exagerar la cifra de inmigrantes, en oficios que tenemos plétora: esto no sólo sería perjudicial para la economía del país, restaría trabajo a los propios argentinos, sino que haría imposible la vida razonable que procuramos a los propios emigrantes que ya hemos recibido y que deseamos encuentren en nuestro país una vida confortable y feliz.

Existe un punto que es bueno señalar a quienes se propongan ir a la Argentina: nuestra legislación y una larga práctica en atender a los extranjeros que deseen incorporarse a nuestra vida nacional les asegura amplias facilidades y les tratamos al par de los nacionales, pero aquellos que al pisar nuestro suelo pretenden continuar aún ligados a las condiciones especiales de su país de origen, harán bien de desistir con tiempo de su propósito y abstenerse de ir a la Argentina. Nuestra extrema liberalidad no irá nunca hasta conceder a los nuevos inmigrantes; una situación de ventaja o privilegio, sobre los argentinos nativos o los otros inmigrantes ya radicados en nuestro país.

No creemos necesario, ni sería posible fijarla de antemano, pero creemos que nuestra actitud en lo pasado, es suficiente para demostrar nuestra amplitud de criterio en el futuro. Las autoridades de inmigración ayudadas por el servicio consular, informarán constantemente las cantidades de emigrantes de cada oficio, que no sea posible asimilar en cada momento y dentro de ese límite cooperaremos como hasta el presente, a la acción general.

Así como nosotros no pretendemos intervenir en la forma que otros países de grandes extensiones y escasa población aceptan o no la incorporación de inmigrantes en sus territorios respectivos, así juzgaremos siempre con nuestro exclusivo criterio, las posibilidades y las condiciones sociales y económicas que cada momento nos señalen como límite infranqueable a nuestro poder de inmigración.

En esa misma forma nos atendremos cuidadosamente de observar en forma directa o indirecta las decisiones internas de los países de inmigración, pues a nuestro turno seremos siempre muy celosos en cuanto atañe al modo y forma en que el emigrante podrá entrar a instalarse en nuestro país.

Es una característica nuestra la ausencia de prejuicios de toda índole; somos hospitalarios por naturaleza, nuestra Constitución lo establece en su preámbulo y una larga y feliz experiencia en materia de inmigración nos permite mirar el porvenir con absoluta tranquilidad.

Comprendemos que los hombres que desean emigrar, procuren hacerlo a los países en los que vean mayores posibilidades de prosperar: en tal sentido cuando sus preferencias se inclinen al nuestro

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

lo consideremos como una prueba de fe en su porvenir, en lo que fielmente coincidimos.

No hemos de contemplar nunca este asunto con reservas, prevenciones ni egoísmos. Estamos francamente resueltos a cooperar dentro de los límites que la previsión impone y que da un amplio margen a la noble tarea de esta Conferencia y es con tal propósito que concurriremos al estudio y solución de un problema tan delicado como importante por su influencia en el bienestar humano y en el porvenir de cada país».

En cuanto a la colaboración técnica con la China, debe destacarse el envío especial efectuado desde nuestro país de suero para combatir epidemias.

El Congreso de la Sociedad de las Naciones, en ejecución de una resolución adoptada por la *Comisión de Comunicaciones y Tránsito* convocó para el 17 de abril de 1939 una Conferencia de Estados interesados en la conclusión de una Convención relativa al señalamiento de los pasos a nivel. El representante argentino José Garralda, ha sido autorizado a firmar dicha Acta «ad referendum».

Oficina Internacional de Educación

La República Argentina concurrió a la Conferencia anual de la Oficina Internacional de Educación, de la cual es Miembro, efectuada desde el 18 hasta el 22 de julio, donde se estudiaron las cuestiones relativas a retribución de personal de enseñanza primaria, enseñanza de las lenguas antiguas y preparación, utilización y elección de los manuales escolares. El delegado argentino, actual Embajador Doctor Ruiz Guiñazú, presentó una Memoria sobre el movimiento educacional en la República.

Acta Internacional de Cooperación Intelectual

En los meses de noviembre y diciembre, se reunió en París una Conferencia Diplomática a objeto de considerar un proyecto de «Acta Internacional» sobre cooperación intelectual. Con el objeto de favorecer las relaciones espi-

rituales entre los pueblos y en interés de la paz, se hace del Instituto Internacional de Cooperación Intelectual de París, un organismo intelectual independiente, sin ningún carácter político. Para el mejor progreso de la cooperación intelectual, se asegura al Instituto de París, amplia autonomía financiera y administrativa. Este Gobierno que estuvo representado durante la discusión del Acta Internacional comunicó con fecha 15 de febrero a la Secretaría de la Sociedad de las Naciones la aceptación en principio del Gobierno argentino.

Conferencia de Comisiones Nacionales Americanas de Cooperación Intelectual

En Santiago de Chile se reunió del 6 al 12 de enero la primera Conferencia de las Comisiones Nacionales Americanas de Cooperación Intelectual. Nuestro país estuvo representado por el profesor doctor Horacio Rivarola.

Las resoluciones más importantes adoptadas en la reunión de referencia, son las que recomiendan la concurrencia de americanos a la Conferencia que, para la determinación del Estatuto jurídico internacional del derecho del autor, se realizará en Bruselas (probablemente en octubre de 1940) y la que auspicia la aprobación del «Acta Internacional» sobre Cooperación Intelectual votada en la Conferencia Diplomática de París. Otras resoluciones se refieren a la publicación de colecciones iberoamericanas por parte del Instituto de Cooperación Intelectual de París.

IV Conferencia Internacional de Derecho Privado Aéreo

Se reunió en Bruselas del 16 al 30 de septiembre último. Asistió en representación del Gobierno argentino, con carácter de observador, el Señor Encargado de Negocios don Miguel A. Chiappe.

El programa de la IV Conferencia de Bruselas comprendía el estudio de tres proyectos, elaborados previa-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

mente por el Comité Internacional Técnico de expertos jurídicos aéreos:

1° *Proyecto de Convención*, para la unificación de ciertas reglas relativas a la asistencia y el salvamento de las aeronaves o por las aeronaves en el mar.

2° *Proyecto de Convención*, para la unificación de ciertas reglas relativas al abordaje aéreo.

3° *Proyecto de Protocolo*, adicional a la Convención de Roma del 29 de mayo de 1933, sobre el seguro y la responsabilidad del empresario y de la aeronave ante terceros.

De los proyectos que constituían el programa de la Conferencia, se convirtieron, al ser aprobados, en instrumentos internacionales, solamente dos: la convención sobre asistencia y salvamento de las aeronaves y por las aeronaves en el mar y el Protocolo adicional a la Convención de Roma sobre seguros. La Convención sobre abordaje fué postergada a pedido de la Delegación estadounidense, para la próxima reunión.

El 14 de julio ppdo., tuvo lugar en Londres una *nueva Conferencia sobre industria Ballenera*, relacionada con la reunión que sobre la misma cuestión se celebró en la misma ciudad en 1937. El Gobierno argentino se hizo representar por una delegación presidida por el entonces Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Londres Doctor Manuel Malbrán e integrada por el Contraalmirante Mario Fincatti y el doctor Juan Carlos Speroni, como delegados. El objeto de la reunión era introducir ciertas modificaciones en la reglamentación de la Pesca de la Ballena, acordada en Londres en 1937. La nueva acta vincula a los Gobiernos de la República Argentina, Unión Sudafricana, EE. UU. de América, Australia, Canadá, Irlanda, Alemania, Reino Unido, Nueva Zelandia y Noruega.

La situación de nuestro país de acuerdo a la relación del Acuerdo Principal de Londres de 1937, ha quedado

inalterada; la única modificación es la adoptada para la protección de las ballenas «Humpback» pero ello sólo significa para nuestra estación terrestre del sur la disminución de su captura de ballenas, de doce ballenas «Humpback» que según las estadísticas publicadas es el total de ballenas capturadas por dicha estación.

La Delegación argentina dejó salvado el principio de que el país no aceptaría medidas que importarían limitar las actividades de la estación terrestre, ni compromisos que significaran impedirle aumentarlas en el futuro, si así se estimara conveniente.

A raíz de un voto de la Octava Conferencia Internacional Americana (Lima 1938), y con el auspicio de la Unión Americana, se celebró en la ciudad de San Francisco (California) el *Primer Congreso Interamericano de Turismo* (abril de 1939).

El programa de la Conferencia ofrecía, entre otros, los siguientes temas: simplificación de los reglamentos de pasaportes e inmigración, mejoramiento de los medios de transporte marítimo, ferroviarios, de carretera, aéreos, a objeto de favorecer el turismo en acción conjunta, gubernamental y particular, tendiente al establecimiento de Congresos Nacionales de Turismo y establecimiento de federaciones regionales turísticas, fomento de los deportes, el atletismo, etc.

La representación argentina se encomendó a los Señores Carlos P. Anesi y Antonio Ricardo Peluffo.

X^a Conferencia Sanitaria Panamericana

(Realizada en Bogotá desde el 10 al 14 de septiembre de 1938)

Delegados Argentinos: Doctor Miguel Sussini, Presidente del Departamento Nacional de Higiene y Doctor Gregorio Aráoz Alfaro, Director de Honor de la Oficina Sanitaria Panamericana (Renunció).

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

III[a] Conferencia Panamericana de Eugenesia y Homocultura

(Realizada en Bogotá, Colombia)

Delegados argentinos: Doctor Gregorio Aráoz Alfaro: Director de Honor de la Oficina Sanitaria Panamericana (Renunció). Se nombra delegado de la X[a] Conferencia Sanitaria Panamericana, en reemplazo del Doctor Alfaro, que renunció, al Doctor Alfredo Sordelli.

Primer Congreso Sudamericano de Ingeniería

(Celebrado en Santiago de Chile en enero 13 de 1938)

Delegados argentinos: Ingenieros Nicolás Besio Moreno, Fausto E. Newton, José P. Repossini, Héctor Ceppi, Carlos A. Volpi, Santiago D. Podestá, Federico A. Zamboni y Arquitecto Juan A. Berçaitz.

Delegación Técnica: Doctor Alberto Zanetta; Ingenieros: Carlos J. Forn, Benito González Peña, Juan Sabato, Alfredo García Voglino, Cándido C. Martino, Alfredo Schegg, Carlos Ariotti, Néstor A. Casanova, Emilio Lennardtson, Alberto P. Avello; Ingenieros Agrónomos: Benito J. Carrasco, Teófilo Barañao y Señor Carlos Alberto Amici Di San Leo.

Los objetos de este Congreso eran:

a) Divulgar, por medio de la consideración de cuestiones de orden técnico, económico y administrativo la experiencia adquirida por los ingenieros sudamericanos a fin de que pueda ser aprovechada en beneficio del progreso general del continente.

b) Provocar un efectivo acercamiento intelectual y social de los ingenieros, que les permita obtener de un modo uniforme, el amparo legal de su profesión.

Tercer Congreso Panamericano de Carreteras

(Celebrado en Santiago de Chile el 11 de enero de 1939)

La Delegación argentina presidida por el General de Brigada Ingeniero Alejandro Obligado e integrada por el Ingeniero Daniel Iribarne; Mayor Antonio Villalba y Capitán Marcelo Joubert, ha presentado un informe amplio y circunstanciado del mencionado Congreso y con conclusiones altamente halagüeñas para el Gobierno Argentino, puntualizando los hechos sobresalientes del mismo y dejando constancia del voto unánime de los miembros del Congreso con un apluso a la República Argentina por su ley Nacional de Vialidad, su reglamentación y beneficios alcanzados.

Primera Conferencia Panamericana de Aviación Sanitaria

(Reunida en Montevideo del 2 al 9 de febrero de 1938)

Delegación Argentina: Ingenieros Alberto Galmarini, Director de Meteorología, Geofísica e Hidrología.

La Conferencia adoptó una serie de resoluciones y recomendaciones, entre las cuales la más importante es la que recomienda a los países que no lo hayan hecho, la ratificación de la Convención Sanitaria de 1933.

Reunión de la Comisión Regional de la III[a] Comisión de Meteorología Sudamericana

(Realizada el 3 de febrero de 1939, en Montevideo)

Bajo la presidencia del Presidente de la III[a] Comisión Ingeniero Alfredo G. Galmarini, Director de Meteorología, Geofísica e Hidrología.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Delegados Argentinos: Ingeniero Carmelo di Coletto. Secretario don Carlos A. Bazzani.

La Conferencia tuvo por objeto dar mayor desarrollo a los servicios meteorológicos continentales.

Primer Congreso Internacional de Abonos Químicos

(Celebrado en Roma del 3 al 6 de octubre de 1938, bajo el auspicio de la Federación Internacional de Técnicos Agrícolas)

Delegado Doctor Guido Comolli, Agregado Comercial a la Embajada en Roma.

El objeto del Congreso era proceder a un examen de los múltiples problemas de la fabricación de los abonos químicos y de las fertilizaciones obtenidas mediante el empleo de productos de origen mineral y orgánico, a objeto de establecer los medios aptos para perfeccionar la producción y distribución, el empleo y el consumo de los abonos.

El informe del delegado argentino fué puesto en conocimiento del Departamento de Agricultura.

Conferencia Sanitaria Internacional para revisar la Convención Sanitaria del año 1926

(Celebrada en París el 28 de octubre de 1938)

Por resolución del Ministro Cantilo fué designado observador, en representación del Gobierno argentino, el Doctor Alfredo Sordelli (a propuesta del Ministerio del Interior).

El Doctor Sordelli produjo un informe en el que manifiesta que el asunto que motivó la reunión de la Conferencia no interesa directamente a la Argentina, sino tan sólo como signataria de la Convención del año 1926, que

ha sido ratificada, de tal modo que técnicamente no ha constituído perjuicio que nuestro país no estuviera representado en la Conferencia. Se trata, en efecto, de un cambio de régimen del Consejo Sanitario Marítimo y Cuarentenario del Egipto.

Conferencia Internacional de Exención de derecho al combustible líquido y lubricantes que se usan en el tráfico aéreo

(Celebrada en Londres el 21 de febrero de 1939, bajo los auspicios del Gobierno de S. M. B.)

Delegado Plenipotenciario: Francisco Méndez Gonçalvez, Director General de Aeronáutica Civil.

Las oficinas técnicas de la Nación, aconsejan la firma del Convenio.

---

c) Reuniones internacionales en el país

Unión Postal

El X° Congreso de la Unión Postal Universal efectuado en El Cairo (1934) acordó que la ciudad de Buenos Aires fuese la sede de la siguiente reunión del Congreso.

Aceptada por decreto del Superior Gobierno aquella resolución, la Cancillería procedió a convocar a todos los países miembros de la Unión Postal Universal, sin excepción, para que enviaran representantes al referido Congreso que inició sus sesiones el 1° de Abril último.

El Jefe de la Oficina de Uniones Internacionales, Doctor Raúl Migone, conjuntamente con el Señor Director de lo Contencioso-Administrativo, doctor M. Sáenz Briones, fueron destacados por este Ministerio para la necesaria coordinación de tareas con el del Interior, habiendo luego

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

integrado como delegados plenipotenciarios la representación argentina al Congreso.

En esa calidad, los funcionarios citados, representaron a la República en la Conferencia preliminar de la Unión Postal de las Américas y de España, inaugurada en Buenos Aires el 15 de marzo último, a fin de unificar, en lo posible, criterios para la participación de los estados miembros de esa Unión Postal en el Congreso Universal.

Congreso Panamericano de la Vivienda Popular

Bajo el auspicio de la Unión Panamericana, y como consecuencia de la resolución adoptada de la VII Conferencia Internacional Americana de Montevideo (1933), se reunirá en Buenos Aires en el próximo mes de octubre el Primer Congreso Panamericano de la Vivienda Popular que estudiará el problema de la habitación en sus aspectos higiénicos, económico y social.

d) Ratificación de convenios

Con fecha 22 de septiembre de 1938,el Poder Ejecutivo elevó a la Consideración del Congreso el Texto de las Recomendaciones adoptadas por la Conferencia Internacional del Trabajo en sus reuniones tercera, cuarta y sexta celebradas desde 1921 a 1924, así como el de los proyectos de convenios y las recomendaciones adoptadas por la misma asamblea en las reuniones anuales celebradas desde 1925 a 1936. Se cumplía de esta manera con lo establecido por el artículo 19 de la constitución de la Organización Internacional del Trabajo, obligación que no se había llevado a cabo desde el último envío relativo a las resoluciones adoptadas en la reunión de la Conferencia Internacional celebrada en 1924. Con el Mensaje del Poder Ejecutivo se sometía a las Cámaras un proyecto de ley aprobatoria de diecisiete proyectos de Convenio, que se refieren a formas de protección jurídica de los trabajadores «concordantes, en mayor o en menor grado, con los que se han incorporado a la legislación positiva interna del país».

e) Otros Congresos Internacionales

Congreso Mundial "Trabajo y Alegría"

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 5.467

M° N° 100

Buenos Aires, junio 6 de 1938.

Vista la nota de la Embajada de Italia aquí acreditada, fecha 6 de diciembre último, por la que en nombre de su Gobierno invita al de la República Argentina a hacerse representar en el III Congreso Mundial «Trabajo y Alegría», que tendrá lugar en Roma, del 26 de junio al 3 de julio próximo,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Acéptase y agradécese la invitación formulada por el Gobierno de Italia para que el de la República Argentina se haga representar en el III Congreso Mundial «Trabajo y Alegría», que tendrá lugar en Roma, del 26 de junio al 3 de julio próximo.

ART. 2° — Nómbrase al señor Encargado de Negocios de la República Argentina en Italia, don Carlos Miguens, Delegado del Gobierno a dicho Congreso.

ART. 3° — Comuníquese a quienes corresponda, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ

(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Congreso de la "Association Internationale pour la protection de l'Enfance"

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 6.166

M° N° 118

Buenos Aires, junio 13 de 1938.

Vista la nota de la Embajada de Alemania aquí acreditada, fecha 3 de mayo ppdo., por la que en nombre de su Gobierno invita al de la República Argentina a hacerse representar en el XIII Congreso de la «Association Internationale pour la protection de l'Enfance», que se realizará en Frankfurt am Main, del 12 al 18 del corriente mes;

Atento lo manifestado por el Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, con fecha 30 de mayo ppdo.,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Acéptase y agradécese la invitación formulada por el Gobierno de Alemania para que el de la República Argentina se haga representar en el XIII Congreso de la «Association Internationale pour la protection de l'Enfance», que se realizará en Frankfurt am Main, del 12 al 18 del corriente mes.

ART. 2° — Nómbrase al señor Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República Argentina en Suiza, doctor Enrique Ruiz Guiñazú, Delegado del Gobierno a dicho Congreso.

ART. 3° — Comuníquese a quienes corresponda, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

Primer Congreso Panamericano de Endocrinología

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 7.559

M° N° 139

Buenos Aires, julio 4 de 1938.

Vista la nota de la Embajada del Brasil aquí acreditada, fecha 3 de febrero último, por la que en nombre de la Academia Nacional de Medicina invita al Gobierno de la República Argentina a hacerse representar en el Primer Congreso Panamericano de Endocrinología, que bajo el patrocinio del Gobierno del Brasil, se reunirá en Río de Janeiro del 17 al 23 del corriente mes; y

Atento lo manifestado por el Ministerio de Justicia e Instrucción Pública

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Acéptase y agradécese la invitación formulada al Gobierno de la República Argentina para que se haga representar en el Primer Congreso Panamericano de Endocrinología, que se celebrará en Río de Janeiro, del 17 al 23 del corriente mes.

ART. 2° — Nómbrase a los doctores Gregorio Aráoz Alfaro, Alfredo Biassoti, Enrique S. del Castillo, Enrique Cantilo, Carlos Waldorp, Felipe Manfredi, Frank L. Soler, Leopoldo Giusti, Juan T. Lewis y Hugo J. D'Amato, Delegados del Gobierno de la República Argentina a dicho Congreso.

ART. 3° — Comuníquese a quienes corresponda, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Congreso Internacional de Medicina Veterinaria

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 7.673

M° N° 152

Buenos Aires, julio 7 de 1938.

Vista la nota de la Legación de Suiza aquí acreditada, fecha 23 de marzo de 1937, por la que en nombre de su Gobierno invita al de la República Argentina a hacerse representar en el XIII Congreso Internacional de Medicina Veterinaria, que tendrá lugar en Zurich e Interlaken, del 21 al 27 de agosto próximo;

Atento lo manifestado por el Ministerio de Agricultura, con fecha 1° del corriente,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Acéptase y agradécese la invitación formulada por el Gobierno de Suiza para que el de la República Argentina se haga representar en el XIII Congreso Internacional de Medicina Veterinaria, que tendrá lugar en Zurich e Interlaken, del 21 al 27 de agosto próximo.

ART. 2° — Nómbrase Delegado del Gobierno argentino a dicho Congreso a don Jorge E. Durrieu, Sub-director de Ganadería del Ministerio de Agricultura.

ART. 3° — Los gastos que demande la presente designación correrán por cuenta del citado Ministerio.

ART. 4° — Comuníquese a quienes corresponda, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

Congreso Internacional para la Enseñanza Profesional

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 8.203

M° N° 155

Buenos Aires, julio 16 de 1938.

Vista la nota de la Embajada argentina en Alemania de fecha 15 de marzo ppdo., con la que acompaña copia de la invitación que hace el Gobierno de Alemania para que el de la República Argentina se haga representar en el Congreso Internacional para la Enseñanza Profesional, que tendrá lugar en Berlín, del 25 al 29 de julio próximo;

Atento lo manifestado por el Ministerio de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Acéptase y agradécese la invitación formulada por el Gobierno de Alemania para que el de la República Argentina se haga representar en el Congreso Internacional para la Enseñanza Profesional, que tendrá lugar en Berlín, del 25 al 29 de julio próximo.

ART. 2° — Nómbrase al señor Secretario de la Embajada Argentina en Alemania, don Luis S. Luti, delegado «ad honorem» del Gobierno a dicho Congreso.

ART. 3° — Comuníquese a quienes corresponda, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Congreso Internacional de Antropología y Etnología

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 8.995

M° N° 180

Buenos Aires, julio 30 de 1938.

Vista la nota de la Legación de Dinamarca aquí acreditada, fecha 12 de noviembre último, por la que en nombre de su Gobierno invita al de la República Argentina a hacerse representar en el II Congreso Internacional de Antropología y Etnología, que tendrá lugar en Copenhague, del 1° al 6 de agosto próximo,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Acéptase y agradécese la invitación formulada por el Gobierno de Dinamarca para que el de la República Argentina se haga representar en el II Congreso Internacional de Antropología y Etnología, que se celebrará en Copenhague, del 1° al 6 de agosto próximo.

ART. 2° — Nómbrase al Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República Argentina en Dinamarca, doctor Oscar Ibarra García, Delegado «ad honorem» del Gobierno a dicho Congreso.

ART. 3° — Comuníquese a quienes corresponda, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

Congreso Internacional de Enseñanza de la Literatura Iberoamericana

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 10.328

M° N° 195

Buenos Aires, agosto 16 de 1938.

Vista la nota de la Embajada de México aquí acreditada, fecha 3 de marzo ppdo., por la que en nombre de su Gobierno invita al de la República Argentina a hacerse representar en el Congreso Internacional de Enseñanza de la Literatura Iberoamericana, que se reunirá en la ciudad de México del 15 al 22 de agosto próximo;

Atento lo manifestado por al Ministerio de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Acéptase y agradécese la invitación formulada por el Gobierno de México para que el de la República Argentina se haga representar en el Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana, que se reunirá en la ciudad de México, del 15 al 22 de agosto próximo.

ART. 2° — Nómbrase al Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República Argentina en México, don Paulino Llambí Campbell, Delegado del Gobierno a dicho Congreso.

ART 3° — Comuníquese a quienes corresponda, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Congreso Internacional de Planificación y de la Habitación

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 10.329

M° N° 196

Buenos Aires, julio 31 de 1938.

Vista la nota de la Embajada de México aquí acreditada, fecha 5 de enero último, por la que en nombre de su Gobierno invita al de la República Argentina a hacerse representar en el XVI Congreso Internacional de Planificación y de la Habitación, que se reunirá en la ciudad de México, del 13 al 20 de agosto próximo:

Atento lo manifestado por el Ministerio del Interior, con fecha 19 del corriente,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Acéptase y agradécese la invitación formulada por el Gobierno de México para que el de la República Argentina se haga representar en el XVI Congreso Internacional de Planificación y de la Habitación, que se reunirá en la ciudad de México, del 13 al 20 de agosto próximo.

ART. 2° — Nómbrase al señor Cónsul General Argentino en México, don José Garo, Delegado «ad honorem» del Gobierno a dicho Congreso.

ART. 3° — Comuníquese a quienes corresponda, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

Congreso Conjunto de Medicina Tropical y de Paludismo

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 10.612

M° N° 206

Buenos Aires, agosto 22 de 1938.

Vista la nota de la Legación de los Países Bajos aquí acreditada, fecha 17 de febrero ppdo., por la que se invita al Gobierno de la República Argentina a hacerse representar en el Tercer Congreso Conjunto de Medicina Tropical y de Paludismo, que tendrá lugar en Amsterdam y Rotterdam, del 26 de septiembre al 1° de octubre próximo, bajo el patrocinio de S. M. la Reina de los Países Bajos;

Atento lo manifestado por el Ministerio del Interior, por expediente N° 09922-R-1938.

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Acéptase y agradécese la invitación formulada al Gobierno de la República Argentina para hacerse representar en el Tercer Congreso Conjunto de Medicina Tropical y de Paludismo, que tendrá lugar en Amsterdam y Rotterdam, del 26 de septiembre al 1° de octubre próximo, bajo el patrocinio de S. M. la Reina de los Países Bajos.

ART. 2° — Nómbrase Delegado del Gobierno de la República Argentina a dicho Congreso, al doctor Carlos Alberto Alvarado.

ART. 3° — Los gastos que demande la presente designación correrán por cuenta del Ministerio del Interior.

ART. 4° — Comuníquese a quienes corresponda, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Congreso Internacional de Criminología

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 11.135

M° N° 212

Buenos Aires, agosto 29 de 1938.

Vista la nota de la Embajada de Italia aquí acreditada, fecha 14 de junio ppdo., por la que en nombre de su Gobierno invita al de la República Argentina a hacerse representar en el Primer Congreso Internacional de Criminología, que se celebrará en Roma, del 3 al 8 de octubre próximo;

Atento lo manifestado por el Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, con fecha 23 del corriente,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Acéptase y agradécese la invitación formulada por el Gobierno de Italia para que el de la República Argentina se haga representar en el Primer Congreso Internacional de Criminología, que se celebrará en Roma, del 3 al 8 del mes de octubre próximo.

ART. 2° — Nómbrase a los doctores Osvaldo Loudet y Francisco Laplaza, Delegados del Gobierno argentino a dicho Congreso.

ART. 3° — Los gastos que demande la presente designación correrán por cuenta del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública.

ART. 4° — Comuníquese a quienes corresponda, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

Conferencia Internacional de Documentación

EL PODER EJECUTIVO
NACIONAL

Decreto N° 12.777

M° N° 226

Buenos Aires, septiembre 13 de 1938.

Vista la nota de la Embajada Británica aquí acreditada, fecha 29 de marzo ppdo., por la que invita al Gobierno argentino a hacerse representar en la Décimocuarta Conferencia Internacional de Documentación, que se celebrará en Lady Margaret Hall, Oxford, del 21 al 26 del corriente;

Atento lo manifestado por los Ministerios de Justicia e Instrucción Pública y de Agricultura,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Acéptase y agradécese la invitación formulada al Gobierno Argentino para hacerse representar en la Décimocuarta Conferencia Internacional de Documentación, que se celebrará en Lady Margaret Hall, Oxford, del 21 al 26 del corriente.

ART. 2° — Nómbrase al señor Consejero de la Embajada Argentina en Gran Bretaña, doctor Rodolfo García Arias, Delegado «ad honorem» del Gobierno a dicha reunión.

ART. 3° — Comuníquese a quienes corresponda, publíquese en el Boletín Oficial y dése al Registro Nacional.

(Fdo.): ORTIZ
(Rfdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

D) Parte Administrativa

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

CAPÍTULO PRIMERO

Movimiento Interno

Archivos Históricos · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

PRIMERA SECCIÓN

Gabinete Ministerial

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

CONSEJERÍA LEGAL

Desde el 1° de mayo de 1938 hasta el 30 de abril de 1939

Dictámenes 217

Memorándums 11

Consultas verbales evacuadas..... 850

(este número es aproximativo, más bien inferior a la realidad).

Un informe sobre la actuación de la Delegación Argentina en la VIII Conferencia Internacional Americana.

Además trabajos realizados en la Conferencia del Chaco y en la VIII Conferencia Internacional Americana.

(Fdo.): *I. Ruiz Moreno.*

DIVISIÓN DE ASUNTOS JURÍDICOS

(Desde el 9 de marzo)

Doce Dictámenes.

Fichaje de los Dictámenes del doctor Olivera.

Copia de Fallos de la Corte Suprema, relativos al Tratado de Montevideo.

Búsqueda de antecedentes relacionados con el Tratado de Derecho Penal de Montevideo.

(Fdo.): *Ricardo Marcó del Pont.*

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

SEGUNDA SECCIÓN

Secretaría General

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

DIVISIÓN DE DESPACHO

LABOR REALIZADA POR LA DIVISIÓN DE DESPACHO DESDE EL 1° DE MAYO DE 1938 AL 30 DE ABRIL DE 1939

Se recibieron 2.190 notas ordinarias, 147 expedientes, 152 notas reservadas, 25 expedientes reservados y 70 telegramas.

Se expidieron 2.134 notas ordinarias y se remitieron 42 Mensajes al H. Congreso de la Nación.

Se registraron 373 decretos y 127 resoluciones.

Se extendieron 207 credenciales y se otorgaron, desde el 12 de enero próximo pasado a la fecha, 52 pasaportes especiales.

Desde el 1° de marzo último, fecha en que se hizo cargo esta División de Despacho de los reconocimientos de funcionarios consulares extranjeros, se cancelaron 49 «exequátur» y 8 reconocimientos; concediéndose 8 «exequátur» y 4 reconocimientos provisorios.

Se registraron 114 pedidos de puestos administrativos, diplomáticos y consulares.

Con motivo de consultas, pedidos diversos y entrevistas al señor Subsecretario y Secretario General, fueron atendidas 3.800 personas.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Correspondencia del señor Subsecretario. — Entre recibidas y expedidas, el número de cartas, notas y pedidos, asciende a 1.145.

Correspondencia del señor Secretario General. — Entre recibidas y expedidas, el número de cartas, notas y pedidos, asciende a 528

Buenos Aires, mayo 20 de 1939.

(Fdo.): *Rolando J. Aguirre*

OFICINA DE CLAVE Y SERVICIOS TELEGRÁFICOS

MAYO 1° DE 1938 AL 30 DE ABRIL DE 1939

Telegramas ordinarios recibidos	2.849
Telegramas ordinarios expedidos	2.173
Telegramas cifrados recibidos	1.201
Telegramas cifrados expedidos	711
TOTAL	6.934

Buenos Aires, mayo 8 de 1939.

(Fdo.): *Joaquín P. Ghia*
Jefe de Clave y Servicios Telegráficos

OFICINA DE TRADUCCIONES

ESTADÍSTICA CORRESPONDIENTE AL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DE 1938 HASTA EL 30 DE ABRIL DE 1939

TRADUCCIONES

Del inglés	689
Del francés	983
Del portugués	296
Del italiano	367
Del alemán	65
Del español al francés	10
Del español al inglés	5
Del español al alemán	1
Del español al italiano	1
TOTAL	2.427

Entre éstas figuran, además de la correspondencia enviada por las diferentes misiones extranjeras, traducciones de leyes, decretos, proyectos de tratados extranjeros y otras publicaciones de la Sociedad de las Naciones, patentes consulares, exhortos, cuentas, telegramas, artículos de revistas y diarios, cartas, prospectos y notas estadísticas, así como traducciones para la Presidencia de la Nación, los Ministerios de Hacienda, Obras Públicas, Interior, Tribunales, Contaduría General y Aduana de la Capital, representando un total de 5.123 hojas a máquina.

Buenos Aires, mayo 17 de 1939.

(Fdo.): *Roberto J. Carman*
Jefe de la División de Traducciones

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

OFICINA DE SERVICIO CENTRAL DE DACTILOGRAFÍA

LABOR REALIZADA DESDE EL 1° DE MARZO DE 1938 HASTA EL 30 DE DICIEMBRE DE 1939

Durante ese lapso fueron copiados trabajos de distinta índole de las siguientes divisiones:

Secretario General	81	páginas
Despacho Director	149	»
Ceremonial	36	»
Traducciones	130	»
Política Europa	149	»
Política América	144	»
Uniones Internacionales	104	»
Contencioso Administrativo	147	»
Económicos	213	»
Administración	391	»
Personal	35	»
Investigaciones	69	»
Oficina de Prensa	4	»
Asesoría Letrada	62	»
Varios	97	»

Representando un total de 1.811 hojas a máquina.

(Fdo.): *Curt José Hurvitz*

OFICINA DE MESA DE ENTRADAS Y EXPEDICIONES

Buenos Aires, mayo 10 de 1939.

Al Señor D. Rolando J. Aguirre, Director de la División de Despacho.

Señor Director:

Tengo el agrado de dirigirme al Señor Director, para elevarle con la presente la estadística del movimiento habido en esta Oficina durante el período 1° de Mayo de 1938, 30 de Abril ppdo.

Por ella, el Señor Director podrá apreciar que esta Oficina ha dado entrada a 68.333 notas y expedientes, distribuyéndolas entre las dependencias de este Ministerio, de acuerdo al asunto que trataban, y que ha expedido un total de 93.033.

Aparte de estas tareas, tiene otras que no es posible traducirlas en cifras, como ser: la atención del público durante las seis horas diarias; la provisión de estampillas oficiales a los Arzobispados, Obispados, Asilos, Comisión Asesora, etc.; provisión de los diarios *La Nación*, *La Prensa* y *La Razón* a nuestra representación diplomática y consular; la distribución del despacho de expedientes y notas originario de las dependencias de esta Cancillería, etc.

Me es grato destacar, con este motivo, el celo demostrado por el personal a mis órdenes, para dar fiel cumplimiento a las importantes tareas de responsabilidad que les impone la misión de pertenecer a una oficina que está

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

familiarizada con todos los grandes asuntos que trata esta Cancillería.

Aprovecho la oportunidad para saludar al Señor Director con mi más distinguida consideración.

(Fdo.): *Juan M. Marchiselli*
Jefe de Mesa de Entradas y Expediciones

EXPEDIENTES Y NOTAS QUE HAN SIDO RECIBIDOS Y CURSADOS A LAS DISTINTAS DIVISIONES Y OFICINAS DEL MINISTERIO, EN EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DE 1938 Y EL 30 DE ABRIL PRÓXIMO PASADO

División de Despacho	994
División de lo Contencioso Administrativo	8.055
División de Asuntos Políticos	4.918
División de Asuntos Económicos y Consulares	10.285
División del Ceremonial	3.065
Dirección de Administración (3ª Sección)	3.512
División de Personal	3.213
División de Comunicaciones	258
Oficina de Clave y Servicios Telegráficos	39
Oficina de Legalizaciones y Documentos Autógrafos	434
División de Investigaciones, Archivo y Propaganda	2.207
Secretaría Privada	140
Subsecretaría de Culto y Beneficencia	14.374
Dirección de Administración	5.910
Reservadas y Confidenciales	1.219
Correspondencia Certificada	3.509
TOTAL	62.132

EXPEDICIÓN DE CORRESPONDENCIA

Embajadas y Legaciones Argentinas	1.566
Consulados Generales Argentinos	3.096
Consulados Argentinos	2.686
Viceconsulados Argentinos	1.630
Autoridades Nacionales, Provinciales, Judiciales y Municipales	326
Vía aérea a representaciones diplomática y consular	4.564
Varios (particulares)	781
Correspondencia ordinaria	73.230
TOTAL	87.879

MOVIMIENTO DE VALIJAS DIPLOMÁTICAS

Notas expedidas	5.154
Notas recibidas	6.201
TOTAL	11.355

SERVICIO DE VALIJAS DIPLOMÁTICAS

Valijas recibidas	759
Valijas expedidas	638
Envíos varios, correspondientes a los Ministerios de Guerra y Marina	1.118
Anexos a valijas, recibidos	79
Anexos a valijas, expedidos	160
TOTAL	2.754

(Fdo.): *Juan M. Marchiselli*

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

OFICINA DE LEGALIZACIONES Y DOCUMENTOS AUTÓGRAFOS

Buenos Aires, 19 de mayo de 1939.

Al señor Director de la División de Despacho, don Rolando J. Aguirre.

Señor Director:

Tengo el agrado de elevar al Superior, la relación de la labor desarrollada por esta Oficina durante el período comprendido entre el día 2 de mayo de 1938 al 30 de abril de 1939.

DOCUMENTOS DE Y PARA EL EXTRANJERO LEGALIZADOS.

La variada documentación comprende las de la naturaleza siguiente: Testimonios de partidas de nacimiento, fe de bautismos, matrimonios, defunciones, rectificaciones, ratificaciones, protestos, certificados de salud, mendicidad, penales y de conducta, poderes, contratos civiles, comerciales y demás escrituras públicas, exhortos judiciales, patentes y marcas, pasaportes etc., en número total de cincuenta y un mil dos cientos dieciséis. (51.216).

CONSULTAS.

Se han evacuado de diversa índole, a personas nacionales y extranjeras que recurren diariamente para imponerse del procedimiento relativo al diligenciamiento, tramitación y obtención de documentos, en número total de dos mil ochocientos veinte (2.820).

PEDIDOS DEL INTERIOR.

La tarea de dar curso a los pedidos del interior de la República, se atiende al día e involucra un trabajo múltiple, debiéndose correr con las diligencias del cobro de giros para satisfacer los impuestos de ley, legalización, remisión de documentos y notas respectivas. El número total fué de doscientos treinta y seis (236).

PERITAJES.

En virtud de lo dispuesto por la ley N° 11.672 (complementaria permanente del Presupuesto General de la Nación), y a requerimiento de los demás Ministerios y Autoridades Judiciales, se ha intervenido en expedientes, sumarios e investigaciones, produciéndose en cada caso el pertinente dictamen pericial, en número total de noventa y uno (91).

TRABAJOS CALIGRÁFICOS.

Se confeccionaron para la firma del Excmo. señor Presidente de la Nación, cartas autógrafas, credenciales, plenipotencias y patentes consulares en número de ciento sesenta y cinco (165).

Además, con frecuencia se ha atendido diversos trabajos de esta Cancillería, que si bien no pueden traducirse en cifras, sin embargo, la calidad y oportunidad de los mismos ha exigido que ellos fueran ejecutados en horas fuera de las comunes de oficina.

ORGANIZACIÓN Y DIRECTIVAS.

La creación de la Oficina, coincidió con el honor dispensado al suscripto de la Jefatura de la misma, dándosele posesión del cargo a las 14, 30 horas del día 2 de mayo de 1938.

La tarea desarrollada durante el año que comprende la memoria, ha sido intensa, habiéndose fijado directivas de orden técnico-profesional indispensables.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Paulatinamente fueron suprimidos procedimientos y prácticas contrarias al verdadero criterio que debe caracterizar la jerarquía de su función específica. De inmediato fué anulado el sistema — que se aplicaba de antiguo — de legalizar extradocumento, evitando así que gente inescrupulosa y con fines inconfesables, sorprendiera la buena fe pública, mediante suplantaciones de fojas, adulteraciones, etc.

La documentación que se presenta, con el fin de evitar sorpresas, es objeto de un minucioso examen y las firmas que los suscriben — materia de legalización — se somete a circunstanciado análisis y cotejo, auxiliado con los elementos que forman el Gabinete de Contralor.

En cuanto al personal, le es grato expresar que ha cumplido en todo momento con celo y eficacia las tareas que se le encomendaran, haciendo presente, además, que no ha sido posible a ningún empleado, ni al suscripto, hacer uso de la respectiva licencia reglamentaria, ya que lo ha impedido el escaso número de los mismos, con relación a la labor a realizar.

Que Dios guarde al señor Director.

(Fdo.): *Domingo A. Berardi*
Jefe de Legalizaciones y Documentos Autógrafos

DIVISIÓN POLÍTICA

1938

MAYO

Comunicaciones recibidas:

De Mesa de Entradas	328
De otras procedencias	32
Telegramas	7
	367

Comunicaciones expedidas:

A Embajadas y Legaciones argentinas	151
» » » extranjeras	76
» Consulados argentinos	26
» Autoridades	83
	336

JUNIO

Comunicaciones recibidas:

De Mesa de Entradas	411
» otras procedencias	26
Telegramas	3
	440

Comunicaciones expedidas:

A Embajadas y Legaciones argentinas	190
» » » » extranjeras	47
» Consulados argentinos	38
» Autoridades	130
	405

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

JULIO

Comunicaciones recibidas:

De Mesa de Entradas	353
» otras procedencias	26
Telegramas	4
	383

Comunicaciones expedidas:

A Embajadas y Legaciones argentinas	286
» » » » extranjeras	24
» Consulados argentinos	38
» Autoridades	98
	446

AGOSTO

Comunicaciones recibidas:

De Mesa de Entradas	315
» otras procedencias	33
Telegramas	5
	353

Comunicaciones expedidas:

A Embajadas y Legaciones argentinas	109
» » » » extranjeras	35
» Consulados argentinos	25
» Autoridades	106
	275

SEPTIEMBRE

Comunicaciones recibidas:

De Mesa de Entradas	357
» otras procedencias	35
Telegramas	3
	395

Comunicaciones expedidas:

A Embajadas y Legaciones argentinas	254
» » » » extranjeras	112
» Consulados argentinos	26
» Autoridades	180
	572

OCTUBRE

Comunicaciones recibidas:

De Mesa de Entradas	342
» otras procedencias	26
Telegramas	4
	372

Comunicaciones expedidas:

A Embajas y Legaciones argentinas	240
» » » » extranjeras	52
» Consulados argentinos	50
» Autoridades	170
	512

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

NOVIEMBRE

Comunicaciones recibidas:

De Mesa de Entradas	431
» otras procedencias	23
Telegramas	2
	456

Comunicaciones expedidas:

A Embajadas y Legaciones argentinas	150
» » » » extranjeras	69
» Consulados argentinos	47
» Autoridades	110
	376

DICIEMBRE

Comunicaciones recibidas:

De Mesa de Entradas	405
» otras procedencias	25
Telegramas	4
	434

Comunicaciones expedidas:

A Embajadas y Legaciones argentinas	164
» » » » extranjeras	57
» Consulados argentinos	51
» Autoridades	92
	364

1939

FEBRERO

Comunicaciones recibidas:

De Mesa de Entradas	411
» otras procedencias	19
Telegramas	1
	431

Comunicaciones expedidas:

A Embajadas y Legaciones argentinas	118
» » » » extranjeras	16
» Consulados argentinos	14
» Autoridades	56
	204

MARZO

Comunicaciones recibidas:

De Mesa de Entradas	505
» otras procedencias	22
Telegramas	3
	530

Comunicaciones expedidas:

A Embajadas y Legaciones argentinas	179
» » » » extranjeras	80
» Consulados argentinos	29
» Autoridades	185
	473

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ABRIL

Comunicaciones recibidas:

De Mesa de Entradas	442
» otras procedencias	15
Telegramas	3
	460

Comunicaciones expedidas:

A Embajadas y Legaciones argentinas	220
» » » » extranjeras	71
» Consulados argentinos	42
» Autoridades	83
	416

ESTADÍSTICA TOTAL

Comunicaciones recibidas:	5.162
De Mesa de Entradas	4.804
» otras procedencias	316
Telegramas	42
	5.162
Comunicaciones expedidas	4.928
A Embajadas y Legaciones argentinas	2.270
» » » » extranjeras	778
» Consulados argentinos	438
» Autoridades	1.442
	4.928
Expedientes a dictamen Consejero Legal	131
» » » Procurador General	1
» » » Asesor Letrado	13
	145

(Fdo.): *Carlos M. Kier*

OFICINA DE LÍMITES INTERNACIONALES

A. S. E. el señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, doctor don José María Cantilo.

S/D.

Señor Ministro:

Elevo a la consideración de V. E. la Memoria de los trabajos efectuados por esta División desde el 1° de mayo de 1938 al día 28 de febrero del corriente año.

CUESTIONES DE LÍMITES

Frontera con Bolivia: Fué motivo de un estudio especial atendiendo y evacuando consultas solicitadas por esa Superioridad y la Honorable Cámara de Diputados, con motivo de la aprobación del Tratado del 9 de Julio de 1925, el que fué aprobado el 7 de septiembre pasado y hecho el canje de las ratificaciones el día 11 de octubre.

Se informó sobre denuncia del Gobernador de Jujuy relativo a penetración de autoridades bolivianas, provenientes de San Antonio de Esmoraca, en tierras de jurisdicción argentina sobre el río San Juan.

Frontera con Chile: Se ha informado sobre nota reservada del Ministerio de Marina, referente a la erección por autoridades chilenas, de una nueva Baliza en la Isla Picton, hecho ocurrido después de haberse firmado con esa República el convenio de someter al arbitraje las islas al Sur del Canal de Beagle.

Se han estudiado e informado expedientes enviados por la Dirección General de Tierras, sobre diligencias de Mensuras de tierras fiscales en la frontera con Chile, en los

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

territorios nacionales del Sur. El mayor número de estos expedientes en el último año, indican el aumento de población en esas zonas y se debe dejar constancia que en todos los casos las inflexiones de los lados limítrofes en las tierras medidas, han coincidido con las indicaciones de los planos y datos oficiales de esta División.

Río de la Plata: Se informó y atendieron expedientes del Ministerio de Obras Públicas, relativos a la profundización de los Canales de Martín García y del Infierno y de la erección de la nueva Baliza de Piedra Diamante.

Frontera con el Paraguay: Sobre el río Pilcomayo. Fué motivo de un estudio especial y comparativo de los elementos existentes en esta División, para evacuar las consultas de esa Superioridad y defender la soberanía argentina en la zona del Arroyo Ferreyra, presentándose un «memorándum» sobre: «*Antecedentes y estudios necesarios para mejor resolver nuestra cuestión de límites con el Paraguay*». Se estudió e informó sobre la respuesta paraguaya a la reclamación argentina sobre la zona del Arroyo Ferreyra.

Frontera con el Uruguay: Se estudió la necesidad de un estudio hidrográfico del río Uruguay y sobre el ajuste del acta del 13 de enero de 1938.

Tierras australes: Se informó sobre nuestros derechos y jurisdicción sobre las islas Georgias y Orcadas del Sur.

Visación de mapas: Intensa ha sido en este período la presentación de mapas para su visación y aprobación de los límites internacionales establecidos en los mismos, siendo éstos, tanto de Reparticiones Nacionales como de casas comerciales. Debiendo citarse por su importancia el «Atlas Vial» de la Dirección Nacional de Vialidad, el mapa de la República, de la Dirección General de Ferrocarriles y las planchetas del Instituto Geográfico Militar.

Cartografía

Muy intensa ha sido la labor del cartógrafo que ha debido atender la presentación cartográfica en la mayoría de los informes y consultas evacuadas, así como en el estudio y visación de los mapas presentados para su visación, trabajo éste acrecentado por la preparación de numerosos planos y croquis para la Conferencia de Paz del Chaco.

Se ha trabajado en la confección del mapa de Europa con la distribución del cuerpo diplomático argentino.

Instrumental y Depósito de Campaña

Se ha atendido dentro de lo posible su limpieza y conservación, procediéndose en muchos casos a la rectificación y ajuste de instrumentos, trabajo que por su naturaleza debe realizarse despacio, ya que una sola persona es la encargada directamente de los mismos, completándose este trabajo con observaciones astronómicas para el mayor ajuste y corrección de los instrumentos de precisión.

Saludo a V. E. con mi más alta consideración.

(Fdo.): *Tomás J. Allende*
Ing. Jefe Accidental

ESTADÍSTICA DEL MOVIMIENTO DE LA DIVISIÓN DE ASUNTOS ECONÓMICOS Y CONSULARES DESDE EL 1° DE MAYO DE 1938 HASTA EL 30 DE ABRIL DE 1939

Notas recibidas por intermedio de la Oficina de Mesa de Entradas	11.582
Notas recibidas (trámite interno)	464
Total	12.046

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Telegramas recibidos	243
» expedidos	184
TOTAL	427

Expedición:

Notas expedidas a Embajadas y Legaciones extranjeras	386
Notas expedidas a Embajadas y Legaciones argentinas	1.428
Notas expedidas a Consulados argentinos	1.792
» » » autoridades nacionales	2.587
» » » particulares	91
» » (confidenciales y reservadas)	603
Circulares al Cuerpo Consular (13 × 325 oficinas)	4.225
» » » Diplomático (9 × 33 repres.)	297
Expedientes cursados	272
Informes de la División de Asuntos Económicos	98
TOTAL MOVIMIENTO DE EXPEDICIÓN	11.779

Control Consular:

Anotaciones hechas en el Libro Registro de la Renta Consular	4.122
Control de Copias del Libro Diario	1.452
Anotaciones efectuadas en el Libro de Control de Informes Consulares	5.994

Archivo:

Anotaciones efectuadas en el Libro de Entradas Generales	12.487
Arreglo y costura de expedientes (varios)	206
Expedientes iniciados	1.327
Antecedentes suministrados	1.521
Consultas verbales formuladas por particulares	402
Recortes de diarios confeccionados y archivados en los expedientes, según asuntos a que correspondan	15.238

(Fdo.): *Carlos L. Torriani*

DIVISIÓN DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO

1º DE MAYO 1938 AL 30 DE ABRIL DE 1939

Notas recibidas de Mesa de Entradas	7.676
» » » Subsecretaría	91
» » » Ceremonial	110
» » » Clave	500
Circulares	7
Pases de otras divisiones	509

Notas despachadas a:

Consulados argentinos	2.348
Autoridades nacionales	1.880
Legaciones extranjeras	647
» argentinas	557
Particulares	1.233
Pases	1.023
Expedientes iniciados	2.431

Telegramas:

Recibidos	352
Expedidos	495

(Fdo.): *Melquíades Sáenz Briones*

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

TERCERA SECCIÓN

Administración

DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN

Notas	1.968
Resoluciones	1.896
Acuerdos y Decretos	389
Informes	206
Certificados	167
Ordenes de pasajes	304
Notas de solicitudes de presupuesto pasajes	673

(Fdo.): *Darío R. Quiroga*
Director de la 3ª Sección

DIVISIÓN PERSONAL

Buenos Aires, mayo 29 de 1939.

A. S. E. el señor Subsecretario de Relaciones Exteriores, doctor don Roberto Gache.

Señor Subsecretario:

En cumplimiento de lo dispuesto por la Superioridad, tengo el honor de elevar a V. E., un resumen del movimiento habido en esta División de Personal, durante el ejercicio 1938-1939.

Servicio Diplomático

El servicio diplomático se efectuó por intermedio de doce Embajadas y quince Legaciones durante el año 1938.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Como en el Presupuesto para el corriente año se elevan a diecinueve las Legaciones argentinas, se crearon cuatro nuevas representaciones diplomáticas con sede en Ecuador, Guatemala, Noruega y Finlandia.

CUERPO CONSULAR

El servicio consular se realizó por intermedio de 317 oficinas, distribuídas en la siguiente forma:

Consulados generales.....	36
Consulados.....	78
Oficinas honorarias.....	203

Por razones de mejor servicio se clausuraron 25 Viceconsulados.

MOVIMIENTO ADMINISTRATIVO

El movimiento administrativo que tuve a mi cargo fué el siguiente:

Se dictaron 163 decretos, de los cuales:

Cuerpo diplomático:.....	36	de nombramientos.
	7	» traslados.
	25	» diversa índole.
Cuerpo consular:.....	15	» nombramientos.
	25	» traslados.
	1	» medida disciplinaria.
	23	» carácter general.
Personal administrativo:...	14	» nombramientos.
	15	» carácter general.
	2	» medidas disciplinarias.

Se dictaron 118 resoluciones ministeriales, de las cuales:

49	de licencias.
64	» carácter general.
5	» medidas disciplinarias

Se recibieron en esta División 3.092 notas ordinarias y 104 reservadas, que originaron 1.133 expedientes.

Se expidieron 9.352 notas ordinarias y 175 de carácter reservado o confidencial.

Circulares remitidas:

6	diplomáticas.
3	consulares.

Se dió curso, con sus respectivas providencias, a 875 expedientes originados por otras oficinas y reparticiones.

Saludo a V. E. con mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.): *Augusto J. Revel*
Director de Personal

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

CUARTA SECCIÓN

Investigaciones, Archivo y Propaganda

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

DIRECCIÓN DE INVESTIGACIONES, ARCHIVO Y PROPAGANDA

Buenos Aires, 5 de mayo de 1939.

A S. E. el señor doctor Roberto Gache, Subsecretario de Relaciones Exteriores.

Señor Subsecretario:

Tengo el honor de elevar a la consideración de V. E. los informes remitidos por las seis Divisiones de esta Cuarta Sección, sobre las labores desarrolladas por las mismas desde el 1° de mayo de 1938 al 30 de abril del presente.

Todas ellas: Investigaciones, Archivo, Tratados y Legislación Extranjera, Biblioteca, Publicidad y Propaganda y Prensa, demostraron en este año un alto grado de actividad y eficiencia, que los informes, por otra parte, ponen de manifiesto. Sus jefes, doctor Francisco Bello, señor Abelardo Arenas Fraga, doctor Julio Néstor Pereda, doctor Alfredo Cogliati, señor Arturo M. Mañé y señor Francisco Pizza merecen incondicionales elogios por el celo puesto en el desempeño de sus tareas.

En cuanto al trabajo de esta Dirección, desde que fué creada por el decreto de 21 de abril de 1938, reorganizando los servicios del Ministerio, complementado por la resolución del 28 del mismo mes, en la cual se me hizo el honor de encargarme de ella, está sintetizada en las siguientes cifras:

Trabajos de carácter reservado preparados para el señor Ministro, Subsecretario y Secretario General, Conferencia de Lima, etc..... 20

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Artículos preparados para varios diarios extranjeros y nacionales, respuestas a encuestas, etc.	18
Notas y expedientes recibidos.....	3.882
Pases e informes.....	3.778
Notas y telegramas expedidos.....	96

Tengo el agrado de ofrecer a V. E. las seguridades de mi más respetuosa consideración.

(Fdo.): *Julio Navarro Monzó*
Director 4ª Sección
Investigaciones, Archivo y Propaganda

DIVISIÓN INVESTIGACIONES POLÍTICAS, ECONÓMICAS Y JURÍDICAS

Buenos Aires, mayo 2 de 1939.

Al señor Julio Navarro Monzó, Director de la IV Sección.

Señor Director:

De conformidad con la nota verbal del señor Director de fecha 21 de abril ppdo., tengo el agrado de detallar a continuación el trabajo realizado por esta División de Investigaciones Políticas, Económicas y Jurídicas, en el período comprendido entre el 1° de mayo de 1938 y 30 de abril de 1939.

El movimiento ordinario de la División se ha traducido en noventa notas entradas y setenta y nueve salidas. Entre los trabajos e investigaciones efectuados, inclúyense los siguientes:

I

Importancia y significado de las bibliotecas argentinas.

II

Pensamiento de la Cancillería con respecto a los emolumentos de nuestros representantes en el exterior.

III

Estudio relativo al costo de la publicación «Informaciones Argentinas».

IV

Breve informe sobre la Cámara de Comercio Británica en la Argentina.

V

La adhesión y la accesión en el derecho internacional.

VI

Informe sobre la revista «América Comercial», editada en Nueva York.

VII

Estudio sobre pasaportes diplomáticos.

VIII

Informe sobre la redacción de los proyectos de convenios con Chile, relativos a intercambio intelectual, artístico y revisión de los textos de enseñanza de la historia.

IX

Jerarquía diplomática de los subsecretarios de relaciones exteriores.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

X

Informe sobre la Sociedad Colombista Panamericana.

XI

Biografías sintéticas de los principales ministros de relaciones exteriores y diplomáticos argentinos.

XII

Memoria correspondiente al período 1936-37 (dos volúmenes con un total de 1.478 páginas).

XIII

Memoria correspondiente al período 1937-1938 (dos volúmenes con un total de 1.251 páginas).

XIV

Reseña de un año de labor de la Cancillería argentina.

XV

Nómina de las publicaciones oficiales editadas por los diversos Ministerios y reparticiones autárquicas.

XVI

Estudio sobre la extensión del término «agentes diplomáticos».

XVII

Costo de la vida en Buenos Aires, comparado con París.

XVIII

Estudio sobre organización de las direcciones de administración u oficinas que hacen sus veces, en países extranjeros.

XIX

Estudio relativo al desempeño de las relaciones exteriores por la provincia de Corrientes.

XX

Estudio sobre el costo de la vida para diplomáticos y cónsules argentinos, en países y ciudades donde se hallan acreditadas representaciones diplomáticas y consulares de la nación. Incluídos los coeficientes de vida cara, calculados matemáticamente (un volúmen de 350 páginas).

XXI

La Argentina y los accidentes del trabajo en la agricultura.

XXII

El valor actual del peso argentino.

XXIII

Información sobre la República Argentina para «Europa Service» y «Almanaque Gotha».

XXIV

Anteproyecto del mensaje de apertura de las sesiones del H. Congreso, correspondiente al período de 1939 (Relaciones Exteriores y Culto).

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

XXV

Fichaje de trabajos especializados de revistas extranjeras.

XXVI

Preparación de la memoria correspondiente al período 1938-1939.

XXVII

Estudio sobre legislación del turismo en la República Argentina y sus facilidades.

XXVIII

Recopilación y fichaje de antecedentes de la guerra 1914-1918 (cajas 6, 7, 17, 18, 25, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 38, 39, 45, 46, 47, 48, 49, 61, 69, 70 y 73).

Saludo a Vd. con toda consideración.

(Fdo.): *Francisco R. Bello*

DIVISIÓN ARCHIVO

Buenos Aires, abril 29 de 1939.

Por lo que hace en sustancia a la verdadera misión que le está reservada a esta División, es decir, la ordenación del material de notas y legajos con vistas a una fácil y rápida compulsa e información del contenido de los mismos en los casos de consulta o de preparación de informes, comenzó a ponerse en práctica una inciativa que, desgraciadamente, no pudo llevarse adelante por carecer el Ministerio de personal en número suficiente para el

buen éxito de la misma. Consistía esa iniciativa en el fichaje escrupuloso de todos los documentos agregados a los expedientes contenidos en los varios miles de cajas en que se hallan guardados. La circunstancia arriba apuntada ha hecho que esa tarea se reduzca en sus alcances, limitándosela sólo al inventario de dichos legajos.

Además de la producción de los informes, que corresponde a la tarea habitual de esta División, con fecha 11 de agosto del año ppdo., fué elevado a esa Superioridad un «memorándum» con las biografías de Alvarez Jonte, General Manuel Belgrano, General Luis María de Alvear, Bernardino Rivadavia, Tomás Guido, Felipe Arana, José Luis de la Peña, Juan María Gutiérrez, Rufino de Elizalde, General Bartolomé Mitre, Domingo Faustino Sarmiento, Bernardo de Irigoyen, Manuel Montes de Oca, Victorino de la Plaza, Norberto Quirno Costa, Julio A. Roca, Amancio Alcorta, Roque Sáenz Peña, Miguel Cané, José L. Murature, Carlos Saavedra Lamas, Carlos Calvo, Juan B. Alberdi, Eduardo Wilde. Dichas biografías habrán de ser incluídas en el «Dictionnaire Diplomatique».

Han aprovechado el material existente en esta División, con fines de estudio entre otras, las siguientes personas: Doctor Samuel F. Benis, Profesor de Historia Diplomática de la Universidad de Yale; Señor José Torre Revello y señorita Amalia Fanelli, del Instituto de Investigaciones Históricas de la Facultad de Filosofía y Letras; Señorita María T. A. de Aráneo, Vicedirectora de la Escuela «Manuel de Sarratea»; Señor R. Font Ezcurra y doctores Manteli, Becú y Belgrano.

Asimismo, la División preparó y remitió a esa Superioridad un «memorándum» con referencias sobre la sanción de la Constitución Nacional, su promulgación y juramento.

Esta División ha incorporado también a su acervo el memorial de carácter secreto que el Ministro de Relaciones Exteriores Doctor Estanislao S. Zeballos presentó,

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

junto con su renuncia, al Presidente de la República doctor Figueroa Alcorta.

El Archivo ha recibido, en custodia, por donación hecha al Ministerio, documentos que pertenecieron al doctor Amancio Alcorta, y que en particular se refieren a la cuestión de límites chileno-argentina.

Esta División confeccionó los índices analíticos y cronológicos de los Decretos originales correspondientes a los años 1933 a 1937 inclusive, debiendo rehacerse los de los años 1933 a 1935 en razón de deficiencias encontradas en los mismos.

El Registro General y Censo Permanente de la Población, Inmuebles, Comercio e Industria de la Provincia de Buenos Aires, halló en esta División la colaboración requerida para el cumplimiento de las funciones que le son propias, la que le fué prestada previa autorización de la Superioridad.

Durante la licencia por enfermedad del Señor Jefe del Archivo General de la Dirección General de Administración, esta División tuvo interinamente a su cargo el despacho de los asuntos del mismo, habiendo salido el siguiente número de expedientes:

Certificación de servicios	7
Asuntos varios	1

En el período de tiempo expresado al comienzo, el movimiento de la División está revelado por las siguientes cifras estadísticas:

Notas dirigidas	64
Notas recibidas	28
Certificación servicios	19
Asuntos varios	24

El movimiento de expedientes salidos o entrados y de libros para archivar está representado por las siguientes cifras globales:

EXPEDIENTES SALIDOS

Cuarta Sección	13
Despacho de Subsecretaría	29
División del Personal	58
División de Asuntos Políticos	71
División de Asuntos Económicos	76
División de lo Contencioso Administrativo	28
División de Culto y Beneficencia	62
Oficina de Ceremonial	17
Oficina de Legalizaciones	5
Oficina de Clave	2
Oficina de Prensa	1
TOTAL	362

EXPEDIENTES ENTRADOS

Cuarta Sección	10
Despacho de Subsecretaría	28
División de Personal	34
División de Asuntos Políticos	51
División de Asuntos Económicos	5
División de lo Contencioso Administrativo	8
División de Culto y Beneficencia	23
Oficina de Ceremonial	7
Oficina de Legalizaciones	3
Oficina de Clave	1
TOTAL	170

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

RECIBIDOS

De Despacho de Subsecretaría para archivar 13 libros de recibos.

Debe agregarse al movimiento antes expresado el número de 1754 legajos relativos a la Guerra Mundial de 1914, remitidos a la Oficina de Tratados y Legislaciones.

(Fdo.): *Abelardo Arenas Fraga*

DIVISIÓN DE TRATADOS Y LEGISLACIÓN EXTRANJERA

Buenos Aires, 2 de mayo de 1939.

Al señor Director de la Cuarta Sección, don Julio Navarro Monzó.

S/D.

Señor Director:

En respuesta a su nota verbal de fecha 21 de abril próximo pasado, tengo el agrado de dirigirme al señor Director trasmitiéndole, a continuación, una relación del movimiento habido en esta División en el período comprendido desde el 1° de mayo de 1938 al 30 de abril último.

TRATADOS REGISTRADOS

Bilaterales

Año 1938:

Chile: 4 de mayo. — Santiago. — Convenio de arbitraje, relativo a la soberanía de las islas del Canal de Beagle.

Chile: 4 de mayo. — Santiago. — Acta relativa a la designación de los respectivos miembros de la comisión bilateral mixta permanente chileno-argentina.

» 3 de junio. — Buenos Aires. — Convenio sobre revisión de la enseñanza y de los textos de historia y geografía nacional y americana.

» 3 de junio. — Buenos Aires. — Convenio sobre intercambio de profesores, publicistas, cultores del arte, de las ciencias y de las técnicas, periodistas y estudiantes universitarios de cursos superiores.

» 3 de junio. — Buenos Aires. — Convenio sobre intercambio de publicaciones y creación de una sala especial en la Biblioteca Nacional de Santiago y de Buenos Aires.

» 3 de junio. — Buenos Aires. — Acta para facilitar el libre intercambio de la producción literaria y artística.

Italia: 8 de agosto. — Buenos Aires. — Convenio sobre servicio militar.

» 8 de agosto. — Buenos Aires. — Notas aclaratorias al Convenio sobre servicio militar.

Polonia: 31 de agosto. — Buenos Aires. — Tratado de Comercio.

» 31 de agosto. — Buenos Aires. — Protocolo Adicional al Tratado de Comercio.

Países Bajos: 6 de septiembre. — Buenos Aires. — Convenio sobre inmigración y colonización.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Países Bajos: 6 de septiembre. — Buenos Aires. — Convenio relativo a la admisión de funcionarios consulares argentinos en las Indias Neerlandesas, Surinam y Curaçao.

Uruguay: 26 de septiembre. — Buenos Aires. — Convenio sobre intercambio de profesores, publicistas, cultores del arte, de las ciencias y las técnicas, periodistas y estudiantes universitarios de cursos superiores.

Grecia: 23 de noviembre. — Buenos Aires. — Tratado de Comercio y Navegación.

Lituania: 25 de noviembre. — Buenos Aires. — Tratado de Comercio.

Alemania: 23 de diciembre. — Buenos Aires. — Acuerdo por el que se extiende a los Distritos Austríacos y Sudeten del Reich, el régimen establecido por el Convenio Comercial y de Pagos de 28 de septiembre de 1934 y notas complementarias de 13 de diciembre de 1937.

Año 1939:

Bolivia: 23 de marzo. — Buenos Aires. — Acuerdo por el que se arbitran los medios requeridos para la demarcación de límites argentinos-bolivianos, según lo establece el Tratado de 9 de julio de 1925.

Alemania: 27 de marzo. — Buenos Aires. — Convenio relativo a compras de cereales y lanas por parte de Alemania y de material ferroviario por el gobierno argentino.

Brasil: 13 de abril. — Buenos Aires. — Protocolo sobre Cambios.

Dinamarca: 18 de abril. — Buenos Aires. — Convenio Comercial.

Con respecto a los Actos suscriptos por los delegados argentinos a la VIII Conferencia Internacional Americana, celebrada en Lima en el mes de diciembre último, el Presidente de la delegación argentina ha informado especialmente.

Tratado suscripto bajo los auspicios y garantía moral de la República como país mediador conjuntamente con Brasil, Chile, Estados Unidos de América, Perú y Uruguay

Año 1938:

Bolivia-Paraguay: 21 de julio. — Buenos Aires. — Tratado de Paz, Amistad y Límites entre las Repúblicas de Bolivia y Paraguay.

Bolivia-Paraguay: 29 de agosto. — Buenos Aires. — Acta de Canje de los Instrumentos de Ratificación del Tratado de Paz, Amistad y Límites de 21 de julio.

Canje de Instrumentos de Ratificación

Año 1938:

Bolivia: 11 de octubre. — Buenos Aires. — Acta de Canje de los Instrumentos de ratificación del Convenio definitivo de Límites, firmado en La Paz el 9 de julio de 1925.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

PAÍSES QUE HAN DEPOSITADO EN EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO, LOS INSTRUMENTOS DE RATIFICACIÓN DE LOS SIGUIENTES ACUERDOS INTERNACIONALES:

Pacto Antibélico de No Agresión y de Conciliación, suscripto en Río de Janeiro el 10 de octubre de 1933:

País	Fecha depósito Instrumento
Paraguay	28 - XII - 1938

Convención sobre mantenimiento, afianzamiento y restablecimiento de la paz, suscripta en Buenos Aires el 23 de diciembre de 1936:

País	Fecha depósito Instrumento
Chile	18 - VIII - 1938
Guatemala	4 - VIII - 1938
Haití	20 - VIII - 1938
Honduras	25 - VII - 1938
Nicaragua	24 - XI - 1938
Panamá	7 - XII - 1938
Paraguay	28 - XII - 1938

Convención para coordinar, ampliar y asegurar el cumplimiento de los tratados existentes entre los Estados americanos, suscripta en Buenos Aires, el 23 de diciembre de 1936:

País	Fecha depósito Instrumento
Brasil	10 - I - 1939
Chile	18 - VIII - 1938
Guatemala	4 - VIII - 1938
Haití	20 - VIII - 1938
Honduras	16 - VIII - 1938
Nicaragua	24 - XI - 1938
Panamá	7 - XII - 1938

Protocolo Adicional relativo a no intervención suscripto en Buenos Aires el 23 de diciembre de 1936:

País	Fecha depósito Instrumento
Chile	18 - VIII - 1938
Guatemala	4 - VIII - 1938
Haití	20 - VIII - 1938
Honduras	25 - VII - 1938
Nicaragua	6 - II - 1939
Panamá	7 - XII - 1938

NOTAS E INFORMES

Notas recibidas	140
Notas expedidas	55
Informes producidos	35

Se ha iniciado el inventario de todos los tratados existentes en la División, bilaterales y plurilaterales sobre la base de un estudio minucioso de cada uno de ellos para facilitar su clasificación en orden a la materia que comprenden. Correlativamente a este trabajo, se han ordenado los expedientes existentes que corresponden en la mayor parte a las negociaciones que tuvieron por origen los tratados aludidos.

Por encargo de la Superioridad, se encaró la confrontación de los textos Castellano, Inglés, Francés y Portugués de las Convenciones y Acta Final de la Conferencia Interamericana de Consolidación de la Paz, realizada en esta Capital en diciembre de 1936; sobre los resultados del trabajo presenté un extenso informe con fecha 20 de diciembre de 1938.

Saludo al señor Director con mi consideración más distinguida.

(Fdo.): *J. N. Pereda.*

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

DIVISIÓN BIBLIOTECA

Mayo 1° de 1938 a abril 30 de 1939

Expedientes iniciados

Dirección	29
Ministerios	36
Embajadas argentinas	14
Embajadas extranjeras	13
Legaciones argentinas	12
Legaciones extranjeras	6
Consulados argentinos	21
Consulados extranjeros	2
Total	133

Notas despachadas

Ministerios y Autoridades nacionales	217
Embajadas, Legaciones y Consulados argentinos	257
Embajadas, Legaciones y Consulados extranjeros	53
Instituciones Nacionales y Particulares	292
Instituciones extranjeras	296
Total	1.115

Notas recibidas	667
Publicaciones incorporadas	1.692
Lectores concurrentes a sus salones de lectura	1.846
Obras consultadas en los salones de lectura	6.266
Obras en circulación, por préstamo	1.458
Periódicos recibidos	38.169
Revistas recibidas	6.446
Ejemplares del «Boletín Internacional de Aduanas» de Bruselas, remitidos	52.236

Obras remitidas

Ministerios	182
Embajadas, Legaciones y Consulados argentinos	118
Embajadas, Legaciones y Consulados extranjeros	27
Reparticiones Públicas	109
Instituciones extranjeras	35
Particulares	5
Total	476

Publicaciones remitidas

Ministerios	3.895
Reparticiones Públicas	2.540
Instituciones extranjeras	28
Total	6.463

Periódicos ingresados a la hemeroteca, por países

Argentina:	
Capital Federal	39
Provincia de Buenos Aires	13
Provincia de Córdoba	4
Provincia de Corrientes	4
Provincia de Entre Ríos	3
Provincia de Mendoza	2
Provincia de Santa Fe	7
Provincia de Sgo. del Estero	1
Provincia de Tucumán	3
Territorios Nacionales	4
Alemania	12
Balcanes	1
Brasil	6
Bulgaria	1

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Colombia	1
Cuba	5
Chile	5
Ecuador	1
Estados Unidos de América	2
España	8
Francia	9
Guatemala	1
Haití	1
Holanda	1
Hungría	2
Inglaterra	2
Irlanda	1
Italia	10
Japón	1
México	4
Paraguay	2
Perú	3
Portugal	1
Sud Africa	1
Turquía	2
Uruguay	8
Venezuela	1
Yugoeslavia	1
TOTAL	173

REVISTAS INGRESADAS A LA HEMEROTECA, POR PAÍSES

Argentina	1.005
Alemania	1.010
Austria	45
Australia	40
Arabia	35
Bélgica	101
Bolivia	65
Brasil	102
Canadá	25
Colombia	310

Costa Rica	25
Cuba	30
Chile	40
Checoslovaquia	29
Dantzig	28
Dinamarca	201
Ecuador	53
Egipto	23
España	22
Estados Unidos de América	110
Finlandia	21
Francia	106
Grecia	21
Guatemala	20
Honduras	18
Holanda	130
Hungría	102
Italia	870
Inglaterra	610
Irlanda	27
Japón	101
Lituania	32
México	410
Nicaragua	101
Noruega	82
Panamá	21
Paraguay	20
Portugal	35
Perú	80
Puerto Rico	10
República Dominicana	11
Suecia	45
Suiza	111
Uruguay	100
Venezuela	101

(Fdo.): *Alfredo Cogliati*

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

DIVISIÓN PUBLICIDAD Y PROPAGANDA

Buenos Aires, mayo 2 de 1939.

Al Señor Don Julio Navarro Monzó, Director de Investigaciones, Archivo y Propaganda.

Señor Director:

Tengo el agrado de elevar a su consideración, dividida en seis anexos, una información sintética sobre la labor realizada por la División Publicidad y Propaganda, desde el 1° de mayo de 1938 hasta el 30 de abril de este año.

Como el Señor Director puede comprobar con una rápida comparación de las cifras que constan en los anexos, las tareas de la División Publicidad y Propaganda aumentaron notablemente, en el último año.

Se complementan perfectamente los tres servicios que van dirigidos a llevar al exterior el mayor caudal posible de informaciones actuales de nuestro país: la revista «Informaciones Argentinas», en sus cuatro ediciones, en español, en francés, en inglés y en alemán; las transmisiones radiotelefónicas, con comentarios en cinco idiomas y la correspondencia mantenida con el exterior.

La eficacia de estos medios de propaganda argentina, más allá de nuestras fronteras, se comprueba de diferentes modos. Se refleja en la profusa solicitación de envío de «Informaciones Argentinas», que llega todos los días, desde los más distantes lugares y en la correspondencia que se refiere a nuestras publicaciones y transmisiones radiales.

Es también halagadora la opinión de los diplomáticos extranjeros, que en muchas oportunidades se refieren a las informaciones que emitimos y requieren mayor número

de ejemplares de nuestras publicaciones, la de muchos estudiosos que comentan nuestra obra, y la reproducción de nuestras informaciones y comentarios, por órganos de la prensa extranjera.

La actualidad e importancia de los comentarios radiotelefónicos, queda demostrada por los temas tratados. Los títulos se transcriben en el Anexo 6.

El manejo de las transmisiones radiales y los trabajos de taller, se realizan con nuestro personal, que se ha especializado en esas tareas.

La división del trabajo ha hecho que se marquen claramente dos ramas: una, que podríamos llamar secretaría de propaganda, — de acuerdo con la organización primitiva de esta dependencia — comprende las siguientes oficinas: redactores, traductores, dibujantes, dactilógrafos en español y en idiomas extranjeros, correctores, taller fotomecánico y de impresiones y estudio radiotelefónico. La otra rama está constituída por la oficina de trámite, que tiene a su cargo la correspondencia y el diligenciamiento de expedientes, así como la expedición total de las revistas, libros y publicaciones generales que se envía al exterior.

Todas estas oficinas que integran la División Publicidad y Propaganda, funcionan con absoluta regularidad y el volumen de trabajo obliga al personal a una constante superación.

Al dejar cumplida mi información para la Memoria del Ministerio, correspondiente a 1938-39, me complazco en saludar al Señor Director con distinguida consideración.

(Fdo.): *Arturo M. Mañé.*

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ANEXO I

ESTADÍSTICA DEL MOVIMIENTO DE NOTAS Y EXPEDIENTES, DE LA DIVISIÓN DE PUBLICIDAD Y PROPAGANDA, DESDE EL 1° DE MAYO DE 1938, AL 30 DE ABRIL DE 1939

Notas recibidas	2.263
Expedientes recibidos	198
Notas y telegramas expedidos	2.148
Pases e informes	135
Circulares	5
Ejemplares de circulares expedidos	518

ANEXO II

ESTADÍSTICA DEL MOVIMIENTO DE PUBLICACIONES, LIBROS Y FOLLETOS DISTRIBUÍDOS DESDE EL 1° DE MAYO DE 1938 AL 30 DE ABRIL DE 1939

Publicaciones recibidas para ser distribuídas en el exterior	60.372 ejemplares
«Informaciones Argentinas», expedidas al exterior	73.319 »
Revistas, libros y folletos expedidos al exterior	52.098 »
Correspondencia expedida al exterior	596 remesas
Publicaciones en depósito	8.274 ejemplares

ANEXO III

TRABAJOS DACTILOGRÁFICOS PARA PROPAGANDA EN EL EXTERIOR

«Stenciles» confeccionados desde el 1° hasta el 30 de mayo de 1938, para la primitiva información que se daba al exterior en hojas sueltas	105
«Stenciles» confeccionados para otras dependencias del Ministerio	110

Chapas matrices para impresiones en los talleres de la División	1.415
Originales para la imprenta, en reemplazo de las chapas matrices, que anteriormente se usaban (desde el 1° de enero hasta el 30 de abril de 1939). Número de hojas	960
Fichas de los materiales del archivo gráfico	600
Copias de fichas para el fichero analítico de informaciones generales del país y para el fichero central de direcciones	10.255

ANEXO IV

LABOR DE LA OFICINA DE CORRECTORES DE ORIGINALES Y PRUEBAS

Chapas matrices corregidas	1.415
«Stenciles» corregidos	215
Hojas de originales para la imprenta	960

Esta oficina de correctores tiene, además, a su cargo la corrección de todas las pruebas de imprenta.

ANEXO V

TRABAJOS DE TALLER

Impresión de la edición en español, de «Informaciones Argentinas», desde el 1° de junio de 1938 hasta el 31 de diciembre del mismo año. Total de hojas impresas	5.300.000
Impresión de las primitivas informaciones ordinarias y extraordinarias, desde el 1° hasta el 30 de mayo de 1938. Total de hojas impresas	472.500
Total general de hojas impresas	5.772.500

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Impresión mimeográfica de trabajos para otras dependencias del Ministerio. Total de hojas impresas	31.505
Copias fotográficas para otras dependencias	38
Trabajos fotomecánicos para las impresiones de esta División	55

ANEXO VI

Transmisiones radiotelefónicas para el exterior, desde el palacio San Martín

Transmisiones por ondas cortas dirigidas, para Europa y para América, y por ondas medias (comentarios sobre temas de actualidad argentina, en cinco idiomas) 91

Temas tratados en las transmisiones radiotelefónicas durante los últimos doce meses:

1938

Mayo 6: «Crónicas argentinas».

Mayo 13: «La alimentación de los escolares y del pueblo, en la República Argentina».

Mayo 20: «La vida del soldado y la jura de la bandera en la República Argentina».

Mayo 27: «Opiniones del Presidente del Museo de Arte en Kansas City sobre la República Argentina».

Junio 2: «Valor legal de los títulos técnicos y profesionales extranjeros en la República Argentina».

Junio 10: «Tres convenios y un acta sobre intercambio comercial con Chile».

Junio 17: «Régimen aduanero de los transportes aéreos en la Argentina».

Junio 24: «Un aspecto de la lucha contra la desocupación en la Argentina».

Julio 1°: «El gobierno argentino y los problemas del mundo».

Julio 8: «Régimen legal de la cinematografía en la República Argentina».

Julio 22: «El factor meteorológico y el medio geográfico».

Julio 29: «Nuevos aspectos de la política vial en la República Argentina».

Agosto 5: «Historia y Estadística de la yerba mate».

Agosto 13: «Los importadores y la prórroga o anulación de los permisos previos de cambio».

Agosto 19: «Discurso de S. E. el Sr. Ministro de Hungría en Buenos Aires, señor Albert de Haydin, con motivo de la fiesta nacional de su país».

Agosto 26: «Importancia y significado de las bibliotecas argentinas».

Septiembre 2: «Discurso de S. E. el doctor José María Cantilo, inaugurando el nuevo servicio radiotelefónico para Europa y América».

Septiembre 9: «Política inmigratoria».

Septiembre 16: «Los factores geográficos e históricos en la política internacional argentina».

Septiembre 23: «La fuerza económica y los valores espirituales de la Argentina».

Septiembre 30: «Un informe del Departamento de Comercio Británico sobre la Argentina».

Octubre 7: «Un proyecto de ley contra el «dumping».

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Octubre 14: «Resultados de la enseñanza obligatoria en la Argentina».

Octubre 21: «Las termas de la Argentina».

Octubre 28: «Leyes de amparo, en casos de accidentes, a los obreros del ejército».

Noviembre 4: «Los Congresos de Productores de las islas que forman el Delta del Paraná».

Noviembre 11: «Un índice indudable de las finanzas argentinas».

Noviembre 18: «Cómo se defiende el capital humano en la Argentina».

Noviembre 25: «El valor actual del peso argentino».

Diciembre 2: «Exportación de fruta fresca y los certificados de garantía».

Diciembre 9: «Los Parques Nacionales argentinos son parajes ideales para el turismo».

Diciembre 16: «La Escuela de Mecánica del Ejército Argentino».

Diciembre 23: «Los accidentes del trabajo en la agricultura, en la República Argentina».

Diciembre 30: «Un juicio de Gregorio Marañón sobre la ciencia de los argentinos».

1939

Enero 6: «Rindióse un significativo homenaje a la memoria de Sarmiento, en París».

Enero 13: «Panorama general de la Argentina en 1939».

Enero 20: «La práctica de los deportes en el Parque Nacional de Nahuel Huapí».

Enero 27: «Las carnes que exporta la Argentina».

Febrero 3: «Algunos aspectos de la asistencia social en Buenos Aires».

Febrero 10: «Algunas expresiones de la vida cultural de la Argentina».

Febrero 17: «La Subsecretaría de Culto y Beneficencia en la lucha antituberculosa».

Febrero 24: «Un nuevo estímulo para la difusión del libro argentino en el exterior».

Marzo 3: «Los ferrocarriles de la Argentina».

Marzo 10: «La misión social del Liceo Militar en la Argentina».

Marzo 17: «Informaciones útiles para los extranjeros que deseen visitar la Argentina».

Marzo 24: «Cómo garantiza el Gobierno la calidad de los granos que el país exporta».

Marzo 31: «El pueblo argentino tiene una gran masa de lectores».

Abril 7: «En la Argentina está reunido el XI Congreso Postal Universal».

Abril 14: «Rematase, en Nueva York, grandes cargamentos de fruta argentina».

Abril 21: «La explotación ganadera y la organización del comercio de carnes, en la Argentina».

Abril 28: «Las patentes y marcas de invención en la República Argentina».

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

DIVISIÓN PRENSA

Buenos Aires, mayo 2 de 1939.

Al Señor Don Julio Navarro Monzó, Director de la Cuarta Sección.

Señor Director:

Con referencia a la nota del Señor Director, número 816, de abril 21 corriente, tengo el agrado de informar a continuación sobre el movimiento habido en esta División Prensa, desde el 1° de mayo de 1938 hasta el 30 de abril del corriente año.

Durante ese lapso, se confeccionaron diariamente tres legajos de recortes periodísticos, destinados al Señor Ministro, Subsecretario y Director General, respectivamente. Cada uno de esos legajos incluye un extracto de los principales artículos publicados en los diarios que se reciben en la División, que son los siguientes:

La Nación, La Prensa, El Mundo, El Pueblo, El Diario, La Vanguardia, La Fronda, Libertad, Bandera Argentina, La Razón, Noticias Gráficas, Crítica, Il Mattino D'Italia, El Giornale D'Italia, Le Courrier de la Plata, Buenos Aires Herald, The Standard, Argentinisches Tageblat, Deutsche la Plata Zeitung.

Noticias

La División entregó a los periodistas que concurren a ella — y en algunos casos en la sala de periodistas de la casa de gobierno o en la propia redacción de los diarios — 433 noticias redactadas, sobre papel mimeógrafo. Debe tenerse en cuenta, además, que la División proporciona otra clase de informaciones, por teléfono o personalmente,

en casos en que su índole no requiera ser entregadas en aquella forma.

El total indicado se descompone así:

1938

Mayo	48	noticias
Junio	34	»
Julio	52	»
Agosto	30	»
Septiembre	69	»
Octubre	55	»
Noviembre	27	»
Diciembre	26	»

1939

Enero	21	noticias
Febrero	26	»
Marzo	23	»
Abril	22	»

Poco más o menos, puede calcularse en la mitad del número total de noticias dadas en la forma indicada, las que han sido proporcionadas verbalmente.

Índice de Recortes

Se confeccionan en legajos, por duplicado. Uno de ellos se incorpora a la caja destinada a cada mes de recortes; el otro queda en la Oficina del Jefe. En el período comprendido en este informe, se han hecho los siguientes:

1938

Agosto	94	folios
Octubre	110	»
Noviembre	103	»
Diciembre	107	»

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

1939

Enero	106 folios
Febrero	98 »

TRABAJOS ESPECIALES

Dos legajos con recortes de la prensa de Chile, dedicados a comentar la visita que hizo a ese país el Señor Ministro, en agosto de 1938.

Reseñas biográficas: Doctor Roberto Gache, Doctor Luis S. Castiñeiras, General Basilio Pertiné, Doctor Gustavo Martínez Zuviría, Señor Pedro Samperio, Doctor Mariano Barrenechea, Doctor Ricardo Levene, Señor Alvaro Melian Lafinur, Señor Jacinto L. Villegas.

Caja especial de recortes de diarios americanos, referentes a la VIII Conferencia Panamericana.

Confección de legajos especiales para los recortes anteriores a la creación de la División Prensa.

COMUNICACIONES CURSADAS

En total, 133. Se incluyen en esta cifra, informes, notas y notas verbales.

Saludo al Señor Director con mi más distinguida consideración.

(Fdo.): *Francisco A. Pizza*

———

ANEXO

Desde comienzos del presente año, la División Prensa lleva nota, en carpeta especial, del número de recortes que diariamente forman los legajos cuya confección está a su cargo.

A título ilustrativo, se hace conocer esta nómina:

MES DE ENERO DE 1939

Legajo de enero 8 y 9	202
» » » 10	124
» » » 11	166
» » » 12	209
» » » 13	195
» » » 14	152
» » » 15 y 16	276
» » » 17	149
» » » 18	137
» » » 19	183
» » » 20	169
» » » 21	176
» » » 22 y 23	231
» » » 24	152
» » » 25	169
» » » 26	137
» » » 27	125
» » » 28	141
» » » 29 y 30	225
» » » 31	149
TOTAL	3.467

FEBRERO

Legajo de febrero 1	176
» » » 2	175
» » » 3	134

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Legajo de febrero	4	129
» » »	5 y 6	233
» » »	7	115
» » »	8	144
» » »	9	175
» » »	10	138
» » »	11	169
» » »	12 y 13	233
» » »	14	126
» » »	15	123
» » »	16	160
» » »	17	137
» » »	18	172
» » »	19	119
» » »	20	105
» » »	21	110
» » »	22	128
» » »	23	159
» » »	24	165
» » »	25	154
» » »	26	101
» » »	27	126
» » »	28	153
	TOTAL	3.859

MARZO

Legajo de marzo	1	217
» » »	2	155
» » »	3	161
» » »	4	134
» » »	5 y 6	207
» » »	7	165
» » »	8	137
» » »	9	163
» » »	10	173
» » »	11	171
» » »	12	135
» » »	13	122

Legajo de marzo	14	163
» » »	15	174
» » »	16	184
» » »	17	160
» » »	18	180
» » »	19	115
» » »	20	165
» » »	21	159
» » »	22	178
» » »	23	171
» » »	24	176
» » »	25	127
» » »	26	127
» » »	27	145
» » »	28	163
» » »	29	182
» » »	30	157
» » »	31	158
	TOTAL	4.824

MES DE ABRIL DE 1939

Legajo de abril	1	148
» » »	2	195
» » »	3	138
» » »	4	253
» » »	5	220
» » »	6	225
» » »	7	179
» » »	8	184
» » »	9	116
» » »	10	132
» » »	11	175
» » »	12	248
» » »	13	211
» » »	14	173
» » »	15	154
» » »	16	146

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Legajo de abril 17	141
» » » 18	191
» » » 19	191
» » » 20	159
» » » 21	211
» » » 22	125
» » » 23	110
» » » 24	104
» » » 25	130
» » » 26	192
» » » 27	167
» » » 28	169
» » » 29	124
» » » 30	111
TOTAL	5.032

RESUMEN

1939

Recortes del mes de enero	3.467
» » » » febrero	3.859
» » » » marzo	4.824
» » » » abril	5.032
TOTAL GENERAL	17.182

Este total general corresponde, como se ha dicho, solamente al año 1939, hasta abril.

CAPÍTULO SEGUNDO

Cuerpos Diplomático y Consular Argentino y Extranjero

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Cuerpo Diplomático Argentino

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

Ministro:

Señor José María Cantilo.

Subsecretario:

Doctor Roberto Gache.

PRIMERA SECCIÓN
(Gabinete Ministerial)

Consejero Legal:

Doctor Isidoro Ruiz Moreno.

Jefe: .....

Jefe de Secretaría Privada:

Señor David A. Traynor.

Jefe del Ceremonial:

Señor Felipe Chiappe.

SEGUNDA SECCIÓN
(Secretaría General)

Secretario General:

Doctor Luis S. Castiñeiras.

Director de Asuntos Políticos:

Doctor Carlos M. Kier.

Director de Asuntos Económicos y Consulares:

Doctor Carlos L. Torriani

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Director de lo Contencioso Administrativo:

Doctor Melquíades Sáenz Briones.

Director de Despacho:

Señor Rolando J. Aguirre.

TERCERA SECCIÓN
(Administración y Personal)

Director:

Señor Darío R. Quiroga.

Jefe de Personal:

Señor Augusto J. Revel.

CUARTA SECCIÓN
(Investigaciones, Archivo y Propaganda)

Director:

Señor Julio Navarro Monzó.

ALEMANIA

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

Doctor Eduardo Labougle.

Consejero de Embajada:

Doctor Pablo Santos Muñoz.

Consejero de Legación:

Señor Luis S. Luti.

Agregado Militar y Aeronáutico:

Coronel Adolfo S. Espíndola.

Secretario de Segunda Clase:

Señor Luis H. Irigoyen.

Consejero Comercial:

Señor Jorge Lesser.

Canciller:

Señor Walter Hasse.

En Berlín: Residencia Jefe Misión: Tiergartenstrasse 9ª (Tel. B. L. Kurfülrst 1142).
Canc.: Grossadmiral-Prinz-Heinrich-Strasse, 2/4.

BÉLGICA Y LUXEMBURGO

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

Doctor Carlos Quintana.

Consejero de Legación:

Señor Miguel A. Chiappe.

Canciller:

Señor Luis Le Bellot.

Sede de la Legación: Bruselas, Plaza Guy d'Arezzo N° 9. Bruselas.

BOLIVIA

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

Señor Avelino Aráoz.

Agregado Militar y Aeronáutico:

Mayor Juan H. Mauriño.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Secretario de Segunda Clase:

Señor José Luis Giménez.

Agregado Civil:

Señor José Hernán Figueroa.

Sede: Avdas. Aspiazú y Sanche Lima, La Paz.

COLOMBIA Y ECUADOR

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

Señor Alberto M. Candioti.

Secretario de Segunda Clase:

Señor Adolfo Scilingo.

Sede de la Legación: Bogotá, Colombia.

QUITO

Encargado de Negocios ad-interim, Consejero de Legación:

Señor José A. Caballero.

Calles la Gasca y Mercadillo. U. T. Mariscal 7407, Quito.

CUBA, REPÚBLICA DOMINICANA, PANAMÁ Y REPÚBLICAS DE LA AMÉRICA CENTRAL

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

Doctor Víctor Lascano.

Secretario de Segunda Clase:

. . . . . .

Canciller:

Señor Lucas A. Córdoba.

Sede de la Legación: La Habana, calle Oficios N° 18, Edificio Casteleiras, 8° piso.

CHILE

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

Señor Federico M. Quintana.

Consejero de Embajada:

Señor Ludovico L. Loizaga.

Agregado Militar y Aeronáutico:

. . . . . .

Consejero Comercial:

Señor Alberto Alcobendas.

Cónsul Adscripto:

Señor Andrés de Ezcurra.

Canciller:

Señor Tulio de la Rúa.

Avda. Vicuña Mackenna 45, Santiago.

DINAMARCA

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

Señor Oscar Ibarra García.

Agregado Civil:

Doctor Esteban A. Garbarini Islas.

Frederiksgade 19. U. T. Obro 9574, Copenhague.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ESPAÑA

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

.....

Consejero de Embajada:

Doctor Guillermo de Achával.

Agregado Civil:

Miguel F. Mugica.

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

Doctor Felipe A. Espil.

Consejero de Embajada:

Doctor Héctor Ghiraldo.

Agregado Militar y Aeronáutica:

Coronel D. Pedro Zanni.

Agregado Naval:

Capitán de Navío D. Sabá H. Sueyro.

Secretarios de Segunda Clase:

Doctor Ricardo Siri.

Doctor Luis Mariano Zuberbühler.

Agregado Comercial:

Doctor Miguel E. Quirno Lavalle.

Agregado Financiero:

Señor Ceferino Alonso Irigoyen.

Canciller:

Señor Carlos A. Gaviola.

1.600 Av. New Hampshire, Wáshington.

ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

Doctor Julio A. Roca.

Consejero de Embajada:

Señor Manuel A. Viale Paz.

Agregado Militar y Aeronáutico:

Teniente Coronel Antonio Paladino.

Secretario de Primera Clase:

Doctor Octavio Pinto.

Agregado Naval:

Teniente de Navío Alejandro M. Izaguirre.

Consejero Comercial:

Doctor Damián Fernández.

Canciller:

Señor Guillermo E. Rodríguez.

Praia de Botafogo N° 228, Río de Janeiro.

FRANCIA

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

Doctor Miguel Angel Cárcano.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Consejero de Embajada:

Doctor Enrique P. Loncán.

Agregado Militar y Aeronáutico:

Coronel Jorge A. Giovanelli.

Secretario de Primera Clase:

Doctor Carlos Echagüe.

Secretario de Segunda Clase:

Doctor Jorge Max Rohde.

Consejero Comercial:

Señor Juan Larriviere.

Agregado Civil:

Señor Miguel J. de Anchorena.

Asesor Artístico:

Señor Rodolfo Alcorta.

Agregado Agrícola:

Ingeniero Luis María del Carril.

Cónsul Adscripto:

Señor Alberto Castro Gache.

Cancilleres:

Señor Pablo Curatela Manes.
Señor Adolfo M. Drago.
Señorita Hortensia M. Drago.
Señor Alberto F. Agüero.

Embajada: 39 Avennue Pierre 1er. de Serbie, París.

Cancillería: Rue Cristophe Colomb, París 8me.

REINO UNIDO DE LA GRAN BRETAÑA E IRLANDA

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

Doctor Tomás A. Le Bretón.

Consejero de Embajada:

Doctor Rodolfo García Arias.

Agregado Naval:

Capitán de Navío Mario Fincati.

Secretario de Primera Clase:

.....

Secretario de Segunda Clase:

Señor Guillermo Uriburu.

Asesor Letrado Honorario:

Doctor Ricardo Blamey Lafone.

Agregado Comercial:

Señor Adolfo Flores Pirán.

Agregado Agrícola:

Señor Anselmo M. Viacava.

Agregado Económico:

Doctor Rodolfo Muñoz.

11 Lownds Square, S. W. 1, Londres.

HUNGRÍA

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

Señor Carlos Brebbia.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Secretario de Segunda Clase:

Señor Alberto Bafico.

Agregado Comercial:

Señor Hermann von Fremery.

Jozsefkörut, 3, Budapest.

ITALIA

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

Doctor Manuel E. Malbrán.

Consejero de Embajada:

Señor Oscar Oneto.

Secretario de Primera Clase:

Doctor Raúl Rodríguez Araya.

Agregado Militar y Aeronáutico:

Teniente Coronel Arturo J. Roggero.

Secretario de Segunda Clase:

Doctor José C. Ponti.

Agregado Comercial:

Doctor Guido Comolli.

Canciller:

Señor Arturo Ludueña.

Piazza dell'Esquilino N° 2, Roma.

JAPÓN

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

Señor Eduardo Racedo.

Secretario de Segunda Clase:

Señor Arturo Alvarez Montenegro.

Gobancho 2, Kojimachi-ku, Tokío.

MÉXICO

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

Doctor Ricardo Olivera.

PAÍSES BAJOS

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

Señor José Manuel Llobet.

Secretario de Segunda Clase:

Señor Jorge R. Basavilbaso.

Nassaulaan, 24, La Haya.

PARAGUAY

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

Doctor Juan G. Valenzuela.

Agregado Militar y Aeronáutico:

Mayor Gregorio Tauber.

Secretario de Segunda Clase:

Señor Federico Quintana (hijo).

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Agregado Comercial:

Señor José Rodríguez Alcalá.

Canciller:

Señor Horacio A. Portela.

Calle Coronel Bogado esq. Brasil, Asunción.

PERÚ

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

Señor Eduardo L. Colombres Mármol.

Agregado Militar y Aeronáutico:

Coronel Enrique Garda.

Secretario de Segunda Clase:

Doctor Manuel Rubio Egusquiza.

Canciller:

Señor Raúl Eugenio Blanco.

Plaza Wáshington, 181, Lima.

POLONIA Y CHECOSLOVAQUIA

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

Doctor Rodolfo Freyre.

Secretario de Primera Clase:

Doctor Juan M. García Montero.

VARSOVIA

Encargado de Negocios ad-interim, Consejero de Embajada:

Señor Adolfo N. Calvo.

Sede de la Legación: Praga.

PORTUGAL

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

Señor Edgardo Pérez Quesada.

Agregado Civil:

Señor José María A. Jardón Torroba.

Agregado Comercial:

Señor Ovidio Rubén Fernández Núñez.

Cancillería: Rua do Comerço N° 8, Lisboa.

RUMANIA, YUGOESLAVIA, GRECIA Y BULGARIA

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

Doctor Enrique J. Amaya.

Agregado Civil:

Señor Carlos L. Beccaría.

ATENAS

Encargado de Negocios ad-interim, Secretario de Legación:

Señor Adolfo J. de Urquiza.

BELGRADO

Encargado de Negocios ad-interim, Consejero de Legación:

Señor Alberto J. Vignes.

Sede de la Legación: Bucarest, Bulevardul Al. Constantinesco - 36.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

SANTA SEDE

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

Doctor Carlos de Estrada.

Consejero de Embajada:

Doctor Eduardo L. Vivot.

Vía Abruzzi N° 3.

Cancillería: Via delle Terme 4, Roma.

SUECIA, NORUEGA Y FINLANDIA

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

Doctor Carlos Miguens.

Agregado Comercial (Helsinki):

Canciller: Señor Alfredo Puente.

Agregado Civil (Estocolmo):

Canciller: Señor Carlos A. Leguizamón.

Villagatán 19, Estocolmo.

SUIZA

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

Doctor Enrique Ruiz Guiñazú.

Agregado Militar:

Coronel Adolfo S. Espíndola.

Secretario de Primera Clase:

Señor Francisco de Veyga (hijo).

Cancilleres:

Señor Ernesto Heer.

Señor Ernesto Nogués.

Lángass-strasse, 10, Berna.

DELEGACIÓN PERMANENTE DE LA REPÚBLICA ANTE LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES

Secretario General:

Secretario de Primera Clase

Señor Carlos A. Pardo.

Ginebra.

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

Señor Roberto Levillier.

Agregado Militar:

Coronel Juan L. Cernadas.

Secretarios de Primera Clase:

Señor Raúl Aguilar Lacasa.

Señor Hugo Bunge Guerrico.

Agregados Civiles:

Señor Federico Schlieper.

Canciller:

Señor Roque Castro Fuentes.

Agraciada 828, Montevideo.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

VENEZUELA

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

Señor René Correa Luna.

Secretario de Primera Clase:

Doctor Emilio R. Escobar.

«Villa Madrid», Avda. Carabobo, Caracas.

Cuerpo Consular Argentino

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

AMÉRICA

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		BOLIVIA	
La Paz (Con jurisdicción en la República de Bolivia). Avenida Arce esq. Cordero N° 70.	*Cónsul General*		
	Cónsul	Félix G. Sarmiento.....	20 Julio 1932
Caiza (1)	*Cónsul*		
Cochabamba	*Viceconsulado*	(Encargado) Alberto García.....	28 Dic. 1935
Sucre	*Vicecónsul*	Alfredo Jáuregui Rosquellas.. ..	8 Julio 1937
Tarija Oficinas: calle Ingavi N° 610.	*Vicecónsul*	Saturnino Aparicio.....	28 Junio 1935
Villazón	*Cónsul Honor.*	Rosario Wayar.....	25 Abril 1927

(1) Dirección Postal: Aguaray, Salta (F. C. C. N. A).

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y Apellido	Fecha Nombramiento
		CANADÁ	
Ottawa (Con jurisdicción en el Dominio de Canadá y Labrador.) Oficinas: Metcalfe St. N° 107.	*Cónsul General*	Saúl Aguilar	30 Abril 1936
Montreal	*Cónsul Honor.*	Guy Tombs	27 Octubre 1932
Quebec 38 Moncton Avenue, Quebec City.	» »	Eugenio J. Carriveau	3 Octubre 1928
St. John (Con jurisdicción en la provincia de New Brunswick.)	» »	H. H. Mac Lean	10 Febrero 1908
Toronto	» »	F. B. Fetherstonhaugh	9 Abril 1923
Vancouver	*Vicecónsul*	Philip Francis Bernard	6 Dic. 1935
		COSTA RICA	
San José (Con jurisdicción en la República de Costa Rica.) Oficinas: calle 19, entre Avds. 2 y 4.	*Cónsul General*	Agustín Muñoz Cabrera	30 Abril 1936
		COLOMBIA	
Bogotá (Con jurisdicción en la República de Colombia.) Oficinas: Carrera 5, N° 264.	*Vicecónsul*	Miguel Jordán	4 Nov. 1930
Barranquilla Oficinas:	*Vicecónsul*	Ramón Santo Domingo	31 Marzo 1937

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		CUBA	
La Habana (Con jurisdicción en la República de Cuba.) Oficinas: calle 20 entre 7ª y 9ª en el Reparto Miramar.	*Cónsul General*	Eduardo M. Murga	31 Mayo 1932
Cienfuegos	*Vicecónsul*	Francisco Otero Cosio	27 Abril 1915
		CHILE	
Valparaíso (Con jurisdicción en la República de Chile.) Oficinas: Avenida Prat N° 62.	*Cónsul General*	Justo E. Diana	12 Febrero 1937
	Cónsul Auxiliar	Juan Carlos Massa	14 Nov. 1936
	Canciller	Rómulo Agnese Escalada	4 Julio 1923
	»	Jorge Peralta Ramos	18 Mayo 1938
	»	Luis Olmedo	20 Nov. 1931
Santiago (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre.) Oficinas: calle Central 16, 6° piso, escritorio 16 N.	*Cónsul*	Adolfo Boccard	21 Febrero 1927
	Cónsul Auxiliar	Nino García Rams	28 Abril 1934

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Valdivia (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en la de Cautín.) Oficinas: calle Picarte N° 329.	*Cónsul*	Eduardo R. Taladrid.....	8 Octubre 1934
Los Andes (Con jurisdicción en la provincia de Aconcagua.)	»	Juan M. Traverso.....	30 Nov. 1923
Punta Arenas (Con jurisdicción en el territorio de Magallanes.) Oficinas: calle O'Higgins N° 939.	»	Angel M. Mango.....	2 Enero 1928
Antofagasta Calle Matta N° 333.	»	Manuel A. de Elías Bonnemaison	13 Junio 1938
Concepción Oficinas: calle O'Higgins 374, U. T. 17.	»	Héctor J. Méndez.....	23 Abril 1936
Puerto Montt Oficinas: calle Varas N° 64.	*Vicecónsul*	Leopoldo Luis Juan Chiappe.....	2 Febrero 1938
Temuco	»	Juan A. Fernández Villamayor...	21 Agosto 1936

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		ECUADOR	
Quito (Con jurisdicción en la República del Ecuador.) Oficinas: calle Chile N° 50 - Dpto.: 201.	*Cónsul*	Aníbal Barbosa.....	9 Abril 1938
Guayaquil	*Cónsul Honor.*	Xavier Aguirre y Oramas.....	30 Junio 1934
		ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA	
Nueva York (Con jurisdicción en los Estados Unidos de América.) Oficinas: 17 Battery Place.	*Cónsul General*	Conrado Traverso.....	22 Julio 1933
	Cónsul Auxiliar	Carlos A. Quirós.....	2 Enero 1937
	Canciller	Adolfo Bollini.....	21 Mayo 1931
Chicago (Con jurisdicción en los estados de Illinois, Michigan, Indiana y Wisconsin.) Oficinas: Clarendon Ave. 4656, 2° piso.	*Cónsul*	Alfredo J. Ambrosoni.....	13 Junio 1938
	Vicecónsul	Juan Carlos Weidemann.....	29 Abril 1936

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Filadelfia (Con jurisdicción en el Estado de Pensilvania.) Oficinas: Room 979, Drexel Building. Fifth and Chesnut Streets.	*Cónsul*	Ernesto C. Uriburu.....	25 Marzo 1931
Baltimore (Con jurisdicción en el estado de Maryland.) Oficinas: 118 E. 33 R. D. Street. esq. Calvert.	*Cónsul Hon.*	Luis J. Cretienneau.....	28 Agosto 1937
	Vicecónsul	Juan Connor.....	28 Agosto 1931
Boston (Con jurisdicción en los estados de Massachusetts, New Hampshire y Maine.) Oficinas: 114 State St. Room. Boston, Mass.	»	Cyril E. Shelvey.....	18 Sept. 1937
Tampa (Con jurisdicción en el Estado de Florida.)	»	L. N. Dantzler (hijo).....	23 Abril 1928
Charleston (South Carolina.)	»	A. Beauregard Betancourt.....	17 Marzo 1924
Detroit Oficinas: 3444 Three Mile Doive. Detroit, Michigan.	»	Samuel Fitzpatrick.....	14 Nov. 1922

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Gulfport	*Vicecónsul*	Carlos Augusto Simpson.....	20 Agosto 1928
Jacksonville (Florida)	»	Ramón Ureta.....	22 Marzo 1938
Mobile	»	G. Russell Lad.....	13 Dic. 1920
Norfolk (Con jurisdicción en los Estados de Norte Carolina y Virginia.)	*Vicecónsul*	William Holmes Davis.....	31 Mayo 1937
Nueva Orleans Board of Trade, 320 Magazine Street: Oficinas Nos. 304 y 306.	*Cónsul*	Manuel González Durand.....	30 Abril 1936
	Cóns. Honor.	Antonio Ashby.....	26 Marzo 1936
Pensacola (Con jurisdicción en el Estado de Florida.)	*Vicecónsul*	J. Harris Pierpont.....	25 Enero 1906
Port Arthur (Est. de Texas.)	»	Christofer S. Flanaghan.....	18 Enero 1921
San Juan (Con jurisdicción en la isla de Puerto Rico.) Oficinas: Tetuán 23.	»	Sergio Ramírez de Arellano.....	29 Julio 1936

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y Apellido	Fecha Nombramiento
Savannah (Con jurisdicción en el Estado de Georgia, excepto Brunswick.) Oficinas: 306 Bay St. East.	*Vicecónsul*	W. H. Morrell.....	14 Nov. 1922
Houston 1435 West Alabama Avenue.	»	Walter A. Evans.....	2 Dic. 1933
San Francisco (Con jurisdicción en los Estados de Arizona, California, Nevada, Oregón, Washington, Idaho, Utah, New México, Colorado, Wyoming y Montana.) Oficinas: Shreve Building, calle: Post. N° 210.	*Cónsul*	Martín Luis Drago.....	16 Mayo 1938
	Canciller	Juan M. Gutiérrez.....	29 Abril 1936
Los Angeles (California)	*Cónsul Honor.*	H. C. Niese.....	8 Febrero 1923
Portland (Oregón)	*Vicecónsul*	L. W. Hartman.....	20 Junio 1932
Seattle (Con jurisdicción en el Estado de Wáshington.) Oficinas: 311 Crary Building 5th. Avenue at Union Seattle. Wáshington.	»	John P. Haussman.....	16 Dic. 1936
Cleveland (Con jurisdicción en el Estado de Ohío.)	»	Ing. Arturo G. Fauzón.....	6 Mayo 1925

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL	
Río de Janeiro (Con jurisdicción en los EE. UU. del Brasil.) Oficinas: Praia do Flamengo 306.	*Cónsul General*	Edmundo T. Calcaño.....	13 Junio 1938
	Cónsul Auxiliar	Argentino B. Rossani.....	21 Sept. 1931
	Canciller	Guillermo Natalizi.....	13 Julio 1938
San Pablo (Con jurisdicción en el Estado del mismo nombre.) Oficinas: Avenida Paulista 82.	*Cónsul*	Jorge Cullen Ayerza.....	1 Julio 1933
Santos Oficinas: Praça da Republica N° 25.	»	Alejandro Bollini.....	28 Abril 1934
	Canciller	Ismael F. Pereyra.....	12 Nov. 1934
Porto Alegre Oficinas: Riachuelo, 1641.	*Cónsul*		
	Canciller	Humberto Cogliati.....	16 Junio 1934
Uruguayana Oficinas: Duque de Caxias N° 95/11/13.	*Cónsul*	Marcos A. Savon.....	20 Julio 1938

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Bahía Oficinas: Rua dos Dreguistas N° 15.	*Cónsul Hon.*	Lorenzo Ravazzano	31 Dic. 1923
Corumbá (Con jurisdicción en el Estado de Matto Grosso.) Oficinas: 15 de Noviembre N° 17.	*Vicecónsul*	José Jorge Alfonzo	12 Febrero 1937
Pernambuco	*Cónsul Hon.*	Alfonso Borloz	28 Enero 1938
	Vicecónsul	José J. de Barrios Correia	30 Abril 1917
Porto Esperanza	»	Juan Bernardino Alves de Couto	13 Dic. 1927
Foz de Iguazú			
Pelotas	*Vicecónsul*	Carlos Gotuzzo Giacoboni	15 Marzo 1937
Itaquí Oficinas: Rua Euclydes Aranha s/n.	*Cónsul*	Edmundo Dileo	1 Junio 1938
Paranaguá (Con jurisdicción en el Estado de Paraná, excepto del distrito Foz de Iguazú.)	»	Julio E. Avila	8 Enero 1938
Río Grande do Sul (Con jurisdicción en el Estado del mismo nombre.) Oficinas: Aquidabán N° 693.	*Vicecónsul*	Roberto Alegre Alarcón	28 Enero 1938
Pará	»	Leonidas Sodré de Castro	27 Mayo 1936
Porto Lucena	»	Orlando C. Rodríguez	29 Sept. 1936

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
San Francisco do Sul Oficinas: Dr. Lauro Müller, N° 1.	*Vicecónsul*	Arnaldo Taffernaberry	28 Enero 1938
Victoria Oficinas: Pereira Pinto N° 9.	»	Carlos Dumans	29 Mayo 1934
Manaos	»	Pedro Telmo Barba	21 Enero 1938
		ESTADOS UNIDOS MEXICANOS	
México (Con jurisdicción en los Estados Unidos Mexicanos.) Oficinas: calle Bolívar N° 34. Despacho N° 404.	*Cónsul General*	José Garo	15 Dic. 1934
Tampico	*Viceconsulado*	(Encargado) Roberto E. Ochoa	8 Junio 1932
Mérida Calle 66 N° 525.	*Vicecónsul*	Donald Runciman	4 Sept. 1931
Tuxpan	»	Jaime Basáñez	31 Marzo 1937
Guadalajara	»	Eduardo Collignon	30 Junio 1934
Veracruz Av. 5 de Mayo N° 1.	»	Federico Varela	30 Junio 1934

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		ESTADOS UNIDOS DE VENEZUELA	
Caracas (Con jurisdicción en los Estados Unidos de Venezuela.) Oficinas: Pajaritos a Palma N° 30.	*Cónsul*	Emilio Lascano Tegui.....	12 Sept. 1936
La Guayra	*Vicecónsul*	Walter Vockerodt.....	28 Junio 1937
Puerto Cabello Oficinas: calle Colombia N° 25.	»	Francisco Mandry.....	8 Abril 1926
		NICARAGUA	
Managua (Con jurisdicción en la República de Nicaragua.) Oficinas: Av. Bolívar N° 438.	»	Diego M. Sequeira.....	28 Octubre 1936
		PARAGUAY	
Asunción (Con jurisdicción en la República del Paraguay.) Oficinas: calle Palma N° 338.	*Cónsul General*	Manuel Margenat Fernández....	16 Mayo 1938
	Cónsul Auxiliar	Tito Livio Foppa.....	28 Enero 1938
	Canciller	Eduardo R. Bianchi.....	26 Febrero 1936
	»	Carlos Ríos Mármol.....	13 Junio 1938
Villa del Pilar (Con jurisdicción en Humaitá, González, Desmochados, Laureles, San Ignacio, San Juan Bautista, San Miguel, Villa Florida, San Juan Tacuaras y Guazú-Cuá.) Oficinas: 14 de Mayo esq. Alberdi.	*Vicecónsul*	Vicente De Felice.....	9 Junio 1933

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Villa Encarnación (Con jurisdicción en Caazapa, Jesús, Trinidad del Carmen y San Cosme.) Oficinas: calle Presidente Franco N° 220.	*Cónsul*	Emilio M. Arigós.....	16 Mayo 1938
San José Mi	*Vicecónsul*	Enrique E. Nicolini.....	2 Dic. 1933
Villarrica	»	Pedro Antonio Rodríguez.....	30 Nov. 1934
Villeta Oficinas: calle Manuel Gondra.	»	Manuel Morales.....	5 Agosto 1936
Hohenau	»	Emilio Cardoso Maldonado.....	15 Junio 1937
		PERÚ	
Lima (Con jurisdicción en la República del Perú.) Oficinas: Plaza de la Exposición N° 123.	*Cónsul General*	Ricardo José F. Pacini.....	1 Julio 1938
Arequipa (Con jurisdicción en el departamento del mismo nombre y en el de Moquegua).	*Vicecónsul*	José Ricketts.....	18 Agosto 1924

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Callao	*Vicecónsul*	Luis Carlos Naranjo.....	15 Dic. 1930
Talara (Con jurisdicción en el departamento de Piura y provincia litoral de Tumbes.)	»	Juan F. Cooban.....	19 Agosto 1932
Puno (Con jurisdicción en el departamento del mismo nombre.)	»	A. M. Bacigalupo Rivarola.....	31 Marzo 1932
		REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY	
Montevideo (Con jurisdicción en la República Oriental del Uruguay.) Oficinas: Rincón 654.	*Cónsul General*	Juan José Varela.....	13 Junio 1938
	Cónsul Auxilar	Alberto Gache (hijo).....	4 Febrero 1926
	» »	Raúl Gras.....	12 Nov. 1937
	Canciller	Norberto Silva D'Herbil.....	4 Febrero 1926
	»	José Ignacio Palomar.....	25 Abril 1930

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Conchillas (Con jurisdicción en su distrito y Martín Chico.)	*Cónsul*	Luis A. Figueroa.....	10 Dic. 1934
	Canciller	Ernesto Verbauwen.....	9 Octubre 1930
Paysandú (Con jurisdicción en el departamento del mismo nombre y en el de Tacuarembó.)	*Cónsul*	José R. Camino.....	16 Mayo 1938
Salto (Con jurisdicción en los departamentos de Salto y Artigas.) Oficinas: Uruguay 209.	»	Julián Bernadou.....	1 Julio 1938
Carmelo Oficinas: Isidoro Rodríguez 245.	»	Augusto Curubeto.....	20 Julio 1921
Colonia (Con jurisdicción en el departamento del mismo nombre y en los de Soriano, San José y Flores.) Oficinas: Av. General Flores 230.	»	Carlos Carassale Vidal.....	17 Julio 1929
Fray Bentos (Con jurisdicción en el departamento de Río Negro.) Oficinas: Las Piedras, 3264.	»	Enrique Meunier.....	13 Junio 1938
	Vicecónsul	Santiago Patricio Oliver.....	17 Enero 1928
Punta del Este	»	Guillermo Gorlero.....	12 Dic. 1935

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Nueva Palmira Oficinas: calle Argentina esq. José Enrique Rodó.	*Vicecónsul*	Oscar Sellanes	10 Enero 1928
Dolores Oficinas: Río Negro y 25 de Mayo.	*Cónsul*	Emilio De Matteis	17 Abril 1936
	Vicecónsul	Francisco Ferrari	8 Sept. 1934
Mercedes Oficinas: calle Colón N° 218 (altos).	»	Tomás Bruce	26 Sept. 1923
		POSESIONES HOLANDESAS	
Curaçao (1)	»	A. E. L. Maduro	6 Octubre 1922
		POSESIONES INGLESAS	
Puerto España Trinidad (Antilla Inglesa). Oficinas: 66, South Quay. Port of Spain.	»	José Francisco Zalazar	19 Mayo 1913
Barbadas (Con jurisdicción en la isla de su nombre.)	*Viceconsulado*	(Encargado) G. A. L. Larsen	

(1) Desde el 1° de enero de 1931 depende administrativamente del Consulado General en Caracas.

EUROPA

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		ALEMANIA	
Hamburgo (Con jurisdicción en el Reich alemán, teniendo como jurisdicción especial: Hamburgo y su territorio de Estado.) Oficinas: Ferdinandstrasse 56.	*Cónsul General*	Bartolomé Daneri	18 Abril 1933
	Cónsul Auxiliar	Luis de Trápaga	13 Nov. 1935
	Ases. Com. Hon.	Julio Stanietzki	23 Agosto 1928
	Canciller	Roberto U. Tange	11 Abril 1911
	»	Hugo Lenoir	27 Abril 1925
Berlín (Con jurisdicción en las provincias prusianas de Brandeburgo y Grenzmark Posen, Prusia Occidental; el estado de Mecklenburgo, y en la provincia prusiana de Prusia Oriental.) Oficinas: Bregenzerscrass N° 4. Parterre, Berlín W.	*Cónsul*	Alfredo Cipriano Pons	29 Agosto 1928
	Canciller	Curt G. Scheil	7 Mayo 1926

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Bremen (Con jurisdicción en la ciudad de Bremen y su territorio de estado; países Oldenburg, Brunsvique, Lippe y Schaumburg-Lippe; provincia prusiana de Hannover y el distrito de gobierno de Münster.) Oficinas: An der Weide, N° 4/5.	*Cónsul*	Emilio Bertolotto	14 Febrero 1925
	Canciller	León Schapiera	18 Mayo 1926
Leipzig (Con jurisdicción en la capitanía de distrito sajón Leipzig, en la provincia prusiana de Sajonia (con excepción de los enclaves de Turingia y en el estado Anhalt). Oficinas: Nonmenstrasse N° 16.	*Vicecónsul*	Hermann Nabel	29 Enero 1934
Munich (Con jurisdicción en las provincias de Baviera (Franconia), exceptuando Nuremberg, Wurtemberg y Beden; y en los distritos prusianos de Hohenzollern). Oficinas: Widenmayetr 45.	*Cónsul*	Ernesto Sarmiento	5 Marzo 1937
Colonia (Con jurisdicción en los distritos de gobierno prusianos de Colonia, Treveres y Coblenz; territorio del Saar). Oficinas: Lindenallee 1	*Cónsul Honor.*	Juan Denker	1 Octubre 1923

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Nuremberg (Con jurisdicción en su distrito).	*Cónsul Hon.*	Enrique Probst	29 Agosto 1922
Francfort del Meno (Con jurisdicción en la provincia prusiana de Hessen-Nassau (excepto los distritos Schmalkalden, Condado de Schaumburg y la ciudad de Wiesbaden), en el distrito prusiano de Wetzlar y en el estado de Hessen). Oficinas: Guiollettstrasse 10.	» »	Carlos Joos	28 Febrero 1934
Wiesbaden (Con jurisdicción en su distrito).	» »	Ernesto Sommer	29 Mayo 1923
Dusseldorff (Con jurisdicción en los distritos gubernamentales prusianos de Dusseldorff, Minden y Orsberg). Oficinas: Cranachstrasse 1.	*Cónsul*	Enrique Moss	16 Mayo 1938
	Vicecónsul	Heriberto Denker	15 Octubre 1931
Aquisgrán (Con jurisdicción en el distrito gubernamental prusiano de Aquisgrán).	»	Otto Peltzer	24 Nov. 1924
Kiel (Con jurisdicción en la provincia prusiana de Schleswig-Holstein). Oficinas: Martesdomm N° 26.	»	Bruno Mainzer	16 Dic. 1930

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Stuttgart	*Cónsul*	Ernesto R. Piaggio	1 Junio 1938
Viena Oficinas: Jacquingasse N° 21. III Distr. (Palacio Foramiti).	*Cónsul*	Juan Antonio Giraldes	1 Junio 1938
Salzburgo	*Vicecónsul*	Eduardo Bigler	19 Enero 1926
Graz Oficinas: Wickenburgasse, 18, U. T. 81644.	»	Juan Carlos Grumbaum Trío	6 Abril 1936
		BÉLGICA	
Amberes (Con jurisdicción en el reino de Bélgica y Gran Ducado de Luxemburgo). Oficinas: 36 Longue rue Neuve, 2° piso.	*Cónsul General*	Juan B. Dizac	16 Mayo 1938
	Cónsul Auxiliar	Carlos T. Brunel	16 Octubre 1933
	Cónsul Honor.	Enrique Mistler	26 Julio 1920
	Canciller	Roberto J. Carranza	19 Sept. 1933
	»	Jacobo Vanderwaeren	22 Agosto 1935
	Adscr. Honor.	Cesáreo Assorati	12 Enero 1934

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Bruselas (Con jurisdicción en el departamento de Brabante y en las provincias de Lieja y Namur). Rue de la Loi N° 180.	*Cónsul*	Rubén Dussaut	20 Marzo 1937
	Canciller	Martín Gil (hijo)	3 Marzo 1924
Gante Oficinas: Rue Sainte Marguerite N° 24.	*Cónsul Honor.*	Roberto Heughebaert	30 Junio 1926
Charleroi Oficinas: Rue Zenobr Gramme, II.	*Vicecónsul*	Carlos Víctor Pirón	31 Dic. 1923
		BULGARIA	
Sofía (Con jurisdicción en el Reino de Bulgaria). Oficinas: Válico Tirnovo N° 28.	*Cónsul*	Guillermo Keller	13 Junio 1938
	Cónsul Hon.	David Haimoff Gozes	17 Abril 1936
		CHECOSLOVAQUIA	
Praga (Con jurisdicción en la República de Checoslovaquia). Oficinas: Lutzowova, 47.	*Cónsul General*	Federico Remonda Mingrand	29 Octubre 1923
	Canciller	Antonio Bettjn Rella	1 Julio 1938
Carlsbad	*Vicecónsul*	Hermann Simón	8 Marzo 1926
Brno	»	Alois Moravec	13 Octubre 1937
		DANTZIG	
Dantzig Oficinas: Gralathstrasse N° 3.	*Cónsul General*	Carlos R. Piñeyro	26 Junio 1934

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		DINAMARCA	
Copenhague (Con jurisdicción en el Reino de Dinamarca.) Oficinas: Trondhjemsjade 15, 1er piso.	*Cónsul General*	Lorenzo A. Servente	1 Junio 1938
	Canciller	Elzear Mouret	8 Dic. 1923
Aarhus (Con jurisdicción en las bailías de Aarhus, Vejle, Randers, Viborg y Ringkobing.) Oficinas: Skalebakken N° 5.	*Vicecónsul*	Pedro Kock	2 Dic. 1933
Esbjerg	»	Thorvald Wilhelmsen	24 Junio 1935
Aalborg	»	Inmanuel Stuhr	28 Enero 1925
		ESPAÑA	
Barcelona (Con jurisdicción en España.) Oficinas: Paseo de Gracia, 27.	*Cónsul General*	Juan B. de Lemoine	20 Julio 1938
	Cónsul Auxiliar	Enrique Alcaraz	1 Abril 1931
	Canciller		
Cádiz (Con jurisdicción en las provincias de Andalucía, exceptuando la de Málaga.) Oficinas: Hermenegildo Giner de los Ríos N° 3, piso 3°.	*Cónsul*	Julio A. Rodríguez Saa	24 Abril 1933
	Canciller	Agustín Picardo Blázquez	21 Febrero 1927

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Málaga (Con jurisdicción en la provincia de su nombre.) Oficinas: Puerta del Mar N° 24.	*Cónsul*	Severo Livingston	13 Nov. 1935
Madrid Oficinas: Montesquinza N° 14.	»		
	Canciller	Juan P. Heligon	13 Octubre 1930
Vigo (Con jurisdicción en las provincias de Galicia, exceptuando La Coruña.) Oficinas: Joaquín Costa N° 22.	*Cónsul*	Oscar Gómez Palmes	1 Agosto 1935
	»	Carlos S. Matthews	19 Enero 1933
	Vicecónsul	Rodrigo Alonso Giménez Cuenca	21 Abril 1931
Bilbao (Con jurisdicción en la provincia de Vizcaya.) Oficinas: Ibañez de Bilbao N° 22, 3er piso.	*Cónsul*	Rodolfo J. Mones Cazón	28 Abril 1934
	Cónsul Hon.	Ernesto de Landaburu	26 Octubre 1936
San Sebastián (Con jurisdicción en la provincia de Guipúzcoa.) Oficinas: Paseo de Salamanca, 5.	*Cónsul*		

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
La Coruña (Con jurisdicción en la provincia de su nombre). Oficinas: calle Gral. Pardiñas N° 31.	*Cónsul*	Arturo Lagorio	8 Enero 1938
	Canciller	Ricardo de La Hoz	15 Mayo 1936
Sevilla (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre). Oficinas: calle México N° 4, «Villa Laura».	*Cónsul*	Martín Nazar	22 Agosto 1935
	Cónsul Honor.	Rafael Tovía	10 Octubre 1924
Gijón (Con jurisdicción en los partidos judiciales de Avilés, Gijón (dos distritos), Villaviciosa, Llanes y Cangas de Onís). Oficinas: calle General Riego N° 30, 1er Piso.	*Cónsul*		
	Vicecónsul	Primo Fernández Casas	15 Nov. 1932
Villagarcía de Arosa Oficinas: Rosalía de Castro, N° 61.	*Cónsul*	David Carrizo Rueda	10 Enero 1937
Valencia Oficinas: Plaza de la República N° 2.	*Cónsul Honor.*	Manuel Rosario	17 Abril 1933
Tortosa Oficinas: San Vicente N° 36.	»	»	
Pontevedra Sagasta N° 20, 1er p.	»	Manuel Fontán	26 Enero 1931
Astorga Con jurisdicción en los partidos judiciales de Astorga, Villafranca del Bierzo, Ponferrada y la Bañeza (de la Provincia de León). Oficinas: Plaza Constitución N° 2).	*Vicecónsul*	S. Alonso Criado	31 Marzo 1919

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Huelva (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre). Oficinas: calle de Cánovas N° 16, ppal.	*Vicecónsul*	Manuel García Rodríguez	20 Octubre 1925
Tarragona (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre). Oficinas: Apodaca N° 27.	»	Benigno López Beltrán	25 Enero 1906
Vitoria (Con jurisdicción en la provincia de Alava). Oficinas: calle Manuel Iradier N° 36.	»	Cándido Ruiz de Garibay	5 Agosto 1931
Algeciras Oficinas: San Nicolás N° 2.	»	Adolfo Rugeroni	11 Febrero 1911
Pamplona Oficinas: calle Mártires de Cirauqui N° 1, piso 2°.	»	Ignacio Astiz	29 Nov. 1934
Palma de Mallorca	»	Andrés Jaume	13 Nov. 1912
	Canciller	Tito Cittadini	22 Julio 1925
Zaragoza (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre, exceptuando Huesca, Lérida y sus distritos). Oficinas: Plaza de Santa Engracia, N° 1, 1°, izqda.	*Vicecónsul*	José M. Espinosa de los Monteros.	7 Abril 1914
Luarca (Con jurisdicción en los partidos judiciales de Luarca, excepto Navia, Pravia y Tineo).	»	Fernando Alvarez Casco	13 Mayo 1935

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Alicante (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre.) Oficinas: Avda. de Gadea N° 7.	*Vicecónsul*	Eduardo Lorenzo Barrera.....	19 Nov. 1919
Almería (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre.) Oficinas: Sebastián Pérez N° 5.	»	E. Romero Valverde.....	14 Marzo 1921
León (Con jurisdicción en los Partidos Judiciales de León, Murias de Paredes, Valencia de Don Juan, La Vecilla, Riaño y Sahagún (de la Provincia de León). Oficinas: Catedral N^{os} 10 al 12.	»	Pedro Fernández Llamazares Escobar.....	12 Dic. 1912
Palencia	»	L. Calderón Martínez Ascoitía...	31 Marzo 1914
Corcubión Oficinas: Plaza Constitución N° 13.	»	Jesús Miñones Bernárdez.....	16 Nov. 1926
El Ferrol Oficinas: Concepción Arenal N^{os} 1 al 3.	»	Rafael Romero.....	2 Febrero 1920
Navia (Con jurisdicción en su distrito y en el partido judicial de Castropol).	»	José F. Jardón Casadoiro.....	31 Marzo 1924

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Orense (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre.) Oficinas: Parque de San Lázaro.	*Vicecónsul*	Arturo Estévez.....	25 Febrero 1924
Oviedo (Con jurisdicción en los partidos judiciales de Oviedo, Infiesto, Pola de Siero, Laviana, Pola de Lena, Belmonte y Cangas de Tineo).	»	Rodrigo Uría y G. de San Miguel..	7 Nov. 1924
Santander (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre, excepto Logroño y su distrito.) Oficinas: Méndez Núñez N° 6.	»	Joaquín González Domenech.....	30 Abril 1917
Palamós	»	Félix Ribera Llorens.....	27 Mayo 1925
Santiago de Compostela Oficinas: calle de la Senra, 14.	»	José Rivero García.....	16 Nov. 1926
Ibiza (Con jurisdicción en la isla del mismo nombre.) Oficinas: «Villa María», Punta Chinchó, del puerto de San Antonio.	»	Bartolomé Ramón Capmany.....	25 Enero 1906
Soria Oficinas: calle Canalejas, 48.	»	Matías Iglesias Jiménez.....	10 Marzo 1936

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Granada (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre). Oficinas: Gran Vía de Colón, número 33.	*Vicecónsul*	Enrique Ruiz	6 Octubre 1919
Padrón Oficinas: calle Rosalía de Castro, 14.	»	Daniel Buján	24 Dic. 1935
Lugo Oficinas: Bolaño Rivadeneira N° 6.	»	Alejandro Mosquera Ferrando	25 Enero 1932
		ESTONIA	
Tallinn (Con jurisdicción en el estado de Estonia). Oficinas: Calle Vallitanav N° 10.	»	Ricardo Rank	15 Dic. 1934
		FINLANDIA	
Helsinki (Con jurisdicción en el estado de Finlandia). Oficinas: Mechelininkatu, 2. A.	*Viceconsulado*	a/c. (Canciller) Alfredo Puente	12 Sept. 1936

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		FRANCIA	
París (Con jurisdicción en la República Francesa, teniendo como jurisdicción especial los departamentos no incluídos en la de otras oficinas y en Marruecos, con excepción de la zona española). Oficinas: 11, rue de Madrid.	*Cónsul General*	Alfredo M. Méndez	25 Nov. 1930
	Cónsul Auxiliar	Domingo Sotomayor	4 Sept. 1934
	» »	Marcelo E. Patrón Costas	18 Marzo 1938
	Cónsul Honor.	Mariano Escalada	9 Junio 1936
	Canciller	Alberto Saubidet	4 Julio 1923
	»	Numa Rossotti	27 Febrero 1924
	»	Horacio de Olazábal	18 Mayo 1938
Burdeos (Con jurisdicción en los departamentos de Gironde, Landes, Lot et Garonne, Dordogne, Vienne, Deux Sévres, Charente Inferieure, Indes et Loire, Vendée, Haute Vienne, Gers, Maine et Loire). Oficinas: 1, Château Trompette.	*Cónsul*	Alejandro del Carril	1 Julio 1933
	Vicecónsul	León Jaudin	31 Dic. 1924
	Canciller	Juan Carlos Coaraza	31 Julio 1923
	»	Enrique Pirola	5 Junio 1928

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
El Havre (Con jurisdicción en los departamentos de Seine Inferieure, Eure, Calvados, Orne, Sarthe y Mayenne.) Oficinas: 15 bis, rue Marechal Gallieni.	*Cónsul*	Luis Fristachi Puccio.....	1 Junio 1938
	Vicecónsul	Enrique Mallón.....	18 Marzo 1927
	Canciller	Virginia Altomare de Giorla.....	13 Junio 1938
Dunkerque (Con jurisdicción en los departamentos de Ardennes, Nord Aisne.) Oficinas: 4, rue du Four-à-Chane.	*Cónsul*	Juan C. Rollino.....	13 Junio 1938
Marsella (Con jurisdicción en los departamentos de Bouches du Rhône Var, Basses Alpes, Hautes Alpes, Drôme, tardèche, Vancluse d Herault, Lozere, ute Loire, Aveiron, Lot, Cantal, Cruse, Correze y Corse.) Oficinas: 47, Boulevard Perier.	»	Miguel Angel de Gamas.....	20 Julio 1938
	Cónsul Auxiliar	Alberto J. de Oliveira Cézar.....	26 Octubre 1936
	Vicecónsul	Roberto Guerín.....	25 Enero 1906
	Canciller	Martín Ponce de León.....	13 Junio 1938

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Lyon (Con jurisdicción en los departamentos de Rhône, Saone et Loire, Jura, Allier, Isère, Aain, Savoie, Haute Savoie y Loire.) Oficinas: 125, Avenue de Saxe.	*Cónsul*	Fernando Oscar Soría.....	20 Julio 1938
Cherburgo (Con jurisdicción en los departamentos de Manche, Ille et Villaine, Côtes du Nor, Morbiham y Finisterre.) Oficinas: Avenue Carnot N° 9.	»	Eduardo Amadeo Artayeta.....	31 Julio 1931
Boulogne-sur-Mer (Con jurisdicción en los departamentos de Pas-de-Calais, Somme et Oise.) Oficinas: 105, Grande Rue.	»	Vicente Almandos Almonacid....	22 Agosto 1935
	Canciller	Francisco A. O. Demaría.....	3 Dic. 1937
Bayonne (Con jurisdicción en el departamento des Basses Pyrenées.)	*Cónsul*	Heriberto Kenny.....	31 Dic. 1928

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Niza (Con jurisdicción en los departamentos Alpes Maritimes). Oficinas: 21, Avenue de la Victoire.	*Cónsul*	Orestes de Olazábal	18 Agosto 1931
	Cónsul Honor.	Juan G. Beltrán	25 Octubre 1927
	Vicecónsul	Raúl Courdesse	30 Abril 1908
Villefranche	*Cónsul Honor.*	Teófilo R. O'Donnell	5 Julio 1932
Cannes 4, Rue Jean de Riouffe.	» »	Andrés A. Carlier	5 Enero 1931
Estrasburgo (Con jurisdicción en los departamentos de Haut Rhin, Bas Rhin, Moselle). Oficinas: 32, Rue Du 22 Novembre.	*Vicecónsul*	Armando J. Sommer	26 Julio 1933
Toulouse (Con jurisdicción en los departamentos de Haute-Garonne, Tarn, Tarn et Garonne, Aude, Ariege, Pyrennées Orientales.) Oficinas: 6, Place Saint Etienne.	»	Guy de Serre	27 Julio 1933
	»	Silverio Estebe	5 Sept. 1923
Menton	»	Juan María Cabral	8 Mayo 1936

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Clermont Ferrand (Con jurisdicción en el departamento de Puy de Dôme). Oficinas: 16. Rue Blatin.	*Vicecónsul*	Carlos Fabre	17 Abril 1925
Dieppe (Con jurisdicción en su distrito).	»	Lambert Daverdoing	25 Agosto 1913
La Rochelle (Con jurisdicción en su distrito).	*Viceconsulado*	Encargado: Harald Dahl	
Vichy (Con jurisdicción en su distrito).	*Vicecónsul*	Antonio Polidor Reynes	30 Nov. 1914
Tourcoing (Con jurisdicción en su distrito).	»	Antonio Segard	31 Enero 1931
Reims (Con jurisdicción en su distrito).	»	Carlos Humbert	10 Agosto 1932
Saint Nazaire (Con jurisdicción en su distrito). Oficinas: St. Nazaire 1, Rue Amiral Courbet.	»	Joaquín Pourtalé	17 Nov. 1922
Biarritz	*Cónsul Honor.*	Fernando Ortiz Echagüe	13 Mayo 1937

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Pau (Con jurisdicción en su distrito.) Oficinas: 27, Rue Duboué, piso primero.	*Vicecónsul*	Raúl Lehman.....	10 Nov. 1926
Rouen Oficinas: Chemin des Promenades, Mont Saint Aignan.	»		
Angouleme (Con jurisdicción en el departamento de Charente.) Oficinas: 144, Rue St. Roch.	*Vicecónsul*	Juan A. Caubet.....	15 Mayo 1928
		GRECIA	
Atenas Oficinas: Hiraclitou N° 6.	*Cónsul General*	Jorge Blanco Villalta.....	1 Agosto 1938
	Canciller	Alberto Robles.....	1 Julio 1938
Patras	*Vicecónsul*	Roberto Sargint.....	28 Enero 1925

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		GRAN BRETAÑA E IRLANDA	
Londres (Con jurisdicción en la Gran Bretaña.) Oficinas: River Plate House 12-13, South Place, E. C. 2.	*Cónsul General*	Mario Molina Salas.....	31 Mayo 1932
	Cónsul Auxiliar	Juan M. Gavazzo Buchardo.....	16 Mayo 1938
	Canciller	Enrique C. Filbey.....	30 Abril 1933
Liverpool (Con jurisdicción en el condado de Lancashire). Oficinas: Croxteth Road N° 55.	*Cónsul*	Francisco Dato Tessitore.....	31 Mayo 1932
	Canciller	Juan White.....	19 Abril 1926
Cardiff (Con jurisdicción en el condado de Glamorgan.) Oficinas: 48, Charles Str.	*Cónsul*	Roberto Scaricabarozzi.....	13 Junio 1938
Southampton (Con jurisdicción en el condado de Hauts, isla Wight e islas del Canal de la Mancha.) Oficinas: 21 y 22, Royal Mail Building Terminus Terrace.	»	Bernardo S. Vilela.....	23 Sept. 1926
Glasgow (Con jurisdicción en los condados de Lanarck y Renfrew.) Oficinas: West Regent St. 180.	»	Francisco Torromé.....	30 Nov. 1923
	Canciller	Ramón Muñiz Lavalle.....	29 Abril 1935

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Newport Mon (Con jurisdicción en los condados de Mommouth y Gloucester). Oficinas: 44 Commercial Street.	*Consulado*	Canc. Encargado: Julio A. Troisi	23 Junio 1938
	Vicecónsul	Franck Bollón.....	1 Octubre 1922
Newcastle-on-Tyne (Con jurisdicción en los condados de Northumberland y Durham). Oficinas: 38, Eslington Terrace.	»	Walter Lee.....	27 Octubre 1926
Manchester Oficinas: Lloyds Bank Buildings, 53 King Street.	»	William George Roger Dunstan..	13 Abril 1931
Swansea	»	Reginaldo Iván Burgess.....	14 Octubre 1932
Bristol Oficinas: 49, Queen Square.	»	M. C. Houlder.....	6 Sept. 1910
Aberdeen (Con jurisdicción en el condado del mismo nombre). Oficinas: 14, Bon Alcord Square.	»	James Cruickshant.....	29 Mayo 1934
Hull (Con jurisdicción en el condado de York y el condado de Lincolnshire). Oficinas: Commercial Buildings, Scale Lane.	»	William Fenton.....	31 Agosto 1927

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Birmingham (Con jurisdicción en el condado de Warwick). Oficinas: Waterloo House. Waterloo Street.	*Vicecónsul*	James Bennet Hale.....	18 Junio 1912
Middlesbrough Oficinas: Queen Square.	»	J. W. Brown.....	18 Febrero 1910
Dundee (Con jurisdicción en el condado de Angus). Oficinas: 47, Reform Street.	»	David Stewart Nicoll.....	26 Julio 1937
Bradford Oficinas: 21-37, Drewton Str.	»	Douglas Hamilton.....	9 Nov. 1925
Plymouth Oficinas: The Parade.	»	Angel C. Cúneo.....	15 Junio 1931
Dublín (Con jurisdicción en Irlanda.) Oficinas: 21, Dawson Street.	»	John Joseph Gaynor.....	19 Junio 1934
		POSESIONES INGLESAS	
Malta Oficinas: Strada Reale (Valleta).	*Viceconsulado*	(Encargado) Ricardo Vadala.....	
Gibraltar Oficinas: 142, Main Street.	*Vicecónsul*	Angel J. Rugeroni.....	31 Mayo 1937

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		HUNGRÍA	
Budapest (Con jurisdicción en Hungría.) Oficinas: Jozsef - Korut N° 3. - Budapest VIII - U.T. 130-120.	*Cónsul General*	Ricardo F. Bunge.....	14 Mayo 1937
		ITALIA	
Génova (Con jurisdicción en todo el reino de Italia.) Oficinas: XX Settembre N° 8.	»	Conrado L. Menchaca.....	16 Mayo 1938
	Cónsul Auxiliar	Roberto Tixi Massa.....	22 Agosto 1935
	» »	Salvador F. Olivo.....	13 Junio 1938
	Canciller	Hugo García Uriburu.....	20 Nov. 1931
	»	Rafael Casa.....	13 Marzo 1929
Roma (Con jurisdicción en las provincias de Roma, Cagliari y Perugia.) Oficinas: Lombardía N° 23.	*Cónsul*	Héctor A. Madero.....	23 Mayo 1933
Trieste (Con jurisdicción en la Venecia Julia.) Oficinas: Génova N° 9.	*Cónsul*	Ricardo Zawerthal.....	13 Octubre 1930
Milán (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en las de Sondrio, Bérgamo, Pavía, Cremona, Brescia, Verona, Bolzano, Trento, Belluno, Vicenza y Rovigo.) Oficinas: calle A. Manzoni, 3, 2° piso.	»	Eduardo M. Lezica.....	20 Julio 1938
	Canciller	Horacio García Uriburu.....	9 Octubre 1930
	»	José María Fernández.....	15 Mayo 1936

Residencia	Cargo	Nombre y Apellido	Fecha Nombramiento
Catania (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en las de Messina, Siracusa y Castrogiovanni.) Oficinas: Via Etnea N° 772, piso 1°.	*Cónsul*		
	Canciller	Fernando Schlieper.....	13 Junio 1938
Turín (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en las de Aosta, Vercelli, Novara, Cúneo y Alessandria.) Oficinas: Gioberti N° 22.	*Cónsul*	Casto Martínez García.....	20 Julio 1938
	Vicecónsul	Lucilo Ambruzzi.....	15 Marzo 1927
	Canciller	Carlos R. Santillán.....	20 Julio 1938
Ancona (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en las de Macerata, Pesaro, Ascoli-Piceno, Aquila degli Abruzzi, Chieti y Teramo.) Oficinas: Piazza San Cosma N° 2.	*Cónsul*		
	Vicecónsul	Guillermo Martínez.....	24 Enero 1936

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Nápoles (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en las de Benevento, Campobasso, Caserta, Avellino, Avezzano y Foggia). Oficinas: Via San Pasquale a Chiaia N° 62.	*Cónsul*	Pablo del Pino	8 Enero 1938
	Canciller	Justo L. Sobbrero	20 Julio 1938
Florencia (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en las de Siena, Arezzo, Bologna, Modena, Ferrara, Forlí y Ravenna). Oficinas: Zara N° 9.			
Liorna (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en las de Pisa, Grossetto e isla de Elba). Oficinas: Scali D'Azeglio, 6.	*Vicecónsul*	Antonino Malvagni	26 Marzo 1936
Bari (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en las de Taranto, Lecce y circundario Matera de la provincia de Potenza). Oficinas: Veneto N° 79.	*Cónsul Honor.*	Pablo M. Rocca	12 Marzo 1934

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Palermo (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en las de Trapani, Girgento, Caltanisetta y Cerdeña). Oficinas: Villaermosa N° 41.	*Vicecónsul*	Carlos Migusl Pizzorno	30 Abril 1933
Pisa Oficinas: Via del Borghetto, 20.	»	Bindo Pelagatti	23 Enero 1935
Lucca (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre). Oficinas: San Andrés N° 2.	»	Máximo Delporto	18 Junio 1912
Chiavari (Con jurisdicción en su distrito). Oficinas: Plaza Regina Margherita N° 6.	»	Benito Rodríguez Alvarez	17 Febrero 1933
Salerno (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en las de Potenza, Cosenza y Catanzaro). Oficinas: Via Roma, 7.	»	Fortunato Gentile	19 Febrero 1935
Savona (Con jurisdicción en su distrito y en la provincia de Imperia). Oficinas: Via Guidobone N° 22.	»	Emilio Tixi	2 Junio 1919

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Venecia (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en las de Udine, Treviso y Verona.) Oficinas: San Stefano; calle S. Prestin N° 3489.	*Viceconsulado*	a c. (Canciller) Atilio Ruggero Bertuzzi	17 Sept. 1923
Verona	»	a/c. (Canciller) Leopoldo S. Lavaggi	26 Julio 1937
Parma (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en las de Piacenza, Mantua y Reggio Emilia.) Oficinas: Via Angelo Mazza N° 21, piso 1°.	*Vicecónsul*	Tandil Brindani	28 Junio 1937
Spezia (Con jurisdicción en el distrito de su nombre y en la provincia de Massa Carrara.) Oficinas: Cavour N° 1.	*Viceconsulado*	a/c. (Canciller) Dante Canasi	26 Julio 1937
	Vicecónsul	Máximo Barabino	3 Nov. 1933
Como (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre.) Oficinas: Via Gionvio N° 8.	»	Pedro Urízar	9 Octubre 1922
Fiume (Con jurisdicción en su distrito.) Oficinas: Piazza Cesare Battisti N° 1.	»	Leo Kremesek	21 Enero 1922

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Messina (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en la de Reggio Calabria.) Oficinas: Piazza Vittorio Emmanuele N° 339.	*Viceconsulado*		
		LETONIA	
Riga (Con jurisdicción en la provincia de Livonia.) Oficinas: Calle Vilandesiela 2, Dp. 6.	*Cónsul*	Santiago G. Sarrabayrouse Varangot	13 Junio 1938
		LIECHTENSTEIN	
Vaduz Oficinas: Egetstrasse N° 214.	*Vicecónsul*	Guillermo Fehr	7 Agosto 1923
		LITUANIA	
Kovno (Con jurisdicción en Lituania.) Oficinas: Putvinskiog-ve, N°. 24, 1er piso.	*Cónsul*	Arnaldo Barsanti	13 Octubre 1930

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		NORUEGA	
Oslo (Con jurisdicción en el reino de Noruega). Oficinas: Prinsensgate N° 2.	*Cónsul General*	Miguel Alfredo Molina	16 Mayo 1938
	Cónsul Honor.	Eilert Sundt	14 Marzo 1931
Kristiansund S. (Con jurisdicción en el distrito del mismo nombre).	*Vicecónsul*	A. Boysen	30 Sept. 1907
Kristiansund N.	»	William Dall (hijo)	21 Agosto 1936
Stavanger Oficinas: Gavenholmen N° 25.	»	Tomás Thiis	30 Sept. 1907
Bergen (Con jurisdicción en el distrito del mismo nombre).	»	Thoralf Gjesdal	9 Febrero 1933
Aalessund	»	Lauritz A. Devold (hijo)	21 Abril 1931
Bodo (Con jurisdicción en la ciudad del mismo nombre y en los distritos de Nordland Fylke, Troms Fylke y Finnmark Fylke).	»	Ragnar Schjôlberg (hijo)	18 Nov. 1927
Sandfjord (Con jurisdicción en su distrito).	»	Lars Klaveness	17 Julio 1928
Trondheim (Con jurisdicción en la ciudad del mismo nombre y en los distritos de Nord Tröndelag Fylke y Sör Tröndelag Fylke).	»	William August Knudtzon Fosse	4 Dic. 1935

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		PAÍSES BAJOS	
Amsterdam (Con jurisdicción en el reino de Holanda). Oficinas: Keizergracht, 633.	*Cónsul General*	Arnaldo Torres	14 Julio 1936
	Cónsul Auxiliar	Guillermo Spika Santillán	18 Marzo 1938
	Canciller	Alberto Irazu Sansinena	30 Dic. 1936
Rotterdam (Con jurisdicción en el sur de Holanda). Oficinas: Rochussengt Raat N° 83.	*Cónsul*	Ricardo Spangemberg Seguí	1 Julio 1938
		POLONIA	
Varsovia (Con jurisdicción en el estado de Polonia). Oficinas: Aleja Ujazoowskie 32, Dto. 5.	*Cónsul General*	Andrés J. Wallace	12 Febrero 1921
	Canciller	Jacobo J. Laub	16 Dic. 1937
Gdynia (Con jurisdicción en las gobernaciones de Pomerania, Posnania, Lodz y Silesia). Oficinas: calle 3-go Maja 22-24, M. 12.	*Cónsul*	Juan Bottaro	20 Julio 1938
		PORTUGAL	
Lisboa (Con jurisdicción en la República de Portugal). Oficinas: Rua Augusta N° 193.	*Cónsul General*	Ramón de Oliveira Cézar	31 Mayo 1932
	Cónsul Auxiliar	José de la Cuesta	17 Dic. 1934
	» »	Aquilino López	23 Sept. 1937

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Oporto (Con jurisdicción en los distritos administrativos de Oporto, Braga, Villa Real, Braganza y Aveiro.) Oficinas: Rua das Carmelitas N° 100.	*Cónsul*		
Faro Oficinas: Rua José María Brandeiro, 25.	*Vicecónsul*	Adolfo Blanc.....	9 Junio 1936
		RUMANIA	
Bucarest (Con jurisdicción en el reino de Rumania.) Oficinas: Boulevard Elisabeta N° 97.	*Cónsul General*	Ricardo J. Gallardo.....	1 Dic. 1923
		SUECIA	
Estocolmo (Con jurisdicción en el reino de Suecia.) Oficinas: Norlands-Gatan, 31-33.	» »	Humberto Bidone.....	14 Enero 1937
Gotemburgo (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en la de Halland.)	*Vicecónsul*	Eric Hertz.....	20 Agosto 1928

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Stromstad (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre.)	*Vicecónsul*	Carl Arthur Hessel.....	25 Enero 1911
Norkoping (Con jurisdicción en la provincia de Ostergotland.)	»	E. F. Appeltofft.....	23 Enero 1911
Malmo Oficinas: Helmfeltsgatan N° 4 a.	»	Adolfo Waldsted.....	23 Nov. 1921
Helsingborg	»	Antón Hofvendahl.....	14 Nov. 1924
		SUIZA	
Ginebra (Con jurisdicción en la Confederación Suiza.) Oficinas: Rue du Vieux Collége, 8.	*Cónsul General*	Ricardo Videla.....	15 Enero 1936
	Cónsul	Raúl Migone.....	6 Julio 1938
	Canciller	Teresa Bulnes de Lwoff.....	2 Febrero 1934
	»	René Saraffe.....	20 Julio 1938
Zurich (Con jurisdicción en el cantón del mismo nombre y en los de Schaffahausen, Aargan, Lucerna, Underwaldn, Uri Schawz y Zug.) Oficinas: Rämistrasse N° 5, 2° piso, U. T. 27886.	*Cónsul*	Jorge M. Amuchástegui.....	16 Mayo 1938
	Canciller	Eduardo Brandt.....	31 Enero 1924

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Lugano	*Vicecónsul*	Juan L. Fortini.....	30 Sept. 1931
Basilea Oficinas: Eulerstrasse N° 85.	*Cónsul Honor.*	Alfredo Kolliker Frers.....	21 Agosto 1934
Saint Gall (Con jurisdicción en el cantón del mismo nombre y en los de Grissones, Appenzel y Turgovia). Oficinas: Kesslerstrasse, N° 1.	*Vicecónsul*	Guillermo Roberto Lang.....	2 Junio 1925
Berna (Con jurisdicción en el cantón del mismo nombre y en los de Fribourg y Soleure). Oficinas: Muchlemattst, N° 14.	»	Carlos Teodoro Freisz.....	12 Nov. 1934
		REINO DE YUGOESLAVIA	
Zagreb (Con jurisdicción en las provincias (Bavovinas), del Drave, del Save, del Vrbas, del Morava, del Verder y del Danubio). Oficinas: calle Marticeva, 14, 2° piso.	*Cónsul General*	Celso D. de Barrios.....	21 Enero 1922

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Split (Con jurisdicción en las provincias (Banovinas) del Litoral, del Drina y de la Zeta). Oficinas: Sinjska Ulika N° 3.	*Cónsul*	Clorindo A. Mendieta.....	13 Junio 1938
Susak (Con jurisdicción en su distrito, en la isla de Erk y en los distritos de Bakar y Cirkvenica). Oficinas: Prijestolonasljednidkovo Setaliste, N° 3.	*Vicecónsul*	Antonio Martinolich.....	27 Abril 1937
		TURQUÍA	
Estambul (Con jurisdicción en la parte del territorio de Turquía donde hayan sido admitidos o se acepten funcionarios consulares. (Artículo 1° de la Convención Argentino-Turca de 11 de junio de 1910). Oficinas: Beyoglu Perukar - cikmasí - Boduí Apt. Second étage N° 4. Istanbul.	*Cónsul General*	José Mujía Linares.....	17 Junio 1935

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ÁFRICA

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		UNIÓN SUDAFRICANA	
Capetown (Con jurisdicción en todo el territorio de la Unión de Sud Africa, isla de Mauricio y en las colonias británicas de Norte y Sud de Rodhesia.) Oficinas: 24 St. George's Street, «Exchange Building».	*Cónsul General*		
	Vicecónsul	Mauricio Enrique Flash.....	25 Octubre 1937
Durban (Con jurisdicción en el distrito del mismo nombre.) Oficinas: 34-35 Oamaru Building, Smith Street.	»	Alex Dey.....	20 Julio 1915
		EGIPTO	
El Cairo (Con jurisdicción en Egipto.) Oficinas: Champollion, N° 16.	*Cónsul General*	Alberto Guridi Bazerque.....	29 Mayo 1937
Port Said	*Vicecónsul*	Spiro James Slavick.....	11 Octubre 1922
		MARRUECOS	
Rabat (1) (Con jurisdicción en Marruecos, con excepción de la zona española.) Oficinas: calle Lieutenant Guillemette, 25.	*Cónsul*	Angel C. Martínez.....	27 Julio 1933

(1) Por decreto número 140 de 9 de agosto de 1926, los viceconsulados en Orán, Dakar y Argel (África) pasan a depender de la jurisdicción del Consulado en Rabat.

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Casablanca Oficinas: 88 Av. General Moinier.	*Vicecónsul*	René Renard.....	24 Junio 1935
		POSESIONES FRANCESAS	
Dakar (Con jurisdicción en su distrito).	»	Juan Pierregrosse.....	9 Febrero 1933
Orán (Con jurisdicción en su distrito).	»	Carlos Alberto Livio.....	10 Febrero 1938
Argel (Con jurisdicción en su distrito).	»	Juan C. Coudray.....	30 Nov. 1914
Túnez (1) Oficina: 25 Avenue de París.	»	Carlos Esteban Machwitz.....	31 Octubre 1935
		POSESIONES ESPAÑOLAS	
Tetuán (Con jurisdicción en la zona del Protectorado Español).	»	Jacobo H. Bibás.....	24 Junio 1931
Las Palmas (Con jurisdicción en la Gran Canaria).	*Cónsul*	Alfredo Espósito Parente.....	2 Febrero 1938
	Vicecónsul	León Bravo Laguna.....	11 Mayo 1927

(1) Por decreto de 10 de abril de 1924, se dispone dependa del Consulado en Rabat.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
Santa Cruz de Tenerife (Con jurisdicción en Tenerife).	*Cónsul Hon.*	Conrado A. Martínez Denis.....	15 Junio 1925
	Vicecónsul	Enrique Rodríguez Baster.....	23 Julio 1931
		POSESIONES PORTUGUESAS	
Funchal (Con jurisdicción en el archipiélago de Madeira).	»	Alfredo Campanella.....	21 Febrero 1927
San Vicente de Cabo Verde (Con jurisdicción en el archipiélago de Cabo Verde, excepto la isla de Santiago).	»	Pedro Bonucci.....	8 Febrero 1923
Punta Delgada (Isla San Miguel de Azores).	»	Albano Pereira da Ponte.....	30 Sept. 1933

ASIA

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		JAPÓN	
Kobe (Con jurisdicción en el Japón). Oficina: Shosen Building N° 614.	*Cónsul General*	Francisco Ortiz.....	22 Junio 1934
Yokohama Oficinas: Wakao Building, 3er. Floor Honcho.	*Cónsul*	Ricardo H. Aramburu.....	21 Agosto 1934
	Cónsul Honor.	Ikuro Atsumi.....	14 Dic. 1935
Osaka Oficinas: N° 1 Sozecho, Kitaku.	» »	Eizo Nakamura.....	16 Dic. 1936
Nagoya (1)	*Vicecónsul*	Mampei Abé.....	21 Nov. 1930
		SIRIA	
Beyrouth (2) Oficinas: Jeanne d'Arc (Ras Beyrouth).	*Cónsul General*	Martín A. Etcheverry.....	1 Junio 1938

(1) Autorizado a legalizar documentos de buques procedentes de Puerto Yokkaichi.

(2) Autorizado a visar pasaportes y documentos de pasajeros procedentes de Palestina. (Resolución de 14 de Marzo de 1919. División Administrativa).

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		POSESIONES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA	
Manila (Con jurisdicción en las islas Filipinas).	*Cónsul Honor.*	José Florentino Fernández.....	1 Agosto 1927
		POSESIONES INGLESAS	
Calcuta Oficinas: 8 Esplanade East, suite 12.	*Vicecónsul*	John Bruce Turnbull.....	15 Marzo 1937
Singapore (Con jurisdicción en los Straits Settlements).	»	Hans Schweizer.....	21 Dic. 1937
Colombo (Con jurisdicción en la isla de Ceylán).	»	J. A. Clubb.....	26 Marzo 1936
Hong-Kong	»	René J. F. Ohl.....	19 Agosto 1932
		POSESIONES FRANCESAS	
Saigon Oficinas: Boulevard Charner, 63. Boite Postale, 208.	»	León Nant.....	14 Octubre 1935

OCEANÍA

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha Nombramiento
		CONFEDERACIÓN AUSTRALIANA	
Melbourne (Con jurisdicción en Australia). Oficinas: Temple Court.	*Vicecónsul*	Carlos Nunes Keppel.....	26 Febrero 1935
Hobart (Con jurisdicción en Tasmania).	»	Lindon D. Bourgess.....	6 Julio 1918
Adelaide	»	Jorge Adie Noble.....	17 Sept. 1923
Brisbane	»	James F. Brett.....	29 Febrero 1936
		NUEVA ZELANDIA	
Wéllington (Con jurisdicción en Nueva Zelandia). Oficinas: 321 Willis Street.	»	Ernest Smith Baldwin.....	22 Nov. 1922

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Cuerpo Diplomático Extranjero

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

FESTIVIDADES NACIONALES Y EXTRANJERAS

FECHA		NACIONES	FIESTAS CONMEMORATIVAS
Febrero	16	*Lituania*	Aniversario de la Independencia
»	27	*Rep. Dominicana*	» » » »
Marzo	15	*Irán*	Natalicio de S. M. el Emperador
»	25	*Grecia*	Aniversario de la Independencia
Abril	14	*España*	Aniversario de la República
»	29	*Japón*	Natalicio de S. M. el Emperador
Mayo	1°	*Alemania*	Festividad Nacional
»	3	*Polonia*	Aniversario de la 1ª Constitución
»	10	*Rumania*	» » » Independencia
»	14	*Paraguay*	» » » »
»	20	*Cuba*	» » » »
»	25	*Argentina*	» » » Revolución de Mayo
Junio	8	*Gran Bretaña*	Natalicio de S. M. el Rey
»	16	*Suecia*	Natalicio de S. M. el Rey
»	29	*Santa Sede*	Coronación de S. S. Pío XI (1)
Julio	4	*E. U. de América*	Aniversario de la Independencia
»	5	*Venezuela*	» » » »
»	9	*Argentina*	Aniversario de la Jura de la Independ.
»	14	*Francia*	» » » Toma de la Bastilla
»	20	*Colombia*	» » » Independencia
»	28	*Perú*	» » » »
Agosto	1°	*Suiza*	Fundación de la Confederación
»	3	*Noruega*	Natalicio de S. M. el Rey
»	6	*Bolivia*	Aniversario de la Independencia
»	10	*Ecuador*	» » » »
»	20	*Hungría*	» Nacional
»	25	*R. O. del Uruguay*	» de la Independencia
»	31	*Países Bajos*	Natalicio de S. M. la Reina
Septiembre	6	*Yugoeslavia*	Natalicio de S. M. el Rey
»	7	*E. U. del Brasil*	Aniversario de la Independencia
»	15	*El Salvador*	» » » »
»	15	*Guatemala*	» » » »
»	15	*Nicaragua*	» » » »
»	16	*México*	» » » »
»	18	*Chile*	» » » »
»	26	*Dinamarca*	Natalicio de S. M. el Rey

(1) Se festeja en esa fecha pero es el 12 de Febrero.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

FECHA		NACIONES	FIESTAS CONMEMORATIVAS
Octubre	3	*Bulgaria*	Advenimiento al trono de S. M. el Rey y Aniversario de la Independencia
»	5	*Portugal*	Aniversario de la República
»	28	*Checoslovaquia*	» » » Independencia
Noviembre	3	*Panamá*	» » » »
»	3	*Bélgica*	Natalicio de S. M. el Rey
»	11	*Italia*	» » » » » »
»	11	*Polonia*	Aniversario de la Independencia
»	18	*Letonia*	Fiesta Nacional
Diciembre	6	*Finlandia*	Aniversario de la República

RANGO Y ANTIGÜEDAD DE LOS JEFES DE MISIÓN EN EL ORDEN DE LA PRESENTACIÓN DE SUS CARTAS CREDENCIALES

Nuncio Apostólico

Santa Sede

S. E. Revda. Monseñor José Fietta Arzobispo de Sárdica..... 14 Enero 1937

Embajadores Extraordinarios y Plenipotenciarios

Perú

S. E. el Doctor Felipe Barreda Laos.. 6 Dic. 1930

Estados Unidos de América

S. E. el Señor Alexander Wilbourne Weddell..... 18 Sept. 1933

República Oriental del Uruguay

S. E. el Señor Eugenio Martínez Thédy..... 28 Junio 1934

Alemania

S. E. el Doctor Edmund Freiherr von Thermann..... 22 Mayo 1936

México

S. E. el Doctor Alfonso Reyes..... 22 Julio 1936

Chile

S. E. el Señor Luis Barros Borgoño.. 16 Nov. 1936

Francia

S. E. el Doctor Marcel B. Peyrouton 29 Dic. 1936

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Italia

S. E. el Señor Raffaele Guariglia.... 14 Enero 1937

Gran Bretaña

S. E. Sir Esmond Ovey..... 7 Julio 1937

Brasil

S. E. el Doctor José de Paula Rodrigues Alves..... 7 Julio 1938

España

S. E. el Señor Angel Ossorio y Gallardo..... 15 Julio 1938

Enviados Extraordinarios y Ministros Plenipotenciarios

Dinamarca

S. E. el Doctor Knud Aage Monrad-Hansen..... 20 Sept. 1926

Venezuela

S. E. el Doctor Pedro César Domínici 10 Marzo 1932

Países Bajos

S. E. el Señor P. E. Teppema..... 20 Mayo 1932

Guatemala

S. E. el Doctor Manuel Arroyo..... 1° Febrero 1934

Hungría

S. E. el Señor Albert de Haydin..... 7 Agosto 1934

Lituania

S. E. el Señor Jonas Aukstuolis..... 30 Octubre 1934

Bélgica

S. E. el Barón Louis Leclercq..... 8 Febrero 1935

Suecia

S. E. el Señor Einar Modig..... 22 Marzo 1935

Portugal

S. E. el Doctor Carlos de Almeida de Sampayo Garrido..... 24 Junio 1935

Checoslovaquia

S. E. el Doctor Frantsck Kaderabek. 24 Julio 1935

Irán

S. E. el Señor Nadir Arasteh..... 23 Octubre 1935

Panamá

S. E. el Señor Eduardo E. Holguín Clare..... 15 Febrero 1936

Noruega

S. E. el Doctor Rolf Andvord..... 4 Marzo 1936

Grecia

S. E. el Señor Vassili Dendramis.... 7 Octubre 1936

República Dominicana

S. E. el Doctor Tulio M. Cestero.... 10 Nov. 1936

Yugoeslavia

S. E. el Doctor Izidor Cankar..... 29 Dic. 1936

Finlandia

S. E. el Señor Niilo Orasmaa..... 11 Mayo 1937

Polonia

S. E. el Doctor Zdzislaw Kurnikowski 27 Julio 1937

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Rumania
S. E. el Doctor Frederic Nanu..... 30 Sept. 1937

Cuba
S. E. el Doctor Ramiro Hernández Portela..... 30 Sept. 1937

Bolivia
S. E. el Doctor Enrique Finot..... 21 Octubre 1937

Paraguay
S. E. el Doctor Higinio Arbo..... 21 Octubre 1937

Japón
S. E. el Señor Iwataro Uchiyama.... 11 Marzo 1938

Colombia
S. E. el Doctor Ricardo Uribe Escobar 23 Mayo 1938

Suiza
S. E. el Doctor Conrad C. Jenny.... 22 Sept. 1938

El Salvador
S. E. el Doctor Héctor David Castro

Ecuador
S. E. el Señor Francisco Guarderas..

MINISTRO RESIDENTE

Nicaragua
S. E. el Doctor Rubén Darío.....

ENCARGADOS DE NEGOCIOS

Letonia
S. S. el Doctor Péters Olins..... 21 Mayo 1935

Bulgaria
S. S. el Señor Milko H. Ghéorghiew.. 24 Marzo 1935

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

Cancillería: Arenales 761
Teléfono: 31-5265

Ministro de Relaciones Exteriores y Culto:

S. E. el Doctor José María Cantilo.
Señora Rosa Martínez de Cantilo.
Domicilio: Arenales 761.
Teléfono: 31-0411.

Subsecretario de Relaciones Exteriores:

S. E. el Doctor Roberto Gache.
Señora Elena Echagüe de Gache.
Domicilio: Juncal 1330.
Teléfono: 44-5720.

Secretario General del Ministerio de Relaciones Exteriores:

S. E. el Doctor Luis S. Castiñeiras.
Señora María Paulina Falcón de Castiñeiras.
Domicilio: Carlos Pellegrini 1520.
Teléfono: 44-5455.

Jefe del Ceremonial, Introductor de Embajadores:

S. E. el Señor Felipe Chiappe.
Domicilio: Plaza Hotel.
Teléfono: 31-5091.

Segundo Introductor de Embajadores:

Señor Juan Carlos Rodríguez Pividal.
Señora Mercedes Pirovano de Rodríguez Pividal.
Domicilio: Viamonte 550.
Teléfono: 31-0849.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Secretario de Legación adscripto al Ceremonial:

Señor Jacinto F. Villegas.
Señora Elena Aldao Unzué de Villegas.
Domicilio: Las Heras 2799.
Teléfono: 71-4395.

Agregado al Ceremonial:

Señor Enrique Mariano Beascoechea.
Domicilio: Alvear Palace Hotel.
Teléfono: 41-4031.

Agregado al Ceremonial:

Señor Jorge Escalante Posse.
Domicilio: Avenida Quintana 222.
Teléfono: 44-6820.

ALEMANIA

Cancillería: Leandro N. Alem 168
Teléfono: 33-4581-3

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Edmund Freiherr von Thermann.
Reconocido el 22 de mayo de 1936.
Señora baronesa Wilma von Thermann.
Domicilio: Avenida Quintana 161.
Teléfono: 44-2030.

Consejero de Embajada:

Doctor Erich Otto Meynen.
Señora Margret Meynen.
Domicilio: Rufino de Elizalde 2848.
Teléfono: 72-1540.

Consejero de Legación:

Doctor Willy Unverfehrt.
Domicilio: Avenida Alvear 3302.
Teléfono: 72-2206.

Secretario:

Doctor Gert Weiz.
Señora Gertrud Weiz.
Domicilio: 3 de Febrero 1415-21.
Teléfono: 52-0762.

Agregado Naval y Aeronáutico:

Capitán de Fragata Dietrich Niebuhr.
Señora Elisabeth Niebuhr.
Domicilio: Arribeños 1300.
Teléfono: 52-1676.

Agregado Civil:

Señor Willi Köhn.
Señora Gertrud Köhn.
Domicilio: Leandro N. Alem 168.
Teléfono: 33-4581.

Agregado Civil:

Doctor Hermann Metzger.
Domicilio: Pampa 2975.
Teléfono: 73-5846.

Agregado Comercial:

Doctor Richard Burmester.
Señora Ursula Burmester.
Domicilio: Esmeralda 1278.
Teléfono: 41-1440.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

BÉLGICA

Cancillería: Juncal 869
Teléfono: 41-2391

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Barón Louis Leclercq (ausente).
Reconocido el 8 de febrero de 1935.
Domicilio: Rufino de Elizalde 2830.

Primer Secretario, Encargado de Negocios a. i.

Señor Edouard Ullens de Schooten.
Domicilio: Avenida Quintana 39.
Teléfono: 41-6482.

BOLIVIA

Cancillería: Avda. Roque Sáenz Peña 615
Teléfono: 34-2356

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. Julio Trellez Reyes y señora.
Reconocido el 21 de octubre de 1937.
Domicilio: Plaza Hotel.

Consejero de Legación:

Doctor Alfredo Flores.
Señora Cristina Paz Campero de Flores.
Domicilio: Avenida Quintana 430.
Teléfono: 44-9316.

Segundo Secretario:

Señor Juan Franco Suárez.
Señora Graciela Bedoya de Franco.
Domicilio: Junín 1076.
Teléfono: 44-9680.

Agregado Militar:

Coronel Enrique Vidaurre.
Señora Alcira Ledezma de Vidaurre.
Domicilio: Arroyo 804.
Teléfono: 44-4102.

BULGARIA

Cancillería: Talcahuano 638
Teléfono: 38-3481

Encargado de Negocios:

S. S. el Señor Milko M. Ghéorghiew.
Reconocido el 24 de marzo de 1936.
Domicilio: Talcahuano 638.
Teléfono: 38-3481.

COLOMBIA

Cancillería: Reconquista 46
Teléfono: 34-2388

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Ricardo Uribe Escobar.
Reconocido el 23 de mayo de 1938.
Señora Lía Jaramillo de Uribe Escobar.
Domicilio: Callao 1033.
Teléfono: 41-2707.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Secretario:

Señor Eduardo Carrizosa.
Domicilio: Viamonte 903.
Teléfono: 31-2619.

CUBA

Cancillería: Avenida Alvear 3226
Teléfono: 72-1908

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Ramiro Hernández Portela.
Reconocido el 30 de septiembre de 1937.
Señora de Hernández Portela.
Domicilio: Avenida Alvear 3226.
Teléfono: 72-1908.

Primer Secretario:

Doctor Osvaldo Lamar.
Señora de Lamar.
Domicilio: Paraguay 1850.
Teléfono: 41-3012.

Consejero Comercial:

Señor Angel González del Valle (nombrado).

Agregado Civil:

Señorita Doctora Hilda Labrada Bernal.
Domicilio: Sarmiento 1922.
Teléfono: 48-1727.

CHECOSLOVAQUIA

Cancillería: Esmeralda 981
Teléfono: 31-0091

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Frantisek Kaderábek.
Reconocido el 24 de julio de 1935.
Señora Ruzica de Kaderábek.
Domicilio: Azcuénaga 1534.
Teléfono: 41-0386.

Consejero:

Doctor Václav Kresta.
Señora Vera de Kresta.
Domicilio: Larrea 1125.

Primer Secretario:

Señor Michael Lacko.

CHILE

Cancillería: Esmeralda 851
Teléfono: 31-8037 y 0092

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

S. E. el Señor Luis Barros Borgoño.
Reconocido el 16 de noviembre de 1936.
Domicilio: Esmeralda 851.
Teléfono: 31-0081.

Consejero:

Señor Sergio Montt Rivas.
Señora Yolanda Larraín de Montt.
Domicilio: Cerrito 1293.
Teléfono: 41-1926.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Primer Secretario:

Señor Luis Melo Lecaros.
Señora María Urzúa de Melo.
Domicilio: Avenida Quintana 104.
Teléfono: 41-3561.

Secretario:

Señor Guillermo I. Chadwick Ortúzar.
Señora María Elvira Piwonka de Chadwick.
Domicilio: Cerrito 1278.
Teléfono: 41-3866.

Agregado Naval:

Capitán de Navío Alberto Consiglio Rébora.
Señora Rebeca Merino de Consiglio.
Domicilio: Esmeralda 851.

Agregado Aeronáutico:

Comandante de Escuadrilla Ramón Lisboa Mendiluce.

Agregado Militar:

Mayor Ernesto Würth Rojas.
Señora Estela Oyarzún de Würth.
Domicilio: Santa Fe 983.
Teléfono: 44-9011.

Consejero Comercial:

Señor José Eyzaguirre Herzl.
Señora Juana del Carril de Eyzaguirre.
Domicilio: Posadas 1031.
Teléfono: 41-6960.

Consejero Comercial:

Señor Sócrates Aguirre.
Señora Sofía Flores de Aguirre.
Domicilio: Cerrito 1164.
Teléfono: 41-4733.

Agregado Civil:

Señor Enrique Campos Menéndez.
Domicilio: Pino 3437.
Teléfono: 52-0722.

Agregado Civil (nombrado):

Señor Estanislao Correa Ugarte.

DINAMARCA

Cancillería: Avda. Roque Sáenz Peña 615
Teléfono: 34-2448

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Knud Aaage Monrad-Hansen.
Reconocido el 20 de septiembre de 1926.
Domicilio: Rufino de Elizalde 2881.
Teléfono: 71-8501.

Secretario:

Señor T. W. Wessel (ausente)
Señora Helen Doherty Lee de Wessel (ausente).

Agregado Civil

Señor Christian Carbel.
Señora Eliz A. de Carbel.
Domicilio: Ituzaingó 592, San Isidro.
Teléfono: San Isidro 646.

Agregado Civil:

Reverendo Axel Krebs.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ECUADOR

Cancillería: Esmeralda 135
Teléfono: 35-7999

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Señor Francisco Guarderas (nombrado)

Encargado de Negocios:

S. S. el Doctor Gonzalo Escudero.
Señora Gladys Dillon de Escudero.
Domicilio: Esmeralda 135.
Teléfono: 35-7999.

Agregado Comercial:

Señor Luis Gustavo Dillon.

EL SALVADOR

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Héctor David Castro (nombrado).

ESPAÑA

Cancillería: Avenida Alvear 2975
Teléfono: 71-0016

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

S. E. el Señor Angel Ossorio y Gallardo.
Reconocido el 15 de julio de 1938.
Señora Rosalía Florit de Ossorio.
Domicilio: Avenida Alvear 2975.
Teléfono: 71-0016.
Señorita Josefina Ossorio Florit.

Primer Secretario:

Doctor Felipe Jiménez de Asúa.
Señora Mercedes V. G. de Jiménez de Asúa.
Domicilio: Juncal 1082.

Secretario:

Señor Francisco Madrid Alier.
Señora María Luisa Rodríguez de Madrid.
Domicilio: Avenida de Mayo 1261.
Teléfono: 37-1896.

Agregado Comercial:

Señor Félix Rodríguez y Marcias de Pavía.
Domicilio: Callao 1615 (Oficina).
Teléfono: 44-7384.

Agregado Cultural:

Señor Amado Alonso.
Señora Jane Evans de Alonso.
Domicilio: Dardo Rocha 2950.
Teléfono: 71-3299.

Agregado Agrónomo:

Señor Julio Tortuero Barrenechea.
Domicilio: Callao 1615.
Teléfono: 44-7384.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Cancillería: Avenida Alvear 1419
Teléfono: 44-2300 y 41-0120

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

S. E. el Señor Alexander Wilbourne Weddell.
Reconocido el 18 de septiembre de 1933
Señora Virginia Chase de Weddell.
Domicilio: Avenida Alvear 4402.
Teléfono: 71-0037-8.

Consejero:

Señor S. Pinkney Tuck.
Señora Tuck.
Domicilio: Avenida Alvear 1419.
Teléfono: 44-2300.

Segundo Secretario:

Señor John McArdle.
Domicilio: Ayacucho 2062.
Teléfono: 44-8575.

Tercer Secretario:

Señor Edward Pierce Maffitt.
Señora Katherine M. Maffitt.
Domicilio: Junín 2029.
Teléfono: 44-8904.

Agregado Militar y Aeronáutico:

Coronel Lester D. Baker.
Señora Beatrice Fraser de Baker.
Domicilio: Avenida Alvear 3292.
Teléfono: 72-0900.
Teléfono Oficina: 41-0465.

Agregado Naval y Aeronáutico:

Capitán de Fragata Thomas John Doyle.
Señora Jane Eberts de Doyle.
Domicilio: Juncal 739.
Teléfono: 44-0744.
Teléfono Oficina: 41-0344.

Agregado Comercial:

Doctor William E. Dunn.
Señora Linda Tays de Dunn.
Domicilio: 14 de Julio 1664.
Teléfono: 73-8207.
Oficina: Avenida Roque Sáenz Peña 567.
Teléfono Oficina: 33-7021.

Agregado Comercial Ayudante:

Señor Harold M. Randall.
Señora Irene Nellinger de Randall.
Domicilio: Avenida Roque Sáenz Peña 567.
Teléfono: 33-7021.

Agregado de Agricultura:

Señor Paul O. Nyhus (ausente).
Señora Jeane Graham de Nyhus.
Domicilio: Superí 2073.
Teléfono: 73-2351.
Oficina: Avenida Roque Sáenz Peña 567.
Teléfono Oficina: 33-7486.

Agregado de Agricultura interino:

Señor Charles L. Luedtke.
Domicilio: Avenida Roque Sáenz Peña 567.
Teléfono: 33-7486.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL

Cancillería: Callao 1555
Teléfono: 44-0047

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

S. E. el Doctor José de Paula Rodrigues Alves.
Reconocido el 7 de julio de 1938.
Señora María Rodrigues Lopes de Rodrigues Alves.
Domicilio: Callao 1555.
Teléfono: 44-0102.

Consejero:

Doctor Protasio Baptista Gonçalves.
Señora Manuela M. Centeno de Gonçalves.
Domicilio: Avenida Quintana 96.
Teléfono: 44-1716.

Agregado Militar y Aeronáutico:

Teniente Coronel Alcio Souto.
Señora Virginia de Souto.
Domicilio: Alvear Palace Hotel.
Teléfono: 41-4031.

Primer Secretario:

Doctor A. C. de Alencastro Guimarães.
Señora María Azambuja de Alencastro Guimarães.
Domicilio: Esmeralda 1255.
Teléfono: 31-7571.

Segundo Secretario:

Doctor Antonio Mendes Vianna.
Señora Carmen Franco de Sá de Mendes Vianna.
Domicilio: Avenida Alvear 3226.
Teléfono: 71-3575.

FINLANDIA

Cancillería: Montevideo 1693
Teléfono: 44-2745

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Señor Niilo Orasmaa.
Reconocido el 11 de mayo de 1937
Señora de Orasmaa.
Domicilio: Montevideo 1693.
Teléfono: 44-3172.

Agregado Civil:

Señor Einar Lammivaara.
Señora de Lammivaara.
Domicilio: Montevideo 1693.
Teléfono: 44-2745.

FRANCIA

Cancillería: Basavilbaso 1253
Teléfono: 31-6028

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Marcel B. Peyrouton.
Reconocido el 29 de diciembre de 1936.
Señora Paulette de Peyrouton (ausente).
Domicilio: Basavilbaso 1253.
Teléfono: 31-6028.

Consejero:

Señor Hubert F. Dussol.
Señora Gabrielle de Dussol.
Domicilio: Basavilbaso 1253.
Teléfono: 31-6028.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Segundo Secretario:

Señor Georges Sirven.
Señora Magdeleine Charpy de Sirven.
Domicilio: Basavilbaso 1253.
Teléfono: 31-6028.

Tercer Secretario:

Señor Pierre Thiais.
Señora Suzanne de Susini de Thiais.
Domicilio: Basavilbaso 1253.
Teléfono: 31-6028.

Agregado Militar y Aeronáutico:

Comandante de Cramezel de Kerhué.
Marquesa de Cramezel de Kerhué.
Domicilio: J. E. Uriburu 1216.
Teléfono: 41-7106.

Agregado Naval:

Comandante A. Daynac.
Señora André de Daynac.
Domicilio: Alvear Palace Hotel.
Teléfono: 41-4031.

Agregado Comercial:

Señor André Pettit.
Señora Marguerite de Pettit.
Domicilio: Avenida Alvear 1999.
Teléfono: 44-8768.
Oficina: Cangallo 380.
Teléfono Oficina: 33-0289.

Agente Comercial:

Señor Gérard Dubois (ausente).
Domicilio: Cangallo 380.

GRAN BRETAÑA

Cancillería: Reconquista 314
Teléfono: 31-4981-2

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

S. E. Sir Esmond Ovey.
Reconocido el 7 de julio de 1937.
Lady Ovey.
Domicilio: Avenida Alvear 1845.
Teléfono: 44-1758.

Consejero:

Señor Charles Dodd.
Señora de Dodd.
Domicilio: Posadas 1031.
Teléfono: 44-3500.

Secretario:

Señor N. J. A. Cheetham.
Señora de Cheetham.
Domicilio: Avenida Quintana 402.
Teléfono: 41-1975.

Agregado Naval:

Capitán de Navío Philip John Mack.
Señora de Mack.
Domicilio: Reconquista 314.

Ayudante Civil del Agregado Naval:

Señor R. T. Miller.
Domicilio: Reconquista 314.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Agregado Aeronáutico y Militar:

Coronel A. J. Miley.
Señora de Miley.
Domicilio: Reconquista 314.

Agregado Aeronáutico y Militar Ayudante:

Mayor H. R. McLaren Reid.
Señora de McLaren Reid.

Consejero Comercial:

Señor S. G. Irving.
Señora de Irving.
Domicilio: Agüero 2459.
Teléfono: 44-0780.
Oficina: Reconquista 314

Secretario Comercial:

Señor W. N. Storey.
Señora de Storey.
Domicilio: Reconquista 314.

Agregado Civil:

Teniente Coronel R. A. McClymont.
Señora de McClymont.
Domicilio: Reconquista 314.

GRECIA

Cancillería: Avenida Alvear 3066-8
Teléfono: 71-2680

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Señor Vassili Dendramis.
Reconocido el 7 de octubre de 1936.
Domicilio: Avenida Alvear 3068.
Teléfono: 71-1696.

Primer Secretario:

Doctor Vassili D. Lappas.
Señora Milka Lappas.
Domicilio: Avenida Alvear 3066.
Teléfono: 71-3441.

Consejero Comercial:

Señor Spiro Camilieris.
Señora Lydia Camilieris.
Domicilio: 11 de Septiembre 1409.
Teléfono: 73-1926.

Agregado de la Marina Mercante:

Capitán de Fragata Manos A. Politakis.
Domicilio: Corrientes 915.

GUATEMALA

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Manuel Arroyo (ausente).
Reconocido el 1° de febrero de 1934.
Señora Carlota Arrillaga de Arroyo (ausente).

HUNGRÍA

Cancillería: Callao 1150
Teléfono: 41-5779

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Señor Albert de Haydin.
Reconocido el 7 de agosto de 1934.
Señora Francesca de Haydin.
Domicilio: Callao 1150.
Teléfono: 41-3703.

Consejero:

Señor André de Szentmiklósy (ausente).

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

IRÁN

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Señor Nadir Arasteh (ausente).
Reconocido el 23 de octubre de 1935.
Señora Afifeh Arasteh (ausente).

ITALIA

Cancillería: Billinghurst 2577
Teléfono: 71-0071-4

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

S. E. el Señor Raffaele Guariglia.
Reconocido el 14 de enero de 1937.
Señora Paz Guariglia.
Domicilio: Avenida Alvear 3000.
Teléfono: 71-0071.

Consejero:

Barón Ottavio Serena di Lapigio.
Baronesa Emilia Serena di Lapigio.
Domicilio: Arenales 1556.
Teléfono: 41-3646.

Primer Secretario:

Conde Alberto Barbarich.
Condesa Elena Barbarich.
Domicilio: Montevideo 1296.
Teléfono: 41-9807.

Segundo Secretario:

Doctor Mario Majoli.
Señora Emma Majoli.
Domicilio: Vicente López 1864.
Teléfono: 41-8951.

Agregado Aeronáutico:

General Ulisse Longo.

Agregado Naval:

Capitán de Fragata Conde Michele Marcatili.
Condesa Marcatili.

Agregado Civil:

Señor Romeo Fiori.
Señora Delia Fiori.
Domicilio: Santa Fe 1086.
Teléfono: 41-7365.
Oficina: Billinghurst 2577.
Teléfono: 71-0072.

Consejero Comercial:

Doctor Erminio Mariani.
Señora Nina Mariani.
Domicilio: Juez Tedín 3072.
Teléfono: 71-5969.
Oficina: Billinghurst 2577.
Teléfono: 71-8334.

Agregado de Prensa:

Doctor Ferruccio Guido Cabalzar.
Domicilio: Alvear Palace Hotel.
Teléfono: 41-4031.
Oficina: Billinghurst 2577.
Teléfono: 71-0072.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

JAPÓN

Cancillería: Reconquista 336
Teléfono: 31-3193

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el señor Iwataro Uchiyama.
Reconocido el 11 de marzo de 1938.
Señora de Uchiyama.
Domicilio: Loreto 1748.
Teléfono: 73-5085

Primer Secretario:

Señor Toyokichi Fukuma.
Señora de Fukuma.
Domicilio: Villanueva 1343
Teléfono: 73-0802.

Secretario Comercial:

Señor Yoshio Nakamura.
Domicilio: Avenida Alvear 4490.
Teléfono: 72-1643.

Secretario Intérprete

Señor Sotaro Hosokawa.
Señora de Hosokawa.
Domicilio: General Hornos 525.
Teléfono: 23-9163.

Agregado Civil:

Señor Tetsujou Choh.
Domicilio: Reconquista 336.
Teléfono: 31-3193

Agregado Naval:

Capitán de Fragata Yukitake Hanada.
Señora de Hanada (ausente).
Domicilio: 3 de Febrero 1130.
Teléfono: 73-6145.

LETONIA

Cancillería: Rodríguez Peña 1934
Teléfono: 41-1598

Encargado de Negocios:

S. S. el Doctor Péters Olins.
Reconocido el 21 de mayo de 1935.
Domicilio: Rodríguez Peña 1934.
Teléfono: 41-1598.

LITUANIA

Cancillería: Cerrito 1493
Teléfono: 44-5243

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Señor Jonas Aukstuolis.
Reconocido el 30 de octubre de 1934.
Señora Birute de Aukstuolis.
Domicilio: Avenida Alvear 3147.
Teléfono: 71-0213.

Primer Secretario:

Señor Bronius Blavesciunas.
Señora Madeleine de Blavesciunas.
Domicilio: Cerrito 1493.
Teléfono: 44-5243.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

MÉXICO

Cancillería: Arroyo 820
Teléfono: 41-1955 y 44-1118

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Alfonso Reyes (ausente).
Reconocido el 22 de julio de 1936.
Señora Manuela M. de Reyes (ausente).

Consejero, Encargado de Negocios a. i.

Doctor Salvador Martínez Mercado.
Señora Dolores Ross de Martínez Mercado (ausente).
Domicilio: Arroyo 820.
Teléfono: 44-1118.

Agregado Comercial:

Ingeniero Salvador E. Altamirano (ausente).
Señora Angélica Canale de Altamirano (ausente).

NICARAGUA

Cancillería: Sarandí 151
Teléfono: 47-6014

Ministro Residente:

S. E. el Doctor Rubén Darío.
Señora Eloísa Basualdo de Darío.
Señoritas Stella y Eloísa Darío y Basualdo.
Domicilio: Sarandí 151.
Teléfono: 47-6014.

NORUEGA

Cancillería: Avda. Roque Sáenz Peña 616
Teléfono: 33-8754

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Rolf Andvord.
Reconocido el 4 de marzo de 1936.
Domicilio: Avenida Quintana 78.
Teléfono: 41-5089.

PAÍSES BAJOS

Cancillería: Cánning 2862
Teléfono: 71-7599

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Señor P. E. Teppema.
Reconocido el 20 de mayo de 1932.
Señora Carmen Delprat de Teppema.
Domicilio: Cánning 2862.
Teléfono: 71-7599.

Primer Secretario:

Jonkheer Dr. H. F. L. K. van Vredenburch.
Señora I. H. Pauw van Wieldrecht de van Vredenburch
Domicilio: Wáshington 2066.
Teléfono: 73-4962.

Consejero Comercial:

Señor Ch. J. H. Daubanton.
Señora E. G. van Hengel de Daubanton.
Domicilio: J. Hernández 2655.
Teléfono: 73-6412.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

PANAMÁ

Cancillería: Perú 1320

Teléfono: 33-2803

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Señor Eduardo E. Holguín Clare (ausente).
Reconocido el 5 de febrero de 1936.

Señora Marta Salice Irigoyen de Holguín (ausente).

Domicilio: Perú 1320.

Teléfono: 33-2803.

PARAGUAY

Cancillería: San Martín 365

Teléfono: 31-0463

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario

S. E. el Doctor Higinio Arbo.
Reconocido el 21 de octubre de 1937.

Señora Isabel Bibolini de Arbo.

Señorita Sara Nélida Arbo Bibolini.

Domicilio: Juramento 2099.

Teléfono: 73-4511.

Secretario:

Señor José Antonio Pérez Echeguren.

Señora Lidia Taranto de Pérez Echeguren.

Domicilio: Alvarez Thomas 1309.

Teléfono: 54-2792.

Agregado Civil:

Señor Emilio J. Paganetti.

PERÚ

Cancillería: Ocampo 2832

Teléfono: 71-3802

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Felipe Barreda Laos.
Reconocido el 6 de diciembre de 1930.

Señorita Sarita Barreda.

Señorita Isabel Barreda.

Domicilio: Ocampo 2832.

Teléfono: 71-1765.

Consejero:

Doctor Eduardo Garland Roel (ausente).

Señora Carmela Iturralde de Garland (ausente).

Domicilio: Peña 2215.

Teléfono: 41-3062.

Agregado Aeronáutico:

Coronel Fernando Melgar (ausente).

Señora María G. de Melgar (ausente).

Domicilio: Avenida Quintana 430.

Agregado Militar:

Teniente Coronel Carlos Dellepiane.

Domicilio: Callao 500.

Teléfono: 47-8138.

Tercer Secretario:

Señor Rafael Ludowieg.

Domicilio: Rodríguez Peña 2021.

Teléfono: 44-8918.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Agregado Civil:

Señor Rafael Sánchez Aizcorbe.
Señora Nelly Carranza de Sánchez Aizcorbe.
Domicilio: Arce 981.
Teléfono: 73-7627.

Agregado Comercial:

Señor Octavio C. Zegarra.
Domicilio: Avenida Roque Sáenz Peña 890.
Teléfono: 35-6568.

POLONIA

Cancillería: Tucumán 462

Teléfono: 31-6208

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Zdzislaw Kurnikowski.
Reconocido el 27 de julio de 1937.
Domicilio: Tucumán 462.
Teléfono: 31-6209.

Primer Secretario:

Señor Waclaw Dostal.
Señora Irene de Dostal.
Domicilio: Aráoz 2876.
Teléfono: 72-1408.

Agregado Comercial:

Señor Antonio Marczyñski.
Domicilio: Tucumán 462.

PORTUGAL

Cancillería: Olleros 2080

Teléfono: 73-5862

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Carlos de Almeida Affonseca de Sampayo Garrido.
Reconocido el 24 de junio de 1936.
Señora Amnéris de Souza Sampayo Garrido.
Señorita Lygia Sampayo Garrido.
Domicilio: Olleros 2080.
Teléfono: 73-5862.

Consejero Comercial:

Señor Carlos A. A. Cotello.
Señora Antonia F. de Cotello.
Domicilio: Avenida La Plata 111.
Teléfono: 60-6219.

REPÚBLICA DOMINICANA

Cancillería: Avda. Roque Sáenz Peña 501

Teléfono: 33-2202

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Tulio M. Cestero.
Reconocido el 10 de noviembre de 1936.
Señora Rosalba Escobar de Cestero.
Domicilio: Royal Hotel.
Teléfono: 31-4961.

Tercer Secretario:

Señor Manuel Cabral.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Agregado Civil:

Señor José Manuel Alvarez Aránguiz.
Señora Ana Trongé de Alvarez Aránguiz.
Domicilio: Laprida 1818.
Teléfono: 44-2757.

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

Cancillería: Las Heras 1907
Teléfono: 44-4888

Embajador Extraordinario y Plenipotenciario:

S. E. el Señor Eugenio Martínez Thédy.
Reconocido el 28 de junio de 1934.
Señora Paula Pascual de Martínez Thédy.
Domicilio: Las Heras 1907.
Teléfono: 44-4888.

Ministro Consejero:

S. E. el Señor Emilio Cerdán.
Señora María Delfina Lugones de Cerdán.
Señoritas Lola y María Delfina Cerdán Lugones.
Domicilio: Humberto I° 1478.
Teléfono: 23-9358.

Consejero:

Señor Luis Enrique Azarola Gil.
Señora Enriqueta S. de Azarola Gil.
Domicilio: F. Lacroze 2100.
Teléfono: 73-0846.

Primer Secretario:

Señor Dionisio Ramos Montero (h.).
Domicilio: Las Heras 1907.
Teléfono: 44-4888.

Secretario:

Señor Juan Carlos Risso Sienra.
Señora Lía Cabred de Risso Sienra.
Domicilio: Hotel Continental.
Teléfono: 35-3081.

Consejero Comercial:

Señor Felipe Montero.
Señora María Elena Uriarte de Montero (ausente).
Domicilio: Lavalle 616.
Teléfono: 31-8935.

Agregado Naval:

Capitán de Fragata Mario E. Percovich.
Señora Emilia Fabiani de Percovich.
Domicilio: Las Heras 1907.
Teléfono: 44-4888.

Agregado Civil:

Arquitecto Jorge B. Hardoy.
Domicilio: Reconquista 737.
Teléfono: 31-4409.

RUMANIA

Cancillería: Avenida Alvear 3316
Teléfono: 71-2301

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Frederic Nanu.
Reconocido el 30 de septiembre de 1937.
Señora Tatiana Krupenski de Nanu.
Señorita Sanda Nanu (ausente).
Domicilio: Avenida Alvear 3324.
Teléfono: 71-2559.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Agregado Comercial:

Señor Jorge Oster.
Señora Elsa de Oster.
Domicilio: Arcos 1661.
Teléfono: 73-7054.

SANTA SEDE

Cancillería: Río Bamba 1227
Teléfono: 44-1035

Nuncio Apostólico:

S. E. Revdma. Monseñor José Fietta, Arzobispo de Sárdica.
Reconocido el 14 de enero de 1937.
Domicilio: Río Bamba 1227.
Teléfono: 44-1035.

Auditor:

Monseñor Antonio Taffi (ausente).

Secretario:

Monseñor Juan B. Scapinelli di Léguigno.

SUECIA

Cancillería: Avenida Alvear 2710
Teléfono: 71-9006

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Señor Einar Modig.
Reconocido el 22 de marzo de 1935.
Señora Maina de Modig (ausente).
Domicilio: Avenida Alvear 2710.
Teléfono: 71-9480.

Segundo Secretario:

Señor Gunnar Dryselius.
Señora Anna de Dryselius.
Domicilio: Avenida Alvear 4490.
Teléfono: 71-0314.

Agregado Civil:

Pastor Nils Baathe.
Domicilio: Defensa 1155.
Teléfono: 33-7304

SUIZA

Cancillería: Uruguay 740
Teléfono: 44-0077

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Conrad C. Jenny.
Reconocido el 22 de septiembre de 1938.
Señora Betina Caflisch de Jenny.

Segundo Secretario:

Doctor Henry Béat de Fischer-Reichenbach.
Domicilio: Santa Fe 1094.
Teléfono: 44-2020.

Agregado:

Doctor Jacques-Albert Cuttat.
Señora Lucie Chautems de Cuttat.
Domicilio: Santa Fe 1086.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

VENEZUELA

Cancillería: Bartolomé Mitre 430

Teléfono: 33-6337

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Pedro César Domínici.

Reconocido el 10 de marzo de 1932.

Señora Amelia Díaz de Freijo de Domínici.

Domicilio: Moldes 1335.

Teléfono: 73-3165.

Secretario:

Señor Hugo Rojas.

Señora Cecilia Pérez de Rojas.

Domicilio: Juncal 824.

Teléfono: 41-9640.

REINO DE YUGOESLAVIA

Cancillería: Charcas 1705

Teléfono: 44-6270

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario:

S. E. el Doctor Izidor Cankar.

Reconocido el 29 de diciembre de 1936.

Señora Nica Hribar de Cankar.

Domicilio: Charcas 1705.

Teléfono: 41-8184.

Primer Secretario:

Doctor Spiro Zelalic.

Señora Ana Mavro-Biasy de Zelalic.

Domicilio: J. Hernández 2657.

Teléfono: 73-1797.

Cuerpo Consular Extranjero

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

AMÉRICA

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
		BOLIVIA	
Buenos Aires Oficinas: Av. Roque Sáenz Peña 890, 6° piso, U. T. 35-5683.	*Cónsul General*	Celso Borda Vicenio.....	15 Marzo 1937
	Vicecónsul	César La Faye.....	12 Agosto 1938
Bahía Blanca	*Cónsul*	Isaac J. Anaya.....	25 Febrero 1930
Rosario (Santa Fe)	»	Ruperto Arenales Salmán.....	31 Marzo 1938
Tucumán	»		
Salta	»	Antonio Alborta Reyes.....	25 Febrero 1938
Jujuy	»	Narciso Campero.....	12 Agosto 1929
La Quiaca	»	Electo Zamora Adet.....	17 Agosto 1936
Formosa	»	Jesús Franco Jordán.....	11 Febrero 1937
Orán	»	Delfín Ichazo.....	9 Junio 1936
Aguaray	*Cónsul Partic.*	Romualdo Rivero.....	15 Dic. 1937
Tartagal	*Cónsul*	Alberto R. Moscoso.....	29 Julio 1938

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
		BRASIL	
Buenos Aires Oficinas: San Martín 195, U. T. 33-7454.	*Cónsul General*	Narciso Peixoto Magalhães.....	15 Abril 1931
	Vicecónsul		
	Vicecónsul Inter.	Raúl Vianna Rodrigues.....	22 Abril 1937
Bahía Blanca	*Cónsul*	Ildefonso Navarro Leitão.....	7 Junio 1937
	Vicecónsul	Ezequiel Ubatuba.....	8 Febrero 1935
La Plata	»	Arturo Costa Alvarez.....	5 Dic. 1933
	Agente Consular	Eduardo Alberto Philip.....	21 Dic. 1937
Rosario de Santa Fe (Con jurisdicción en las provincias de Córdoba, Santa Fe y Santiago del Estero, y territorios del Chaco y Formosa).	*Cónsul*	Nicanor Damasio e Mello de Oliveira.....	28 Junio 1935
	»	Euribíades Barbosa Gonçalves...	27 Abril 1937
	Vicecónsul	Paulo Campos de Oliveira.....	19 Enero 1938
Alvear (Corrientes)	*Cónsul*	Eurico Lara Palmeiro.....	12 Marzo 1931
	Vicecónsul	João Gutierres Elizalde.....	26 Enero 1934
Corrientes	*Cónsul*	Armando Muller dos Reis.....	3 Agosto 1934
Santo Tomé	»	Periandro Dornelles Mota.....	29 Julio 1938
	Vicecónsul	João Moliterno.....	29 Sept. 1936

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Monte Caseros	*Vicecónsul*	P. Pinto de Carvalho.....	18 Nov. 1919
	Agente Consular	Nemesio Alcibíades de Carvalho..	4 Enero 1923
Paso de los Libres	*Cónsul*	Lino Correia da Silva.....	8 Nov. 1937
	Vicecónsul	Aldemar Pereira de Souza.....	31 Agosto 1931
Posadas	*Cónsul*	Lucio P. Schiavo.....	21 Abril 1938
	Vicecónsul	Israel Rossi.....	11 Febrero 1930
		COLOMBIA	
Buenos Aires (Con jurisdicción en toda la República). Oficinas: Reconquista 46.	*Cónsul General*	José Ignacio Pombo.....	29 Julio 1938
	Vicecónsul	Eduardo Carrizosa.....	22 Mayo 1933
Bahía Blanca (Con jurisdicción en los territorios de La Pampa, Río Negro y Neuquén).	*Cónsul*	.....	
Rosario (Santa Fe) (Con jurisdicción en las provincias de Santa Fe, Entre Ríos, Corrientes y Córdoba, y en los territorios de Misiones, Chaco y Formosa).	*Cónsul General*	Alvaro Lombana.....	3 Febrero 1931

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
		CUBA	
Buenos Aires Oficinas: Juncal 770, 3er piso, U. T. 31-5698	*Cónsul*	Leonardo Bravo y Puig.....	11 Febrero 1937
		CHILE	
Buenos Aires (Con jurisdicción en toda la República.) Oficinas: Av. Roque Sáenz Peña 567.	*Cónsul General*	Sócrates Aguirre Bernal.....	6 Dic. 1933
	Cónsul Adscrip.	Aristides Rojas Espoz.....	9 Octubre 1928
	» »	Armando Moock.....	28 Mayo 1934
	» »	Eduardo Gallardo Arteaga.....	5 Marzo 1937
Bahía Blanca	*Cóns. Part. Elec.*	Enrique Bustos Arredondo.....	25 Julio 1935
Rosario (Santa Fe)	*Cónsul*	Eugenio Vial Correa.....	9 Abril 1937
Mendoza (Con jurisdicción en esa provincia).	»	Domingo Amunátegui Lecaros....	14 Marzo 1933
San Juan	»	Blas Suárez Alvarez.....	5 Enero 1931
Salta	»	Víctor Rojas Calderón.....	15 Sept. 1936

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Bariloche (Río Negro)	*Cónsul*	Juan Domeyko Alamos.....	2 Febrero 1937
Neuquén	»	Julio Vázquez Cortés.....	27 Abril 1937
Río Gallegos	»	Fernando Cerda Eguiguren.....	28 Octubre 1936
Río Grande (Tierra del Fuego)	»	Guillermo Salinas Rodríguez Peña	6 Abril 1936
Esquel (Chubut)	»	Julio Riethmüller Spoerer.....	9 Abril 1935
		ECUADOR	
Buenos Aires Oficinas: Av. de Mayo 1035, U. T. 38-1819.	*Cónsul Honor.*	Marco Tulio Ricaurte.....	13 Junio 1930
	a/c Despacho	Consejero: Dr. Carlos Proaño Alvarez.....	28 Sept. 1937
		EL SALVADOR	
Buenos Aires (Con jurisdicción en toda la República.) Oficinas: Larrea 110. U. T. 47-1250.	*Cóns. Gen. Hon.*	José Villegas Muñoz.....	17 Julio 1934
		EE. UU. DE AMERICA	
Buenos Aires (Con jurisdicción en la Capital Federal y en las provincias de Buenos Aires, Entre Ríos, San Luis, Mendoza y San Juan, y territorios de La Pampa, Neuquén, Río Negro, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego). Oficinas: Av. Roque Sáenz Peña 567.	*Cónsul General*	Monnett Bain Davis.....	7 Junio 1937
	Cónsul	Christian M. Ravndal.....	5 Abril 1935
	»	Sidney H. Browne.....	12 Agosto 1938
	Vicecónsul	Sydney H. Banash.....	24 Dic. 1922

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
	Cónsul	Albert H. Cousins Jr.	3 Sept. 1936
	Vicecónsul	Sheburne Dillingham	26 Octubre 1936
	»	Clifton P. English	24 Nov. 1936
	»	Allen Haden	22 Agosto 1936
	»	Overton G. Ellis Jr.	22 Agosto 1936
	»	Allan Lightner E. (hijo)	4 Octubre 1935
	»	William F. Busser	5 Febrero 1937
	»	Milton Patterson Thompson	5 Marzo 1937
	»	William E. Copley	4 Junio 1937
	»	Francis C. Jordan	22 Sept. 1937
		EE. UU. MEXICANOS	
		Los asuntos consulares se encuentran a cargo de la Embajada: Arroyo 820, U. T. 41-1955.	
		GUATEMALA	
Buenos Aires Oficinas: Avda. Centenario 3702, U. T. 71-3542.	*Cónsul Honor.*	León Bugnot	22 Agosto 1928
		HAITÍ	
Buenos Aires Oficinas: Bustamante 1955, U. T. 71-0242.	*Cóns. Gral. Hon.*	Faustino G. Trongé (ausente)	7 Febrero 1935
		HONDURAS	
Buenos Aires (Con jurisdicción en toda la República). Oficinas: Bartolomé Mitre 811, 3er piso, U. T. 35-6558.	*Cóns. Gral. Hon.*	Arturo Mejía Nieto	19 Mayo 1937

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
		NICARAGUA	
Buenos Aires Oficinas: Ugarteche 3009, U. T. 71-0917.	*Cónsul General*	Rubén Darío	28 Marzo 1925
	Canciller	Jaime Saldaña	3 Marzo 1937
Rosario (Santa Fe) (Con jurisdicción en las provincias de Córdoba, Santa Fe, Entre Ríos y Corrientes). Oficinas: Santa Fe 1193 (Rosario).	*Cónsul General*	Bartolomé M. Pons	29 Octubre 1921
		PANAMÁ	
Buenos Aires Oficinas: Perú 1320, U. T. 33-2803	*Cónsul Honor.*	Lorenzo Felipe Perazzo	31 Julio 1937
La Plata	» »	Mario A. Pessagno Espora	5 Junio 1934
		PARAGUAY	
Buenos Aires Oficinas: Pasaje Barolo, 7° piso.	*Cónsul General*	Juan Francisco Pérez	26 Enero 1938
	Vicecónsul	Silvio Maldonado	19 Enero 1938
	Canciller	Hércules Zanardi	
La Plata	*Cónsul*	Enrique Faella	30 Marzo 1938
Rosario (Santa Fe)	»	Manuel Urbieta	31 Marzo 1938
Corrientes	»	Miguel Angel Iribas	23 Abril 1936
Ita-Ibate	*Vicecónsul*	Justo E. Robledo	19 Dic. 1936
Salta	*Cónsul*	Celedonio Melgarejo Ledesma	22 Abril 1936
Manuela Pedraza	»	Pedro Recalde Z.	16 Sept. 1936
Posadas	*Vicecónsul*	Aparicio Miranda Núñez	10 Dic. 1937
		Luis E. Cáceres	7 Enero 1937
Formosa	*Cónsul*	Alfredo Mena	10 Dic. 1937
Bouvier (Formosa)	*Vicecónsul*	Ramón Guanes	9 Mayo 1936

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Clorinda (Formosa)	*Vicecónsul*	César Ramos	10 Dic. 1937
Laguna Blanca (Formosa)	»	César Villalba	28 Agosto 1936
Las Lomitas (Formosa)	»	Alejandro C. Bergottini	1 Febrero 1937
Resistencia (Chaco)	*Cónsul*	Asunción Giménez	22 Marzo 1938
La Quiaca (Jujuy)	»	Mareirian Pérez Ramírez	19 Agosto 1937
Puerto Bermejo (Formosa)	*Vicecónsul*	Enrique Granada	26 Enero 1938
Concordia (Entre Ríos)	*Cónsul*	Alcides Zorraquín	28 Nov. 1937
La Quiaca (Jujuy)	»	Federico Jara Troche	29 Julio 1938
		PERU	
Buenos Aires (Con jurisdicción en toda la República.) Oficinas: Av. R. S. Peña 890, 4° piso, U. T. 35-6318.	*Cónsul General*		
		Encargado: Octavio C. Zegarra	21 Octubre 1935
	Vicecónsul	J. Díez Salazar	27 Julio 1937
Bahía Blanca (Con jurisdicción en el puerto del mismo nombre y en los territorios nacionales de La Pampa, Neuquén, Río Negro, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego).	*Cónsul*	César Wallach	25 Enero 1937
La Plata	*Cónsul Honor.*	Marco Aurelio Pessagno	9 Enero 1934
Rosario (Con jurisdicción en la provincia de Santa Fe).	»	Máximo Weil	12 Nov. 1935
	Canciller	Jaques Oestreicher	
Mendoza (Con jurisdicción en las provincias de San Juan y San Luis).	*Cónsul Honor.*	Jorge Erquiaga	6 Febrero 1932

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Tucumán (Con jurisdicción en las provincias de Tucumán y Santiago del Estero).	*Cónsul Honor.*	Julio Castillo	14 Enero 1929
Córdoba (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y las de La Rioja y Catamarca).	*Cónsul*	Carlos A. Pancorvo	18 Junio 1931
		REPÚBLICA DOMINICANA	
Buenos Aires Ofic.: Cangallo 499, 1° - 11, U. T. 33-6410.	*Cónsul General*	José M. Alvarez Aránguiz	1 Julio 1926
		REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY	
Buenos Aires Oficinas: Av. Roque Sáenz Peña 567, 4° piso, U. T. 33-4234.	*Cóns. Gral. Inter.*	José Martirené	3 Marzo 1937
	Consul	Alberto Milhas	19 Octubre 1935
	»	Conrado Etchegoyen	27 Marzo 1924
	»	Guillermo Burhaus	12 Enero 1932
Avellaneda	»	Fortunato Badaracco	15 Sept. 1915
San Isidro	»	Roberto M. Riverós	25 Agosto 1936
Bahía Blanca	»		
Dolores	»	Severino Mendoza Garibay	18 Agosto 1922
La Plata	»	Juan A. Clusella	9 Mayo 1931
Luján (Con jurisdicción en Mercedes).		Aquiles B. Isachi	14 Marzo 1921
Mar del Plata	»	Gualberto Chans	7 Agosto 1933
Olivos	»	Pedro Onahebere	17 Febrero 1928
	Vicecónsul	Segundo Pérez Vila	3 Sept. 1928

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
San Nicolás	*Vicecónsul Hon.*	Juan Bonet	10 Dic. 1937
Florencio Varela	*Cónsul*	Andrés Muñoz Anaya	10 Febrero 1938
Quilmes	»	Heraclio Faig	4 Junio 1935
San Fernando	*Vicecónsul*	Francisco Martínez Buela	4 Dic. 1923
General José Uriburu	*Cónsul*	Julián García	22 Junio 1931
	»	Guillermo Martínez	31 Dic. 1937
Santa Fe	»	Tomás L. Martínez	26 Enero 1897
Rosario (Santa Fe)	»	Manuel Núñez Regueiro	31 Marzo 1915
	Vicecónsul	Jorge R. Forteza	22 Marzo 1929
San Juan	*Cónsul Honor.*	Carmen de San Vicente, Vda. de Dax	27 Octubre 1936
Córdoba	» »	Héctor Malvárez	24 Julio 1936
Concordia (Entre Ríos)	*Vicecónsul*	Pablo C. Rivero	4 Sept. 1931
	»	Rodolfo Villar	17 Agosto 1933
Gualeguaychú	»	Enrique Fullgraff	21 Octubre 1931
La Paz (Entre Ríos)	»	Manuel Montans	24 Abril 1930
Paraná (Entre Ríos)	»	Angel Manuel Cesarego	29 Julio 1938
Villa Colón	*Cónsul*	Diego J. Sanguinetti Sanz	15 Mayo 1933
Corrientes	»	Manuel Saiz Martínez	3 Febrero 1937
Monte Caseros	*Vicecónsul*	Pablo E. Faget	25 Abril 1934
Santo Tomé (Corrientes)	*Vicecónsul Hon.*	.....	
Mendoza	*Cónsul*	Pedro Elorza	20 Octubre 1932
Salta	*Vicecónsul*	.....	

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Jacinto Aráuz (Pampa) (Con jurisdicción en el pueblo de Bernasconi).	*Vicecónsul Hon.*	Carlos Alejo Griot	14 Marzo 1927
Posadas (Misiones)	*Cónsul*	Francisco Bauzá	27 Junio 1923
Formosa	*Cónsul Honor.*	Juan Toucon	31 Agosto 1936
Esquel (Chubut)		.....	

VENEZUELA

Buenos Aires Oficinas: Arroyo 1012, 1er piso, U. T. 44-4004	*Cónsul General*	Julio Alfredo de la Rosa	11 Sept. 1935
Rosario (Con jurisdicción en la provincia de Santa Fe). Oficinas: Boulevard Oroño 1340.	*Cónsul*	Guillermo Alvarado	17 Octubre 1933

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

EUROPA

ALEMANIA

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Buenos Aires (Con jurisdicción en toda la República).	*Consulado Gral.*	A cargo de la Embajada (Avenida Leandro N. Alem 168).....	
Bahía Blanca (Con jurisdicción en los territorios nacionales de La Pampa y Neuquén, y en los partidos de Alsina, Guaminí, Coronel Suárez, General Lamadrid, Laprida, Juárez, Necochea, González Chaves, Tres Arroyos, Coronel Pringles, Coronel Dorrego, Saavedra, Tornquist, Bahía Blanca, Puan, Villarino y Patagones de la provincia de Buenos Aires).	*Cónsul*	Carlos Hahn.....	26 Octubre 1931
Santa Fe (Con jurisdicción en los departamentos de Garay, Capital, Las Colonias, Castellanos, San Cristóbal, San Justo, San Javier, General Obligado, Vera y 9 de Julio de la provincia de Santa Fe, y en los departamentos de Diamante, Nogoyá, Victoria, La Paz y Paraná de la provincia de Entre Ríos).	*Vicecónsul*	Federico Gebien.....	16 Agosto 1921

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Rosario (Santa Fe) (Con jurisdicción en los departamentos de Rosario, San Lorenzo, Iriondo, San Jerónimo, San Martín, Belgrano, Caseros, General López y Constitución de la provincia de Santa Fe).	*Cónsul*	.....	
		Encargado: A. von Rosenberg-Lipinsky.....	
Córdoba (Con jurisdicción en las provincias de Córdoba y La Rioja).	(1) *Cónsul Hon.*	Wilhelm Hammerschmidt.....	27 Abril 1937
Mendoza (Con jurisdicción en las provincias de Mendoza, San Juan y San Luis).	*Cónsul*	Eberhard Seidel.....	10 Abril 1923
Tucumán (Con jurisdicción en las provincias de Tucumán, Catamarca y Santiago del Estero).	*Vicecónsul*	Adolfo Haas.....	29 Agosto 1924
Concordia (Entre Ríos) (Con jurisdicción en los departamentos de Curuzú-Cuatiá, Mercedes, Monte Caseros, Paso de los Libres, General San Martín y Sauce en la provincia de Corrientes y en la provincia de Entre Ríos, con excepción de los departamentos de Diamante, Nogoyá, Victoria, La Paz y Paraná).		Wilbald Drescher.....	17 Enero 1928
Salta (Con jurisdicción en las provincias de Salta, Jujuy y territorio de Los Andes).		Juan Goettling.....	30 Junio 1914

(1) Por resolución de Agosto 3 de 1937, se le reconoce como Cónsul Honorario.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Posadas (Con jurisdicción en los territorios de Misiones, Chaco, Formosa y en los siguientes departamentos de la provincia de Corrientes: Capital, San Cosme, Itatí, Berón de Astrada, General Paz, San Miguel, Ituzaingó, Santo Tomé, Esquina, Goya, Lavalle, Bella Vista, Saladas, Empedrado, San Luis, Mburucuyá, Concepción y San Roque).	*Cónsul*	Alfred Pollow.....	31 Marzo 1937
Puerto Madryn (Con jurisdicción en todo el territorio del Chubut, con excepción del departamento Sarmiento y de la Colonia San Martín).	*Vicecónsul*	Jorge Steinhoff.....	28 Julio 1910
Comodoro Rivadavia (Con jurisdicción en los departamentos Sarmiento y Colonia San Martín del Chubut).		Enrique Marx.....	20 Enero 1931
Río Gallegos (Con jurisdicción en los territorios de Santa Cruz y Tierra del Fuego, excepto los departamentos de San Julián y Deseado).		Rodolfo Paarmann.....	4 Agosto 1925
San Julián (Santa Cruz) (Con jurisdicción en los departamentos de San Julián y Deseado del territorio de Santa Cruz).		Ludwig Ulrich.....	11 Enero 1934

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
		ALBANIA	
		(Los intereses de Albania están a cargo de la Embajada de Italia, desde el 21 de Mayo de 1931).	
		BÉLGICA	
Buenos Aires	*Consulado Gral.*	(A cargo de la Legación) Juncal 869	
Bahía Blanca (Con jurisdicción en el departamento Costa Sur de la provincia de Buenos Aires y en los territorios de La Pampa, Neuquén y Río Negro).	*Vicecónsul*	H. Maylin.....	3 Julio 1930
La Plata (Con jurisdicción en la provincia de Buenos Aires, excepto los departamentos del Norte de Costa Sur).	*Cónsul*	Emilio Bougnol.....	10 Dic. 1932
Santa Fe (Con jurisdicción en las provincias de Corrientes y Santa Fe, exceptuando el departamento de Rosario, y en los territorios nacionales del Chaco, Formosa y Misiones).	*Vicecónsul*	Enrique Betemps (hijo).....	22 Junio 1927
Rosario (Santa Fe) (Con jurisdicción en el departamento de Rosario).	*Cónsul*	.....	

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Paraná (Con jurisdicción en los departamentos de Paraná, Diamante, Victoria, Nogoyá, La Paz y Feliciano).	*Vicecónsul*	Aminthe Geoffroy.....	18 Sept. 1936
Villaguay (Con jurisdicción en los departamentos de Villaguay, Federación, Concordia, Colón, Uruguay, Gualeguaychú, Gualeguay y Tala).	»	Jean Pierre Lambert.....	14 Agosto 1924
Córdoba (Con jurisdicción en esa provincia y en la de La Rioja).	»	Albert Moons.....	31 Marzo 1922
Mendoza (Con jurisdicción en esa provincia y en la de San Luis).	*Cónsul*	Stephen Barbier (ausente)..... a/c. Cónsul de Francia, Sr. Laur.	11 Mayo 1937
Tucumán (Con jurisdicción en las provincias de Catamarca, Santiago del Estero, Salta y Tucumán).		.....	
Río Gallegos (Con jurisdicción en el territorio de Santa Cruz).	*Vicecónsul*	Alberto Crochon.....	3 Febrero 1933
		BULGARIA	
		Los asuntos consulares se encuentran a cargo de la Legación: Talcahuano 638, U. T. 33-3481.	
		CHECOSLOVAQUIA	
Buenos Aires	*Cónsul General*	Ricardo Lehky.....	10 Octubre 1935
	Vicecónsul	Francisco Hanus.....	10 Dic. 1937

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
		DINAMARCA	
Buenos Aires (Con jurisdicción en toda la República). Oficinas: Av. Roque Sáenz Peña 615.	*Cóns. Gen. Int.*	Christian Carbel (Vicecónsul)....	3 Mayo 1920
Bahía Blanca	*Vicecónsul*	Juan José Ham.....	22 Marzo 1938
Tandil	*Viceconsulado*	A cargo de la Legación.....	
Necochea	*Vicecónsul*	Kristian Frederik Bork.....	24 Agosto 1936
Santa Fe	»	Kai Schöning.....	16 Marzo 1907
Rosario (Santa Fe)	»	Christian Fahnôe.....	18 Junio 1907
Mendoza	»	Enrique Gregersen.....	3 Agosto 1925
Río Gallegos (Santa Cruz)	*Viceconsulado*	Los asuntos del Viceconsulado están a cargo de la Legación, Avenida R. Sáenz Peña 615.	
		ESPANA	
Buenos Aires Oficinas: Moreno 1442.	*Cónsul General*	Manuel Blasco Garzón.....	13 Enero 1937
	Cónsul Adjunto	Manuel García Miranda.....	10 Dic. 1937
	Secretario	(Adscripto) José Venegas López..	
	»	(Adscripto) Eduardo Blanco Amor	30 Sept. 1937
	Canciller	Manuel R. Rodríguez.....	
Bahía Blanca (Con jurisdicción en los partidos de Adolfo Alsina, Guaminí, Caseros, General Lamadrid, Laprida, Juárez, González Chaves, Tres Arroyos, Coronel Dorrego, Coronel Pringles, Coronel Suárez, Saavedra, Puan, Tornquist, Bahía Blanca, Villarino y Patagones de la provincia de Buenos Aires, y los territorios nacionales de La Pampa central, Neuquén y Río Negro).	*Canciller*	Encargado: Juan José Almohalla..	
	Vicecónsul Hon.	Adelino Gutiérrez.....	26 Enero 1935

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Balcarce	*Agente Consular*	José Galindo Ramírez.....	25 Julio 1932
Bolívar	*Vicecónsul*	.....	
Bragado	*Agente Consular*	Jesús María Otero.....	
Chivilcoy	*Vicecónsul*	Bernardino Carasatorre.....	11 Sept. 1935
Coronel Pringles	*Agente Consular*	Francisco Izarra Orruma.....	25 Nov. 1932
Coronel Dorrego	*Agte. Cons. Hon.*	Ramón Castro Barreiro.....	21 Junio 1928
Guaminí (Con jurisdicción en el partido de Guaminí y su limítrofe de Caseros).		.....	
Juárez (Con jurisdicción en la ciudad y partido de Juárez).	*Agente Consular*	.....	
Junín	*Vicecónsul*	José María Mayo.....	27 Febrero 1931
Tres Arroyos	*Viceconsulado*	Encargado: Fernando Pérez Botella	20 Julio 1937
La Plata (Con jurisdicción en la provincia de Buenos Aires).	*Cónsul*	Luis A. Sánchez Fernández (ausen.)	11 Sept. 1936
	Vicecónsul Hon.	Martín García Fernández.....	20 Dic. 1932
	Canciller	Manuel de Diego Juste.....	19 Dic. 1933
Las Flores	*Agencia Consular*	Luis López Pereda.....	3 Nov. 1930
Mar del Plata	*Vicecónsul Hon.*	Olegario B. Sánchez (Encarg. Int.)	5 Julio 1937
9 de Julio	*Agente Consular*	José Gaig y Rius.....	1 Agosto 1931

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Olavarría	*Viceconsulado*	Encargado: Dionisio Rigada.....	14 Mayo 1932
Pergamino (Con jurisdicción en ese partido y los de Rojas, Colón y General Arenales).	*Encargado Inter.*	Amado Noguero Buerba.....	9 Sept. 1937
Pehuajó (Con jurisdicción en su partido).	*Vicecónsul Hon.*	Venancio Alujas Bonet.....	2 Agosto 1930
Rivadavia (Est. América)	*Agente Consular*	Felipe Alvarez García.....	14 Mayo 1932
San Nicolás de los Arroyos	*Viceconsulado*	Encargada: Sra. Consuelo Gómez Zamalloa.....	
Zárate (Con jurisdicción en el partido del mismo nombre).	*Vicecónsul Hon.*	Antonio Calzado.....	29 Marzo 1932
Santa Fe	*Vicecónsul*	Cándido Guisasola.....	19 Abril 1922
Las Rosas (Con jurisdicción en el departamento Belgrano.) A cargo del consulado en Rosario.	*Agente Consular*	.....	
Reconquista (Con jurisdicción en el departamento de General Obligado).	*Vicecónsul Hon.*	Enrique Cuesta Rodríguez.....	4 Dic. 1931
Rosario (Santa Fe) (Con jurisdicción en Santa Fe, Corrientes, Entre Ríos y territorios de Misiones y Chaco).	*Cónsul*	Antonio Luis Serrano Contreras...	13 Febrero 1936
	Vicecónsul	Modesto Pujol Canut.....	31 Agosto 1937
Rufino		.....	
Villa Constitución	*Agente Consular*	.....	

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Córdoba (Con jurisdicción en la provincia de su nombre y en las de La Rioja, Jujuy, Salta, Santiago del Estero, Catamarca y Tucumán).	*Cónsul*	Francisco Valdés Casas.....	23 Nov. 1937
	Canciller	Elías Blasco.....	
La Carlota	*Agte. Cons. Hon.*	.....	
Villa María (Córdoba) (Con jurisdicción en los departamentos de Tercero Arriba y Tercero Abajo de la provincia de Córdoba).	*Vicecónsul Hon.*	Ramiro Suárez Aletá.....	26 Marzo 1936
Tucumán	» »	Liberato Roqueta Vilaseca.....	25 Junio 1937
Mendoza (Con jurisdicción en la provincia de su nombre y en la de San Juan).	*Canciller*	Encargado: Manuel de Diego y Yuste.....	26 Octubre 1937
San Rafael (Mendoza)	*Vicecónsul Hon.*	Encarg. Int.: Casto Sauquet Boren	28 Sept. 1937
Gualeguaychú (Entre Ríos)	*Vicecónsul*	.....	
Paraná (Entre Ríos)	*Vicecónsul Hon.*	Antonio Bouzada Gondar.....	17 Nov. 1923
Concepción del Uruguay	*Vicecónsul*	Pedro López Martínez.....	15 Junio 1938
Paso de los Libres	*Agente Consular*	Joaquín Bofarrul París.....	21 Agosto 1928
Jujuy	*Vicecónsul*	José M. Altea.....	9 Sept. 1907
Villa Mercedes (San Luis) (Con jurisdicción en la provincia de San Luis).	*Viceconsulado*	Encargado: Manuel J. Herrero Gutiérrez.....	
Salta	»	Encarg.: Victoriano Alvarez Rubio	
Comodoro Rivadavia	»	Encargado: Teodoro Cereceda....	

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Corrientes (Con jurisdicción en los departamentos de Corrientes, San Cosme, Itaté, Berón de Astrada, San Miguel, Paz, San Luis, Empedrado, Mburucuyá, Salados, Concepción, Bella Vista, San Roque e Ituzaingó).	*Vicecónsul Hon.*	Felipe Mogort Solanes.....	3 Dic. 1937
Bariloche (Río Negro) (Con jurisdicción en los departamentos de Huiliches, Collón Curá, Lacar y Los Lagos, del territorio de Neuquén y Bariloche, Norquincó, Pilcaniyen y 25 de Mayo de Río Negro).	*Agencia Consular*	Encargado: Fabio Luelmo.....	
General Roca (Río Negro)	*Agente Consular*	Encargado Interino: Sergio Gil...	23 Julio 1937
Neuquén (Con jurisdicción en el territorio de su nombre).	*Vicecónsul Hon.*	Encargado: Ernesto M. Serrano...	22 Marzo 1937
Santa Cruz (Con jurisdicción en el departamento de su nombre).	» »	.....	
Río Gallegos (Santa Cruz) (Con jurisdicción en dicha población, su partido y en el de Coyle).	*Agencia Consular*	Encargado: Avelino Argóelles García.....	
Santa Rosa de Toay (La Pampa)	*Viceconsulado*	Encargado: Martín Martínez.....	6 Agosto 1937
General Acha (La Pampa)	*Agente Consular*	.....	
General Pico (La Pampa)	» »	Federico S. Herranz Pulleiro.....	29 Julio 1925
Posadas (Misiones) (Con jurisdicción en todo el territorio de Misiones).	» »	Juan B. Mercadal Alonso.....	14 Febrero 1935

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
		ESTONIA	
Buenos Aires Oficinas: Avenida de Mayo 560, 3er piso, U. T. 33-6865.	*Cónsul Honor.*	Finn C. Halvorsen	27 Febrero 1936
	Vicecónsul	Teodoro Gutman	14 Agosto 1935
		FINLANDIA	
		Los asuntos consulares se encuentran a cargo de la Legación: Montevideo 1693	
Rosario (Santa Fe (Con jurisdicción en dicha ciudad).	*Cónsul Honor.*	Ernesto Fabrega	7 Agosto 1937
Bahía Blanca	*Vicecónsul Hon.*	Juan José Ham	31 Julio 1937
		FRANCIA	
Buenos Aires (Con jurisdicción sobre el territorio federal de Buenos Aires, las provincias de Buenos Aires, Mendoza y San Luis, Gobernaciones del Chubut, La Pampa, Río Negro y Santa Cruz y los territorios del Neuquén y Tierra del Fuego.) Oficinas: Reconquista 165.	*Cónsul*	Paul Benjamín Chastand	10 Marzo 1938
	Agregado	Jean Larrieu	18 Sept. 1934
	»	Albert Dahovi	11 Dic. 1936
Azul	*Agente Consular*	Juan Bautista Etcheto	19 Octubre 1928
Bahía Blanca	» »	Enrique Maylin	26 Marzo 1930
Balcarce	» »	Francisco Talou	23 Abril 1923
Chascomús	» »	Carlos Pedro J. Jeanningros	21 Agosto 1891
Dolores	» »	Juan Chapperon	23 Abril 1923
La Plata	» »	Juan Gamen	14 Sept. 1927

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Mar del Plata	*Agente Consular*	Juan Enrique Dartiguelongue	7 Abril 1930
Pigüé	» »	Juan Augusto Honoré	27 Enero 1927
San Nicolás	» »	Mauricio Lagarde	19 Agosto 1933
Santa Fe	» »	Ernesto Luis Mauricio Toupet	29 Febrero 1936
Rosario (Santa Fe) (Con jurisdicción en las provincias de Corrientes, Córdoba, Catamarca, Entre Ríos, La Rioja, Santiago del Estero, Santa Fe, Tucumán, Salta, Jujuy, San Juan y territorios del Chaco, Formosa, Misiones y Los Andes).	*Cónsul*	León María Julio Simón Peretié	25 Nov. 1936
Reconquista	*Agente Consular*	Guillermo Laflorentie	25 Octubre 1926
Córdoba	» »	Henry Grampagne	24 Marzo 1925
Mendoza	» »	Francisco Laur	29 Agosto 1935
San Rafael	» »	Fernando Serra	2 Dic. 1927
Concepción del Uruguay (Entre Ríos)	» »	Samuel Hassan	25 Nov. 1924
Concordia (Entre Ríos)	» »	Regente: Enrique Sauré	11 Dic. 1914
Paraná (Entre Ríos)	» »	Víctor Luis Buttaro	27 Julio 1914
San Juan	» »	Juan Bégue	17 Febrero 1928
Tucumán	» »	Juan Imbaud	8 Nov. 1933
Corrientes	*Agencia Consular*	Alberto C. Ingimbert	30 Mayo 1917
Resistencia (Chaco)	» »	Alberto Serratrice	26 Sept. 1932
Posadas (Misiones)	*Agente Consular*	Louis Marie Gauvry	3 Marzo 1938
Río Gallegos (Santa Cruz)	*Agencia Consular*	Robert Marie	2 Junio 1931
San Luis	» »	Gustavo Soquet	11 Febrero 1932

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
		GRAN BRETAÑA	
Buenos Aires (Con jurisdicción en la República, excepto las provincias de Santa Fe, Córdoba, Santiago del Estero, Tucumán, La Rioja, Catamarca, Salta y Jujuy, y los territorios nacionales de Formosa, Chaco y Los Andes). Ofic.: Sarmiento 443.	*Cónsul General*	Robert M. Kohan	22 Abril 1938
	Vicecónsul	Robert John Knox	21 Sept. 1915
	»	John Gilroy Baillie	22 Junio 1936
	»	G. E. Vaughan	12 Agosto 1938
	»	Suplente: Alan Hubert Banbury Perkins	26 Marzo 1920
Bahía Blanca	»	George Herbert Walsh	6 Abril 1923
La Plata	»	Wilfred W. Puleston	23 Mayo 1933
Santa Fe	»	Robert Henry Smiles	27 Marzo 1920
Rosario (Santa Fe) (Con jurisdicción en las provincias de Santa Fe, Córdoba, Santiago del Estero, Tucumán, La Rioja, Catamarca, Salta y Jujuy, y territorios de Formosa, Chaco y Los Andes).	*Cónsul*	John Robert Massey Fell	5 Mayo 1931
	Vicecónsul	Alexander Stanley Nolan	10 Junio 1927
Villa Constitución (Santa Fe)	»	Eric Alport Puleston	5 Octubre 1929
Mendoza	»	Roberto Cairncross	31 Agosto 1937
Santa Cruz	»	Lionel Alfred Harris	7 Agosto 1923
Río Gallegos (Santa Cruz) (Con jurisdicción en la parte sur del Río Coyle del territorio de Santa Cruz y territorio de Tierra del Fuego).	*a/c. Vicecóns. Int*	Frederick Davidson	27 Sept. 1937
	»	Sidney George Gordon (ausente)	11 Julio 1935

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
San Julián (Santa Cruz)	*Vicecónsul Int.*	John Thomas Evans	31 Julio 1937
Puerto Madryn (Con jurisdicción en el territorio del Chubut).	*Cónsul*	Henry Cecil Hawies James	13 Marzo 1930
		GRECIA	
		Los asuntos consulares se encuentran a cargo de la Legación: Avenida Alvear 3066	
Rosario (Santa Fe)	*Vicecónsul*	Nicolás Katramados	15 Julio 1938
		HUNGRÍA	
		Los asuntos consulares se encuentran a cargo de la Legación: Callao 1150.	
		ITALIA	
Buenos Aires (Con jurisdicción en la Capital Federal y su distrito). Oficinas: Av. Madero 399.	*Cónsul General*	Vicente Tasco	22 Octubre 1936
	Comisario Cons.	Leonini Pignotti	21 Abril 1938
	Canciller	Nicola Nicita	
Avellaneda	*Agente Consular*	Amilcare Bresso	19 Junio 1934
Azul	» »	Leopoldo Marchisio	13 Junio 1933
Bahía Blanca	*Vicecónsul*	Carlos Cimino	23 Nov. 1937
Balcarce	*Agente Consular*	Emilio Carini	19 Octubre 1931
Campana	» »	Giordano Busso	20 Dic. 1920
Carmen de Patagones	» »	Giovanni Giraudini	26 Febrero 1932

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Coronel Pringles	*Agente Consular*	Giácomo Moirano	31 Mayo 1931
Coronel Suárez	» »	Menotti Bertoldi	22 Octubre 1935
Chivilcoy	» »	Sebastián di Stéfano	12 Sept. 1930
Dolores	» »	Carlos David Macchi	12 Nov. 1931
General Uriburu	» »	.....	
Junín	» »	Giovanni Battista Milanese	8 Enero 1936
Juárez	» »	Pascual Cocco	12 Nov. 1931
Las Flores	» »	Antonio Maneglia	19 Octubre 1931
Lanús	» »	Blas Falabella	21 Dic. 1911
Bragado	*Regente*	Salvatore Bevacqua	4 Febrero 1938
Lomas de Zamora	*Agente Consular*	Humberto Heil	9 Febrero 1938
La Plata (Con jurisdicción en la provincia de Buenos Aires y territorios de La Pampa, Río Negro, Neuquén, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego).	*Cónsul*	Hugo Guida	9 Mayo 1938
Lincoln	*Regente A. C.*	Luigi Guidobono	14 Enero 1937
Lobos	*Agente Consular*	José Fortunato	15 Julio 1929
Luján	*Regente A. C.*	Alfonso José Sacchetto	9 Nov. 1937
Mar del Plata	*Agente Consular*	Enrique A. Romanin	1 Febrero 1926
Mercedes	*Regente A. C.*	Aladino Saisi	15 Nov. 1933
6 de Septiembre	*Agente Consular*	Luciano Savoini	2 Dic. 1932
Necochea	*Regente A. C.*	Ferdinando Sampiero	24 Nov. 1932
Olavarría	*Agente Consular*	Vicente Tucci	12 Sept. 1930
Pehuajó	» »	Desiderio Sertorio	17 Dic. 1937

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Pergamino	*Agente Consular*	Angel Anselmi	10 Febrero 1926
Puán	» »	Amadeo Scolari	16 Octubre 1933
Quilmes	» »	Alejandro Filippi	7 Mayo 1934
Rojas	» »	Gaetano de Plácido	28 Octubre 1931
Saladillo	» »	Egidio Michelini	12 Nov. 1931
San Fernando	» »	Antonio Zunino	27 Junio 1911
San Nicolás de los Arroyos	» »	Francisco Verardo	22 Octubre 1915
San Martín	*Regente A. C.*	Gino Fabri	21 Dic. 1937
Trenque Lauquen	*Agente Consular*	Luis E. Scalise	18 Enero 1924
Tres Arroyos	» »	Samuel Lombardi	27 Sept. 1922
25 de Mayo	» »	Guido Malnati	12 Mayo 1924
San Carlos de Bolívar	*Regente A. C.*	Luis Gagliardi	21 Julio 1937
Santa Fe	*Viceconsulado*	Encarg. de la Reg.: Luigi A. Palmieri	8 Febrero 1938
Cañada de Gómez	*Agente Consular*	Ottorino Beltrame	10 Enero 1931
Cañada Rosquín	» »	Ernesto Barrilis	20 Enero 1930
Casilda	*Regente A. C.*	Andrea Turba	27 Junio 1933
Las Rosas	*Agente Consular*	José Spina	11 Octubre 1923
Gálvez	*Regente A. C.*	Marco Busso	29 Julio 1938
Reconquista	*Agente Consular*	Antonio G. Lanteri	11 Octubre 1923
Rosario (Santa Fe) (Con jurisdicción en las provincias de Santa Fe, Corrientes, Entre Ríos y en los territorios de Misiones, Formosa y Chaco).	*Cónsul General*	Lorenzo Nicolai	20 Abril 1937
	Comisario Cons.	Guido Ugolini	21 Abril 1938

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Sunchales	*Regente A. C.*	Giorgio Rizzini	26 Enero 1932
Venado Tuerto	*Agente Consular*	César Brandoni	26 Enero 1931
Córdoba (Con jurisdicción en las provincias de Córdoba, Santiago del Estero, Tucumán, Salta, La Rioja, Jujuy y Catamarca, y en el territorio nacional de Los Andes).	*Cónsul*	César Afeltra	12 Agosto 1937
Bell Ville	*Regente A. C.*	Segundo Cesa	2 Agosto 1934
Canals	» » »	Lucio Maccarini	31 Julio 1933
Cruz Alta	*Agente Consular*	Ettore Cumino	16 Abril 1931
Etruria	» »	Octavio Saulino	25 Junio 1932
Cañada Verde	*Regente A. C.*	Luigi Piccoli	4 Agosto 1936
Rafaela	*Agente Consular*	Pablo Santucci	8 Junio 1908
Jesús María	» »	Luis Iadarola	15 Sept. 1930
Laboulaye	*Regente A. C.*	Guglielmo Sessa	18 Julio 1936
La Carlota	» » »	Antonio Meneghini	2 Nov. 1931
La Cumbre	*Agente Consular*	Manuel Tassano	5 Julio 1934
Las Varillas	» »	Antonio Palmero	15 Dic. 1931
Marcos Juárez	*Regente A. C.*	Giovanni Battista Berti	13 Marzo 1929
Marull	» » »	Enrique Accossato	13 Sept. 1933
Moldes	*Regente*	Emilio Necco	16 Octubre 1931
Morteros	»	Atilio Bicocca	10 Mayo 1935
Oliva	*Agente Consular*	Delfino Cassone	2 Marzo 1934
Río Cuarto	*Regente A. C.*	Pietro Papparella	3 Octubre 1935

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Río Tercero	*Agente Consular*	Pedro Gioda	14 Octubre 1931
San Francisco	» »	Italo Curioni	2 Febrero 1934
Villa Dolores	» »	Vulfrano Filippetti	25 Agosto 1926
Villa María	*Regente A. C.*	César Besozzi	16 Junio 1932
Villa del Rosario	» » »	Luis Scienza	10 Junio 1931
Paraná	*Viceconsulado*	Regente: Giuseppe Faldella	11 Febrero 1938
Concordia	*Agente Consular*	Juan L. Travers	30 Sept. 1912
La Paz	» »	Carlos Itria	1 Dic. 1906
Gualeguay	*Regente A. C.*	Carlos Bonfiglioli	7 Octubre 1932
Victoria	» » »	Francisco Saverio Reggiardi	8 Junio 1937
Corrientes	*Regente*	Domingo Liotti	17 Marzo 1938
Esquina	*Agente Consular*	Mario Opezzo	4 Junio 1934
Mendoza (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en las de San Juan y San Luis).	*Cónsul*	Gino Romizi	3 Octubre 1935
General Alvear	*Agente Consular*	Fabio Roscio	10 Sept. 1930
San Rafael	» »	Enrique A. Grazzini	12 Sept. 1930
San Juan	» »	Nicolás Oneto	21 Julio 1931
La Rioja	» »	Virgilio Milicchio	8 Mayo 1908
Santiago del Estero	» »	Regente: Luis Pizzorno	14 Julio 1937
Tucumán	*Viceconsulado*	Regente: Angelo Marco Médici	
Salta	*Regente A. C.*	Domenico Baccaro	28 Julio 1936

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Jujuy	*Agente Consular*	Bernardino Buttazzoni.....	26 Junio 1936
General Acha (La Pampa)	» »	.....	
General Pico (La Pampa)	*Regente A. C.*	.....	
San Luis	» » »	Giosué De Nigris.....	30 Octubre 1936
Santa Rosa de Toay (La Pampa)	*Agente Consular*	Joaquín Ferro.....	31 Julio 1916
Esquel (Chubut)	*Regente A. C.*	Hugo Ruggero.....	23 Abril 1932
Comodoro Rivadavia	» » »	Settimio Efrati.....	20 Abril 1937
Puerto Madryn (Chubut)	*Agente Consular*	Giorgio Martinengo.....	5 Dic. 1924
Allen (Río Negro)	*Regente A. C.*	Arturo Guarnieri.....	10 Nov. 1936
Villa Regina (Río Negro)	» » »	Giácomo Picotti.....	10 Mayo 1932
Resistencia (Chaco)	*Agente Consular*	Hugo Manuel Briolini.....	27 Sept. 1923
Formosa	*Regente Ag. Cons.*	Benito Perazzo.....	8 Febrero 1938
Posadas	*Regente A. C.*	Conrado Jacinto Erede.....	11 Febrero 1937
		LIECHTENSTEIN	
		Los intereses del Principado se encuentran a cargo de la Legación y Consulado de Suiza.	
		LITUANIA	
		Los asuntos consulares se encuentran a cargo de la Legación: Callao 1971, U. T. 44-5243.	

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
		LUXEMBURGO	
		Los intereses del Ducado están a cargo de los cónsules belgas.	
		MONACO	
Buenos Aires Oficinas: San Martín 233, U. T. 33-2902.	*Cónsul Honor.*	Wenceslao Escalante.....	8 Junio 1936
		NORUEGA	
Buenos Aires (Con jurisdicción en la Capital Federal y provincia de Buenos Aires, excepto la ciudad de Bahía Blanca.) Oficinas: Av. R. S. Peña 616.	*Vicecónsul*	Harald Timme.....	27 Marzo 1931
Santa Fe	»	Kai Schöning.....	8 Junio 1907
Rosario (Santa Fe) (Con jurisdicción en la provincia de Santa Fe, exceptuando la ciudad de Santa Fe; en las provincias de Entre Ríos y Corrientes y en los territorios nacionales de Misiones, Formosa y Chaco).	*Cónsul*	Olaf Tuxen Bejer.....	14 Enero 1925
Concepción del Uruguay (Entre Ríos)	*Vicecónsul*	Carlos Slettemark.....	21 Junio 1928
		PAÍSES BAJOS	
Buenos Aires (Con jurisdicción en la provincia de Buenos Aires, exceptuando Bahía Blanca.) Ofic.: Cangallo 360.	*Cónsul Honor.*	Hermanus Hendrik Van Waveren	30 Marzo 1938
	Vicecónsul Hon.	Gijsbert van Tienhoven.....	11 Marzo 1933
Bahía Blanca (Con jurisdicción en Bahía Blanca y territorios de La Pampa, Neuquén y Río Negro).	*Cónsul Honor.*	Federico Guillermo Rahe.....	30 Sept. 1910

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Santa Fe (Con jurisdicción en los departamentos de la Capital, San Javier, Las Colonias y San José).	*Vicecónsul Hon.*	.....	
		A cargo del Consulado de Dinamarca.	
Rosario (Santa Fe) (Con jurisdicción en las provincias de Sta. Fe y Entre Ríos).	*Cónsul Honor.*	Carlos C. Thompson.....	27 Junio 1933
Córdoba (Con jurisdicción en las provincias de Córdoba, La Rioja, Mendoza, San Juan y San Luis).	*Vicecónsul Hon.*	J. A. Brouwer de Koning.....	17 Dic. 1914
Tucumán (Con jurisdicción en la provincia del mismo nombre y en las de Catamarca, Salta y Santiago del Estero).	» »	Abraham Voogd.....	9 Enero 1935
Comodoro Rivadavia (Con jurisdicción en los territorios del Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego).	*Cónsul Honor.*	Arie van der Heiden.....	5 Mayo 1933
		POLONIA	
Buenos Aires (Con jurisdicción en toda la República). Ofic.: Tucumán 462.	*Cónsul*	Waclaw Dostal.....	24 Abril 1935
Posadas (Con jurisdicción en el territorio de Misiones).	*Agente Consular*	Tadeo Román.....	6 Febrero 1936
		PORTUGAL	
Buenos Aires Ofic.: Rivadavia 814.	*Cónsul General*	Carlos Augusto Alves Cotello....	11 Agosto 1936
	Canciller	Antonio Duarte.....	20 Marzo 1933
Bahía Blanca	*Cónsul*	Augusto Guimarães.....	5 Enero 1911

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
La Plata	*Vicecónsul*	Sydney H. Puleston.....	31 Mayo 1913
Santa Fe	»	Marciano Pereira Marques.....	24 Abril 1933
San Nicolás y su distrito	»	Alfredo Fernández Motta.....	24 Abril 1933
Rosario (Santa Fe)	*Cónsul*	Luis Pereira Marques (hijo).....	22 Marzo 1933
		REINO DE YUGOESLAVIA	
Buenos Aires	*Consulado Gral.*	A cargo de la Legación.	
Rosario (Santa Fe)	*Cónsul Honor.*	Branco Rubesa.....	25 Febrero 1930
Paraná (Entre Ríos)	*Cónsul*	Alberto Marangunich.....	27 Nov. 1928
		RUMANIA	
Buenos Aires Oficinas:	*Cóns. Gral. Hon.*	Alejandro Menéndez Behety.....	3 Mayo 1937
		SUECIA	
Buenos Aires (Con jurisdicción en la provincia de Buenos Aires, con excepción de Bahía Blanca). Ofic.: Tacuarí 318.	*Cónsul*	Fritz Gottfrid Brander.....	21 Marzo 1934
Bahía Blanca	*Vicecónsul*	Cyril Percy Martín.....	27 Febrero 1932
Rosario	»	Enrique Sten George Brand.....	21 Sept. 1924
		SAN MARINO	
Buenos Aires Oficinas: Diagonal R. S. Peña 680.	*Cónsul General*	Arsenio Guidi Buffarini (ausente)	16 Junio 1931
		a/c. Stéfano Gras (desde).....	13 Junio 1934
		SUIZA	
Buenos Aires	*Consulado Gral.*	(A cargo de la Legación) Uruguay 740.	

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
Bahía Blanca	*Agente Consular*	Peter Mathis.....	4 Julio 1936
Santa Fe	» »	Pierre Louis Bailat.....	10 Octubre 1936
Rosario (Santa Fe) (Con jurisdicción en la provincia de Santa Fe).	*Cónsul Honor.*	Juan Schildknecht.....	23 Abril 1930
Corrientes	*Agente Consular*	Henri Robert.....	8 Agosto 1936
Córdoba (Con jurisdicción en las provincias de Catamarca y La Rioja).	*Consulado Hon.*	Ger. int.: Jorge Helvecio Poretti..	12 Mayo 1932
Salta	*Agente Consular*	Hermann Pfister.....	11 Julio 1936
Concordia	» »	Hans Baumgartner.....	11 Agosto 1936
Mendoza	» »	Domingo Ferretti.....	9 Febrero 1938
		TURQUÍA	
Buenos Aires Oficinas: Avenida de Mayo 1370, 4° piso.	*Cónsul Honor.*	Ahmet Bey (ausente).....	1 Octubre 1931
		Encargado: Nazim Bezmen (ausente).....	8 Mayo 1934
		a/c. Sr. Velieddin Inelmen.....	

ASIA

Residencia	Cargo	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
		JAPÓN	
Buenos Aires (Con jurisdicción en toda la República.) Oficinas: Reconquista 336, 2° piso.	*Cónsul*	Toyokichi Fukuma.....	9 Febrero 1938
	»	Hirobumi Terajima.....	9 Octubre 1935

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ÁFRICA

Residencia	Cargo*	Nombre y apellido	Fecha del reconocimiento
		UNIÓN SUDAFRICANA	
Buenos Aires	*Cónsul General Vicecónsul*	Robert Harrower Coaton.....	12 Agosto 1938

CAPÍTULO TERCERO

Encuesta sobre Costo de la Vida

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

INVESTIGACIÓN ESPECIAL SOBRE EL COSTO DE LA VIDA EN EL EXTRANJERO

I

Es la primera vez que se hace un estudio de esta índole en la República Argentina, sobre el costo de la vida de determinadas categorías de personas y en todos los países del mundo donde el nuestro tiene representantes diplomáticos o consulares.

Las perturbaciones económicas producidas por la crisis han elevado considerablemente el costo de la vida en algunos países desde el año 1929. A ello se agrega la depreciación monetaria producida poco tiempo después, agravada por una mala distribución de los artículos de consumo. Se concibe asi fácilmente que aquellos funcionarios que, en razón de su investidura, deben mantener un nivel normal de vida y conservar con decoro la representación de su país, no pueden, razonablemente, sufrir las consecuencias de una penuria económica motivada por el menor poder adquisitivo de sus asignaciones.

Con perfecto conocimiento de esta situación, varios países aumentaron los sueldos de sus representantes diplomáticos o consulares, adjudicando además un suplemento para los que estaban destacados en ciudades o países donde la importancia de la representación o el nivel de vida era más elevado.

La República Argentina también tiene asignadas determinadas sumas para las Embajadas en Londres, Wásh-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ington, París, etc. y, por otra parte, para salvar las deficiencias monetarias, gira diferencias de cambio a los países en donde nuestra moneda está desvalorizada con relación a su paridad oro.

No obstante, la situación de toda nuestra representación no ha sido estudiada con una base científica, que permita establecer, en términos absolutos, el indice relativo de cada localidad.

De ahí el motivo de este estudio iniciado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Argentina, mediante un encuesta hecha en todos los países en los cuales tenemos representación diplomática y todas las localidades en donde tenemos representación consular.

Al comparar las fluctuaciones monetarias de cada país, con su valor oro antes de la depresión económica, obtenemos como resultado que la mayoría de los países han llegado en el año 1937 a una depreciación del 40 y 50 %, siendo muy escasos los que conservan una paridad con respecto a 1929. (Ver gráfico N° 1).

Los continuos cambios monetarios hacen difícil fijar un standard determinado, cuya validez es ficticia y los grandes institutos científicos aconsejan la revisión periódica de los índices, para producir un ajuste que se acerque a la realidad.

Las investigaciones que en tal sentido realiza el Servicio de Estudios Económicos de la Sociedad de las Naciones y que se publican mensualmente en su Boletín, bajo el rubro de «costo de la vida» no han sido utilizadas para este estudio por cuanto esa institución y las oficinas estadísticas nacionales, consideran el presupuesto medio de un obrero o jornalero en todo el país, con factores rígidos que para la mayor parte de los casos son acertados; pero ese nivel de vida no es el que corresponde a un funcionario de la carrera consular o diplomática que representa a su

país en delicadas funciones cuya magnitud no se puede medir (como en el caso de nuestros representantes en España durante la guerra civil) y donde el reglón de gastos no se puede graduar a voluntad.

No obstante, como simple dato informativo se incluye el índice elaborado por la Oficina Técnica de la Sociedad de las Naciones, que considera como normal el año 1929 (antes de iniciarse la crisis) y lo iguala a 100.

En el gráfico N° 2 podrá verse, en un conjunto de las cifras de 1937, que la mayoría de los países registra una disminución del costo de la vida, pasando solamente el límite de 100: Brasil, Chile, China, Costa Rica, Dinamarca, Francia, Grecia, India y Portugal, datos que están confirmados en los primeros meses de 1938, debiendo agregarse a la lista Japón, Noruega y Suecia. («Monthly Bulletin of Statistics» League of Nations, May 1938, pág. 239 y 240).

El Bureau International du Travail, que tiene también su departamento de estudios económicos, publica en su revista de marzo de 1938 (pág. 426) un cuadro muy interesante, que se incluye, sobre los coeficientes de conversión monetaria aproximativa de las monedas de diferentes países al curso medio de 1937, que difieren ciertamente de los tipos de conversión que se han utilizado para esta investigación, pero en poca proporción.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

PAÍS	Unidad monetaria	Coeficientes de conversión en:			
		Francos suizos	Francos franceses	£	Dólares
Argentina	peso (m/n)	1,40	8,1	0,067	0,33
Australia	£ austriaca	17,20	97,0	0,800	3,94
Austria	schilling	0,80	4,6	0,038	0,19
Bélgica	franco	0,70	4,2	0,034	0,17
Brasil	milréis	0,27	1,5	0,013	0,062
Canadá	dólar canad.	4,40	25,0	0,200	1,—
Dinamarca	corona	0,96	5,5	0,045	0,22
Estonia	»	1,20	6,8	0,056	0,27
Estados Unidos	dólar	4,40	25,0	0,200	1,—
Francia	franco	0,18	1,0	0,0082	0,04
Gran Bretaña	£	21,60	124,0	1,—	4,94
Hungría	pengo	1,30	7,3	0,060	0,29
Irlanda	£	21,60	124,0	1,—	4,94
Letonia	lat.	0,85	4,8	0,040	0,20
Noruega	corona	1,10	6,1	0,050	0,25
Nueva Zelandia	£ n. z.	17,30	98,0	0,800	3,97
Palestina	£ palest.	21,60	124,0	1,—	4,94
Países Bajos	florín	2,40	13,9	0,110	0,55
Polonia	zloty	0,80	4,7	0,038	0,19
Suecia	corona	1,10	6,3	0,050	0,25
Unión Sudafricana	£ s. a.	21,30	121,0	1,—	4,90
Yugoeslavia	dinar	0,10	0,6	0,0047	0,023

La capacidad adquisitiva de nuestro peso papel ha disminuído en gran proporción en el curso de 1938, no registrándose sino como valor compensatorio notable la depreciación del franco francés. Las monedas extranjeras, en su propio país, tienen menor valor adquisitivo que en 1937, pese a los índices del costo de la vida que circulan profusamente en las publicaciones científicas. Este menor valor adquisitivo no se refiere exclusivamente a los artículos considerados «de lujo» sino también a los de consumo popular, que en algunos casos no se pueden conseguir a ningún precio, por la razón que se menciona en párrafos anteriores. No se alude, claro está, a los casos de guerra.

Por ello, la elección de la moneda más importante por su estabilidad en las cotizaciones y por la facilidad de su

canje en cualquier parte del mundo, reviste una característica de primera magnitud en este caso. Se ha creído conveniente basar todos los cálculos en la libra esterlina y el dolar estadounidense, seleccionando dos monedas en lugar de una, para facilitar la aplicación de cualquier coeficiente de compensación u otro estudio ampliatorio sobre el mismo tema.

II

No obstante las modalidades que indica la práctica para esta clase de investigaciones, ha sido indispensable estudiar cuidadosamente el procedimiento de la encuesta, a fin de dejar librada la menor parte posible a la fantasía de la persona que contesta.

Establecer un «índice decente de vida» significa reunir una serie de elementos esenciales: comodidad, buena alimentación y buen vestido. Pero sería absurdo fijar un modelo de la manera de vivir que se ajuste exactamente a las necesidades y obligaciones de cada uno de los diferentes representantes (Embajador, Consejero, Secretarios, Cónsules Generales, Cónsules, Cancilleres, etc.) en localidades distintas, cuya importancia varía por diversas circunstancias. Individualmente, cada uno de los funcionarios, por razones inherentes a su categoría o por razones de familia, tiene exigencias que varían enormemente y, en este tren de consideraciones, se ha creido más práctico salirse de las normas ordinarias y no establecer un presupuesto-base, sino más bien, un índice que permita señalar, con prescindencia del funcionario y de la importancia de la representación, el costo de la vida en cada localidad y en cada país. El ajuste de la retribución o del refuerzo en proporción a la importancia de la representación se torna luego mucho más fácil.

No se necesita suponer la cantidad de familia que puede tener cada funcionario, ni cuáles pueden ser sus gustos particulares, ni cuánto debe gastar en cada sitio con rela-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ción a un presupuesto-base fijado en 1937 ó 1938 (que en poco tiempo puede variar con la carestía de la vida), sino que se da mayor certeza a los cálculos yendo a un terreno más práctico. Así lo reconocen los estudiosos de la Universidad de California, que también trataron de establecer un «standard» de vida ideal. Las necesidades no sólo cambian con los tiempos y las latitudes, sino también con las personas. Un índice válido para un país, no puede serlo por innumerables circunstancias, para otro.

En definitiva, se resolvió, solicitar una información que comprendiera las capitales de cada nación, ciudades principales y localidades que por su ubicación pueden servir como control, sobre los siguientes rubros:

1) Alimentación.
2) Vestido.
3) Alojamiento.
4) Nafta.
5) Servicio.
6) Tipos de cambio.

Esta información debía ser hecha, para cada rubro, en la moneda del país y, en general, «para artículos o servicios de primera calidad, con referencia a la vida normal de un diplomático o cónsul» en la ciudad respectiva. La especificación de la calidad, eliminaba dudas en cuanto a la enorme variedad de artículos con distintos precios. Ya se sabe que es imposible comparar un traje de lana, cuyo precio es de X pesos en el supuesto caso de que su composición natural sea de un máximo de lana animal, con otro traje, también de lana — lana artificial — en la que el algodón entra en proporción considerable. Y, por último, la producción de lana sintética, tan desarrollada en Europa, coloca los artículos de vestir en una graduación diferente, que necesariamente demuestra su influencia en

los precios. Muy extensas consideraciones pueden hacerse sobre la variedad de gustos, de confección, y de calidad, según los distintos ambientes geográficos y sociales, pero se elimina un gran margen de error, cuando en cualquier país del mundo se habla de *artículos de primera calidad*, se entiende lo mejor de la producción. No puede haber dos ideas distintas sobre el mismo punto y, en ese sentido, el informante, sabe exactamente lo que se le ha pedido.

Aproximadamente desde 1933, la distribución geográfica de la producción ha cambiado y hay enorme propaganda por la elaboración de los «ersatz» o sustitutos.

Esta cuestión tiene su importancia en la elaboración de los índices y se ha tenido muy poco en cuenta en todos los estudios realizados, incluso los de la Sociedad de las Naciones. Ya se sabe que los hábitos de las poblaciones cambian con los tiempos y con sus posibilidades económicas. Pero ahora, la situación varía, pues no sólo los hábitos deben cambiarse obligatoriamente, sino que deben de pagarse los precios establecidos dentro del mercado nacional. No es muy fácil — como lo era antes de la gran guerra — comprar vestidos en París, Londres o Praga o artículos considerados «de lujo» en cualquier capital de Europa e importarlos al país donde esté fijada la residencia de quien puede pagar esos artículos. Los controles de cambios y otras mil trabas aduaneras lo impiden.

Para que la validez del índice sea duradera, es menester efectuar una revisión periódica — cada año — incorporando las nuevas variedades en el consumo y los tipos de renta en los inmuebles.

El estudio emprendido por la Cancillería — como se ha dicho — no tiene en cuenta un «presupuesto económico», sino un «presupuesto decente y saludable», en tal forma que los ingresos respondan suficientemente a la necesidad de proveerse de alimentos, vestido, casa y servicio de pri-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

mera categoría. Así, un representante de la República en el exterior, podrá vivir dignamente.

Las estadísticas preparadas por el Bureau International du Travail sobre el costo de la vida, mantienen la indicación de que «ne peuvent servir a comparer le *niveau* du coût de la vie dans les différents pays». Y como eso es lo que precisamente desea saber la Cancillería, se ha adoptado otro sistema.

Los rubros tomados en cuenta por las distintas oficinas técnicas nacionales, son los que figuran precedentemente con los números 1), 2) y 3), pero en una proporción tan diferente que es imposible su comparación internacional. Agregan el rubro de «gastos diversos» para comprender otros egresos del presupuesto familiar.

En este estudio se han incluído otros rubros indispensables para determinar el costo de la vida de un funcionario del servicio exterior.

Para una mejor interpretación de los cálculos matemáticos efectuados, se indica a continuación el contenido de cada rubro:

1) ALIMENTACIÓN:

Se han solicitado los precios, en moneda de cada país, de los «principales artículos de alimentación», por unidad de medida, es decir, por kilo, litro, etc. Teniendo en cuenta las diversas medidas, se ha tratado de unificar el precio en la medida argentina, a fin de poder comparar todos los países, en situación de igualdad.

Como la alimentación varía, según el clima o las costumbres, en vez de determinar ciertos artículos, se ha dejado librada a la voluntad del informante, la indicación de su comida.

No obstante, de todas las contestaciones a la encuesta se han escogido determinados artículos, teniendo en cuenta, no la alimentación del natural del país, sino más bien, lo que un argentino consumiría de acuerdo con su régimen normal de vida. El resultado de esta selección ha destacado en primer término:

Carne,

Pan,

Leche,

Azúcar,

Aceite o manteca, suponiendo que se compensan,

Pescado,

Pastas (en Italia) y legumbres.

La variación en los precios de estos artículos principales fácilmente nos dará un índice del costo de la vida, sin necesidad de establecer cantidad de kilos o litros consumidos, por una, dos o más personas, ni el valor nutritivo, que después de todo, es de muy elástica apreciación.

Se ha observado que en todos los países, aquellos alimentos imprescindibles son los que dan la norma en las cotizaciones de los mercados de provisiones. No así, los prescindibles o de lujo.

2) VESTIDO:

Son muchas las prendas de vestir que puede usar un diplomático o cónsul, pero indudablemente se destacarán para singularizar su aspecto exterior:

El traje,

El sombrero,

Los zapatos,

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

que, por otra parte, son imprescindibles y deben ser de muy buena confección. Las demás prendas son tantas y tan variadas, que su comparación internacional produciría una confusión muy grande. Por lo tanto, sólo se ha pedido los precios de esos tres artículos en primera calidad.

3) Alojamiento:

Está comprendido en este rubro el precio mensual de un departamento o casa con «confort moderno, situado en un barrio principal, con sala, comedor, tres habitaciones, baño y demás comodidades». Además, el costo mensual de luz y calefacción, allí donde no estuviese comprendida en el alquiler.

No se comprende el gasto de agua e impuestos, que en unos casos paga el inquilino y en otros el propietario y que, de todas maneras, no encarece excesivamente el costo del alojamiento.

4) Nafta:

Este rubro ha sido incorporado ante la posibilidad de que el funcionario del servicio exterior deba utilizar su auto y en virtud de que en algunos países el precio de la nafta ha aumentado mucho en los últimos años.

Se solicita el precio por litro de nafta o gasolina para automóvil para particulares y para diplomáticos, cuando hubiese liberación de impuestos.

5) Servicio:

Para un funcionario de categoría es indispensable contar con un personal de servicio eficiente, pero como el número quedaría al arbitrio del informante, se ha pedido en cada caso el sueldo medio de cocineros, mucamos, porteros y chauffeurs. Siendo éste el personal mínimo, es fácil establecer el porcentaje de gasto que significa en cada localidad.

6) Tipos de cambios:

En realidad, este rubro no está comprendido en el índice, sino que es un complemento para el cálculo y solamente se ha solicitado a los representantes destacados en ciudades capitales. Se eligió el tipo de cambio *en el mercado libre* de la libra esterlina y el dólar estadounidense, en la misma fecha en que se realiza el estudio.

Es conveniente destacar que el espíritu de la encuesta ha sido determinar la vida media normal de un diplomático o cónsul en cada país donde la República Argentina tiene actualmente representación y así se ha hecho notar en la circular aérea enviada oportunamente al exterior.

III

A los efectos de facilitar el cálculo del índice y de los coeficientes de compensación y para que la lectura de los parciales sea posible, se ha considerado más práctico el sistema de las medias normales, cuyo coeficiente de error ya es conocido.

Así, por ejemplo, las contestaciones a la encuesta en el renglón *alimentación* comprenden un sinnúmero de artículos que en muchos casos no son de primera necesidad y, en otros, que no pueden clasificarse como tales (bebidas espirituosas, cigarros, etc.). Una estricta selección aconseja adoptar solamente cinco o seis de los principales artículos, realmente imprescindibles en la alimentación (según las distintas regiones del mundo) y en donde el presupuesto familiar puede sufrir las consecuencias de las variaciones importantes en los precios. Los demás pueden considerarse artículos de lujo y, en ciertos casos, prescindibles.

Sabido es que el objeto de este estudio es el de simple orientación, pues será imposible saber con exactitud el gasto total en alimentación, por ejemplo, de una familia numerosa — incluso el servicio — cuando nuestra represen-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

tación se limita a un viceconsulado o a un consulado de menor importancia a cargo de un cónsul soltero o de poca familia. Y cuando éste reside en hoteles, tampoco podrá saberse el monto de gastos familiares o de representación, si no se adopta una norma invariable, dentro de ciertos límites.

En los casos de gran disparidad de precios entre el mínimo y el máximo (aun cuando se solicitó el promedio), se ha consignado el promedio o se ha pedido aclaración a nuestro informante.

Cuando hay datos de la embajada y consulado en una misma ciudad y ellos son dispares, se calculó el promedio, que se acerca más a la verdad.

Otro asunto considerado en este estudio es el relativo a las monedas. El peso argentino no tiene cotización en muchos países del mundo. No sucede lo mismo con la libra esterlina y el dólar, que pueden venderse con un mínimo de pérdida en cualquier parte. Por lo tanto referir los cálculos a esas dos monedas significa no sólo la posibilidad de poder comparar todas las cifras, sino también de poder pagar los sueldos y compensaciones en esas monedas, con la certeza de que el funcionario no experimentará pérdidas de cambios, ni mayores perjuicios por las alteraciones de precios.

Como el dólar tiene división centesimal y la libra no, se soluciona la situación con una ficción matemática igualando cada chelín a 0,05 cents. (1/20 de libra) y cada penique a 0,0041 (1/12 de chelín) siendo en este último caso el cálculo de la fracción, aproximativo, pero esto no varía el índice.

El primer resultado de los cálculos matemáticos se consigna en el cuadro siguiente y significa la conversión de los precios nacionales a libras esterlinas y dólares, al tipo de cambio existente en cada país en la fecha de la encuesta (fines de mayo de 1938).

La división continental está tomada de nuestra guía consular.

LOCALIDAD		Alimentación	Vestido	Alojamiento	Servicio	Nafta
			AMÉRICA			
Bolivia:						
La Paz	£	0,34	11,87	36,06	50,—	0,008
	d.	1,70	59,37	180,30	250,—	0,04
Sucre	£	0,18	80,—	37,50	15,31	0,006
	d.	0,93	400,—	187,50	76,50	0,03
Canadá:						
Otawa	£	0,35	16,70	45,20	60,36	0,01
	d.	1,75	83,—	225,—	300,—	0,05
Montreal	£	0,34	14,78	26,15	67,40	0,01
	d.	1,72	73,50	130,—	335,—	0,05
Toronto	£	—	—	—	—	—
	d.	—	—	—	—	—
Costa Rica:						
San José	£	0,33	12,45	24,19	10,83	0,01
	d.	1,65	61,40	119,40	53,40	0,07
Colombia:						
Bogotá	£	0,28	14,80	19,50	15,—	0,003
	d.	1,39	73,80	97,20	74,40	0,0019
Cuba:						
La Habana	£	0,41	18,71	33,10	22,13	0,006
	d.	2,08	93,—	165,—	110,—	0,03
Chile:						
Valparaíso	£	0,30	10,48	12,09	7,09	0,01
	d.	1,50	52,—	60,—	35,20	0,08
Santiago	£	0,35	16,94	19,35	11,29	0,01
	d.	1,78	84,—	96,—	56,—	0,08
Concepción	£	0,25	8,94	9,47	8,94	0,01
	d.	1,28	44,29	46,87	44,29	0,08

NOTA. — La abreviatura *d.* significa dólares, para cada uno de los rubros.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

LOCALIDAD		Alimentación	Vestido	Alojamiento	Servicio	Nafta
Ecuador:						
Quito	£	0,19	8,30	24,68	5,82	0,003
	d.	0,98	41,36	112,69	29,02	0,01
Estados Unidos:						
Nueva York	£	0,54	46,20	67,40	73,40	0,008
	d.	2,70	230,—	335,—	365,—	0,04
Chicago	£	0,40	17,40	25,30	29,10	0,01
	d.	2,—	86,50	126,—	145,—	0,05
Filadelfia	£	0,70	28,50	33,95	54,32	0,008
	d.	3,50	142,—	168,75	270,—	0,04
Boston	£	—	—	—	—	—
	d.	—	—	—	—	—
Nueva Orléans	£	0,63	24,10	30,10	37,22	0,008
	d.	3,14	120,—	150,—	185,—	0,04
San Francisco	£	0,50	29,87	51,50	77,46	0,01
	d	2,49	148,50	256,—	385,—	0,05
Wáshington	£	0,44	41,64	52,31	70,42	0,008
	d.	2,21	207,—	260,—	350,—	0,04
Los Angeles	£	0,76	14,68	44,26	49,29	0,01
	d.	3,82	73,—	220,—	245,—	0,07
Brasil:						
Río de Janeiro	£	0,23	8,83	13,34	11,16	0,008 y 0,010
	d.	1,19	44,39	67,07	56,09	0,04 y 0,05
San Pablo	£	0,19	12,33	15,53	11,16	0,01
	d.	0,98	61,95	78,04	56,09	0,06
Santos	£	0,29	11,65	9,70	17,47	0,01
	d.	1,46	58,53	48,78	87,80	0,06
Porto Alegre	£	0,19	5,33	6,40	6,31	0,01
	d.	0,96	26,82	32,19	31,70	0,07
Santa Ana do Livramento	£	0,10	7,91	6,89	6,01	0,01
	d.	0,50	39,75	34,63	30,24	0,07

LOCALIDAD		Alimentación	Vestido	Alojamiento	Servicio	Nafta
Méjico:						
Méjico	£	0,18	10,94	12,10	14,43	0,008
	d.	0,94	55,—	60,80	72,50	0,04
Veracruz	£	0,30	9,03	7,91	11,55	0,008
	d.	1,54	45,40	39,80	58,—	0,04
Perú:						
Lima	£	0,43	12,44	16,35	18,20	0,009
	d.	2,16	62,—	81,60	90,80	0,04
Arequipa	£	0,11	6,22	7,60	5,29	0,01
	d.	0,57	31,—	37,90	26,40	0,05
Callao		Según informa el cónsul, los precios son iguales que los de la ciudad de Lima.				
Uruguay:						
Montevideo	£	0,29	11,86	15,38	17,09	0,01 y 0,006
	d.	1,46	58,08	76,59	85,10	0,06 y 0,03
Salto	£	0,16	7,64	7,69	11,53	0,01
	d.	0,82	38,08	38,20	57,40	0,06
Colonia	£	0,16	8,03	5,47	8,11	0 01
	d.	0,81	40,—	27,23	40,42	0,06
Dolores	£	0,08	6,83	4,27	10,68	0,01
	d.	0,40	34,—	21,20	53,10	0,06
Paraguay:						
Asunción	£	0,16	9,21	14,21	5,92	0,007
	d.	0,82	45,50	70,30	29,29	0,03
Encarnación	£	0,40	2,90	1,54	4,35	0,006
	d.	2,01	14,36	7,63	21,55	0,03
Venezuela:						
Caracas	£	0,73	18,28	50,15	33,74	0,01
	d.	3,74	91,40	250,75	118,70	0,05

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

LOCALIDAD		Alimentación	Vestido	Alojamiento	Servicio	Nafta
EUROPA						
Alemania:						
Berlín	£	0,46	34,75	44,10	38,—	0,01
	d.	2,32	172,30	218,70	188,45	0,09
Bremen	£	0,61	25,20	30,48	34,95	0,01
	d.	3,05	125,—	151,20	173,30	0,08
Munich	£	0,54	28,86	26,82	—	0,03
	d.	2,71	143,10	133,—	—	0,16
Viena	£	0,53	15,78	11,84	16,57	0,02
	d.	2,62	78,12	58,59	82,03	0,10
Hamburgo	£	0,68	35,36	48,37	37,39	0,01
	d.	3,40	175,40	239,90	185,40	0,07
Bélgica:						
Amberes	£	0,52	17,05	20,06	22,07	0,018
	d.	2,63	85,—	100,—	110,—	0,09
Bruselas	£	0,41	16,75	26,75	34,11	0,02 y 0,008
	d.	2,06	83,50	133,33	170,—	0,10 y 0,04
Bulgaria:						
Sofía	£	0,25	12,13	18,20	24,27	0,01
	d.	1,25	59,95	89,92	119,90	0,05
Checoslovaquia:						
Praga	£	0,45	19,79	22,37	16,50	0,02
	d.	2,23	97,92	110,72	81,66	0,10
Dantzig	£	0,29	12,68	11,93	23,67	0,02
	d.	1,44	63,20	59,40	118,10	0,12

LOCALIDAD		Alimentación	Vestido	Alojamiento	Servicio	Nafta
Dinamarca:						
Copenhague	£	0,31	17,36	21,76	31,13	0,07 y 0,01
	d.	1,55	85,85	107,50	153,95	0,03 y 0,06
España:						
Barcelona	£	(Ver observaciones)				
	d.					
Cádiz	£	0,28	7,36	7,36	8,84	0,01
	d.	1,39	36,40	36,40	43,70	0,07
Madrid	£	0,34	36,—	10,52	17,36	0,05
	d.	1,70	178,10	52,—	85,90	0,20
Vigo	£	0,28	8,21	11,57	13,47	0,01
	d.	1,42	40,62	57,29	66,66	0,07
Bilbao	£	0,31	9,36	12,63	14,31	0,01
	d.	1,57	46,30	62,50	70,80	0,07
San Sebastián	£	0,44	8,21	8,42	2,94	0,02
	d.	2,44	40,62	44,27	14,58	0,12
Sevilla	£	0,36	11,15	16,21	10,—	0,07
	d.	1,81	55,20	80,20	49,40	0,35
Valencia	£	0,75	18,31	8,42	7,89	0,05
	d.	3,72	90,60	41,60	39,—	0,26
Palma de Mallorca	£	0,29	8,42	6,31	5,68	0,01
	d.	1,45	41,66	31,25	28,12	0,07
El Ferrol	£	0,29	8,21	6,31	10,94	0,01
	d.	1,46	40,60	31,25	54,10	0,07
Estonia:						
Tallinn	£	0,33	12,97	10,49	8,83	0,01
	d.	1,68	64,30	52,—	43,80	0,05
Finlandia:						
Helsinki	£	0,39	11,05	24,23	12,77	0,01
	d.	1,93	54,56	119,56	63,04	0,05

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

LOCALIDAD		Alimentación	Vestido	Alojamiento	Servicio	Nafta
Francia:						
París	£	0,40	13,06	12,58	22,71	0,008 y 0,01
	d.	1,98	67,30	62,18	111,94	0,04 y 0,07
Burdeos	£	0,41	8,47	8,95	12,58	0,01
	d.	2,06	41,87	44,22	62,18	0,08
El Havre	£	0,35	9,06	12,58	14,54	0,01
	d.	1,76	44,77	62,18	71,83	0,08
Marsella	£	0,31	8,33	13,51	16,78	0,01
	d.	1,55	41,18	66,74	82,91	0,07
Lyón	£	0,31	9,06	9,28	4,27	0,01
	d.	1,57	47,53	48,67	21,14	0,07
Boulogne-sur-Mer	£	0,28	14,24	14,54	14,54	0,01
	d.	1,39	70,34	71,86	71,86	0,07
Niza	£	0,32	13,03	9,51	25,17	0,01
	d.	1,59	64,10	46,98	124,37	0,07
Toulouse	£	0,23	7,10	7,55	8,95	0,01
	d.	1,15	35,10	37,31	44,22	0,07
Grecia:						
Atenas	£	0,49	17,03	25,64	18,13	0,01
	d.	1,40	84,23	126,81	89,67	0,09
Gran Bretaña:						
Londres	£	0,43	17,25	40,20	50,—	0,01
	d.	2,13	84,73	199,79	248,50	0,05
Liverpool	£	0,39	12,60	30,—	23,20	0,01
	d.	1,93	62,62	149,10	115,30	0,05
Cardiff	£	0,36	12,75	10,—	18,—	0,01
	d.	1,78	63,36	49,70	89,46	0,05
Southampton	£	0,20	13,—	18,—	21,—	0,01
	d.	0,99	64,61	89,46	104,37	0,05
Glasgow	£	0,43	11,85	17,85	29,—	0,01
	d.	2,13	58,89	88,71	144,13	0,05
Manchester	£	0,25	10,10	11,50	34,—	0,01
	d.	1,24	50,19	57,15	168,98	0,05
Aberdeen	£	—	—	—	—	—
	d.	—	—	—	—	—

LOCALIDAD		Alimentación	Vestido	Alojamiento	Servicio	Nafta
Gran Bretaña (Continuación)						
Birmingham	£	0,21	9,10	11,50	34,—	0,01
	d.	1,04	45,22	57,15	168,98	0,05
Dublín	£	0,21	14,55	11,—	23,—	0,01
	d.	1,06	72,31	54,67	114,31	0,05
Hungría:						
Budapest	£	0,27	16,34	26,53	16,73	0,02
	d.	1,34	81,20	131,85	83,14	0,09
Italia:						
Génova	£	0,48	19,47	15,78	22,10	0,03
	d.	2,41	97,11	78,74	110,23	0,18
Roma	£	0,40	15,41	20,34	17,24	0,03
	d.	2,01	76,90	101,43	85,64	0,19
Milán	£	0,36	14,52	14,21	20,52	0,03
	d.	1,80	72,44	70,86	102,36	0,17
Turín	£	0,38	13,—	10,78	15,26	0,03
	d.	1,94	64,82	53,80	76,11	0,19
Nápoles	£	0,45	17,10	18,94	14,52	0,03
	d.	2,27	85,30	94,48	72,44	0,19
Venecia	£	0,38	11,94	13,68	12,94	0,03
	d.	1,93	59,58	68,24	64,56	0,18
Fiume	£	0,16	11,05	10,52	15,78	0,02
	d.	0,80	55,11	52,49	78,74	0,12
Letonia:						
Riga	£	0,25	13,49	13,49	21,42	0,009
	d.	1,25	65,30	65,30	103,80	0,04
Lituania:						
Kaunas	£	0,36	12,63	18,42	17,89	0,01
	d.	1,80	62,50	91,10	88,50	0,05

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

LOCALIDAD		Alimentación	Vestido	Alojamiento	Servicio	Nafta
Noruega:						
Oslo	£	0,43	19,09	23,11	22,61	0,01
	d.	2,13	94,—	113,80	111,30	0,07
Bergen	£	0,36	14,57	10,05	28,64	0,01
	d.	1,79	71,70	49,50	141,—	0,07
Holanda:						
Amsterdam	£	0,61	17,80	29,—	30,20	0,015
	d.	3,03	88,30	143,60	160,20	0,07
Países Bajos:						
La Haya	£	0,66	17,10	20,60	65,20	0,01
	d.	3,30	85,08	102,20	323,20	0,07
Rotterdam	£	0,46	20,80	20,70	50.70	0,01
	d.	2,32	103,30	102,48	251,30	0,07
Polonia:						
Varsovia	£	0,45	24,62	22,72	30,30	0,01
	d.	2,36	128,70	118,80	158,40	0,08
Gdynia	£	0,52	8,90	15,15	22,72	0,02
	d.	2,72	46,50	79,20	118,80	0,12
Portugal:						
Lisboa	£	0,41	17,19	14,29	18,24	0,01 y 0,02
	d.	2,05	84,44	70,—	87,11	0,05 y 0,11
Oporto	£	0,24	9,07	12,70	14,52	0,02
	d.	1,18	44,44	62,22	71,11	0,11
Rumania:						
Bucarest	£	0,51	25,58	36,28	34,43	0,017
	d.	2,54	127,24	180,41	171,23	0,09

LOCALIDAD		Alimentación	Vestido	Alojamiento	Servicio	Nafta
Suecia:						
Estocolmo	£	0,78	22,16	26,03	34,13	0,01 y 0,008
	d.	3,93	109,—	129,45	169,80	0,06 y 0,04
Gotemburgo	£	0,59	19,07	22,68	22,16	0,01
	d.	2,96	96,10	112,80	110,20	0,06
Suiza:						
Ginebra	£	0,84	13,54	13,36	16,58	0,02
	d.	4,16	67,30	66,20	82,10	0,09
Zurich	£	0,62	17,05	18,20	23,73	0,02
	d.	3,09	84,40	90,10	117,50	0,09
Berna	£	0,55	16,12	16,12	18,89	0,01 y 0,02
	d.	2,73	79,90	79,90	93,60	0,04 y 0,09
Yugoslavia:						
Zagreb	£	0,49	15,15	20,01	16,81	0,02 y 0,01
	d.	2,47	75,—	99,02	83,20	0,13 y 0,06
Split	£	0,34	12,07	15,63	20,36	0,01
	d.	1,72	59,76	77,30	100,70	0,07
Turquía:						
Estambul	£	0,53	21,26	25,39	38,88	0,02
	d.	2,50	100,—	119,40	182,83	0,11
ÁFRICA						
Sudáfrica:						
Capetown	£	0,35	16,10	35,—	32,—	0,01
	d.	1,73	80,01	173,95	159,04	0,05
Durban	£	0,46	14,30	22,—	14,—	0,01
	d.	2,28	71,07	109,34	69,58	0,05

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

LOCALIDAD		Alimentación	Vestido	Alojamiento	Servicio	Nafta
Egipto:						
El Cairo	£	0,52	12,10	15,38	41,02	0,02
	d.	2,60	60,20	76,53	204,08	0,09
Port Said	£	0,30	8,05	11,02	15,89	0,02
	d.	1,50	40,05	54,84	79,08	0,09
Marruecos:						
Rabat	£	0,40	7,83	9,06	17,34	0,007
	d.	1,99	38,69	44,77	85,68	0,03
Posesiones francesas:						
Dakar	£	0,32	13,70	11,75	10,35	0,01
	d.	1,60	67,71	58,04	51,13	0,08
Posesiones españolas:						
Las Palmas	£	0,59	10,73	14,10	17,05	0,01
	d.	2,95	53,10	69,70	84,30	0,06

ASIA

Japón:						
Kobe	£	0,44	10,—	11,76	13,52	0,01
	d.	—	—	—	—	—
Tokío	£	—	—	—	—	—
	d.	—	—	—	—	—
Yokohama	£	—	—	—	—	—
	d.	—	—	—	—	—
Siria:						
Beyrouth	£	0,24	9,62	7,27	14,54	0,006
	d.	1,21	47,54	35,93	71,86	0,03

LOCALIDAD		Alimentación	Vestido	Alojamiento	Servicio	Nafta
India:						
Calcuta	£	0,39	12,55	32,25	11,25	0,02
	d.	1,93	62,37	160,28	55,91	0,09
Singapur	£	0,19	6,08	22,15	11,65	0,02
	d.	0,94	30,21	110,08	57,90	0,09
Australia:						
Melbourne	£	—	—	—	—	—
	d.	—	—	—	—	—
Sidney	£	—	—	—	—	—
	d.	—	—	—	—	—
Nueva Zelandia:						
Wélington	£	—	—	—	—	—
	d.	—	—	—	—	—
Auckland	£	—	—	—	—	—
	d.	—	—	—	—	—

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Podrá observarse fácilmente, en esta primera etapa de los cálculos, las enormes variaciones en los precios de los artículos y servicios esenciales, excepto para la nafta, que cuesta, en la mayoría de los países, 0,01 de £ equivalente más o menos a $ 0,20 en nuestra moneda, por litro. Donde figuran dos cifras es que existe franquicia diplomática y el precio menor será el pagado por los diplomáticos, correspondiendo el mayor para los particulares.

La mayor parte de los países exige reciprocidad de tratamiento para su servicio diplomático y ésta es la causa por la cual algunos precios se encarecen cuando no se acuerda tal reciprocidad.

La línea horizontal que corta las columnas separa los países o posesiones coloniales, para facilitar la lectura de las cifras y la comparación en las cotizaciones.

Totalizada la cifra de cada rubro en libras esterlinas y en dólares, corresponde hallar su promedio para que de la comparación entre las localidades, surja netamente la diferencia en el nivel del costo de la vida.

Algunas localidades figuran sin las cifras correspondientes, ya sea porque hasta la fecha no han enviado la información solicitada, ya sea porque la importancia de la representación no significaba mayor variante en el índice (general) — viceconsulados — ya porque circunstancias excepcionales, hacían muy difícil la estimación de un nivel de vida normal, como en el caso de algunas ciudades de España, entre ellas Barcelona, y otras del Extremo Oriente (Tokío, Yokohama, etc.).

IV

Los promedios totalizados de los cinco rubros, en libras esterlinas — puesto que la variante del dólar no

influye en el promedio — arrojan el siguiente resultado, para las ciudades incluídas en este estudio:

La Paz	19,65
Sucre	26,60
Ottawa	24,52
Montreal	21,73
Toronto	sin información
San José	9,55
Bogotá	9,91
La Habana	14,87
Valparaíso	5.99
Santiago	9,58
Concepción	5,52
Quito	7,80
Nueva York	37,51
Chicago	14,44
Filadelfia	23,49
Boston	sin información
Nueva Orleans	18,41
St. Louis (mo.)	sin información
San Francisco	31,86
Wáshington	32,96
Los Angeles	21,80
Río de Janeiro	6,71
San Pablo	7,84
Santos	7,82
Porto Alegre	3,65
Sta. Ana do Livramento	11,18
México	7,53
Veracruz	5,76
Lima	9,48
Arequipa	3,84
Callao	sin información
Montevideo	8,88
Salto	5,40
Colonia	4,35
Dolores	4,37
Asunción	5,90

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Encarnación	1,84
Caracas	20,58
Berlín	23,46
Bremen	18,25
Munich	14,06
Viena	3,94
Hamburgo	24,36
Amberes	11,94
Bruselas	15,60
Sofía	10,97
Praga	11,82
Dantzig	9,71
Copenhague	14,11
Barcelona	sin información
Cádiz	4,77
Madrid	12,85
Vigo	6,71
Bilbao	7,32
San Sebastián	4,—
Sevilla	7,55
Valencia	7,08
Palma de Mallorca	4,14
El Ferrol	5,15
Tallim	6,52
Helsinki	9,69
París	9,75
Burdeos	6,08
El Havre	7,30
Marsella	7,78
Lyon	4,58
Boulogne-sur-Mer	8,72
Niza	9,60
Toulouse	4,76
Atenas	12,26
Londres	22,79
Liverpool	13,24
Cardiff	8,22
Southampton	10,44
Glasgow	11,82

Mánchester	11,17
Aberdeen	sin información
Birmingham	11,03
Dublín	9,75
Budapest	11,97
Génova	11,57
Roma	10,68
Milán	9,92
Turín	7,89
Nápoles	10,20
Venecia	7,80
Fiume	7,50
Riga	9,73
Kovno	9,86
Mónaco	clausurado
Oslo	13,05
Bergen	10,72
Amsterdam	15,52
La Haya	20,71
Rotterdam	18,53
Varsovia	15,62
Gdynia	9,46
Lisboa	10,03
Oporto	7,31
Bucarest	19,36
Estocolmo	16,62
Gotemburgo	12,90
Ginebra	8,87
Zurich	11,92
Berna	10,33
Zagreb	10,49
Split	9,68
Estambul	17,21
Capetown	16,69
Durban	10,15
El Cairo	13,80
Port Said	7,05
Rabat	6,92
Dakar	7,22

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Las Palmas	8,37
Kobe (provisional)	7,14
Tokío	sin información
Yokohama	» »
Beyrouth	6,34
Calcuta	11,29
Singapur	8,02
Melbourne	sin información
Sidney	» »
Wélington	» »
Auckland	» »

El proceso matemático utilizado para obtener este promedio es el de la simple suma de las cifras de los cinco rubros en forma aritmética, dividida luego por cinco.

V

El promedio general sobre 112 ciudades, da como índice normal *11,53*, que se iguala a 100.

Varios procedimientos se han estado usando hasta ahora para esta clase de cálculos, pero ellos deben desecharse si se quiere determinar un coeficiente exacto de compensación, que es la finalidad de este estudio.

Si se elige, por ejemplo, el promedio de un país como base, el cálculo puede salir erróneo porque una pequeña localidad, cuyo costo de vida es ínfimo, al compararse con la gran capital, donde la vida es cara, reduce el promedio en un porcentaje tal que no refleja la realidad en uno y otro caso. La comparación simultánea de los promedios de todos los países — aun con una selección de ciudades importantes, como se ha hecho en este estudio — nos da resultados falsos porque Gran Bretaña está en un nivel más bajo que Bélgica, figurando Londres con un índice 50 % superior a Bruselas.

La adjudicación a determinado país o ciudad, de la categoría de *país o ciudad de vida normal o mediana*, no puede

ser arbitraria, como se ha hecho en numerosos casos, sino que el criterio debe ser fijado con conocimiento científico de la cuestión.

Las cifras requeridas en esta encuesta, permiten asegurar hasta el máximo posible, cuál es la relación recíproca de todas las localidades consideradas, sin perjuicio de una rectificación periódica, para registrar las variaciones en los precios y en los cambios monetarios.

Quedan pues, dos caminos: utilizar como base la ciudad cuyo promedio en £ es más bajo, igualarla a 100 y construir el índice sobre esa base; pero nos resultará que sobre Porto Alegre (Brasil) por ejemplo, Nueva York figurará con un índice de 900, correspondiéndole una compensación de 800 %, y así sucesivamente. Si se toma, en cambio, un promedio general (sin elegir determinada ciudad) el resultado será más cercano a la realidad.

La media aritmética es la que figura al comienzo de este capítulo, acomodándose en el porcentaje a los datos de la ciudad de Génova, en Italia, aunque no con exacta precisión. Esa es, pues, la base de los cálculos.

Establecido el índice 100 para 11,53, no se ha hecho sino utilizar el conocido procedimiento de los «Index Numbers». En esa forma, ha sido posible colocar por su orden de «vida cara» todas las ciudades comprendidas en este estudio.

Localidad	Índice
1° *Nueva York* (EE. UU. de América)	325
2° *Wáshington* (EE. UU. de América)	286
3° *San Francisco* (EE. UU. de América)	276
4° *Sucre* (Bolivia)	231
5° *Ottawa* (Canadá)	213
6° *Hamburgo* (Alemania)	211
7° *Filadelfia* (EE. UU. de América)	204

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

	Localidad	Índice
8°	*Berlín* (Alemania)	203
9°	*Londres* (Gran Bretaña)	198
10°	Los Angeles (EE. UU. de A.)	189
	Montreal (Canadá)	188
	La Haya (Países Bajos)	180
	Caracas (Venezuela)	178
	La Paz (Bolivia)	170
	Bucarest (Rumania)	168
	Rotterdam (Países Bajos)	161
	Nueva Orleáns (EE. UU. de América)	160
	Bremen (Alemania)	158
	Estambul (Turquía)	149
	Capetown (Sud Africa)	145
	Estocolmo (Suecia)	144
	Bruselas (Bélgica)	135
	Amsterdam (Países Bajos)	135
	Varsovia (Polonia)	135
	La Habana (Cuba)	129
	Chicago (EE. UU. de América)	125
	Copenhague (Dinamarca)	122
	Munich (Alemania)	122
	El Cairo (Egipto)	120
	Liverpool (Gran Bretaña)	115
	Oslo (Noruega)	113
	Gotemburgo (Suecia)	112
	Madrid (España)	111
	Atenas (Grecia)	106
	Budapest (Hungría)	104
	Amberes (Bélgica)	103
	Zurich (Suiza)	103
	Glasgow (Gran Bretaña)	102
	Praga (Checoslovaquia)	102
	Génova (Italia)	100
	Calcuta (India)	98
	Mánchester (Gran Bretaña)	97
	Birmingham (Gran Bretaña)	96
	Sofía (Bulgaria)	95
	Roma (Italia)	93

Localidad	Índice
Bergen (Noruega)	93
Zagreb (Yugoeslavia)	91
Southampton (Gran Bretaña)	90
Berna (Suiza)	89
Nápoles (Italia)	88
Durban (Sud Africa)	88
Lisboa (Portugal)	87
Milán (Italia)	86
Bogotá (Colombia)	86
Kovno (Lituania)	85
Helsinki (Finlandia)	84
Dantzig	84
Split (Yugoeslavia)	84
Dublín	84
París (Francia)	84
Riga (Letonia)	84
Niza (Francia)	83
Santiago (Chile)	83
San José de Costa Rica	83
Lima (Perú)	82
Gdynia (Polonia)	82
Viena (Alemania)	77
Montevideo (Uruguay)	77
Ginebra (Suiza)	77
Boulogne-sur-Mer (Francia)	76
Las Palmas	72
Cardiff	71
Singapur (India)	69
Turín (Italia)	68
Quito (Ecuador)	68
Venecia (Italia)	68
Santos (Brasil)	68
San Pablo (Brasil)	68
Marsella (Francia)	67
Sevilla (España)	65
Fiume (Italia)	65
Méjico (Méjico)	65
Oporto (Portugal)	63

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Localidad	Índice
Dakar	63
El Havre (Francia)	63
Bilbao (España)	63
Kobe (Japón)	62
Valencia (España)	61
Rabat (Marruecos)	60
Vigo (España)	58
Río de Janeiro (Brasil)	58
Tallinn (Estonia)	56
Burdeos (Francia)	53
Valparaíso (Chile)	52
Asunción (Paraguay)	51
Veracruz (México)	50
Concepción (Chile)	48
Salto (Uruguay)	47
El Ferrol (España)	45
Toulouse (Francia)	41
Cádiz (España)	41
Lyón (Francia)	40
Colonia (Uruguay)	38
Dolores (Uruguay)	38
Santa Ana do Livramento	39
San Sebastián (España)	35
Arequipa (Perú)	33
Porto Alegre (Brasil)	32
Encarnación (Paraguay)	16

Se han destacado con bastardilla las 10 ciudades de vida más cara. La circunstancia de que en Alemania los diplomáticos y cónsules extranjeros gocen de la ventaja de usar los «Registermark» para sus gastos, coloca a este país en una situación especial con respecto al coeficiente de compensación.

Por esta razón, para obrar con entera justicia, se reduce en un 40 % el índice para las ciudades alemanas, teniendo presente que el beneficio del «registermark» significa muchas veces un porcentaje mayor.

VI

El costo del alojamiento — incluído el gasto mensual de luz y calefacción — significa un apreciable porcentaje sobre el total de gastos de un funcionario.

Un departamento o casa moderna, situada en un barrio principal, con cinco habitaciones y dependencias, que permita al funcionario del servicio exterior y a su familia, vivir con todo el confort necesario, representa un gasto mensual, en cada una de estas ciudades principales, de (1):

América

Localidad	Costo del alojamiento por mes $ m/n.
Bolivia: La Paz	685,15
Sucre	712,50
Canadá: Ottawa	858,80
Montreal	496,85
Toronto	—
Costa Rica: San José	459,60
Colombia: Bogotá	370,50
Cuba: La Habana	628,90
Chile: Valparaíso	229,70
Santiago	367,65
Concepción	179,95
Ecuador: Quito	468,90
EE. UU. de América: Nueva York	1.280,60
Chicago	480,70
Filadelfia	645,05
Boston	—
Nueva Orleáns	571,90
St. Louis (Mo.)	—
San Francisco	978,50
Wáshington	993,90
Los Angeles	840,95
Brasil: Río de Janeiro	253,45

(1) Las £ convertidas al cambio de 19.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Localidad	Costo del alojamiento por mes $ m/n.
San Pablo	295,05
Santos	184,30
Porto Alegre	121,60
Sta. Ana do Livramento	130,90
Méjico: Méjico	229,90
Veracruz	150,30
Perú: Lima	310,65
Arequipa	144,40
Callao	—
Uruguay: Montevideo	276,85
Salto	146,10
Colonia	103,95
Dolores	81,10
Paraguay: Asunción	270.—
Encarnación	29,25
Venezuela: Caracas	952,85
Europa	
Alemania: Berlín	837,90
Bremen	579,15
Munich	509,60
Viena	294,95
Hamburgo	919,03
Bélgica: Amberes	381,15
Bruselas	508,25
Bulgaria: Sofía	345,80
Checoslovaquia: Praga	425,03
Dantzig	226,65
Dinamarca: Copenhague	413,45
España: Barcelona	—
Cádiz	139,84
Madrid	199,88
Vigo	219,85
Bilbao	239,95
San Sebastián	160.—
Sevilla	308.—

Localidad	Costo del alojamiento por mes $ m/n.
Valencia	160.—
Palma de Mallorca	120.—
El Ferrol	120.—
Estonia: Tallinn	199,31
Finlandia: Helsinki	460,35
Francia: París	239,05
Burdeos	170,05
El Havre	239,05
Marsella	256,70
Lyón	176,35
Boulogne-sur-Mer	276,25
Niza	180,70
Toulouse	143,45
Grecia: Atenas	487,15
Gran Bretaña: Londres	763,80
Liverpool	570.—
Cardiff	190.—
Southampton	342.—
Glasgow	339,15
Mánchester	218,50
Aberdeen	—
Birmingham	218,50
Dublín	209.—
Hungría: Budapest	265,30
Italia: Génova	299,85
Roma	386,45
Milán	270.—
Turín	204,85
Nápoles	359,85
Venecia	259,85
Fiume	199,90
Letonia: Riga	256,30
Lituania: Kovno	350.
Mónaco	—
Noruega: Oslo	439,10
Bergen	190,95

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Localidad	Costo del alojamiento por mes $ m/n.
Países Bajos: Amsterdam	551.—
La Haya	391,40
Rotterdam	393,30
Polonia: Varsovia	431,70
Gdynia	287,85
Portugal: Lisboa	271,50
Oporto	421,30
Rumania: Bucarest	689,35
Suecia: Estocolmo	494,55
Gotemburgo	430,95
Suiza: Ginebra	253,85
Zurich	345,80
Berna	306,30
Yugoeslavia: Zagreb	380,20
Split	296,95
Turquía: Estambul	482,40
AFRICA	
Sud Africa: Capetown	665.—
Durban	418.—
Egipto: El Cairo	292,25
Port Said	209,40
Marruecos: Rabat	172,15
Dakar	223,25
Las Palmas	267,90
ASIA	
Japón: Kobe calculado	223,45
Tokío	—
Yokohama	—
Siria: Beyrouth	138,15
India: Calcuta	612,75
Singapur	420,85

De Australia y Nueva Zelandia, no han llegado informaciones.

Se ha deseado destacar este rubro, porque sus elementos componentes se han tomado casi en su totalidad y además, porque reviste singular importancia para la vida de cada funcionario.

Un cónsul o un diplomático, al ser designado por el Ministerio en cualquier lugar del mundo, debe trasladarse de inmediato, con su familia y buscar su comodidad en tal forma que pueda hacer la vida social que su rango le impone o gozar de las comodidades de confort que en su propia patria rigen.

Por tales circunstancias, el ideal sería que cualquier funcionario, sea cual fuere su sueldo o su función, pueda gozar en el exterior de comodidades mínimas, que al ser consideradas en esta encuesta, exigen un desembolso, en muchos casos considerable en relación con las asignaciones del servicio exterior.

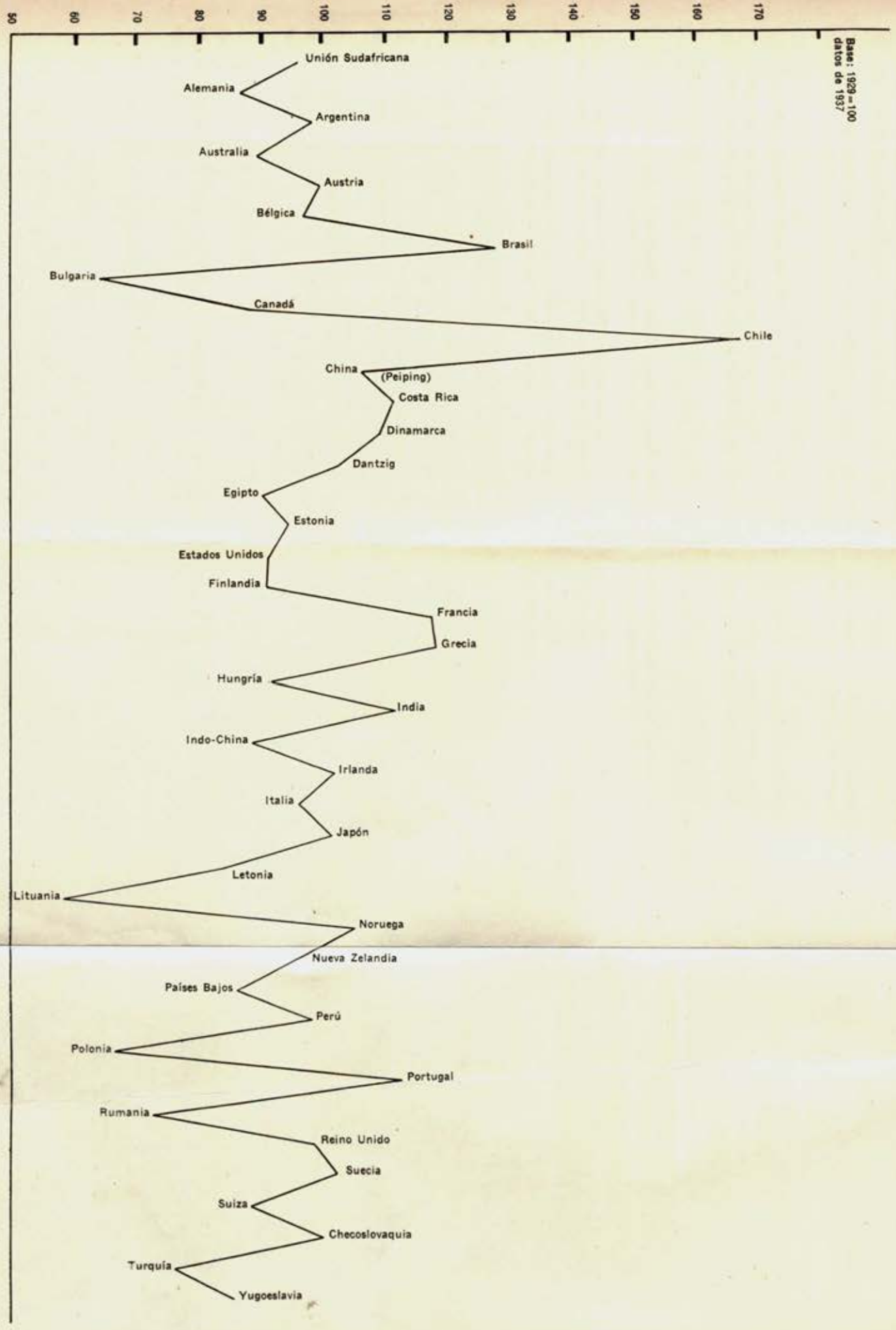
Actualmente y en ciertos países, el funcionario con familia, debe ajustarse a su magro presupuesto, sin que el Estado haya pensado en una justa remuneración para evitar ese sacrificio, o en una asignación especial, que en el concepto de «gastos de vivienda» pagan muchos gobiernos e instituciones privadas, a sus representantes.

Por ley de presupuesto para 1939, se estableció un sistema de coeficiente a los efectos de compensar la carestía de vida en los países donde existe acreditada una representación argentina. Teniendo en cuenta la mayor gravitación que sobre los gastos de representación de dichos funcionarios importa la vecindad con el nuestro de ciertos países, la importancia política o comercial de otros, la intensidad del turismo argentino en determinadas ciudades, etc., y tomando como base el cálculo precedentemente detallado, se ha proyectado por este Departamento la determinación de esos coeficientes.

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina



NOTA. — El valor de las monedas (tipo oficial) ha sido establecido en marzo de 1937, en relación con su paridad-oro del año 1929, que sólo es mantenida por los 5 primeros países.



Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

ANEXO

Tipos de conversión usados en los cálculos matemáticos

Brasil: La Libra = Rs. 103$000; Dólar = 20$500.

Rumania: £ = 677 lei; Dólar = 135,50 lei.

Dantzig: £ = 26,40; Dólar = 5,30 Glds de Dantzig.

Países Bajos: £ = 8,96; Dólar = 1,81 florines.

Finlandia: £ = 227 marcos; Dólar = 46 marcos.

Checoslovaquia: £ = entre 142 y 142 coronas checoslovacas, y el dólar entre 28,60 y 28,90 coronas checoslovacas.

Alemania: £ = 12,30 RM; Dólar = 2.49 RM. (Embajada, la £, convertida en «Registermark» fluctúa durante los últimos meses, entre *21 y 23 marcos por libra inglesa*).

Las Palmas: La cotización del peso papel argentino en la fecha, es a razón de 2,70 pesetas por peso moneda nacional.

Estados Unidos de América: El precio del dólar americano es de 1,01 y el de venta es de 1,00. Por la libra inglesa pagan los Bancos, de dólares 4,98 a 5,00 y la venta entre 5,02 y 5,04. 1 £ = 4,97 dólares.

Lituania: £ = 25,20 lats; Dólar = 5,20 lats.

Grecia: £ = 546 dracmas; Dólar = 110,40 dracmas.

Noruega: £ = 19,90 coronas; Dólar = 4,04 coronas.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Uruguay: Dólar = 2,35 ½ moneda uruguaya; Libra = $ 11,70 moneda uruguaya; Libra oro = $ 20,20 moneda uruguaya.

Italia: £ = 95 lit.; Dólar = 19,05 lit.

Finlandia: £ = 227 marcos; Dólar = 46 marcos.

Colombia: £ = 8,93 pesos colombianos; Dólar 1,80 pesos colombianos.

Venezuela: £ = 16,50; Dólar = 3,70 bolívares.

Francia: £ = 178,72; Dólar = 36,18 francos.

San José de Costa Rica: £ = 27,69; Dólar = 5,51 colones.

Estonia: £ = 18,11 coronas estonianas; Dólar = 3,65 coronas estonianas.

Bulgaria: £ = 412 levos; Dólar = 83,40 levos.

Chile: £ = 124 pesos chilenos; Dólar = 25,00 pesos chilenos.

Méjico: £ = 21,47; Dólar = 4,27 pesos mejicanos.

Egipto: £ = 96,50 piastras; Dólar = 19,60 piastras.

Bélgica: £ = 149,50 francos; Dólar = 30,00 francos belgas.

Turquía: £ = 6,30 libra turca; Dólar = 1,34 libra turca.

Canadá: £ = 4,97; Dólar = 1.

Siria: £ = 178,72 francos; Dólar = 36,18 francos franceses.

Unión Sudafricana: £ = 4,97 dólares.

Cuba: 1 peso cubano equivale más o menos a un dólar; en consecuencia, la £ se cotiza a 4,97 pesos cubanos.

Ecuador: 1 £ = 68,62 sucres y 1 dólar = 13,78 sucres.

Yugoeslavia: Ante la dificultad de obtener la cotización del dinar y por falta de contestación de nuestra representación diplomática, se ha tomado el cambio de Buenos Aires, por el cual 100 dinares = $ 9,00 moneda nacional. Luego se convirtió la £ a razón de $ 19,00 el dólar a $ 3,84 (cambio libre).

Viena: La información sobre Viena del mes de mayo de 1938, venía en chelines y gröschen. El «anchluss» determinó la incorporación monetaria al «reichsmark». La última cotización en la plaza de Buenos Aires es del 16 de abril a razón de $ 0,75 por chelín.

Hungría: La mayor parte de las plazas de cambios no cotizan sobre Hungría. Se utiliza el sistema del arbitraje, según el cual 1 £ equivale a 26 pengos. Ya se sabe que el cambio de la libra sobre Nueva York es de 4,97.

India: 1 £ = 4,97 dólares.

Irlanda: 1 £ = 4,97 dólares.

Paraguay: Los tipos de cambio del Paraguay se forman sobre el peso argentino. En consecuencia 1 £ = $ 19,00 argentinos y un dólar = $ 3,84 argentinos. Los 100 pesos paraguayos valen $ 1,45 argentinos.

Dakar: Utiliza la moneda francesa y sus cotizaciones son idénticas.

Suecia: 1 £ = 19,40 coronas suecas; 1 dólar = 3,90 coronas.

Portugal: 1 £ = 110,15 escudos; 1 dólar = 22,50 escudos.

Gran Bretaña: 1 £ = 4,97 dólares.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

España: Es muy difícil determinar el cambio sobre España y no se ha obtenido información de nuestros representantes en tal sentido. Se ha creído más conveniente tomar el cambio en Buenos Aires de $ 40,00 las 100 pesetas. (En la misma fecha la casa Pascual, cotizaba billetes — no giros — a $ 19,30 sobre Burgos y a $ 3,00 sobre Barcelona (14/5/938). A fin de mes se vendían las 100 pesetas a $ 18,50 y a $ 3,50, respectivamente).

Perú: 1 £ = 21,70 soles peruanos; 1 dólar = 4,35 soles peruanos.

Dinamarca: 1 £ = 22,40 coronas; 1 dólar = 4,53 coronas.

Suiza: 1 £ = 21,70 francos; 1 dólar = 4,38 francos suizos.

Bolivia: 1 £ = 160 bolivianos; 1 dólar = 32 bolivianos.

Polonia: 1 £ = 26,40 zlotys; 1 dólar = 5,95 zlotys.

Japón: Por falta de información al respecto se ha utilizado el cambio de 17 yens por £.

CAPÍTULO CUARTO

Exención de Impuesto sobre los pasajes de los funcionarios diplomáticos y consulares

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

EXENCIÓN DE IMPUESTO DE PASAJES DEL CUERPO DIPLOMÁTICO Y CONSULAR

De acuerdo con las informaciones suministradas por este Ministerio relativas a las normas internacionales en uso con respecto al pago del impuesto sobre los pasajes del personal diplomático y consular extranjero y argentino, por el Departamento de Hacienda se dictó el siguiente decreto:

MINISTERIO DE HACIENDA
DE LA NACIÓN

Buenos Aires, mayo 21 de 1939.

Vistas estas actuaciones, y

CONSIDERANDO:

Que, según informa el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, es práctica generalizada en las relaciones internacionales no percibir el impuesto a los pasajes correspondientes al personal oficial de las misiones diplomáticas extranjeras, sus familiares y personal de servicio, a condición de reciprocidad.

Que, en nuestro país, de acuerdo con los términos del artículo 7° del decreto reglamentario de la ley N° 11.283, sólo están exentos los «agentes diplomáticos» extranjeros aquí acreditados, cuando los respectivos países admitan reciprocidad en tal tratamiento de excepción.

Que, en consecuencia, corresponde hacer extensiva dicha exención a todo el personal oficial de las misiones di-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

plomáticas extranjeras, incluyendo cancilleres y agregados, y a sus respectivas familias y personal de servicio, condicionada desde luego a igual tratamiento recíproco; beneficiándose así no sólo a los representantes extranjeros sino también a los argentinos en el exterior, pues como la exención se acuerda sobre la base de la más estricta reciprocidad, ello les permitirá beneficiarse con la misma en los países en que se desempeñan.

Que, en igual situación debe ser considerado el personal consular extranjero, por aplicación de esos mismos principios generales.

Que, asimismo, corresponde incluir en la exención del artículo 7° de la reglamentación, a los agentes diplomáticos y consulares nacionales, ya que ella se encuentra contemplada por decreto N° 22 de fecha 29 de enero de 1924, que no fué incluído oportunamente en la ordenación de las disposiciones reglamentarias de la ley N° 11.283.

Que, además, corresponde considerar la situación del personal enviado por el Estado al extranjero en misión oficial, cuando el importe de los pasajes y todos los gastos emergentes del cumplimiento de esa misión se hallen a cargo del Gobierno de la Nación,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

ARTÍCULO 1° — Substitúyese el artículo 7° del decreto N° 124.869 de fecha 5 de febrero de 1938, por el siguiente:

«Artículo 7° — Quedan excluídos del pago del impuesto:

1° El personal oficial reconocido de las misiones diplomáticas extranjeras aquí acreditadas, sus familiares y personal de servicio.

2° Los agentes consulares extranjeros de carrera, sus familiares y personal de servicio.

Ambas exenciones se acordarán únicamente cuando en los respectivos países se otorgue igual tratamiento a los representantes diplomáticos y agentes consulares de carrera argentinos, sus familiares y personal de servicio.

3° El personal oficial de las misiones diplomáticas y los funcionarios consulares de carrera nacionales, sus familiares y personal de servicio, bajo las limitaciones establecidas por las disposiciones vigentes sobre organización de los cuerpos diplomático y consular.

4° El personal enviado por el Estado al extranjero en misión oficial, siempre que el importe de los pasajes y todos los gastos emergentes del cumplimiento de esa misión se hallen a cargo del Gobierno de la Nación.

«Los beneficiarios de esta franquicia deberán comprobar su carácter mediante un certificado expedido por el » Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto en el caso » de los puntos 1° al 3°; y por los respectivos Ministerios » con intervención de la Dirección General del Impuesto » a los Réditos a fin de establecer si el caso encuadra dentro » de las disposiciones de este decreto, en lo que respecta al » punto 4°. Estos documentos se conservarán en la agencia » expendedora de los pasajes como justificativo de la falta » de pago del impuesto.»

ART. 2° — Publíquese, comuníquese y pase al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto a sus efectos.

(Fdo.): ORTIZ

(Fdo.): P. GROPPO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

CAPÍTULO QUINTO

Creación de la División Comunicaciones

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

DIVISIÓN DE COMUNICACIONES

Buenos Aires, 10 de agosto de 1938.

Siendo necesario dotar al Ministerio de un servicio de información regular de las oficinas diplomáticas y consulares de su dependencia, para asegurar a nuestra representación en el exterior el conocimiento rápido y exacto de los asuntos de interés nacional, y mantenerla en contacto con la vida del país y en particular con la actividad permanente de la Cancillería, a los efectos de la mejor coordinación de sus funciones,

SE RESUELVE:

ARTÍCULO 1° — Créase en el Ministerio de Relaciones Exteriores, dependiente de la Primera Sección de la Cancillería, la División de Comunicaciones.

ART. 2° — Sin perjuicio de las comunicaciones especiales, propias del trámite de cada caso, a cargo de las secciones respectivas, la División de Comunicaciones tendrá a su cargo:

a) Un servicio de información reservada, destinada a los jefes de misión, sobre la actividad general de la Cancillería, política internacional, negociaciones pendientes, gestiones y asuntos principales de trámite, planes y propósitos en ejecución, tanto de orden diplomático como administrativo, con la información general de orden reservado que se estime necesario agregar de acuerdo con los fines de este servicio. Esta información será agregada a cada valija, en sobre aparte y personal para el jefe de misión, que deberá

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

destruirla después de tomar conocimiento de su contenido;

b) Un servicio semanal de información argentina en general, que se hará por vía aérea, a todas las embajadas, legaciones y consulados de la República, con una síntesis de los principales asuntos y acontecimientos de interés nacional ocurridos en la semana precedente.

En casos o situaciones de interés extraordinario, el servicio podrá hacerse dos veces por semana;

c) Un servicio de intercomunicación de las principales noticias, informes, o estudios enviados por las oficinas del servicio diplomático o consular, que serán puestos en conocimiento de aquellas otras oficinas del exterior a las que puedan particularmente interesar.

ART. 3° — A los efectos de estos servicios, las Direcciones y Divisiones de la Cancillería pasarán a la División de Comunicaciones copia inmediata de los antecedentes que corresponda comunicar de acuerdo con los propósitos de su creación.

ART. 4° — Comuníquese, etc.

(Fdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO
Ministro de Relaciones Exteriores y Culto

CAPÍTULO SEXTO

Creación de la División de Asuntos Jurídicos

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES Y CULTO

N° 22

Buenos Aires, Marzo 9 de 1939

Siendo necesario organizar en la Cancillería los servicios relativos a la Asesoría Letrada del mismo, organismo éste que funcionará bajo la superintendencia de la Consejería Legal,

El Ministro de Relaciones Exteriores y Culto

RESUELVE:

ARTÍCULO 1° — Créase en el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto la División de Asuntos Jurídicos, dependiente de la Primera Sección de la Cancillería.

ART. 2° — Corresponde a este nuevo organismo:

a) Centralizar el estudio de todas las funciones de índole jurídica que conciernen al derecho internacional privado, relativas a los asuntos administrativos de carácter contencioso o de régimen interno, como así también los que corresponden al derecho civil, comercial y penal, lo mismo que todos aquellos que versen sobre la defensa de las personas y de los intereses de los ciudadanos argentinos en el extranjero y, en determinados casos, en los que se refieran a los extranjeros en la República.

b) Reunir el material existente en las demás Divisiones del Ministerio, los dictámenes legales producidos anteriormente, los antecedentes acerca de los pro-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

blemas que se han suscitado y las decisiones que sobre ellos hubieran recaído.

c) Fiscalizará la regular aplicación de las leyes y reglamentos que rigen las funciones del cuerpo diplomático y del consular, recopilando las directivas y normas que hayan sido dictadas y que puedan ser utilizadas para la interpretación jurídica de los mismos.

d) El Jefe de la División Jurídica intervendrá en el carácter de Fiscal en la instrucción de sumarios al personal dependiente del Ministerio, así como en el asesoramiento del trámite de exhortos.

e) Dentro de las funciones asignadas a esta División le incumbe también la recopilación ordenada y metódica de los trabajos realizados con anterioridad y el estudio de los problemas de derecho que de ellos surjan, así como la preparación del material que las autoridades superiores deben tener constantemente a mano para la solución de los asuntos que se presenten.

ART. 3° — Comuníquese a quienes corresponda y tómese razón.

(Fdo.): JOSÉ MARÍA CANTILO

SEGUNDA PARTE

Culto y Beneficencia

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

INFORME GENERAL

Culto y Asistencia Social

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

SUBSECRETARÍA DE CULTO Y BENEFICENCIA

I. — Culto

Al XXXIV Congreso Eucarístico Internacional realizado en Budapest concurrió como Delegado del Episcopado Argentino el entonces Obispo titular de Mercedes, Monseñor Juan P. Chimento.

Por la misma época de ese Congreso efectuó su canónica visita «Ad Limina» el Obispo de Tucumán, Monseñor Juan Agustín Barrere.

Al fallecimiento del Arzobispo de La Plata, Monseñor Francisco Alberti, el Ejecutivo confirmó la elección de Vicario Capitular en Sede Vacante, en la persona de Monseñor Anunciado Serafini.

Provista la terna por el Senado, el Ejecutivo hizo su elección en el primer término de la misma, Monseñor Juan P. Chimento, presentándolo a la Santa Sede para su institución canónica. Una vez expedidas en Roma las Bulas de institución correspondientes y a solicitud del Sumo Pontífice, se autorizó la toma de posesión de su Sede por el nuevo Arzobispo quien prestó su juramento constitucional. Este procedimiento motivado por la necesidad de poner al frente de ese Arzobispado a su titular para que la iglesia platense no estuviera tanto tiempo privada de pastor, sin esperar la llegada de las Bulas de institución, pero en conocimiento oficial de que ya estaban libradas, marca una innovación que, de acuerdo con la doctrina de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, salva los derechos del Patronato como el tradicional pase a las Bulas de institución.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Con posterioridad al término de la feria judicial de enero del año en curso, el Gobierno otorgó el «exequátur» a dichas Bulas.

Con la provisión de la Arquidiócesis de La Plata con el diocesano de Mercedes, esta Diócesis quedó vacante y mientras sigue a su frente el Vicario Capitular Monseñor Germiniano Esorto, el Senado proveyó la terna, eligiendo el Ejecutivo también al candidato de primer término, Monseñor Anunciado Serafini, quien fué presentado al extinto Pontífice Pío XI por el Gobierno de la Nación, de acuerdo con las prácticas constitucionales.

En el año 1938 se realizó también el Congreso Eucarístico Nacional del Uruguay, en Montevideo, y la República vióse honrada con la designación de Legado Papal a dicho Congreso de su Cardenal Primado, el Arzobispo de Buenos Aires, Su Eminencia doctor Santiago Luis Copello.

En momentos en que el Arzobispo de Paraná, Monseñor Zenobio Guilland y los obispos de San Luis, Viedma y Catamarca, Monseñores Pedro D. Tibiletti, Nicolás Esandi y Carlos Hanlon, respectivamente, anunciaban sus visitas «Ad Limina», la Cancillería se impuso del fallecimiento del Sumo Pontífice Pío XI.

Con tal motivo, emprendió viaje, como es del dominio público, para concurrir al Conclave que elige al nuevo Papa, el primer Cardenal de la República.

La provisión de la Silla Apostólica en la persona de Su Eminencia el Cardenal Eugenio Pacelli, quien durante su actuación como Secretario de Estado de la Santa Sede, ha demostrado permanentemente su buena voluntad a la República, no puede menos de regocijar al país. Más de una prueba de distinción ha librado y como Jefe de la Cristiandad la iglesia y el pueblo argentino pueden esperar que continuará dispensando análoga deferencia.

En 1933, se otorgó a la Iglesia argentina, en Roma, un privilegio de que sólo gozaba por tradición secular, la llamada San Luis de los Franceses, esto es su dependencia directa como parroquia del Arzobispado de Buenos Aires y no de la jurisdicción episcopal romana.

En los trámites para la creación de los arzobispados y obispados dispuesta por decreto 11.715, la Embajada de la República encontró en todo momento en la Secretaría de Estado Vaticana, un espíritu animado de abierta franqueza y conciliación con los intereses del país.

Cuando como Legado de Su Santidad Pío XI, visitó la República en ocasión del XXXII Congreso Eucarístico Internacional, en realidad ofrecía al gobierno y pueblo argentino una manifestación de espontánea atención que otros grandes países fueron a recibir con posterioridad.

Poco tiempo después, cristalizaba en la imposición del capelo cardenalicio al Arzobispo de Buenos Aires, Monseñor Copello, un viejo «desiderátum» de los católicos de la Nación.

II. — Asistencia social

De la preocupación por los problemas de la asistencia social, aparte de lo que informarán las memorias de la Inspección General de Subsidios, Registro Nacional y Fichero Central de Instituciones de Asistencia Social, Sociedad de Beneficencia de la Capital, Lotería de Beneficencia Nacional, Comisión Asesora de Asilos y Hospitales Regionales e Instituto Nacional de la Nutrición, algunos ligeros datos contribuirán a corroborar el convencimiento de que en el año último, primero de este Gobierno, no se ha omitido esfuerzo ninguno por arbitrar soluciones.

A este respecto, en el ejercicio transcurrido, se han inaugurado el Hospital Común Regional de Río Negro en San Carlos de Bariloche; el Hospital para Tuberculosas «Familia Domingo Funes», en Villa Caeiro, Córdoba; el Dispensario Antituberculoso en Jáchal, San Juan; del mismo género en Rosario de Santa Fe; Aparato Digestivo, en

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

la Capital; el pabellón para infecciosos en el Hospital Común Regional de Misiones, en Posadas, hallándose en vísperas de librarse al servicio público los dispensarios Polivalentes de Pocito (San Juan), San Rafael (Mendoza), Ledesma y Jujuy, el pabellón «Eustaquio Cárdenas» en la Colonia de Alienados de Open Door y dos pabellones con capacidad para mil camas en el Hospicio de las Mercedes.

Por decreto del Gobierno Nacional se confirmó la tradicional estructura de la Comisión Asesora de Asilos y Hospitales Regionales, reglamentando sus funciones y atribuciones en forma que responde más adecuadamente a las exigencias actuales, al par que se nombraba a sus integrantes.

De acuerdo a la resolución formulada en la VII Conferencia Panamericana de Montevideo, 1933, el Gobierno ha designado la Comisión Organizadora del Congreso Panamericano para el estudio del Problema de la Vivienda Popular que ha de reunirse en Buenos Aires a mediados del año en curso.

Se encuentra para sus trámites de escrituración, en la Escribanía General de Gobierno, la aceptación de la donación del hospital «Anita Eliçagaray» que su propietario el doctor Domingo Carricart ofrece a la Nación, a fin de que complete el plan general de construcciones hospitalarias regionales en el pueblo de González Chaves, provincia de Buenos Aires.

Buenos Aires, marzo 9 de 1939.

Sociedad de Beneficencia de la Capital

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

INFORME DE LA SEÑORA PRESIDENTA DOÑA CARMEN M. DEL P. DE RODRÍGUEZ LARRETA SOBRE LOS SERVICIOS Y TRABAJOS DE MAYOR IMPORTANCIA REALIZADOS POR LA INSTITUCIÓN DURANTE EL AÑO 1938

Leído en la Asamblea del 31 de diciembre del mismo año

Señoras:

Al llegar al fin de mi tarea y de acuerdo con los Estatutos de nuestra Sociedad, voy a dar cuenta a la asamblea de los principales trabajos realizados durante el año que termina.

Las obras que indicaré, señalaron la continuación de un esfuerzo en el que hemos contribuído todas. Mi labor ha sido facilitada por la buena voluntad y la actividad inteligente de mis consocias.

En el curso del año hemos llevado a cabo los siguientes actos: la inauguración del magnífico pabellón «Justa Lima de Atucha y José Atucha» y la iniciación del pabellón de Epidemiología, en la Casa de Expósitos; la inauguración de los pabellones de Esterilización «Donación Irene Ortiz Basualdo» y IV°, la ejecución del plan orgánico para la atención de las enfermedades venéreas y la creación del Servicio de Transfusión de Sangre, en el Hospital Rivadavia; la incorporación a la Sociedad del nuevo establecimiento para niñas, en Córdoba, donado por la señora socia doña Adelia María Harilaos de Olmos; la habilitación del Servicio de Parálisis Infantil, listo para funcionar, en el Hospital de Niños; la habilitación de un nuevo piso en la Maternidad «Ramón Sardá»; la inauguración de la Capilla

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

del Hospital Vicente López y Planes; el llamado a concurso de planos para la construcción del Pabellón de tuberculosas en el Hospital Nacional de Alienadas; la colocación de la piedra fundamental de la fundación «Leonor Guerrico de Villanueva y Francisco Villanueva» para niños enfermos, en los terrenos de la Institución en General Rodríguez; la habilitación del campo de deportes para los niños del Asilo de Huérfanos en los terrenos de Villa Lugano, legados a la Sociedad por don Antonio Martínez Rufino. Sin contar otra cantidad de obras y mejoras tanto de orden material como de organización, que iré indicando en el curso de este informe.

Una parte de lo enumerado se debe a la caridad privada, que siempre nos favorece y que, este año, como veréis más adelante, se ha mostrado particularmente generosa con nuestra Sociedad.

Otra parte, importantísima, proviene del Superior Gobierno Nacional, que en todo momento se ha interesado por la obra de nuestra Institución, prestándole su valioso apoyo y su comprensiva colaboración, obligando así nuestro reconocimiento. Debo expresar especialmente la gratitud de nuestra Sociedad al Excmo. señor Presidente de la Nación, doctor Roberto M. Ortiz, al señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, don José María Cantilo, al de Hacienda, doctor Pedro Groppo y al de Obras Públicas, don Manuel R. Alvarado, que tanto han contribuído con su acción personal a nuestra obra.

Paso ahora a detallar la labor realizada.

Presupuesto

Aunque no se ha cerrado aún el ejercicio económico, es de suponer que la Sociedad lo hará sin déficit, pues los gastos han sido controlados prolijamente de manera que se ajustaran a las posibilidades de nuestro presupuesto que, como saben las señoras socias, fué para este año, prácticamente igual al que rigió en 1937, con la sola diferencia de unos pocos puestos subalternos más en los hospitales Rivadavia y Nacional de Alienadas y la inclusión de los sueldos de la Maternidad «Ramón Sardá».

El proyecto de presupuesto de sueldos y gastos para el próximo año está a consideración de las Cámaras Legislativas en los momentos en que escribo estas líneas; pero desde ahora puedo adelantar que será el mismo que el vigente, con las siguientes variantes: inclusión del personal necesario para la atención del pabellón IV del Hospital Rivadavia y del Servicio de Parálisis Infantil del Hospital de Niños, y el desdoblamiento de los puestos de maestras de la Casa de Huérfanas, de manera que cada una de ellas no tenga más que un solo turno de clases.

Las sumas recibidas por la Sociedad del Superior Gobierno de la Nación, para obras durante el año, son las siguientes: para el nuevo Instituto Mercedes de Lasala y Riglos, $ 1.035.200; para el Hospital Rivadavia, $ 350.000; para el Hospital Nacional de Alienadas, $ 150.000; para el Asilo de Alienadas, de Lomas, $ 30.000.

Quedan a recibir: para el nuevo Instituto Riglos, $ 550.000.—; para el Hospital Rivadavia, $ 100.000.—, más una partida de $ 85.000.— destinada a la habilitación del pabellón IV del citado Hospital.

De la partida especial de $ 900.000.— acordada oportunamente por el Superior Gobierno para obras en varios establecimientos, se han recibido: para la Casa de Expósitos, $ 400.000 y para el Hospital de Niños, $ 50.000. Quedan a recibir: para el mismo Hospital de Niños, $ 150.000; para el Hospital Rivadavia, $ 150.000 y para el Hospital Vicente López y Planes, $ 150.000.

En su oportunidad, la Sociedad solicitó al Superior Gobierno los fondos necesarios para la terminación del nuevo Instituto «Mercedes de Lasala y Riglos» y la suma de $ 305.000 para la ampliación de las plantas productoras

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

de vapor de varios establecimientos, descompuesta así: Hospital Rivadavia e Instituto de Maternidad (suma total) $ 130.000; Hospital Nacional de Alienadas (suma complementaria), $ 26.000; Hospital Vicente López y Planes (complementaria), $ 62.000; Asilo de Alienadas de Lomas (total), $ 52.000 y Casa de Expósitos (total), $ 35.000. No ha habido hasta ahora resolución sobre estos pedidos.

Legados y donaciones

Los legados hechos a la Sociedad durante el año que hoy termina, son los siguientes:

De doña Angélica Stegman, dos fracciones de campo en Bartolomé Mitre, Provincia de Buenos Aires, denominadas «El Tala», de 840 hectáreas, y «San Jorge», de 765, para instalar en la primera un colegio o refugio de ancianos, edificando al efecto un establecimiento. La construcción del edificio y el funcionamiento ulterior del establecimiento, se costearán con la renta que produzca el campo «San Jorge». Estímase el valor de este legado en 700.000 pesos

De don Román S. Rosell, el remanente de sus bienes, una vez cumplidos varios legados, para construir y dotar con los elementos necesarios, un establecimiento de asistencia social que a juicio de la Sociedad y del albacea, sea de urgente necesidad para el país, debiendo levantarse en la capital de la República y llevar el nombre de la madre del causante, doña María Ferrer. Si el remanente no alcanzara para este fin, el señor Rosell dispone que se construya y equipe de acuerdo con el albacea, un pabellón en uno de los establecimientos de la Sociedad en la Capital. Se calcula que este legado excederá de 700.000 pesos. La Institución cumplirá el cargo impuesto destinando una parte de los fondos a la construcción y habilitación y la otra al sostenimiento.

De doña Mariana Newton de Gallarani, por disposición del Juez doctor Casares, pues la testadora no determina

expresamente beneficiario de su legado, la nuda propiedad de una valiosa finca en la calle Alsina números 216/20/24/26, para asilo de ancianas. La usufructuaria de este bien es la señora Ventura Newton Reinolds de Soriano Nazar. La Sociedad empleará una parte del legado para la construcción del asilo y la otra para su sostenimiento.

De don Angel Alberti, una parte del remanente de los bienes que tenía en Italia, donde falleció, y que deja a la Sociedad de Beneficencia de la Capital, al Hospital de Niños, a la Casa de Expósitos y a dos instituciones más. No podrá disponerse de los bienes de la herencia, mientras viva doña Elvira Martínez — o sin la voluntad de ella — por haber sido favorecida con el legado del usufructo. El Cónsul Argentino, en Génova, hizo saber oportunamente que el caudal sucesorio era de 1.150.000 liras poco más o menos, habiéndose abonado, 11.963 liras por impuestos a la renta y 6.000 por honorarios y que la usufructuaria estaba dispuesta a llegar a un arreglo con los herederos, quedándose ella con una parte de los bienes y entregando definitivamente la otra. La Sociedad aceptó esta herencia con beneficio de inventario.

De don Emilio Morando, una parte del remanente de sus bienes, pues instituye herederos de éstos a la Sociedad de Beneficencia de la Capital, a la Dirección de Escuelas de la Provincia de Buenos Aires y a sus sobrinos Ricardo Bartolomé, Adela, Rosa y Eladia A. Astengo Morando, por partes iguales. En cuanto a la Sociedad de Beneficencia, deberá invertir el producido de la parte de herencia que le corresponda, en uno de los asilos de huérfanos que mantiene. Lega además a nuestra Institución la suma de 5.000 pesos, que se recibirán cuando llegue a la mayoría de edad, el menor de los niños Orlando y Nélida Toro. Aparte de los depósitos bancarios que tal vez existan, el remanente de los bienes del causante parece estar constituído por las siguientes propiedades: en la Capital Federal, casa calle Estados Unidos 1750; en Avellaneda, casas calle San Martín 829, Arenales 315, Belgrano 1240, 25 de Mayo 130,

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

9 de Julio 230 y varios terrenos; en Lanús, casa calle Charcas 4349; en Lomas de Zamora, casa calle Laprida 463/5; y en Mar del Plata, un terreno en la calle Dorrego a la altura del 1.700. La Sociedad aceptó la herencia con beneficio de inventario y el legado.

De doña María Castro Escalada de Arce, sus alhajas, para que la Sociedad las venda o rife y con el importe premie a la mujer más sufrida y pobre.

Entre las donaciones, hemos recibido algunas verdaderamente magníficas, debiendo consignar, en primer término, la que nos ha hecho nuestra estimada consocia, la señora Adelia María Harilaos de Olmos, consistente en los siguientes bienes: 1° Una fracción de campo, con todo lo edificado, clavado y plantado, situado en la Provincia de Córdoba, Departamento de Punilla, Pedanía de Dolores, el cual forma parte de la antigua estancia «Dolores», y consta de una superficie de 297 hectáreas, 8.431 metros cuadrados, debiendo deducirse una fracción sobre el costado Oeste, destinada para cementerio, que consta de 34 metros de Este a Oeste por 51.50 metros de Norte a Sur. 2° Una fracción de terreno que es parte de la misma estancia «Dolores» y se compone de 9 hectáreas, 32 áreas y 15 centiáreas: 3° Otra fracción de campo, parte también de la nombrada estancia «Dolores», con superficie de 9 hectáreas, 55 áreas y 84 centiáreas; 4° Los siguientes lotes y manzanas del pueblo Dolores, los cuales según el plano firmado por el ingeniero Daniel C. Gowland, tienen las siguientes designaciones: Lote C. de la manzana 28; lote F. de la misma manzana; parte de la manzana 32 (letras a, b, c, d, e, f,); parte de la manzana 33; y las manzanas 35, 36, 38 y 319; 5° Una fracción de terreno que es parte de la manzana 30 del citado pueblo Dolores, con superficie de 1.715 metros cuadrados; 6° Los lotes a, b, c, d, e, f, de la manzana 19 del citado pueblo Dolores; 7° La mitad Este de la manzana 20 del mismo pueblo Dolores, formada por los lotes c, d, e, f; 8° La mitad Oeste de la misma manzana 20 formada por los lotes a, b, h, g; 9° Las siguientes

manzanas ubicadas en el mismo pueblo Dolores: números 1, 2, 14, 15, 16, 17 y 18.

De acuerdo con la voluntad de la donante, la casa, con todo el terreno que exista entre muros, se destinará a colegio, asilo o instituto de niñas asiladas de la Institución que gocen de buena salud o les convengan los beneficios del clima de la región, pero nunca aquellas que se encuentren enfermas. El Instituto o Fundación llevará el nombre de «Casa San Sebastián», en homenaje a la señora madre de su esposo don Ambrosio Olmos. En el frente de la casa se colocará una placa que la señora de Olmos mandará fundir, con la siguiente inscripción: «Donada por la señora » Adelia María Harilaos de Olmos a la memoria de su » esposo don Ambrosio Olmos y en recuerdo de su madre » política doña Sebastiana Cabanillas de Olmos». La Dirección del Instituto estará a cargo de Religiosas, con preferencia, en cuanto fuera posible, de la Congregación de los Santos Angeles Custodios, debiendo practicarse siempre la Santa Religión Católica Apostólica Romana. La donante se reserva cinco becas para niñas en dicho Instituto, que no podrán ser llenadas sin su expresa conformidad, pues las destina para niñas por las cuales se interese personalmente. El resto de la tierra donada, o sea la que no se encuentra entre muros, será explotada en la forma que la Sociedad considere que más conviene pudiendo, inclusive, venderla toda o parte de ella para que sirva al sostenimiento de la casa «San Sebastián».

En este mes se firmó la escritura de transferencia a la Sociedad, de los bienes donados.

El señor Saturnino J. Unzué, donó a la Institución, en memoria de su esposa doña Inés Dorrego de Unzué, una superficie de terreno de unos 232.000 metros cuadrados, situada en la provincia de Buenos Aires, partido de Matanza, conocida por Monte Dorrego, con destino a la construcción de un Asilo de varones menores que perpetúe el nombre de su esposa.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

De don Ernesto Bracalante se recibieron 10.000 pesos, en memoria de doña Petrona Alcántara de Olivera, para la adquisición de los aparatos y del instrumental que necesite el Servicio que dirige el Dr. Manuel Ruiz Moreno, en el Hospital de Niños.

El señor Enrique Dellesalle, cumpliendo la voluntad de su padre don Juan Dellesalle, donó 5.000 para el Fondo de Pobres.

El 11 de junio se recibió una donación de $ 9.340.25, importe del porcentaje producido por el «Fomento de Ahorro Postal», beneficio que se le destinó a la Sociedad de Beneficencia de la Capital, en una cláusula del contrato celebrado entre la caja Nacional de Ahorro Postal y la firma Posse y Cía., en el año 1921.

La Sociedad Anónima «Hacienda y Criadero José Balbiani», haciendo una excepción al destino de su donación anual, que se acredita siempre al Fondo de Pobres, destinó la correspondiente a este año que fué de $ 1.783.72, al Servicio de Alergia del Hospital de Niños.

La Sociedad de Beneficencia de la Capital, por mi intermedio, se complace en dejar constancia de su profunda gratitud por el decidido y valioso apoyo que le dispensan sus generosos benefactores.

El total de lo ingresado a la Institución en efectivo, en concepto de legados y donaciones y de sus rentas, de Enero a Noviembre del corriente año, asciende a la suma de $ 743.264.59, que se descompone así: de legados Jorge Carmelich, $ 10.000.—; Flora Ramayón de Martínez Campos, pesos 7.033.51; Lucrecia de la Torre de Obligado, $ 21.268.97; de donaciones Hacienda y Criadero José Balbiani, pesos 2.101.75; Rufino de Elizalde y Cía. $ 2.000.—; Elvira Aldao de Díaz, $ 1.000.—; María Reyna de Fernández Blanco, $ 4.000.—; Ernesto Bracalante, $ 10.000.—; Hortensia Aguirre de Leloir, $ 1.000.—; Enrique Dellesalle,

$ 5.000.—; Posse y Cía., transferencia de la Caja Nacional de Ahorro Postal, $ 9.340.25; de donaciones varias, pesos 15.756.02; de rentas de legados y donaciones, $ 654.765.09.

Legado Plácido Villanueva

Colocación de la piedra fundamental de la fundación que se llevará a cabo con este legado

El 5 de enero de este año se colocó en los terrenos que la Sociedad posee en General Rodríguez, la piedra fundamental de la Fundación «Leonor Guerrico de Villanueva y Francisco Villanueva» para niños enfermos, que se construirá con el legado de don Plácido Villanueva, cuya ejecución el Superior Gobierno de la Nación ha encomendado a nuestra Sociedad. Tuve el honor de apadrinar este acto conjuntamente con el Excmo. señor Presidente de la República, representado en esta ocasión por su Edecán de Servicio, el Capitán de Fragata Adolfo Goux.

Los bienes de este legado se han realizado, produciendo la suma de pesos 872.000.—. En la asamblea del 23 de junio último se aprobó el plan de los albaceas de pedir al Juez de la testamentaría que se destine la suma de 450.000 pesos nominales en cédulas hipotecarias del 4 %, para el pago de las tres rentas vitalicias de 3.000 pesos semestrales cada una, a favor de Monseñor Martínez, del señor Raúl Villanueva y de la señora María Luisa Guerrico de Villanueva. Este capital se dividirá en tres cuentas de 150.000 pesos cada una que se abrirán en el Banco Hipotecario Nacional a nombre de la Sociedad de Beneficencia, para que al fallecimiento de cada legatario pueda ella ir retirando el capital para aplicarlo a la obra de la Fundación. Para cubrir posibles diferencias de cotización, se depositarán 5.000 pesos en efectivo, cuyo saldo quedará también a disposición de la Sociedad al fallecimiento de los usufructuarios.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

La Sociedad ha solicitado la entrega de la parte disponible de los fondos legados, a fin de poder iniciar el cumplimiento del cargo impuesto por el mismo.

Legado Angela Russo de Esterlús

Se han vendido en remate judicial las propiedades de este legado, calles Ramón L. Falcón 2137, Yapeyú 628/30, Larrea 721/23 y San Eduardo 2591, y en vida de la causante, la finca Salta 928/34. El Agente Judicial de la Sociedad, don José A. Quintana, fué autorizado para firmar las correspondientes escrituras.

Legado Flora Ramayón de Martínez Campos

Por fallecimiento del señor Luis Burone, usufructuario de una renta que le dejara la causante, el capital de este legado se ha visto aumentado en la suma de 15.500 pesos nominales en cédulas hipotecarias argentinas, y pesos 7.033.51 en efectivo.

Los señores Luis Etchegaray y Cía. cancelaron la hipoteca de un campo situado en el Partido de General Belgrano, Provincia de Buenos Aires, que por la suma de 100.000.— pesos tenían constituída a favor de la Sociedad como heredera de la señora Flora Ramayón de Martínez Campos.

Legado Guillermina Oliveira Cézar de Wilde

Los albaceas han depositado en el Banco de la Nación Argentina, a la orden de la Sociedad de Beneficencia, la cantidad de 27.700 pesos nominales en títulos del Crédito Interno, 4% de interés, cuya renta de 1.100.— pesos anuales costeará el premio que lleva el nombre de esta señora.

Legado Antonio Martínez Rufino

Se ha resuelto vender los bienes del causante a fin de establecer la importancia de la construcción que ha de

hacerse en los terrenos de Villa Lugano para cumplir el cargo del legado. Mientras tanto, el juez de la testamentaría ha dado intervención a la Sociedad en el juicio seguido contra un intruso sobre posesión de parte de los mencionados terrenos de Villa Lugano legados a la Institución, y se ha autorizado al Abogado Asesor a deducir esa demanda en nombre de la Sociedad, pues mientras el intruso esté en posesión de la superficie de tierra que indebidamente retiene, no podrá venderse ese bien y se demorará la realización de la obra en dichos terrenos.

Legado Laura Atucha de de los Santos

En el juicio testamentario de esta señora se ha proyectado una nueva distribución de fondos a prorrata, con motivo de haber ingresado $ 114.689.18 por razón de devolución del impuesto que se había pagado a la Dirección de Escuelas de la Provincia de Buenos Aires.

Según esa distribución, se adjudica a la Sociedad de Beneficencia la cantidad de 100.000 pesos en pago parcial del legado, suma cuya transferencia a la cuenta de la Sociedad en el Banco Central de la República, se ha solicitado al tribunal.

Legado Lucrecia de la Torre de Obligado

Después de la liquidación de los bienes de esta testamentaría, correspondió a la Sociedad en el prorrateo verificado para la distribución de los fondos, en los dos legados que le hiciera esta señora, $ 28.293.10 para la construcción de una sala en el Hospital de Niños y 16.975.87 para el sostenimiento de tres donaciones a la virtud y tres mandas.

La asamblea de la Sociedad, en su sesión del 30 de setiembre, resolvió que la renta de esta última suma, se dividiera anualmente en seis partes iguales para costear las tres donaciones a la virtud y las tres mandas (a la

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Casa de Huérfanas, al Colegio de Niños Pobres de la parroquia del Socorro y a la obra de la Basílica de Luján). El albacea y los herederos prestaron conformidad a esta distribución.

Legado Federico Garrigós

En la expropiación de la finca de la calle Sarmiento 1031/41, de este legado, por la Municipalidad de la Capital para la apertura de la Avenida Nueve de Julio, la Cámara de Apelaciones ha fijado el valor del edificio y del terreno en la suma total de $ 768.669.60, suma que ya ha sido satisfecha por la Municipalidad.

ESTABLECIMIENTOS

Hospital Rivadavia

El 28 de este mes tuve la satisfacción de inaugurar en este Hospital, el Pabellón de Esterilización «Donación Irene Ortiz Basualdo» y el Pabellón IV reconstruído.

El primero de estos pabellones fué construído y habilitado con los fondos del generoso legado hecho a la Sociedad por el señor Belisario Ortiz Basualdo, que ascendía a $ 79.734.69. Para completar la habilitación y ejecutar algunas obras complementarias, la Sociedad gastó $ 12.104.49 de fondos provenientes del Superior Gobierno de la Nación.

Con la dotación de autoclaves, estufas, aparatos esterilizadores de alta presión, adquiridos directamente en las más renombradas casas de Europa, el Hospital contará con un modernísimo y eficiente Servicio de Esterilización.

El Pabellón IV ha sido totalmente reconstruído, ampliado y modernizado. Su reconstrucción fué presupuesta

en $ 326.703.20, cantidad facilitada por el Superior Gobierno Nacional, el que también acordó una partida de 85.000 pesos para su habilitación.

Este pabellón consta de tres plantas y subsuelo. Funcionarán en él tres Servicios: clínica neurológica, clínica médica y cirugía neurológica. Los tres servicios, en conjunto, tienen 139 camas para enfermas y, además, un departamento para alojar al personal de enfermeras.

El Servicio de Cirugía Neurológica llena todas las exigencias modernas para la asistencia de las enfermas; la sala de operaciones, bien orientada, tiene la particularidad de aislar completamente del cirujano y del enfermo a los espectadores, quienes podrán presenciar la intervención quirúrgica con toda comodidad.

En cada Servicio existe un departamento de consultorio para exámenes especiales de las enfermas internadas, laboratorio, cámaras oscuras y biblioteca.

En la reunión de Consejo del 29 de abril se aceptó, a título de ensayo, el plan orgánico para la atención de las enfermedades venéreas, preparado por el Dr. José G. Puente y elevado por la Dirección del Establecimiento. Como consecuencia de esta resolución, el 3 de octubre último quedó inaugurado en el Hospital el Consultorio de Investigación Clínica y Social de estas enfermedades, el que está a cargo del autor del plan, Dr. Puente, y funciona con resultados muy favorables para las enfermas. La Sociedad autorizó a este facultativo para dictar un curso completo de Dermato-sifilografía.

Este mes, en la asamblea del día 19, se aprobó el proyecto de la Dirección de crear en el Hospital un «Centro de Transfusión de Sangre», autorizándose la adquisición de los aparatos y útiles más indispensables para su funcionamiento.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Con el fin de aumentar la eficiencia del Instituto de Radiología y Fisioterapia, la Sociedad, en su asamblea del 19 de abril, resolvió dividirlo en dos Secciones, con jefaturas independientes: una de Roentgenterapia y otra de Radiodiagnóstico.

Para mejor contralor médico se resolvió también que el Consultorio de Quinesiterapia, pasara a depender directamente del Servicio de Ortopedia y Traumatología.

De acuerdo con la autorización que oportunamente diera la Sociedad, se dictaron en el Hospital, entre los meses de Mayo, junio y julio y ante nutridos auditorios, cuatro conferencias científicas que estuvieron a cargo de los doctores Mariano Castex, Alejandro Ceballos, Florencio Etcheverry Boneo y Ricardo Finochietto.

El 3 de junio se hizo entrega del premio «Dr. Samuel Molina», correspondiente al año 1937, al Dr. Federico E. K. Crámer, por su trabajo titulado: «Reacción de Friedman sobre injertos de ovarios en la cámara anterior del ojo de la coneja».

El Comité Ejecutivo pro-homenaje al Dr. Arturo Zabala, entregó el 9 de septiembre a la Sociedad, 36.000 pesos nominales en Bonos Hipotecarios del Banco de la Provincia de Buenos Aires, para costear con su renta el premio que llevará el nombre de dicho facultativo.

Los trabajos más importantes efectuados son: construcción de receptáculos para limpiezas automáticas en el Laboratorio, modificación de las cañerías de vapor en el pabellón de Radiología y Fisioterapia; instalación de dos tanques para alcohol con sus correspondientes bombas; arreglos en los ascensores del pabellón II y Consultorios Externos; ajuste de válvulas, purgadores, aparatos de bombeo, etc.; instalación en la Farmacia de un aparato para destilar agua; construcción de un tanque de 1.500 litros para el pabellón Administración y arreglo de otros seis;

anexión a la Secretaría de los locales del antiguo Dispensario; todo lo cual insumió un gasto de pesos 7.805.53; y diversas obras menores que importaron, en conjunto, pesos 3.030.60.

Entre las adquisiciones que merecen destacarse, figuran: un aparato para destilación de agua, una mesa de operaciones para el Pabellón VI, tambores rectangulares y redondos de diversas medidas, cajas de cobre, niquelado de distintos tamaños, para instrumentos, colpostatos y sondas para Radium, carritos para curaciones, etc., por un valor total de $ 13.294.80.

El Hospital ha sido visitado por médicos del país y extranjeros, entre los que citaré al Profesor doctor Pierre Duval, de París; al Profesor Dr. Nicolás Romano, en compañía de sus colaboradores en la cátedra; al Presidente de la Asociación Médica Argentina, Dr. Carlos Mainini; al Director del Hospital Rawson, Dr. Raúl Novaro, al Profesor Dr. Enrique Finochietto y a los colaboradores de su Servicio en el mismo hospital.

Instituto de Maternidad

El 15 de enero se habilitó el Departamento de Hermanas, obra que demandó un gasto de $ 1.836.97.

Otras obras importantes fueron las siguientes:

Las destinadas a completar la instalación del Servicio de Fisioterapia que comprenden la Sección de Radiodiagnóstico, con locales para escritorio, fichero y archivo, por $ 11.369.97. El presupuesto total de las obras fué de $ 22.343.05, pero por carecer de los fondos necesarios, sólo se había ejecutado parte de ella el año pasado por la suma de $ 10.973.08.

Ampliación de la Capilla por pesos 3.569.83.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Cambio de cañería de agua caliente en el subsuelo del pabellón «B» y arreglo de 3 reductores a vapor, por pesos 2.185.73.

Colocación de un intermediario de agua caliente y arreglo de 17 purgadores, por $ 1.897.14.

Obras menores, como ser terminación de la sala de espera del Servicio Social, limpieza de tanques, arreglos de cañerías, etc., por la suma total de $ 1.780.94.

Se procedió, además, a la reparación y limpieza mecánica de las calderas «Babcock-Wilcox» y «Dürr», reparación del tanque de retorno de las mismas, renovación de la cañería de agua fría del tanque de alimentación, renovación de tubos y niveles, arreglo de válvulas y colocación de otras nuevas, todo ello por la suma total de pesos 13.239.93. Como las calderas son para uso común de este Instituto y del Hospital Rivadavia, la cantidad mencionada corresponde por mitad a cada uno de los dos establecimientos.

Mediante el gasto de $ 3.007.— se adquirió un aparato de anestesia general por gases, marca «Foregger» modelo Montreal, completo, así como los gases para su uso.

Por segunda vez fué reelegido el profesor doctor Alberto Peralta Ramos, para ocupar la Dirección del establecimiento, iniciando así, su tercer período de cinco años en el delicado puesto.

El 25 de abril inauguró su curso oficial de Clínica Obstétrica en el establecimiento. A fines de mayo el profesor Dr. Juan Pedro Garrahan inició el curso libre completo de Clínica Pediátrica y Puericultura. Por último durante el mes de Julio se desarrolló el décimo curso de perfeccionamiento para graduados, con internado, al que concurrieron 10 médicos; las 54 lecciones de que constó, fueron dictadas por el Director, los Médicos de Departamento profesores

adjuntos, doctores Alfredo José Guiroy, Edgardo Nicholson y Juan Pedro Garrahan, y el antiguo Médico de Departamento profesor adjunto, Dr. Raúl Bello.

La docencia ha ocupado, como se ve, el lugar preponderante de siempre en este Instituto.

En las escuelas de Nurses y Enfermeras se anotaron para iniciar el primer curso de este año 100 candidatas, admitiéndose por rigurosa selección 32 alumnas para la primera de las escuelas nombradas y 7 para la segunda.

El 18 de mayo se realizó la entrega de diplomas y distintivos a las alumnas egresadas de estas escuelas en el mes de diciembre de 1937.

En la sesión del Consejo Directivo del 6 de junio ppdo., se aprobó el proyecto de la Dirección del establecimiento sobre identificación del recién nacido, autorizándose a la Comisión Inspectora para que lo organizara en la forma que le pareciera más conveniente. Con este motivo, el 10 de octubre se inició un curso sobre esta materia.

Durante el año, el Instituto recibió la visita de las siguientes personas: Profesor Dr. Fortunato Quesada, Presidente de la Delegación Peruana a las Jornadas Médicas Sudamericanas realizadas en Montevideo; doctores J. M. Givens y Edward W. Holland, cirujanos norteamericanos, miembros de la Asociación Interestadual de Egresados; doctor Raúl Roviralta, Médico del Estado Mayor del General R. García Escamez en Burgos; doctor François H. Quix, profesor titular de otorino-laringología de la Universidad de Utrecht; Condesa Semsey, de Budapest; delegación de médicos uruguayos concurrentes a las Jornadas Rioplatenses de Pediatría realizadas en esta Capital, acompañados por su presidente el doctor José Bonaba, profesor titular de Clínica Pediátrica de la Facultad de Medicina de Montevideo; señora Edda Benites Alvear, Princesa de Wrede y señora Victoria Cañás de Benites

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Alvear, doctor César Frugoni, profesor titular de Clínica Médica de la Universidad de Roma y doctor Pierre Duval, profesor titular de Clínica Quirúrgica, miembro de la Academia de Medicina de París y honorario de la nuestra, acompañados por la señora Victoria Ocampo; Presbítero Dr. Fernando Pérez Acosta, Asesor del Consorcio de Médicos Católicos de Buenos Aires; profesor doctor Georges François Bonnet, Jefe de Clínica de la Facultad de Medicina de París; profesores doctores Pedro Ara y A. Fracassi y señor Juan Pablo de Lojendio, representante del Jefe de Estado y del Gobierno Nacional de España.

La casa de Productos Roche S. A. Química e Industrial, donó al Instituto 500 ampollas de «Spalmalgine Roche»; y las señoritas Sara y Lucía Vela, 40 ajuares que se distribuyeron entre los niños más pobres internados.

Maternidad «Ramón Sardá»

El hecho más importante que debo destacar en este establecimiento, ha sido la habilitación parcial del primer piso, con capacidad para 29 camas de madres, la de 3 camas para observaciones del pre-parto en el segundo piso y la de 2 camas en el pabellón de aislamiento; todas ellas fueron libradas al servicio público el día 31 de agosto último.

Previamente a esta inauguración, a la que tuve el agrado de asistir con varias señoras socias, las Inspectoras, el Director y los médicos y personal del establecimiento, se celebró una misa en el Oratorio, en honor de San Ramón a quien se consagró patrono de esta casa.

Esta habilitación ha permitido resolver, en parte, el problema que venía originando la escasez de camas, ante la gran cantidad de embarazadas que acuden a los consultorios externos para su asistencia. Quedan aún sin habilitar 25 camas de madres; si se resolviera la construcción de la Capilla, los locales que hoy ocupa el Oratorio, se destinarían a instalar aquéllas, y entonces la Maternidad contaría

con 200 camas que permitirían la atención de 3.000 a 3.500 partos anuales.

Ese mismo día se procedió a inaugurar el nuevo departamento de empleadas, instalado en la planta baja del edificio, obra que insumió la cantidad de $ 5.565.58.

Otro de los trabajos más importantes que se efectuaron en el establecimiento, fué el de las obras destinadas a subsanar la escasez de agua corriente que se venía notando en el primer piso y sin cuyo arreglo previo no hubiera sido posible llevar a cabo la habilitación parcial del mismo. Esta obra importó $ 3.987.85.

Se han hecho, además, con intervención de la Comisión de Obras, los siguientes trabajos: reparación de goteras y construcción de desagües pluviales para evitar desbordamientos en el interior del edificio; provisión e instalación de 4 ventiladores de techo en el local principal de los consultorios externos; renovación total de la red de teléfonos internos; ampliación de las jaulas del vivero de animales de experimentación; provisión e instalación de un tanque de retorno en la sala de calderas; modificaciones en instalaciones sanitarias; todo ello por la suma total de $ 4.979.25.

Instalación de señales luminosas y timbres de llamada en varios locales que no estaban previstos para enfermas, renovación de otras y trabajos varios de albañilería, por $ 4.098.90.

Otras obras menores que importaron, en conjunto, la cantidad de $ 6.296.47.

Ultimamente se ha autorizado la instalación de boxes en la sala de Puericultura Interna por un gasto de pesos 4.252.29.

Las adquisiciones que merecen destacarse son:

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Mobiliario y ropas para la habilitación del primer piso, por valor de pesos 15.511.90; cuatro válvulas para el aparato de Rayos X, por $ 2.216; una centrífuga y un micrótomo por $ 1.598 y aparatos y útiles para el consultorio de odontología, por $ 2.690

La habilitación a que me he referido, así como las obras y adquisiciones, todo ello tan necesario para el mejor desenvolvimiento de la Maternidad, han podido llevarse a cabo merced a la inclusión de los sueldos del personal en el presupuesto general de la Nación, que se ha efectuado en el corriente año. Al no tener que atender a esta erogación, como sucedía antes, las rentas del capital del mantenimiento pueden dedicarse a otros aspectos del sostenimiento, desarrollo y progreso de la casa, con mayor holgura que hasta ahora.

La Escuela de Madres que funciona en esta Meternidad y cuyas clases están a cargo de las Visitadoras, continúa prestando inapreciables beneficios a sus concurrentes, a las cuales se les imparte enseñanza práctica de la manera más sencilla posible. Este año se dictaron 165 clases con una asistencia de 2.767 personas y se confeccionaron 306 piezas de ropa para bebés, distribuyéndolas entre las enfermas pobres que se asisten en la Maternidad. Se dictaron, además, dos conferencias sobre medicina e higiene social y sobre psico-fisiología del niño. La dirección espiritual y religiosa, que también forma parte del programa de la escuela, está a cargo de las Hermanas del establecimiento.

La Escuela de Enfermeras y Niñeras, cuyos reglamento y plan de estudio fueron aprobados por la Sociedad en su asamblea del 29 de julio próximo pasado, inició su funcionamiento el 5 de abril, con 24 alumnas. Durante el año escolar se dictaron 84 clases. Está en trámite la oficialización de esta escuela.

El 19 de abril el doctor Eric Eimar Eksbrand, delegado de la Sociedad de las Naciones, visitó el establecimiento

acompañado por el entonces Subsecretario interino de Culto y Beneficencia, doctor Dívico Alberto Fürnkorn. Después de recorrer la casa, el distinguido visitante consignó en el libro de visitas las siguientes palabras: «Esta institución me ha inspirado la más profunda admiración; es ella un verdadero modelo para la humanidad».

El 27 de junio, el Director de la Escuela de Servicio Social del Museo Social Argentino, doctor Alberto Zwanck, concurrió a esta Maternidad con un grupo de alumnas de dicha escuela, en cuya compañía y la del personal técnico del establecimiento recorrió, con fines de estudio, todas las dependencias de la casa, expresando, al retirarse, elogiosos conceptos por la obra médico-social que cumple la Institución.

Hospital Nacional de Alienadas

A pesar de las limitaciones impuestas a la entrada de enfermas, ciñéndonos estrictamente a la resolución ministerial del 29 de diciembre de 1934, han ingresado 1.157 de ellas. La capacidad del establecimiento está otra vez sobrepasada y nuevamente se presenta el problema del hacinamiento, problema endémico que sólo podrá tener soluciones provisionales, como lo fué la del año 1934 y lo será sin duda la que se obtenga con la anexión del viejo Instituto Mercedes de Lasala y Riglos al Hospital, mientras subsistan las causas que neutralizan toda tentativa de remediar, en forma definitiva, este angustioso estado de cosas. Esas causas son: en primer lugar, como más importante, la escasez de manicomios de mujeres en la República, donde sólo existen dos o tres establecimientos de la índole del nuestro; luego tenemos el elevado porcentaje de enfermas que nos aporta la inmigración, lo que se aprecia por la proporción de extranjeras internadas; la gran cantidad de dementes cuya enfermedad evoluciona a la cronicidad, y por fin, la disminución sensible del índice de mortalidad de las internadas, que se ha obtenido por la organización científica impresa al Hospital.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Hace poco, la dirección del establecimiento, refiriéndose a esta situación, proponía que se construyeran, en el Asilo de Alienadas de Lomas, dos pabellones de 250 camas cada uno, con sus correspondientes salas de día y otras obras de ampliación. Desgraciadamente no contamos en estos momentos con los recursos que se requirirían para tal obra, ni existe por ahora la probabilidad de arbitrarlos; pero es evidente que el asunto exige una constante preocupación de la Sociedad.

En lo que concierne a la marcha del Hospital, debo destacar la eficiencia del Pabellón Tomasa Vélez Sársfield, verdadero hospital psiquiátrico con capacidad limitada. Desempeña este servicio las funciones de una moderna clínica psiquiátrica donde a la par que se estudia y se trabaja, se ensayan todas las nuevas adquisiciones de la terapéutica de la especialidad.

Los demás servicios llenaron su funciones con toda eficacia. El Consultorio Externo sigue siendo un elemento calificador en la admisión de las enfermas, como también lo son los informes producidos por la Visitadora de Higiene Mental.

En la preparación del personal femenino, ha cumplido su cometido a satisfacción la «Escuela Primaria» del establecimiento, de la cual salen las futuras alumnas de la «Escuela Técnica de Enfermeras» que tan halagadores resultados ha dado en la preparación del personal que necesitamos.

Continúan las obras del Pabellón «Charcot» el que está a punto de ser habilitado.

La dirección de la casa, consecuente con el proyecto de modernización de los servicios de pensionistas, comenzado con el Pabellón «Charcot» y que por razones excepcionales no ha podido continuar, pero que no abandona, refundió los pabellones «Griesinger» y «Pinel» en un solo servicio

para pensionistas de tercera y cuarta categoría de evolución crónica. En el pabellón «Esquirol», piso bajo, se alojan pensionistas agudas de cuarta categoría.

Como en años anteriores, la labor docente se ha desarrollado con regularidad. El Director, doctor Luis Esteves Balado, dictó un curso libre completo de Clínica Psiquiátrica; el doctor Osvaldo Loudet, un curso de la misma clínica; el doctor Carlos Fernández Speroni, uno de Semiología de la especialidad y el doctor Raúl Sánchez Elía, un curso libre de Clínica Neurológica.

Han dado conferencias durante el año en el Hospital, los doctores Alberto Peralta Ramos, Christofredo Jakob, Lanfranco Ciampi, Lázaro Uribe, de la Universidad de Medellín, Colombia, y el Reverendo Padre José Antonio de Laburu, S. J.

El Médico Director y otros facultativos del establecimiento participaron en las Jornadas Médicas Rioplatenses, y en el Sexto Congreso Nacional de Medicina realizado en Córdoba, presentando numerosos trabajos científicos y proponiendo votos tendientes a mejorar la asistencia social de los alienados.

Entre las obras realizadas debo citar, como más importante, la dotación de un pozo de purga para las calderas, con su bombeo y obras sanitarias correspondientes, por un costo de $ 2.673.65 y la reparación de las ollas a vapor, mediante un gasto de $ 3.088. Ultimamente se ha autorizado la inversión de $ 3.545.68 para la renovación de tubos, revestimiento refractario y limpieza mecánica de la caldera De Naeyer.

Se ha llamado a concurso de planos para la construcción del pabellón de aislamiento para tuberculosas, que se construirá con fondos entregados por el Superior Gobierno de la Nación.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Asilo de Alienadas, de Lomas

Este establecimiento ha funcionado normalmente.

La obra más importante ha sido la realizada con motivo de la modificación del sistema de suministro de corriente eléctrica a este asilo, la que se ha llevado a cabo mediante un gasto de $ 8.647.40.

La Sociedad ha celebrado nuevo contrato con la Compañía de Electricidad de la Provincia de Buenos Aires, para el suministro de corriente eléctrica; y si bien la tarifa convenida es la misma que la del contrato anterior, la Compañía dará una nueva alimentación de 100 kilowatts en la casilla de transformación que la Sociedad ha construído y la corriente se medirá en la baja tensión. Se obtendrá así una economía de $ 4.000 anuales aproximadamente, lo que justifica ampliamente el gasto de la obra a que acabo de referirme.

Se ha construído en el Pabellón Administrativo un tanque para agua fría de 3.000 litros de capacidad y se han efectuado otros trabajos y arreglos de menor importancia.

Hospital de Niños

Han sido muy importantes las obras realizadas en este Hospital y las que se encuentran en vías de ejecución.

Entre las primeras debo mencionar las siguientes:

En el pabellón «Gómez»: renovación de la instalación eléctrica, de las cañerías para agua caliente y para agua corriente, blanqueos, pintura y reparaciones diversas, por $ 15.147.05.

En el Instituto de Fisioterapia: Pintura y diversas obras, modificaciones en la instalación eléctrica y embu-

tido de tableros de aparatos de rayos ultravioletas, por $ 2.926.25.

En la planta productora de vapor: Trabajos complementarios y construcción de un nuevo tanque subterráneo de hormigón armado para almacenar Fuel-oil, y cambio de tubos en una caldera, por $ 18.920.40.

En el pabellón «Wiame»: Provisión y colocación de una bomba centrífuga vertical en la instalación de acondicionamiento de aire, por $ 2.030.

En el pabellón «Consultorios Externos»: Pintura de persianas y caños exteriores, por $ 1.340.

Se terminó la construcción del nuevo horno incinerador de basuras, cuyo costo fué presupuesto en la suma de $ 9.369.05.

Los trabajos en ejecución son:

En el pabellón «Laboratorio»: Obras de modificación y ampliación, por $ 23.509.07.

En el pabellón «Concepción O. de San Martín», Sala 3ª: Obras de modificación del vestíbulo a fin de habilitarlo para escritorio y sala de médicos, por $ 1.777.97.

En el pabellón «Wiame»: Arreglo del ventilador de aire y pintura del conducto del mismo, por $ 1.293.60.

En el mes pasado se aprobó un presupuesto de la Comisión de Obras para la construcción de un tanque de hormigón armado de 10.000 litros de capacidad en el entretecho del pabellón de Consultorios Externos, por la suma de $ 3.775.01.

Se adquirieron los aparatos y el instrumental para el nuevo Servicio de Transfusión de Sangre, por la cantidad

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

de $ 2.424.04 y un osteoclasto de Schulze, de un valor de 2.335 Reischmarcks.

El Servicio de Parálisis Infantil ha entrado en funcionamiento, dotado de todos los elementos y comodidades para el mejor desempeño de su cometido.

El 17 de octubre se entregó por primera vez el premio «Doctor Abel Zubizarreta», el que fué otorgado al doctor Ignacio Díaz Bobillo por su trabajo «Patología del peritoneo en el lactante».

La Comisión de homenaje a la memoria del doctor Rodolfo Alcides Rivarola, ex Director del establecimiento, ha instituído un premio que lleva el nombre del facultativo desaparecido, y que se otorgará en este hospital cada dos años, el 5 de diciembre. La referida Comisión entregó a la Sociedad $ 6.000 nominales en títulos y 123.24 en efectivo, capital con cuyas rentas se costeará el premio.

El 29 de julio se realizó en el hospital la primera sesión de las Jornadas Pediátricas Rioplatenses ante una gran concurrencia. Estuvieron presentes los miembros de la Delegación Uruguaya, profesores de la Facultad de Ciencias Médicas y un núcleo de médicos.

En el mes de octubre se efectuaron en las salas de operaciones del establecimiento, sesiones operatorias correspondientes al X Congreso Argentino de Cirugía, a las que asistieron numerosos facultativos.

Durante los meses transcurridos se llevaron a cabo siete conferencias de médicos del hospital, presididas por el Director, en las que se trataron diversos trabajos científicos de gran valor.

Además, en diversas oportunidades se dictaron varias conferencias sobre temas de medicina, que estuvieron a cargo de los doctores Raúl Cibils Aguirre, Florencio Bazán,

Roberto A. Podestá, Alberto Lagos García y Rodolfo Kreutzer.

El 11 de octubre el hospital recibió la visita del distinguido pediatra uruguayo, doctor Julio Lorenzo y Deal quien ante un numerosos y calificado auditorio pronunció una conferencia sobre el tema: «Una fórmula alimenticia en el lactante: sus indicaciones terapéuticas».

A propuesta de la Dirección, el Consejo Directivo de la Sociedad, en su reunión del 22 de julio, resolvió la reunión de los Servicios de enfermedades infecciosas del establecimiento, bajo una sola jefatura, designándose posteriormente, para ocuparla, al doctor Florencio Bazán.

Como todos los años y en cumplimiento de la disposición testamentaria de doña María Luisa Mesquita, se ofició el 2 de agosto en la Capilla del hospital, una misa en sufragio del alma de doña Inés Chevalier Mesquita de Arana y se repartieron juguetes y golosinas a los niños internados.

Además de la donación de don Ernesto Bracalante, de la que he hecho mención al hablar de los legados y donaciones, el establecimiento ha recibido de doña Lía de la Torre de Noceti Campos, la suma de $ 480 en memoria de su hijo Jorge Noceti de la Torre, para la adquisición de sillones de ruedas destinados a los enfermos, y de nuestra consocia, doña Teodelina Lezica de Uriburu, una reliquia de San Luis Gonzaga, enviada desde Roma, para la Capilla de la casa.

Fué muy sentido el fallecimiento del doctor Manuel T. Cafferata, acaecido el 30 de mayo, distinguido y antiguo médico de este hospital, al que pertenecía desde el año 1907.

Sanatorio Marítimo

Nada de particular a señalar en este establecimiento, que ha llenado sus funciones con toda regularidad, tanto

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

en lo que se refiere a la Sección para enfermos, como en lo tocante a la Colonia de Vacaciones, que ha permanecido abierta todo el año para mayor beneficio de los niños del Instituto «Mercedes de Lasala y Riglos».

Las obras más importantes realizadas durante el año han sido la construcción de un tanque de cemento para agua fría y caliente, de seis mil litros de capacidad, con bombeo automático y la ampliación de la pieza de la caldera, sobre cuyo techo se instaló el tanque, trabajos que insumieron la cantidad de $ 5.340.24. Además se blanqueó y pintó todo el establecimiento.

En el mes de marzo se efectuaron los exámenes de la Escuela de Enfermeras con resultados muy satisfactorios.

Solarium

La marcha de este establecimiento fué también normal.

Las obras efectuadas durante el año se redujeron a las necesarias para la conservación del edificio y fueron ejecutadas, en su mayor parte, por los operarios de la casa.

A fin de subsanar los inconvenientes que venían produciéndose anualmente por la escasez de agua, sobre todo en el verano, se está construyendo, con intervención de la Comisión de Obras, un nuevo tanque con su bomba correspondiente.

Las dificultades que surgieron para la construcción del pabellón «Provincia de Buenos Aires», con los fondos votados con tal objeto por el Gobierno de dicha provincia, no han podido aún allanarse, demorándose así lamentablemente una obra cuya importancia y utilidad no necesito recalcar.

Hospital Oftalmológico

Varias son las obras realizadas durante el año en el Hospital, debiendo citar, en primer lugar, la transformación del sistema de calefacción anterior, que era insuficiente para obtener durante el invierno una temperatura adecuada en los distintos servicios y salas del hospital. Los trabajos correspondientes fueron presupuestos en la suma de $ 5.969.25.

Quedó habilitado el Servicio de Odontología, que funciona únicamente para la atención de los enfermos internados.

En la Secretaría se colocaron armarios de puertas corredizas y dos escaleras a riel, para facilitar la consulta diaria del fichero en el que actualmente se guardan 618.000 fichas de enfermos.

Para mejor coordinar la atención en los diversos servicios, se han instalado teléfonos internos en la planta baja y en los pisos primero y segundo.

Se han realizado otras obras y reparaciones de menor importancia, invirtiéndose en su conjunto la suma de $ 1.553.26.

Con el importe de donaciones voluntarias efectuadas por enfermos internados, se adquirieron aparatos e instrumentos por valor de $ 3.266.40.

En la Asamblea realizada por la Sociedad el 30 de septiembre último, el doctor Miguel Ibáñez Puiggari fué reelegido para desempeñar el cargo de Médico Director por un nuevo período de cinco años.

El 13 de este mes, en celebración de la festividad de la patrona del establecimiento, Santa Lucía, se ofició una misa, pronunciando el sermón de circunstancia el Reverendo Padre Jorge Saravia. Acto seguido se procedió a hacer entrega del premio «Doctor Pedro F. Roberts», al Practicante Mayor del Hospital don Francisco Bellouard Ezcurra. Asistió a ambas ceremonias, especialmente invi-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

tado, el Nuncio Apostólico de Su Santidad S. E. Reverendísima Monseñor doctor José Fietta a quien acompañé luego, con un grupo de señoras socias y el personal superior, en una rápida visita a las dependencias de la casa.

Hospital-Sanatorio de Llanura «Vicente López y Planes»

El 27 de este mes la Sociedad inauguró la hermosa Capilla «Nuestra Señora de la Salud» que se ha construído en este establecimiento con fondos del legado de doña María Jáuregui de Pradére. Su Eminencia Rvdma. el Cardenal Primado, Azobispo de Buenos Aires, Monseñor doctor Santiago Luis Copello, procedió a bendecir la nueva Capilla para la cual nuestra consocia, la señora Elisa Alvear de Bosch ha donado un altar dedicado a nuestra Señora de la Salud, otro a la Sagrada Familia, los brazos de luz y la puerta del Sagrario.

Las principales obras efectuadas son: Cambio de filtro de la bomba del pozo número 4 y provisión de una nueva electrobomba para cien mil litros por hora, mediante un gasto de $ 12.800.

Limpieza de las cámaras sépticas, cambio total del material de los filtros y conexión del desagüe de éstos con la cañería de drenaje, habiendo desaparecido el grave inconveniente derivado del desborde de las aguas servidas a los campos vecinos y su salida a la vía pública. Estos trabajos fueron presupuestos por las Obras Sanitarias de la Nación en la suma de $ 7.775.06.

Arreglo de la cañería subterránea de vapor del pabellón de pensionistas, por $ 2.228.10.

Arreglo de la caldera «Paxman», por un importe de $ 2.770.

Se prosiguen las obras de ampliación de la planta productora de vapor, ubicada independientemente del pabellón de la usina y lavadero, habiéndose terminado la construcción de la nueva chimenea. El local que quedará libre en la planta baja de dicho pabellón se destinará a la ampliación del lavadero.

En los talleres del establecimiento se han construído varios equipos portátiles para suministrar oxígeno a las enfermas que lo necesiten. Estos equipos, uno por cada servicio, han venido a reemplazar la incómoda y antihigiénica bolsa de goma, contando cada uno de ellos con un balón para oxígeno puro y otro para oxígeno y carbógeno.

El Hospital ha recibido este año la visita del doctor N. Barros Barreto, de la Dirección Nacional de Salubridad del Brasil; del profesor doctor C. Frugoni, de Roma; del profesor doctor M. Sayé, de Barcelona; del doctor Coroliano Carvalho, de Río de Janeiro; de los doctores A. Baimes, J. M. Givens y E. W. Holland, de los Estados Unidos de Norte América; de los doctores Pedro de Elizalde, C. Fonso Gandolfo, Bonifacio Zabala, Ramón M. Arana, Alejandro Rayces, F. A. Debenedetti; del diputado nacional, señor Carlos A. Pita; del Reverendo Padre Fernando Pérez Acosta, Asesor del Consorcio de Médicos Católicos de Buenos Aires; del doctor M. J. Petty y del señor A. Martín, Médico Director y Presidente de la Comisión Directiva, respectivamente, del Hospital Británico; y del General de Brigada Adolfo Arana, Director de Gimnasia y Educación Física del Ejército.

Dispensario de Higiene Social y de Preservación y Asistencia de la Tuberculosis

Las cifras estadísticas del movimiento de los consultorios del dispensario, demuestran el constante progreso de esta dependencia; pues señalan un apreciable aumento sobre las del año anterior, que eran a su vez superiores a las del año que lo precediera. Este hecho demuestra, también, la gran utilidad de los servicios que presta este establecimiento, más adaptado ahora, en la medida que las

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

circunstancias lo han permitido, a las funciones que debe llenar.

La sanción, para el año próximo, del presupuesto vigente reajustado, no ha permitido realizar el propósito de la Sociedad de asignar presupuesto propio al Dispensario, aunque manteniéndolo bajo la misma Dirección que el Hospital Vicente López y Planes. Esperemos que ello pueda cumplirse para el año 1940.

Con la provisión de un tubo para rayos X destinado a la obtención de radiografías, el Servicio de Radiología ha completado su material necesario y ha podido empezar a funcionar inmediatamente.

Casa de Expósitos

El hecho más importante registrado en esta Casa, ha sido la entrada en servicio del pabellón para la asistencia y prevención de la tuberculosis infantil, «Justa Lima de Atucha y José Atucha», cuya construcción y habilitación se ha llevado a cabo con parte de los fondos del generoso legado de un millón de pesos que con tal fin dejó a la Institución el señor Florencio Atucha destinándose el resto para costear con sus rentas gastos parciales de mantenimiento del mismo pabellón, de acuerdo con la voluntad expresa del testador. Realizada la construcción y habilitación ha quedado un saldo de $ 767.025 nominales en cédulas hipotecarias argentinas y $ 2.284.76 en efectivo, lo que constituirá el capital de sostenimiento parcial.

La obra ha estado a cargo de los albaceas de don Florencio Atucha, doctores Adolfo y Luis Güemes y bajo la dirección técnica del arquitecto don Héctor Ayerza. Consta de subsuelo, planta baja y dos pisos altos y tiene capacidad para 51 camas. Su habilitación se ha efectuado con criterio científico y moderno bajo la orientación del Director de la Casa, doctor Pedro de Elizalde.

El pabellón tiene las siguientes dependencias: Secretaría, archivo y fichero; despacho del Jefe del Pabellón, sala de médicos y pequeña biblioteca de la especialidad; dependencias anexas; consultorios externos con sus locales especiales de espera para el público, sala de Rayos X y cámara de revelación; pequeña sala para operaciones y neumotórax; sala para enfermos de segunda infancia, con capacidad para 24 niños, dividida en compartimientos de dos, tres y cuatro camas cada uno, con pequeño consultorio y botiquín anexo a la sala; sala para lactantes con capacidad para 21 niños, dividida en boxes aislados de dos o tres camas cada uno con servicios sanitarios en cada box; sala para niños de edad intermedia, con capacidad para seis camas; refectorio para niños levantados; patios de juegos, solarium y todas las dependencias necesarias para el personal permanente, depósitos, ascensores, etc.

En este pabellón se centralizará toda la compleja obra con que colabora la Casa de Expósitos a la lucha contra la tuberculosis, ampliada y perfeccionada en algunas de sus partes. Empezará por la pesquisa de la infección tuberculosa, colaborando con los demás servicios del establecimiento en el descubrimiento y comprobación de la infección tuberculosa infantil y la complementará con la búsqueda del vector de contagio y de otras posibles víctimas de la contaminación. En su acción preventiva del mal, tratará de obtener la separación del vector de contagio y observará por un tiempo prudencial a los niños aparentemente indemnes que hayan convivido en ese medio, pudiendo retenerlos temporalmente. Vigilará periódicamente y en forma externa a los niños con infecciones inactivas o latentes para reconocer desde su iniciación cualquier brote evolutivo y asistirá a los niños con infecciones inactivas en sus enfermedades intercurrentes.

En su acción de asistencia a las enfermedades activas, está destinado a niños de ambos sexos hasta los 12 años de edad.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

También en este pabellón se aconsejará y realizará la premunición en los casos que estén a sus alcances.

Su inauguración tuvo lugar el 17 de este mes, concurriendo al acto, además de las autoridades y socias de la Institución, altas autoridades nacionales, eclesiásticas y municipales, personalidades de la medicina, la familia del causante, sus albaceas, representantes de Sociedades Caritativas y otros invitados. El Excmo. señor Presidente de la Nación se hizo representar en este acto por su Edecán Naval, y el Obispo Auxiliar de la Arquidiócesis, Monseñor Fortunato Devoto, bendijo los locales del nuevo pabellón.

Otra obra que en breve se iniciará y que una vez terminada representará uno de los mayores progresos realizados por este establecimiento, es la construcción del pabellón de Clínica Epidemiológica que se levantará en el lugar que hoy ocupan los vetustos servicios de enfermedades infecciosas, los que serán demolidos. El nuevo Pabellón con todos sus anexos, se costeará con fondos suministrados por el Superior Gobierno de la Nación, y tendrá capacidad para 250 camas. En la reunión de Consejo del 9 de este mes, se adjudicó la licitación de la primera parte de las obras, a los señores Guerrico, Harilaos y Frehner, por la suma de $ 362.701.64.

Entre los trabajos de menor importancia debo señalar: La limpieza y el arreglo de las calderas «Dürr», por pesos 3.444.42, la reparación general de la capilla, por $ 2.041.62 y otras refacciones y pequeñas obras en diversos locales, que en conjunto importaron la suma de $ 3.640.65.

Las señoras Inspectoras consideran de imprescindible necesidad la ejecución de reparaciones en la cocina y en la farmacia, la transformación del Pabellón «Millán» en laboratorio, y la ampliación de la planta productora de vapor. Como estos trabajos insumirán la cantidad aproximada de $ 250.000, habrá que esperar que la Sociedad pueda arbitrar estos fondos.

La labor docente se ha desenvuelto con toda regularidad: El señor Médico Director ha dictado su curso oficial de Puericultura; el doctor Pascual R. Cervini, un curso parcial de Clínica Pediátrica y el doctor Juan C. N. Montanaro, uno de Clínica Neurológica. Además se han realizado numerosas reuniones científicas de la Asociación de Médicos del establecimiento, cuyos trabajos se han publicado en la revista «Infancia».

Con el objeto de simplificar el trámite de las fichas de identificación, se ha adoptado el procedimiento de remitir directamente al Registro General de Niños las fichas de impresiones plantares tomadas al ingreso de los niños menores de 8 meses o de aquellos de mayor edad cuyas impresiones digitales no resulten nítidas. Más tarde, al pasar el niño al Instituto Mercedes de Lasala y Riglos, se le tomarán las impresiones digitales, remitiendo entonces la ficha correspondiente al mencionado Registro.

Con autorización de la Sociedad, a pedido de la Dirección del establecimiento, funciona ahora en esta Casa un consultorio de Puericultura durante las horas de la tarde.

Instituto de Odontología

En este establecimiento fueron atendidos 53.660 enfermos, a los cuales se les practicaron 64.770 tratamientos, durante el lapso a que me estoy refiriendo.

Los servicios auxiliares de Laboratorio Clínico, Oftalmología, Otorinolaringología, Clínica Pediátrica y Clínica Médica ha prestado eficaz colaboración al cuerpo de odontólogos, facilitando en todo momento su labor.

El Consultorio de Ortodoncia prestó también útiles servicios.

La Escuela de Higienistas ha funcionado normalmente con un total de quince alumnos de ambos sexos. Cuatro

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

de las 12 higienistas que terminaron sus estudios fueron colocadas y en el Asilo Manuel Roca se nombró a un exalumno del Asilo de Huérfanos.

Los servicios de los establecimientos funcionaron normalmente.

Como otros años, se ha impartido a los pacientes mediante conferencias periódicas, conocimientos generales sobre el cuidado de la boca y de la salud.

Con motivo de las Jornadas Odontológicas realizadas en nuestra Capital en el mes de octubre, los delegados de Norteamérica, Inglaterra, Uruguay, Paraguay, Chile y Perú visitaron este Instituto donde se realizó una sesión científica en su honor. Concurrieron asimismo a los servicios odontológicos de los establecimientos.

A principios de año, la Delegación que el Perú envió a las Jornadas Científicas de Montevideo, visitó también al Instituto.

La Comisión de Negocios Constitucionales de la Cámara de Diputados de la Nación, despachó favorablemente el proyecto sobre expropiación del terreno calle Venezuela esquina a Perú para ensanche de este establecimiento. La Sociedad se dirigió a la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la misma Cámara, interesándola en el otorgamiento de la suma de $ 200.000 para el referido ensanche. Este asunto aun no se ha tratado.

No se han efectuado en la casa obras que merezcan mencionarse.

Registro General de Niños

La admisión de menores en los asilos no pudo ser tan elevada como en años anteriores, a causa de la carencia de vacantes motivada, en parte, por la nueva disposición relativa al ingreso en la Casa de Huérfanas.

No obstante, dióse preferencia a los casos más apremiantes y se utilizó también el recurso de destinar al Asilo Saturnino E. Unzué, a aquellas niñas cuyos antecedentes y estado constitucional no contraindicaran el clima marítimo.

En lo que se refiere a la colocación de niños en familias, ha sido propósito de la Comisión Inspectora de esta dependencia, acelerar los trámites pertinentes; es así que se han efectuado 113 visitas a solicitantes y se han confiado 97 niños de ambos sexos al cuidado de diferentes familias. Lo mismo puede decirse del servicio doméstico, en el que el número de niñas colocadas alcanzó a 83.

Con el propósito de disminuir en lo posible el número de abandonos de menores con posterioridad a su ingreso en la Institución, se ha recabado de las Maternidades de la Sociedad, de las que dependen de los hospitales municipales, de las Defensorías de Menores y de la Policía, que cuando remitan a esta Institución un menor para ser asilado, acompañen a la nota correspondiente, una ficha que contenga la impresión dígito pulgar derecha de la madre, con lo que se evitará el inconveniente que representa para éstas, la carencia de documentos de identidad.

A fin de establecer un mayor contralor sobre las visitas a los asilados, se modificó la credencial en uso, agregándole un casillero que comprende los doce meses del año y que se irán perforando a medida que se produzcan las visitas.

Para tener una impresión exacta y de conjunto del número y ubicación de los menores confiados a familias, se mandó confeccionar un mapa mural en el que están representados la Capital Federal, las 14 provincias, las 10 gobernaciones y el exterior. En este mapa se señalarán, atendiendo a su distribución, todas las criaturas que se encuentren en las condiciones indicadas.

El señor Carlos Alday donó al Registro, en nombre de su hija María Inés, la suma de 500 pesos lo que dió lugar a

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

que se adquiriera una nueva máquina de escribir, por $ 368, quedando un saldo de 132 para cubrir futuras necesidades de esta dependencia.

Del fondo permanente con que cuenta el Registro de Niños, se distribuyeron $ 230.20 en pasajes y fotografías.

El señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, don José María Cantilo, visitó esta dependencia, para cuya organización y buen funcionamiento tuvo frases de elogio.

Instituto de Asistencia Infantil «Mercedes de Lasala y Riglos»

Las condiciones higiénicas en que viven los niños son buenas; y si bien es cierto que este año hubo algunas epidemias de las corrientes entre los niños, el índice de mortalidad no ha sido tan elevado como pudiera suponerse, y en todo caso muy por debajo del que expresa la mortalidad infantil de la Capital. Dado el gran número de niños afectados de hipertrofia de amígdalas, se hizo indispensable su atención inmediata, la que tuvo a cargo del doctor Domingo F. Gustavino, especialista de la Casa de Expósitos. En el término de dos meses operó, sin inconveniente alguno, 180 niños que mejorarán, sin duda alguna, en el futuro.

Durante el año el doctor Teodoro A. Bustos, del Hospital Nacional de Alienadas, dictó una interesante serie de conferencias sobre formación y orientación del carácter de nuestros niños. Estas conferencias estuvieron destinadas, por el momento, a las Hermanas del Huerto, habiéndose iniciado otras para el personal de maestras, enfermeras y niñeras empleadas en el Instituto que, es de esperar, podrán ser ampliadas en el año venidero.

Como estas conferencias se iniciaron cuando el año escolar estaba ya un poco avanzado, no se ha podido todavía sacar todo el provecho que de ellas se esperaba, pero, con el tiempo necesario, confiamos poder dar una nueva

orientación a la educación de nuestros pequeños asilados, poniendo este Instituto a la altura de sus similares de Europa y Norteamérica, en los que ya se han comprobado los beneficios de la educación científica moderna.

En la Escuela de Niñeras, que por resolución de la Sociedad ha empezado sus actividades este año y cuyo funcionamiento está a cargo del Director del establecimiento, se dictó un curso elemental de puericultura.

En estos últimos días se ha recibido en el Instituto el abundante y moderno material didáctico que por encargo de la Sociedad seleccionó y adquirió en París nuestra consocia la señora María Luisa Tornquist de Barreto.

Sólo se efectuaron reparaciones en las máquinas del lavadero, en el ascensor y en la cocina por un gasto de $ 2.646.92 y se invirtieron $ 1.027.97 en la adquisición de instrumental de cirugía y laboratorio.

El Director, doctor Bonifacio Zabala, donó al establecimiento un aparato hectógrafo marca «Contador».

Nuevo Instituto Mercedes de Lasala y Riglos

Las obras de este nuevo establecimiento se continúan de acuerdo con los fondos que ingresan para solventarlas. Las contratadas hasta ahora, ascienden a la suma de pesos 1.756.049.04.

Por decreto del 9 de marzo último, el Poder Ejecutivo de la Provincia de Buenos Aires, autorizó al Comisionado Municipal del Partido de Moreno, para eximir a la Sociedad de los derechos municipales de construcción de este Instituto.

Casa de Huérfanas

Dióse principio al año con 523 niñas asiladas. Las clases de la escuela primaria se iniciaron con 423 alumnas,

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ingresando durante el curso escolar 94 y egresando 69. Se presentaron a examen 308 niñas de las cuales fueron aprobadas 286; 20 de ellas obtuvieron su diploma de sexto grado.

Las clases de gimnasia han dado, como en años anteriores, resultados altamente satisfactorios tanto para la salud como para la disciplina de las alumnas.

Los talleres empezaron sus actividades en su nueva orientación de preparación a las Escuelas Profesionales, con 523 niñas, obteniéndose el siguiente resultado en número de piezas trabajadas en cada Sección: Taller de corte, 180 piezas; taller de confección, 4.100. También se confeccionaron 17 alfombras de arpillera, 288 botones de tapicería y dos almohadones; taller de bordado a máquina, 93 piezas; taller de bordados, 3.355; taller de ornamentos, albas, estolas, purificadores y tres ornamentos completos; taller de tejidos, 252; taller de lavado, 145.000 piezas lavadas; taller de planchado y plisado, 4.900 piezas; taller de zurcido y remendado, 7.900 piezas; taller de repostería, pastas, masitas, dulces y postres varios.

En la Escuela de Economía Doméstica se han dado clases teórico-prácticas de cocina, lavado, planchado, plisado, costura, repostería, corte y confección, tintorería, jardinería y primeros auxilios. Se han dado también clases regulares de estenotipía a 7 alumnas y de dactilografía a 6.

El estado sanitario de las niñas ha sido muy satisfactorio; se les han prodigado todos los cuidados preventivos y curativos, pudiendo observarse un excelente estado de salud en casi todas ellas.

Como en años anteriores, las niñas a quienes el aire del mar es propicio, fueron enviadas a la Colonia de Vacaciones del Asilo Saturnino E. Unzué, en dos turnos, pasando una buena temporada de descanso. Dos grupos de menores, necesitadas de aire de campo, pasaron una parte

de sus vacaciones en el establecimiento que poseen las Franciscanas Misioneras de María en Serrano, provincia de Córdoba, con el consiguiente aprovechamiento para su debilitada salud.

Las alumnas han realizado paseos y excursiones tanto instructivos como de recreo, a Luján, Mercedes, Tigre, etc.; visitaron el Museo Histórico Nacional, el de Historia Natural, el de La Plata, el Frigorífico «La Blanca», la Cervecería Quilmes, los diarios «El Mundo» y «El Pueblo», y otros lugares de interés.

El Obispo Monseñor doctor Julián Martínez, concurrió al establecimiento para administrar el Sacramento de la Confirmación a 75 asiladas. Visitaron también la Casa los alumnos de la Escuela de Servicio Social del Museo Social Argentino, mostrándose muy complacidos de la visita realizada.

Con motivo de la celebración de Santa Rosa de Lima, la señora María Unzué de Alvear regaló 12 corderos, y la señora Mercedes de Elizalde de Blaquier, 10 lechones.

Sólo se han realizado en la Casa, obras de mera conservación.

Instituto José María Pizarro y Monje

La salud de las alumnas ha sido objeto, este año, de especial atención; todas fueron examinadas detenidamente en el Dispensario Antituberculoso antes de iniciarse las actividades de los talleres. De acuerdo con el informe presentado por el Médico Director de ese establecimiento, se distribuyeron convenientemente las tareas entre las menores que se encontraban en buenas condiciones de salud, quedando en observación las débiles, las que son examinadas periódicamente en el Dispensario.

Manifiestan las señoras Inspectoras que el intenso movimiento de alumnas registrado este año ha constituído

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

un obstáculo poderoso al regular funcionamiento del Instituto, pues a causa de ello los talleres no han contado con el número necesario de obreras capacitadas para el trabajo. Creen imprescindible evitar en adelante este serio inconveniente, procurando que las alumnas permanezcan en la casa para perfeccionarse y poder así dar cumplimiento exacto a las finalidades para las que se creó el establecimiento. Las obreras que comprueban que sólo están de paso en la casa, no tienen interés en cumplir el reglamento ni en adquirir la preparación material y espiritual que ha de contribuir a proporcionarles un bienestar, no sólo en el presente sino también más adelante en la vida exterior. Son evidentes, pues, las ventajas que reportaría a la organización y a la disciplina general la mayor estabilidad de las alumnas.

Con el fin de dar mayor impulso al taller de telares mecánicos, se han suprimido los telares a mano y se han formado distintos turnos de alumnas que con menor esfuerzo obtendrán mayor rendimiento en los telares mecánicos.

Los trabajos efectuados en los talleres son los siguientes: Taller de telares mecánicos: 1.113 colchas blancas, 109 de color y 4.243.35 metros de telas para repasadores y servilletas; taller de rectilíneas: 900 tricotas para asilado y 2.200 metros de vendas para yeso; taller de confecciones: vestuario de las alumnas, mantelería, ropa de cama, etc., para uso de las mismas, 686 piezas; taller de lencería: juegos de cama, mantelería y ropa interior.

Asilo Saturnino E. Unzué

La salud de las niñas ha sido en general muy buena, con excepción de la epidemia de tos convulsa que se declaró en las postrimerías del año pasado, llegando hasta 32 los casos declarados en enero de este año. Esas niñas atacadas tuvieron que permanecer aisladas hasta el mes de abril, y esto fué el motivo que obligó a restringir el número de

niñas veraneantes procedentes de los establecimientos de la Sociedad en la Capital, pues no se pudo dejar a su disposición, como otros años, la enfermería de la casa. En cada grupo de niñas veraneantes vinieron 54 en vez de 75, ocupando solamente el Pabellón Colonia.

Restablecida la normalidad, funcionaron las clases con todos entusiasmo. Los exámenes de fin de curso constituyeron una prueba acabada de la aplicación de las niñas y de la dedicación del personal docente. De 270 alumnas que quedaban en clase a fin de curso, 240 fueron promovidas al grado inmediato superior y 19 obtuvieron su diploma de terminación de estudios de 6° grado. Tanto las niñas como las maestras merecieron los elogiosos informes y las felicitaciones de la Inspectora Seccional de Escuelas.

La Academia «Mendía» de Buenos Aires otorgó también, previo exámenes con brillantes clasificaciones, el diploma de profesoras de corte y confección y medalla de oro, a las 5 alumnas que cursaron el 2° año, y aprobó a otras 5 del 1° año.

Tres alumnas que hicieron sus estudios en el Sanatorio Marítimo, obtuvieron el diploma de enfermeras que otorga la Sociedad de Beneficencia, siendo muy felicitadas por sus brillantes notas. Este año siguen dichos cursos de enfermeras, cuatro alumnas de 2° año y cinco de primero.

La enseñanza de la Escuela Doméstica se intensifica cada vez más. Veinte alumnas siguieron los cursos completos de cocina, lavado, planchado, costura y pequeño sistema de corte, horticultura, teoría de economía y administración doméstica y primeros auxilios. Por otra parte, se iniciaron cien alumnas más en el curso nocturno de cocina y 250 niñas se turnaron por semanas en el lavadero, trabajando durante todo el año escolar con verdadero empeño, como lo demuestra el número de 74.950 piezas lavadas por ellas.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Fué también notoria la aplicación de las niñas en los talleres de bordado, tejido, encaje, alfombras y ropería, confeccionándose en este último toda la ropa personal de las asiladas y de uso común de la casa, en un total de 4.120 piezas. El producto de venta en la Exposición de Labores, alcanzó este año a la suma de $ 5.065.50, es decir, $ 1.015.50 más que el año anterior.

Entre los donativos recibidos merecen especial mención una hermosa capa pluvial de un valor de $ 900, que nuestras consocias las señoras María Unzué de Alvear y Concepción Unzué de Casares, trajeron de Roma para la Capilla del establecimiento; y un mástil con su pedestal de 18 metros de altura, para la bandera escolar oficial, donado por el Intendente Municipal de Mar del Plata, ingeniero José Camusso. Este mástil, cuyo valor se estima en $ 600, se inauguró el 11 de noviembre último, en presencia del mismo Intendente, quien dirigió la palabra a los concurrentes, alabando la obra educativa y patriótica que se realiza en la casa.

El 15 de agosto se inauguró en este establecimiento el «Círculo Interno» de Acción Católica bajo el título de «María Reina de las Misiones», despertando gran entusiasmo religioso entre las niñas.

Honraron al Asilo con su visita este año: El Enviado Extraordinario de la Sagrada Congregación de Propaganda Fide, Monseñor Juan de Unzalu Landaburu; el Arzobispo de Santa Fe, Monseñor Nicolás Fasolino; el Nuncio Apostólico, Monseñor José Fietta; el Arzobispo de San Juan de Cuyo, Monseñor José Américo Orzali; el Obispo Auxiliar de la Arquidiócesis de Buenos Aires, Monseñor Fortunato Devoto; el Obispo Titular de Iborá, Monseñor Julián Martínez y el Obispo Auxiliar de la Arquidiócesis de La Plata, Monseñor Anunciado Serafini.

No se han realizado más trabajos en este Asilo que los corrientes de conservación y reparación, que han llevado a cabo los obreros de la casa.

Asilo Estela Matilde Otamendi

La salud de las niñas ha sido excelente y los resultados alcanzados en su instrucción y educación, han venido a consolidar los progresos registrados en ese sentido, durante los años anteriores. La exposición de labores realizada en el mes de octubre último fué un exponente de la preparación y habilidad profesional de las menores.

El externado ha funcionado regularmente con gran beneficio no sólo para las niñas que lo frecuentan sino también para sus familias.

Como todos los años, el 18 de octubre se ofició una misa por el eterno descanso de las almas de don Rómulo Otamendi, donante del Asilo, de su esposa y de su hija Estela Matilde.

La Sociedad ha renovado por dos años más y en las mismas condiciones, el contrato que tenía celebrado con las Hermanas de los Santos Angeles Custodios para la regencia de esta casa.

Asilo General Martín Rodríguez

El año escolar se ha desenvuelto en las mejores condiciones de salud y aplicación de los niños, lo que ha permitido cumplir con regularidad el programa oficial, gracias también a la inteligente colaboración del personal docente y a la dedicación del médico del establecimiento, en lo que se refiere al estado sanitario del mismo. Debo manifestar a este respecto que el conato de epidemia de sarampión que se presentó en cierto momento en la casa, pudo cortarse merced al conveniente aislamiento a que fueron sometidos los niños afectados por la enfermedad. Con este motivo las señoras Inspectoras del Asilo expresan la necesidad de que se construya un pabellón enfermería que facilite el aislamiento perfecto de los enfermos en casos como el que comento. No cabe duda que es una sugestión que habrá

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

que tener en cuenta cuando se disponga de fondos con qué hacer frente a la obra.

Se reorganizó el Jardín de Infantes, adoptándose métodos modernos y dotándolo de buena parte de los útiles necesarios, muchos de los cuales se confeccionaron en la casa. El resultado de este curso fué excelente.

Cabe señalar la importancia que, por su gran utilidad, van tomando día a día el museo escolar y la biblioteca de este asilo, que son la admiración de los visitantes. Este año se han enriquecido con numerosos libros, material didáctico y muchas ilustraciones, confeccionadas casi todas ellas en el establecimiento, lo que representa una apreciable economía.

El taller de trabajos manuales cumplió también su misión a la perfección; se efectuaron numerosos trabajos de tejidos y de mimbre.

El 14 de octubre se realizó, con la mayor solemnidad, la ceremonia de la primera comunión, que tomaron 210 niños.

Dejo constancia con especial agrado y reconocimiento, de que la empresa Ripoll, de Mercedes, ofrece funciones cinematográficas semanales gratuitas a todos los asilados.

Las mismas atenciones se reciben de las autoridades municipales locales, las que el 5 de mayo obsequiaron a todos los niños con entradas gratuitas para el circo «Coney Island» que se encontraba de paso por esa ciudad.

El 29 de mayo otro de los ex alumnos de la Institución ingresados a distintas órdenes religiosas, cantó su primera misa. Se trata de Fray Ricardo Barios, de la Orden de los Mercedarios.

En noviembre último se realizó en el Consultorio dental del establecimiento, cedido especialmente por la Sociedad para la circunstancia, la Jornada Odontológica organizada por el Círculo Odontológico de Mercedes y auspiciada por su similar Argentina.

Las obras principales llevadas a cabo durante el año fueron: cambio de las instalaciones eléctricas de los pabellones antiguos, reparación de una bomba y de los pisos de los baños del pabellón Arroyo, cambio de la chimenea de la sala de calderas y electrificación del montacargas, todo ello mediante un gasto de $ 7.786.51. Se instalaron nuevas máquinas para moler café y pisar carne, por pesos 1.172.43.

El personal de la casa, aparte de otros trabajos, construyó hamacas y otros juegos para esparcimiento de los niños.

Asilo de Huérfanos

El resultado de los exámenes de fin de curso, tanto en los grados primarios como en la Escuela de Artes y Oficios, ha sido sumamente satisfactorio, merced, en gran parte, al celo desplegado por los profesores y por los maestros de taller.

El porcentaje de aprobados ha sido excelente; de los 21 alumnos que componían el 6° grado, obtuvieron todos las más altas clasificaciones, mereciendo las entusiastas felicitaciones del Inspector del Consejo Nacional de Educación y de los componentes de las mesas examinadoras.

Los exámenes de los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios fueron presenciados por las señoras Inspectoras, el Padre Rector y un ingeniero de la Comisión de Obras, pudiéndose comprobar que la preparación tanto teórica como práctica de los alumnos ha sido eficiente.

El estado sanitario de la población del establecimiento ha sido, en general, muy bueno, gracias a las medidas de

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

profilaxis puestas en práctica desde hace años. Debo agregar que las temporadas de vacaciones que los niños del Asilo pasan anualmente en la Colonia «La Porfía» contribuyen eficazmente a prevenirlos contra posibles enfermedades propias de la adolescencia.

Con motivo de la terminación de los cursos se realizó la distribución de premios a la que tuve la satisfacción de asistir, con otras señoras socias. En este acto se hizo entrega de los dos premios instituídos por la Asociación Maipo de Ex-alumnos del Asilo, consistente, cada uno, en la suma de $ 100 y un diploma, y destinados a premiar al mejor alumno de los cursos primarios y al alumno de la Escuela de Artes y Oficios que se haya destacado por su aplicación.

Después de la distribución de premios se inauguró la exposición de los trabajos efectuados por los alumnos de las secciones de Imprenta, Encuadernación, Mecánica, Herrería, Carpintería, Zapatería y Panadería de la Escuela de Artes y Oficios, trabajos realmente notables que provocaron las calurosas felicitaciones de las personas que asistieron a este acto.

El 16 de agosto, en ocasión de celebrarse el primer aniversario de la fundación del Club de Ex-alumnos y empleados del Asilo de Huérfanos, se inauguró la Biblioteca de este Club, estando a cargo del Rector del Asilo, Reverendo Padre Olivares, la bendición de la misma. La Sociedad concedió, por una vez, un subsidio de $ 500 para enriquecer la biblioteca con la adquisición de libros de carácter técnico, que sirvan de instrucción y consulta a los socios del Club, casi todos ellos ex-alumnos obreros de la Escuela de Artes y Oficios.

Gracias a la adquisición, por $ 6.885 de un coche automóvil tipo bañadera, nuestros niños han podido realizar hermosos paseos periódicos y visitar establecimientos industriales, museos, etc.

En los terrenos de la Sociedad en Villa Lugano se ha habilitado un campo de deportes para los alumnos del Asilo; la construcción del edificio, en el que se instalarán vestuarios, baños y otras dependencias, fué presupuesto en la suma de $ 8.452.47.

El 24 de este mes se ofició en el Asilo la tradicional Misa de Gallo.

Escuela de Artes y Oficios. — La intensísima labor desplegada por las distintas secciones de los Talleres, se refleja en el importe de los trabajos efectuados en los once primeros meses, que ascendió a la suma de $ 216.574.94.

La moderna máquina automática con que se ha dotado a la sección Imprenta, ha contribuído a que el trabajo en esta sección se realice con más holgura; baste decir que esta máquina, puesta en funcionamiento en el mes de febrero, ha dado hasta la fecha más de dos millones de impresos. Para dar una idea del intenso trabajo que efectúa la Imprenta, diré solamente que en los meses de enero y febrero del presente año, los pedidos se elevaron a 1.300.000 impresos varios, más de 92.000 sobres de carta, oficio y manila y 2.780 libros en blanco, libretas, etc.

La sección Zapatería ha provisto cumplidamente a las necesidades de los establecimientos de la Sociedad, fabricando la totalidad del calzado solicitado, esto es 17.000 pares de diversos tipos.

El horno de la Panadería fué sometido a refacciones de importancia por un costo de $ 1.169.62.

Colonia de Vacaciones. — La inversión de $ 16.757.28 en importantes refacciones de los galpones dormitorios, y la instalación de una bomba capaz de proporcionar de veinte a veinticinco mil litros de agua por hora a la pileta de natación, ha contribuído a que la estada de los alumnos y del personal en la Colonia sea más agradable.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

A título de ensayo se han enviado a esta Colonia cuatro menores del Asilo, con carácter permanente, para que practiquen en las tareas rurales y adquieran así una profesión que les sirva para el futuro.

INSTITUTO ANGEL T. DE ALVEAR

No cabe duda de que lo esencial en todo establecimiento educativo, es prestar preferente atención a la formación moral, física e intelectual del alumnado. La Dirección del Instituto, consciente de su responsabilidad, ha reunido periódicamente, como lo hiciera en años anteriores, al personal superior y docente, para hacerle partícipe de sus propias ideas al respecto y de común acuerdo se tomaron las medidas pertinentes para llevar a cabo esa obra educadora de la niñez y de la juventud confiadas por la Sociedad a su cuidado.

Además de las lecciones de moral, catequísticas y de instrucción cívica dadas durante todo el curso escolar y aun durante el período de vacaciones por el Padre Capellán y los Hermanos de la Comunidad Marista, se ha puesto especial empeño este año en desarrollar en los niños y jóvenes la noción de su propia responsabilidad, de su libre determinación, de su autoeducación. Los resultados prácticos han sido halagadores: en frecuentes ocasiones, pequeños grupos de menores fueron dejados solos en el trabajo, en la clase, en el dormitorio, con vigilancia a distancia, no observada ni sospechada por los alumnos, con bastante buen resultado. Actualmente se está haciendo un ensayo con 120 exploradores, dirigidos únicamente por compañeros y están trabajando en la cosecha con tan buen efecto, que se han hecho acreedores a un premio especial.

Durante este curso funcionaron 5 clases primarias con una población media de 40 alumnos por aula, en las que se dictaron un cuarto grado, dos quintos y dos sextos. Los maestros, bajo la dirección del Hermano Regente, trabajaron con ahinco, obteniendo un promedio de preparación

que llamó justamente la atención de la Inspectora Seccional, quien dejó constancia escrita de la eficiente labor realizada. En concursos organizados y dirigidos por ella misma, en ocasión del quincuagésimo aniversario de la muerte de Sarmiento, entre alumnos de los sextos grados de todas las escuelas del distrito, los mejores trabajos fueron presentados por alumnos del Instituto y fueron leídos en acto público en un teatro de la localidad, mereciendo unánimes elogios por parte del magisterio de Luján.

Con el cambio de ingeniero agrónomo y de un jefe de sección y profesor, se han resentido un tanto las clases teóricas que siguen los 101 estudiantes de la escuela de agronomía. En compensación, se han intensificado las clases prácticas, temperamento éste que, a criterio de la Dirección, que es también el del nuevo ingeniero agrónomo don Pedro A. Sabatini, debe ser mantenido el próximo año modificando los programas en ese sentido, es decir, disminuyendo las clases teóricas para dar más importancia y dedicar mayor tiempo a la práctica. Los mismos alumnos prefieren esta nueva orientación.

En el mes de marzo visité al señor Ministro de Agricultura, ingeniero José Padilla, para interesarlo en la reorganización del Instituto, sugestión que acogió con la mayor benevolencia. Como consecuencia de esa visita el Director de Agricultura, don Carlos Storni, concurrió al Instituto a fin de observar su organización y estudiar las reformas y mejoras que podrían introducirse en los métodos empleados.

Debo recordar que el señor Ministro donó al establecimiento 200 pejerreyes para reproducción.

Como todos los años, se ha cuidado con esmero la educación física de los menores, mediante la gimnasia metódica y el cultivo de los deportes, intensificándose el atletismo entre los alumnos mejor dotados para los ejercicios corporales.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

El Batallón de Exploradores Católicos «Angel T. de Alvear» ha sabido prestigiar al establecimiento en todas sus salidas al asistir a distintos actos públicos en varias poblaciones del Oeste y en Buenos Aires.

En mérito y recompensa del prestigio adquirido por el cuerpo, fué invitado por el Comité Argentino-Uruguayo del Tercer Congreso Eucarístico Nacional del Uruguay, para compañar al Eminentísimo Cardenal Legado, Monseñor Santiago Luis Copello, a Montevideo y para asistir a los actos de dicho Congreso, del 1° al 8 de noviembre último.

Su buen comportamiento en circunstancias tan solemne, le ha merecido el aplauso general de la república hermana.

Los trabajos rurales se han realizado dentro de las posibilidades del personal permanente.

El estado de los sembrados y el de cada una de las secciones puede considerarse como bueno. Las lluvias han sido provechosas durante el invierno y la primavera, facilitando la producción de buenos y abundantes verdeos; pero la inestabilidad de las temperaturas ha producido floraciones tempranas que luego han sido dañadas por las heladas, retrasando el ciclo vegetativo normal de los sembrados.

Se efectuó el arreglo de las cañerías subterráneas de vapor desde la caldera a la cocina y al pabellón central por $ 3.034.50.

El Instituto fué visitado con frecuencia por personalidades nacionales y extranjeras que llevaron muy buena impresión del conjunto del establecimiento y de la obra educadora y social que en él realiza nuestra Institución. Mencionaré, entre otras, la visita del príncipe de Wrede y su esposa doña Edda Benítez Alvear y la del conde y condesa de Guadalhorce.

Internado Ramayón López Valdivieso

Las clases han funcionado normalmente divididas en tres cursos, con un total de 94 alumnas. Se ha notado, en general, muy buena voluntad de parte de la casi totalidad de los menores, cuyo adelanto pudo comprobarse en forma evidente.

El estado sanitario ha sido muy bueno. Raras veces hubo niños en cama y esto sólo por dolencias pasajeras o heridas de poca importancia originadas en sus trabajos manuales o en sus juegos.

Este año no se ha intensificado el trabajo de plantación por no haber podido conseguir los árboles frutales que se habían pedido. Se espera poder subsanar esta deficiencia el año próximo.

La quinta, que fué ubicada en un terreno más apropiado, ha proporcionado la verdura necesaria al establecimiento.

Para proveer a la alimentación de los animales de las distintas secciones, se sembraron varias hectáreas con forrajes de diversas clases.

Se han ampliado la porqueriza y las conejeras, estas últimas con el fin de poder atender algunos de los pedidos de los hospitales de la Sociedad para sus laboratorios.

En el gallinero se tratará de reemplazar poco a poco las aves existentes, por animales de la raza «Sussex Armiñada». Con tal objeto, la señora Inspectora del Internado, doña María Luis T. de Barreto, ha donado treinta docenas de huevos de gallina de esta raza para incubación. Ha donado además la señora de Barreto, paquetes de semillas de verduras, un lote de plantas variadas de frutales, huevos de gansos «Emden» premiados en la exposición de Palermo y varios conejos de raza para plantel.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Se han hecho diversas reparaciones, como ser: Reposición de azulejos en varios locales, arreglos de bombas, ventilación de la cocina, etc., por un total de $ 2.977.28.

El personal del establecimiento procedió a la construcción de una casa habitación para el quintero y sus ayudantes, compuesta de dos piezas y corredor, la que se llevó a cabo con materiales usados provenientes del Depósito de la Sociedad.

La situación financiera de este establecimiento es algo precaria, en razón de la insuficiencia del legado para su sostenimiento, lo que ha originado, desde la fundación del internado, un déficit de algo más de $ 43.000. Es por ello que el Consejo Directivo de la Sociedad, en su sesión del 27 de abril próximo pasado, resolvió que la primera donación o legado sin cargo que se recibiera, se destinara a saldar el déficit y a aumentar el capital de sostenimiento. Con posterioridad, como ya lo he dicho al hablar de los legados, falleció el señor Luis Burone, usufructuario de una renta que le dejara la señora Flora Ramayón de Martínez Campos y con ella la Sociedad ha podido engrosar el capital de sostenimiento del Internado, con una suma superior a los $ 22.000.

Asilo Manuel Rocca

El establecimiento ha desarrollado sus actividades con toda normalidad.

La inscripción escolar fué de 390 niños, de los cuales 270 corresponden a la escuela primaria y el resto al Jardín de Infantes.

La enseñanza se impartió con toda regularidad y los exámenes de fin de año, que fueron tomados con intervención de la Inspección General de Escuelas particulares del Consejo Nacional de Educación, han puesto en evidencia la intensidad de la labor desarrollada, puesto que sobre

262 alumnos presentados, fueron aprobados 261 o sea el 99.62 %.

La exposición de trabajos de mano en la que figuraron, entre otros, 78 alfombras, más de 100 perchas y 20 objetos tales como brazaletes, coladores, prendedores y portarretratos, calados delicadamente en metal, llamó poderosamente la atención de la concurrencia que la visitó.

La obra más importante realizada este año en el Asilo, ha sido la instalación de una nueva cocina central a petróleo, por la suma de $ 5.232.

Asilo Isabel Balestra Espíndola y Pabellón Lea Meller Vack

Las 37 señoras ancianas alojadas en el establecimiento gozaron, en general, de un estado de salud muy satisfactorio durante el año, con la natural excepción en un asilo de esta índole, de algunos casos graves, uno de ellos fatal, que requirieron un tratamiento adecuado en el Hospital Rivadavia. El doctor Bernardino Montejano, que atiende a las asiladas que lo necesitan, en horas del día y de la noche, ha proporcionado en muchas oportunidades específicos a las enfermas sin recursos.

La señora Inspectora del Asilo, dona Lucrecia Guerrico de Ramos Mexía hizo ejecutar, a sus expensas, el blanqueo del comedor, del office, de la cocina y de parte del gran corredor y la pintura de los muebles de estas dependencias; donó asimismo 24 plantas de uva para la quinta.

Por intermedio de la Sucursal N° 12 del Banco de la Nación Argentina, el establecimiento recibió una donación anónima de $ 100 que se invirtió en el arreglo, muy necesario, de los muebles del vestíbulo y en la confección de forros nuevos para los mismos.

Las asiladas se dedicaron durante la mayor parte del año a la preparación de juegos de ropa para los niños po-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

bres que nacen en las dos Maternidades de la Sociedad, confeccionando un gran número de ajuares que se enviaron a los establecimientos aludidos.

Asilo Obligado

Grandes son los beneficios que reporta este establecimiento a las personas que a él se acogen. Abierto durante todo el año, ofrece temporadas de descanso reparador en un ambiente sano y tranquilo, tanto a las concesionarias de decenas que lo necesitan y que por sus pocos recursos no podrían procurárselo en otra parte, como a nuestras ex alumnas empleadas que pueden pasar en esta casa sus vacaciones o, después de una enfermedad, períodos de reposo para completar su restablecimiento.

Con intervención de la Comisión de Obras se han efectuado reparaciones generales de todas las dependencias, renovación de instalaciones eléctricas, pintura, blanqueo, etc., con un gasto de $ 4.047.63.

En los primeros días del mes de mayo, debido a los serios peligros que ofrecían los eucaliptos, que se encontraban en malas condiciones, se procedió a talar una parte de ellos, trabajo que también se efectuó por intermedio de la Comisión de Obras.

Taller Julia Sáenz Rozas de Roseti

Ha sido notable el incremento tomado por el taller, con relación al ejercicio anterior, tanto en lo que atañe a la calidad del trabajo como al número de obreras ocupadas. Se han recibido varias alumnas del Instituto José María Pizarro y Monje y del Asilo Estela Matilde Otamendi.

El progreso que se observa en la labor de las obreras es evidente, y para facilitar su adelanto, se les ha dado a muchas de ellas, durante este curso, clases especiales de corte y confección.

Durante los días 23, 24 y 25 de noviembre último fueron expuestos en la casa algunos de los trabajos ejecutados.

La Sociedad renovó el contrato que tenía celebrado con las Hermanas de los Angeles Custodios para la dirección de este establecimiento, en las mismas condiciones que el vencido y por el término de dos años a contar del 29 de julio próximo pasado.

Costurero Central

Como en años anteriores, esta dependencia ha realizado una intensa labor que se refleja en los siguientes datos estadísticos: Durante los meses de enero a noviembre inclusive se trabajaron 302.653,52 metros de tela; de ellos, 164.914,51 metros se emplearon en la confección de 138.314 piezas de ropa para los distintos establecimientos de la Institución y 127.856,73 metros se vendieron al Hospital Nacional de Alienadas, al Asilo de Alienadas de Lomas, a la Casa de Huérfanas y al Asilo Saturnino E. Unzué, quedando, al 30 de noviembre último, en el taller de corte, 39.484 piezas de ropa aun por confeccionar. La existencia de telas en los depósitos a esa misma fecha, era de 9.882,05 metros. A lo enumerado debe agregarse el movimiento de artículos manufacturados, sanitarios y de mercería, que ha sido sumamente activo.

No se han realizado en esta dependencia obras dignas de mención.

Droguería

Durante los once primeros meses del año, esta dependencia despachó 1.769 pedidos de los distintos establecimientos de la Sociedad.

Las compras efectuadas sumaron $ 213.015,36 por mercaderías licitadas y $ 90.319,02 por mercaderías no licitadas, o sea un total de $ 303.334,38.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Se realizaron licitaciones para la provisión de drogas, productos químicos, artículos de laboratorio y farmacia, algodón hidrófilo, alcohol puro y desnaturalizado, películas radiográficas, gasa hidrófila, guantes de goma, tela adhesiva y catgut, importando en conjunto la suma de pesos 264.180,47.

Se efectuaron, además, diversas licitaciones privadas de artículos de cirugía para los hospitales.

Fincas de la Sociedad

Por intermedio de la Comisión de Obras, se efectuaron en muchas de las fincas de renta de la Sociedad diversos trabajos de reparación y conservación, siendo el más importante el de la propiedad situada en la calle Montevideo N° 1440 que importó la suma de $ 4.277,62.

Campos de la Sociedad en Ajó

El señor Ministro de Obras Públicas de la Provincia de Buenos Aires, ingeniero José María Bustillo ha ofrecido hacer alambrar estos campos, donados a la Sociedad por doña Hortensia Aguirre de Leloir, y hacer efectuar en ellos plantaciones de árboles.

Estatutos y Reglamentos

Con una labor intensa y continuada, la Comisión de Reglamentos ha seguido, durante este año, en su tarea de actualizar los de los distintos establecimientos de la Institución, aun pendientes.

Los reglamentos del Instituto de Maternidad, de la Maternidad «Ramón Sardá», del Hospital Rivadavia y de la Droguería, fueron estudiados y despachados por ella y aprobados por la asamblea.

Sugirió además diversas modificaciones, que también fueron aceptadas por la asamblea, en los reglamentos de la Casa de Expósitos, del Instituto de Odontología, de los Hospitales, y del Cuerpo Médico de la Institución.

Ultimamente y por encargo expreso del Consejo Directivo la Comisión dedicó sus sesiones al estudio detenido de los Estatutos de la Sociedad y de su Reglamentación, con el fin de subsanar las deficiencias que en ellos existieran e introducir en los mismos las modificaciones que la práctica aconsejara. La asamblea de la Sociedad, en su última reunión sancionó las modificaciones y agregados propuestos por la Comisión de Reglamentos.

Premios a la Virtud

Esta fiesta tradicional de nuestra Institución, se realizó el 26 de mayo en el teatro Colón, pronunciando el discurso alusivo el doctor Miguel Angel Cárcano. En este acto se entregaron por primera vez los premios «María Isidora B. de D'Abreu» y «Roque Sáenz Peña» y la donación «Tomasa Sánchez».

Con posterioridad a esta fecha, el señor Luis Andrés Repetto donó a la Sociedad $ 30.000 nominales en títulos, para constituir, con su renta, un premio anual de $ 500 «Al Amor Conyugal», en memoria de su esposa doña María Inés Méndez de Repetto y cuatro donaciones anuales de $ 250 cada una, denominadas: Juana Delfina de Repetto, «Al Amor Maternal»; Inés Bufill de Méndez, «Al Amor Filial»; Andrés Repetto, «Al Amor Fraterno» y Eustaquio A. Méndez, «A la Abnegación».

La señorita María Sívori donó $ 2.100 pesos nominales para, con su renta, instituir una donación anual «Al Amor Filial», en memoria de sus padres don Domingo Sívori y doña Angela Merlo de Sívori.

El señor Angel Pacheco entregó a la Sociedad la suma de $ 11.000 nominales en cédulas hipotecarias para que su

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

renta costée en adelante y en forma permanente, el premio que lleva el nombre de la madre del donante, doña Laura Bunge de Pacheco.

Por fallecimiento de la señora R. P. de Pagés, su hija la señora Josefina A. Pagés de Beaux, costeará en lo sucesivo los premios «José Gregorio Lezama» y «Angela Alzaga de Lezama».

Bodas de oro de las señoras socias Leonor Quirno Costa de Terry y Adela Napp de Lumb con la Sociedad de Beneficencia de la Capital

En ocasión de cumplir el 7 de abril último las señoras Leonor Quirno Costa de Terry y Adela Napp de Lumb, sus bodas de oro con nuestra Institución, la Sociedad conmemoró tan fausta fecha rindiendo un sentido homenaje a las distinguidas y estimadas consocias. Ese día se celebró en la Basílica de Nuestra Señora de la Merced una misa de acción de grácias a la que asistieron las señoras socias y delegaciones de niños de nuestros asilos. La concurrencia pasó después a la Casa Central donde tuve el placer de entregar a cada una de las agasajadas un pergamino recordatorio que le ofrecían sus consocias y de agradecerles, en nombre de la Institución, la constante, abnegada y entusiasta labor que habían desarrollado durante sus cincuenta años de actuación.

Elección de nueva socia

En la asamblea del 1 de abril, fué elegida por unanimidad socia de nuestra Institución, la esposa del Excelentísimo señor Presidente de la Nación, doña María Luisa Iribarne de Ortiz, la que se incorporó a la Sociedad en la asamblea que se realizó un mes después.

Designación de Abogado Consultor

Para llenar la vacante producida por el fallecimiento del doctor Julio Botet, la Sociedad, en su asamblea del 29 de julio último, nombró por unanimidad al doctor Tomás R. Cullen para desempeñar las delicadas funciones de Abogado Consultor de la Institución.

Al incorporar a su cuerpo de asesores la prestigiosa personalidad del doctor Cullen, la Sociedad de Beneficencia se asegura la colaboración de un abogado de nota, cuya versación jurídica y larga experiencia profesional serán de inapreciable valor para ella.

Participación de la Sociedad en Congresos Científicos

Varios son los congresos científicos ante los cuales, expresamente invitada, se hizo representar la Sociedad.

Aprovechando la estada del doctor Edgardo Nicholson en Europa, la Institución lo designó su delegado al Congreso Internacional de Ginecología celebrado en Amsterdam.

A las Jornadas Sudamericanas de Medicina y Cirugía realizadas en Montevideo del 24 al 31 de enero, concurrieron en representación de la Sociedad el Director del Hospital Nacional de Alienadas, doctor Luis Esteves Balado, el de la Maternidad «Ramón Sardá», doctor Enrique Thwaites Lastra; el de la Casa de Expósitos, doctor Pedro de Elizalde; el del Hospital Rivadavia, doctor Adrián J. Bengolea; el Subdirector del Hospital de Niños doctor Manuel Ruiz Moreno y el del Instituto de Maternidad, doctor Julio Bazán, acompañados por médicos de sus respectivos establecimientos.

El doctor Estanislao Zawels representó a la Institución en la Sección Odontológica del Tercer Congreso Provincial del Niño y Primera Conferencia de Psicotecnia realizados en la ciudad de Santa Fe los días 13 a 17 de Agosto último. Dicha Sección envió una nota con votos de aplauso por la meritoria obra de protección al niño que en la especialidad odontológica realiza la Institución.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Como delegado de la Sociedad de Beneficencia al Sexto Congreso Nacional de Medicina que se celebró en la ciudad de Córdoba en el mes de Octubre, concurrió el Médico Director de la Casa de Expósitos, doctor Pedro de Elizalde.

En la asamblea del 15 de Noviembre se designó al Médico Director del Hospital Nacional de Alienadas, Dr. Luis Estevez Balado, para representar a la Sociedad en la Segunda Reunión de las Jornadas Neuro-Psiquiátricas Panamericanas, que se realizará en Lima, Perú, del 20 al 25 de Marzo del próximo año 1939.

Se nombró a los doctores Juan M. Tato y Vicente E. R. Carri, Sub-Jefe y Médico Agregado, respectivamente, del Hospital de Niños, para representar a dicho hospital en el Primer Congreso Brasileño de Oto-rino-laringología, y al doctor Bonifacio Zabala, Presidente del Consejo Médico, para representar a la Sociedad en las Jornadas Biotipológicas que se realizaron en esta Capital del 2 al 8 de Octubre.

Distinción a la Sociedad en la Exposición Internacional de París

El jurado de la Exposición Internacional que se realizó en París el año último, otorgó a nuestra Institución Diploma de Honor, por la calidad de su participación en dicho certamen.

Traslado de los restos de un guerrero de la Independencia al Panteón de la Sociedad en el Cementerio del Norte

A pedido del Museo Histórico Nacional, la asamblea de la Sociedad, en su reunión del 29 de julio, autorizó el traslado de los restos del guerrero de la Independencia, General Agustín de Pinedo, al Panteón de la Sociedad de Beneficencia de la Capital en el Cementerio del Norte. La ceremonia del traslado se realizó el día 10 de Agosto.

Primer Congreso Eucarístico Arquidiocesano

Con motivo de la realización de este Congreso, en el mes de Octubre, los niños de los asilos de la Sociedad tomaron parte en la concentración que tuvo lugar en la plaza de Mayo el 12 del mismo mes. En los establecimientos se realizaron, además, otras ceremonias como acto de adhesión al referido Congreso.

Señoras:

Al terminar este informe agradezco íntimamente a mis consocias el apoyo que me han prestado facilitando mi delicada gestión. Quiero expresar mi agradecimiento, en particular, a aquellas que más directamente y con más asiduidad colaboraron conmigo: la señora Secretaria doña Mercedes de Elizalde de Blaquier, la señora Tesorera, doña Magdalena Bosch de Harilaos, la señora Pro-Secretaria, doña María Helena Saguier de Paz y las señoras Pro-Tesoreras, doña María Luisa Tornquist de Barreto y doña Angélica Ocampo de Elía.

Quedo de igual manera muy reconocida al Abogado Consultor, doctor Tomás R. Cullen, al Ingeniero Consultor, don Atanasio Iturbe, al Abogado Asesor, Dr. Alejandro Rayces, al Presidente del Consejo Médico, doctor Bonificio Zabala y a los miembros del mismo, que me han asistido con su ilustrado asesoramiento en todos los asuntos en que lo he requerido.

Agradezco también a los Directores de nuestros Hospitales y Asilos, a nuestras abnegadas Hermanas de Caridad, al señor Agente General y a todo el personal de nuestra Institución, el celo y disciplina con que han cumplido los deberes asignados a sus respectivas tareas.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Recuerdo a la señora Julia Zumarán de Olmedo, querida socia que hemos perdido cuando estaba por celebrar sus bodas de oro con la Sociedad, en la que siempre trabajó.

Señoras: Tengo la seguridad de que dejo en buenas manos la Presidencia de la Sociedad porque la señora de Saavedra Lamas la conoce, la quiere y pertenece a la generación que deberá reemplazarnos.

Que el Altísimo continúe prestando su divina protección a nuestra querida Sociedad.

INFORME DE LA SEÑORA TESORERA

Buenos Aires, 31 de diciembre de 1938.

Señora Presidenta de la Sociedad de Beneficencia de la Capital, doña Carmen M. del P. de R. Larreta

s/d

Tengo el agrado de dirigirme a la señora Presidenta elevando por su intermedio a la H. Asamblea, una reseña de los trabajos efectuados y del movimiento habido en esta Tesorería durante el año 1938.

Movimiento de fondos de Presupuesto

Como el año anterior, han entrado con regularidad las partidas para abonar sueldos, habiéndose recibido hasta la fecha la suma de $ 4.477.409.63 por este concepto. El monto de la suma ingresada para gastos asciende a pesos 3.706.225.—.

La suma recaudada por producido de los Establecimientos en el período de enero a noviembre es de $ 808.092.74 m/n. la que acusa una diferencia en menos con relación a la del período del año anterior de pesos 17.454.09.

Ejercicio de 1938

Ha sido una preocupación constante de esta Tesorería, a fin de evitar déficit, la vigilancia del movimiento de las asignaciones de gastos acordados a los Establecimientos para el año en curso.

Compulsadas las planillas especificativas de los gastos realizados por los Establecimientos con los datos en poder de esta Tesorería, como asimismo con los documentos de inversión llegados a la Administración General, hacen prever que podrá cerrarse el ejercicio de 1938 sin excederse de la suma total asignada según presupuesto.

Obras y reparaciones efectuadas

El importe autorizado hasta la fecha asciende a pesos 1.804.595.58 correspondiendo $ 1.701.893.84 con imputación a Fondos del Superior Gobierno y $ 102.701.74 a fondos provenientes de Legados y Donaciones.

Valores en Títulos

Se han comprado Títulos del Crédito Argentino Interno y Cédulas Hipotecarias Argentinas por un valor nominal de $ 290.550 con los siguientes Legados y Donaciones:

Bartolomé Obligado C. H. A.	$	5.050
Delfina M. de Sardá C. H. A.	»	60.000
Elena Oliver de Pereda C. H. A.	»	25.000
Flora R. de Martínez Campos C. H. A.	»	15.500
Fondo de Pobres C. H. A.	»	15.000

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Tomás Sánchez Créd. Arg. Int.	$	3.000
Luis A. D'Abreu Bulohes Créd. Arg. Int.	»	12.000
Josefa Tollo Créd. Arg. Int.	»	50.000
Josefa Tollo Créd. Arg. Int.	»	40.000
Angela A. de Ferrari Créd. Arg. Int.	»	50.000
Cuenta Fondo de Pobres Créd. Arg. Int.	»	15.000
TOTAL	$	290.550

Han ingresado Títulos del Crédito Argentino Interno, Bonos Hipotecarios de la Provincia, Cédulas Hipotecarias Argentinas y Empréstito Patriótico por un valor nominal de $ 92.600 de los siguientes Legados y Donaciones:

Angela R. de Sívori Créd. Arg. Int.	$	2.100
Luis Andrés Repetto Créd. Arg. Int.	»	30.000
Flora R. de Martínez Campos C. H. A.	»	7.500
p/Premio Laura Bunge de Pacheco C. H. A.	»	11.000
p/Premio Dr. Rodolfo A. Rivarola Emprést. Patriót.	»	6.000
p/Premio Dr. Arturo Zabala Bonos Hip. Prov. Buenos Aires.	»	36.000
TOTAL	$	92.600

Se han vendido Títulos del Crédito Argentino Interno y Cédulas Hipotecarias Argentinas por un valor nominal de $ 513.750 de los siguientes Legados y Donaciones:

Angela A. de Ferrari Créd. Arg. Int.	$	20.000
Prudencia Ll. de Iturriaga Créd. Arg. Int.	»	20.000
Elena Oliver de Pereda C. H. A.	»	167.175
Manuel Quemada C. H. A.	»	120.000
María J. de Pradere C. H. A.	»	95.000
Josefa Ll. de Iturriaga C. H. A.	»	46.575
Ismael Gómez C. H. A.	»	45.000
TOTAL	$	513.750

Comisión de Proveedurías

Con las señoras de la Comisión de Proveedurías se han atendido 60 licitaciones públicas, las que como siempre fueron bien estudiadas por las señoras de la Comisión citada, a fin de poder obtener mejor calidad y precio de sus artículos. Unido a esto la eficaz cooperación de las señoras Inspectoras de los Establecimientos se han podido ajustar a los rubros del presupuesto los gastos realizados.

Premios a la Virtud

Entradas:

Superior Gobierno	$	14.222.10
Donaciones particulares	»	36.465.—
Por máquinas de coser	»	4.560.—
TOTAL	$	55.247.10

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Salidas:

78 premios	$	28.535.—
40 donaciones	»	10.930.—
194 socorros	»	11.222.10
30 máquinas de coser	»	4.560.—
TOTAL	$	55.247.10

Donaciones

Se ha pagado por donación Albertina O. de Villar	$	8.400.—
Se ha pagado por donación Rosa A. de Tornquist	»	4.800.—
Se ha pagado por donación Adela O. de Heimendahl	»	2.760.—
Se ha pagado por donación Modesto Ubilla	»	2.640.—
TOTAL	$	18.600.—

Fondo de Pobres

Se ha recibido durante el año la suma de $ 43.641.26.

Se han atendido 777 casos urgentes, proporcionándoles socorros, medicamentos, aparatos ortopédicos, anteojos, ropas, pasajes, camas y colchones por la suma de pesos 49.109.97.

La visitadora ha efectuado 1.544 visitas.

Decenas de Lotería

Las señoras de la Comisión han efectuado 540 visitas distribuyendo en las 20 reuniones realizadas 392 decenas

entre 324 concesionarias de la Capital y 125 decenas entre 104 concesionarias del interior.

Decenas según decreto del 4 de julio de 1932

Existiendo en esta cuenta un saldo disponible, se pidió al H. Consejo del 18 de julio próximo pasado, la autorización para crear 100 decenas más a las 5.600 que ya se repartían mensualmente entre las concesionarias de la Capital y del interior, y en vista de la enormidad de solicitudes que a diario se reciben en esta Tesorería, donde en la fecha llegan a 6.550 los pedidos archivados que esperan poder obtener este beneficio, se volvió a pedir a los HH. Consejos del 22 de noviembre y 9 del corriente, una nueva autorización para crear 300 decenas más. Así en esta forma se podrá, aunque en pequeña escala, solucionar la situación de los casos más urgentes e interesantes, sintiendo realmente no contar con más decenas para poder complacer tanto pedido.

Con fondos provenientes de esta cuenta y previa visita, se han socorrido 1.148 personas, dándoles, según el caso, una o dos decenas por una sola vez.

Lo pagado por este renglón, inclusive los socorros ya mencionados, asciende a $ 2.736.000.

El total de decenas acordadas hasta la fecha asciende a la cantidad de 5.852 repartidas entre 4.098 concesionarias.

Decenas de Sociedad

Por las mismas razones expuestas en el rubro anterior, es decir, existiendo también un superávit en esta cuenta, y previa autorización de los HH. Consejos de fechas 22 de noviembre y 9 del corriente, se crearon 50 decenas más a las 875 que ya se repartían y cuyas concesionarias han recibido durante el año la suma de $ 422.000.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Fondo de pensiones con imputación a Decenas de la Sociedad

Sus 432 pensionistas han recibido $ 108.000 inclusive mil pesos que se reparten mensualmente en socorros extraordinarios.

El total de lo distribuído en esta Tesorería por diversos conceptos llega a la suma de $ 3.380.956.37, habiéndose atendido durante el año 63.840 personas.

Al terminar mi período de tesorera, quiero dejar constancia de mi agradecimiento por la eficaz cooperación de mis distinguidas protesoreras, las señoras doña María Luisa Tornquist de Barreto y doña Angélica Ocampo de Elía, las que siempre me han ayudado con tan buena voluntad y eficacia.

Esperando que este informe merezca la aprobación de la H. Asamblea, me complazco en saludar a la señora Presidenta con mi más distinguida consideración.

Magdalena Bosch de Harilaos.

CUENTA "FONDO DE POBRES"

Ingresos del año 1938

FECHAS	Proveedores	Legado Balcarce	Multas Policía	Renta Títulos	Finca Tucumán	Varios	Totales
Enero	245.25	258.75	30.—	610.67	120.—	6.612.75	7.877.42
Febrero	487.60	229.25	40.—	656.—	120.—	216.—	1.748.85
Marzo	323.10	164.25	13.—	808.03	120.—	663.70	2.092.08
Abril	205.23	350.50	61.—	1.990.41	120.—	3.000.—	5.727.14
Mayo	185.75	289.25	43.—	1.612.25	—	1.010.—	3.140.25
Junio	741.95	264.25	42.—	536.15	120.—	30.20	1.734.55
Julio	223.98	225.50	37.—	779.07	120.—	—	1.385.55
Agosto	226.50	314.25	14.—	406.—	120.—	9.382.—	10.462.75
Septiembre	840.90	262.75	19.—	1.058.03	120.—	336.50	2.637.18
Octubre	415.10	363.25	29.—	1.990.41	120.—	10.—	2.927.76
Noviembre	384.35	264.25	41.—	1.613.75	120.—	26.—	2.449.35
Diciembre	467.75	200.50	35.—	538.13	120.—	97.—	1.458.38
	4.747.46	3.186.75	404.—	12.598.90	1.320.—	21.384.15	43.641.26

Buenos Aires, 31 de diciembre de 1938.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

CUENTA "FONDO DE POBRES"

Salidas del año 1938

FECHAS	Socorros	Medicamentos	Ortopedia	Anteojos	Varios	Totales
Enero	1.070.—	231.59	1.098.20	179.10	13.916.87	16.495.76
Febrero	456.—	299.87	391.—	269.70	—	1.416.57
Marzo	274.—	240.57	744 —	187.20	280.20	1.725.97
Abril	491.50	448.91	174.—	138.—	46.83	1.299.24
Mayo	250.—	285.55	545.—	139.—	5.30	1.224.85
Junio	992.—	234.09	516.45	174.—	290.71	2.207.25
Julio	359.—	322.80	668.—	87.—	—	1.436.80
Agosto	982.60	439.17	432.—	88.—	90.—	2.031.77
Septiembre	882.80	313.97	595.—	179.—	6.42	1.977.19
Octubre	814.65	255.50	783.60	126.—	151.60	2.131.35
Noviembre	654.70	204.65	957.—	144.—	16.15	1.976.50
Diciembre	847.—	347.90	897.—	266.—	12.828.12	15.186.02
	8.074.25	3.624.57	7.801.25	1.977.—	27.632.20	49.109.27

Buenos Aires, 31 de diciembre de 1938.

MOVIMIENTO GENERAL DE SALIDAS DE LA TESORERÍA DURANTE EL AÑO 1938

FECHAS	Fondo de Pobres	Decenas privilegiadas	Decenas Sociedad	Fondo Pensiones	Donación Villar	Donación Tornquist	Donación Heimendahl	Donación Ubilla	Premios Virtud	Totales
Enero	16.495.76	224.000	35.000	9.000.—	700.—	400.—	230.—	220.—	—	286.045.70
Febrero	1.416.57	224.000	35.000	9.000.—	700.—	400.—	230.—	220.—	—	270.966.57
Marzo	1.725.97	224.000	35.000	9.000.—	700.—	400.—	230.—	220.—	—	271.275.97
Abril	1.299.24	224.000	35.000	9.000.—	700.—	400.—	230.—	220.—	—	270.849.24
Mayo	1.224.85	224.000	35.000	9.000.—	700.—	400.—	230.—	220.—	55.247.10	326.021.95
Junio	2.207.25	224.000	35.000	9.000.—	700.—	400.—	230.—	220.—	—	271.757.25
Julio	1.436.80	228.000	35.000	9.000.—	700.—	400.—	230.—	220.—	—	274.986.80
Agosto	2.031.77	228.000	35.000	9.000.—	700.—	400.—	230.—	220.—	—	275.581.77
Septiembre	1.977.19	228.000	35.000	9.000.—	700.—	400.—	230.—	220.—	—	275.527.19
Octubre	2.131.35	228.000	35.000	9.000.—	700.—	400.—	230.—	220.—	—	275.681.35
Noviembre	1.976.50	240.000	35.000	9.000.—	700.—	400.—	230.—	220.—	—	287.526.50
Diciembre	15.186.02	240.000	37.000	9.000.—	700.—	400.—	230.—	220.—	—	302.736.02
	49.109.27	2.736.000	422.000	108.000.—	8.400.—	4.800.—	2.760.—	2.640.—	55.247.10	3.388.956.37

Buenos Aires, 31 de diciembre de 1938.

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

Lotería de Beneficencia Nacional

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

Buenos Aires, marzo de 1939.

A S. E. el Señor Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Doctor José María Cantilo.

S/D.

Tengo el honor de elevar a V. E. la Memoria y Balance de esta Lotería de Beneficencia Nacional, correspondiente al año 1938, registrándose en detalle las diferentes operaciones realizadas.

En el año se emitieron loterías por un valor de pesos 77.160.000 m/n, superando en $ 4.530.000 m/n, a lo emitido en 1937.

El producido total ha sido de $ 23.813.993.62 m/n, distribuído en la siguiente forma:

Para Rentas Generales $ 15.368.754.93 m/n; superior en $ 192.189,51 m/n a lo recaudado en 1937.

Para el «Policlínico José de San Martín», Ley 11.333, Art. 6°, $ 4.731.238.69 m/n; superior en $ 631.238.69 m/n a lo calculado en el Presupuesto.

Para las Sociedades de Beneficencia $ 3.714.000 m/n; superior en $ 202.500 m/n a lo que les correspondió en el año 1937.

El superávit, en total, obtenido en el año 1938, con relación a lo producido en el año 1937, fué de $ 1.494.428.20 moneda nacional.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Las utilidades líquidas alcanzaron a la suma de pesos 22.960.766.28 m/n, distribuídas en la forma que se detalla a continuación:

Rentas Generales	$	14.515.527.59
Policlínico José de San Martín	»	4.731.238.69
Sociedad de Beneficencia de la Capital	»	3.242.775.—
Consejo General de la Sociedad Conferencias de Señoras de San Vicente de Paúl	»	183.000.—
Caja de Socorros de Policía y Bomberos de la Capital	»	137.250.—
Ley 4953 de Administración/Dirección del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto	»	137.250.—
Asociación del Profesorado	»	13.725.—

En vista de la fácil colocación de los billetes en la plaza, esta Administración aumentó dos millares en las emisiones ordinarias a partir del mes de abril, y constatada una mayor demanda de billetes por el público, que evidencia la preferencia que tiene por nuestros sorteos, en el mes de septiembre se efectuó un nuevo aumento de dos millares.

Es de verdadero interés destacar que en la Lotería Extraordinaria de Navidad se emitieron 76 millares en dos series iguales de 38 millares cada una, con un premio mayor de $ 2.000.000 m/n, o sea $ 4.000.000 m/n la combinación; cantidad máxima de millares jamás jugada hasta la fecha.

A fin de que el público pudiera adquirir los billetes de esta lotería — que es la más importante del año — a su valor escrito, se dispuso el fraccionamiento de la mayor cantidad de los billetes en vigésimos, con lo que se consiguió combatir el desmedido agio de costumbre; y con el objeto de evitar las aglomeraciones molestas que se producían en el local de la Administración, este año se la descongestionó de público habilitando once Agencias Oficiales en los barrios de Boca, Barracas, Palermo, Boedo, Belgrano, Flores y Vélez Sársfield.

El éxito de esta medida lo comprueba el hecho de que el público concurrió a adquirir vigésimos sin tropiezos, en las distintas horas establecidas, hasta la víspera del sorteo, habiéndose colocado fácilmente, de ese modo, toda la emisión, que este año se hizo con un aumento de seis millares sobre lo jugado el año anterior.

Dejando cumplido lo establecido en el Decreto reglamentario de la Ley 3313, saludo al señor Ministro con mi más distinguida consideración.

RUDECINDO S. CAMPOS,
Presidente.

Angel E. Sforza,
Secretario.

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

EMISIONES GENERALES DE 1938

Se ha emitido por valor de:

Enero	$ 5.940.000
Febrero	» 3.900.000
Marzo	» 3.400.000
Abril	» 4.850.000
Mayo	» 4.330.000
Junio	» 4.590.000
Julio	» 7.540.000
Agosto	» 4.650.000
Septiembre	» 4.800.000
Octubre	» 4.680.000
Noviembre	» 3.840.000
Diciembre	» 24.640.000
Total	$ 77.160.000

LOTERÍAS EMITIDAS

PRECIO DEL BILLETE

MESES	10 Pesos	20 Pesos	30 Pesos	40 Pesos	50 Pesos	60 Pesos	80 Pesos	120 Pesos	240 Pesos	TOTAL
Enero	2	1	1	—	—	—	2	—	—	6
Febrero	3	3	—	1	—	—	—	—	—	7
Marzo	2	2	—	—	1	—	—	—	—	5
Abril	3	2	1	—	1	—	—	—	—	7
Mayo	2	1	1	—	—	1	—	—	—	5
Junio	3	3	—	—	1	—	—	—	—	7
Julio	3	2	1	—	—	—	—	1	—	7
Agosto	3	3	—	—	—	1	—	—	—	7
Septiembre	3	3	—	—	—	1	—	—	—	7
Octubre	3	3	—	—	—	1	—	—	—	7
Noviembre	2	2	—	—	—	1	—	—	—	5
Diciembre	—	—	—	—	—	1	2	—	2	5
Total	29	25	4	1	3	6	4	1	2	75

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

PRESCRIPCIÓN

El movimiento en el año ha sido el siguiente:

Enero	$	48.627.50
Febrero	»	13.318.—
Marzo	»	43.978.50
Abril	»	18.498.50
Mayo	»	20.025.50
Junio	»	16.346.—
Julio	»	16.457.50
Agosto	»	113.007.—
Septiembre	»	47.816.50
Octubre	»	20.126.50
Noviembre	»	35.617.50
Diciembre	»	44.940.50
Total	$	438.759.50

Desde la fundación de la Lotería, la prescripción arroja el siguiente resultado:

Año 1894	$	111.503.50
» 1895	»	188.548.50
» 1896	»	182.786.—
» 1897	»	174.672.50
» 1898	»	149.291.—
» 1899	»	118.251.—
» 1900	»	116.658.—
» 1901	»	165.274.—
» 1902	»	169.327.—
» 1903	»	188.731.—
» 1904	»	177.438.50
» 1905	»	173.116.20
» 1906	»	198.691.—
» 1907	»	200.226.—

Año 1908	$	187.566.—
» 1909	»	227.187.50
» 1910	»	189.139.50
» 1911	»	230.032.—
» 1912	»	203.724.—
» 1913	»	290.048.50
» 1914	»	251.572.—
» 1915	»	227.571.—
» 1916	»	204.401.50
» 1917	»	250.745.—
» 1918	»	301.687.50
» 1919	»	338.706.50
» 1920	»	513.548.50
» 1921	»	634.209.—
» 1922	»	601.084.—
» 1923	»	621.733.—
» 1924	»	692.142.50
» 1925	»	720.207.50
» 1926	»	674.171.—
» 1927	»	756.993.—
» 1928	»	739.332.50
» 1929	»	790.116.50
» 1930	»	594.546.—
» 1931	»	720.112.—
» 1932	»	529.893.—
» 1933	»	497.777.50
» 1934	»	345.575.—
» 1935	»	322.312.50
» 1936	»	368.188.50
» 1937	»	327.686.—
» 1938	»	438.759.50
	$	16.105.282.70

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

GASTOS DE ADMINISTRACIÓN

PARTIDAS	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	TOTALES
Sueldos	—	44.190.—	87.680.—	47.045.—	44.948.33	45.816.—	45.274.74	45.195.—	—	89.547.33	—	89.365.99	539.062.39
Gastos y material de imprenta	—	—	—	—	2.533.11	1.175.40	1.140.70	649.45	848.50	840.50	782.—	6.780.65	14.750.51
Gastos generales	—	—	—	—	6.994.65	473.81	6.109.62	2.857.64	3.157.30	1.152.17	6.841.40	14.237.88	41.824.47
Utiles de escritorio	—	—	—	—	258.90	21.10	134.25	78.70	8.75	143.70	143.65	2.205.42	2.994.47
Alumbrado y motor	—	—	—	—	1.479.52	—	1.162.74	—	1.857.42	—	1.392.47	3.085.67	8.977.82
Impresiones	—	—	—	—	25.581.—	—	26.369.90	11.967.30	11.507.10	—	26.367.20	31.256.40	133.048.90
Alquileres	—	—	—	—	12.500.—	—	12.500.—	—	6.250.—	6.250.—	12.500.—	25.000.—	75.000.—
Canto de bolillas	—	—	—	—	669.—	674.—	—	276.—	771.—	—	776.—	1.107.—	4.273.—
Papel engomado	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4.988.—	4.988.—
Gastos menores e imprevistos	—	—	—	—	115.47	141.35	53.23	43.02	33.17	53.80	37.67	115.07	592.78
Gastos del sorteo de Navidad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.700.—	2.700.—
Acuerdo de Gobierno de 3 de enero 1937	—	—	—	—	9.195.—	1.460.—	1.460.—	1.460.—	—	2.920.—	—	2.920.—	19.415.—
Acuerdo de Gobierno de 5 de octubre 1938	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.600.—	5.600.—
Totales	—	44.190.—	87.680.—	47.045.—	104.274.98	49.761.66	94.205.18	62.527.11	24.433.44	100.907.50	48.840.39	189.362.08	853.227.34

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

GASTOS DE ADMINISTRACIÓN CON RELACIÓN AL PRESUPUESTO

PARTIDAS	Presupuesto	Gastado	Economías
Sueldos	542.340.—	539.062.39	3.277.61
Gastos y material de imprenta	15.600.—	14.750.51	849.49
Gastos generales	42.000.—	41.824.47	175.53
Utiles de escritorio	3.000.—	2.994.47	5.53
Alumbrado y motor	9.000.—	8.977.82	22.18
Impresiones	156.000.—	133.048.90	2951.10
Alquileres	75.000.—	75.000.—	—
Canto de bolillas	4.800.—	4.273.—	527.—
Papel engomado	6.000.—	4.988.—	1.012.—
Gastos menores e imprevistos	960.—	592.78	367.22
Gastos del sorteo de Navidad	3.000.—	2.700l—	300.—
* Acuerdo de Gobierno de 3/1/938	19.520.—	19.415.—	105.—
* Acuerdo de Gobierno de 5/10/938	8.400.—	5.600.—	2.800.—
Totales	885.620.—	853.227.34	32.392.66

* Incorporado a «Sueldos» en la ley N° 12.574, de ajuste del Presupuesto de 1938.

RESUMEN DE INGRESOS DE 1938

MESES	Emisiones sorteadas	Impuesto 5 %	Intereses	Totales
Enero	5.940.000	297.000	—	6.237.000.—
Febrero	3.900.000	195.000	20.480.83	4.115.480.83
Marzo	3.400.000	170.000	82.34	3.570.082.34
Abril	4.850.000	242.500	—	5.092.500.—
Mayo	4.330.000	216.500	20.480.83	4.566.980.83
Junio	4.590.000	229.500	95.40	4.819.595.40
Julio	7.540.000	377.000	—	7.917.000.—
Agosto	4.650.000	232.500	20.480.83	4.902.980.83
Septiembre	4.800.000	240.000	86.43	5.040.086.43
Octubre	4.680.000	234.000	—	4.914.000.—
Noviembre	3.840.000	192.000	20.480.83	4.052.480.83
Diciembre	24.640.000	1.232.000	108.13	25.872.108.13
	77.160.000	3.858.000	82.295.62	81.100.295.62

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

DISTRIBUCIÓN DE BENEFICIOS LÍQUIDOS

MESES	Rentas generales	Policlínico José de San Martín	Sociedades de Beneficencia	Totales
Enero	1.166.627.50	367.000.—	297.000.—	1.830.627.50
Febrero	699.608.83	265.000.—	195.000.—	1.159.608.83
Marzo	566.388.34	240.000.—	170.000.—	976.388.34
Abril	871.453.50	312.500.—	242.500.—	1.426.453.50
Mayo	732.249.35	286.500.—	216.500.—	1.235.249.35
Junio	814.679.74	299.500.—	229.500.—	1.343.679.74
Julio	1.360.804.32	447.000.—	377.000.—	2.184.804.32
Agosto	930.960.72	302.500.—	232.500.—	1.465.960.72
Septiembre	913.514.49	310.000.—	240.000.—	1.463.514.49
Octubre	785.219.—	304.000.—	234.000.—	1.323.219.—
Noviembre	705.257.94	262.000.—	192.000.—	1.159.257.94
Diciembre	4.968.763.86	1.335.238.69	1.088.000.—	7.392.002.55
	14.515.527.59	4.731.238.69	3.714.000.—	22.960.766.28

DECENAS DE BENEFICENCIA

MESES	Sociedad de Beneficencia de la Capital	Consejo General de la Sociedad Conferencias de Señoras de San Vicente de Paul	Caja de Socorros de Policía y Bomberos de la Capital	Asilos Nocturnos Ley 4953	Asociación del Profesorado	TOTALES
Enero	261.465	13.800	10.350	10.350	1.035	297.000
Febrero	168.735	10.200	7.650	7.650	765	195.000
Marzo	145.280	9.600	7.200	7.200	720	170.000
Abril	211.600	12.000	9.000	9.000	900	242.500
Mayo	187.145	11.400	8.550	8.550	855	216.500
Junio	200.145	11.400	8.550	8.550	855	229.500
Julio	324.470	20.400	15.300	15.300	1.530	377.000
Agosto	200.055	12.600	9.450	9.450	945	232.500
Septiembre	207.555	12.600	9.450	9.450	945	240.000
Octubre	201.555	12.600	9.450	9.450	945	234.000
Noviembre	164.190	10.800	8.100	8.100	810	192.000
Diciembre	970.580	45.600	34.200	34.200	3.420	1.088.000
	3.242.775	183.000	137.250	137.250	13.725	3.714.000

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

RESUMEN DE LA DISTRIBUCIÓN TOTAL DE LAS UTILIDADES

Rentas Generales	$ 14.515.527.59	
Policlínico José de San Martín	» 4.731.238.69	$ 19.246.766.28

DECENAS DE BENEFICENCIA

Sociedad de Beneficencia de la Capital	$	3.242.775.—	
Consejo General de la Sociedad Conferencias de Señoras de San Vicente de Paúl	»	183.000.—	
Caja de Socorros de Policía y Bomberos de la Capital	»	137.250.—	
Ley 4.953 o/Dirección General de Administración del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto	»	137.250.—	
Asociación del Profesorado	»	13.725.—	$ 3.714.000.—
			$ 22.960.766.28

CAJA NACIONAL DE JUBILACIONES Y PENSIONES CIVILES

Descuentos practicados de acuerdo a lo establecido en las leyes 4.349 y 11.923:

Enero	$	3.848.12
Febrero	»	3.905.40
Marzo	»	3.719.80
Abril	»	4.734.60
Mayo	»	3.769.35
Junio	»	3.799.60
Julio	»	3.752.33
Agosto	»	3.732.40
Septiembre	»	3.732.40
Octubre	»	3.664.99
Noviembre	»	3.650.48
Diciembre	»	3.814.32
	$	46.123.79

POLICLÍNICO JOSÉ DE SAN MARTÍN

Producido por los artículos 4° y 5° de la ley N° 6.026:

Enero	$	367.000.—
Febrero	»	265.000.—
Marzo	»	240.000.—
Abril	»	312.500.—
Mayo	»	286.500.—
Junio	»	299.500.—
Julio	»	447.000.—
Agosto	»	302.500.—
Septiembre	»	310.000.—
Octubre	»	304.000.—
Noviembre	»	262.000.—
Diciembre	»	1.335.238.69
	$	4.731.238.69

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

PORCENTAJE DE LOS GASTOS DE ADMINISTRACIÓN EN RELACIÓN A LAS ENTRADAS DE LA LOTERÍA

AÑOS	Caudales	Gastos	Proporción
1894	18.681.720.10	311.398.99	1.67 %
1895	22.690.828.43	319.847.28	1.41 »
1896	26.003.240.68	361.586.89	1.39 »
1897	28.303.215.61	383.781.45	1.36 »
1898	25.122.737.54	374.872.44	1.49 »
1899	25.475.491.36	380.455.79	1.49 »
1900	26.971.640.01	409.731.22	1.52 »
1901	27.569.837.41	444.280.57	1.61 »
1902	27.987.396.71	402.793.62	1.44 »
1903	28.912.790.25	339.851.43	1.18 »
1904	30.586.938.87	323.477.37	1.06 »
1905	30.551.888.87	337.341.49	1.10 »
1906	31.010.958.32	374.704.87	1.21 »
1907	33.435.000.00	380.094.19	1.14 »
1908	33.801.168.53	403.776.56	1.19 »
1909	36.981.659.40	451.546.18	1.22 »
1910	40.098.750.00	491.826.95	1.23 »
1911	40.002.940.25	458.944.44	1.15 »
1912	40.053.268.30	522.412.33	1.30 »
1913	40.100.625.00	531.888.63	1.33 »
1914	35.375.411.70	534.045.53	1.51 »
1915	34.191.031.12	518.192.55	1.52 »
1916	35.363.625.00	518.535.77	1.47 »
1917	38.104.652.80	491.536.97	1.29 »
1918	41.472.187.00	476.001.04	1.15 »
1919	42.913.055.04	491.707.62	1.15 »
1920	48.736.045.50	526.044.93	1.08 »
1921	50.163.817.00	521.156.42	1.04 »
1922	54.132.550.44	587.592.36	1.09 »
1923	56.462.307.17	672.002.49	1.19 »
1924	62.021.042.87	757.225.76	1.22 »
1925	62.035.520.00	781.508.37	1.26 »
1926	69.231.521.34	763.616.63	1.10 »
1927	69.071.568.72	783.910.88	1.13 »
1928	69.078.533.17	776.484.07	1.12 »
1929	74.543.054.31	826.256.33	1.11 »
1930	74.874.821.01	794.882.13	1.06 »
1931	77.176.831.75	1.028.879.31	1.33 »
1932	64.888.725.00	800.210.16	1.23 »
1933	63.624.753.17	774.944.58	1.22 »
1934	68.529.879.29	804.825.40	1.17 »
1935	70.381.765.81	821.902.07	1.17 »
1936	70.631.534.23	815.016.95	1.15 »
1937	76.343.835.92	821.024.82	1.08 »
1938	81.100.295.62	853.227.34	1.05 »
	2.104.781.460.62	25.545.343.17	

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

BALANCE GENERAL DE OPERACIONES

EJERCICIO DE 1938

DEBE	$ m/n.	$ m/n.
A BANCO CENTRAL:		
Saldo en cuenta corriente		9.090.230.75
A BANCO DE LA NACIÓN — Agencia 12: Saldo en c/c		132.097.47
A CAJA:		
Existencia		1.172.834.34
A PREMIOS AL PÚBLICO:		
70 % sobre $ 77.160.000		54.012.000.—
A DESCUENTOS:		
10 % sobre $ 81.091.280		8.109.128.—
A GASTOS DE ADMINISTRACIÓN:		
Sueldos	539.062.39	
Gastos y material de imprenta	14.750.51	
Gastos generales	41.824.47	
Utiles de escritorio	2.994.47	
Alumbrado y motor	8.977.82	
Impresiones	133.048.90	
Alquileres	75.000.—	
Canto de bolillas	4.273.—	
Gastos menores e imprevistos	4.988.—	
Gastos del sorteo de Navidad	592.78	
Papel engomado	2.700.—	
Acuerdo de Gobierno de 3/1/938	19.415.—	
Acuerdo de Gobierno de 5/10/938	5.600.—	853.227.34
A TÍTULOS NACIONALES:		
Crédito Argentino Interno 1934		1.516.268.—
A DECENAS DE BENEFICENCIA:		
Sociedades de Beneficencia		3.714.000.—
A BENEFICIOS:		
Utilidades líquidas		19.246.766.28
		97.846.552.18

HABER	$ m/n.	$ m/n.
POR EMISIONES GENERALES:		
Sorteado en el año 1938	77.160.000.—	
Billetes en circulación para 1939	3.931.280.—	81.091.280.—
POR IMPUESTOS:		
5 % sobre $ 81.091.280		4.054.564.—
POR PRESCRIPCIÓN:		
Premios prescriptos en el año		438.759.50
POR INTERESES:		
Producido en el año por los depósitos en c/c. en el Banco de la Nación Argentina y Títulos nacionales		82.295.62
POR VENTA AL DETALLE:		
Producido por Lotería de Navidad	288.000.—	
Producido por Varios	938.50	288.938.50
POR PREMIOS A PAGAR:		
Saldo		7.885.115.50
POR COMISIÓN DE AGENTES:		
Saldo		9.516.—
POR AGENTES DEL INTERIOR:		
Saldo		33.627.05
POR AGENTES:		
Producido por esta cuenta		3.910.564.—
POR OBSERVADOS AL COBRO:		
Saldo		154.—
POR DIFERENCIAS DE COBROS:		
Saldo		1.573.—
POR CONCESIONES CADUCAS:		
Saldo		13.040.01
POR CHAPAS VIEJAS:		
Saldo		182.—
POR GARANTÍA DE CHAPAS:		
Saldo		20.110.—
POR PREMIOS AL COBRO:		
Saldo		128.—
POR DEPÓSITOS JUDICIALES:		
Saldo		405.—
POR PRIMAS:		
Saldo		16.300.—
		97.846.552.18

Buenos Aires, diciembre 31 de 1938.

V.° B.°
Bruno A. Reynal O'Connor,
Gerente.

RUDECINDO S. CAMPOS,
Presidente.

Angel E. Sforza,
Secretario.

Juan J. Vollenweider,
Contador.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

RESUMEN ESTADÍSTICO DE OPERACIONES DESDE 1894 A 1938

INGRESOS

AÑOS	Emisiones sorteadas	Ley 6.026	Intereses	Multas judiciales	Premios de billetes no vendidos	Ingresos varios	Beneficios a liquidar	Totales
1894	18.635.000,—	—	8.967,35	—	33.300,—	4.452,75	—	18.681.720,10
1895	22.660.000,—	—	23.424,75	—	—	7.403,68	—	22.690.828,43
1896	25.955.000,—	—	34.350,68	—	13.890,—	—	—	26.003.240,68
1897	27.885.000,—	—	47.275,61	—	370.940,—	—	—	28.303.215,61
1898	23.985.000,—	—	36.057,54	—	1.101.680,—	—	—	25.122.737,54
1899	24.920.000,—	—	32.251,36	—	523.240,—	—	—	25.475.491,36
1900	25.940.000,—	—	26.145,01	—	1.005.495,—	—	—	26.971.640,01
1901	26.955.000,—	—	38.182,41	—	576.655,—	—	—	27.569.837,41
1902	27.830.000,—	—	30.056,71	—	127.340,—	—	—	27.987.396,71
1903	28.800.000,—	—	36.840,25	—	75.950,—	—	—	28.912.790,25
1904	30.560.000,—	—	26.938,87	—	—	—	—	30.586.938,87
1905	30.520.000,—	—	31.888,87	—	—	—	—	30.551.888,87
1906	30.980.000,—	—	30.958,32	—	—	—	—	31.010.958,32
1907	33.400.000,—	—	35.000,—	—	—	—	—	33.435.000,—
1908	33.740.000,—	—	35.000,—	—	—	26.168,53	—	33.801.168,53
1909	35.130.000,—	1.756.500,—	62.444,40	—	32.715,—	—	—	36.981.659,40
1910	38.175.000,—	1.908.750,—	15.000,—	—	—	—	—	40.098.750,—
1911	38.075.000,—	1.903.750,—	15.000,—	—	—	9.190,25	—	40.002.940,25
1912	38.125.000,—	1.906.250,—	15.000,—	1.993,20	—	5.025,10	—	40.053.268,30
1913	38.175.000,—	1.908.750,—	16.875,—	—	—	—	—	40.100.625,—
1914	33.675.000,—	1.683.750,—	16.541,70	—	—	120,—	—	35.375.411,70
1915	32.550.000,—	1.627.500,—	12.000,—	1.367,50	—	163,62	—	34.191.031,12
1916	33.675.000,—	1.683.750,—	4.875,—	—	—	—	—	35.363.625,—
1917	36.290.000,—	1.814.500,—	—	42,80	—	110,—	—	38.104.652,80
1918	39.495.000,—	1.974.750,—	—	2.437,—	—	—	—	41.472.187,—
1919	40.850.000,—	2.042.500,—	—	1.960,—	—	18.595,04	—	42.913.055,04
1920	46.415.000,—	2.320.750,—	—	44,—	—	251,50	—	48.736.045,50
1921	47.775.000,—	2.388.750,—	—	67,—	—	—	—	50.163.817,—
1922	51.520.000,—	2.576.000,—	2.571,44	32.220,—	—	1.759,—	—	54.132.550,44
1923	53.700.000,—	2.685.000,—	43.368,18	—	—	33.938,99	—	56.462.307,17
1924	59.040.000,—	2.952.000,—	29.042,87	—	—	—	—	62.021.042,87
1925	59.040.000,—	2.952.000,—	32.898,75	—	—	10.621,25	—	62.035.520,—
1926	65.900.000,—	3.295.000,—	36.521,34	—	—	—	—	69.231.521,34
1927	65.750.000,—	3.287.500,—	34.068,72	—	—	—	—	69.071.568,72
1928	65.750.000,—	3.287.500,—	35.273,17	—	—	5.760,—	—	69.078.533,17
1929	70.960.000,—	3.548.000,—	35.053,31	—	—	1,—	—	74.543.054,31
1930	70.880.000,—	3.544.000,—	34.921,01	—	—	—	415.900,—*	74.874.821,01
1931	73.170.000,—	3.658.500,—	63.428,95	—	—	207.302,80	68.600,—*	77.167.831,75
1932	61.600.000,—	3.080.000,—	109.396,29	—	98.150,—	1.178,71	—	64.888.725,—
1933	60.490.000,—	3.024.500,—	107.506,67	—	—	2.746,50	—	63.624.753,17
1934	65.160.000,—	3.258.000,—	94.900,19	—	—	16.979,10	—	68.529.879,29
1935	66.950.000,—	3.347.500,—	84.265,81	—	—	—	—	70.381.765,81
1936	67.190.000,—	3.359.500,—	82.034,23	—	—	—	—	70.631.534,23
1937	72.630.000,—	3.631.500,—	82.335,92	—	—	—	—	76.343.835,92
1938	77.160.000,—	3.858.000,—	82.295,62	—	—	—	—	81.100.295,62
	2.018.060.000,—	80.264.750,—	1.620.956,30	40.131.50	3.959.355,—	351.767,82	484.500,—*	2.104.781.460,62

EGRESOS

AÑOS	Premios pagados al público	Comisión de agentes	Gastos de administración	Billetes no vendidos	Egresos varios	SUMAS
1894	13.864.746,50	1.847.300,—	311.398,99	162.000,—	2.404,50	16.187.749,99
1895	16.806.451,50	2.266.000,—	319.847,28	—	—	19.392.298,78
1896	19.283.464,—	2.180.906,—	361.586,89	40.800,—	—	21.866.756,89
1897	20.739.077,50	2.188.948,—	383.781,45	523.150,—	—	23.834.956,95
1898	17.839.459,—	1.836.184,—	374.872,44	1.032.700,—	—	21.083.215,44
1899	18.571.749,—	2.194.143,—	380.455,79	850.000,—	—	21.996.347,79
1900	19.238.342,—	2.474.340,—	409.731,22	1.196.600,—	—	23.319.013,22
1901	20.050.976,—	2.651.520,—	444.280,57	439.800,—	—	23.586.576,57
1902	20.703.173,—	2.761.445,—	402.793,62	215.550,—	—	24.082.961,62
1903	21.411.269,—	2.415.340,—	339.851,43	194.500,—	—	24.360.960,43
1904	22.742.561,50	2.219.400,—	323.477,37	—	—	25.285.438,87
1905	22.716.883,80	2.136.400,—	337.341,49	—	—	25.190.625,29
1906	22.346.809,—	2.168.600,—	374.704,87	—	—	24.890.113,87
1907	23.179.774,—	2.057.000,—	380.094,19	—	—	25.616.868,19
1908	23.430.434,—	2.024.400,—	403.776,56	—	—	25.858.610,56
1909	24.363.812,50	2.104.794,—	451.546,18	52.605,—	—	26.972.757,68
1910	26.533.360,50	2.290.500,—	491.826,95	—	—	29.315.687,45
1911	26.422.468,—	2.259.000,—	458.944,44	—	—	29.140.412,44
1912	26.483.776,—	2.247.500,—	522.412,33	—	—	29.253.688,33
1913	26.432.451,50	2.231.900,—	531.888,63	—	—	29.196.240,13
1914	23.320.928,—	1.980.430,—	534.045,53	—	—	25.835.403,53
1915	22.557.429,—	1.893.500,—	518.192,55	—	—	24.969.121,55
1916	23.368.098,50	1.931.190,—	518.535,77	—	—	25.817.824,27
1917	25.152.255,—	2.081.960,—	491.536,97	—	—	27.725.751,97
1918	27.344.812,50	2.275.495,—	476.001,04	—	—	30.096.308,54
1919	28.256.293,50	2.366.416,—	491.707,62	—	—	31.114.417,12
1920	31.976.951,50	2.691.900—	526.044,93	—	—	35.194.896,43
1921	32.808.291,—	2.777.000,—	521.156,42	—	—	36.106.447,42
1922	35.462.916,—	3.001.200,—	587.592,36	—	—	39.051.708,36
1923	36.968.267,—	3.150.000,—	672.002,49	—	—	40.790.269,49
1924	40.635.857,50	4.568.256,—	757.225,76	—	—	45.961.339,26
1925	40.607.792,50	2.931.290,05	781.508,37	—	—	44.320.590,92
1926	45.455.829,—	2.884.213,95	763.616,63	—	—	49.103.659,58
1927	45.268.007,—	2.867.200,—	783.910,88	—	—	48.919.117,88
1928	45.285.667,50	2.867.200,—	776.484,07	—	—	48.929.351,57
1929	48.881.883,50	3.482.131,65	826.256,33	—	—	53.190.271,48
1930	49.021.454,—	3.457.284,35	794.882,13	—	—	53.273.620,48
1931	50.498.888,—	3.567.319,95	1.028.879,31	—	—	55.095.087,26
1932	41.130.907,—	2.883.513,50	800.210,16	163.927,30	198.482,—	45.177.039,96
1933	41.629.222,50	2.916.500,—	774.944,58	—	—	45.320.667,08
1934	45.266.425,—	3.220.992,—	804.825,40	—	—	49.292.242,40
1935	46.542.687,50	3.322.759,—	821.902,07	—	—	50.687.348,57
1936	46.664.811,50	3.310.212,50	815.016,95	—	—	50.790.040,95
1937	50.513.314,—	3.519.956,50	821.024,82	—	—	54.845.295,32
1938	53.573.240,50	3.713.061,50	853.227,34	—	—	58.139.529,34
	1.411.353.267,30	118.207.601,95	25.545.343,17	4.871.632,30	200.886,50	1.560.178.731,22

BENEFICIOS

Utilidades líquidas de extracciones	Premios prescriptos	Venta al detalle	Decenas de beneficencia	Varios	SUMAS	Beneficios a liquidar	TOTALES
2.368.946,51	111.503,50	—	—	13.420,10	2.493.870,11	—	18.681.720,10
3.079.152,72	188.548,50	—	—	30.828,43	3.298.529,65	—	22.690.828,43
3.919.347,11	182.768,—	—	—	34.350,68	4.136.483,79	—	26.003.240,68
4.246.310,55	174.672,50	—	—	47.275,61	4.468.258,66	—	28.303.215,61
3.854.173,56	149.291,—	—	—	36.057,54	4.039.522,10	—	25.122.737,54
3.328.641,21	118.251,—	—	—	32.251,36	3.479.143,57	—	25.475.491,36
3.509.823,78	116.658,—	—	—	26.145,01	3.652.626,79	—	26.971.640,01
3.779.804,43	165.274,—	—	—	38.182,41	3.983.260,84	—	27.569.837,41
3.705.051,38	169.327,—	—	—	30.056,71	3.904.435,09	—	27.987.396,71
4.250.308,57	188.731,—	—	—	112.790,25	4.551.829,82	—	28.912.790,25
5.097.122,63	177.438,50	—	—	26.938,87	5.301.500,—	—	30.586.938,87
5.156.258,51	173.116,20	—	—	31.888,87	5.361.263,58	—	30.551.888,87
5.891.195,13	198.691,—	—	—	30.958,32	6.120.844,45	—	31.010.958,32
7.582.905,81	200.226,—	—	—	35.000,—	7.818.131,81	—	33.435.000,—
7.693.823,44	187.566,—	—	—	61.168,53	7.942.557,97	—	33.801.168,53
9.686.554,82	227.187,50	—	—	95.159,40	10.008.901,72	—	36.981.659,40
10.578.923,05	189.139,50	—	—	15.000,—	10.783.062,55	—	40.098.750,—
10.582.605,56	230.032,—	25.500,—	—	24.190,25	10.862.527,81	—	40.002.940,25
10.533.837,67	203.724,—	40.000,—	—	22.018,30	10.799.579,97	—	40.053.268,30
10.538.861,37	290.048,50	58.600,—	—	16.875,—	10.094.384,87	—	40.100.625,—
9.231.704,47	251.572,—	40.070,—	—	16.661,70	9.549.008,17	—	35.375.411,70
8.921.307,45	227.571,—	59.500,—	—	13.531,12	9.221.909,57	—	34.191.031,12
9.247.214,23	204.401,50	89.310,—	—	4.875,—	9.545.800,73	—	35.363.625,—
10.032.563,03	250.745,—	95.440,—	—	152,80	10.378.900,83	—	38.104.652,80
10.977.548,96	301.687,50	94.205,—	—	2.437,—	11.375.878,46	—	41.472.187,—
11.354.792,38	338.706,50	84.584,—	—	20.555,04	11.798.637,92	—	42.913.055,04
12.934.305,07	513.548,50	93.000,—	—	295,50	13.541.149,07	—	48.736.045,50
13.333.593,58	634.209,—	89.500,—	—	67,—	14.057.369,58	—	50.163.817,—
14.353.207,64	601.084,—	90.000,—	—	36.550,44	15.080.842,08	—	54.132.550,44
14.900.997,51	621.733,—	72.000,—	—	77.307,17	15.672.037,68	—	56.462.307,17
15.183.574,24	692.142,50	154.944,—	—	29.042,87	16.059.703,61	—	62.021.042,87
15.159.291,63	720.207,50	156.346,—	1.635.563,95	43.520,—	17.714.929,08	—	62.035.520,—
17.029.383,37	674.171,—	134.400,—	2.253.386,05	36.521,34	20.127.861,76	—	69.231.521,34
16.968.589,12	756.993,—	134.400,—	2.258.400,—	34.068,72	20.152.450,84	—	69.071.568,72
16.976.015,93	739.332,50	134.400,—	2.258.400,—	41.033,17	29.149.181,60	—	69.078.533,17
17.223.343,67	790.116,50	290.068,35	2.598.300,—	35.054,31	20.936.882,83	415.900,—	74.543.054,41
16.925.117,87	594.546,—	331.515,65	3.240.600,—	450.821,01	21.532.600,53	68.600,—	74.874.821,01
17.263.620,69	720.112,—	184.680,05	3.565.000,—	339.331,75	22.072.744,49	—	77.167.831,75
15.812.390,54	529.893,—	312.176,50	2.946.650,—	110.575,—	19.711.685,04	—	64.888.725,—
14.563.555,42	497.777,50	216.000,—	2.916.500,—	110.253,17	18.304.086,09	—	63.624.753,17
15.485.174,60	345.575,—	73.008,—	3.222.000,—	111.879,29	19.237.636,89	—	68.529.879,29
15.915.597,93	322.312,50	48.741,—	3.323.500,—	84.265,81	19.694.417,24	—	70.381.765,81
15.982.483,05	368.188,50	97.287,50	3.311.500,—	82.034,23	19.841.493,28	—	70.631.534,23
17.336.475,18	327.686,—	240.543,50	3.511.500,—	82.335,92	21.498.540,60	—	76.343.835,92
18.436.772,66	438.759,50	288.938,50	3.714.000,—	82.295,62	22.960.766,28	—	81.100.295,62
480.932.468,03	16.105.282,70	3.719.158,05	40.755.300,—	2.606.020,62	544.118.229,40	484.500,—	2.104.781.460,62

JUAN J. VOLLENWEIDEE,
Jefe de Contaduría

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

DISTRIBUCION DE BENEFICIOS DESDE 1894 A 1938

AÑOS	Intendencia Municipal de la Capital Federal	Sociedades, Asilos y Hospitales	PROVINCIAS			Colonia Nacional de Alienados	Edificio Biblioteca Nacional	Ministerio de Justicia e Instruc. Pública	Museo Bellas Artes	Ministerio de Hacienda	Sanatorium Tuberculosos de Córdoba	Ley 3.719 - Asist. Inundados de Chubut y S. Cruz	Colección Angel J. Carranza	Archivo General de la Nación	Museo Histórico Nacional	Asociación Nacional de Ejercicios Físicos	Liga Nacional contra la Tuberculosis	Club de Gimnasia y Esgrima	Hospicio de las Mercedes	Decretos especiales	Ley 3.967 - Provin. de agua potable a las provincias	Ley 4.953 Sanatorios Regionales	Ley 4.564 Socorro a Chile
			Beneficencia	Culto	Aguas Corrientes																		
1894	1.248.787,48	412.557,75	832.524,88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1895	1.979.117,85	—	1.319.411,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1896	1.141.269,38	1.340.621,19	1.654.593,22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1897	723.740,87	1.619.727,25	1.607.311,30	—	—	67.500,—	240.000,—	209.979,24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1898	461.692,44	1.490.548,11	1.147.808,62	420.000,—	—	226.495,17	120.000,—	—	11.759,80	161.217,96	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1899	395.596,66	1.345.962,92	943.657,54	420.000,—	—	193.912,—	70.000,—	—	32.318,65	77.695,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1900	341.962,21	1.341.029,76	822.191,02	420.000,—	—	168.001,10	120.000,—	—	12.292,70	—	32.500,—	394.650,—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1901	300.000,—	1.777.456,28	654.624,36	270.000,—	513.680,20	80.000,—	120.000,—	—	20.000,—	—	167.500,—	—	20.000,—	—	—	60.000,—	—	—	—	—	—	—	—
1902	167.906,30	1.895.101,54	632.339,32	270.000,—	501.299,70	177.420,—	167.245,33	—	3.647,94	—	—	—	3.647,94	12.163,51	12.163,51	15.000,—	31.500,—	15.000,—	—	—	—	—	—
1903	330.546,60	2.120.049,53	854.848,08	270.000,—	624.915,60	177.420,—	75.672,91	—	11.352,06	—	—	—	11.352,06	37.836,49	37.836,49	—	—	—	—	—	—	—	—
1904	396.734,—	2.387.373,88	820.612,64	240.000,—	795.459,48	200.520,—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	460.800,—	—	—	—	—
1905	350.915,51	2.317.094,53	776.385,18	240.000,—	762.288,36	271.020,—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	598.260,—	75.300,—	—	—	—
1906	100.000,—	2.393.500,—	723.809,60	240.000,—	722.857,20	356.640,—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	638.820,—	148.234,31	—	689.500,—	107.483,34
1907	85.898,96	2.450.358,68	726.193,44	240.000,—	724.645,08	590.100,—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	707.940,—	330.252,99	—	1.670.000,—	92.516,66
1908	100.000,—	2.677.091,99	822.464,80	240.000,—	796.848,60	567.600,—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	707.940,—	156.046,58	—	1.687.000,—	—
1909	86.897,14	2.889.531,—	417.229,76	240.000,—	492.922,32	695.280,—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	795.540,—	58.154,40	—	1.687.000,—	—
1910	90.000,—	2.803.800,—	402.193,07	232.500,—	522.798,65	687.960,—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	801.660,—	100.000,—	—	1.687.000,—	—
1911	30.657,40	2.473.428,60	669.316,65	225.000,—	775.074,43	687.960,—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	801.660,—	40.500,—	—	1.687.000,—	—
1912	—	—	—	175.000,—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1913	—	—	—	225.000,—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	452.913,64	—	—
1914	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1915	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1916	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1917	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1918	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1919	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1920	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	969.498,65	—	—
1921	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.504.893,28	1.177.888,69	—	—
1922	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.381.066,08	1.165.261,92	—	—
1923	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.000.558,30	1.147.719,50	—	—
1924	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	110.600,—	995.714,84	—	—
1925	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	101.463,76	1.012.793,58	—	—
1926	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	80.318,12	1.516.613,05	—	—
1927	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63.634,50	263.393,18	—	—
1928	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64.836,35	—	—	—
1929	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	178.029,13	—	—	—
1930	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	829.153,45	—	—	—
1931	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	88.422,65	—	—	—
1932	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	578,71	—	—	—
1933	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1934	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1935	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1936	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1937	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1938	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	8.331.722,80	33.735.233,01	15.827.515,28	4.367.500,—	7.232.789,62	5.147.828,27	912.918,24	209.979,24	91.371,15	238.913,76	200.000,—	394.650,—	35.000,—	50.000,—	50.000,—	75.000,—	31.500,—	15.000,—	5.482.620,—	7.312.042,61	8.701.707,05	9.107.500,—	200.000,—

AÑOS	Subsid. extraord. Capital Federal y Provincias	Ley 6.026 Policlínico José de San Martín		Facultad de Medicina	Bibliotecas Populares	Ley 11.041 - Club de Gimnasia y Esgrima	Decenas de Beneficencia	Primas	F. E. de Subsidios y F. E. de Asistencia Social *	TOTALES
		Art. 4°: 5 %	Art. 5°: Beneficios							
1894	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.493.870,11
1895	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.298.529,65
1896	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4.136.483,79
1897	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4.468.258,66
1898	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4.039.522,10
1899	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.479.143,57
1900	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.652.626,79
1901	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.983.260,84
1902	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.904.435,09
1903	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4.551.829,82
1904	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.301.500,—
1905	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.361.263,58
1906	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6.120.844,45
1907	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7.818.131,81
1908	200.226,—	—	—	—	—	—	—	—	—	7.942.557,97
1909	187.566,—	—	—	—	—	—	—	—	—	10.008.901,72
1910	227.187,50	1.753.995,—	315.164,60	350.000,—	—	—	—	—	—	10.783.062,55
1911	189.139,50	1.908.750,—	1.007.261,33	350.000,—	—	—	—	—	—	10.862.527,81
1912	—	1.903.750,—	988.148,73	350.000,—	230.032,—	—	—	—	10.024.579,97	10.799.579,97
1913	—	—	—	—	—	—	—	—	10.226.471,23	10.904.384,87
1914	—	—	—	—	—	—	—	—	9.540.008,17	9.540.008,17
1915	—	—	—	—	—	—	—	—	9.221.909,57	9.221.909,57
1916	—	—	—	—	—	—	—	—	9.545.800,73	9.545.800,73
1917	—	—	—	—	—	—	—	—	10.378.900,83	10.378.900,83
1918	—	—	—	—	—	—	—	—	11.375.878,46	11.375.878,46
1919	—	—	—	—	—	—	—	—	11.798.637,92	11.798.637,92
1920	—	—	—	—	—	—	—	—	12.571.650,42	13.541.149,07
1921	—	—	—	—	—	192.921,—	—	—	11.181.666,61	14.057.369,68
1922	—	—	—	—	—	601.084,—	—	—	10.933.430,08	15.080.842,08
1923	—	—	—	—	—	621.733,—	—	—	12.902.026,88	15.672.037,68
1924	—	—	—	—	—	692.142,50	—	—	14.261.246,27	16.059.703,61
1925	—	—	—	—	—	720.207,50	1.635.563,95	—	14.244.900,29	17.714.929,08
1926	—	—	—	—	—	674.171,—	2.253.386,05	—	15.603.373,54	20.127.861,76
1927	—	—	—	—	—	756.993,—	2.258.400,—	—	16.810.029,16	20.152.450,84
1928	—	—	—	—	—	739.332,50	2.258.400,—	—	17.086.612,75	20.149.181,60
1929	—	—	—	—	—	790.116,50	2.598.300,—	—	17.370.437,20	20.936.882,83
1930	—	—	—	—	—	204.546,—	3.080.500,—	—	17.022.401,08	21.532.600,53
1931	—	—	—	—	—	590.112,—	3.346.900,—	—	18.047.309,84	22.072.744,49
1932	—	—	—	—	—	199.893,—	2.932.690,—	—	16.578.523,33	19.711.685,04
1933	—	—	—	—	—	300.000,—	2.916.500,—	—	15.087.586,09	18.304.086,09
1934	—	—	—	—	—	100.000,—	3.222.000,—	16.300,—	15.899.336,89	19.237.636,89
1935	—	—	—	—	—	—	3.323.500,—	—	16.370.917,24	19.694.417,24
1936	—	—	—	—	—	—	3.311.500,—	—	16.529.993,28	19.841.493,28
1937	—	3.631.500,—	—	—	—	—	3.511.500,—	—	14.355.540,60	21.498.540,60
1938	—	3.858.000,—	873.238,69	—	—	—	3.714.000,—	—	14.515.527,59	22.960.766,28
	804.119,—	13.055.995,—	3.183.813,35	1.050.000,—	230.032,—	7.573.252,—	40.369.140,—	16.300,—	370.084.697,02	544.118.229,40

* Incorporado Rentas Generales en 1936.

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

Comisión Asesora de Asilos y Hospitales Regionales

Archivos Históricos · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES Y CULTO

COMISIÓN ASESORA DE ASILOS
Y HOSPITALES REGIONALES

Buenos Aires, febrero 15 de 1939

Señor Subsecretario de Culto y Beneficencia, doctor Raúl J. Ungaro.

De conformidad con lo solicitado por S. S. en nota de fecha 2 del actual, relativa al envío del material referente al movimiento habido en los establecimientos dependientes de esta Comisión, desde el lapso comprendido entre el 1° de mayo de 1938 al 31 de enero del año en curso, para la preparación del Mensaje Presidencial, tengo el agrado de enviarle adjunto la síntesis del movimiento estadístico a que se refiere la expresada nota.

Con tal motivo, me es grato hacer saber a S. S. que esta Comisión, de conformidad con su plan de trabajos ha desarrollado normalmente durante ese lapso sus actividades encaminadas a mantener en condiciones de funcionamiento satisfactorio los numerosos establecimientos que están bajo su dependencia y a perfeccionar el mecanismo de los mismos en el sentido de su mayor rendimiento y eficacia de sus Servicios. Con tal efecto ha intensificado las inspecciones periódicas de contralor a los establecimientos, ajustando en todos los casos que lo exigieran las circunstancias, los resortes del vasto mecanismo que constituyen sus unidades nosocomiales, difundidas en todo el territo-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

rio de la República y que reclaman por el hecho de su distancia a la sede central de la Comisión, una vigilancia severa y continua.

Prosiguiendo en su tarea científica y humana de dotar al país de los hospitales y asilos de que está necesitado para satisfacer sus más perentorias necesidades en cuanto se refiere a la hospitalización de los tuberculosos, de los alienados y de los enfermos comunes, puede decirse que en el año transcurrido se han realizado algunos progresos importantes en el orden constructivo, habiéndose terminado las obras de construcción de algunas unidades nosocomiales como el Hospital para Tuberculosas «Familia Domingo Funes», en Córdoba, con una capacidad de 400 camas, construído con los fondos del legado de doña Susana Funes de Pizarro Lastra; el Hospital Común Regional de San Carlos de Bariloche, en Río Negro, con una capacidad de 100 camas, y de otras tantas obras parciales como los dos pabellones del Hospicio de Las Mercedes, con una capacidad de 1000 camas, con las cuales se inicia la reconstrucción de este establecimiento y el pabellón «Eustaquio Cárdenas», de 350 camas en la Colonia Nacional de Alienados «Doctor Domingo Cabred» en Open-Door.

Durante el mismo lapso, se han habilitado los Dispensarios: Antituberculosos, en Jachal (San Juan), Cardiológico en Mendoza, y el de enfermedades del Aparato Digestivo en la Capital Federal.

La Comisión ha reestudiado su plan general de construcciones, habiendo dispuesto se terminen algunos proyectos de hospitales y sanatorios, los cuales serán sometidos en breve a la aprobación del Poder Ejecutivo de la Nación, cumpliendo de este modo dentro de las posibilidades de la hora actual y de los recursos que le acuerde el Presupuesto, los fines que se impusiera desde los primeros tiempos de su creación, de realizar prácticamente los preceptos de la asistencia hospitalaria y social de todas las zonas del país que lo exijan.

Las necesidades de hospitalización del país son cada vez mayores y la Comisión ha procurado satisfacerlas cumplimentando dentro de lo posible los pedidos urgentes de camas por parte de los numerosos enfermos que lo hicieran, aunque han quedado todavía un gran número por satisfacer. De donde se sigue la necesidad imperiosa de ir poco a poco desarrollando el plan constructivo y de ampliación de sus establecimientos que ella tiene proyectado y que oportunamente fuera elevado a ese Departamento.

Darán una somera idea del movimiento habido en los distintos establecimientos dependientes de esta Comisión, en el lapso comprendido entre el 1° de mayo de 1938 al 31 de enero del año en curso, las cifras que se detallan a continuación:

Camas ocupadas por tuberculosos (ambos sexos)	936
Hospitalidades dispensadas a enfermos tuberculosos	270.009
Enfermos atendidos en los Dispensarios Antituberculosos	157.831
Camas ocupadas por alienados (ambos sexos)	10.542
Hospitalidades dispensadas a alienados	2.875.991
Camas ocupadas por frenasténicos (ambos sexos)	1.273
Hospitalidades dispensadas a frenasténicos	357.033
Camas ocupadas por enfermos comunes (ambos sexos)	1.293
Hospitalidades dispensadas a enfermos comunes	344.814
Enfermos de las vías digestivas atendidos en el Dispensario Enfermedades del Aparato Digestivo	6.088
Enfermos cardíacos atendidos en el Dispensario Cardiológico	6.490

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Camas ocupadas en la Colonia Nacional de Menores, en Olivera..... 389

Hospitalidades dispensadas en la misma..... 112.388

Resumen

Camas ocupadas en los distintos establecimientos dependientes de la Comisión Asesora de Asilos y Hospitales Regionales..... 14.433

Hospitalidades dispensadas en los mismos..... 3.960.235

Con tal motivo, saludo al señor Subsecretario con toda consideración.

(Fdo.): *Alejandro A. Raimondi*,
Presidente Int.°

NÚMERO DE CAMAS Y DE HOSPITALIDADES DISPENSADAS EN LOS ESTABLECIMIENTOS PARA ENFERMOS COMUNES, DEPENDIENTES DE LA COMISIÓN ASESORA, EN EL TIEMPO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938 HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

ESTABLECIMIENTOS	Número de camas		Número de hospitalidades
	Real	Ocupadas 31-1-1939	
Hospital Común Regional de Allen	88	78	20.567
Hospital Común Regional de Bell-Ville	330	270	79.217
Hospital Común Regional de Posadas	175	194	49.019
Hospital Común Regional del Chaco	190	224	57.053
Hospital Común Regional de Añatuya	60	71	20.013
Hospital Regional del Norte «Güemes»	165	139	29.583
Hospital Común Regional de Frías	70	49	14.377
Hospital Común Regional de Santa Rosa	120	110	29.720
Policlínico Regional del Litoral «Justo José de Urquiza»	180	158	45.265
TOTAL	1.378	1.293	344.814

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

NÚMERO DE CAMAS Y DE HOSPITALIDADES DISPENSADAS EN LOS ESTABLECIMIENTOS PARA ENFERMOS MENTALES, DEPENDIENTES DE LA COMISIÓN ASESORA, EN EL TIEMPO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938 HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

ESTABLECIMIENTOS	Número de camas		Número de hospitalidades
	Real	Ocupadas 31-I-1939	
Hospicio de las Mercedes.....	1.300	3.032	799.080
Colonial Nacional de Alienados «Doctor Domingo Cabred».....	1.200	3.275	916.419
Asilo Colonia Regional Mixto de Alienados «Oliva».....	1.975	4.235	1.160.492
TOTALES.....	4.475	10.542	2.875.991

NÚMERO DE CAMAS Y DE HOSPITALIDADES DISPENSADAS EN LOS ESTABLECIMIENTOS PARA ENFERMOS TUBERCULOSOS Y FRENASTÉNICOS, DEPENDIENTES DE LA COMISIÓN ASESORA, EN EL TIEMPO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938 HASTA EL 31 DE ENERO DEL AÑO 1939

ESTABLECIMIENTOS	Número de camas		Número de hospitalidades
	Real	Ocupadas 31-I-1939	
TUBERCULOSIS			
Sanatorio Nacional Santa María..	770	791	228.723
Hospital Regional Andino «Presidente Plaza».....	150	145	41.286
TOTALES.....	920	936	270.009
FRENASTÉNICOS			
Asilo Colonia Regional Mixto Retardados «Torres».....	902	1.256	351.464
Instituto de Menores Retardados «Dr. José Sánchez Picado».....	22	17	5.569
TOTALES.....	924	1.273	357.033
VARIOS			
Colonial Nacional de Menores «Olivera».....	426	389	112.388

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

POLICLÍNICO REGIONAL DEL LITORAL "JUSTO JOSÉ DE URQUIZA"

Destino: Asistencia de enfermos comunes.

Ubicación: Concepción del Uruguay, Provincia de Entre Ríos.

Extensión: 300.000 metros cuadrados.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Capacidad real: 180.

Población actual: 158

Ingresos: Varones, 708; mujeres, 783; total, 1.491.

Egresos: Varones, 648; mujeres, 738; total, 1.386.

Defunciones: Varones, 69; mujeres, 41; total, 110.

Cirugía: Intervenciones, 742; pequeña cirugía, 16.

Consultorio: Enfermos atendidos, 15.910.

Laboratorio: Análisis de esputos, 116; sangre, 722; orina, 690; materia fecal, 15; varios, 63.

Farmacia: Recetas despachadas, 12.443; fórmulas, 26.323.

Rayos X: Radiografías, 504; radioscopias, 39.

Otorinolaringología: Exámenes, 1.009; intervenciones, 80

Oftalmología: Exámenes, 650; intervenciones, 4.

Odontología: Curaciones, 668; extracciones, 744.

Piel y sífilis: Atendidos, 761.

Niños: Atendidos, 2.213.

Primeros auxilios: Atendidos, 1.315.

Inyecciones: Sales de oro, 48; varias, 1.408.

Neumotórax: Practicados, 67.

HOSPITAL COMÚN REGIONAL DEL CENTRO EN BELL-VILLE

Destino: Asistencia de enfermos comunes.

Ubicación: Bell-Ville, Provincia de Córdoba.

Extensión: 35 H., 48 C.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Capacidad real: 330.

Población actual: 270.

Ingresos: Varones, 1.274; mujeres, 1.531; total, 2.805.

Egresos: Varones, 1.160; mujeres, 1.483; total, 2.643.

Defunciones: Varones, 109; mujeres, 48; total, 157.

Consultorio: Enfermos atendidos, 8.959.

Cirugía: Intervenciones, 441.

Farmacia: Recetas despachadas, 26.298; fórmulas, 16.474.

Rayos X: Radiografías, 650; radioscopias, 479.

Laboratorio: Análisis de esputos, 440; sangre, 1.788; orina, 1.381; céfalorraquídeo, 18; materia fecal, 83; varios, 1.092.

Maternidad: Nacimientos normales, 381; prematuros, 6; quirúrgicos, 18.

Otorinolaringología: Exámenes, 503; intervenciones, 199.

Odontología: Curaciones, 225; extracciones, 876.

Inyecciones: Varias, 25.726.

Diatermia y rayos ultravioletas: Diatermia, 797; electroc., 770.

Oftalmología: Exámenes, 522; intervenciones, 58.

Neumotórax: Practicados, 22.

Primeros auxilios: Atendidos, 1.090.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

HOSPITAL COMÚN REGIONAL DE MISIONES EN POSADAS

Destino: Asistencia de enfermos comunes.

Ubicación: Posadas, Territorio de Misiones.

Extensión: 115.443 metros cuadrados.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Capacidad real: 175.

Población actual: 194.

Ingresos: Varones, 1.228; mujeres, 2.276; total, 3.504.

Egresos: Varones, 1.096; mujeres, 2.177; total, 3.273.

Defunciones: Varones, 103; mujeres, 95; total, 198.

Consultorio: Enfermos atendidos, 9.883.

Farmacia: Recetas despachadas, 12.790; fórmulas, 8.453.

Rayos X: Radiografías, 227; radioscopias, 24.

Cirugía: Intervenciones, 179; pequeñas intervenciones, 2.458

Otorinolaringología: Exámenes, 380; intervenciones, 38.

Oftalmología: Exámenes, 534; intervenciones, 12.

Odontología: Curaciones, 118; extracciones, 452.

Vías Urinarias: Exámenes, 9.

Piel y sífilis: Atendidos, 338.

Niños: Atendidos, 3.318.

Laboratorio: Análisis de esputos, 153; sangre, 134; orina, 610; varios, 100.

Maternidad: Nacimientos normales, 243; prematuros, 25; quirúrgicos, 14.

Inyecciones: Varias, 15.720.

Primeros auxilios: Atendidos, 345.

HOSPITAL COMÚN REGIONAL DEL CHACO EN RESISTENCIA

Destino: Asistencia de enfermos comunes.

Ubicación: Resistencia, Gobernación del Chaco.

Extensión: 140.892 metros cuadrados.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Capacidad real: 190.

Población actual: 224.

Ingresos: Varones, 1.167; mujeres, 1.339; total, 2.506.

Egresos: Varones, 964; mujeres, 1.230; total, 2.194.

Defunciones: Varones, 163; mujeres, 82; total, 245.

Consultorio: Enfermos atendidos, 4.748.

Farmacia: Recetas despachadas, 29.994; fórmulas, 63.354.

Rayos X: Radiografías, 303; radioscopias, 785.

Cirugía: Intervenciones, 385.

Laboratorio: Análisis de esputos, 104; sangre, 2.321; orina, 753; céfalorraquídeo, 26; materia fecal, 105; varios, 139.

Maternidad: Nacimientos normales, 333; prematuros, 2.

Otorinolaringología: Exámenes, 1.149; intervenciones, 89.

Odontología: Curaciones, 495; extracciones, 726.

Niños: Atendidos, 5.490.

Oftalmología: Exámenes, 811; intervenciones, 28.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

HOSPITAL COMÚN REGIONAL DE SANTA ROSA

Destino: Asistencia de enfermos comunes.

Ubicación: Santa Rosa, Gobernación de La Pampa.

Extensión: 17 ½ H.

Capacidad real: 120.

Población actual: 110.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Ingresos: Varones, 311; mujeres, 421; total, 732.

Egresos: Varones, 279; mujeres, 389; total, 668.

Defunciones: Varones, 34; mujeres, 16; total, 50.

Consultorio: Enfermos atendidos, 7.324.

Farmacia: Recetas despachadas, 1.922; fórmulas, 6.230.

Cirugía: Intervenciones, 345; pequeñas cirugías, 26; curaciones, 1001.

Inyecciones: Sales de oro, 14; varias, 2.266.

Otorinolaringología: Exámenes, 92; intervenciones, 1.

Odontología: Curaciones, 547; extracciones, 61.

Oftalmología: Exámenes, 13.

Vías urinarias: Exámenes, 12.

Piel y sífilis: Atendidos, 396.

Niños: Atendidos, 475.

Rayos X: Radiografías, 293; radioscopias, 13.

Diatermia: 1.218.

Laboratorio: Análisis de esputos, 87; sangre, 535; orina, 751; materia fecal, 45; varios, 57.

HOSPITAL COMÚN DEL RÍO NEGRO EN ALLEN

Destino: Asistencia de enfermos comunes.

Ubicación: Allen, Territorio del Río Negro.

Extensión: 100.000 metros cuadrados.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Capacidad real: 88.

Población actual: 78.

Ingresos: Varones, 482; mujeres, 525; total, 1.007.

Egresos: Varones, 399; mujeres, 507; total, 906.

Defunciones: Varones, 79; mujeres, 23; total, 102.

Consultorio: Enfermos atendidos, 8.728.

Farmacia: Recetas despachadas, 6.285; fórmulas, 14.429

Laboratorio: Análisis de esputos, 81; sangre, 64; orina, 147; varios, 3.

Maternidad: Nacimientos normales, 91; prematuros, 2; quirúrgicos, 3.

Cirugía: Intervenciones, 308; pequeñas cirugías, 193.

Rayos X: Radiografías, 57; radioscopias, 374.

Neumotórax: Practicados, 403.

Inyecciones: Sales de oro, 1.647; varias, 5.450.

Primeros auxilios: 100 atendidos.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

HOSPITAL COMÚN REGIONAL DE AÑATUYA EN SANTIAGO DEL ESTERO

Destino: Asistencia de enfermos comunes.

Ubicación: Añatuya, Provincia de Santiago del Estero.

Extensión: 13.872 metros cuadrados.

Capacidad real: 60.

Población actual: 71.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Ingresos: Varones, 320; mujeres, 487; total, 807.

Egresos: Varones, 290; mujeres, 460; total, 750.

Defunciones: Varones, 19; mujeres, 14; total, 33.

Consultorio: Enfermos atendidos, 9.535.

Farmacia: Recetas despachadas, 9.295; fórmulas, 7.564.

Laboratorio: Análisis de esputos, 50; sangre, 275; orina, 498; varios, 26.

Maternidad: Nacimientos normales, 64; prematuros, 7; quirúrgicos, 2.

Cirugía: Intervenciones 135; pequeñas intervenciones, 123.

Inyecciones: Varias, 2.961

Niños: Atendidos, 2.850.

Primeros auxilios: Atendidos, 98.

HOSPITAL COMÚN REGIONAL DE FRÍAS

Destino: Asistencia de enfermos comunes.

Ubicación: Frías, Provincia de Santiago del Estero.

Extensión: 2. H.

Capacidad real: 70.

Población actual: 49.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Ingresos: Varones, 222; mujeres, 352; total, 574.

Egresos: Varones, 216; mujeres, 333; total, 549.

Defunciones: Varones, 20; mujeres, 12; total, 32.

Consultorio: Enfermos atendidos, 2.613.

Farmacia: Recetas despachadas, 3008; fórmulas, 5039.

Cirugía: Intervenciones, 30; pequeñas cirugías, 57;

Inyecciones: Varias, 1.478

Maternidad: Nacimientos normales, 101; prematuros, 3; quirúrgicos, 1.

Primeros auxilios: Atendidos, 1.184.

HOSPITAL REGIONAL DEL NORTE "GENERAL GÜEMES"

Destino: Asistencia de enfermos palúdicos.

Ubicación: General Güemes, Provincia de Salta.

Estensión: 10 H.

Capacidad real: 165.

Población actual: 139.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Ingresos: Varones, 892; mujeres, 880; total, 1.772.

Egresos: Varones, 810; mujeres, 839; total, 1.649.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Defunciones: Varones, 56; mujeres, 30; total, 86.

Consultorio: Enfermos atendidos, 6.032.

Rayos X: Radioscopias, 246.

Maternidad: Nacimientos normales, 100.

Cirugía: Intervenciones, 151; curaciones, 10.152.

Inyecciones: Varias, 19.314.

Farmacia: Recetas despachadas, 4.034; fórmulas, 6.337.

Laboratorio: Análisis de esputos, 49; sangre, 510; orina, 154; varios, 35.

Niños: Atendidos, 1.853.

Odontología: Extracciones, 457.

HOSPICIO DE LAS MERCEDES

Destino: Asistencia de enfermos mentales.

Ubicación: Vieytes 301, Capital Federal.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Capacidad real: 1.300.

Población actual: 3.032.

Ingresos: Varones, 1.620.

Egresos: Varones, 1.110.

Defunciones: Varones, 346.

Farmacia: Recetas despachadas, 19.836; fórmulas, 108.345.

Consultorio: Atendidos, 720.

Laboratorio: Análisis de esputos, 52; sangre, 1.743; orina, 1.062; céfalorraquídeo, 453; materia fecal, 22; varios, 19.

Odontología: Curaciones, 2.877; extracciones, 1.818.

Vías urinarias: Exámenes, 324; intervenciones, 30; curaciones, 2.743.

Otorinolaringología: Exámenes, 590; intervenciones, 90.

Piel y sífilis: Atendidos, 605;

Oftalmología: Exámenes, 680.

Rayos X: Radiografías, 340; radioscopias, 95.

Cirugía: Intervenciones, 1.008; curaciones, 15.554.

Inyecciones: Varias, 640.

COLONIA NACIONAL DE ALIENADOS "DR. DOMINGO CABRED"

Destino: Asistencia de enfermos mentales.

Ubicación: Open-Door, Provincia de Buenos Aires.

Extensión: 675 H, 66 A., 16 C.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Capacidad real: 1.200:

Población actual: 3.275.

Ingresos: Varones, 430.

Egresos: Varones, 282.

Defunciones: Varones, 203.

Farmacia: Recetas despachadas, 2.134; fórmulas, 16.525.

Laboratorio: Análisis de esputos, 61; sangre, 101; orina, 393; céfalorraquídeo, 11; varios, 7.

Odontología: Curaciones, 701; extracciones, 715.

Piel y sífilis: Atendidos, 745.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Cirugía: Toracoplastia, 8.

Inyecciones: Varias, 3.940.

Enfermería: Auxilios atendidos, 13.406.

ASILO COLONIA REGIONAL MIXTO DE ALIENADOS

Destino: Asistencia de enfermos mentales de ambos sexos.

Ubicación: Oliva, Provincia de Córdoba.

Extensión: 600 hectáreas.

Capacidad real: 1.975.

Población actual: 4.235.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Ingresos: Varones, 445; mujeres, 345; total, 790.

Egresos: Varones, 199; mujeres, 148; total, 347.

Defunciones: Varones, 189; mujeres, 215; total, 404.

Odontología: Curaciones, 1.475; extracciones, 252.

Laboratorio: Análisis de esputos, 2; sangre, 461; orina, 627; cefalorraquídeo, 901; varios, 1.123.

Farmacia: Recetas despachadas, 2.030; fórmulas, 9.609.

ASILO COLONIA REGIONAL MIXTO DE RETARDADOS

Destino: Asistencia de frenasténicos.

Ubicación: Estación Torres F. C. C. B. A., Provincia de Buenos Aires.

Extensión: 254 H., 89 A., 94 C.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Capacidad real: 902.

Población actual: 1.256.

Ingresos: Varones, 25; mujeres, 15; total, 40.

Egresos: Varones, 15; mujeres, 10; total, 25.

Defunciones: Varones, 26; mujeres, 22; total, 48.

Farmacia: Recetas despachadas, 2.715; fórmulas, 25.759

Rayos X: Radiografías, 22; radioscopias, 6.

Odontología: Curaciones, 41; extracciones, 158.

Cirugía: No se ha efectuado.

Inyecciones: Varias, 3.160.

INSTITUTO DE MENORES RETARDADOS "DR. JOSÉ SÁNCHEZ PICADO"

Destino: Enfermos retardados.

Ubicación: Capital Federal, calle Chivilcoy 3301.

Capacidad real: 22.

Población actual: 17.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Ingresos: 3.

Egresos: 6.

Consultorio: Enfermos atendidos, 297.

Inyecciones: Varias, 681.

Rayos ultravioletas: 175.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Rayos X: Radiografías, 39.

Laboratorio: Análisis de sangre, 50; orina, 12; varios, 21.

Oftalmología: Exámenes, 4.

Odontología: Extracciones, 3.

Cirugía: Pequeñas cirugías, 2.

Primeros auxilios: Atendidos, 6.

COLONIA NACIONAL DE MENORES

Destino: Infancia abandonada de 5 a 16 años.

Ubicación: Estación Olivera, Partido de Luján, Provincia de Buenos Aires.

Extensión: 425 H., 65 A.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Capacidad real: 426.

Población actual: 389.

Ingresos: 27.

Egresos: 61.

Consultorio: Enfermos atendidos, 3.503.

Farmacia: Recetas despachadas, 239; fórmulas, 710.

Odontología: Curaciones, 592; extracciones, 47.

Otorinolaringología: No se ha efectuado.

Inyecciones: Varias, 455.

SANATORIO NACIONAL DE TUBERCULOSOS

Destino: Asistencia de enfermos tuberculosos (ambos sexos).

Ubicación: Santa María, Departamento de Punilla, Provincia de Córdoba.

Extensión: 403 H., 45 A., 94 C., 1.200 metros cuadrados para acceso al establecimiento.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Capacidad real: 770.

Población actual: 791.

Ingresos: Varones, 267; mujeres, 206; total, 473.

Egresos: Varones, 276; mujeres, 178; total, 454.

Defunciones: Varones, 70; mujeres, 43; total, 113.

Consultorio: Enfermos atendidos, 1.623.

Farmacia: Recetas despachadas, 22.407; fórmulas, 4.173.

Laboratorio: Análisis esputos, 6.113; sangre, 4.535; orina, 1.743; cefalorraquídeo, 6; líquido pleural, 44; materia fecal, 21; varios, 370.

Cirugía: Intervenciones, 18; frenicectomía, 51; toracoplastía, 29; curaciones, 817.

Rayos X: Radiografías, 3.663; radioscopias, 10.160.

Inyecciones: Sales de oro, 445; varias, 5.858.

Neumotórax: Practicados, 702.

Odontología: Curaciones, 2.074; extracciones, 663.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

HOSPITAL REGIONAL ANDINO "PRESIDENTE PLAZA"

Destino: Asistencia de enfermas tuberculosas.
Ubicación: Provincia de La Rioja.
Extension: 320.000 metros cuadrados

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Capacidad real: 150.

Población actual: 145.

Ingresos: Mujeres, 185.

Egresos: Mujeres, 139.

Defunciones: Mujeres, 49.

Rayos X: Radiografías, 1.164; radioscopias, 415.

Rayos ultravioletas: 412.

Ondas cortas: 71.

Laboratorio: Análisis de esputos, 944; sangre, 1.670; orina, 440.

Farmacia: Recetas despachadas, 3.608; fórmulas, 9.577.

Inyecciones: Varias, 15.450.

Neumotórax: Practicados, 663.

DISPENSARIO PÚBLICO NACIONAL ANTITUBERCULOSO

Ubicación: Capital Federal, calle Belgrano 2322.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Consultorio: Consultas realizadas, 61.110.

Rayos X: Radiografías, 2.935; radioscopias, 6.023.

Laboratorio: Análisis de esputos, positivos, 998; negativos, 1.290; sangre, 459; orina, 451.

Inyecciones: Sales de oro, 3.004; varias, 17.245.

Neumotórax: Practicados, 7.638.

Farmacia: Recetas despachadas, 14.219; fórmulas, 18.497.

Visitas domiciliarias: Por médicos, 1.549; por visitadoras, 2.356.

Racionamiento: Se han distribuído, 6.030 raciones alimenticias.

DISPENSARIO PÚBLICO NACIONAL ANTITUBERCULOSO "ZONA NORTE"

Ubicación: Capital Federal, calle Ecuador 630.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Consultorio: Consultas realizadas, 24.434.

Farmacia: Recetas despachadas, 18.768; fórmulas, 22.197.

Laboratorio: Análisis de esputos positivos, 176; negativos, 159; sangre, 349; orina, 480.

Rayos X: Radiografías, 648; radioscopia, 172.

Rayos ultravioletas: 1.181.

Neumotórax: Practicados, 257.

Inyecciones: Sales de oro, 867; varias, 7.356; auroterapias, 64.

Visitas domiciliarias: Por médicos 261; por visitadoras, 839.

Racionamientos: Se distribuyeron, 9.660 raciones alimenticias.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

DISPENSARIO PÚBLICO NACIONAL ANTITUBERCULOSO "DR. ANGEL GALLARDO"

Ubicación: Capital Federal, calle Almirante Brown 146 al 150.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Consultorio: Consultas realizadas, 22.962.

Farmacia: Recetas despachadas, 9.041; fórmulas, 21.447.

Laboratorio: Análisis de esputos positivos, 123; negativos, 213; sangre, 220; orina, 311.

Rayos X: Radiografías, 643; radioscopias, 73.

Inyecciones, Sales de oro, 1.053; varias, 17.493.

Neumotórax: Se practicaron, 703.

Visitas domiciliarias: Por médicos, 515; por visitadoras, 895.

Racionamiento: Se distribuyeron, 8.280; raciones alimenticias.

DISPENSARIO PÚBLICO NACIONAL ANTITUBERCULOSO EN CORRIENTES

Ubicación: Provincia de Corrientes; calle Santa Fe 1433, Capital.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Consultorio: Consultas realizadas, 8.070.

Farmacia: Recetas despachadas, 6.406; fórmulas, 9.146.

Laboratorio: Análisis de esputos positivos, 3; negativos, 1; orina, 27.

Rayos X: Radiografías, 45; radioscopias, 125.

Inyecciones: Sales de oro 291; varias, 2.011.

Neumotórax: Practicados, 9.

Rayos ultravioletas: 164.

Visitas domiciliarias: por visitadoras 988.

Racionamiento: Se han distribuído 12.510 raciones alimenticias.

DISPENSARIO PÚBLICO NACIONAL ANTITUBERCULOSO EN SAN JUAN

Ubicación: Provincia de San Juan, calle Entre Ríos 771, Capital.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Consultorio: Consultas realizadas, 6.137.

Farmacia: Recetas despachadas, 5.619; fórmulas, 10.706

Laboratorio: Análisis de esputos positivos, 1; negativos, 49.

Neumotórax: Practicados, 270.

Inyecciones: Sales de oro, 1.069; varias, 1.988.

Rayos X: Radioscopias, 638.

Otorinolaringología: Intervenciones, 9.

Visitas domiciliarias: Por visitadoras, 211.

Rayos ultravioletas: 35.

Racionamiento: Se distribuyeron 16.691 raciones alimenticias.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

DISPENSARIO PÚBLICO NACIONAL ANTITUBERCULOSO EN CATAMARCA

Ubicación: Provincia de Catamarca, calle Salta 468, Capital.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Consultorio: Consultas practicadas, 4.446.

Farmacia: Recetas despachadas, 942.

Rayos X: Radiografías, 103; radioscopias, 423.

Inyecciones: Sales de oro, 37; varias, 2.877.

Visitas domiciliarias: Por visitadoras, 126.

Racionamiento: Se distribuyeron 16.500 raciones alimenticias.

DISPENSARIO PÚBLICO NACIONAL ANTITUBERCULOSO EN SANTA FE

Ubicación: Provincia de Santa Fe, calle Rivadavia 2673, Capital.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Consultorio: Consultas realizadas, 6.928.

Farmacia: Recetas despachadas, 5.393; fórmulas, 6.398.

Neumotórax: Practicados, 279.

Inyecciones: Varias, 3.704.

Rayos X: Radiografías, 772.

Laboratorio: Análisis de esputos positivos, 38; negativos, 80; orina, 3.

Visitas domiciliarias: Por médicos, 13.

Racionamiento: Se distribuyeron, 7.682 raciones alimenticias.

DISPENSARIO PÚBLICO NACIONAL ANTITUBERCULOSO EN LANÚS

Ubicación: Calle Vélez Sársfield 4114, Lanús, Provincia de Buenos Aires.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Consultorio: Consultas realizadas, 5.810.

Farmacia: Recetas despachadas, 923; fórmulas, 1.104.

Rayos X: Radioscopias, 408.

Inyecciones: Sales de oro, 200; varias, 3.544.

Neumotórax: Practicados, 144.

Rayos ultravioletas: 1.255.

Laboratorio: Análisis de esputos positivos, 32; negativos, 105; orina, 44.

Visitas domiciliarias: Por médicos, 28; por visitadoras, 85.

Racionamiento: Se han distribuído 703 raciones alimenticias.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

DISPENSARIO PÚBLICO NACIONAL ANTITUBERCULOSO EN NUEVA POMPEYA

Ubicación: Capital Federal, calle Almafuerte 683.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Consultorio: Consultas realizadas, 17.934.

Farmacia: Recetas despachadas, 9.380; fórmulas, 11.399.

Laboratorio: Análisis de esputos positivos, 52; negativos, 205; sangre, 98; orina, 328.

Rayos X: Radiografías, 941; radioscopias, 116.

Inyecciones: Varias, 9.356.

Neumotórax: Praticados, 471.

Diatermia y ultravioletas: Diatermia, 294; ultravioletas, 1.623.

Visitas domiciliarias: Por visitadoras, 494.

Racionamiento: Se han distribuído 10.545 raciones alimenticias.

DISPENSARIO PÚBLICO NACIONAL DEL APARATO DIGESTIVO

Ubicación: Capital Federal, calle Tucumán, 1978.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Consultorio: Consultas realizadas, 6.088.

Inyecciones: Varias, 1.523.

Cirugía: Extracciones de sangre, 314.

Rayos X: Radiografías, 938; radioscopias, 3.

Electrocardiograma: 58.

Laboratorio: Análisis de esputos, 8; sangre, 111, orina, 540; varios, 1.260; materia fecal, 204.

DISPENSARIO PÚBLICO NACIONAL CARDIOLÓGICO

Ubicación: Provincia de Mendoza, Capital.

MOVIMIENTO HABIDO ENTRE EL 1° DE MAYO DEL AÑO 1938, HASTA EL 31 DE ENERO DE 1939

Consultorio: Consultas realizadas, 6.490.

Rayos X: Radiografías, 1.355; radioscopias, 370.

Farmacia: Recetas despachadas, 4.553; fórmulas, 6.977.

Laboratorio: Análisis de esputos, 6; sangre, 1.981; orina, 1.794; materia fecal, 5.

Inyecciones: Antirreumáticas, 1.846; antiluéticas, 4.534; varias, 6.446.

Extracciones de sangre: 1.852.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Instituto Nacional de la Nutrición

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

RESEÑA DE LAS ACTIVIDADES DEL INSTITUTO NACIONAL DE LA NUTRICIÓN

El Instituto Nacional de la Nutrición creado por Decreto del Superior Gobierno, el 17 de febrero de 1938, tiene por finalidad el estudio de todos los problemas que se relacionan con los alimentos y la alimentación de la población sana y enferma del país.

Para llenar esta finalidad está organizado en divisiones cuyas actividades se resumen a continuación.

Primera División: Enseñanza

Actividades propias del Instituto, excluídas las que corresponden a la Facultad de Medicina y que en él se realizan:

A. — Cursos de especialización para la formación de Médicos Dietólogos

Se iniciaron en el corriente año. Duran dos años escolares.

Primer Año	Clases dictadas	Trabajos Prácticos
Clínica de la Nutrición.....	29	—
Alimentación del niño sano.....	15	5
Alimentación del hombre sano.....	34	7
Alimentos.....	44	—
Técnica Dietética.....	34	—

Exámenes:

Se rendirán después del 20 de marzo.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

B. — Escuela Nacional de Dietistas

Primer Año:	Clases dictadas	Trabajos Prácticos
Anatomía y Fisiología humanas	69	464
Alimentación del hombre sano	43	388
Alimentos	55	—
Técnica Dietética	48	55
Arte Coquinario	30	110
Segundo Año:		
Alimentación del niño	21	59
Economía Dietética	49	10
Arte Coquinario	44	45
Fisiología de la gravidez y del niño	23	—
Consultorios de alimentación	—	314
Consultorios de diabéticos	—	164
Servicio de alimentación	—	309
Consultorios de niños	—	33
Laboratorios	—	143
Cocina	—	242
Tercer Año:		
Dietoterapia	14	25
Nociones generales de Patología de la Nutrición	39	—
Técnica Dietética	41	25
Arte Coquinario	11	11
Exámenes:		
Exámenes rendidos	166	

C. — Extensión Universitaria

Por pedido del gobierno de la provincia de Córdoba, una delegación compuesta por el Director General del Instituto y los Profesores Doctores: Pedro B. Landabure, Enrique Pierangeli, Boris Rothman y Pedro A. Escudero hijo, dictó en esa provincia un Curso de Extensión Universitaria en el ambiente de maestras. Se dictaron 7 conferencias públicas ilustradas con proyecciones luminosas.

Conferencias públicas sobre alimentación difundidas por:

L. R. 1 Radio El Mundo	39
L. R. A. Radio del Estado	237

El Instituto fué invitado a concurrir al VI Congreso Nacional de Medicina, Córdoba, habiéndose hecho cargo de la Subsección «Nutrición». Presentó 77 trabajos que serán publicados oportunamente.

Resumen General

Clases dictadas	643
Trabajos prácticos realizados	2.409
Conferencias Públicas pronunciadas	283
Trabajos presentados al VI Congreso Nacional de Medicina	77

D. — Hogar de la Escuela Nacional de Dietistas

Se habilitó el día 7 de mayo de 1938. Albergó becadas de 13 provincias (la provincia de Buenos Aires no envió) y de 3 territorios.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

He aquí el resumen:

	Provincias	Territorios
1) Becadas que iniciaron los cursos....	23	5
2) Continuaron sus estudios después de la Prueba de Aprovechamiento de julio de 1938.....	18	4
3) Están en condiciones de ingresar a segundo año, después de los exámenes de diciembre.....	4	3

E. — Biblioteca

1) Existencia en Biblioteca (volúmenes, folletos, etc.).....	5.340
2) Lectores en 222 días hábiles.....	2.605
3) Obras consultadas.....	2.605

Hemeroteca

Recortes de diarios del país clasificados de acuerdo a las actividades del Instituto.....	17.599

Segunda División: Acción Social

Investigación Social

Informes sociales de amas.....	60
» » » receptores.....	32
» » para entrega gratis de insulina.....	50
» para alimentación gratuita.....	12
Gestiones ante asilos, hospitales, Jardín de Infancia, Colonias de Vacaciones, Tribunales, etc.....	206

Tercera División: Alimentación

Consultas sobre alimentación.....	2.904
Comidas completas servidas.....	48.226

Cuarta División: Investigación

Laboratorios

	Muestras analizadas	Determinac. realizadas	Microfotografías
a) Microscopia animal y vegetal, normal y patológica....	29	759	55
b) Química.....	329	582	
c) Acción para específica de los alimentos.....	605	2.289	
d) Microbiología.....	436	906	
Total.....	1.399	4.536	55

e) Biología Experimental:	
Pesadas de animales.....	1.550
Pesadas de raciones de comida sintética.....	2.500
Kilos de comida sintética preparada.....	70
Autopsias de ratas.....	29

Quinta División: Hospital

a) Enfermos atendidos en el internado.....	346
b) Enfermos atendidos en el externado.....	24.759
c) Análisis biológicos efectuados.....	16.659
d) Trabajos efectuados por la Sección Radiología y Fisioterapia.....	6.061
e) Cateterismos e inyecciones.....	4.025

Dirección General

Secretaría General

Movimiento: Expedientes llegados.....	45
» contestados.....	36
Informes pedidos.....	65
» contestados.....	64
Expedientes e informes en estudios....	10

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Secretaría Técnica

Consultas contestadas o en estudio de instituciones oficiales (nacionales, provinciales, municipales), de instituciones no oficiales y consultas de personas no residentes en esta Capital, sobre temas de alimentos o alimentación individual y de colectividades..... 40

Administración

Inversiones correspondientes al año 1938 con cargo al Acuerdo General de Gobierno con fecha julio 20 de 1938.

Crédito.....	$ 1.056.970.—
Invertido.....	» 766.763.72
Saldo no invertido.....	$ 290.206.28

Delegados en el extranjero

La doctora Angela M. de Soriano, encargada de la Sección Bacteriología, fué designada por el P. E. con fecha 3 de mayo de 1938, para estudiar en Estados Unidos de Norte América la bacteriología de los alimentos desde los puntos de vista técnico e industrial.

El doctor Moisés Polak, que forma parte de la División Microscopia animal y vegetal, por resolución de la Dirección General del Instituto de fecha 3 de septiembre de 1938, fué designado para estudiar en Europa la histología normal y patológica de los alimentos vegetales

Enviados de los Gobiernos Extranjeros

1. — El doctor Rafael de Paula Souza fué enviado por el Gobierno del Estado de San Paulo (Brasil) para informar sobre nuestra organización y nuestros métodos

de trabajo. El informe oficial fué publicado en la Revista Clínica de S. Paulo, Volumen V, N° 1.

2. — El Profesor Doctor Alejandro Chediak, por expediente del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto (Varios 255/938) fué incorporado honorariamente al personal del Instituto, donde permaneció desde el 28 de octubre de 1938 hasta el 9 de marzo de 1939. El Profesor Chediak fué designado por el Gobierno de Cuba para realizar estudios en este país sobre materias relacionadas con la nutrición.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Institución "Juan Anchorena"

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

INSTITUCIÓN "JUAN ANCHORENA"

Datos al 31 de enero de 1939 de la memoria y balance anual correspondiente al 23° que termina el 30 de abril de 1939, y que en cumplimiento de lo dispuesto en el inciso 12° del artículo 7° de la ley N° 9.663 de 7 de septiembre de 1915, debe presentar al Honorable Congreso la Comisión Administradora de la Institución Juan Anchorena, integrada por el señor Coronel don Alfredo F. de Urquiza (presidente) y Doctores don José María Paz Anchorena y don José de Apellaniz (vocales).

En cumplimiento de lo dispuesto en el Inciso 2° del artículo 7° de la mencionada ley, el importe líquido de las rentas y títulos sorteados, se invirtió en la adquisición de los siguientes nuevos títulos del Crédito Argentino Interno de 1934 de 5 % $ 450.900 nominales de la Serie B. y pesos 358.000 nominales de la Serie E.

Por decreto del Poder Ejecutivo de fecha 12 de julio de 1938 y en virtud del acuerdo prestado por el Honorable Senado de la Nación se confirmó en el cargo de Miembro de la Institución al doctor José de Apellaniz, designado en comisión por decreto de fecha 2 de febrero de 1938.

Descontando el saldo de pesos 17.472.750 nominales en títulos correspondientes al ejercicio anterior, la cantidad de $ 181.000 sorteados y agregando la de $ 808.900 en nuevos títulos adquiridos, el caudal de la Institución

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

asciende al 31 de enero de 1939 a $ 18.100.650 descompuesto en la siguiente forma:

Crédito Argentino Interno de 1934 Serie A.	$	13.325.500
Crédito Argentino Interno de 1934 Serie B.	»	821.000
Crédito Argentino Interno de 1934 Serie E.	»	358.000
Crédito Argentino Interno de 1934 Serie F.	»	2.548.400
Empréstito Patriótico..... Serie 1ª	»	530.250
Deuda Externa Provincia de Buenos Aires	»	517.500
TOTAL.....	$	18.100.650

Por concepto de renta y títulos sorteados se percibió la suma de $ 848.431.86, que se invirtió conjuntamente con el saldo de $ 4.275.74 correspondiente al ejercicio anterior, en la siguiente forma: $ 817.475.10 en la compra de nuevos títulos; $ 2.043.66 en comisión sobre compras; $ 3.472.43 en comisión sobre el cobro de rentas y sorteos y $ 5.196 en gastos de personal y varios, quedando un saldo de $ 24.520.41.

En los balances de títulos y efectivo que se adjunta, correspondiente a las tres categorías por separado y en conjunto, queda demostrado el movimiento de los valores de la Institución.

Primera Categoría

TÍTULOS.

Saldo del ejercicio anterior.....	$	15.059.192.58	
Sorteados.....	»	180.000.—	$ 15.879.192.58
Comprados.....			» 766.400.—
Saldo al 31 de enero de 1939.....			$ 16.645.592.58

EFECTIVO:

Entrada:

Saldo del ejercicio anterior.....	$	3.083.02	
Importe de las rentas.....	»	614.783.22	
Importe del sorteo.....	»	180.000.—	$ 797.866.24

Salida:

Importe de títulos comprados.....	$	774.537.60	
Comisión sobre las compras.....	»	1.936.33	
Comisión sobre las rentas.....	»	2.982.65	
Comisión sobre sorteos.....	»	225.—	
Pagado, personal y varios.....	»	4.667.06	$ 784.348.64
Saldo al 31 de enero de 1939.....			$ 13.517.60

Segunda Categoría

TÍTULOS.

Saldo del ejercicio anterior.....	$	249.307.18
Comprados.....	»	7.000.—
Saldo al 31 de enero de 1939.....	$	256.307.18

EFECTIVO.

Entrada:

Saldo del ejercicio anterior.....	$	124.68	
Importe de las rentas.....	»	9.274.53	$ 9.399.21

Salida:

Importe de títulos comprados.....	$	7.073.—	
Comisión sobre las compras.....	»	17.68	
Comisión sobre las rentas.....	»	49.93	
Pagado, personal y varios.....	»	93.35	$ 7.233.96
Saldo al 31 de enero de 1939.....			$ 2.165.25

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Tercera Categoría

TÍTULOS.

Saldo del ejercicio anterior	$	1.164.250.24	
Sorteados	»	1.000.—	$ 1.163.250.24
Comprados			» 35.500.—
Saldo al 31 de enero de 1939			$ 1.198.750.24

EFECTIVO.

Entrada:

Saldo del ejercicio anterior	$	1.068.04	
Importe de las rentas	»	43.374.11	
Importe del sorteo	»	1.000.—	$ 45.448.15

Salida:

Importe de títulos comprados	$	35.864.50	
Comisión sobre las compras	»	29.65	
Comisión sobre las rentas	»	212.35	
Comisión sobre sorteos	»	2.50	
Pagado, personal y varios	»	435.59	$ 36.604.59
Saldo al 31 de enero de 1939			$ 8.837.56

Primera, Segunda y Tercera Categoría

TÍTULOS.

Saldo del ejercicio anterior	$	17.472.750.—	
Sorteados	»	181.000.—	$ 17.291.750.—
Comprados			» 808.900.—
Saldo al 31 de enero de 1939			$ 18.100.650.—

EFECTIVO

Entrada:

Saldo del ejercicio anterior	$	4.275.74	
	»	667.431.86	
	»	181.000.—	$ 852.707.60

Salida:

Importe de títulos comprados	$	817.475.10	
Comisión sobre las compras	»	2.043.66	
Comisión sobre las rentas	»	3.244.93	
Comisión sobre sorteos	»	227.50	
Pagado, personal y varios	»	5.196.—	$ 828.187.19
Saldo al 31 de enero de 1939			$ 24.520.41

Registro Nacional de Asistencia Social

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

REGISTRO NACIONAL DE ASISTENCIA SOCIAL

Buenos Aires, mayo 4 de 1939.

Señor Subsecretario:

Tengo el agrado de dirigirme a S. S. elevándole la información correspondiente al ejercicio 1° de mayo de 1938 a 30 de abril de 1939, y por la que dejo constancia de la labor cumplida en este período por el Registro Nacional de Asistencia Social, a mi cargo.

Hube de expresar en el informe anterior las diversas dificultades que se presentaron durante el primer año de funcionamiento de esta Dependencia, dificultades originadas principalmente en la falta de elementos de trabajo adecuados a la especialización de las funciones asignadas y la idoneidad del personal. Esos inconvenientes han subsistido en buena parte en el segundo período, y si bien el personal, ya más diestro, ha cumplido una tarea encomiable, no ha podido con su sola dedicación salvar la carencia de diversos elementos de labor indispensables. Puedo afirmar que esta sola causa ha impedido al Registro desenvolver plenamente su acción, ya de suyo difícil por la incomprensión y el generalizado desconocimiento sobre su existencia y finalidad. Así y todo, las instituciones inscriptas han aumentado considerablemente registrándose hasta la fecha 814, entre las que figuran asociaciones de beneficencia, hospitales, asilos, colegio-asilos, salas de primeros auxilios, dispensarios, cooperadoras escolares, etc. Se calcula desde luego, que existe un margen apreciable de instituciones sin registrar, pero a medida que se van regularizando los resortes propios de la Dependencia, se hace más eficaz la identi-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

ficación de las innumerables entidades benéficas, no siendo aventurado esperar una duplicación de esta cifra para el nuevo ejercicio.

El cumplimiento del decreto de abril 28 de 1937 referente al contralor de rifas y colectas ha originado este año un movimiento mayor, como puede verse en el cuadro adjunto. En lo que a rifas concierne, se han fiscalizado las efectuadas por 19 instituciones, habiéndose comprobado que ellas dieron origen a una recaudación de $ 500.695.45 correspondientes a 498.869 billetes y dejando una utilidad líquida de $ 228.862.38 m/n. En cuanto a colectas, se llevaron a cabo 24 con una recaudación total de $ 603.189.28, con $ 105.868.49 de gastos, quedando un beneficio líquido de $ 497.320.79. Debo repetir que este contralor fijado por el decreto mencionado tiene también un carácter preventivo que lo hace, por eso mismo, muy tolerable por las entidades, las que sabedoras de la intervención oficial no omiten esfuerzos para encuadrar los actos de solicitación del óbolo público dentro de normas de seriedad y buena administración. Si bien el conocimiento de la vigencia de este decreto ha dado por resultado una mejor observancia del mismo por las instituciones, mantengo el punto de vista sostenido hace un año, cual era el de la necesidad de contemplar su modificación en alguno de sus puntos, consultando la experiencia adquirida. Así, podrían agregarse sanciones en su articulado para las sociedades que intenten o consigan eludir el contralor del Ministerio, o emitan más billetes de rifa que los denunciados o hagan circular alcancías para obtener fondos, sin los sellos del Ministerio, etc. La falta de sanciones deja sin fuerza coercitiva a las disposiciones del decreto y, por ello, resulta evidente que su inclusión sería beneficiosa para el mejor cumplimiento de las mismas.

La Sección Estadística viene preparando pacientemente los antecedentes necesarios para el fichaje general de las instituciones de asistencia social y realizar oportunamente el censo correspondiente cuya falta se hace sentir tanto en nuestro país. Igualmente, la sección Biblioteca ha estado

entregada a una labor de organización, fichando las obras en existencia y recopilando cuidadosamente la legislación nacional y extranjera sobre la materia que se ha podido obtener.

La sección Becas, encargada del trámite de las mismas y otorgadas en virtud de lo ordenado por el Art. 80 de la Ley 11.672 (edición 1938) ha cumplido también una intensa tarea. A pesar de la congestión que trae aparejada una demanda que pasa de 1.000 solicitudes y la reducida cantidad de plazas disponibles, se han acordado 315 becas entre internas, medio-pupilas y externas distribuyéndolas entre 85 colegios y asilos subvencionados. Ello ha producido también una labor constante a la sección Fichero de Asistidos, la cual, sin tener todavía su organización finiquitada, visitó e informó sobre el grado de necesidad de los numerosos postulantes presentados. Toda esta obra, significa un aporte considerable del Estado hacia la solución de muchos casos de miseria, que llevan el desamparo a la niñez argentina, la cual encuentra aquí una fuente más donde ser satisfecha.

La tarea de información, propia de este Registro, se ha cumplido con éxito, satisfaciendo pedidos formulados por el Departamento Nacional de Higiene, por el Juzgado Correccional a cargo del doctor J. J. O'Connor, por la Liga de las Naciones, por el Comité Organizador de la Representación Argentina a las Exposiciones de San Francisco y Nueva York y por varios países extranjeros. Se han registrado además, todas las inauguraciones de nuevos establecimientos de asistencia social, ocurridos en el país durante el año 1938, las cuales sumaron 89 en total, distribuídas en la siguiente forma: Capital Federal 17; Provincia de Buenos Aires 21; Santa Fe 10; Córdoba 8; Entre Ríos 12; Mendoza 5; Tucumán 4; San Luis 1; Santiago del Estero 1; San Juan 3; Jujuy 1; La Pampa 1; Corrientes 1; Formosa 1; Misiones 1; Santa Cruz 1 y Río Negro 1. Estas inauguraciones corresponden en su mayoría a obras hospitalarias, de las cuales nueve fueron nacionales. Debo dejar constan-

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

cia que es la primera vez que se realiza entre nosotros una tarea que permite conocer al cabo de un año, el número, naturaleza y ubicación de las creaciones producidas en esta actividad, con lo cual el Registro, tratando de mantener al día el censo permanente de asistencia social, se constituye en un centro importante de informaciones sociales, del que se carecía hasta el presente.

Espero que a medida que transcurra el tiempo será posible presentar un cuadro general de las necesidades asistenciales en nuestro país, permitiendo atacar los males en su verdadera expresión mediante una legislación adecuada y una mejor distribución de los subsidios que acuerda el Estado.

Dejando reseñada así la labor cumplida por la Dependencia a mi cargo, me complazco en saludar al Señor Subsecretario con mi consideración más distinguida.

JORGE A. TREBINO

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto Argentina

COLECTAS REALIZADAS BAJO EL CONTRALOR DEL SEGÚN LO DISPUESTO POR EL DECRETO

(Desde el 1 de mayo de 1938

INSTITUCIÓN	Fecha concedida
Conferencias de Señoras de San Vicente de Paúl	2, 3, 4, 6, 8, 10 y 12 de mayo de 1938
Asociación Damas del Taller «La Providencia»	5, 7, 13, 15, 17, 20 y 22 de mayo de 1938
Sociedad Protectora de la Infancia «María Errazquín»	14, 16, 23, 25, 27, 30 y 31 de mayo de 1938
Sociedad de Beneficencia Hermanas de Dolores	18, 19, 21, 24, 26, 28 y 29 de mayo de 1938
Obra Cardenal Ferrari	3, 4, 5, 9, 12, 15 y 18 de junio de 1938
Federación de Asociaciones Católicas de Empleadas	20, 21, 22, 27 y 29 de junio de 1938
Sociedad Apostolado de Señoras de la Parroquia General Las Heras (Guadalupe)	1, 2, 3, 10, 12, 14 y 16 de julio de 1938
Comisión «Asistencia Social» de la Parroquia de San Pedro Apóstol	4, 8, 9, 13, 17, 23 y 24 de julio de 1938
Ejército de Salvación	5, 6 y 7 de julio de 1938
Liga Argentina de Profilaxis Social	1, 2, 6, 7, 16, 19 y 26 de junio de 1938
Asociación «Ayuda social pro hospitales»	18, 19, 20, 22, 25, 27 y 30 de julio de 1938
Patronato de la Infancia	1, 5, 6, 7, 9, 10, 12, 13, 15, 16, 19, 21, 22, 26, 28 y 30 de agosto y 1 a 9 inclusive de octubre de 1938
Consejo de Reeducación para Ciegos Adultos	5, 7, 9, 11, 13, 14 y 15 de agosto de 1938
Comité Noelista «Belgrano-Asunción»	20, 22, 24, 26, 27, 28 y 30 de agosto de 1938
Asociación «El Hijo del Obrero»	2, 3, 4, 8, 11, 14 y 17 de septiembre de 1938
Asociación «El Centavo»	18, 20, 23, 24, 25, 27 y 29 de septiembre de 1938
Comisión de Damas pro ayuda al Cottolengo Argentino	15, 17, 18, 19, 21, 24 y 26 de octubre de 1938
Junta Parroquial de la Acción Católica de San Benito	16 y 23 de octubre, 20 y 27 de noviembre, 4 y 11 de diciembre de 1938
Sociedad «Tránsito Cáceres de Allende», pro tuberculosos. Sección Buenos Aires	28, 29 y 30 de octubre de 1938
Asociación Protectora del Colegio San Marón	3, 7, 9, 14, 16 y 17 de noviembre de 1938
Asilo Naval	10, 11 y 12 de noviembre de 1938
Patronato de Leprosos	2, 4, 5, 6, 8, 13 y 15 de noviembre de 1938
Congregación Hermanas Enfermeras Hijas de San Camilo	26 y 29 de noviembre y 1, 3, 7, 8 y 10 de diciembre de 1938
Congregación Misionera de Santa Elena	18, 23, 24, 25, 27, 29 y 31 de diciembre de 1938
Totales	

REGISTRO NACIONAL DE ASISTENCIA SOCIAL N° 104.156 DEL 28 DE ABRIL DE 1937

al 30 de abril de 1939)

Recaudado			Gastos efectuados	Beneficio líquido
Alcancías	Otros conceptos	Total		
21.097.56	35.047.66	56.145.22	1.800.88	54.344.34
3.018.05	350.—	3.368.05	469.90	2.898.15
688.35	274.50	962.85	590.—	372.85
3.486.30	—	3.486.30	132.90	3.353.40
5.409.15	7.359.80	12.768.95	1.597.19	11.171.76
915.30	16.447.05	17.362.35	4.330.10	13.032.25
2.600.94	—	2.600.94	29.—	2.571.94
977.45	—	977.45	59.—	918.45
2.231.30	—	2.231.30	358.75	1.872.55
5.904.60	60.847.71	66.752.31	75.085.24	*8.332.93* (Déficit)
237.80	—	237.80	10.—	227.80
65.717.40	150.363.05	216.084.45	8.754.73	207.339.72
802.75	—	802.75	38.55	764.20
2.089.35	—	2.089.35	68.90	2.020.45
3.669.20	1.231.—	4.900.20	313.—	4.587.20
3.733.12	2.038.85	5.771.97	587.—	5.184.97
2.233.85	100.—	2.333.85	250.—	2.083.85
312.40	—	312.40	31.50	280.90
4.578.32	1.805.—	6.368.32	—	6.383.32
937.95	145.—	1.082.95	148.10	934.85
1.027.10	14.527.55	15.554.65	866.75	14.687.90
39.155.30	137.779.42	176.934.72	10.000.—	166.934.72
3.274.—	—	3.274.—	340.50	2.933.40
771.15	—	771.15	6.50	764.65
174.868.69	428.316.59	603.189.28	105.868.49	497.320.79

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

RIFAS REALIZADAS BAJO EL CONTRALOR DEL

SEGÚN LO DISPUESTO POR EL DECRETO

DESDE EL 1° DE MAYO DE 1938

INSTITUCIÓN
Centro de Jubilados y Pensionistas Ferroviarios
Asociación Hijas de María de la Santa Unión de los S. S. C. C.
Asociación «El Centavo» (Grupo A.)
Asociación «El Hijo del Obrero»
Sociedad de Socorros Mutuos y Protección al Trabajo «Cuochi, Camerieri ed Affini»
Federación de Asociaciones Católicas de Empleadas
Círculo de la Prensa
Conferencia Nuestra Señora de la Piedad de Buenos Aires de San Vicente de Paúl
Congregación Esclavas de María Inmaculada
Congregación de las Hijas de María del Colegio de Mallinckrott
Congregación del Divino Rostro
Sociedad de Beneficencia Hermanas de Dolores
Centro Obrero de Instrucción Palermo-Belgrano
Junta Arquidiocesana de la Doctrina Cristiana
Colegio San Antonio de Padua de la Obra Don Bosco
Círculo de Damas Riojanas de la Confederación de Beneficencia de la República Argentina
Asociación de los Jóvenes de la Acción Católica
L'Union Nationale des Combattants
Centro Obrero de Instrucción y Taller «Regina Pacis»

REGISTRO NACIONAL DE ASISTENCIA SOCIAL

N° 104.156 DEL 28 DE ABRIL DE 1938

AL 30 DE ABRIL DE 1939

Fecha del sorteo	Total emitido	Precio cada una	Rifas vendidas		Gastos efectuados	Beneficio neto
			Boletas	Recaudado		
27-V-38	1.000 boletas. . . . . $	1.—	1.000	1.000.—	422.70	577.30
8-VII-38	10.000 » . . . . . »	1.—	8.979	8.979.—	2.810.—	6.169.—
22-VII-38	10.000 » . . . . . »	1.—	8.635	8.635.—	3.480.20	5.154.80
29-VII-38	10.000 » . . . . . »	1.—	6.844	6.844.—	3.308.80	3.535.20
28-IX-38	3.333 » con 2 núm. »	1.—	2.372	2.372.—	965.—	1.407.—
30-VII-38	5.000 » » 2 » »	0.50	5.000	2.500.—	670.—	1.830.—
6-V-38	400.000 » . . . . . »	1.—	399.800	399.800.—	233.634.30	166.156.70
10-IX-38	200 » con 5 núm. »	100.—	200	20.000.—	8.776.—	11.224.—
28-X-38	10.000 » . . . . . »	1.—	7.652	7.652.—	3.080.—	4.571.05
23-XI-38	5.000 » con 2 núm. »	1.—	4.546	4.546.—	422.30	4.123.70
30-XII-38	5.000 » » 2 » »	1.—	4.806	4.806.—	1.651.80	3.154.20
25-XI-38	10.000 » . . . . . »	1.—	7.761	7.761.—	2.469.50	5.291.50
30-XII-38	10.000 » . . . . . »	1.—	3.651	3.651.—	2.824.—	827.—
28-XII-38	2.500 » con 2 núm. »	1.—	2.192	2.192.—	665.70	1.526.30
23-XII-38	10.000 » . . . . . »	0.20	8.964	1.792.80	152.—	1.640.80
23-XII-38	1.000 » . . . . . »	1.—	546	546.—	172.20	373.40
28-X-38	30.000 » . . . . . »	0.20	23.334	4.524.65	889.27	3.635.38
13-I-39	1.000 » . . . . . »	10.—	990	9.900.—	3.749.30	6.150.70
13-I-39	5.000 » con 2 núm. »	2.—	1.597	3.194.—	1.690.—	2.504.—
TOTALES	498.869 boletas. . . . . $	—	498.869	500.695.45	271.833.07	228.862.38

Archivo Histórico · Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto · Argentina

ÍNDICE

Página

MENSAJE AL H. CONGRESO 3

I parte: Relaciones Exteriores

A) POLÍTICA INTERNACIONAL 9

Cap. I. — Paz del Chaco 11

Cap. II. — Canje de los Instrumentos de Ratificación del Convenio Definitivo de Límites con Bolivia. — Acuerdo sobre cumplimiento del mismo 43

Cap. III. — Circular a nuestra representación en el Exterior sobre la política adoptada por el Gobierno Argentino frente a tendencias políticas extranjeras 55

Cap. IV. — Visita a Chile del Canciller Argentino ... 59

Cap. V. — Convenios de Chile 79

Convenio de Arbitraje sobre las islas del Canal de Beagle. — Declaración de Chile sobre Relaciones Económicas y de Vialidad. — Declaración de Chile sobre Acercamiento Intelectual.

Cap. VI. — Visita del Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, doctor José Ramón Gutiérrez Allende 87

Cap. VII. — Convenios de Buenos Aires, con Chile .. 91

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Página

Convenios concluídos entre las Repúblicas de Argentina y Chile sobre Intercambio de Publicaciones, Profesores, Revisión de los textos de Enseñanza, etc. y Acta sobre Intercambio de producción Literaria y Artística. — Convenio sobre intercambio de profesores, publicistas, cultores del arte, de las ciencias y de las técnicas, periodistas y estudiantes universitarios de cursos superiores. — Convenio sobre revisión de la enseñanza y de los textos de Historia y Geografía Nacional y Americana.

Cap. VIII. — Visita del Canciller Uruguayo Dr. Alberto Guani..... 101

Cap. IX. — Convenio de Buenos Aires, con Uruguay..... 109

Convenio sobre intercambio de profesores, publicistas, etc., con la República Oriental del Uruguay.

Cap. X. — Visita al Perú del Canciller Argentino... 115

Cap. XI. — VIII Conferencia Internacional Panamericana de Lima..... 131

Cap. XII. — Reconocimiento del Gobierno Nacional de España y designación de un encargado de negocios «ad-hoc» de la República Argentina en Burgos..... 171

Cap. XIII. — Toma de Posesión por el Gobierno Argentino de la Representación Diplomática y Consular de España y entrega inmediata al Encargado de Negocios del Gobierno Nacional de España..... 177

Cap. XIV. — Convenio sobre servicio militar, con Italia..... 185

Cap. XV. — Nombramiento de la Comisión Técnica Mixta prevista por el Acta de enero 13 de 1938 sobre islas del río Uruguay..... 197

Página

Relevamiento Hidrográfico del Río Uruguay. — Nombramiento de la comisión técnica mixta para el estudio del aprovechamiento de la Fuerza Hidráulica del Río Uruguay.

Cap. XVI. — Inauguración de una estela recordatoria de las víctimas de Itacumbú..... 201

Cap. XVII. — Actos de Cortesía Internacional.... 207

Transmisión del mando presidencial en el Uruguay. — Transmisión del mando presidencial en Chile. — Embajada especial a la transmisión del mando presidencial en Colombia. — Asunción de la primera magistratura de la República del Paraguay por el doctor Félix Paiva. — Fallecimiento de S. S. el Papa Pío XI. — Coronación del Papa Pío XII. — Fallecimiento de la reina María de Rumania. — Visita de los buques de S. M. «Exeter» y «Ajax». — Visita de los cruceros «Eugenio Di Savoia» y «Duca D'Aosta» de la Real Marina Italiana. — Visita del crucero portaaviones «Gotland» de la Marina Sueca. — Visita de los buques «Phoenix» y «Davis» de la armada de los Estados Unidos de América. — Visita del buque escuela de aplicación francés «Jeanne D'Arc». — Reconocimiento de S. E. el señor enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de Colombia, doctor Ricardo Uribe Escobar. — Reconocimiento de S. E. el señor embajador del Brasil, doctor José de Paula Rodríguez Alves. — Reconocimiento de S. E. el señor embajador de la República Española, Don Angel Ossorio y Gallardo, el 15 de julio de 1938. — Reconocimiento de S. E. el doctor Conrad C. Jenny como enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de Suiza el 22 de Septiembre de 1938. — Reconocimiento de S. E. el doctor Rubén Darío, como ministro residente de Nicaragua, el 18 de Octubre de 1938. — Reconocimiento de S. E. el doctor Francisco Guarderas, como enviado extraordinario y plenipotenciario del Ecuador, el 2 de Noviembre de 1938. — Reconocimiento de S. E. el señor Gabriele Preziosi, como embajador extraordinario y plenipotenciario de Italia, el 24 de Marzo de 1939. — Reconocimiento de S. E. el señor Aptülahat Aksin, como enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de Turquía, el 24 de Marzo de 1939. — Reconocimiento de S. E. el señor Constantin Vallimarescu, como enviado extra-

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Página

ordinario y ministro plenipotenciario de Rumania, el 24 de Marzo de 1939. — Reconocimiento de S. E. el señor ingeniero Félix F. Palavicini, como embajador extraordinario y plenipotenciario de los Estados Unidos Mexicanos, el 31 de Marzo de 1939. — Reconocimiento de S. E. el señor doctor Julio Téllez Reyes, como enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de Bolivia, el 31 de Marzo de 1939.

Cap. XVIII. — Terremoto del Sur de Chile..... 265

Cap. XIX. — Denuncias sobre espionaje y actividades nazis en la Argentina..... 269

Cap. XX. — Modificación del Ceremonial Diplomático para la recepción de Embajadores y Ministros extranjeros..... 275

Cap. XXI. — Nueva reglamentación de pasaportes oficiales..... 279

Cap. XXII. — Adhesión al llamamiento del Presidente Roosevelt sobre solución pacífica del conflicto Alemán-Checoslovaco 283

Cap. XXIII. — Adhesión al Mensaje dirigido por el Presidente de los E.E. U.U. de América al Jefe del Gobierno Italiano y al canciller del Reich Alemán..... 289

B) Política Comercial..... 293

Cap. I. — Convenios Internacionales..... 295

Tratado de Comercio entre la República Argentina y la República de Polonia. — Protocolo Adicional. — Convenio Argentino-Neerlandés sobre Inmigración. — Convención entre la República Argentina y los Países Bajos relativa a la admisión de funcionarios consulares argentinos en las indias Neerlandesas, Surinam y Curaçao. — Tratado de Comercio y Navegación entre la República Argentina y el Reino de Grecia. — Tratado de Comercio entre la República Argentina y la República de Lituania. — Protocolo sobre cambios entre la República Argentina y la República de los Estados Unidos del Brasil. — Tratado de Comercio entre la República Argentina y el Reino de Dinamarca. — Protocolo Adicional al tratado de comercio Argentino-Danés.

Página

Cap. II. — Decretos especiales..... 349

Cap. III. — Servicio de Informaciones Comerciales 357

Cap. IV. — Creación de la Comisión Interministerial Permanente de Política Económica..... 361

C) Participación de la República Argentina en los Organismos Internacionales..... 369

a) Creación de la Oficina de «Uniones Internacionales».
b) Reuniones Internacionales en el exterior.
c) Reuniones Internacionales en el país.
d) Ratificación de convenios.
e) Otros congresos internacionales.

D) Parte Administrativa..... 399

Cap. I. — Movimiento Interno..... 401
Primera Sección: Gabinete Ministerial..... 403

Consejería Legal. — División de Asuntos Jurídicos.

Segunda Sección: Secretaría General..... 407

División de Despacho. — Oficina de Traducciones. — Oficina de Servicio Central de Dactilografía. — Oficina de Mesa de Entradas y Expediciones. — Oficina de Legalizaciones y documentos autógrafos. — División Política. — Oficina de límites Internacionales. — Estadística del movimiento de la división de asuntos económicos y consulares desde el 1° de Mayo de 1938 hasta el 30 de Abril de 1939. — División de lo Contencioso Administrativo.

Archivo Histórico
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
Argentina

Página

Tercera Sección: Administración..... 431

Dirección de Administración. — División Personal.

Cuarta Sección: Investigaciones, Archivo y Propaganda..... 437

División Investigaciones Políticas, Económicas y Jurídicas. — División Archivo. — División de Tratados y Legislación Extranjera. — División Biblioteca. — División Publicidad y Propaganda. — División Prensa.

Cap. II. — Cuerpos Diplomático y Consular Argentino y Extranjero..... 473

Cap. III. — Encuesta sobre costo de la vida..... 631

Investigación especial sobre el costo de la vida en el extranjero.

Cap. IV. — Exención de impuesto sobre los pasajes de los funcionarios Diplomáticos y Consulares.. 677

Cap. V. — Creación de la División Comunicaciones 682

Cap. VI. — Creación de la División de Asuntos Jurídicos..... 687

II parte: Culto y Beneficencia

Informe general. — Culto y Asistencia Social..... 693

Subsecretaría de Culto y Beneficencia.

Sociedad de Beneficencia de la Capital..... 699

Lotería de Beneficencia Nacional..... 775

Comisión Asesora de Asilos y Hospitales Regionales.. 801

Instituto Nacional de la Nutrición..... 833

Institución «Juan Anchorena»..... 843

Registro Nacional de Asistencia Social..... 849

Este primer tomo de la Memoria del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, se terminó de imprimir en los Talleres de la S. A. Casa Jacobo Peuser, Ltda., el 11 de agosto de 1939